

مُخْتَصَر

صَحِيحُ إِبْرَاهِيمَ

المسمى بـ:

# التجريد الكريم

دائرة: أبي العباس زين الدين الزبيدي

به كوردی کردن و لیکۆینه وهی

نوری فارس همه خان

به گویره ته خریجی (د. مصطفی دیب البغا) ته خریج کراوه

محمود أحمد محمد

پیدا چۆته وهو سه ره په رشتی ته چا پدانی کردوه

دارالمعرفة

بيروت - لبنان

مُخْتَصَرُ صَاحِبِ الْبُخَارِيِّ

الْمُسَمَّى

بِالتَّجْرِيدِ الصَّرِيحِ

بۆدابه زاندنى جۆرهها كتيپ: سهردانى: (مُنتدى إقرأ الثقافى)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنتدى إقرأ الثقافى)

پراي دانلود كُتايهاى مُختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )





# مُخْتَصَر صَحِيحُ الْبُخَارِي

المُسَمَّى

## بِالتَّجْرِيدِ الصَّرِيحِ

دانراوی: ابی العباس زین الدین الزبیدی

به کوردی کردن و لیکۆئینهوهی

نوری فارس همه خان

به گویرهی ته خریجی (د. مصطفى ديب البغا) ته خریج کراوه

محمود أحمد محمد

پێیدا چۆتهوهو سه‌ره‌په‌رشتی له چاپدانی کردووه

1431 هـ

2010 ز

به‌رگی چواره‌م

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

\*\*\*\*\*

📖 ناوی کتیب: مختصر صحیح البخاری المسمى بـ (التجريد الصريح).

📖 دانراوی: ابي العباس زين الدين الزبيدي.

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان.

📖 تیراژ (۲۵۰۰) دووهزارو پینج سهد دانسه.

📖 ژماره‌ی سپاردن: (۲۴۶۴ سالی ۲۰۰۹).

📖 سانی چاپ: ۲۰۱۰ ز ۱۴۳۱ ک

📖 کۆمپیوتهر وه نه چنن: (روبار حسین/کۆمپیوتهری شانیا)

📖 له سه ره رکى کتیبخانه‌ی نارام له سلیمانی چاپ کراوه. مافی چاپکردنه وه‌ی بو

کتیبخانه‌ی ناوبراوه.

## پایانی (خاتمه)

## نامه‌ی سهره‌های دروستبوون (کتاب بدء الخلق)

سهدوشه‌ست فهرمووده‌ی به‌رزده‌گراوی وا تیّدا ، بیست و دوو طه‌ریقیان با رشتن ، نه‌وانی‌تریان په‌یوه‌ست (موصول)ن. نه‌وه‌دو سافه‌رمووده‌یان دووبارمن ، پوخته‌که‌یان : (۹۳-۱۶۰ = ۶۷) شه‌ست وجهوت فهرمووده‌ن پی‌شه‌وا موسلیمیس وه‌ک مامؤ‌ستا بوخاری هه‌موویانی گیراوه‌ته‌وه بی‌جگه له‌مانه‌یان :

۱. ژماره ۱۲۸۷ ات = ۳۱۹۰ ف = فهرمووده‌که‌ی عیمرانی کورپی حوصه‌ین ، له‌باردی سهره‌های دروستبوونه‌وه ژماره ۱۲۸۷.
۲. ژماره ۳۱۹۲ فه‌تج. فهرمووده‌که‌ی عومهر سه‌بارمت به دروستبوونی بوونه‌ومر له‌ته‌جریده‌که‌دا له‌م شوینه‌دا نییه.
۳. ژماره ۱۲۹۲ ات = ۳۲۰۰ ف = (الشمس والقمر مکوران...).
۴. ژماره ۱۳۰۰ ات = ۳۲۸ فه‌تج = (الا تزورنا اکثر مما تزورنا...).
۵. ژماره ۳۲۲۷ فه‌تج = (انا لاندخل بیتا فيه صورة ولا کلب)، بپروانه: ژماره ۱۵۳۲ ات = ۴۰۰۲ فه‌تج.
۶. ژماره ۱۳۰۲ ات = ۳۲۳۰ فه‌تج = (ونادوا یامال...).
۷. ژماره ۱۳۰۵ ات = ۳۲۳۳ ف، بپروانه = ۱۳۰۵.
۸. ژماره ۱۳۰۶ ات = ۳۲۳۴ ف ، (عائشة في الرؤية). بپروانه په‌راویزی ۱۳۰۶ ته‌جرید = به‌رگی ۳/ل ۴۳۷.
۹. ۱۳۱۰ ته‌جرید = ۳۲۴۱ = (اگلت في الجته...).
۱۰. ژماره ۱۳۱۳ ات = ۳۲۴۷ ف = فهرمووده‌که‌ی سه‌هلی کورپی سه‌عید ، بپروانه: په‌راویزی ژماره: ۱۳۱۳ = به‌رگی ۳/ل ۴۴۴.
۱۱. ژماره ۱۳۱۵ ات = ۳۲۵۱ فه‌تج = (ان في الجنة شجرة...).
۱۲. ژماره ۱۳۱۶ ات = ۳۲۵۲ فه‌تج = (ان في الجنة شجرة...).

۱۳. ژماره ۳۲۶۱ ف = (الحمى من فيح جهنم...).

۱۴. ژماره ۳۲۹۰ ف = (حديث عائشة في قتل والد حذيفة....).

۱۵. ژماره ۱۳۳۴ ت = ۳۲۲۰ ف = (اذا وقع الذباب).

ماموستای عهسقه لانی (رحمتهی خودی ن بئ) دمفه رموی: چل بیستراو

(ئهئههر)ی صه حابهو دوا ئهوانیشتی واتیادا.

## ئههواوکهری لیستی ناوی ئههواوه لانهی پیغه مبهه که

ژیاننامه یان بۆ نووسراوه (بروانه بهرگی/ ۲ ل/ ۷).

- ژ. ۸۷۵/۸۶۰ - سوفیانی کورپی ئههوزوههیر له بوخاریدا دووفه رموودهی ههیه.

- ژ. ۱۹۴۵/۸۹۷ - ئههوز دهرده له بوخاریدا چوار فهرموودهی ههیه.

- ژ. ۹۰۵ - تجرید/ ۱۹۶۰ فتح - روبه یعی کچی موعه ویز (سی فهرموودهی ههیه).

- ژ. ۹۱۶-۱۹۸۶ - جوهریهی کچی حاریت یهه فهرموودهی ههیه له بوخاریدا.

- ژ. ۷۵۰ = ۱۵۶۱ + ۹۳۱ = ۲۰۳۵ فتح صفیهی کچی حویهی.

- ژ. ۹۹۳ تهجرید = ۲۰۴۸ فتح الباری. عبدالرحمنی کورپی عهوف (۹ فهرمووده).

- ژ. ۹۳۵ = ۲۲۱۸ فتح. سهودهی کچی زهمعه (یهه فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).

- ژ. ۹۶۴ت = ۲۱۲۸ ف. میقدامی کورپی مهعدی کهریب (دوو فهرمووده).

- ژ. ۲۱۲۹/۹۶۵ - عهبدوئلاهی کورپی زهید (نۆ فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).

۱. ژ. ۲۱۷۴/۹۷۷ - مالیکی کورپی ئههوسی کورپی حههههه (یهه فهرمووده که ئهههیه).

۲. ژ. ۲۲۵۸/۱۰۰۰ - ئههوز رافیهی ئازاد کراوی پیغه مبهه (دروودی خودی لهههههه) (یهه فهرموودهی ههیه).





۳. ژ-۲۳۰۷/۱۰۱۵- مہروانی کوپی حہکم (دوو فہرموودہ) پروانہ: ژ: ۷۹۹  
تہجرید = ۱۶۹۴- ژیاننامہ میسومری کوپی مہخرمہ می واتیا دا لہگہ  
ژمارہ می فہرموودہ گانی لہبوخاری پیرۆزدا.
۴. ژ-۲۳۱۲/۱۰۱۷- بیلالی کوپی رمباحی حہبہشی (سی فہرموودہ).
۵. ژ-۲۳۲۱/۱۰۲۰- نہبوئومامہ می باہیلی (سی فہرموودہ می لہبوخاری دا ہہیہ).
۶. ژ-۲۳۲۸/۱۰۲۵- فتح - رافعی کوپی خہدیج (شہش فہرموودہ  
وا لہبوخاریدا).
۷. ژ-۲۳۳۹/۱۰۳۰- ظوہیری کوپی رافیع (یہک فہرموودہ می وا لہبوخاریدا).
۸. ژ-۲۳۵۲/۱۰۳۴- ئیمامی زوہری تابعیہ، صہابی نیہ.
۹. ژ-۲۳۵۶/۱۰۳۶- نہشعہسی کوپی قہیس (لہبوخاریدا یہک فہرموودہ می ہہیہ).
۱۰. ژ-۲۳۷۰/۱۰۴۱- صہعبی کوپی جہنثامہ (لہبوخاریدا سی فہرموودہ می ہہیہ)
۱۱. ژ-۲۴۵۲/۱۰۶۳- سہعیدی کوپی زمیدی کوپی عہمر- (سی فہرموودہ  
لہبوخاریدا ہہیہ).
۱۲. ژ-۲۵۰۲/۱۰۸۰- عہبدوئلای کوپی ہی شام (چار فہرموودہ  
لہبوخاریدا ہہیہ).
۱۳. ژ-۲۵۹۳/۱۱۰۷- سہودہ کی زہمہہ پروانہ: ژمارہ: ۹۳۵ لہپیشہوہ.
۱۴. ژ-۲۶۲۴/۱۱۱۳- صوہیبی رومی.
۱۵. ژ-۲۶۳۰/۱۱۱۶- ئوم نہیمہن.
۱۶. ژ-۲۶۹۲/۱۱۳۶- ئوم کلثومی کی عوقبہ (یہک فہرموودہ می لہبوخاریدا ہہیہ).
۱۷. ژ-۱۱۳۷ تہجرید = ۲۷۳۹ فتح - عہمری کوپی حاریث (یہک فہرموودہ).
۱۸. ژ-۲۷۸۰/۱۱۴۵- تہمیمی داری (لہبوخاریدا فہرموودہ نیہ، لہ موسلیما  
ہہیہ تی).
۱۹. ژ-۲۸۰۲/۱۱۵۴- جوندوبی کوپی سوفیان = جوندوبی کوپی عہبدوئلای  
کوپی سوفیانی بوجہیلکیہ (لہبوخاریدا ہشت فہرموودہ می ہہیہ).
۲۰. ژ-۱۸۴۵/۱۱۷۳- ثابتی کوپی قہیس (یہک فہرموودہ می لہبوخاریدا ہہیہ).



۲۱. ژ. ۲۸۵۶/۱۱۷۹-موعازی کوپی جه بهل ( شهش فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).
۲۲. ژ. ۲۹۰۰/۱۱۹۴-مالیکی کوپی ره بیعه ناسراو به (ئه بو ئوسهید) (چوارده فهرموودهی له صه حیجی بوخاریدا ههیه).
۲۳. ژ. ۲۹۲۴/۱۲۰۰- ئوم حه رام کچی میلحان ( دوو فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).
۲۴. ژ. ۲۹۳۷/۱۲۰۶- طوفه یلی کوپی عه مر (له بوخاریدا فهرموودهی نییه).
۲۵. ژ. ۲۹۵۹/۱۲۱۳- حه نظله غه سیلوله لانیکه.
۲۶. ژ. ۲۹۶۲/۱۲۱۵- موجاشیعی کوپی مه سعود (یه ک فهرموودهی له بوخاریدا ههیه) + موجالیدی کوپی مه سعود برای موجاشیع نییه تی.
۲۷. ژ. ۲۹۷۶/۱۲۱۸- عه بباسی کوپی عه بدولوطه لیب (پینج فهرموودهی له بوخاریدا ههیه) .
۲۸. ژ. ۳۰۰۵/۱۲۳۰- ئه بویه شیری ئه نصاری (یه ک فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).
۲۹. ژ. ۳۱۱۸/۱۲۶۴- خه وله ی ئه نصاری (یه ک فهرموودهی له بوخاریدا ههیه).
۳۰. ژ. ۳۰۷۱/۱۲۵۱- ئوم خالد کچی خالیدی کوپی سه عید ، ناوی ئومه یهیه (دوو فهرموودهی له بوخاریدا ههیه) ئه م فهرموودهیه ژینامه ی خۆیه تی له م بهرگه دا (ب: ۱۵۰۹) .
۳۱. ژ. ۳۱۵۸/۱۲۷۷- عه مری کوپی عه وفی ئه نصاری (یه ک فهرموودهی له بوخاریدا ههیه) نه وه ی نییه ، ناماده ی به در بووه ، له گه ل غه زه واته کانی دوا به در ، له مه دینه نیشته جی بووه ، له کاتی جینشینی عومه ردا مردوه ئه و نوێژی له سه ر کرد.
۳۲. ژ. ۳۱۵۹/۱۲۷۸- جوبه یری کوپی حه ییه (فهرموودهی له بوخاریدا ههیه) + هورموزان ناوی رۆسته م بوو ، (فهرموودهی له بوخاریدا نیه) به لام له م فهرموودهیه دا به دوورو درێژی باسی لیوه گراوه + موغه یره ی کوپی شوعبه ب: ژ: ۱۳۷ ، ۱۸۲ .

۳۳. ژ- ۳۱۷۳/۱۲۸۲- سه هلی کورې نه بو خه ښمه مه (سې فهرمووده).
۳۴. ژ- ۳۱۷۶/۱۲۸۴- عه وږی کورې مالیک (یه ک فهرمووده ی هه یه) .
۳۵. ژ- ۳۲۸۲/۱۳۲۵- سوله یمانی کورې صوره دی کورې نه لجون.
۳۶. ژ- ۳۳۲۹/۱۳۳۷- عه بدوللای کورې سه لام (دوو فهرمووده ی له صه حیجی بوخاریدا هه یه) .
۳۷. ژ- ۳۳۵۹/۱۳۵۰- ام شهریک (یه ک فهرمووده ی له بوخاریدا هه یه).
۳۸. ژ- ۳۴۰۲/۱۳۵۹- خدری زینده. فهرمووده ی له بوخاریدا نیه.
۳۹. ژ- ۳۵۰۹/۱۳۹۶- واثیلای کورې نه سقه ع (یه ک فهرمووده ی له بوخاریدا هه یه).
۴۰. ژ- ۳۵۴۶/۱۴۱۴- عه بدوللای کورې بوسر (یه ک فهرمووده ی هه یه) .
۴۱. ژ- ۳۶۳۳/۱۴۴۴- دیحیه ی که لبی.
۴۲. ژ- ۳۶۴۴/۱۴۴۸- عوروه ی باریقی (له بوخاریدا دوو فهرمووده ی هه یه).
۴۳. ژ- ۳۶۶۱/۱۴۵۱- عه ممری کورې یاسیر (له بوخاریدا چوار فهرمووده ی هه یه).
۴۴. ژ- ۳۷۰۵/۱۴۶۲- فاطیمه ی زههرا (یه ک فهرمووده ی له بوخاریدا هه یه).
۴۵. ژ- ۳۷۳۱/۱۴۶۹- نوسامه ی کورې زهید (بروانه: ژماره: ۱۱۳ ته جرید) = بهرگی یه که م لاپه ره/ ۱۳۷.
۴۶. ژ- ۳۷۳۳/۱۴۷۰- فاطیمه ی کچی نه سوده (له بوخاریدا فهرمووده ی نییه).
۴۷. ژ- ۳۷۴۲/۱۴۷۳- عه بدوللای کورې مه سعود (له بوخاریدا شه ستو پینج فهرمووده ی هه یه هفتاو نو فهرمووده ی له صه حیجی موسلیم دا هه یه).
۴۸. ژ- ۳۸۲۱/۱۵۰۰- خه دیجه ی کورې خوه یلید (له بوخاریدا باسی له زور فهرمووده دا هاتووه).
۴۹. ژ- ۳۸۷۴/۱۵۰۹- ام خالد بروانه: ژماره: ۱۲۵۱ ته جرید، له م بهرگه دا، لاپه ره: ۱۹۹.
۵۰. ژ- ۳۸۸۳/۱۵۱۰- عه باسی کورې عه بدولوطه لیب (بروانه: ژماره: ۱۲۱۸) ، له م بهرگه دا ، لاپه ره: ۱۹۹.

- ژ. ۱۵۷۶/۴۲۳۰-ننه سمای کچی عومه یس (یه ک فهرمووده ی له بوخاریدا هه یه) نهم فهرمووده یه به راستی نموونه ی ژیننامه ی پر خه بات و تیکۆشانی ژنانی سه رده می پیغه مبه ره (دروودی خوا له سه ر پیغه مبه ره و ره زای خودا له هه مو و هاوه لانی، چ پیاو یان، چ ژنیا ن، چ گه ورمیا ن چ منالیا ن).





- ژ-۲۵۹/۱۵۷۹-مەیموونە (حەوت فەرموودەى لەبوخارىدا ھەيە) بېروانە :  
ژمارە: ۱۵۴ تەجريد = بەرگى يەكەم لاپەرە: ۱۷۰.
- ژ-۳۰۲/۱۵۸۸-عەمرى كۆپى سەلەمەى كۆپى قەيس (يەك فەرموودەى لەبوخارىدا ھەيە).
- ژ-۳۳۴/۱۵۹۱-ھيت صەحابەيە پياويكى سەرژنانى بوو، بەلام پيغەمبەر لەسەر ئەودى كە ژنانى بوو، لەمەدينە وەدمرى نا ، وەفەرمانيشى كرد بەژنەكانى كە ئەم جۆرە كەسە ھەرزەگويانە ھاموشويان نەكەن + عەبدوللای كۆپى ئومەييەى براى داىكى ئوم سەلەمە.
- ژ-۳۵۹/۱۶۰۴-ذوكولاع و ذوعەمر دووپاشا بوون.
- ژ-۳۷۲/۱۶۰۷-ئومامەى كۆپى ئوئال.

### تەيىنى:

تەماشای كۆتايى ژمارە : ۱۳۸۸ تەجريد لەم بەرگەدا بفرموو ، بۆ چەند مەبەستى، بەتايبەتى ئەو بەشەى كە دفرموى: (رافەو شيكرەنەو) ھەروا كۆتايى ژمارە: ۱۴۷۱ تەجريد + فەرموودەى ۱۵۱۳ تەجريد خۆى و رافەكەى ، ھەروا ژمارە : ۱۵۳۱ تەجريدو رافەكەى ، ھەروا ژمارە: ۱۵۹۸ تەجريدو رافەكەى كە ھەموو ئەم ژمارانە وان لەم بەرگى چوارەمەدا.

### بەسەرگرتنەو:

- ژ-۲۷/۲۶-واتە: بۆ سەعدى كۆپى ئەبو ومقاص ، بېروانە ژمارە: (۲۷/۲۶) نەوەك ژمارە : ۱۴۹ .
- ژ-۳۷۲/۱۴۷۳-ئيبينو مەسعود ، نەوەك ژ: ۳۰ .
- ژ-۲۴۷/۱۷۸-بەرئى كۆپى غازيب ، نەوەك ژ: ۳۸ .
- ژ-۵۳/۴۹-عەلى كۆپى جەعد ، مامۇستاي شيخى بوخارى.

- ژ-۶۷/۶۰-بیشری کورپی موفه ضنه ل.
- ژ-۷۵/۶۶-عیکریمه.
- ژ-۹۸/۸۳-عه طای کورپی نه بو ره باح.
- ژ-۱۰۶/۸۹-ریبعی کورپی حیراش + نیمامی عه لی .
- ژ-۱۵۶/۱۲۳-عه بدوره حمانی کورپی نه سوهد.
- ژ-۲۴۶/۱۷۷-عه ففانی کورپی موسلیمه.
- ژ-۱۳۷/۱۱۱-عه بدوئلای کورپی زهید. نه وهك ژ: ۲۹۰ .
- ژ-۵۴۷/۳۲۰-نه بو به رزه.
- ژ-۲۳۲۸/۱۰۲۵-رافعی کورپی خه دیج. نه وهك ژ: ۳۲۹ .
- ژ-۱۵۱۳/۷۲۸-فه ضلی کورپی عه بباس، ئامؤزای پیغه مبه ر (دروودی خودای لسه ر بیج).
- ژ-۱۵۳۶/۷۳۸-یه علای کورپی ئومه ییه.
- ژ-۱۵۵۳/۷۴۶-نافیعی کورپی سه رجیس.
- ژ-۱۵۸۸/۷۶۱-جه عفه رو عه قیل و طالیب و عه لی کورانی نه بو طالیب.
- ژ-۱۶۴۳/۷۸۴-عوره وهی کورپی زوبه یر.
- ژ-۱۶۶۴/۷۹۰-جوبه یری کورپی موطعیم + ژ-۲۵۴/۷۸۴.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### ۶۴- نامه‌ی پیغهمبه‌ران (پیغهمبه‌ران نامه)

#### کتاب الانبیاء

۱۳۳۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، قَالَ: اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ التَّغَرِّ مِنْ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمِعْ مَا يُحْيَوْنَكَ فَأَنْهَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةَ دُرَيْتِكَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَزَادُوهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ فَلَمْ يَزَلْ الْخَلْقُ يَنْقُصُ بَعْدَ حَتَّى الْآنَ) (الحديث: ۶۲۲۷- طرفه في: ۳۳۲۶) (۹۹) هذا نص الحديث في فتح الباري ج/۶/۳۶۲.

نهبوهورمیره (رمزی خودی لبی) فہرمووی: پیغهمبه‌ری خودا (دردی خودی لسمرب) فہرمووی: کاتا خودا باوہ نادمی دروست کرد، شہست بالآ بہ بالی خوئی، یا بہ‌بالی نیستای نیئمہ دریژ بوو، وەحەوت بالیش پان بوو، پاشان پیی فہرموو: بجۆ بۆ لای ها ئەو کۆمەڵە فریشتەییە، کە ئەوەتان نا لەویدا دانیشتون، سلاویان لی بکە، گوا بگرە کە چۆن سلاوت لئەدەکەن و روژ باشیت لەگەڵدا دەکەن، چونکە ئەوہ روژباشیی خۆت و روژباشیی ئەوہ وەچەکەت دەبی لەناو خۆتانا هەتا هەتایە. نادم (دروودو صەلات و سەلامی خودای گەورە لەسەر بۆ) تەشریفی چوو بۆلایان پیی فہرموون: (السلام علیکم: سلاوتان لی بۆ) فریشتەکانیش سلاوەکەیان سەندەوہ و فہرموویان: (السلام علیک و رحمة الله: سلاوو رحمتی خوا لەتۆش بۆ) فریشتەکان لەوہلامەکەیاندا وشە (رحمتی خودا) یان بۆ نادم پتر کرد. نیتەر هەموو کەسێ کاتی دەچیئە بەهەشتەوہ لەسەر شیوہی نادمە،، بالای شەست گەز بەرزە شیوہی وەک ئەو شیرین و جوان و ریک و پیکە، نەک وەک شیوہی شیواوی دنیاوی خوئی.

بهلام ئیتیر لهوساوه ئهم خه لکه بهرهبهره ههر بچووک و کورت و ناشیرین دهبن، ههتا ئهم دهمهیش ههر لهکه می و گورتین)، (ش/ تتاج ل- ۵ف- ۲ز- ۳. تهفسیری سورمتی بهقه ره + ریاض الصالحین/ ۲ ل- ۲۱۳ ف- ۸۴۶ ز- ۱۳۱- نامه ی سلاوو روژباشی).

۱۳۳۷- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: بَلَغَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ مَقْدَمَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: أَيُّ سَائِلِكَ عَنْ ثَلَاثٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا نَبِيٌّ قَالَ: مَا أَوَّلُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ، وَمَا أَوَّلُ طَعَامٍ يَأْكُلُهُ أَهْلُ الْجَنَّةِ وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزِعُ الْوَلَدُ إِلَى أَبِيهِ وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزِعُ إِلَى إِخْوَالِهِ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (خَبَرَنِي بِهِنَّ إِنْفَا جِبْرِيلُ) قَالَ: فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: ذَاكَ عَدُوُّ الْيَهُودِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَمَّا أَوَّلُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ فَتَارٌ تَحْشُرُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ، وَأَمَّا أَوَّلُ طَعَامٍ يَأْكُلُهُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فَرِيزَادَةُ كَبِدِ حُوتٍ وَأَمَّا الشَّيْبَةُ فِي الْوَلَدِ فَإِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَشِيَ الْمَرَأَةَ فَسَبَقَهَا مَاءُ كَانَ الشَّيْبُ لَهُ وَإِذَا سَبَقَ مَاءُهَا كَانَ الشَّيْبُ لَهَا) قَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ.

ئَمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْيَهُودَ قَوْمٌ بُهْتُتَ أَنْ عِلِمُوا بِإِسْلَامِي قَبْلَ أَنْ تَسْأَلَهُمْ بِهَتُونِي عِنْدَكَ ، فَجَاءَتِ الْيَهُودُ وَدَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ الْبَيْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): ( أَيُّ رَجُلٍ فِيكُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ؟) قَالُوا: ااعْلَمْنَا وَابْنُ ااعْلَمْنَا وَآخِرُنَا وَابْنُ آخِرِنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (افْرَأَيْتُمْ أَنْ اسَلَّمَ عَبْدُ اللَّهِ) قَالُوا: ااعَاذَةُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالُوا: شَرُّنَا وَابْنُ شَرِّنَا وَوَقَعُوا فِيهِ (الحدیث ۳۳۲۹- اطرافه فی ۳۹۱۱، ۳۹۳۸، ۴۴۸۰) (۱۰۰).

ئهنهس (رمزای خودای لی بی) فهرمووی عهبدوئلای کوری سهلام لهناو باخا باخ دهرنی، لهو کاته دا دهبیستی که پیغه مبههر (درودی خودای لهسه بی) کۆچی



كردووه بۇ مەدینەو تەشریفى ھېناوہ، جا دا بۇ خزمەتى و ەرزى دەکا: من  
سا شتت لى دەپرسەم ھەركەسى پېغەمبەر نەبى ناپانزانى؛ يەكەم نیشانەى  
گەورەى قىامەت جىيە؟ وەيەكەم خۇراکا كە بەھەشتى دەپخوا لەبەھەشتا  
جىيە؟ وەھۆى جىيە كەمنال شىوہى لەباوکی دەچا؟ يا لەدايکی دەچا و  
شىوہى دەچیتەوہ سەر خالتوانى؟.

پېغەمبەر (دروى خودى لەسر بى) فەرمووى: (ئە ئىستاكە زۆر نىە كە  
جوبرائىل (سلاوى خوى ئى بى) ئەم سى شتەى پافەرمووم).

عەبدوللا فەرمووى: جولەكە لەناو خۇيانا، لەناو ھەموو فرىشتەكانا  
جوبرائىل بەدوژمنى خۇيان دادەنەين. كەوا دەلى پېغەمبەر (دروى خودى لەسر بى)  
ئەم ئايەتەى خویندەوہ كەدەفەرموى: ﴿مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى  
قَلْبِكَ﴾ ئىنجا ھەزەت (دروى خودى لەسر بى) فەرمووى: يەكەم نیشانەى گەورەى  
ھاتنى قىامەت ئاگرىكە خەلك لەخۇرھەلاتەوہ دەداتە پىش و دەيانبات بۇ  
خۇرئاوا، يەكەم خۇراكى بەھەشتىيەكانىش پارچە زىادەكەى گۆشتەكەى  
جگەرى نەھەنگە، ئاوى پىاويش ئەگەر وەپىش ئاوى ژن كەوت منالەكە  
دەكىشىتە سەر خۆى، بەلام ئەگەر پىچەوانە بوو ئاوى ژن وەپىش ئاوى پىاو  
كەوت، ئەوا منالەكە دەكىشىتە سەر خۆى.

عەبدوللا (رەزى خودى لى بى) كاتى ئەم وەلامە راست و دروستەى لە  
پېغەمبەر بىست برۋاى پىكر و ئىسلام بوو فەرمووى: (شاھەتى دەدەم كە تۆ  
پېغەمبەرى راست و دروستى خوداى، لەبەر ئەوہ شاھەتى دەدەم كە بىچگە  
لە يەزدانى پاك خواى بەھەقىتىر نىيە، وە شاھەتەش دەدەم كەتۆ پېغەمبەرى  
رەوانەكراوى خوداى، ئەى پېغەمبەرى خودا! بىگومان جولەكە ھۆزىكى  
بوختانكەر و درۋژن و ھەلاتبازن، لە پىش ئەوہدا كە بزانن من موسولمان  
بووم پرسىارى ھالى منيان ئى بكە، دەنا لە داخانا و لە ھانا بوختانم بۇ  
دەكەن.

جا کاتی جولہ کہ ہاتن عہدوللا لہ ژوورہوہ خوئی شاردہوہ، پیغہ مہر  
(دروئی خودای لہسہر بی) فہرمووی پییان: (عہدوللا چۆن پیاویکہ لہناوتانا؟)  
گوتیان: چاکترینی ئیمہیہ و زاناترینی ئیمہیہ، خوئی بہگہ و بہگزامہیہ،  
حہزرت (دروئی خودای لہسہر بی) فہرمووی: : (باشہ پیم بلین: ئہگہر عہدوللا  
موسولمان ببی ئیوہ دہلین چی؟) گوتیان: خوا ئہوہنہکا خودا پەنای بدا  
لہشتی وا!

حہزرت (دروئی خودای لہسہر بی) ئہم پرسیارہی چہند جارا دووبارہ کردہوہ  
بۆیان، بہلام ئہوان لہکەلی شہیتان نہہاتنہ خواریہوہ ہەر ئہو وەلامہیان  
دایہوہ، ئہو وەختہ لہپر عہدوللا کورپی سہلام لہ ژوورہوہ ہاتہ دمرہوہ  
بہدہنگی بہرز ئیسلا مہوونی خوئی راگہیانند و فہرمووی: شایہتی دہدہم کہ  
ہەر یہزدانی پاک خودایہو موحہممہدی کورپی عہدوللا پیغہ مہری  
خودایہ، ئہو کاتہ جولہ کہکان گوتیان: عہدوللا خراپترینی ئیمہیہ و کورپی  
خراپترینی ئیمہیہ، ئیتہر بہوہشہوہ نہوہستان بہقسہی ناشیرین دایان شۆرد،  
عہدوللا فہرمووی: قوربان! خو دیت ئہمانہ چ لہخودا نہترسیکن من  
عہرز نہ کردی؟؟ دہی من لہم زمانہ پیسہیان دہترسام! (تاج/ ۶ ل/ ۱۱)  
ف/ ۷ ز/ ۲. تہفسیری سورہتی بہقہرہ).

### راشہو شیکردنہوہ:

ئہم جۆرہ فہرموودہیہ لیکنۆلینہوہیہکی نوای دہوا، کہ کۆمہلئی زانای  
پسپۆر ہاوبہشی و ہاوکاری تیا بکەن، باشترین گوتہ ئہمرو ئہم  
فہرموودہیہ: (ہەرچی کہ چہسپا فہرموودہی خودا و پیغہ مہرہ لہسہر  
سہرو لہسہر چاوانہ، لہہر شوینئ سہبارمت بہفہرموودہیی گرو گرفتئ  
ہہوو، دہبی پووبہرووی پسپۆرانی ئہو بابہتہ بکریتہوہ!)

عہدوللا کورپی سہلام (رمزای خودای لہ بی) یہکیکہ لہہاوپئ مہزنہ  
ناودارہکانی پیغہ مہر، کاتا پیغہ مہر تہشریفی کۆچی کرد بۆ مہدینہ

عبدالوللا موسولمان بوو ، له پيشا زانايه كي گه وره ي جوله كه بوو ، له نه وه ي پيغه مبه ر يوسف ي كور ي پيغه مبه ر يه عقوبه دروودي خويان له سه ر بي كاتي نيسلام بوو ناو ي حوصه ين بوو، پيغه مبه ر (درودي خوداي له سه ر بي) ناوه كه ي گوړ ي و ناو ي نا: عه بدوللا ، يه كي كه له عه شه ره ي موبه شه ره ، دوو كور ي خو ي كه ناويان يوسف و موحه ممد بووه ، فه رمووده ي نه ويان گيړاوه ته وه ، هو ي موسولمان بووني له م فه رمووده يه دا روون ده بيت ته وه ، دوو فه رمووده ي له بوخاريدا هه يه ، له سه ر قسه ي مقدمه ي فه تحولباري .

ناموزگاري نيمامي عه لي كرد: كه مينه به ره كه ي پيغه مبه ر (درودي خوداي له سه ر بي) به جا نه هيل ي و نه چي ت بو عيراق ، وه عه رزي كرد : (نه م دوانگه يه به جا بهيل ي جاري كي تر نايابيني ته وه ، وه خوشي وابوو ، به كو ي دهنگ عه بدوللا له سالي چل و ساي كو چيدا له شاري مه دينه مردووه!) دوو فه رمووده ي له صه حيحي بوخاريدا هه يه ، يه كي كي ان نه م فه رمووده يه يه .

كومه لي فه رمووده له مه ته ي عه بدوللا دا هه يه ، زوريان له تاج دا هه يه ، پروانه: تاج ، به رگي پي نجه م ، لاپه ره: ٢١١ ز/ ٦١. باس ي گه وره ي عه بدوللا ي كور ي سه لام ، له فه رمووده ي ژماره (١) وه ، هه تا ژماره (٥) - (رمزاو رحمه تي خوي لي بي) .

١٣٣٨ - (عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْلَا بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْتَرْ لَحْمُ، وَلَوْلَا حَوَاءُ لَمْ تَخْنُ اثْنَى زَوْجَهَا) (الحديث ٣٣٣٠) (١٠١) .

نه بوهوره يره (رمزاي خوداي لي بي) فه رمووي: پيغه مبه ر (درودي خوداي له سه ر بي) ده فه رموي: (نه گه ر له بنه په رتا به هو ي جوله كه كانه وه نه بوايه ، هه رگيز خواردمه نه ي نه ده گه نه ي و گوشت بؤگه ن نه ده بوو ، چونكه له كاتي خو يا خودا گه زوو گوشتي شه لاقه ي بو ناردن و فه رمووي: له م گوشت و گه زويه بخون ،

به لّام لییان پاشه کهوت مه کهن ، که چی نهوان فەرمانه کهی خودایان شکان و لییان هه لگرتن بۆ له ووه پاش، نیتز گوشت و گهزۆکه گهنین ،وه له ووه گهنین وترشانی خۆراک داکهوت، وههتا نه مپۆ ههروایه و له مه و پاشیش نه م حاله ته بهردهوام ده بی، ومنه گهر بههۆی دایکه چهوایشه وه نه بوایه ههتا ههتایه هیچ ژنی گزی و ناپاکی له میردی خوۆ نه ده کرد ، چونکه چهوا له بهههشتا ئاده می فریو داو له بهری درهخته قهدهغه کراوه کهی دمرخوارد داو، بوو بههۆی نه وهی که له بهههشت دمرکران —ش) (تاج/ ۳ ل/ ۱۱۷ ز/ ۴۷، مافی ژن له سهر میردی).

۱۳۳۹ - (عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَرْفَعُهُ: (إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لَاهْوَنَ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا: لَوْ أَنَّ لَكَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ كُنْتَ تَقْتَدِي بِهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَقَدْ سَأَلْتُكَ مَا هُوَ أَهْوَنُ مِنْ هَذَا وَأَلْتِ فِي صُلْبِ آدَمَ: إِنْ لَا تُشْرِكَ بِي فَأَيُّتَ إِلَّا الشُّرْكَ) (الحديث ۳۳۳۴ - طرفاه في: ۶۵۳۸، ۶۵۵۷) (۱۰۲)

ئه نهس (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (درودی خودای له سهر بی) دمفه رموی: ( له رۆژی قیامهتا خودای گهوره، بهوکهسه دمفه رموی: که له ناو ئاگری دۆزه خدا سزاو نیس و ئازاری له هه موو دۆزه خیهکانیتر سوو کتره ، خودا پیی دمفه رموی: نه گهر نیستا جیهان و ههر چی له جیهاندا بوو ، هی تۆبیت ئایا دمیدهیت له تۆلهی خۆتدا، ههتا له م نیس و ئازاره ی نیستات رزگارت بیت یان نا؟ ده لی: به لی ئهی خودایه! دهیده م.

جا خودا پیی دمفه رموی: تۆ هیشتا له پشته ئاده م دا بووی من شتیکم لی داوا کردیت ، که گه لی له مه ئاسانتر بوو که نه وه بوو داوام لی کردیت، که تۆ هاوبه شم بۆ بریار نه دهیت ومنیش نه تخمه مه ناو ئاگره وه، که چی تۆ ههر چهزت له وه بوو هاوبه شم بۆ بریار بدهی) (ش = شهیخهین = بوخاری و موسلیم. رهزاو رهحه تهی خودایان لی بی، تاج/ ۶ ل- ۱۲۶ ز- ۶ ف- ۵ سوره تی مائیده).



۱۳۴۰- (عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُقْتَلُ نَفْسٌ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) (الحديث ۳۳۳۵- طرفاه في: ۶۸۶۷ ، ۷۳۲۱) (۱۰۳).

عہد اولاً کوری مسعود (رمزی خودای لی بی) فہر مووی: پیغہ مبہر (درویدی خودای لہر بی) فہر مووی: (ہر کہ سی بہ ناپروہا بکوڑی بہ شیٰ لہ نوبالی خوین رشتہ کہی بہ نہ ستوی کورہ پیشوہ کہی نادمہ، واتہ بہ ملی قابیلہ، چونکہ نہو یہ کہم کہس بوو کہ پیاو کوشتنی داہینا، وہک خوی گہورہ لہ قورثانی پیروژدا لہ سورمتی مانیدہدا لہ نایہ تی سیہم دا دمہرموا: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَاصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ واتہ: دمروونی پیسی قابیل، کوشتنی ہابیلی برای لہر چای جوان کرد وہ کوشتی، نیت بہم کردہ وہ ناپہ سہندہ قابیل بوو بہ پیاوکی پیاو کوڑی زیانبار لہ ہر دوو جیہاندا) (تاج/۳ ل/۲۰۰ ز/۸۱ ف/۱).

۱۳۴۱- عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا فَرِعَا يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيُلِّ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ فُتْحُ الْيَوْمِ مِنْ رَدَمِ يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِاصْبَعِهِ الْإِبْهَامِ وَالَّتِي تَلِيهَا قَالَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفْتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخُبْثُ (الحديث: ۳۳۴۶ ، اطرافه في: ۳۵۹۸ ، ۷۰۵۹ ، ۷۱۳۵) (۱۰۴).

زمینہ بی کچی جہ حش رمزای خودای لی بی فہر مووی: جاری پیغہ مبہر (درویدی خودای لہر بی) لہ خہو راپہری و ہات بو لام، رووی سوور ہلگہ رابوو شلہ رابوو دمیفہرموو: (لالہ الا اللہ: ہر خودا خودایہو بہس ہاوار

(۱۰۳) اخرجہ مسلم فی القیامۃ ، باب: بیان اثم من سن القتل، رقم: ۱۶۷۷.

(۱۰۴) اخرجہ مسلم فی الفتن و اشراط الساعة، باب: اقتراب الفتن و فتح ردم یاجوج و ماجوج ، رقم: ۲۸۸۰.

له عمر رب بؤ ئەم شەڕەى رووى تى کردوون، وای لەم رۆژە رهشەى يەخەى به عمر رب گرتووە!).

ئەمڕۆ کە ئەوەندەى ئەمە لەسەددى يەنجوج و مەنجوج کون بوو! سوفیانی فەرموووە بەر (راوى) سەرى پەنجەى شاپەتومانی خۆى نوساند بەبنى پەنجە کەلەيهووە کردى بەئەلقەيهكى بچکۆلەو نیشانى دا کەمەبهستى حەزرەت (دروى خودای لەسەر بى) لەنامازەکەى ، شتىكى زۆر کەم بوووە ، کونى بچکۆلە بوووە وەک ئەم ئەلقە بچکۆلەيه ، زەینەب -کەهاوسەرى پێغەمبەر بوو- فەرموو: منیش عەرزیم کرد قوربان! ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەگەر پیاوچاکیشمان لەناودابن هەر دەفەوتیین؟ فەرموو (دروى خودای لەسەر بى) : ( کە پىسى گەندى پەرهى سەند پیاوچاکىشتان تىادا بى، وادەبى لەناو دەچن) (تاج/ ١٠/ ل ٢٠٥/ ز ٨٧/ ف ١، باسى فەرتهنە گەل و نیشانهکانى هاتنى قىامەت).

١٣٤٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: يَا آدَمُ ، يَقُولُ: لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ ، يَقُولُ: اخْرِجْ بَعَثَ النَّارَ قَالَ: وَمَا بَعَثَ النَّارَ؟ قَالَ: (مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعَ مِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ فَعِنْدَهُ يَشِيبُ الصَّغِيرُ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَإِنَّا ذَلِكَ الْوَاحِدُ؟ قَالَ: ابْشِرُوا فَإِنَّ مِنْكُمْ رَجُلًا وَمِنْ يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ أَلْفًا. ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ) فَكَبَّرْنَا فَقَالَ: أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ. فَكَبَّرْنَا فَقَالَ: أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَكَبَّرْنَا فَقَالَ: مَا أَتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدٍ ثَوْرٍ أَوْ كَشَعْرَةِ بَيْضَاءٍ فِي جِلْدٍ ثَوْرٍ اسْوَدَّ (الحديث: ٣٣٤٨ ، اطرافه في: ٤٧٤١ ، ٦٥٣٠ ، ٧٤٨٣) (١٠٥).

ئەبوسەئىدى خۇدرى (رەزىي خۇداي لى بى) فەرمۇۋى: خۇشەۋىست (درودى خۇداي لەسر بى) فەرمۇۋى: خۇداي گەۋرە لەرۋىزى قىيامەتدا بەباۋە ئادەم دەفەرمۇۋى: ئەي ئادەم! ئادەم (درودى خۇداي لەسر بى) دەفەرمۇۋا: (بەفرمۇۋى ئەي پەرۋەردگارم وام لەخزمەتتا فەرمانت بەچىيە ھەتا جابەجاي بىكەم، ھەتا خۇشئودى و رەزەمەندى تۆ دەردەست دەكەم، چاگە ھەر بەدەستى تۆيە) خۇداي گەۋرە پىي دەفەرمۇۋى: (ئەي ئادەم بەشى دۆزەخ لەنەۋەي خۇت جىاۋەكە، بابىرۇن بۆ ناۋى) ئادەمىش غەزى دەكا: (خۇدايە بەشى دۆزەخ لەنەۋەي من چەند لەچەندە؟) دەفەرمۇۋى: (لەھەمۇ ھەزار كەسى نۆسەدو نەۋەدونۆي بەشى ئاگرى دۆزەخە، ۋەتاقە يەككىي بەشى بەھەشتە!).

فەرمۇۋى: جا ئا لەم كاتەدا دەبى كە منال پىر دەبى و ھەمۇ ئاۋس و دوۋگىانا خورپەي لى دەكەۋى و سىكەكەي لەباردەچى و بەچكەكەي فېرە دەدا، دەبى بەفەرتەنەۋە بىشۋىپەككىۋا كەس سەركەسى ناپەرۋى، كەتەماشى مەردوم دەكەي لەتۆ ۋايە كەمەست و سەرخۇش و ئارە قو بادە دەنۇش، ۋاچەپەساۋ شەزاۋو پەرۋش، ۋەگىزو ۋىر، بەلام سەرخۇش ۋەستى چى؟ كا دەپەرۋىتە سەشتى ۋا، نەۋە نەۋە، مەست و سەرخۇش نىن، بەلام سزى سەخت و توندى ئەۋ رۆۋە ۋاگىزوۋ ۋىر كەردوۋ، دەلىي سەرخۇش.

جا مۇسۇلمانەكان دەستىان كەرد بەگىران و غەزەي ھەزەرەتيان كەرد: (جا ئەي پىغەمبەرى خۇدا! دەبى ئەۋ تاقە كەسە كاممان بىت؟) پىغەمبەر (درودى خۇداي لەسر بى) فەرمۇۋى: (مۇزەدتان لى بى شتەكە خۇي ئاۋايە نەۋەك ۋەك ئەۋەي كەئىۋە بۆي دەچن: لەئىۋە يەك كەس بۆ بەھەشت و لەيەئىجوج و مەئىجوج ھەزار كەس بۆ دۆزەخ دەبى).

ئەۋجا ھەزەرت (درودى خۇداي لەسر بى) فەرمۇۋى: (سۈيىندم بەۋ تاقە خۇدايە كەگىيانىمن ۋا لەدەستى توانايى ئەۋدا، من ئومىد دەكەم كە ئىۋەي دەستەي ئىمانداران چۈۋارپەكى خەلگى بەھەشت بىن)، ئىمەيش لەخۇشيانا ئەللاھونەكبەرمان بەدەنگى بەرز كەرد، بۆ دەربىزىنى خۇشى و شادى،

به بونهی نه مژدهی پیغمبره وه. چه زمرت (درویدی خودی لسمر بی) فهرمووی: (دهی من ئومید ده کهم که ئیوه سییه کی خه لکی به ههشت بن). ئیمه دیسان له خوشیانا دهستان کرد به (الله اکبر) کردن، خوشه ویست (درویدی خودی لسمر بی) فهرمووی: دهی من ئومید ده کهم که ئیوه نیوه دانیش توانی به ههشت بن) ئیمه دیسانه وه دهستان کرده وه به (الله اکبر) کردن.

ئه وسا خوشه ویست (درویدی خودی لسمر بی) فهرمووی: (ریژهی ئیوه له چاو ئه وه خه لکه ی تر دا وهک تاقه موویه کی رهش وایه له پیستی گایه کی سپیدا یاخود وهک ته له موویه کی سپی وان له پیستی گایه کی رهش دا) (تاج/ ۷ ل/ ۳۰ ز/ ۵ ف/ ۱، سورتهی چه ج + تاج/ ۶ ل/ ۲۶۶ ف/ ۷ ز/ ۸. سوورتهی ئیسرا+ تاج/ ۱۰ ل/ ۲۵۲ ف/ ۳ ز/ ۱۱۶. نامه ی قیامت و به ههشت و دوزه خ).

۱۳۴۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اَنْكُمْ مَحْشُورُونَ حَفَاةٌ غَرَاةٌ غَرَلًا ثُمَّ قَرَأَ: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ يُعِيدُهُ وَعِندَنَا عَلَيْنَا اَآثَا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ وَأَوَّلُ مَنْ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ اِبْرَاهِيمُ، وَاِنَّ اِنْسَا مِنْ اَصْحَابِي يُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتَ الشَّمَالِ فَاَقُولُ: اَصْحَابِي اَصْحَابِي، فَيَقُولُ: اَلَهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلٰى اَعْقَابِهِمْ مُنْذُ فَارَقْتَهُمْ، فَاَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي﴾ - اَلٰى قَوْلِهِ - ﴿الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (الحديث: ۳۳۴۹، اطرافه في: ۳۴۴۷، ۴۶۲۵، ۴۶۲۶، ۴۷۴۰، ۶۵۲۴، ۶۵۲۵، ۶۵۲۶) (۱۰۶).

ئيبنوعه بباس (رهزای خوابان لئببی) فهرمووی: خوشه ویست (درویدی خودی لسمر بی) دوانیکی دا، له و دوانه دا فهرمووی: (ئه ی کۆمه له ی ئاده میزادا! بیگومان که ئیوه له قیامه تا له پاش مردن زیندوده کرینه وه، و به پیخواوسی و به پرووت و قووتی و به سوننه ت نه کراوی چه شر ده کرین و ده برین بۆ مهیدانی چه شر و

لَيُپَرَسِينَهُوَه بۆلای خودای گهوره. ئەوجا حەزرەت (درودی خودای لەسەر بێ) ئەم نایەتەى خۆیندەوێه کە دىفەر موی: ﴿کَمَا بَدَأَا أَوَّلَ خَلْقٍ لِّعِیدُهُ وَغَدَا عَلَيْنَا الْا کُنَّا فَاَعِلِینَ﴾ (١٠٤-٢١) واتە: خودا دىفەر موی: لەروژی قیامەتدا وەك چۆن خودای گهوره لەسەرمتاوه مروفی دروست کردوه، کە لەسکی دایکی دىکەوێتە خوارهوه رووت و قووت و خەتەنە نەکراوه وبامال و باپارهو بووله، ئاواش بەبا کەم و زیاد، لەسەر هەمان شیوه، لەروژی قیامەتدا خودا دروستی دەکاتەوه).

ئینجا پیغه مېهر (درودی خودای لەسەر بێ) فەر موی: (بزانن! روژی ژینەوێه یەکەم کەسێ کە پۆشتە دىکریتەوێه و بەرگی لەبەر دىکریتەوێه ئیبراھیمە، ھۆشیار بن! کە چەند پیاوێ لەئۆمەتی من دینن و بەرەو لای چەپ بەرەو ناو ناگری دۆزەخ بەکیشیان دەکەن، لەتاقمەى ئەم نایەتەن کە دىفەر موی: ﴿واصحاب الشمال ماصحاب الشمال﴾ الواقعة ١/٥٦.

جا منیش بەسەر سامیەوێه دەئێم: ئەى پەروردگار! خۆ ئەمانە لەلای خۆیان ھاوړێتى من بوون، ئەوێ بۆ کوێیان دەبەن؟ دىفەر موی: ئەى موحمەد! تۆ ناگات لى نییە کە لەپاش مەرگی تۆ چ فەرته نە یەکیان بەرپاکرد بوو، ئەوجا منیش وەك بەندەى فرەباش عیساى کورێ مەریم دەئێم: ﴿وکنْتُ عَلَیْهِمْ شَهِیدَا مَادَمْتُ فِیْهِمْ، فَلَمَّا تَوَلَّیْتَنِ کُنْتُ اَنْتَ الرَّقِیْب عَلَیْهِمْ، وَاَنْتَ عَلَی کُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ﴾ مائدة ١١٧/٥، واتە: عیساى کورێ مەریم، لەروژی ژینەوێه، وەلامى پەروردگاری خۆی دەداتەوێه، کە ئێى دەپرسى ئەى عیسا! ئایا تۆ کاتا پیغه مېهر بووی بەو خەلکەت گوتوو: من و دایکیشم بکەن بەخودا و وەك خودا بمانپەرستن؟

عیسا لەسەر ئەم شیوێه وەلامى ئەم پرسیارەى پەروردگار دەداتەوێه: ھەتا من لەناویاندا بووم ناگاداریم دەکردن و چاودێریم دەکردن، نەمدەھێشت کەشتى وا نابەجا بکەن، بەلام کاتا تۆ منت بردەوێه بۆلای خۆت، ئیتر تۆ خۆت چاودێر بووی بەسەریانەوێه، ھەر وەکوو خۆت چاودێرى بەسەر ھەموو شتیکی

ترمهوه، خوٚت دهمزانی شانیان چی هه‌لده‌گرا ، نه‌گهر سزایان دهمدی نه‌وا دیاره  
سزاواری نه‌وه‌ن و مولک مولکی خوٚته و کهس هه‌فی قسه‌و ره‌خنه‌ی نیه، نه‌گهر  
به‌میه‌رمبانی خوٚشت لییان ده‌بوری نه‌وا له‌گه‌وره‌یی خوٚته ، به‌راستی توٚ ته‌واناو  
لیزان و داناو کاردروستی ، کاری ناب‌ه‌جاو هه‌له له‌تووه دووره (ریاض/۱۷-۱۵۲ز-  
۱۶ف-۱۶۵. باسی فه‌رمان به‌ناگاداری کردنی سوننه‌ت + ریاض/۲ ل/۱۴ ز/۵۱ ف/۴۲۵ +  
تاج/۶ ل/۱۴۸ ز/۶ ف/۲۶-سوورمتی مائیده).

۱۳۴۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَلْقَىٰ إِبْرَاهِيمُ أَبَاهُ أَرْزَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَىٰ وَجْهِهِ أَرْزَقْتَهُ وَغَبْرَةٌ يَقُولُ لَهُ  
إِبْرَاهِيمُ: أَلَمْ أَقُلْ لَكَ لَا تَعْصِنِي يَقُولُ أَبُوهُ: فَأَلَيْتُكَ يَا إِبْرَاهِيمُ: يَا  
رَبِّ أَتُكْذِبُنِي أَنْ لَا تُخْزِيَنِي يَوْمَ يُعْتَوْنَ ، فَأَيُّ خِزْيٍ أَخْزَىٰ مِنْ أَبِي الْإِبْرَاهِيمِ يَقُولُ  
اللَّهُ تَعَالَى: أَلَيْ حَرَمْتُ الْجَنَّةَ عَلَى الْكَافِرِينَ ثُمَّ يُقَالُ: يَا إِبْرَاهِيمُ مَا تَحْتِ رِجْلَيْكَ  
فَيَنْظُرُ فَإِذَا هُوَ بِذِيحٍ مُلْتَطَخٍ فَيُؤْخَذُ بِقَوَائِمِهِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ) (الحديث: ۳۳۵۰، طرفاه  
في: ۴۷۶۸، ۴۷۶۹) (۱۰۷).

نه‌بو هوره‌یه‌ره (هم‌زای خودای لئ بئ) له خوٚشه‌ویسته‌وه (درودی خودای له‌سهر بئ)  
ده‌فه‌رموئ: (روژی ژینه‌وه ئیبراهیم-دروودی خوای لی بئ-تووشی ئازمری بابی  
ده‌بئ، ده‌روانی وا پرووی ئازمر دۆره‌نج و توٚزو خوٚلی لئ‌نیشتوه و لی‌وبه‌بارو  
دلا خه‌فه‌تبار داماو ده‌، جا ئیبراهیم پئی ده‌فه‌رموئ: نه‌دی پیم نه‌گوتیت  
به‌قسه‌م بکه‌و له‌قسه‌م دهرمه‌جۆ، که‌چی توٚ ههر قسه‌ قسه‌ی خوٚت بوو؟  
بابیشی پئی ده‌لئ: نه‌مرو ههرچی بلئیت به‌گویت ده‌که‌م و له‌فه‌رمانت  
ده‌رناجم تازه نه‌وه له‌ده‌ستم چوو) جا ئیبراهیم ده‌فه‌رموئ: نه‌ی خودایه‌ خوٚ  
تۆ گف‌تت داومه‌تی که‌ له‌روژی زیندوو بوونه‌وه‌دا ریسوام نه‌که‌ی و ته‌ریقیم  
به‌سه‌ر نه‌ییئنی ، نه‌دی چی ریسوایی و پروو زهردییه‌ک ریسوایی‌تره له‌م

پیسوایی و شهرمه زاری و ئابروو چوونه ی که به سهر نهم باوکه نه گبه ته دوور له پره حمه ته م هاتوو؟ له مه پيسوایی تر دها چی بی؟ خودای گه وره دمفه رموی: من به هه شتم قه دهغه کردوه له ناموسو ئمانه کان و له بیباوه دهکان. له پاشا دهگوتری: نه ی ئیراهیم! ته ماشای بهرپی خۆت که نه وه چیه له بهر بیتا؟ ئیراهیم ته ماشا دهکا و باوکی بووه به گۆله که متیاریکی تیسکن و له پیسایی خۆیدا گه وزاوه، نه نجا ههر چوار په لی نه وه دهعبایه دهگرن و توپی دمه دنه ناو دۆزهخ! (تاج/ ۶ ل/ ۱۵۴ ف/ ۴ ز/ ۷. سوره تی نه نعام).

۱۳۴۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمَ النَّاسِ، قَالَ: (أَتْقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ: فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ نَسْأَلُونَ خِيَارَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَفَهُوا (الحديث: ۳۳۵۳، اطرافه في: ۳۳۷۴، ۳۳۸۳، ۳۴۹۰، ۴۶۸۹) (۱۰۸).

نه بوهوره یه (رهزی خودای لی به) دمفه رموی: له پیغه مبهه پرسیارکرا: کام که سی گه وره ترو به پیزتره؟ فه رمووی: (گه وره ترین و به پیزترینیان له لای خودای گه وره نه وه که سه یانه که زووتر له خودا بترسی). عه رزیان کرد! مه به ستمان نه مه نییه و له م باره یه وه لی ت ناپرسین. فه رمووی: (ده ی گه وره ترین و به پیزترینیان بهرشته ی نه سه ب و بنه چه و ره سه ن نامه پیغه مبهه یوسفه، که هه م خۆی پیغه مبهه ی خودایه، هه م باوکی پیغه مبهه ی خودایه، باپیره گه وره یشی که حه زره تی ئیراهیمه دۆستی خودایه، واته: (خلیل الله) یه. گوتیان: قوربان! مه به ستمان نه مه یش نیه و پرسیار نه مه یشت لی ناکه ین.

فه رمووی: (دیاره له بنه چه ی بنه ماله و خانه دانه کانی عه ره ب پرسیار ده که ن، که وه ک کان وان، که هه ر کانی تایبه ته مندی خۆی هه یه؟ عه رزیان

کرد بهائی، مهبه ستمان نهوانه فهرمووی: (دهی بزائن که نهو که سانه تان که له سه رده می پیش هاتنی نیسلامه تیدا باش بوون، نیستاش له سه رده می هاتنی نیسلامه تیدا هر نهوانه تان باشه کانتانن به لام به مهرجا که شارمزایی تهواو له نایین پهیدا بکهن، وبه جوانی رهفتاری پابکهن!) (تاج/ ۷ ل/ ۲۴۶ ز/ ۱۳ ف/ ۲ سوره تی یوسف).

۱۳۴۶- عَنْ سَمُرَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنِّي اللَّيْلَةَ إِتَيْانٌ، فَأَتَيْتُنَا عَلَى رَجُلٍ طَوِيلٍ، لَا أَكَاذُ أَرَى رَأْسَهُ طُولا، وَآلُهُ إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الحدیث: ۳۳۵۴، طرفه فی: ۴۵۵ ت = ۸۴۵ ف) (۱۰۹).

سه موورهی کوپی جوندوب (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خودای له سه ر بی) فهرمووی: (نهم شهو له خه ودا دوو فریشته له سه ر شیوهی دوو بیاو هاتن بو لام و له گه لا خویمان بردمیان، تا گه شیتینه لای پیایوکی دریژی وا، که به حالا، بهناسته م له بهر قوچی سه ریم ددهی، وه نهو پیاهو نیبراهیم پیغه مبه ر بوو (درویدی خوای لی بی) (تاج/ ۸ ل/ ۱۰ ف/ ۱ ز/ ۴. نهو خه ونانهی که پیغه مبه ر خوئی دیویانی).

۱۳۴۷- (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَمَّا إِبْرَاهِيمُ فَأَنْظُرُوا إِلَى صَاحِبِكُمْ، وَأَمَّا مُوسَى فَجَعَدَ أَدَمَ، عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ مَخْطُومٍ بِخُبَّةٍ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ الْهَدَرَ فِي الْوَادِي (الحدیث: ۳۳۵۵، طرفه فی: ۷۴۷ تجرید = ۱۵۵۵ فتح = بقرطی دووقم، لائیره/ ۱۷۰) (۱۱۰).

نیبنوعه بباس (رمزای خودایان لی بی) فهرمووی: خو شه ویست (رمزای خودای لی بی) فهرموویه تی: (بو چونیته تی شیوهی شیرینی نیبراهیم پیغه مبه ر ته ماشای من بکهن که پیغه مبه ری نیوهم، چونکه شیوهی تهواو له من دهکا، شیوهی موسا



پیغهمبهریش ئاوايه: موسا پیاویکی مووتهنکی مووگرزه ،  
 پیاویکی سهوزهی گهنم رهنکه، دهئیی ئیستایش هر له بهر چاومه،  
 که موسا (درووی خوی له سهرین) که له شهوی ئیسرادا دیم به سواری  
 وشتره نییرهیهکی سوور بوو، ههوساری وشترهکی گورزهیه گوش  
 بوو له دانه که وه داده پیری ، دوو پهنجهی دانا بوو له ناو کوئه گوچکهکی  
 خۆیدا ، له ناو ئهم شیوه وه که وادی نه زره قه راده بووردو  
 هاواری ده کرد له خوداو دهنگی له بهیه یکر دنی به بهرزی ده هات (بپروانه:  
 ژماره: ٧٤٧ ت = ١٥٥٥ ف + تاج/٤ ل/ ٣٠٦ ف/ ٣ ز/ ١٠.  
 باسی ئیسرا + ل/ ٣٧٨ ز/ ١١٥ ف/ ٤ + ل/ ٣٨٢ ف/ ٣ + ل/ ٣٨٤ ف/ ٢ + ل/ ٣٨٧ ف/ ١  
 ز/ ١٨ + پروانه: شهرحی فهرموودهی ژماره: ١٥٩ تجرید = ٢١٦ فتح).

١٣٤٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اخْتَتَنَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً  
 بِالْقُدُومِ) وَفِي رِوَايَةٍ (بِالْقُدُومِ) مَخْفُفَةٌ. (الحديث: ٣٣٥٦، طرفه في: ٦٢٩٨) (١١١).

نه بوهورمیه ره (رمزی خودای لی بئ) ده فره مووی: پیغهمبهر (دروودی خودای لی بئ)  
 فره مووی: (ئیراهیم دروودی خودای له سهر بیئت) له ته مه نی هه شتا سالیدا  
 له گوندی قه ددوم، به ته شوئ خوی سوننهت کرد). (تاج/٤ ل/ ٣٧٥ ف/ ٢ ز/ ١١٥  
 باسی گهرهیی هه زره تی ئیراهیم (دروودی خودای له سهر بیئت)).

له فه تحولباریدا ده فره موا: (فه رمان به ئیراهیم ده کری که خوی  
 سوننهت بکات، به ته شوپییه که خوی سوننهت دهکات نازارو ئیشیکی زوری  
 ده بی، خودا سروش بۆ دنییری که په لهت کرد بهر له وهی ئامیری خو  
 سوننهت کردنه کهت بۆ پروون بکهینه وه تو خۆت سوننهت کرد، هه زه تی  
 ئیراهیم ده فره مووی: په رومردگارم! هه زم نه کرد که فره رمانی تو دوا به خهم).

١٣٤٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَمْ يَكْذِبْ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ ثُنَيْنٍ مِنْهُنَّ فِي ذَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، قَوْلُهُ: (أَنِّي سَقِيمٌ) وَقَوْلُهُ: (بَلْ فَعَلُهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا) وَقَالَ: بَيْنَا هُوَ ذَاتَ يَوْمٍ وَسَارَةَ، إِذْ أَتَى عَلَى جَبَّارٍ مِنَ الْجَبَابِرَةِ، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ هَذَا رَجُلًا مَعَهُ امْرَأَةٌ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَسَأَلَهُ عَنْهَا فَقَالَ: مَنْ هَذِهِ قَالَ: (اخْتِي) فَأَتَى سَارَةَ قَالَ: يَا سَارَةَ لَيْسَ عَلَيَّ وَجْهِ الْأَرْضِ مِنْ مُؤْمِنٍ غَيْرِي وَغَيْرِكَ، وَإِنَّ هَذَا سَأَلَنِي فَأَخْبَرْتُهُ أَنَّكَ اخْتِي فَلَا تُكَذِّبْنِي، فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ ذَهَبَ يَتَنَاوَلُهَا بِيَدِهِ فَاجِدْ، فَقَالَ: ادْعِي اللَّهَ لِي وَلَا اضْرُكْ، فَدَعَتْ اللَّهَ فَاطْلُقْ، ثُمَّ تَنَاوَلَهَا الثَّانِيَةَ فَاجِدْ مِثْلَهَا أَوْ أَشَدَّ فَقَالَ: ادْعِي اللَّهَ لِي وَلَا اضْرُكْ، فَدَعَتْ، فَاطْلُقْ فَدَعَا بَعْضَ حَاجَّتِهِ فَقَالَ: أَلَكُمُ لَمْ تَأْتُونِي بِاللِّسَانِ أَلَمْ آتِئْتُمُونِي بِشَيْطَانٍ، فَاخْذَمَهَا هَاجِرَ، فَاتَتْهُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي، فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ: مَهْيَا. قَالَتْ: رَدَّ اللَّهُ كَيْدَ الْكَافِرِ أَوْ الْفَاجِرِ فِي نَحْرِهِ، وَاخْذَمَ هَاجِرَ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: تِلْكَ أُمُّكُمْ يَا بَنِي مَاءِ السَّمَاءِ). (الحديث: ٣٣٥٨، طرفه في: ٩٩٢ تجريد = ٢٢١٧ فتح الباري) (١١٢)

= (ج ٣/ص ٥٨، الترجمة الكردية).

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای لێبێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) ھەرمووی: (ئێبراهیم پێغەمبەر دروودی خودای لەسەر بێت ھەرگیز درۆی نەکردوو، تەنیا سێ درۆ نەبێت ئەو سێ درۆیەش دوانیان ساخ لەبەر رمزی خودا بوو وەھیکێ لەو دوو ئەووبوو کە ھەرموویەتی: ﴿أَنِّي سَقِيمٌ﴾: (من نەخۆش و دەرددارم) ئەوھیکە تریشیان ئەووبوو کە ھەرموویەتی: (بَلْ فَعَلُهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا): واتە: ئەم بتانە من نەم شکاندون بەئکو گەورەکیان ئەمە کردوو) تاقە یەھیکە تریشیان لەبارە خاتوو سارە خێزانی یەو بوو، جارێ سارە پێ دەبێ دەگاتە ولاتی پادشایەکی زۆرداری ملھوور، سارە بۆجوانی وێنە نابێ.. (وەرگەراوی تەوا ی ئەم ھەرموودە یە لەپێشەو ڕابووورد لەژمارە: ٩٩٣ ت = ٢٢١٧ ف) = بەرگی/ ٣ ل/ ٥٨.

۱۳۵۰- عَنْ أَمِّ شَرِيكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزْغِ وَقَالَ: (كَانَ يَنْفُخُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ) (الحديث: ۳۳۵۹، طرفه فی: ۳۳۰۷) (۱۱۳).

ثوم شهریک (رمزی خودی لی بئ) فہر ممووی: پیغہ مہبری خواد (درویدی خودی لی بئ) فہرمانی دہکرد بہ کوشتنی شہوگہرد و دہیفہر مموو: کاتی مہنجہ نیقہ کہیان دانا بوۛ حہ زہرتی ئیبراہیم شہوگہرد فووی لہ ناگرہ کہی دہکردو بہ فوو ناگرہ کہی خوۛش دہکرد.

### راقہ و شیکردنہوہ:

شیخی ئیین حہ جہری عہسقہ لانی (رحمتی خودی لی بئ) لہ (اصابہ) دا دمفہر مموۛ: ثوم شہریک دہوسییہ و بہ نہیننی لہ مہککہ موسوۛلمان دہبی، و بہ نہیننی پھیوہندی بہژنانی قورمیشہوہ دہکاو بہرمبہرہ لییان موسوۛلمان دہکا، کاتی خہ لکی بہمہ دہزانن، پیۛی دہلین: لہبہر ہۆزہکەت نہبی واوامان لیۛدہکردی، بہلام دہتبہ پینہوہ بوۛ ناو ہۆزہکەت، ثوم شہریک دمفہر مموۛ: جا بہسواری و شتریکی پشت پروت بردمیانہوہ، سا شہوو سا روۛژ نان و ناویان نہدا پیۛم، بہرمبہرہ گوۛیم لہ ہیج نہما، تا لہہوارئ لایان دا، دہستووریان وابوو، کہ لہ شوۛیننی لایان دہدا، لہبہر خۆزہکە منیان توند توند دہبہستہوہو خوۛشیان دہچوونہ بہر سیبہر و سیبہریان بوۛ خوۛیان دہکرد و نان و ناویان لیۛ قہدہغہ دہکرم، ہہتا باریان دہکردہوہ.

لہکاتیۛکدا کہ نہمہ حالۛم بوو، وام ہہست کرد کہ شتیکی تہری فیۛنک وابہسہر سہرمہوہ، لہپاشا شتہکە نہما، دیسانہوہ نہو شتہ ہاتہوہ، جا دہستم بردو ہیۛنام، دہبینم جہوہ نہییۛ ناو بوو، کہمیۛکم لیۛخواردہوہ، بہلام دیسانہوہ بہرزبووہوہ نہما، کہچی دووبارہو سۛ بارہ چہند جاریۛتر

دهاته وهو بهرزوه دېوو، هه موو جارئ كه ميكم لي ده خوارده وه، تا تيراو  
 بووم، له پاشا نه و ناوهي له جه و نه كه دا مابوو كردم به سهر جه سته م  
 جله كانم دا، جا له خه و خه بهريان بووه، كاتيک روانيان من سهر و له شو  
 جله كانم تهره و، ته واو گهش بوومه ته وه، گوتيان: دياره خوټ كردو ته وه  
 جه و نه كانی ئيمهت به كارهي ناوه و ليانت خواردو ته وه، منيش گوتم  
 نه به خودا شتي وام نه كردوو، به لام راستي پروودا وه كه خوئی واو وايه،  
 گوتيان: نه گهر قسه كهت راست بي ئايينه كه ی تو له ئايينه كه ی ئيمه باشتره،  
 كه ته ماشايان كرد، كونده و جه و نه كانی خوئیان وهك خوئیان مابوون كه میان  
 نه كردوو، ئيتړ هه موو موسولمان دېن نه و جا نوم شهريك ده چی بو  
 خزمه تي پيغه مېهر (دروودی خودای لي بي) له مه دينه.

نوم شهريك يهك فهرمووده ی له صهحيجي بوخاريدا هه يه كه نه م  
 فهرمووده ی ئيره يه، كه سه عیدی كورې موسوييه ب له وه وه گيړاويه ته وه، له  
 فه تحولباريدا ماموستای عه سقه لانی دمه رموئ: نوم شهريك ناوی  
 غوزه ييه يه، گوتراوه: ناوی غوزه يله يه، نه م زاتانه له په يره وان، واته له چيني  
 دوه می موسولمانان كه به عهره بی پييان ده گوتري تابعين، فهرمووده ی  
 پيغه مېهر يان له م ژنه به ريزه وه كه هاوړئ و صه حابه ی پيغه مېهر بووه  
 گيړاوه ته وه: سه عیدی كورې موسه ييب و عوروه ی كورې زوبه ير (ره زاو  
 رحمه تي خودای گه وړه له هه موويان بيت).

ماموستای عه يني (رحمه تي خودای له سر بيت) ليړه دا دمه رموئ: (هه ندا  
 له حه كيمه كان ده لپن ومزه غ: واته: شه و گه رلاد) كه ره، ناچي ته شويني  
 زمعه رانی تي دا بيت، له ده مه وه جووته نه گري، وه هيلكه ده كا،  
 به گه ورمه كيان ده گوتري: (سام ابرص) له حاجه ت وشتي وادا دمه نيته وه به هو ی  
 نه وه وه زيانيكي زور له مروف ده كه وي، كاتي خوئی دمه ست ده كه وي خوئی تيا  
 ده كه وزيني، نه وه دېي به هو ی كه و تنه وه ی گولي وه وهك مار له زستانا چوار

مانگ سر دهبی و لهو ماوهیهدا له کونیکا به بی خواردن چه پس دهبی وه له گه لا مارا زور هوگری یه کترین، ههروهک چون دوو پشک و قولانچه هوگری یه کترین!... تهواو) شیخی خال (رحمته خودی لبی) له فهرههنگی خال دا دمفه رموی: (شه وگمرد دمعبایه که وهک مارمیله که، به لام نه م پیوه دمدا).

١٣٥١- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (أَوَّلَ مَا اتَّخَذَ النِّسَاءُ الْمِنْطَقَ مِنْ قَبْلِ أُمِّ اسْمَاعِيلَ، اتَّخَذَتْ مِنْطَقًا لَتُعْفِيَ اِثْرَهَا عَلَى سَارَةٍ، ثُمَّ جَاءَ بِهَا اِبْرَاهِيمُ وَبَانِيهَا اسْمَاعِيلُ وَهِيَ تُرْضِعُهُ حَتَّى وَضَعَهُمَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دَوْحَةٍ فَوْقَ زَمْزَمَ فِي اَعْلَى الْمَسْجِدِ وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يَوْمَئِذٍ اَحَدٌ وَّلَيْسَ بِهَا مَاءٌ فَوَضَعَهُمَا هُنَالِكَ وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ وَسَقَاءٌ فِيهِ مَاءٌ ثُمَّ قَفَى اِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقًا فَتَبِعَتْهُ اُمُّ اسْمَاعِيلَ، فَقَالَتْ: يَا اِبْرَاهِيمُ اَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرَكُنَا بِهَذَا الْوَادِي الَّذِي لَيْسَ فِيهِ اِلْسٌ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ: لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا وَجَعَلَ لَا يَلْتَفِتُ اِلَيْهَا، فَقَالَتْ لَهُ: االلَّهُ الَّذِي اَمَرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَتْ: ااذن لا يُضِيعُنَا. ثُمَّ رَجَعَتْ فَاطْلُقَ اِبْرَاهِيمُ حَتَّى اِذَا كَانَ عِنْدَ النَّبِيَةِ حَيْثُ لَا يَرَوْنَهُ اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْبَيْتَ ثُمَّ دَعَا بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: ﴿رَبِّ اِنِّي اسْكَنْتُ مِنْ دُرَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ، -حَتَّى بَلَغَ- يَشْكُرُونَ﴾ وَجَعَلَتْ اُمُّ اسْمَاعِيلَ تُرْضِعُ اسْمَاعِيلَ وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ حَتَّى اِذَا نَفِدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطِشَتْ وَعَطِشَ ابْنُهَا وَجَعَلَتْ تَنْظُرُ اِلَيْهِ يَتَلَوَّى، اَوْ قَالَ: يَتَلَبَّطُ فَانْطَلَقَتْ كَرَاهِيَةً اِنْ تَنْظُرَ اِلَيْهِ فَوَجَدَتْ الصَّفَا اقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْاَرْضِ يَلِيهَا فَقَامَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ اسْتَقْبَلَتْ الْوَادِي تَنْظُرُ هَلْ تَرَى اَحَدًا فَلَمْ تَرَ اَحَدًا، فَهَبَطَتْ مِنَ الصَّفَا حَتَّى اِذَا بَلَغَتْ الْوَادِي رَفَعَتْ طَرَفَ دِرْعِهَا ثُمَّ سَعَتْ سَفْعِي الْاِنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّى جَاوَزَتْ الْوَادِي ثُمَّ اَتَتْ الْمَرْوَةَ فَقَامَتْ عَلَيْهَا وَكَظَرَتْ هَلْ تَرَى اَحَدًا فَلَمْ تَرَ اَحَدًا، فَفَعَلَتْ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَذَلِكَ سَفْعِي النَّاسِ يَبْتَهِمُهَا فَلَمَّا اشْرَفَتْ عَلَى الْمَرْوَةِ سَمِعَتْ صَوْتًا فَقَالَتْ: صَهْ تُرِيدُ لَفْسَهَا ثُمَّ تَسْمَعُ فَمَسَمَعَتْ اَيْضًا فَقَالَتْ: قَدْ اسْمَعْتُ اِنْ كَانَ عِنْدَكَ غَوَاثُ، فَاِذَا هِيَ بِالْمَلِكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْزَمَ فَبَحَثَ بِعَقْبِهِ اَوْ قَالَ: بِجَنَاحِهِ

حَتَّى ظَهَرَ الْمَاءُ فَجَعَلَتْ تُحَوِّضُهُ وَتَقُولُ بِيَدِهَا هَكَذَا وَجَعَلَتْ تَعْرِفُ. مِنَ الْمَاءِ فِي سِقَائِهَا وَهُوَ يَقُورُ بَعْدَ مَا تَعْرِفُ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَرْحَمُ اللَّهُ أُمَّ اسْمَاعِيلَ لَوْ تَرَكْتَ زَمْزَمَ) أَوْ قَالَ: (لَوْ لَمْ تَعْرِفْ مِنَ الْمَاءِ لَكَانَتْ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا) قَالَ: فَشَرِبَتْ وَارْضَعَتْ وَلَدَهَا، فَقَالَ: لَهَا الْمَلِكُ لَا تَخَافُوا الضَّيْعَةَ فَإِنَّ هَا هُنَا بَيْتَ اللَّهِ يَبْنِي هَذَا الْغُلَامُ وَأَبُوهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيْعُ أَهْلَهُ وَكَانَ الْبَيْتُ مُرْتَفِعًا مِنَ الْأَرْضِ كَالرَّابِيَةِ تَأْتِيهِ السُّيُولُ، فَتَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ فَكَانَتْ كَذَلِكَ حَتَّى مَرَّتْ بِهِمْ رُفْقَةٌ مِنْ جُرْهُمِ أَوْ أَهْلُ بَيْتٍ مِنْ جُرْهُمِ مُقْبِلِينَ مِنْ طَرِيقِ كَدَاءٍ فَتَزَلُّوا فِي اسْفَلِ مَكَّةَ فَرَأَوْا طَائِرًا عَائِفًا فَقَالُوا: إِنَّ هَذَا الطَّائِرَ لَيَدُورُ عَلَى مَاءٍ لَعَهْدُنَا بِهِذَا الْوَادِي وَمَا فِيهِ مَاءٌ فَارْسَلُوا جَرِيًّا أَوْ جَرِيَّتَيْنِ فَإِذَا هُمُ بِالْمَاءِ فَرَجَعُوا فَاخْبَرُوهُمْ بِالْمَاءِ فَاقْبَلُوا قَالَ: وَأُمُّ اسْمَاعِيلَ عِنْدَ الْمَاءِ فَقَالُوا: اتَّادِينَ لَنَا إِنْ نَزَلَ عِنْدَكَ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ وَلَكِنْ لَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَأَلْفَى ذَلِكَ أُمَّ اسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُحِبُّ الْإِنْسَ) فَتَزَلُّوا وَارْسَلُوا إِلَى أَهْلِهِمْ فَتَزَلُّوا مَعَهُمْ حَتَّى إِذَا كَانَ بِهَا أَهْلُ آيَاتٍ مِنْهُمْ وَشَبَّ الْغُلَامُ وَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْهُمْ وَالنَّفْسَهُمْ وَاعْجَبَهُمْ حِينَ شَبَّ فَلَمَّا أَذْرَكَ زَوْجُوهُ امْرَأَةً مِنْهُمْ وَمَاتَتْ أُمُّ اسْمَاعِيلَ فَجَاءَ إِبْرَاهِيمُ بَعْدَمَا تَزَوَّجَ اسْمَاعِيلُ يُطَالِعُ تَرِكَتَهُ فَلَمْ يَجِدْ اسْمَاعِيلَ فَسَأَلَ امْرَأَتَهُ عَنْهُ فَقَالَتْ: خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا ثُمَّ سَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ فَقَالَتْ: نَحْنُ بِشَرِّ نَحْنُ فِي ضَيْقٍ وَشِدَّةٍ فَشَكَتُ إِلَيْهِ قَالَ: فَإِذَا جَاءَ زَوْجُكَ فَأَقْرِئِي عَلَيْهِ السَّلَامَ وَقُولِي لَهُ: يُعَيِّرُ عَتَبَةَ بَابِهِ فَلَمَّا جَاءَ اسْمَاعِيلُ كَأَنَّهُ أَسْأَلَ شَيْئًا فَقَالَ: هَلْ جَاءَ كُمْ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ جَاءَنَا شَيْخٌ كَذَا وَكَذَا فَسَأَلْنَا عَنْكَ فَأَخْبَرْتُهُ وَسَأَلَنِي كَيْفَ عَيْشُنَا فَأَخْبَرْتُهُ أَنَا فِي جَهْدٍ وَشِدَّةٍ قَالَ: فَهَلْ أَوْصَاكَ بِشَيْءٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ: غَيْرَ عَتَبَةَ بِابِكَ قَالَ: ذَاكَ أَبِي وَقَدْ أَمَرَنِي أَنْ أَفَارِقَكَ الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَطَلَّقَهَا وَتَزَوَّجَ مِنْهُمْ أُخْرَى. فَلَبِثَ عَنْهُمْ إِبْرَاهِيمُ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَتَاهُمْ بَعْدُ فَلَمْ يَجِدْهُ فَدَخَلَ عَلَى امْرَأَتِهِ فَسَأَلَهَا عَنْهُ فَقَالَتْ خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا قَالَ: كَيْفَ أَثْنُمُ وَسَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ فَقَالَتْ نَحْنُ بِخَيْرٍ وَسَعَةٍ

وَأَنْتَ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ: مَا طَعَامُكُمْ قَالَتْ: اللَّحْمُ قَالَ: فَمَا شَرَابُكُمْ قَالَتْ: الْمَاءُ  
قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي اللَّحْمِ وَالْمَاءِ.

قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ حَبٌّ وَلَوْ كَانَ لَهُمْ  
دَعَا لَهُمْ فِيهِ قَالَ: فَهُمَا لَا يَخْلُو عَلَيْهِمَا أَحَدٌ بِغَيْرِ مَكَّةَ إِلَّا لَمْ يُوَافِقَاهُ قَالَ: فَإِذَا جَاءَ  
رَوْحُكَ فَأَقْرِئِي عَلَيْهِ السَّلَامَ وَمُرِّيهِ ثُبْتُ عَتَبَةَ بِابِهِ فَلَمَّا جَاءَ اسْمَاعِيلُ قَالَ: هَلْ  
أَتَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ قَالَتْ نَعَمْ أَتَانَا شَيْخٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ وَأَنْتَ عَلَيْهِ فَسَأَلَنِي عَنْكَ فَاخْبَرْتُهُ  
فَسَأَلَنِي كَيْفَ عَيْشُنَا فَاخْبَرْتُهُ أَنَا بِخَيْرٍ قَالَ: فَأَوْصَاكَ بِشَيْءٍ قَالَتْ نَعَمْ هُوَ يَقْرَأُ  
عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَأْمُرُكَ أَنْ تُثْبِتَ عَتَبَةَ بِابِكَ قَالَ: ذَلِكَ أَبِي وَالْتِ الْعَتَبَةَ أَمْرِي أَنْ  
امْسِكْ ثُمَّ لَبِثَ عَنْهُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ وَاسْمَاعِيلُ يَبْرِي نَبْلًا لَهُ تَحْتَ  
دَوْحَةٍ قَرِيبًا مِنْ زَمْزَمَ فَلَمَّا رَأَاهُ قَامَ إِلَيْهِ فَصَنَعَا كَمَا يَصْنَعُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ وَالْوَلَدُ  
بِالْوَالِدِ ثُمَّ قَالَ: يَا اسْمَاعِيلُ إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِأَمْرٍ قَالَ: فَاصْنَعْ مَا أَمَرَكَ رَبُّكَ قَالَ:  
وَتُعِينَنِي قَالَ: وَأَعِينُكَ قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَبْنِيَ هَاهُنَا بَيْتًا وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةِ  
مُرْتَفَعَةٍ عَلَى مَا حَوْلَهَا قَالَ: فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفَعَا الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ فَجَعَلَ اسْمَاعِيلُ يَأْتِي  
بِالْحِجَارَةِ وَأَبْرَاهِيمُ يَبْنِي حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَ الْبِنَاءُ جَاءَ بِهِذَا الْحَجَرُ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ  
وَهُوَ يَبْنِي وَاسْمَاعِيلُ يُنَادِيهِ بِالْحِجَارَةِ وَهُمَا يَقُولَانِ: ﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾. (الحديث: ٣٣٦٤) (١١٤).

ثَبْنُو عَهْبِاس (رمزي خوابان لن بئ) و باوکی فہر مووی: بؤیہ کہم جار کہ ژنان  
پشتینیان داهینا، لہ لایہ نی دایکی نیسماعیلہ وہ بوو، چونکہ خاتوو ہاجرہ  
کہسکی پربوو بہ حہ زرمتی نیسماعیل، خاتووسارہ کہ ئاغارنی بوو، رقی لی  
گرتو ہہ ویباری لی کیشا، لہ بہر نہوہ دایکی نیسماعیل پشتینی لہ قہدی  
خوی بہست و، لہناو مالا دہستی کرد بہ خرمہت کردن و، خوی وانیشان دا،

(١١٤) اشار العسقلاني في خاتمة كتاب احاديث الانبياء، الى عدم موافقة مسلم له في اخراج هذا

که کاره‌گیری خاتوو سارمیه و هه‌وئێ نییه، هه‌تا به‌وه رفی خاتوو ساره‌ی خانمی پێ بنیشینیته‌وه، به‌لام سوودی نه‌بوو.

له‌باشا ئیبراهیم هاجهره‌و ئیسماعیلی کۆری هاجهره‌ی له‌ به‌یتوله‌قدیسه‌وه برد بۆ مه‌ککه‌و، له‌وئ له‌لای شوپنی ئیستای به‌یتا له‌بن شیخه‌ئێکی گه‌وره‌دا، له‌ ژوور زه‌مزه‌مه‌وه، له‌سه‌رووی شوپنی مه‌سجید ولحه‌رامه‌وه داینان، ئه‌و کاته ئیسماعیل ساوابوو، به‌به‌ر دایکیه‌وه بوو، کۆرپه‌یه‌کی مه‌مکه‌ خۆره‌ بوو، دایکی خۆی مه‌مکی پێ دهدا، وه‌ ئه‌و سه‌رده‌مه‌ش مه‌ککه‌ ئاوه‌دان نه‌بوو، نه‌ ئاوو نه‌ ئاوه‌دانی و نه‌کەسی ئی نه‌بوو، له‌وئ داینان و هه‌مانه‌یه‌ک خورماو کونده‌یه‌ک ئاوی بۆ دانان و، ئیتر خۆی به‌ره‌و دواگه‌راپه‌وه بۆ شام، دایکی ئیسماعیل شوپنی که‌وت و پێی فهرموو: ئه‌ی ئیبراهیم! تۆ بۆ کوئ ده‌جیت و ئیمه‌ له‌م شیوه‌ چۆل و هۆله‌دا به‌ ته‌نیا به‌جێ ده‌هێلێ؟! که‌ نه‌هاو ده‌نگی و نه‌شتیکی ئی زیه‌! چه‌ن جارێ هاجهره‌ ئه‌م قسه‌یه‌ی عه‌رزێ ئیبراهیم کرد، به‌لام ئیبراهیم ئاوو ری ئی نه‌دایه‌وه، هه‌تا پێی گوت: تو خوا! ئایا خودا فهرمانی پێ کردووی که‌وا بکه‌ی؟ فهرمووی: به‌ئێ. هاجهره‌ فهرمووی: که‌وابێ خودا په‌کمان ناخات.

ئیترا هاجهره‌ خاتوون گه‌راپه‌وه، ئیبراهیمیش پڕۆیشت تاگه‌یشته‌ سه‌رکه‌ل و، له‌ دانه‌ی سه‌روو ئاوا بوو که‌ له‌وانه‌وه‌ دیارنه‌بوو، ئه‌و جا پڕووی کرده‌ به‌یت و به‌م وشه‌ پڕۆزانه‌ی که‌ له‌ هورثانی پڕۆزدا باس کراون نزای کرد، هه‌ردوو ده‌ستی هه‌لبێری و فهرمووی: ﴿رَبَّنَا اِنِّیْ اَسْکَنْتُ مِنْ دُرِّیْیْ بِوَادٍ غَیْرِ ذِی زَرْعٍ عِنْدَ بَیْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِنُقِیْمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِیْ اِلَیْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ یَشْکُرُونَ﴾ ابراهیم (۳۷/۱۴).

ئه‌ی خودایه‌! ئه‌ی که‌سی بێ که‌سان! وامن بازێ له‌وه‌ چه‌و نه‌وه‌ی خۆم جیگه‌نشین کرد له‌ ناو ئه‌م دۆله‌ چۆل و هۆله‌دا، که‌ شیوی مه‌ککه‌یه‌و، شیوی وشیکی بی گشتوکاله‌، له‌په‌نای ئه‌م خانه‌ی خۆته‌دا، که‌ پڕزت گرتوومه‌ قه‌ده‌غه‌ت



کردووه، که کهسی ریزی بشکینی و قه‌دری نه‌زانا، دیاره ئه‌رکی به‌نده ئه‌وه‌یه که‌نوێژو به‌نده‌یی بۆ په‌رومردگاری خۆی بکا، منیش به‌م مه‌به‌سته لی‌رمدا، دامناون، په‌رومردگاری گه‌وره‌مان! پرووی دلی موسولمانانیاں تیکه، که به تاسه‌و شه‌وقه‌وه برۆن بۆ لایان و بچن بۆ دینی کابه‌ی پی‌رۆز. خودایه‌! خۆت پ‌رۆزیدم‌ری و به‌س! ده‌ی به‌م‌میه‌ری خۆت ه‌ۆو مایه‌ی پ‌رۆزی و به‌ش و باره‌ی باشو زۆری ه‌م‌ردوو جیهانیان بۆ فه‌راه‌م به‌ین‌ه، می‌وه‌و سه‌ه‌زه‌وات و به‌ری دارو دمه‌ختیان پ‌ی‌ بده، به‌لکوو ئه‌وانیش سوپاسی تۆ بکه‌ن.

ئیت‌ر دایکی ئیسماعیل له‌و ئاوه‌ی ده‌خواردوه مه‌مکی دمه‌دابه ئیسماعیل، که ئاوه‌که برپایه‌وه ئه‌وسا خۆی و کو‌رپه‌که‌ی توونیان بوو، دایکی ئیسماعیل ته‌ماشای کرد ئیسماعیل له‌تاو توونی‌تی گینگله دمه‌دا و، ته‌پاوتل ده‌کا، ئیت‌ر ئوقره‌ی پ‌ی‌ نه‌گیراو چاوی به‌رای‌ی نه‌دمه‌دا که له‌سه‌ر ئه‌و حاله‌ ته‌ماشای جگه‌ر گۆشه‌ نۆبه‌ره‌که‌ی بکا! له‌به‌ر ئه‌وه‌ پ‌رۆشت، پروانی که‌وا کی‌وی صه‌فا نزیک‌ترین کی‌وه‌ لای‌یه‌وه له‌و شوینه‌دا، سه‌رکه‌وته سه‌ری و له‌سه‌ری وه‌ستاو، پرووی کرده ناو شیوه‌که، سه‌یری ده‌کرد، تا بزانی که‌سیک ده‌بینی، به‌لام که‌سی نه‌دی، له‌صه‌فا هاته‌ خواره‌وه، هه‌تا گه‌یشته ناو شیوه‌که، له‌وئ داوینی کراسه‌که‌ی خۆی هه‌ل‌کردو خۆی گورج کرده‌وه چاکی کرد به‌لادا، ئینجا وه‌ک مرۆف‌یک‌ی شه‌که‌ت و ماندوو، به‌لام کو‌ل نه‌دم‌ر تا ئاخ‌ر هه‌ناسه‌ ده‌ستی کرد به‌ لۆ قه‌کردن، تاله‌ شیوه‌که‌ په‌رپیه‌وه، ئه‌و جا سه‌رکه‌وته سه‌ر مه‌روه‌و له‌سه‌ری پ‌اوه‌ستاو، ته‌ماشای ئه‌م لاو‌لای خۆی کرد، تا بزانی ئایا که‌سا ده‌بینی، وه‌ل‌ی دیسان که‌سی نه‌دی، وه‌حه‌وت جار وای کرد. (۱۱۵)

(۱۱۵) چارسی تۆ خوشکا! کاتی ته‌نگانه هه‌ولاو ته‌ق‌ه‌لا‌س به‌ه‌س و چانه  
کریان و شیوه‌ن پ‌یشه‌ن نه‌زانه ته‌نیا که‌شه‌شه‌ بۆ ته‌ د‌رمانه  
دایکی ئیسماعیل نه‌و مه‌رده‌ کو‌رده سه‌مه‌شق و دایکی گشت ئ‌نس کو‌رده!

ئىبنو عەباس (رمزى خودايان لى بى) دەفەرموۋى: پىغەمبەر (سەرو پۇخ و مال و منال و ھەست و نەست، گشتى بە قوربانى گەردو تۇزى بەرپى دىنىكەرانى گۆرى پىرۇزى بىت) فەرموۋى: لەبەر ئەمەيەو، بۇ يادگارى رپوداوو داستانى ئەم ئافرەتە مەردە نەبەردەيە كە ئىستا لەكاتى ھەج و عەمردا، ھەوت جار خەلگى ھەرا دەكەن لە نىۋانى ئەم دووگەردەدا، كە ئەم راکردنە ناو دارە بە سەعى نىۋانى صەفاو مەپرە، دەنگى بەرگوپى كەوت، خۆى بەخۆى گوت: ئاوس! كە بە باشى گوپى ھەئخست، دەنگەكەى بە باشى بىست، جا ھاجەرە خاتوون فەرموۋى: گوپم لە دەنگتە، لىقەوماوم، ئەگەر بەھاۋارى ئىمەو ھاتوۋى، ئەى خاۋمنى دەنگ! پەريشانين تازوو ھەريامان بگەو! كە سەرنجىدا ۋا فريشتهكە لە لای شوپنى زەمزەم دايە، لە پەنا ھەزەرتى ئىسماعىل دا، بە پازنەى پىي يا گوتى: بە بالى خەرىك بوو زەوييەكەى دەكۆلىيەو، ھەلى كۆلى ھەتا ئاۋى لى دەرگەوت، ئىتر دايكە ھاجەرە لە خۆشپياندە بە خۆل كەردى بەگۆمىلكەو، بەدەستى ئاۋى لى دەرگە، ھەتا ئاۋەكەى بلاو نەبىتەو، ۋە خۆش خۆش بەمشت ئاۋەكەى ھەل دەھىنجاۋ، دەيكرە كوندەكەيەو، ئاۋەكەيش لە دوا مستەكەى ئەوۋەو خۆش خۆش ھەل دەقولاپەو!

پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرموۋى: دايكى ئىسماعىل، (سەلامى خودى لى بى) ئەگەر لەكاتى خۆيدا دەست كارى زەمزەمى نەكەردايە، يا فەرموۋى: ئەگەر بەلالەۋىچ ھەلى نەگۆزايە، ھەتا ھەتايە زەمزەم دەبوو بەكانياۋ، بەخوپ لەبەرى دەرۋىشت، ئىتر دايكى ئىسماعىل ھەم خۆى ئاۋى خواردەو، ھەم شىرى دابە كۆرەكەى، جوبرائىل پىي فەرموۋ: مەترسن پەكتان ناكەۋى، چونكە خانەى خودا ئاللىردە ھەيە، ئەم كۆرەو باۋكى دروستى دەكەن، ۋە خودا ئەھل و كەسى ئەو خانەى خۆيە زايە ناكەو دالەديان دەدا.

بەيتيش ئەو سەردەمە پارچەپى زەوى قۇقز بوو، ۋەك تە پۇلكە ۋابوو، لافاۋ لىي دەدا ۋ لە راست ۋ لە چەپيەو لىي دەبرد، ئىتر دايكى

ئيسماعيل هه روا بهو شيويه لهوئ مائهوهو، ئاوى زمزمه مى دهخوارددهوهو،  
بريتى نان و ئاو دهكوت بوئ و، مەمكى دەدا بە ئيسماعيل هه تا كاروانىكى  
جورهومى، ياخيژانئىكى جورهومى له پڭگه كەلى كەدا ئەوه هاتن، له خوار  
مهككهوه خستيان، كه چى بالندهيهكيان دى گپى دهخوارد بهسەر ئاوهكهوه،  
گوتيان، ببئ و نهبئ ئەم مهله بهسەر ئاوهوه دهگهپئ، ئەم دۆلەش ئيمه شك  
بهريش شيوئىكى وشك و برينى ببئ ئاوه، دهى دهبئ ئەمه چى ببئ؟

جانويئنهري، دوو نوئنهريان نارد، كه چوون ئاوهكهيان دۆزىيهوه و  
گهپانهوهو، ههوالئ ئاوهكهيان بوئ يان بردهوه، ئەوانيش چوون بوئ لای ئاوهكه،  
دايكي ئيسماعيل لهسەر ئاوهكه بوو، گوتيان پبئ: پڭگه مان ددهدى كه له لای  
تۆ ههوار ههئ دهين؟ گوتئ: بهئئ، بهلام ئاوهكه هى منهو مافى ئيوه پيوه  
نييه، مهگەر بهرمزای من سوودى ئى و مبرگرن.

گوتيان: بهئئ باشه، پڭغه مبر (درودى خودای لى ببئ) فهرمووى: جا ئاوا ئەو  
خيئله لهسەر ئەهواله دايكى ئيسماعيليان دۆزىيهوهو تووشى بوون، لهكاتئىكى  
وادا كه دايكه هاجهره خوئى حمزى له ئاومدانى و هاوهدم و ئاو دهنگ بوو!  
ئيتر خوئيان لهوئ بهزين و نارديان بهشوئن كهس و كاريانا، ئەوانيش هاتن و  
لهگهئ ئەوانا لهوئ كوچ و باريان خست و مهككهيان ئاوهدان كردهوه! ههتا  
بهره بهره لهوئ بوون بهچهن مائى و زۆر بوون، لهو لايشهوه كوركهيش  
گهوره بوو، تا بوو به ههرزهكارو ههر لهوانهوه فيرى زمانى عهرههى بوو، كه  
گهوره بوو دئيان گرتىو، كه رهسيده بوو ژنيكيان له خوئيان بوئ هيئا، ئەهوجا  
هاجهره خاتوونى دايكى ئيسماعيل مردو فهرمانى ههقى بهجئهيئا، تهمهنى  
نهوه ساڻ بوو، ئيسماعيلى كورپى (سهلامى خودای لى ببئ) له حيجرا ناشتى، پاش  
ژنهئيانى ئيسماعيل، ههزهرتى ئيبراهيم هات سهر لهخيژانه جيماوهكهى  
بدات، وارپ دكهوئ ئيسماعيل له ماڻ نابئ، له ژنهكهى ئيسماعيل دهپرسئ:  
ئيسماعيل له كوئ يه؟ دهئئ: چووه شتيكمان بوئ پهيدا بكا، لهگوزمران و حال  
و بارودوخى ژيانيشيانى پرسى، ژنهكه گوتئ: حالمان شره و زۆر خراپه و

لەتەنگانەو سەخلەتەیداين! وەشکات و سکالاپەکی زۆری لای ئیبراهیم کرد.  
ئىبراهیم (سەلامى خودای لى بى) فەرمووی: کە مێردەکەت ھاتەو سەلاوی لى بکەو  
پێی بلێ: ئاسانەى دەرگاکی بگۆرێ، کە ئىسماعیل دێتەو وەك سووسەو  
بۆنى شتى بکا، دەفەرموێ: کەسێ ھاتوو بۆ لاتان؟ ژنکەى دەلێ: بەلێ، پیرە  
مێردێ لەم حالە لەم پەنگە ھاتبوو، پرسیاری تۆیشی لى کردین، منیش پێم  
گوت، وە پرسیشی: کە گوزمەرانمان چۆنە، پێم گوت: ھالمان شپە، زۆر پەرۆش  
و سەخلەتین! فەرمووی: ئایا ھىچ ئامۆزگارپەکی نەکردیت؟ دەلێ: بە،  
فەرمووی: سەلاوت لى بکەم و دەشى فەرموو: ئاسانەى دەرگاکی بگۆرە.  
فەرمووی: ئەو پیاو ھاوکەم بوو، فەرمانى پێ کردوو، کە لە تۆ جیا بپەو  
دەستت لى بەردەم، کەواتە بپۆرەو بۆ لای کەس و کارى خۆت، تەلاقى داو  
ژنێکی تری لى مارەکردن.

جا چەندەى کە خودا ھەزکا ئەوەندە ئىبراهیم مایەو و نەھاتەو بۆ لایان،  
لە پاشا کە ھاتەو بۆلایان دیسان ئىسماعیلی نەبینى، چوو بۆ مائەو  
بۆلای ژنە تازەکەى و ھەوائى ئىسماعیلی لى پرسى، گوتى: دەرچوو تە  
بژێویە کەمان بۆ پەیدا بکا، دەفەرموێ: ئێو چۆن و حال و گوزمەرانمان چۆنە؟  
دەلێ: زۆر باشین و لە خودا بەزىاد بى، گوزمەرانمان زۆر باشە عەرزى کرد: قوربان  
بفەرموو دابەزە، پشۆپى بدە، نانێ ئاوێ بخۆ، دەفەرموێ: خۆراکتان چىيە؟ دەلێ:  
گۆشتە، دەفەرمووی: ئەى خواردنەو مەتەن چىيە؟ دەلێ: ئاو، دەفەرمووی: خودایە!  
پیت و فەر و بەرەکەت بخەرە گۆشت و ئاویانەو بۆیان.

پێغەمبەر (درودى خودای لى بى) فەرمووی: ئەو سەردەمە دانەوێلە یان  
نەبوو، ئەگینا بۆ ئەویش نزاى پیت و فەرى بۆ دەکردن. گوتى: ھەرکەسا لە  
شوینێکی تر، جگە لە مەککە، خۆراک و خواردنەو تەنیا ئاو و گۆشت بى،  
پێی ناکەوێ، بەلام لە مەککە پێی دەکەوێ، فەرمووی: کە مێردەکەت ھاتەو  
سەلاوی لى بکەو پێی بلێ: ئاستانەى دەرگاکی واتە: دارى ژێر دەرگاکی لە  
جێى خۆى چەسپ بکاو بەیلتەو.

که ئیسماعیل دیته وه دهمرمووی، کهس هاتو وه بۆ لاتان؟ دهلی، بهلی،  
بیره میردیکی نوورانی شیوه شیرین هاته مالم، گهلی وهسپی باشی کرد،  
پرسیاری تۆی لی کردم، ههوالی تۆم بۆی باس کرد، لهگوزهرانی پرسین، پیم  
گوت: که زۆر باشین، ههرمووی: راسپیری کردیت؟ گوتی: بهلی، سلاوی لی  
دهکردیت و دهیفرموو: که ئاستانهی دهرگاهه کهت مه کهمهتر بکهی،  
ههرمووی: نه وه باوکه، ئاستانهی دهرگاهه یشم مه بهست تۆیه، ژن بهردی  
بنچینهی ماله، باشی و خراپیی خانوو بهنده لهسهر بهردی بناغه کهی  
جابۆیه کها ههرمانی پی کردووم که لهلای خۆم بهتیللمه وهو بهرهلات نه کهم.

جا چهندهی که خودا چهزبکات، چهزرتی ئیبراهیم مایه وهو،  
نه هاته وه بۆلایان، که هاته وه ئیسماعیل لهبن نهو شیخه له گهوره دا که خۆی  
یه کهمهجار لهوئ داینان، که له نزیکی بیری زهمزه مه وه بوو، خهریک بوو  
تیریکی داده داو دمیتاشی، که چاوی به باوکی کهوت بهرزه پی له بهری  
هه لساو چوو به پیری وهو لهسهر شیوهی باوک و کوپ، دهست و مؤچان و  
ئهمانهیان کردو، له پاشا ئیبراهیم ههرمووی: نهی ئیسماعیل! خودا  
ههرمانیکی داوه به سهرما، ئایا تۆ دهنوانی کۆمه کیم بکهی؟ ههرمووی:  
ههرمانی پهرومردگارت به جی بینه، ههرمووی: تۆ یارمه تیم دهدهی؟  
ههرمووی: منیش یارمه تیت دهدهم.

ئیبراهیم تهپۆلکه یه کی به ئیسماعیل پی نیشان دا، که دمپرانی  
بهسهر دهوروبه ری خۆی داو ههرمووی: خودای گهوره ههرمانی پی ههرمووم  
که ئا لیرده دا خانه یه که دروست بکهم، گوتی: ئیتر نهو چه له دهستیان کردبه  
بناغه دانانی بهیتی خانهی خوداو بهره بهره بناغه ی بهیتیان دوو به دوو  
بهرز کرده وه، ئیسماعیل شاگرد بوو بهردی دهیناو، ئیبراهیمیش وهستابوو،  
دروستی دهکرد، یه که شاگردو یه که وهستا! تا خانوو که بهرز بۆوه، نهو جا  
ئیسماعیل نه م بهردهی بۆ باوکی هیئا، که پیی دهگوتری: بهرده کهی ژیرپای

ئىبراهيم، يا حجهرى مهقامى ئىبراهيم، بهردهكهى بۇ داناو، ئىبراهيم لهسهرى وهستاو، خانووهكهى دروست دهكردو ئيسماعيل بهردى بۇ دههيناو دهيدايه دهستى و نهویش له رپزى ديوارهكهدا دای دهناو، پیکهوه بهيهك دهنگو يهك دل، بهسۆزهوه دهپارانهوهو دهيان فهرموو: ﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اَلْكَ اَلْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (۱۲۷/۲).

واته: خوايه ئهم كارهمان ئى قهبول بفرموو، چونكه ههر خۆتى كه گویت لهدهنگمان بى و ئاگات لهحالى دلمان بى (تاج/۶ ل/۱۵ ز/۳ ق/۱۲).

كوپه شاگردو باوكسى وهستايه

خانوش بهيتولالى خانهى خودايه

شتى واناياب، بهدهگمهن وايه

بههرهى باوانسى پهسوله تليايه

۱۳۵۲- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ مَسْجِدٍ وَضَعَ فِي الْأَرْضِ أَوَّلَ؟ قَالَ: (الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ)، قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيٌّ قَالَ: (الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى) قُلْتُ: كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: (ارْبَعُونَ سَنَةً ثُمَّ إِنَّمَا أَذْرَكَكَ الصَّلَاةُ بَعْدَ فَصَلَةٍ فَإِنَّ الْفَضْلَ فِيهِ) (الحديث: ۳۳۶۶، طرفه في: ۳۴۲۵) (۱۱۶)

ئهبوزهر (رمزى خودای لى بى) فهرمووی: له پێغه مبهرم پرسى، كام مزگهوتە يهكه م مزگهوتە كه لهسهر زهوى دروست كراوه؟ فهرمووی: (مسجيدو لحهرام) گوتم: ئهى پاش ئهوه؟ فهرمووی: (مسجيدول نهقسا) گوتم: چه ن ساليان بهين بووه؟ فهرمووی (چل سال)، پاش ئهمهش زهوى ههمووی بۆ تۆو بۆ ههموو موسولمانى، له حوكمى مزگهوت دايهوه، له ههركوئ نويزرت ئى بوو نويزى خۆت بكه، چونكه خير لهوهدايه كه ههموو نويزى له كاتى خۆى دا، لهسهرهتای كاتيهوه بكرى). (تاج/۱ ل/۳۴۹ ز/۱۱۵ ف/۱ باسى گهوزهى سى مزگهوتەكه) + (رياض/۴ ل/۱۳۶۹ ف/۶۰).

یونکر د نه وه:

مه به ست له م فەر موو د ميه نه و ميه که هه موو شوینیکي زهوی به  
مه ر جی تایبه تی خوی ده ست د هدا بو نو یژ کړ دن، نه ته و دی ئی سلام ده توانن  
له هه ر شوینئ نو یژ بوو نو یژ ی خویان بکه ن، نه ک وه ک هه ندئ نه ته و دی تر  
که به پیئ ئایینی تایبه تی خویان مه رجه هه ر له په ر ستگا کانیانا نو یژ بکه ن.  
وه کی تر یش زوړ بریاری تر له م بریاره گشتییه دم ر ده کړئ، وه ک له غه یری  
مزگه و تا نو یژ ی سلاوی مزگه و ت نا کړئ، یا حه ر ام نییه تو له هه ر کوئ یه کی  
زه وی که مزگه و ت نه بی، دور ست ببی له گه ل حه لائی خو تا، یابه له شی  
پیسه وه دابنیشی، وه زوړ بریاری تری له م باب ه تانه.

۱۳۵۳- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ  
اللَّهِ كَيْفَ نَصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قُولُوا: اللَّهُمَّ  
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ) (الحدیث:  
۳۳۶۹، طرفه فی: ۶۳۶۰) (۱۱۷).

نه بو حومه یدی ساعیدی (زه وی خودای لئ بڼ) فەر مووی: عه رزی حه زره تیان  
کړ د: چو ن چو نی درو و دت له دیدار بده ین؟ فەر مووی: بل ین: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى  
مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ).

واته: نه ی خودایه! برژینه میهره بانی و په حمه ت بو سه ر موحه ممه دو  
که س وکار ی موحه ممه د، وه ک نه و میهره بانی و په حمه ته ی که ر ژان دو و ته  
به سه ر ئیبراهیم و که س وکار ی ئیبراهیم دا، وه پیت و فه ر و به ر که ت برژینه  
به سه ر موحه ممه دو ب نا مال ه ی موحه ممه د دا وه ک نه و پیت و فه ر و به ر که ته ی

که رُزاندووته به سهر ئیبراهیم و بنه ماله ئیبراهیم دا، به راستی تو ئه  
خودایه! شایسته هه موو سوپاس و ستایشیکیت، وه خودایه کی گه ئی گه وره  
پیرۆزیت (تاج/ ۱/ ل ۲۵۴/ ز ۷۲/ ف ۱۳/ باسی بنیات (روکن) هکانی نوێژ+ تاج/ ۹/ ل ۲۴۴/ ز ۸۸/ ف ۱/ - باسی سه لاوتدان له دیداری پیغه مبه ر (دروودی خودای  
له سهر) + ریاض/ ۳/ ل ۱۰۰۹/ ف ۱۱- باسی نامه ی سه لاوتدان له دیداری پیغه مبه ر).

۱۳۵۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعَوِّذُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ وَيَقُولُ: (اِنَّ اَبَاكُمَا كَانَ يُعَوِّذُ بِهَا اسْمَاعِيلَ وَاسْحَاقَ اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيِّ لَآمَةٍ)  
(الحديث: ۳۳۷۱) (۱۱۸).

ئیبنو عه بباس (رمزای خودای ئی بئ) هه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای ئی بئ)  
دوو عای بیچاوینی و نزای ئاگاداری و چاومزاری، بو حه سه ن و حوسه ینی  
کچه زای (دروودو سه لات و سه لام، له سهر باپیره یان و باوک و دایک و خۆیان  
بئ) نزای چاومزاری به م شیوه یه بو یان ده کرد، ده یفه رموو: (اغیذکما بِکَلِمَاتِ  
اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيِّ لَآمَةٍ) له په نای وشه ته واوه کانی  
خودا دابن، دوورین له زیانی هه موو شه یتانی، وه خودا بتانباریژی له ومزه نی  
هه موو مارو میروو و گه زهنده یی، وه بی چاوینی بن له هه موو چاویکی پیسی  
تاوانبار، وه هه زمه ت (دروودی خودای ئی بئ) ده یفه رموو: (بابه گه ورمه شتان ئیبراهیم  
له کاتی خو ی دا، به م وشانه دو عاو نزای حیفظ و چاومزاری ده کرد، بو  
ئیسماعیل و ئیسحاق، که هه ردووکیان کوپی خو ی بوون، دروودی خودا له  
هه موو یان بئ). تاج/ ۶/ ل ۲۲۰/ ف ۹/ ز ۷۴- باسی وشه کانی دو عاو نووشتی).

۱۳۵۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَنْ تُؤْمِنَ قَالًا: بَلَى وَلَكِنْ لِيُطْمَئِنَّ قُلُوبِي) وَيَرْحَمُ اللَّهُ لَوْ طَا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ



شَدِيدٌ وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السَّجْنِ طَوْلاً مَا لَبِثْتُ يُوسُفُ لَاجِبَتُ الدَّاعِي) (الحديث: ٣٣٧٢، اطرافه في: ٣٣٧٥، ٣٣٨٧، ٤٥٣٧، ٤٦٩٤، ٦٩٩٢) (١١٩).

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای لی بی) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) فەرمووی: (گرمیان ئەگەر من لە فەرزی مەحالد، گومان و دوودلیم لە زیندوو بوونەم ودا ھەبێ ئیبراھیم شتی وای نەبوو، بەلام ئەم گوشتوگۆی ئیبراھیم، کە لەم ئایەتەدا، خوا باسی فەرموو بۆمان، تەنیا بۆ ئەو بوو کە بە ھۆی دیتن بە چاوی سەرھو، تەواو دل ئەستوو و دنیابی، وەکوو چۆن ئیمە بەبیستن بۆمان دەرکەوتوو، کە دمریای گەورە گەورە ھەیە، بەلام کاتی بە چاوی سەر ئەو دمریایانە دەبینین، ھەرچەند زانست و عیلمە کۆنە کەمان، کە لە رینگە ی ژنەوتنەو بوو، ھیچ پترنابی، بەلام پتەو ترو دامەزراوتر دەبی، تەنانت ئەگەر یەکی لەو دوا بلی دمریا ووجوودی نییە، ئیمە بروای پی ناکهین.

ئایەتی گوشتوگۆکە ئەمەیه: ﴿رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُخَيِّ الْمَوْتَى قَالَ: أَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ: بَلَى وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي﴾ بەقەرە (٢/٢٦٠).

واتە: ئیبراھیم فەرمووی: پەروردگاری من! ئەی خاوەنی ھەردوو جیھان! نیشانم بدە ئەم خەلکە کە دەمرن و سالتەهای سال دەبنە وە بەخاک و ئەندامەکانی لە شیان دەرزی و دەبن بە خۆل و خاشاک و بای پۆزگار، بە ئارمژووی خۆی شەن و کەویان دەکاو، پەخش و پرشیان دەکا لە وولاتا، چۆن چۆنی تۆ لە قیامەتا زیندووین دەکەیتەو، بەچی شیوہی ئەو پارچە پەرتو بلاوانە یەک دەخەیتەو؟

خودا لەوہلامی ئیبراھیم دا فەرمووی: ئەی ئیبراھیم! ئایا تۆ ھیشتا باوەرت نەھیناوە بەو کەمن دەتوانم مردوو زیندوو بکەمەو؟ عەرزی کرد:

با، به خودا زۆر باش ئەو دزمان و باومرپ بەو هەیه، بەلام دمهوهی که  
 دلەم ئاو بخواتهوهو ودها دابمه زری، که نیتەر دلەپراوکی و پێگهی سووسه  
 سووسه بای وهسواس و پارایی و دوو دلی نهفس و دموون له دل و ناخی مندا  
 نه مینێ و، ئەوهی که به دل باومرپ پێی کردووه، به چای سهریش ببینم!!  
 خودای مهزن بۆ خۆی دهیزانی که ئیبراهیم ئەمه دزمانی، وهلی بۆیه  
 ئەم پرسیارهی ئی کرد تا بیسه ران وهلامه کهی ئیبراهیم ببیستن! تاج/٦  
 ل/٤٨ ف/٥٦ ز/٣- تهفسیری سووردهتی بهقه ره).

پێغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فهرمووشی: رهحه مه تی خودا له لوط  
 پێغه مبه ربی، له سه رچی بیرو باومرپ فهرموویه تی: ﴿لَوْ اَنْ لِّي بِكُمْ قُرَّةٌ اَوْ  
 اَوْ اِلٰی رُكْنٍ شَدِيدٍ﴾ واته: چه زره تی لوط پێغه مبه ر، کاتی هۆزه کهی  
 په لاماری میوانه کانیا داو، هه وێی له گه ئیاندا دا که وازیین و روو زهردی  
 به سه ر خۆی و میوانه کانی نه هین و هه وێه کهی سوودی نه بوو، پاش ئەمه  
 فهرمووی: کاشکی یاخوم هیژیکم ببوایه، هه تا چاره ی ئەم بی شه رمی  
 نامهردی و زیاده ره وی ئیوه مه پی بکر دایه، یاخود له په نای زاتیکی ته واناو  
 به هیژدا ده بووم، تا ئەو چاره سه ری ئەم بی شه رمی به ی ئیوه ی بکر دایه!  
 پێغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فهرمووی: چۆن واده فهرموئ، خۆ ئەو واته:  
 چه زره تی لوط له راستیتدا له په نای زاتیکی ته واناو به هیژدا بوو، که  
 خودای ته وانا به، ئیتەر چۆن وا دفه رموئ. له لایه کی تریشه وه ئافه ریم بۆ  
 چه زره تی یووسف، بۆ خۆی و بۆ سه بری و بۆ خوگرتنی، به راستی مه ردو  
 به سه برو ئازاو به پشو بوو، ئەوه بوو، پاش ئەو هه مکه چه پس و زیندانیه،  
 کاتی پاشا ناردی به شوینی دا، که بجێ بۆ لای، ئەو نه چوو، وه ویستی له  
 پیش دا بیسه لمینێ که ئەو به نارها به ند گراوه، بۆیه به فروستاده کهی پاشای  
 فهرموو: برۆ عه رزی پاشا بکه، فهرمان بدا، ئەو ژنانه که ده ستی خو یان له ت  
 و په ت کرد، له گه ل ژنی ومیزدا، له کاتی دمه وته که دا، کو یان بکاته وهو  
 لیان به رس: حالی ئەوان چۆن بووه و حالی منیش چۆن بووه؟ تا پاک و

پیس دمر بکهوئ بؤ هه مو لایئ، نهوسا من دیم بؤ لای پاشا، وهئ نهگهر من له جیگهی یووسف بوومایه و نهومندهی نهو، وا زۆر له بهندیخانه دا بمایه ته وه ههرکه دههاتن به دوامدا، گورج به بی چه ندو چوون دهچووم له گه ئیان بؤ لای پاشا. تاج/ ٦ ل/ ٢٤٣ ز/ ١٢ ف/ ٥ - باسی تهفسیری سوورمه تی هوود.

١٣٥٦- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَسْلَمَ يَتَتَضَلُّونَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ زَامِيًا ارْمُوا وَأَنَا مَعَ بَنِي فَلَان)، قَالَ: فَأَمْسَكَ أَحَدُ الْفَرِيقَيْنِ بِيَدَيْهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا لَكُمْ لَا تَرْمُونَ؟ قَالُوا: كَيْفَ نَرْمِي وَالْتَمَعَهُمْ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْمُوا فَإِنَّا مَعَكُمْ كُلُّكُمْ) (الحديث: ٣٣٧٣، طرفه في: ٢٨٩٩، ٣٣٥٠٧) (١٢٠).

سه له مهی کوری نهکو ده (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) له لای دهسته یه کی نه سه له می یه وه رابورد، نیشانیان نابوو، فهرمووی: نهی نه وهی نیسماعیل پیغه مبه ر! تیر بهاویژن و مه شق به تیرو رم و چه ک بکه ن، چونکه له کاتی خویدا، بابه گه وره یشتان تیر نه نداز بوو! دهی بهاویژن و ربه فتاری باشی باو بابیرتان پشت گوئ مه خه ن، دهی تیگرن، من له سه ر نه م تیپه م! نیتر تیپه که ی تر دهستیان کی شایه وه، سه زه رت (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (نه وه جیتانه بؤ تی ناگه ن؟) گو تیان: چۆن تی بگه ی ن که تو له سه ر نه وان بیت! چۆن دلمان به رای ی ددها له دزی تیپا کار بکه ی ن که تو یان تیادا بی! فهرمووی: (تیگه ن من له گه ل هه مووتانه!) تاج/ ٨ ل/ ١٠٦ ف/ ٤ ز/ ٢٤ - باسی تیر نه ندازی.

١٣٥٧- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمَّا نَزَلَ الْحِجْرَ فِي غَزْوَةِ ثُبُوكَ أَمَرَهُمْ أَنْ لَا يَشْرَبُوا مِنْ بُئْرِهَا وَلَا يَسْتَقُوا مِنْهَا فَقَالُوا: قَدْ عَجَبْنَا مِنْهَا وَاسْتَقَيْنَا فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَطْرَحُوا ذَلِكَ الْعَجِينَ وَيَهْرِقُوا ذَلِكَ الْمَاءَ (١٢١).

(١٢٠) استثناء العسقلاني من المتفق عليه (فتح ٦/ ص ١٩٥ - خاتمة كتاب الجهاد) - المترجم.

(١٢١) أخرجه مسلم في الزهد و الرفائق، باب: لا تدخلوا مساكن الذين ظلموا ... رقم: ٢٩٨١.

ثیبنو عومەر (رمزای خودایان لئ بئ) فەرمووی: له غەزای تەبووگدا پیڤه مبهەر (دروودی خودای لئ بئ) کاتئ له حیجر دابه‌زی، که حیجر ولاتی هۆزی سه‌مووده، فەرمانی به‌هاوړیکانی کرد: که نه له‌ناوی بیره‌که‌ی بخۆنه‌وه نه‌ناوی ئی بگرن، ئەوانیش عمرزیان کرد: قوربان! ساخۆ پێش ئەم فەرمانه‌ی تو، هه‌م هه‌ویریشمان پێ شیلادو، هه‌م ئاویشمان ئی هه‌لگرتوو! ئەویش فەرمانی پێکردن که هه‌ویره‌که‌ی فەرئ بده‌نه به‌ر و شتره‌کانیان و ئاوه‌که‌یش برپژن تاج/ ۶ ل/ ۲۵۸ ز/ ۱۶ - سوورته‌ی حیجر.

۱۳۵۸ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْكَرِيمُ ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ اسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ (الحديث: ۳۳۸۲، طرفاه في: ۳۳۹۰، ۶۸۸) (۱۲۲).

ثیبنو عومەر (رمزای خودایان لئ بئ) فەرمووی: پیڤه مبهەر (دروودی خودای لئ بئ) فەرمووی: (مه‌ردی کوپری مه‌ردی کوپری مه‌ردی، که خو‌ی و باوک و باپیری مه‌ردو به‌رپژ بوون، یووسفی کوپری یه‌عقوبی کوپری ئیسحاقی کوپری ئیراهیمه، سلاوو دروودی خوايان ئی بی‌ت. تاج/ ۶ ل/ ۲۴۵ ز/ ۱۳ - سوورته‌ی یووسف ۲+۱.

۱۳۵۹ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: أَمَّا سُمِّيَ الْخَضِرَ أَلَهُ جَلَسَ عَلَى فَرْوَةٍ بَيْضَاءَ فَإِذَا هِيَ تَهْتَزُّ مِنْ خَلْفِهِ خَضْرَاءَ (الحديث: ۳۴۰۲) + (رياض/ ۱ ل/ ۸۳ ف/ ۱/ ۶۹ ز/ ۶ - باسی ته‌قرا) (۱۲۳).

ئەبو هورەیره (رمزای خودای لئ بئ) دمه‌رموئ: پیڤه مبهەر (دروودی خودای لئ بئ) فەرمووی: (خدری زینده‌ بو‌یه ناو‌نراوه‌ خدر، چونکه هه‌رکاتئ داده‌نیشت له‌سه‌ر زه‌وی وشک و برینگ، گیای سه‌وزی ئی دمه‌روا سه‌وز ده‌بوو، وه ده‌بوو

(۱۲۲) لم يستثنه السقلائي من الاحاديث المتفق عليها في خاتمة كتاب الانبياء. المترجم.

(۱۲۳) لم يوافقهم مسلم على تخريج حديث (أما سمي الخضر) (فتح/ ۶ ص/ ۲۰۸ خاتمة كتاب

احاديث الانبياء) - المترجم.

به پارچه یا سه وزه گیا جاله بهر نه مه ناو نرا خضر (خدر) (واته: سه وزایی و شینایی) تاج/ ۷/ ل/ ۱۲/ ز/ ۱/ سوورمتی که هف).

پاڤه و شیکردنه وه:

۱- بپروانه: تاج بهرگی چهوتهم لاپه ره/ ۴، ههرمووده ی ژماره ۲/ ۳+ ۴ بو زایناری ته واوله بابته چهزرتی خدری زینده وه.

۲- کورته ی هه واوله کانی چهزرتی خدری زینده:

۱- ههرمایشی هه ره دروست نه وهیه که جه ماومری زانیان دمه هرموون: پیغه مبه ره، هه ندیکیش دمه هرموون: وه لی یه، پیغه مبه ر نییه.

ب- سه بارته به ژیانی، دیسان جه ماومر دمه هرموون: هه ماوه، نیستا له ژیان دایه، به تایبه تی پیاوانی ته ریقه ته و خاوه ن که شف و کهرامه ته کان دوو باتی ده که نه وه، که نیستا دمژی و زور جارن پیاو چاکان ده بیبن و له گه لی داده نیش و گوشتو گوئی له گه ل ده که ن، خواجه به نسیبمانی به هرمووی و چاوی سه رو چاوی دلمان به دیداری نه و و به دیداری پیاو چاکان رۆشن بکه یته وه، عهینی دمه هرموئی: عومه ری کوپی عه بدولعه زیز و ئیبراهیمی کوپی نه ده هه م و بیشری حافی و شیخ مه عرووفی که رخی و سری سه قه طی و جونه یدی به غدادی و ئیبراهیمی خه واص و کهسانی تریش به چاوی خو یان بینو یانه.

ج/ عه سقه لانی له فه ته دمه هرموئی: ئیبنو عه ساگیر له ژینامه ی نه بو زورعه ی رازیدا، به رسته یه کی ساغ (به سه ندیکی سه حیج) ده گیر یته وه که: نه بو زورعه دمه هرموئی: لاو بووم، پیاویکم بینی، ناموزگاری کردم و ههرمووی: هاموشوی کار به دهستان و هه رمانه رها یان مه که و، ناماده ی کوپ و کوپوونه و میان مه به، پاشان کاتی پیریش بووم، هه مان پیاوم بینیه وه، له سه ر هه مان شیوه ی پیشووی، دیسانه وه هه مان راسپیتری کردمه وه، ههرمووی: ناوړم دایه وه که قسه ی له گه ل بکه م، که چی نه مبینی، هات به دلما که نه وه خدری زینده بوو!

۳- له م شوینه دا ماموستای عهسقه لانی له فهتحدوا، ماموستای عهینی له عومده تول قاریدا، به دوورو دریزوی هه واله کانی چه زهرتی خضریان نووسیوه.

۱۳۶۰- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَجْنِي الْكَبَاثَ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ مِنْهُ فَإِنَّهُ أَطْيَبُ)، قَالُوا: أَكُنْتَ تَرْغِي الْغَنَمَ؟ قَالَ: (وَهَلْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ رَعَاهَا) (الحديث: ۳۴۰۶، طرفه في: ۵۴۵۳) (۱۲۴).

جابر (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: جارێ له مهرو ظهه ران، له خزمه تی پیغه مبهردا بووین (دروودی خودای لی بی) بهری دارسیواکمان دهرنی، فهرمووی (دروودی خودای لی بی): (په شه که ی برنن، په شه که ی خو شه) عه رزمان کرد: قوربان! ده لئی رانت له وهراندوو، که وای باشی ئی دهرانیت؟ فهرمووی: (ئه دی، بوچی پیغه مبهر هه یه که شوانی رانی نه کردبی!). تاج/ ۴/ ل/ ۷۳/ ز/ ۲۱ - باسی خواردمه نی.

۱۳۶۱- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَمَلَمِنْ الرِّجَالِ كَثِيرٌ وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا أَسِيَّةُ امْرَأَةٍ فِرْعَوْنَ وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ وَأَنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ) (الحديث: ۳۴۱۱، اطرافه في: ۳۴۳۳، ۳۷۶۹، ۵۴۱۸) (۱۲۵).

ئه بو مووسا (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (زۆر کهس له پیاوان، پیاوی ته وایان لا دهرچوو، بوون به پیاوی یه کی یه کی که له میرد، به لام له ژنان هه مره یه می کچی عیمران و ئاسیه ی ژنی فیرعه ون، ئافهرتی ته وایان ئی دهرچوو، وه باو و فهضل و

(۱۲۴) اخرجه مسلم في الاشربة، باب: فضيلة الاسود من الكباث، رقم: ۲۰۵۰

(۱۲۵) خرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة ام المؤمنين (رضي الله عنها)،

گه ورهیی عانیسه له چاو ژنانی تردا، وهك باو و گه ورهیی تریت وایه له چاو خوارده مه نییه کانی تردا). ت/٤ ل/٧٦ ف/١٢ ز/٢١- باسی خوارده مه نی.

١٣٦٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ أَنِّي خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى وَكَسَبَهُ إِلَى أَبِيهِ (الحديث: ٣٤١٦، طرفه في: ٣٤١٥، ٤٦٣١، ٤٦٠٤، ٤٨٠٥) (١٢٦).

ئیبونعه بباس (رمزای خودایان لئ بئ) دمفه رموی: پیغه مبهه (دروودی خودای لئ بئ) دمفه رموی: (بو گهس رهوا نیه له خوویه وه بلئ من (واته پیغه مبهه) له یونس کوری مهتتا باشترم) (دروودی خودای لئ بئ) یوونسی به ناوی باوکیه وه ناوهینا که مهتتایه) (تاج/٤ ل/٢٨٨ ف/٢ ز/١٨ - باسی فهلز و گه ورهیی یوونس...).

١٣٦٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: خُفِّفَ عَلَى دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْقُرْآنُ فَكَانَ يَأْمُرُ بِدَوَابِّهِ فَيُفْرَجُ فَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ قَبْلَ أَنْ تُسْرَجَ دَوَابُّهُ وَلَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ (الحديث: ٣٤١٧) (١٢٧).

ئهبو هورمیره (رمزای خودای لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لئ بئ) فهرمووی: (خویندنی زه بوور وا سووک و ئاسان و خویش کرابوو بو داود، گه لی جار که فهرمانی ده کرد ولاخه که یی بو زین بکریئ خوئی لهو ماوه که مه دا، ته یی زه مانی بو ده کرا، له خویندنی زه بوور ده بووه، که چی هیشتا مه یته ره که له زین کردنی ولاخه که نه بوو بو وه). (تاج/٦ ل/٢٦٩ ف/٩ ز/١٨ - سووره تی ئیسراء).

١٣٦٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ مَثَلِي وَمَثَلُ النَّاسِ كَمَثَلِ رَجُلٍ اسْتَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْفَرَّاشُ وَهَذِهِ الدَّوَابُّ تَقَعُ فِي النَّارِ (الحديث: ٣٤٢٦).

(١٢٦) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: في ذكر يونس عليه السلام، رقم: ٢٣٧٧.

(١٢٧) لم يوافقه مسلم على إخراج حديث أبي هريرة (خفف على داود القرآن) (فتح/٧/٢٠٨).

وَقَالَ: كَانَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا جَاءَ الذُّبُّ فَذَهَبَ بَابِنِ احْدَاهُمَا فَقَالَتْ صَاحِبَتُهَا: اَلَمْآ ذَهَبَ بَابِنُكِ وَقَالَتْ الْاُخْرَى: اَلَمْآ ذَهَبَ بَابِنُكِ فَتَحَاكَمَتَا اِلَى دَاوُدَ فَقَضَى بِهِنَّ لِلْكُبْرَى فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ فَاخْبَرَتْاهُ فَقَالَ: اَتُتُونِي بِالسَّكِينِ اَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا فَقَالَتْ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ يَرْحَمُكَ اللّٰهُ هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِنَّ لِلصُّغْرَى. (الحديث: ٣٤٢٧، طرفه في: ٦٧٦٩) (١٢٨).

فهرموودهی یه کهم له ریاض الصالحین دا ئاوایه:

له جابیره وه (رمزی خودی لی بی) له چه زرده وه (دروودی خودی لی بی) دمه فرموی: (وینهی من و وینهی ئی وهی ئومه تی من، وهک وینهی پیاوی وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه و مرو په پوله یه کی زوری تی وورووکابی و، په یتا په یتا بکه و نه ناوی و بسووتین، ئه ویش خویش به په رۆشه وه دووریان بخاته وه له ئاگره که، ئه وه تانی من که مه رم گرتوون و به زۆر دوورتان ده خه مه وه له ئاگره که، که چی ئیوه به زۆر خوستان له دهستم راده پسکین و خوستان تی فری دمدهن!). (ریاض ١/ل ١٥١/ز ١٦/ف ١٦٣) + (تاج ١/ل ٥٤/ز ٩/ف ٦).

فهرموودهی دووه میش له تاجول ئوصول دا ئاوایه:

ئه بو هورهیره فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فهرمووی (جاری دووژن دوو کوری خویان پی دمی، گورکی له ولاره دی، کوری ژنیکیان دمی، ژنه که به هاوړپکه دی ده لی: گورگه که کورپکه دی توی فراندوه، ئه ویش ده لی: نه، کورپکه دی توی بردوه، جابو دادگای و مه حکمه ده چنه لای داوود پیغه مبه ر داوودیش (سهامی خوی لی بی) برپارده دا: که ئه و کورپه ماوه بو ژنه گه وره که بی، چاکه دینه دمه وه ده گن به چه زرده تی سوله یمانی کوری داوود (سهامی خوی لی بی) وه باسه که دی بو ده گیر نه وه، ئه ویش دمه فرموی: ئاده ی چه قویه کم بو بینن دمی کهم به دوو له ته وه بو تان!



جائزانه بچکۆله که دهلی: نا، په حمه تی خودات لی بی وای لی مه که، کوری نه وه، نه ویش که پروانی: ژنه بچکۆله که سکی به مناله که دهسووتی زانی که منالی خوځیه تی، جاله بهر نه وه دایه وه به ژنه بچکۆله که).

نه بو هورهیره (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: به خوا نه و پوژه نه بی ناوی چه قوم نه بیستبوو، نیمه جاران له ولاتی خو مان هه رده مانگوت سیکاردو کیرد (تاج/ل ۳/ ۳۱۵ ز/ ۱۱۹ ف/ ۷ - باسی اجتهد) + (ریاض/ل ۴/ ۱۳۲۳ ف/ ۲۰).

۱۳۶۵ - عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (خَيْرُ نِسَائِهَا مَرِيْمُ ابْنَةُ عِمْرَانَ وَخَيْرُ نِسَائِهَا خَدِيجَةُ) (الحديث: ۳۴۳۲، طرفه فی: ۳۸۱۵) (۱۲۹).

عه لی (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: خو شه ویست دروودی خوای لی بی فهرمووی: (باشترینی ژنانی جیهان مه ریه می کچی عیمرا نه (واته: له کاتی خو یا) له م سه رده مه ی نیمه یشدا باشترینی ژنانی جیهان خه دیجه ی کچی خو وه یلیده، که دایکی حه زره تی فاطیمه ی کچی پیغه مبه ره). (تاج/ل ۵/ ۱۵۱ ز/ ۳۶ - باسی چاکیتی خه دیجه).

۱۳۶۶ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (نِسَاءُ قُرَيْشٍ خَيْرٌ نِسَاءً رَكِبْنَ الْإِبِلَ احْتَاهُ عَلَى طِفْلٍ وَارْعَاهُ عَلَى زَوْجٍ فِي ذَاتِ يَدٍ) (الحديث: ۳۴۳۴) (۱۳۰).

نه بو هورهیره (رمزی خودای لی بی) له خو شه ویسته وه (دروودی خودای لی بی) دهفه رموی: نافرته باشی قوره یش، باشترین نافرته عه ره بن، زور دلسوزن بو مندالی ساوا، وه که لی دلیان به مالی میرد دهسووتی. (تاج/ل ۳/ ۵۵ ز/ ۲۴ - باسی ژنی په سه ند (الزوجة المحودة)).



۱۳۶۷- عَنْ عُبَادَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ) (الحديث: ۳۴۳۵) (۱۳۱).

عوبادهی کوری صامیت (رمزای خودای لب بئ) له پیغهمبهروهه (دروودی خودای لب بئ) دمههرموی: (ههرکەسێ شایهتی بدا که بێجگه له یهزدانی پاک، خودای ترنیهه و، ههر خۆی خودای به ههقه و، تاک و تهنیایه و، هاوبهشی نییه، وهشایهتی بدا که موحهممهد بهندهو پیغهمبهری خودایه، وهعيساش بهندهو پیغهمبهری خودایه، بهفهرموودهی خودا لهمهريهم بووهو رحمهتیکه و خودا ناردووویهتی، وهشایهتی بدا که بهههشت راسته و دۆزهخ راسته. ههرکەسێ ئەم شایهتییه بدات، لهسهر ئەم شیویهیه خودا دهیخاته بهههشتهوه، نیتێ کردهوهی ههرچی بێ) (تاج/ ۱/ ل/ ۲۹/ ف/ ۱/ ز/ ۴ - باسی گهورهیی نایین).

۱۳۶۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى وَكَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ جُرَيْجٌ، كَانَ يُصَلِّي، جَاءَتْهُ أُمُّهُ فَدَعَتْهُ فَقَالَ: أَجِيبْهَا أَوْ أَصَلِّي فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِثَّهُ حَتَّى تُرِيَهُ وَجُوهَ الْمُؤْمِسَاتِ، وَكَانَ جُرَيْجٌ فِي صَوْمَعَتِهِ فَتَعَرَّضَتْ لَهُ امْرَأَةٌ وَكَلِمَتُهُ فَأَبَى فَأَتَتْ رَاعِيًا فَأَمَكَّتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَتْ: مِنْ جُرَيْجٍ فَأَتَتْهُ فَكَسَرُوا صَوْمَعَتَهُ وَالزُّلُوهَ وَسَبُّوهَ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى ثُمَّ أَتَى الْغُلَامَ فَقَالَ: مَنْ أَبُوكَ يَا غُلَامُ؟ قَالَ الرَّاعِي قَالُوا: بَنِي صَوْمَعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ؟ قَالَ: لَا إِلَّا مِنْ طِينٍ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ تُرَضِعُ ابْنًا لَهَا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ رَاكِبٌ ذُو شَارَةِ فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ، فَتَرَكَ ثَدْيَهَا وَأَقْبَلَ عَلَى الرَّاكِبِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِثْلَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهَا

يَمَصُّهُ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: كَأَنِّي انْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمَصُّ أَصْبَعَهُ ثُمَّ مَرًّا بِأَمَةٍ فَقَالَتْ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذِهِ فَتَرَكَ ثَدْيَهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا فَقَالَتْ: لِمَ ذَاكَ فَقَالَ الرَّائِبُ: جَبَّارٌ مِنَ الْجَبَّارَةِ وَهَذِهِ الْأَمَةُ يَقُولُونَ سَرَقْتَ زَيْنْتَ وَلَمْ تَفْعَلْ (الحديث: ٣٤٣٦، اطرافه في: ١٢٠٦، ٢٤٨٢، ٣٤٦٦) (١٣٢).

ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای لی بی) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) ھەرمووی: (ئەم سێکەسە نەبی کەسی تر لەبیشکەدا قەسە نەکردوو: یەکەم عیساى کورێ مەریەم، دوەم ھاوڕێکەى جورەهیج، پیاوی دەبی لەنەوێ ئیسرائیل ناوی جورەهیج دەبی، سۆفیلکەو خواناسیکی باش دەبی، خەلۆە خانەیی بۆ خۆی دروست دەکاو، لە ناویدا خوا ناسی دەکا، جارێ نوێژ دەکا، لەوکاتەدا دایکی دێ بۆلای و بانگی دەکا ئەى جورەهیج! ئەویش لەدەلى خۆیدا دەفەرموێ: خودایە! نازانم وەلامی دایکم بدەمەوێ یان نوێژەکەم تەواو بکەم، لە پاشا وا بە باش دەزانێ کە نوێژەکەى تەواو بکاو، وەلامی دایکی نەداتەو، دایکیشی دەگەرپێتەو، بۆ سبەپنێ کەدیتەو بۆلای دیسان جورەهیج خەریکی نوێژکردن دەبی بانگی دەکاو، دەلێ: جورەهیج! جورەهیجیش دەفەرموێ: خودایە! نازانم وەلامی دایکم بدەمەوێ یان نوێژەکەم تەواو بکەم، لە پاشاوا بەباش دەزانێ کە نوێژەکەى تەواو بکا، دایکیشی دەلێ: خودایە! نەیمیرینێ ھەتا پرووی داوینپییسانی پێ نیشان دەدەى. لەولاشەو نەوێ ئیسرائیل لە ناو خۆیاندا باسی خواناسی جورەهیج دەکەن کە چۆن بۆ خودا ئی بپراو.

زنیکی سۆزانی دەبی، بۆ جوانی بی وینە دەبی، دەلێ: ئەگەر ھەز دەکەن من دەچم لەخشتەى دەبەم و تووشی ھەرتەنەى دەکەم، جا ژنەکە دەچێ بۆلای، گەلێ خەریکی دەبی و دێ بەلایەو کە ئەو نیشەى لەگەل دا بکا، بەلام جورەهیج مل ناداو ئاوپرێ ئی ناداتەو، جاژنەکە کە لەو نا ئومید دەبی، دەچێ بۆلای شوانی، کە لەشەودا لەخەلۆە خانەکەى جورەهیجا

دەھەۋايەۋە، ئەو شۈنە دەنئى لەخۇى و سكى پەردەبى و كۆرپىكى دەبى، دەلئى:  
ئەم مەنئە لە جورەيچە! ئەۋانئىش دەچن بۇ گىانى جورەيچ و لە  
خەلۋەخانەكەى دەرى دەھيئەنن و خەلۋەخانەكەى دەرووخىئەنن و، خۇشى  
تېرۋېر فەلەقە دەكەن و دەيدەنە بەرجەمىن، ئەۋىش دەفەرەمۇئى: ئەۋە چىتەنە  
بۇ ۋالە مەن دەكەن، گوناھەم چىيە؟ دەلئىن: چۈنكە ئىشى بى شەرەيت لەگەل  
ئەم قەھبەيەدا كۆرۈۋە ئەۋەتەن لە تۇ ئەم زۇلەى بوۋە! دەفەرەمۇئى: تۇزى  
پەشۋوم بەن با نۆيۇزى بىكەم جا دەسنىۋز دەگرى و نۆيۇز دەكا، كە نۆيۇزەكە  
تەۋاۋ دەكا دەپرا بۇلەى كۆرە ساۋاكە دەزەنئى بەسكىۋ دەفەرەمۇئى: ئەى  
كۆرپەى ساۋا! كى باۋكتە، باۋكى تۇ كىيە؟ كۆرەكەش دىتە زەمان و دەلئى:  
باۋكى مەن فەيسارە شۈنە!!

جا ئەۋسا خەلگەكە لەپراستى پەۋدەۋەكە تى دەگەن و داۋاى ئى بوۋەردەن  
لەجورەيچ دەكەن و پەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بەماچ كەردى و خۇيانى  
تى ھەلا دەسوۋەن بۇ موۋفەپك، ۋە دەلئىن: خەلۋەخانەكەت لە زىر بۇ  
دروست دەكەپنەۋە؟ دەفەرەمۇئى: نەۋ، بەلام لە قور ۋەك جارانى خۇى  
بۇم دروست بىكەنەۋە، سىيەم مەنئە: جارا ژنا مەمكى دەدا بەمەنئەكەى، كەلە  
نەۋەى ئىسرائىل بوۋ، لەۋكاتەدا سۈرپىكى قۇز بەناۋ بانگ بەلەيا پادەبۈۋەرى،  
بەسۈرى ۋەلاخىكى كەشخە، پايەۋ نىشانىكى زۇرى پىۋە دەبى، ژنەكە دەلئى:  
خودايە! ئەم كۆرەى مەنئىش بىكەى بەسۈرچاگىكى ئاۋا قۇزۇ بەناۋبانگ! جا  
كۆرەكە مەمكەكەى بەردەداۋ، روۋدەكاتە سۈرەكە و تەماشايەكى دەكاۋ دەلئى:  
خۈايە! ۋەك ئەۋم لىنەكەى! ئىنجا دىسان مەمكەكەى دەگرىتەۋە دەست  
دەكاتەۋە بەمژىنى.

ئەبۈ ھۈرەيرە (رەزى خۇداى لى بى) دەپەرەمۇۋ: دەلئى ۋا لەبەر چاۋم كە  
چۇن چۇنى پىغەمبەر (دروۋى خۇداى لى بى) پەنجەى دۇشاۋ مژەى خۇى دەمژى و  
لاسكايى خالى مەمكەۋاردنى مەنئەكەى دەكرەۋە.

حه ز رمت (دروودی خودی لی بی) فهرمووی: له پاش دا که نیزه کیکیان هیئا، هیئا بوویانه گرو گاز و لییان دمداو دهیانگوت: حیزی و دزیت کردووه، نهویش ههرده میگوت: (حسی الله ونعم الوکیل): من ههر خودام ههیه که کهسم بی و بهسم بی! بهراستی خودا پشتیوانی چاکه. جا دایکی مناله که دهلی: خودایه! نههم کورهی من وهك نههم کچه بهم دمرده نهبهی، دیسان کوره کهی مه مکه کهی دایکی بهر دمداو ته ماشایه کی کچه کهی کرد و گوتی: خودایه! وهك نههم کچه من لی بکه. جا لی رانه دا مناله که و دایکی که وتنه گوشتوگوو رازو گلهیی، دایکی گوتی: نهو پیاوه شیوه جوانه رمت بوو، من گوتم: خودایه! کوره کهم پیاویکی وهك نههمی لی دمرچی، که چی تو وت: خودایه! نه مکه ی به پیاویکی ناوا، له پاشا نههم که نیزه که یان به لی ددان و تییه لدان هیئا و پیی دهلین: حیزی و دزیت کردووه، منیش گوتم: خودایه! کوره کهم وهك نههمی لی نهیی، که چی تو گوتت، خودایه! وهك نههم لی بکهی، نههم له بهر چی؟ گوتی: چونکه سواره که زورداری که له زه بر داره کان و مله ورپکه له مله وره کان، له بهر نهوه گوتم: خودایه! نه مکه ی به پیاویکی ناوا سته مکار، به لام نههم که نیزه کهی که پیی دهلین: دزی و حیزی کردووه، بی تاوان و پاک و بی گهرده و سته مباره، نه دزی کردووه و نه حیزی، له بهر نهوه گوتم: خودایه! وهك نههم سته مباره من لی بکهی). (تاج/ ۱۰/ ل ۸۷/ ف ۱/ ز ۲۳ - باسی نهو مندالانهی که له ناو بی شکدها قسه یان کردووه).

۱۳۶۹ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رَأَيْتُ عِيسَى وَمُوسَى وَإِبْرَاهِيمَ فَأَمَّا عِيسَى فَأَحْمَرُ جَعْدٌ عَرِيضُ الصَّدْرِ وَأَمَّا مُوسَى فَأَدْمُ جَسِيمٌ سَبَطَ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ الزُّرْطِ) (الحدیث: ۳۴۳۸) (۱۳۳).

ثِيْبَنُو عُمَهْر (رهزای خودایان لئ بئ) فِهْرَمُووی: پیغهمبهر (مروودی خودای لئ بئ) فِهْرَمُووی: عیسا و مووسا و ثیراهیمم له شهوی ئیسرادا، بینی، عیسا پیاوئیکی سپی و سووری قژ لولی سینگ پان بوو، مووسایش پیاوئیکی گهنم رهنگی سهوزهی قووجی قژ خاوه، ئه ئی له پیاوانی زوططه که رهگهزیکی سودانی بالابهززی لهرو لاوازن).

١٣٧٠ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنهما) ذَكَرَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا بَيْنَ ظَهْرَيِ النَّاسِ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَقَالَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بَاغُورَ إِلَّا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ اغْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ وَإِرَانِي اللَّيْلَةُ عِنْدَ الْكَعْبَةِ فِي الْمَنَامِ فَإِذَا رَجُلٌ آذَمَ كَأَخْسَنِ مَا يُرَى مِنْ آذَمِ الرِّجَالِ تَضْرِبُ لِمَتِّهِ بَيْنَ مَنْكِبَيْهِ رَجُلٌ الشَّعْرَ يَقْطُرُ رَأْسُهُ مَاءٌ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْ رَجُلَيْنِ وَهُوَ يَطُوفُ بِالْيُمْنِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: هَذَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ثُمَّ رَأَيْتُ رَجُلًا وَرَاءَهُ جَعْدًا قَطَطًا اغْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى كَأَشْبَهُ مَنْ رَأَيْتُ بَابَنٍ قَطَنٍ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْ رَجُلٍ يَطُوفُ بِالْيُمْنِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: الْمَسِيحُ الدَّجَالَ) (الحديث ٣٤٤٠ - اطرافه في ٣٤٤١، ٥٩٠٢، ٦٩٩٩، ٧٠٢٦، ٧١٢٨).

وعنه (رضي الله عنهما) في رواية أخرى قَالَ لَا وَاللَّهِ مَا قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِعِيسَى أَحْمَرُ وَلَكِنْ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ اطُوفُ بِالْكَعْبَةِ فَإِذَا رَجُلٌ آذَمَ سَبَطَ الشَّعْرَ يُهَادِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ يَنْطَفُ رَأْسُهُ مَاءٌ أَوْ يُهْرَاقُ رَأْسُهُ مَاءٌ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: ابْنُ مَرْيَمَ فَذَهَبَتْ الْتَفْتُ فَإِذَا رَجُلٌ أَحْمَرُ جَسِيمٌ جَعْدُ الرَّأْسِ اغْوَرَ عَيْنَهُ الْيُمْنَى كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ قُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: هَذَا الدَّجَالُ وَأَقْرَبُ النَّاسِ بِهِ شَبَهَا ابْنِ قَطَنٍ) (الحديث: ٣٤٤١) (١٣٤).



دیسان ئیبنو عومەر (رمزای خودایان لی بی) فہرمووی: رۆژا پیغہمبەر (دروودی خودای لی بی) لەناو مەردومەگەدا، بە ئاشکرایێ دانیشتبوو، باسی جەجالی بۆیان کرد، فہرمووی: (جەجال کە داوای خواپەتی دەکا، یەکلە چاوہ، چاوی راستی کوێرہ، دیارہ کە ئەوہ عەیب و نەنگەو عەیب و نەنگیش نیشانە ی کەمی و ناتەواویہ، شتی وا لەگەڵ داوای خواپەتی دا ناگونجی، بی گومان کە خودای گەورہ پاک و بی گەردەو دوورہ لە پەوش و سیفەتی ناشیرینی وەکوو کوێری! ئەو چاوہی جەجال کە کوێرہ وەک دەنکە تریی زەقی قۆقزی لە بۆل دەرپەرپوواپە، فہرمووی: ئەم شەویش لەخەوما لە لای کەعبەدا بووم، کە تەماشام کرد وا پیاویکی سەوزە ی گەنم پەنگ لە لامابوو، تابلیی سەوزە یەکی زۆر زۆر جوان بوو، لە پیاوانا گەنم پەنگی وا جوان نەبینراوہ، پەرچییکی زۆر جوانی ھەبوو، دەیدا لەناو شانی، بە جوانی پەرچەکە ی داھێنابوو، سەری ئاوی ئی دەتکا، وەک لەگەرماو دەرچووبی، ئاوا پاک و خاویں بوو، ھەردوو دەستی لەسەر شانی دووپیاو دانابوو، تەوافی بەیتی دەکرد، پرسیم: ئەمە کی یە؟ گوتیان: ئەمە عیسا ی مەسیحی کوری مەریەمە.

لە پاشا پیاویکم دی، سەری لوول بوو، قژی کرژ، چاوی راستی کوێربوو، لە ھەموو کەسا پتر شیوہی لە ئیبنو قەطەن دەچی، کە پیاویکی ناسراو بوو لە ھۆزی خوازە، جەجال ھەردوو دەستی لەسەر ھەردوو شانی پیاوی دانابوو، تەوافی بەیتی دەکرد، گوتم: ئەمە کی یە؟ گوتیان: جەجالی ھەلاتبازە). (تاج/ ٤/ ل ٣٨٣/ ف ١/ ز ١١٧ - باسی گەورەیی عیسا).

دیسان ئەو، لەگێرانی ھەوہی کی تردا فہرمووی: نەبە خوا، پیغہمبەر (دروودی خودای لی بی) بە عیسا ی نەفەرموو سوورو سپییە، بەلام فہرمووی: (جاری نووستبووم لەخەو ماتەماشام کرد وا تەوافی کابەتوللا دەکەم، تەماشام کرد وا پیاویکی سەوزە ی گەنم پەنگ، والەوئ، لەنیوانی دوو پیاودا، بەلارہ سەنگی دەرپۆیی، قژیکی خاوی ھەبوو، سەری ئاوی ئی دەتکا، یافەرمووی: سەری ئاوی ئی ئەچۆرپاھەوہ. گوتم: ئەمە کی یە؟ گوتیان: ئەمە

عیسای کوپی مهریه مه له پاشا که ناوړم دایه وه و پیاوړکی سوورفلې  
فیلته نه زده للاحی که ته ی قزلوولی قز کرزی، یه کله چاوی، چاوی  
راست کوپړ والهوئ. گوتم: نهی نه مه کئیه؟ وتیان: نه مه جه جاله، له هه موو  
که سی زیاتر شیوه ی له نیبنو قه طهن ده چی! (تاج/ ۱۰ ل/ ۳۱۶ ز/ ۱۱۲ ف/ ۳ -  
باسی نیشانه کانی جه جال..).

### پونکر د نه وه:

باسی جه جال به دووړو دریژی له تاجو لصولا و له بهرگی پینجه مدا،  
له عه ربی یه که ی دا، له ودر گه راوه کور د ییه که شیدا، و له بهرگی دهیم دا،  
لاپهړه ۲۰۵ هـ تا لاپهړه ۳۳۳ = تاج/ ۵ ص/ ۲۳۵-۲۵۷ پیښه و زوهری (ره حمتی خودای لی  
بی) دمفه رموی: نیبنو قه طهن پیاوئ بوو، له سه رده می جاهیلییه تدا مردووه.  
۱۳۷۱- عن ابي هريرة (رضي الله عنه) قال سمعت رسول الله (صلى الله  
عليه وسلم) يقول: (انا اولی الناس بابن مريم والانیاء اولاد علات لیس بینی  
ویننه نی) (الحديث: ۳۴۴۲، طرفه فی: ۳۴۴۳) (۱۳۵).

نه بو هویره ریه (رمزای خودای لی بی) دمفه رموی: به گوئی خوّم له دهمی  
پیغه مبهری خوښه ویستم بیست (درودی خودای لی بی) دهیغه رموو: (له هه  
دوو جیهاندا من له هه موو که سیکی تر، له پیښترم به عیسای کوپی مهریه م)  
عه رزیان کرد: چوّن نهی پیغه مبهری خودا؟! هه رموی: (پیغه مبهره کان  
هه موو برای یه کترین، به لام دایکیان جیا یه و هه ریه کی له هه وی یه کن،  
که رچی دایکیان جیا یه به لام له بنه رتدا نایینه که یان یه که، که خودا به یه ک  
زانین و یه کتا به رستیه، هوئ نه وهش که من له پیښتر پیغه مبهرم به عیسا  
نه وهیه که له نیوانی من و له نیوانی نهو دا پیغه مبهری تر نییه).

۱۳۷۲- وعنه (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه  
وسلم): (راى عيسى ابن مريم رجلا يسرق فقال له: اسرقت؟ قال: كلا والله



الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَقَالَ عِيسَى: اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ وَكَذَبْتُ عَيْنِي (الحديث: ٣٤٤٤) (١٣٦).

ديسان له وهوه، خوښه ويست (دروډى خودى لى بى) دمفه رموى: عيسا سلاوى لى بى چاوى لى بوو كابرانې دزى دهكا، پيى فهرموو: تو دزيت دهكرد. كابراكه گوتى: نهو، بهو خودايه كې ههرخوى خودايه من شتى وام نه كړدوه! عيساى كورې مهربه مېش (سهامى خوى لا با) فهرمووى: باوهرم ههيه به خوداو چاوى خوډم به دروځسته وه!.

١٣٧٣- عَنْ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ عَلَى الْمُنْبَرِ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا تُطْرُونِي كَمَا اطَرَتِ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ فَقُولُوا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ) (الحديث: ٣٤٤٥، طرفه في: ٢٤٦٢، ٣٩٢٨، ٦٨٣٣٠، ٤٠٢١، ٧٣٢٣) (١٣٧).

عومهر (رهزى خودى لى بى) فهرمووى: به گوتى خوډم له زارى پيروزى پيغه مېهرم ژنه وت دهيفه رموو: (وهك نه صرانيه كان عيساى كورې مهربه ميان هه لئاو، مه تحيكي نارپه وايان كړدو لافى خوايه تى و ئه مانه يان بويكرد، نيوه مېش ناوا من هه ل مهنين و لافى وا دروم بو هه ل مهبه ستن، من به هيچ جوړى لافو كه زافو هه لئانې وابه رپهوا نابينم، من راپيده گهيه نم كه من خوداو كوړى خوداوشتى وانيم، به لكو من دووپاتى دهكه موه كه من بهندهى خودام، كه واته: بهس پيم بلين: بهنده و پيغه مېهرى خودا).

١٣٧٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): كَيْفَ أَتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرْيَمَ فَيَكُمُ وَأَمَامَكُمْ مِنْكُمْ (الحديث: ٣٤٤٩، اطرافه في: ٢٤٧٦، ٣٤٤٨، ٣٤٤٩) (١٣٨).

(١٣٦) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: فضائل عيسى عليه السلام، رقم: ٢٣٦٨.

(١٣٧) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢٠٨/٧- ط. ج. خاتمة كتاب احاديث الانبياء) - المترجم.

(١٣٨) اخرجه مسلم في الايمان، باب: نزول عيسى عليه السلام. حاكما بشريعة محمد... رقم: ١٥٥.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لى بى) ھەرمووی: پېغەمبەر (دروودی خودای لى بى) ھەرمووی: (لە ئاخىر زەمانا، لە ئاسمانەوہ عيسای گورپی مەريەم دیتە خواریوہ بۆ ناوتان، پېشەواکەتان لە خۆتانە، کە موخەمەدی مەھدی، دەشی ئەو سەردەمە ئیوہ حالتان چۆن بى!). (تاج/ ١٠/ ل/ ٣٣٥/ ف/ ٢ - باسی: عيسا کاتى لە ئاسمان دیتە خواری).

١٣٧٥- عن حُذَيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ مَعَ الدَّجَالِ إِذَا خَرَجَ مَاءٌ وَنَارًا فَمَاءُ الَّذِي يَرَى النَّاسُ أَنَّهَا النَّارُ فَمَاءٌ بَارِدٌ وَأَمَّا الَّذِي يَرَى النَّاسُ أَنَّهُ مَاءٌ بَارِدٌ فَنَارٌ تُحْرِقُ فَمَنْ أَذْرَكَ مِنْكُمْ فَلْيَقَعْ فِي الَّذِي يَرَى أَنَّهَا نَارٌ فَإِنَّهُ عَذَابٌ بَارِدٌ) (الحديث: ٣٤٥٠، طرفه في: ٧١٣٠) (١٣٩).

حوزەیفە (رەزای خودای لى بى) ھەرمووی پېغەمبەر (دروودی خودای لى بى) ھەرمووی: (کاتى جەجال ھەل دەستى، ئاوو ناگرى لەگەڵ، بەلام ئەوہى کەخەلک بە ئاوی دەرانی، ئەوہ ئاگرىکی سوورى سووتینەرە، وە ئەوہى کەخەلک بە ئاگرى دەرانی، ئەوہ ئاویکی ساردى فینکی شیرینی زولالە، دەى ھەركامیك لە ئیوہ واتە: لەگەلى ئیسلام فریای ئەو رشۆژە کەوت، با خوێ بختە ناو ئەوہیانەوہ کە ئەو بە ئاگرى دەرانی، چونکە ئەوہیان ئاویکی شیرین و زولال و خۆشە!). (تاج/ ١٠/ ل/ ٣١٨/ ف/ ٨ - باسی نیشانەکانى جەجال..). (ریاض/ ٤/ ل/ ١٣١٠/ ز/ ٣٧٠/ ف/ ٢+ ١+ ٣ - باسی پەخشان و جوانکاری.

١٣٧٦- وعنه (رضي الله عنه) قال: (وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا حَضَرَهُ الْمَوْتُ فَلَمَّا يَتَسَّ مِنَ الْحَيَاةِ أَوْصَى أَهْلَهُ إِذَا أَنَا مُتُّ فَاجْمَعُوا لِي حَطْبًا كَثِيرًا وَأَوْقِدُوا فِيهِ نَارًا حَتَّى إِذَا أَكَلْتُ لَحْمِي وَخَلَصْتُ إِلَى عَظْمِي فَامْتَحِشْتُ فَخُذُوهَا فَاطْحَنُوهَا ثُمَّ انْظُرُوا يَوْمًا رَاحًا فَادْرُوهُ فِي أَيْمٍ فَفَعَلُوا فَجَمَعَهُ اللَّهُ فَقَالَ لَهُ لِمَ

فَعَلَتْ ذَلِكَ قَالَ مِنْ خَشْيَتِكَ فَغَفَرَ اللَّهُ لَهُ) (الحديث: ٣٤٥٢، اطرافه في: ٣٤٧٩، ٦٤٨٠) (١٤٠).

ديسان حوزميفه (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (بیاوی دهبی کفن دز دهبی، ههرگیز کردهوی چاکه ی نه کردبوو، له سه ره مه رگا، کاتی له خو ی نا نومید دهبی و دمزانی که نیتز ناژی، که سوکاره که ی راده سپیری و پیان ده لی: که من مردم داریکی زور کۆبکه نه وه و ناگری تی به رده ن و له ناو نه و ناگردها له شه که م بسووتینن، ته واو ته واوو، کاتی گوشت و نیسکه که م داپلۆخان و بووم به خه لۆوز، له ناو دنگیکا وورد وورد به مارن و بمکه ن به ئاردو له پۆژیکی ره شه بادا، نیوهم بچینن به دهشت و دمرداو، نه و نیوهم که ی تریشم بچینن به ناو دمریادا. جا که بپاوه که دهری که سوکاره که ی وه سیته که ی به جی دهینن، نه وسا خودای که و ره ئاردو تۆزه که ی کۆده کاته وه و، سه ره له نو ی زیندووی ده کاته وه و ده کاته وه به بپاوه که ی جارن و، پیی ده فهرمو ی: له بهر چی وات له خۆت کرد؟ ده لی: له ترسی تو نه ی خودایه! وه خوشت باشتز ناگات له نیازی دلم هه یه، نیتز خودا لکی خو ش دهبی). (تاج/ ٩/ ل ٢٦٩/ ف ٢/ ز ٩٢- جاسی ههرچه ند به نده له راده به دمر تاوانی هه بی..)

١٣٧٧- عن ابي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (كانت بنو اسرائيل تسوسهم الانبياء كلما هلك نبي خلفه نبي والله لا نبي بعدي وسيكون خلفاء فيكثرون) قالوا: فما تأمرون؟ قال: فوا ببيعة الاول فالاول اعطوهم حقهم فان الله سائلهم عما استرعاهم) (الحديث: ٣٤٥٥) (١٤١).

نه بو هوره يره (رمزای خودای لی بی) له خوشه ویسته وه (دروودی خودای لی بی) ده فهرمو ی: (جارن نه وه ی ئیسرائیل (واته: که لی جووله که، که له زمانی

سونه تدا ناودارن به بهنی ئیسرائیل) پیغه مبهراں دهیان بردن به ریوه و  
 سه رپهرستی کارو باریان دهکردن، هه رکاتی پیغه مبهرا فهوتی دهکرد، گورج  
 پیغه مبهریکی تر له جیگه ی نهو داده نیشته و ولاتی دمه برد به ریوه به لام  
 ئاشکریه که له پاش من پیغه مبهری تر نابیی، وه لی جینیشن دهن زوړیش  
 دهن نه وه که، یاران گوتیان: جا فه رمانت به جیه پیمان و نه رکی  
 سه رسانی ئیه جیه به رابه ریان؟ فه رمووی: (به رودا یه که له دوایه که  
 په یمانیان بده نی، باهیج کاتی بی نیمام و بی سه رۆک نه بن، به لام له هه  
 سه رده میکا کی له پیش پیشه وه په یمانتان داپیی، ئیتر نه وه جینیشینی  
 راسته قینه یه، وه په یمانه که شیان ببه نه سه رو مافی خویانیان بده نی و،  
 به ناروا به تره بیانوو یی له فه رمانیان دهرمه چن! بی گومان که نه وانیش  
 له لای خودا وه ند به رپرسیارن دهره ق به به رده سه تکه گانیان، که خودا نه وانی  
 کردوه به کار به ده ست و به شوانیان). (تاج/ ۳ ل/ ۲۷۳ ز/ ۱۰۴ - باسی په یمان  
 به ستن و په یمان بردنه سه ر).

۱۳۷۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 قَالَ: (لَتَتَّبِعَنَّ سَنَنَ مَنْ قَبْلَكُمْ شَبْرًا بِشِيرٍ وَذِرَاعًا بِدِرَاعٍ حَتَّىٰ لَوْ سَلَكَوا جُحْرَ ضَبٍّ  
 لَسَلَكْتُمُوهُ قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى قَال: فَمَنْ؟ (الحديث: ۳۴۵۶،  
 طرفه في: ۷۳۲۰) (۱۴۲).

نه بو سه عیدی خودری (رمزی خودای لی بی) فه رمووی خو شه یست (دروودی خودای  
 لی بی) فه رمووی: (بست به بست و هه نگاو به هه نگاو، لاسکایی میله ته کانی  
 پیش خوتان ده که نه وه و چاو له ره وشت و رهفتاری ناله بارو ناهه مواری نه وان  
 ده که ن، به شیوه یه کی واکو پیرانه په پره وی یان ده که ن، ته نانه ت نه گهر گریمان  
 نه وان خویان به ترنجینه ناو کونی بزمنزه وه، ئیوه ش چاویان لی ده که ن و  
 خوتانی تی ده ترنجینن و ده لئین: دیاره سوودیکی هه ره یه!! گوتمان: نه ی

پیغمبره خودا! مہ بہ ستت لہ میللہ تہ کانی پیش ئیمہ کی یہ؟ نایا مہ بہ ستت لیان جوولہ کہو گاورہ کانه؟ فہرمووی: (بہ ئی ئہی گواہ کی مہ بہ ستہ). (تاج/ل ۱/ ۵۲/ ز ۹/ ص ۴۳/ ف ۲ - باسی: رمفتار کردن بہ قورنن و بہ سوننہ تی پیغمبر).  
 لہ غایہ تول ئو صوولی شہرحی اجول ئو صولا دہ فہرموی: لہ گیرانہ وہیہ کا دہ فہرموی: تہ نانہ تہ گہر کہ سی لہ وان، بہ بہرچاوی خہ لکھوہ داوین پیسی و زینا لہ گہل دایکی خوئی بکا، ئیوہش بہ بی سی و دوو شتی وا دہ گہن!! سبحان اللہ! ئہ مہرؤ ئہ مہ وایہ، بہ بی کہم و زیاد خوا پہ نامان بدا.

۱۳۷۹ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رضي الله عنهما) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدِّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) (الحديث: ۳۴۶۱) (۱۴۳).

عہ بدوللای کوری عہ مری کوری عاص (رمزای خودایان لی بی) فہرمووی: پیغمبر (درودی خودای لی بی) فہرمووی: (ئہ گہر تہ نیایہ ک نایہ تیشتان لہ لایہ نی منہوہ راگہ یاندووہ بہ موسولمانان، بیکہن و رای بگہیہ نن پیان، قسہو باس و خواسی بہ نی ئیسرائیل (نہوہی ئیسرائیل) یس بگپر نہوہ قہیناکا، ہرکہ سیکیش بہ ئارمزو بہ دہم منہوہ درؤ بکا جیگہی خوئی لہ دوزہ خا خوش دہکا). (تاج/ل ۱/ ۸۴/ ف ۲/ ز ۱۵ - باسی راگہ یاندنی زانین پیوستہ..) + (ریاض ۳/ ل ۹۹۷/ ز ۲۴۱).

### پونکر دہوہ:

گیرانہوہو باس کردنی ئہو ہہوالو دہنگو باس و چیرؤک و داستان و سہرگوزہ شتانہی کہ وان لہ کتیب و لہ میژووی جوولہ کہو گاوردا دروستہ،

ههروا نهو فهرموودهو نایه تانهی تهورات و ئینجیل و کتیبه کانی تری ئهم دوونه تهوانه، که دهبن به هوئی پمفتاری بهرزو نزیکبوونهوه له خوداو دوور کهوتنهوه له خراپه دروسته.

کورت و پوخت، وهک مامۆستای عهسقه لانی له فهتعا دهفه رموی: (نهقل له بهنی ئیسرائیل هوه دروسته به مهرجی سوورنه زانرا که درویه).  
 ۱۳۸۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبُغُونَ فَخَالِفُوهُمْ) (الحديث: ۳۴۶۲، طرفه في: ۵۸۹۹) (۱۴۴)

ئهبو هورهیره (رمزای خودای لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لئ بئ) فهرمووی: (جووله که و گاور سهروویشی خویان بویه ناکهن، کهواته به پیچهوانه ناهوانهوه ئیوه بویه یان بکهن). (ریاض/ ۴/ ل/ ۱۲۰۴/ ف/ ۳/ ز/ ۲۹۳- باسی لاسکایی شهیتان و نامۆسوئمان نادرسته+ تاج/ ۴/ ل/ ۱۴۲/ ز/ ۴۴/ ف/ ۱- باسی پهنگ کردن و بویاخ کردنی مووی سهروویش).

۱۳۸۱- عَنْ جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ بِهِ جُرْحٌ فَجَزَعَ فَاخَذَ سِكِّينًا فَحَزَّ بِهَا يَدَهُ فَمَا رَقَا الدَّمُ حَتَّى مَاتَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى بَادِرْنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ حَرَمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) (الحديث: ۳۴۶۳، طرفه في: ۱۳۶۴) (۱۴۵)

جوندوب (رمزای خودای لئ بئ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خودای لئ بئ) فهرمووی: (پیاوی له نه ته وه کانی پیش ئیوه بریندار دهبی، ئوهردی ئی هه ل دهگیری، چه قوئی دهینی، دهستی خوئی پی لهت دهکا، ئیتر خوینه کهی ناگیر سیته وه، ههتا دهمری. خوای گه وه دهفه رموی: (ئهم بهندهیهی من

(۱۴۴) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة باب: في مخالفة اليهود ... رقم: ۲۱۰۳.

(۱۴۵) اخرجه مسلم، باب: غلط تحريم قتل الانسان نفسه (صم/ ۲/ ص ۱۲۴ وما قبلها وما بعدها).

دهست پیشکهری لی کردم و پهلوی له مردنی خوی کرد، و امنیش له سهر نه وه به هه شتم لی قه دهغه کرد (تاج/ ۹/ ل ۳۹/ ز ۱۰).

۱۳۸۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ ابْرَصَ وَأَقْرَعَ وَاعْمَى بَدَأَ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَتَبَلَّيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَأَتَى الْابْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ أَنَّ حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ قَالَ: فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ فَأَعْطِي لَوْثًا حَسَنًا وَجِلْدًا حَسَنًا، فَقَالَ: أَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ: الْبَقَرُ هُوَ شَكٌّ فِي ذَلِكَ إِنَّ الْابْرَصَ وَالْأَقْرَعَ قَالَ: أَحَدُهُمَا الْإِبِلُ وَقَالَ الْآخَرُ: الْبَقَرُ فَأَعْطِي نَاقَةً غُشْرَاءَ فَقَالَ: يُبَارِكُ لَكَ فِيهَا وَآتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ، قَالَ: فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ وَأَعْطِي شَعْرًا حَسَنًا، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، قَالَ: فَأَعْطَاهُ بَقَرَةً حَامِلًا وَقَالَ: يُبَارِكُ لَكَ فِيهَا، وَآتَى الْاعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: يَرُدُّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأَبْصِرُ بِهِ النَّاسُ، قَالَ: فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأَعْطَاهُ شَاةً وَالِدَا فَاتَّبَعَ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا فَكَانَ لِهَذَا وَادٌّ مِنْ إِبِلٍ وَلِهَذَا وَادٌّ مِنْ بَقَرٍ وَلِهَذَا وَادٌّ مِنْ غَنَمٍ.

ثم أتى الابرص في صورته وهيئته، فقال: رجل مسكين تقطعت يي الجبال في سفري فلا بلاغ اليوم الا بالله ثم بك اسألك بالذي اعطاك اللون الحسن والجلد الحسن والمال بعيرا اتبلغ عليه في سفري فقال له: ان الحقوق كثيرة فقال له: كائني اغرفك ألم تكن ابرص يفدرك الناس فقيرا فاعطاك الله، فقال: لقد ورثت لكابر عن كابر، فقال: ان كنت كاذبا فصيرك الله الى ما كنت واتي الاقرع في صورته وهيئته فقال له مثل ما قال لهذا فرد عليه مثل ما رد عليه هذا فقال: ان كنت كاذبا فصيرك الله الى ما كنت.

وأتى الاعمى في صورته فقال: رجل مسكين وابن سبيل وتقطعت يي الجبال في سفري فلا بلاغ اليوم الا بالله ثم بك اسألك بالذي رد عليك بصرك

شَاةً اَتَّبَعُ بِهَا فِي سَفَرِي، فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ اَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ بَصَرِي وَفَقِيرًا فَقَدْ اَغْنَانِي فَخَذَ مَا شِئْتُ فَوَاللَّهِ لَا اَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ اخَذْتَهُ لِلَّهِ، فَقَالَ: اَمْسِكْ مَا لَكَ فَاَلَمَّا اَبْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ وَسَخِطَ عَلَيَّ صَاحِبِيكَ (الحديث ٣٤٦٤ - طرفه في: ٦٦٥٣) (بروانة: رياض ١/ ل ٧٨ ذمارة: ٦٥/٦ ز/ ٥) (١٤٦).

ئەبو ھورەیرە (خۆشنووسی خۆدی گەورە ئی بێ) ھەرمووی: بە گوێچەکە ی خۆم لە دەمی پیرۆزی پیغەمبەرم بیست (دروودی خۆدی ئی بێ) دیفەرموو: (سئیکەس لەنەو دی ئیسرائیل، واتە: لەبەنی ئیسرائیل: بە ئەکێک و کەجەئیک و کۆئێک خۆدی گەورە دەیهوئ تاقیان بکاتەو، جا فریشتەیی لەسەر شیو دی پیاوئ دەنیرئ بۆ لایان.

فریشتەکە دەچیتە لای بە ئەکە کەوپی دەئ: زیاتر ھەزرت لە جیہ؟ دەئ: ھەزم لە ڕەنگو بۆیەکی جوان و پیستیکی جوانەو ئەم بە ئەکیەشم نەمیئ، کەبوو بەھوئ ئەو کەخەئک قیزو بیژم ئی دەکەنەو، فریشتەکە دەستئ دەھینا بەسەر جەستەیدا ئیتر یەک دەئک چەپەئییەکی نامیئ و، ڕەنگو بۆیەکی جوان و پیستیکی جوانیشی پی دەدرئ، ئەو جا فریشتەکە پی دەئ: ھەزرت لەچی جوړە مائیکە؟ پیاو کە دەئ: ھەزم لەووشترە، یاخود دەئ: ھەزم لە ڕەشە وولاخە، ئیسحاق کە یەکیکە لە ڕاویەکانی ئەم ھەدیپھ گومانئ لەو دا بۆ پەیدا بوو بوو کە بە ئەک و کەجە ئەکە کامیان داوای ووشترو کامیان داوای ڕەشە وولاخی کردبوو، ھەرمووی: جا ووشتەر مێیەکی ھەراش ئاوسوئ لەسەر گوانی دایەو پیی گوت خۆدا پیت و ھەری تی بخت بۆت، ھەرمووی: ئینجا فریشتەکە دەرپا بۆ لای کە چە ئەکەو پی دەئ: زیاتر ھەزرت لە چیە؟ دەئ: زیاتر ھەزم لە قزیکێ جوانەو ئەم کەجە ئییەشم نەمیئ، کە بوو بەھوئ ئەو خەئک قیزو بیژم ئی بکەنەو، ھەرمووی: جا فریشتەکە دەستئ دەھینئ بەسەریدا ئیتر کە چە ئییەکی دەرپاوا قزیکێ



جوانيشى پى دەدرى، ئىنجا پىي دىمىرمۇي: ھەز لە چى جۆرمەلى دەكەي؟  
دەلى: لەرەشە وولاخ، جا مانگايەكى ئاۋوسى دەداتا و پىي دەلى: خودا پىت  
وبەرەكەتى تىبخت بۆت.

فەرمۇي: ئىنجا فرىشتەكە دىمروا بۆلەي كۆپرەكە و پىي دىمىرمۇي:  
زىاتر ھەزەت لەچىيە؟ دەلى: زىاتر ھەزەم لە دوۋچاۋى ساخو گەشە، كە خودا  
بىاندا پىم ھەتا ئەم خەلگەيان پى بىيىنم، فەرمۇي: جادەستا دەھىنا  
بەچاۋەكانىداۋ خودا چاۋەكانى پى دەداتەۋە، جا پىي دىمىرمۇي: ئەي  
ھەز لەچى جۆرە سامانى دەكەي؟ دەلى: لەمەر، جامەپىكى زاۋى بەرخ  
بەبەرى دەداتى، ئىتر بەرە بەرە ئاۋەلەكان زاۋى دەكەن و ئەۋانىش  
بەرەمىيان دەھىن، تا ۋازۇر دىمىن، ئەمىيان بوو بە خاۋەنى پىر شىۋى ووشىرو  
ئەۋىيان بوو بە خاۋەنى پىر دۆلى رەشەۋولاخ و ئەۋىترىشيان بوو بە  
خاۋەنى پىر شىۋى گەلەپان! فەرمۇي: لەپاشدا فرىشتەكە خۇي ئى گۆرپىن و  
لەسەر شىۋە و شەكلى ئەۋساي بەلەكەكە خۇي، ھاتەۋە بۆلەي و پىي گوت:  
پىۋايىكى ھەزەرى داماۋى رېبۋارى ئى قەۋماۋم، سەربەھىچ لايەكا دىرناكەم، سا  
مەگەر يەكەم بەپىشتىۋانى خوداۋ دوۋەم بەھۋى يارمەتى تۆۋە بگەمەۋە  
شۋىن وپىكى خۇم، جاتوبىت و ئەۋ كەسەي كە ئەم شىۋە شىرىنەۋ ئەم لەش  
و لارە جوانەۋ ئەم مائە زۆرەي پى داۋىت وشتىكەم بىدەرى، تا لەم سەفەرەمدا  
خۇي پى بگەيەنمە مائەۋە، كاپرا وتى: خاۋەن بەش زۆرن بەرتۇ ناكەۋى!  
فرىشتەكەش پىي فەرمۇي: ۋەك مەن تۇ بىناسمەۋە ۋايە، ئەرى تۇ ئەۋ  
پىاۋە بەلەكەنىت كە خەلگ بېزى ئى دىكرىتەۋە، ۋە ئەۋ ھەزەرنىت كەخودا  
دەۋلەمەندى كىرىت! گوتى: خەيرا! مەن ئەم مالى و سامانەم لەباۋ باپىرمەۋە  
بۇ بەجىماۋە، ئەۋاينىش ھەر بوۋە بوۋن و پىشتاۋ پىشت بە بەگىزادەيى  
ھاتۋونەتە خوارەۋە! فرىشتەكەش دەلى: ئەگەر درۇ دەكەي خودا ۋەك جارى  
جارانى خۇتت ئى بىكاتەۋە. فەرمۇي: جالە شىۋەي شەكلى پىشۋى

كەچەلەكەدا چوو بۇ لای ئەویش، چى بە بەلەكەكە گوت ديسان بەمیشى وا  
وت، وە بەلەكەكە چى بەفرىشتەكە گوت ديسان كەچەلەكەش ئەودى پى  
گوت. فرىشتەكە گوتى: ئەگەر درۇ دەكەى خودا وەك جارىجارانى خۆتت لى  
بكاتەود! فەرمووى: جا لە شىۋەو شەكلى پېشوى كۆپرەكەپش دا ھاتەود بۇ  
لاى و فەرمووى: پىاۋىكى ھەژارى داماۋى رېبۋارى لى قەوماوم، سەر بەھىچ  
لايەكا دەرناكەم، سامەگەر يەكەم بە پىشتىۋانى خودا دوۋەم بەھۋى يارمەتى  
تۆۋە بگەمەودە شوين ورپىگەى خۇم، جا توبىت و ئەو خودايە كە چاۋمەكانى  
چاك كرديتەود مەپىكەم پى بدە بەشكوو لەم شەفەرەمدا پىي بگەمەودە  
مالئەود، پىاۋە كۆپرەكە دەلى: ناي! منىش وەك ئىستاي تۆ كۆپر بووم و  
دەزانم كۆپر چەندە كۆلەۋارە وە خودا چاۋى چاك كىرمەود، سەرەپى  
ئەۋەشە ھەژارەش بووم و دەشزانم ھەژارە چەندە ناخۇشە جا كەۋاتە بە  
ئارەزوۋى خۆت چى دەبەى بۇ خۆت بىبە، وەچى دەھىلئىتەودە بۆمىن ئارەزوۋى  
خۆتە، بەو خودايە ھەرچى ئەمەپۇ تۆ بىبەيت بۇ خۆت لەرپىگەى خودا دا  
دەست ناھىيەمە رېگەت فرىشتەكە فەرمووى: مالى خۆت بۇخۆت، مەن  
فرىشتەم ھەۋەجىم بەمال و سامان نىيە، لە راستى دا پروداۋەكە ئاۋايە: ئىۋە  
ۋاتە: تۆۋ بەلەكەكە و كەچەلەكە- لەلايەنى خوداى گەۋرەودە تاھى كرانەودە  
خودا لە تۇرازىيە، بەلام لەھەردوۋ ھاورپىكەت نارازىيە). (تاج/۱۰ ل ۸۲/ز ۲۲  
ف/۱ - داستانى بەلەكەكە و كەچەلەكە و..).

۱۳۸۳ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ إِنْسَانًا ثُمَّ خَرَجَ يَسْأَلُ  
فَأَتَى رَأْسًا فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ هَلْ مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ لَا فَقَتَلَهُ فَجَعَلَ يَسْأَلُ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ:  
أَنْتَ قَرِيْبَةٌ كَذَا وَكَذَا فَادْرَكَهُ الْمَوْتُ فَنَاءَ بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ  
الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرُبِي وَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى هَذِهِ أَنْ

تَبَاعِدِي وَقَالَ قِسُوا مَا بَيْنَهُمَا فَوُجِدَ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغَفِرَ لَهُ  
(الحديث: ٣٤٧٠) (١٤٧).

ئەبو سەئیدی خەدری (رمزی خودی لی بی) فەرموی: حەزەرەت (دروودی خودی لی بی) فەرمووی: پیاوی ئەنەوێ ئیسرائیل نەوێدو نۆکەس بەناھەق دەکوژی، ئیئەجا دەپرسی: کێ زانترین کەسە لەولاتا، دەئێن: فیسەرە سۆفیلکە، جا کابراکە دەچی بۆلای و پێی دەئێ: من نەوێدو نۆکەسم بەدەستی خۆم کوشتوو، ئایا تەوێم بۆھەپە؟ پەشیمانیم ئێ گێرادەبی؟ خوداناسەکە دەفەرموێ: نەو، جا کابرا نەویش دەکوژی و دەیکا بە سەدی تەواو. جا دیسان دەست دەکاتەو بە پرسیارو دەئێ: کێ زانترین کەسە لەولاتدا؟ ئەمجارە پیاویکی زانای پێ نیشان دەدەن، جا دەچی بۆلای و پێی دەئێ: من سەدکەسم کوشتوو، ئایا تەوێم بۆھەپە؟ زاناکە دەئێ: بەئێ: وەکەس ناتوانی رای تەوێت ئێ بگرن، تەوێم ھەموو کاتی لەھەموو کەسی قەبوول دەکرن، بەلام لێرە مەمێنەو برۆ بۆ فیسارە ولات لەوێ کۆمەلەیا خواناسی باشی لێیە، خەریکی خوداپەرستی و عیبادەتکردن، برۆ لەوێ تۆیش لەگەڵ ئەواندا خواناسی بکەو مەچۆرەو بۆ ولاتی خۆت، چونکە خاکیکی شووم و بەد قوومە، پیاوێکەش دەکەوێتە را بۆ ئەو ولاتە، دەروا تا دەگاتە نیوێ رێ، لەوێ دەمرێ؟ جافریشتە رەحمەت و فریشتە عەزاب لەسەر تەرمەکە حازر دەبن و لەسەری دەبی بەکێشمە کێشیان: فریشتە رەحمەت دەفەرموون: ئەمە بۆ تەوێم ھاتوو بەکوئی دل رووی لەخودای گەورە کردوو، کەواتە ئەمە دیاری دەستی ئێمەپە و دەیبەین بۆ بەھەشت! فریشتە سزاش دەفەرموون: ئەمە ھەرگیز کردەوی چاکە نەکردوو، کەواتە: ئەمە نیچیری خۆمانەو دەیبەن بۆ دۆزەخ! جا بەفەرمانی خودا فریشتەیی لە شیوێ ئادەمیزاد دا دەچی بۆلایان و ھەردووولا ئەو فریشتەپە

دهكهن بهحهكهه و ناوبزیکار، حهكهمهكه دمهرموئ: نیوانی ههردوو شوینهكه بپیون، ولاتهكهی خوئی و ولاتهكهی كه بوئی دهچوو، جا لهكام لایانهوه نزیکتر بوو هی نهومیانه، كه دمپیئون دمپروانن لهو جیگایهوه نزیکتر دمیئ كه بوئی دهچئ، نیتز فریشتهی رحهمهت و مری دهگرن- ش) (تاج/ ۹/ ل/ ۲۷۰/ ز/ ۹۲/ ف/ ۳ - باسی: ههرچهندی بهنده له رادمهدهمر تاوانی ههبی بهلام تهوبهی گیرا دمیئ).

۱۳۸۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اشْتَرَى رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ عَقَارًا لَهُ فَوَجَدَ الرَّجُلُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ فِي عَقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ: خُذْ ذَهَبَكَ مِنِّي أَلَمَّْا اشْتَرَيْتُ مِنْكَ الْأَرْضَ وَلَمْ أَبْتَغِ مِنْكَ الذَّهَبَ وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: أَلَمَّْا بَعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا فَتَحَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ فَقَالَ الَّذِي تَحَاكَمَا إِلَيْهِ: أَلَكُمَا وَلَدٌ قَالَ أَحَدُهُمَا: لِي غُلَامٌ وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ قَالَ: الْكُحُوا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ وَالْفَقُّوَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقَا) (الحديث: ۳۴۷۲) (۱۴۸).

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لی بئ) فهرمووی: پیغهمهبر (دروندی خودای لی بئ) دمهرموئ: (جارا پیاوئ خانووبههمهکی کپی له پیاوئکی تر، کپیارهکه کووبهلهیا زیپی تیا دۆزییهوه، جا بهفروشیارهکهی گوت: زیپرکه هی تویه لیم و مربرگروه، چونکه من تهنیا زهوییهکهه لهتۆ کپیوه، خو زیپرکهه لی نهکپیوی، نهویش وتی: من زهوییهکهه خوئی و ههرچی وا تیادا فروشتوومه بهتۆ، زیپرکهه هی خوته من و مری ناگرمهوه. فهرمووی: جا بو دادخوایی و ناوبزی کردن چوونه لای پیاوئ و کردیان به فهرمانرهماو ناو بزیوان (حهکهه = ناوبزیکه).

پیاو هكه گوتی: نایا منالتان ههیه؟ یه کیکیان گوتی: من کورپکم ههیه. نهوی تریشیان گوتی: منیش کچیکم ههیه، نهویش گوتی: كه واته كچهكه له كورپكه ماره بکهن و زیرهكهیش بۆ خۆتان خهرج بکهن بۆ مهسرفی شایی، وهخیریشی ئی بکهن، ئیتیر نهوانیش وایان کرد). (تاج/ ٣/ ل/ ٣١٩/ ف/ ١ - باسی دانانی ناو بژیکار).

١٣٨٥ - عَنْ اسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قِيلَ لَهُ: مَاذَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الطَّاعُونَ فَقَالَ اسَامَةُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الطَّاعُونَ رِجْسٌ أُرْسِلَ عَلَى طَائِفَةٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَوْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٌ فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ وَالْتَمَّ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ قَالَ أَبُو النَّضْرِ: لَا يُخْرِجُكُمْ إِلَّا فِرَارًا مِنْهُ) (الحديث: ٣٤٧٣، طرفاه في: ٥٧٢٨، ٦٩٧٤) (١٤٩).

پرسیارکرا له ئوسامهی کورپی زید (رمزی خودایان لى بى) سهبارت بهپهتای تاعوون چیت له پیغه مبهه (درووی خودی لى بى) بیستوو؟ ههرمووی: پیغه مبهه (درووی خودی لى بى) ههرمووی: (تاعوون دهردیکی پیسه، خودا له سهه شیوهی سزا نارد بۆ سهه بهرمیی له نهوهی ئیسرائیل) یافهرمووی: (سزایه بوو خودا ناردی بۆ سهه نهتهوهکانی پیش نیوهی نهتهوهی ئیسلام. جا نهگهر بیستان کهوا تاعوون له شوینی دا کهوتوو نیوه له خۆتانهوه، بهبی پیویستی مهچن بۆ سهه بۆ نهوی، کاتا تاعوون له شوینی پهیدا بووکه نیوه لهوی بوون نهوه دهرمهچن لهوی و له دهستی رانهکهن). (تاج/ ٤/ ل/ ١٧٦/ ف/ ١+٢+٣ - باسی: پاداشتی ددان به خۆداگرتن له کاتی داگهوتنی تاعووندا).

١٣٨٦ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الطَّاعُونَ فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ عَذَابٌ

يَبْعَثُهُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَإِنَّ اللَّهَ جَعَلَهُ رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ لَيْسَ مِنْ أَحَدٍ يَقْعُ الطَّاغُوتُ فِيمَكَثَ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ شَهِيدٍ (الحديث: ٣٤٧٤، طرفاه في: ٥٧٣٤، ٦٦١٩) (١٥٠).

عائشہی ھاوسہری پیغہمبہر (درویدی خودی لی بی) فہرمووی: سہبارمت بہتاعوون پرسیارم لہپیغہمبہر (درویدی خودی لی بی) کرد فہرمووی پییم: تاعوون جوڑہ سزایہ کہہ خودا دہینیرئ بؤسہر نہو کہسانہی کہ خوئی ئارمزووی ھہبی، بہلام خودا نہم بہتایہی کردوہ بہ رحمت و بہہوئی شہید بوون بؤ موسولمانان، ئیتہر لہہرولاتی کہ تاعوون دہکہویتہوہ، ھہر بہندہی لہشارہکہی خوئی دا بمینیتہوہو لہبہر باری خودادا ئارام و ئوقرہ بگری و بہبہشی خودا رازی بی و بہشی باشی خوئی لہخودا داوایکا، ولہہمان کات دابزانئ نہوہی کہ خودا لہ چارہی نہنووسی بی قہت تووشی نابی، نہوہ نہو بہندہیہ بہقہد پاداشتی شہیدی پاداشتی بؤھہیہ). (تاج: ٤/ ل ١٧٦/ ز ٥٣/ ف ٢).

١٣٨٧- عن ابن مسعود (رضي الله عنهما) قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: (كَأَنِّي انْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ ضَرْبَهُ قَوْمُهُ فَادْمُوءُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) (الحديث: ٣٤٧٧، طرفه في: ٦٩٢٩) (١٥١).

ئیبنو مہسعود (رمزی خودایان لی بی) فہرمووی: (دہلئی ھہر لہبہر چاومہ، کہ چؤن چؤنی پیغہمبہر (درویدی خودی لی بی) لاسکایی پیغہمبہرئ لہپیغہمبہرہکانی دہکردوہ، گہلہکہی لییان دابوو، وہ دہموچاو یان خویناوی کردبوو. ھہزرت (درویدی خودی لی بی) بہ پہنجہی خوئی روخساری خوئی دہسپی و تہمسیلی نہو پیغہمبہرہی دہگرد، کہ لہپاش دہسدریژی

(١٥٠) لم يوافقہ مسلم علی تخريج حديث عائشة في الطاعون (فتح/ ٧ ص ٢٠٨ - ط. ج. خاتمة كتاب احاديث الانبياء) المترجم.

(١٥١) اخرجہ مسلم في الجهاد و السير، باب: غزوة احد، رقم: ١٧٩٢.

(١٥٢) قال في التاج: رواه الشيخان (التاج الجامع للاصول في احاديث الرسول ج/٣ ص١٦٣ + صحيح مسلم/ ١٤ باب تحريم التبخر)-المرجم.

تہرجہ مہ کوردیہ کہ دنیابین، جاری تریش عہرزتان دہکہم کہ بہرنامہ ی  
تہرجہ مہ کہ زورمتمانہ دارہ و بی گہردہ، و مہہیج جوڑی من لہ خو مہوہ،  
بہ بی بہ لگہیہ کی پوون و ناشکرا ہیج شتی تہرجہ مہ ناکہم، وشہ بہ وشہ،  
رستہ بہ رستہ، فہرموودہ بہ فہرموودہ، بہ پیی شہرح و سہرچاودہ کان  
دنیادہیم لہ ماناو واتاو مہ بہستہ کانیان ئہوسا تہرجہ مہ ی دہکہم، لہ ہمان  
کاتدا بہ ہرہ لہ ہموو ئہ گراف و ریوایات و طہریق و وہجہ و موتاہ عہکانی  
فہرموودہ کہ، لہ صہحیحہ ین دا و مردہ گرم و مزور جار زیادہ و فائیدہ ی  
ناوہرؤ کہہ کیان لہ گہل تہرجہ مہ ی ریوایہ تہکہ ی ئیرہدا موتور بہ دہکہم بو  
زیادہ بہ ہرہ و روونکردنہ و ی تہواو. جا بو نموونہ عہرزتان دہکہم،

(فہرموودہ ی ژمارہ: ۱۳۸۸، سہرہ رای تہرہف و وہجہ و ریوایات و  
موتاہ عات و تہریقہ جیا جیاکانی لہ صہحیحی بوخارید، کہ بوخاری لیرو  
لہ کیتابی لیباس دا، تہخریجی کردوون، لہ صہحیحی موسلیمیش دا، نزیکہ ی  
بیست گیرانہ و و ریوایاتی جیا جیا ی ہہیہ، کہ ئیمامی موسلیم (ہزاو رہحستی خوی  
نہ) بہ سہنہدی خوی دہری ہیٹاون، کہوان لہ بہرگی چواردہدا، لاپہرہ/۶۰ ہتا  
لاپہرہ/۶۴، کہ بریتین لہم دووبابہ، بہ پیی تبویبی ئیمامی نہ و و ی  
لہ شہرحہ کہ ی خویدا لہ سہر صہحیحی موسلیم: (باب: تحریم جر الثوب خیلآ  
و باب: تحریم التبخت فی المشی مع اغجایہ بشایہ ج/ ۱۴ ص/ ۶۰-۶۴).

جا عہرزی ئازیزانی خو م دہکہم کہ ئہم دہقہ جیا جیا یانہ لہناو خو یانا  
زواند و فواندیان ہہیہ، وہ زانا گہورہ کان کردو و یانن بہ شہرح و  
شیکردنہ و وہ رافہ و روونکردنہ وہ بو یہ کتری، لہ بہر رووناکی ئہم گوٹہ  
ناوادرہ کہ دہقہرموی: (الحدیث یفسرُ بَعْضُهُ بَعْضًا) چونکہ شہرحی حہدیث و  
تہفسیری قور ئانی پیروز بہ رای شہخصی حہرامہ، مہ گہر شتی کہ  
بہیوہندی بہ زمان و پیسای زمانہ وہ بہ بی.



جا وا بؤ دئای و شارمزایی تهواو، پۆختهی هه موو ئهم ریوایاتانهی  
 صه حیههین، له سه ره ئهم شیوهیه کۆ دهکهینهوه: (باب: مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ،  
 لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ أَوْ أَزَارَهُ أَوْ ثِيَابَهُ خِيَلَاءَ أَوْ بَطْرًا، يَوْمَ الْقِيَامَةِ. بَيْنَمَا  
 رَجُلٌ يَمْشِي فِي حُلَّةٍ تَعْجِبُهُ نَفْسُهُ مَرَجَلٌ جَمَّتْهُ أَوْ اعْجَبَتْهُ جَمَّتْهُ وَ بَرْدَاهُ أَوْ يَتَخَوَّرُ فِي  
 بَرْدِيهِ إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ الْأَرْضَ فَهُوَ يَتَجَلَجَلُ فِي الْأَرْضِ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ، أَوْ رَجُلًا  
 مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ يَتَخَوَّرُ فِي حُلَّةٍ ...).

جا لیڕه دا عهرزی دئسۆزانی سوننهتی پیغه مبه ره (دروودی خودای لئ بئ)  
 دهکه م: (که هه می شه دئسۆزی خۆتان بۆ سوننهت دهر بپرن، به بیانوی هیج و  
 پووچ دئی موسولمانان له کتیبه گه وره کانی سوننهت سارد مه که نه وه، وهک  
 هه ندئ نه قام پهیدا بوون، وهک که له شیر ی ناوخت و شاگردی شهیتان و  
 تووتی فیڕکراو، له هه موو کۆرو دانیشتنیک دا ده لئین و ده لئینه وه: (فیساره  
 کتیبی سوننهت چوار فه رمووده ی زمعیفی واتیادا...) یا پڕو پاگه نده ی  
 زمه راوی له دژی زۆر له کتیبه ناو داره کانی تری شه ریعت ده که ن.

ده لئین: له پێش نزیکه ی دوو سه د سال له مه وه پێش، پادشایه کی ئیڕانی  
 دژی ئه هلی سوننهت و جه ماعت ده بی، جار دها که هه رکه سی یه ک هه له له  
 مه تن یا سه نه دی صه حیه ی بوخاری، یا صه حیه ی موسلیم بگری، سه د لی ره ی  
 زیړی دهری تی! چونکه به بۆ چوونی ئهم وه کیلی شهیتانه، ستوونی قایمی  
 دهواری ئه هلی سوننهت و جه ماعت صه حیه هینه، که صه حیه هین پڕووخا،  
 ئه هلی سه نهت و جه ماعتیش نامین!

### پایانی (خاتمه)

مامۆستای عه سقه لان (پهزاو په محه تی خودای لئ بئ) ده فه رموی: (نامه ی  
 ئه حادیثی ئه نبیاو و بابه ته که ی پاشی که باسی به نی ئیسرائیله، دوو سه دو  
 نۆ فه رمووده ی به رزمه و کراوی واتیادا، سه دو بیست و جه وت فه رمووده یان  
 دوو بارمن، پوخته که یان: (۲۰۹-۱۲۷ = ۸۲) هه شتاو دوو فه رمووده یه، ئهم

پوخته یه هه موویان پێشهوا ئیمامی موسلیمیش (پهزاو پهحمهتی خودای لی  
بی) گێراونییه تهوه، بیجگه له مانهیان:

١. تهعلیقێ ژماره (٣٣٣٦) (الارواح جنود مجنّدة). له بهر نهوهی که تهعلیقه  
له تهجریده کهدا نییه.

٢. تهعلیقێ کهوا له پێش ژماره: (٣٣٤٦) هوه، که دمفه رموی: (قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ:  
رَأَيْتُ السَّدَّ مِثْلَ الْبُرْدِ الْمَحْبَرِّ قَالَ: (قَدْ رَأَيْتُهُ).

٣. فهرموودهی ژماره: (١٣٤٤ = ٣٣٥٠ ف).

٤. ژماره: (١٣٥١ = ٣٣٦٤ ف).

٥. ژماره: (١٣٥٤ = ٣٣٧١ ف).

٦. تهعلیقه کهی سهره بن معبد.

٧. تهعلیقه کهی ابو الشموس.

٨. تهعلیقه کهی نه بوزهر.

٩. ژماره: (٣٣٨٨ ف) له (ت) یدانییه.

١٠. ژماره: (١٣٥٩ = ٣٤٠٢ ف).

١١. ژماره: (٣٤١٢ ف) له (ت) یدانییه.

١٢. ژماره: (١٣٦٣ = ٣٤١٧ ففتح).

١٣. ژماره: (١٣٧٣ = ٣٤٤٥ ففتح) = لا تُطْرُونِي.

١٤. ژماره: (٣٤٥٨ ف) = هه دینه کهی عایشه (في كراهة الاتكاء عَلَى الْخَاصِرَةِ).

١٥. ژماره: (١٣٧٩ = ٣٤٦١ ف) = (بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً).

١٦. ژماره: (١٣٨٠ = ٣٤٦٢ ف) = (ان اليهود لا يصبغون).

١٧. ژماره: (١٣٨٦ = ٣٤٧٤ ف) = (الطاعون عَذَابٌ يَبْعَثُهُ اللَّهُ).

١٨. ژماره: (٣٤٨٤ ف) = اذا لم تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ له تهجریده کهدا نییه.

ههروا دمفه رموی: سی و شهش بیستراو (ئهسهه) ی هاوړی یان و پاش  
ئهوانیشی واتیادا. (سوپاس و ستایش بو خودو سلاو دروودی بی پایان بو  
پنغه مبهری خودا و یارو یاومران و هاوهلانی).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۶۵- نامہی شانازیہ کان (کتاب المناقب)

۱۳۸۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا وَتَجِدُونَ خَيْرَ النَّاسِ فِي هَذَا الشَّانِ أَشَدَّهُمْ لَهُ كَرَاهِيَةً) (الحديث: ۳۴۹۳، طرفاه في: ۳۴۹۶، ۳۵۸۸).

(وَتَجِدُونَ شَرَّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهَيْنِ الَّذِي يَأْتِي هَؤُلَاءِ يُوَجِّهُ وَيَأْتِي هَؤُلَاءِ يُوَجِّهُ) (الحديث: ۳۴۹۴، طرفاه في: ۶۰۵۸، ۷۱۷۹) (۱۵۳).

نہبو هورمیره (رمزی خودی لی بی) فہرموی: خوشہ ویست (دروودی خودی لی بی) فہرموی: (دہبینن کہ نہم خہ لکھ وہک کان وان، ہہرکھ سہیان پدگہزی یادہ چیتہ سہر بنہ مالہ یہ کی خانہ دان، یابنہ چہی دہگہر پیتہ وہ بو سہر بہرمبابیکی نارہسہن، وہبہ شیوہی گشتی گیا لہ سہر بنجی خوئی دہروپیتہ وہ، لہبہر نہوہ بہ زوری، کردارو پرفتاری نہو خہ لکھ، بہ پیئی پدسہنی و نارہسہنی پدچہ لکھ و پدگہزیانہ !

جا بویہ نہوانہ یان کہ لہ سہر دہمی نہزانی پیش نیسلامدا، خانہ دان و پدسن باش بوون، نیستاش لہ سہر دہمی نیسلامدا دیسان باش و خانہ دان دہردہ چن، بہ مہرجی شارمزی ثایین ببن! ہہروا دہبینن کہ باشترین کہس بو نہم کارو بارہ، کہ ثایینی نیسلامہ، یاکہ فہرمان پدہواییہ، نہو کہ سانہ یانن کہ لہ پیش دا زور حہزیان لیئی نہبووہ و وزویش رقیان لیئی بووہ، تا کاتا دہگہونہ ناوی! ہہروہا سہرنج دہدن کہ بہدترین کہس مروقی دوورووہ،

کہ لہم لا قسہ یی دہکھنو، لہ ولا قسہ یی تر دہکھن، وہ بہ پیی بہرژہ و مندی خو یان گفت دہگوژن و قسہ دہکھن). (تاج/ ۵/ ل ۲۷۳/ ز ۶۶/ ف ۲).

۱۳۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (النَّاسُ تَبِعَ لِقُرَيْشٍ فِي هَذَا الشَّانِ مُسْلِمُهُمْ تَبِعَ لِمُسْلِمِهِمْ وَكَافِرُهُمْ تَبِعَ لِكَافِرِهِمْ وَالنَّاسُ مَعَادُنْ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا تَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ أَشَدَّ النَّاسِ كَرَاهِيَةً لِهَذَا الشَّانِ حَتَّى يَقَعَ فِيهِ) (الحديثان: ۳۴۹۵، ۳۴۹۶، طرفہ فی: ۳۴۹۳) (۱۵۴)

نہ بو ہورہیرہ (رمزی خودای لئ بئ) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خودای لئ بئ) فہرمووی: (لہم بارہیہ وہ واتہ: لہ بارہی جینشینی و فہرمانرہ وایہ وہ خہ لکانی تر بہیرہ وی ہوژی قورہیشن: موسولمانیان ہی موسولمانیان و ناموسولمانیان ہی نامو سولمانیان.. باقی فہرموودہ کہ لہ ژمارہ: (۱۳۸۹).

(تاج/ ۲/ ل ۲۶۸/ ف ۳/ + تاج/ ۵/ ل ۲۷۳/ ز ۶۶/ ف ۲) + (ریاض/ ۱/ ل ۸۳/ ز ۶۹/ ف ۶).  
۱۳۹۱- عَنْ مُعَاوِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَقَدْ بَلَغَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يُحَدِّثُ: (اللَّهُ سَيَكُونُ مَلِكٌ مِنْ قَحْطَانَ، فَغَضِبَ مُعَاوِيَةُ فَقَامَ فَأَتَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ فَأَنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّ رَجُلًا مِنْكُمْ يَتَحَدَّثُونَ أَحَادِيثَ لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَا تُؤْتَرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأُولَئِكَ جَهْلُكُمْ فَأَبَاكُمْ وَالْأَمَانِي الَّتِي تُضِلُّ أَهْلَهَا فَأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ فِي قُرَيْشٍ لَا يُعَادِيهِمْ أَحَدٌ إِلَّا كَبَّهُ اللَّهُ عَلَى وَجْهِهِ مَا أَقَامُوا الدِّينَ) (الحديث: ۳۵۰۰، طرفہ فی: ۷۱۳۹) (۱۵۵).

جاری عہرزی موعاویہ یان کرد: کہ عہبوللای کوری عہمری کوری عاص (رمزی خودایان لئ بئ) فہرموودہ یی دہگیریتہ وہ: (کہ شایئ لہ ہوژی قہ حطان

(۱۵۴) اخرجہ مسلم فی الامارۃ، باب: الناس تبغ لقريش و الخلافة في قريش، رقم: ۸۸.

(۱۵۵) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث معاوية (ان هذا الامر في قريش) (فتح/ ۲/ ص ۳۴۷).

ههڻ دمکهوئ! ) که ئەم ھۆزی قەحطانە سەرچاوەی ھۆز و تیرەکانی عەرەبی یەمەنن. موعاویەش توورەبوو لەمەو، ھەتسایەو و تاریکی داو ستایش و سوپاسیکی جوانی خودای کردو پاشان فەرمووی: (پاش ئەمە بیستوو مەتەو، که پیاوانی ئە ئیو ھەرموودەگە ئی دەگێرنەو، که شتیوا نە لەقورنانا ھەیە، که نامە پیرۆزی خودای گەورە، وەنە لە ھەرموودەکانی پیغەمبەر داشتی وا ریاوەت کراو، دە ئەم جوۆرە کەسانەتان بەراستی نەزانن، ئاگادار بن شوین ئاواتی ھیچ و ھوچ مەکەون، وە ئەم خەیاڵ پلاوییەکی کە عەبدوئلا دەگێرێتەو لە بارە ئەم پادشا خەیاڵییەو، چونکە شتیوا سەر لە خاوەنەکە ئی ئەشیوین، قسە پاست و دروست ئەمە، که من خۆم لەدەمی پیغەمبەر خۆیم بیستوو، کە دەیفەرموو: (فەرمانپەرەیی ھی قورەیش، مافی پەرەوای خۆیانە، بە مەرچی کە ئایینی ئیسلام پابگیرن و پەرەوی شەریعەتی خودا بکەن و پابەندی بن، جالەکاتی وادا ھەرکەسی بە ناپەرەو لە سەر خەلافەت و ئەمارت (جینشین و فەرمانپەرەیی) گەریان پێ بکاو، شەریان تێ بەستی، ئەو مەسۆگەر کە خودای گەورە جەزەبەیی دەداو، لەسەر روو لە ناگری سووری دۆزەخدا دەگەوزین). (تاج/ ٢ ل/ ٢٦٧ ز/ ١٠٢ ف/ ٢ - باسی: ئەو کە کێ پەرەوێت کەسە بە فەرمانپەرەیی).

### پاشا و شیکرنەو:

بروانە: ژمارە: ١٤٠٠ ت = ٣٥١٧ ف لەدواو. زاناکان بەتایبەت مامۆستای ئیبنو حەجەری عەسقەلانی دەفەرموون: (ئەم پەرخنەییە موعاویە جێگە سەرئە، چونکە ئەو کە موعاویە کردوویەتی بە بەلگە پەرخنەکە، کە گواپە جینشین تاپۆیە لەسەر ھۆزی قورەیش، بەبێ بەند و مەرج نییە، بەلکوو ئەو بەو مەرجیە کە قورەیش پابەندی ئیسلام بن، بەلام ھەرکاتی قورەیش پابەندی ئەم مەرجە نەبوون جینشین تەرخان نابێ بۆ ئەوان،

وہلہ کاتی وادا دروستہ کہ پادشا لہ ہوزی قہ حطان و لہ ہوزہ گانی تریش  
 ھلہ بکھوئی. ماموستای عہ سقہ لانی دمفہ رموی: ئیستا وای لا ہاتووہ لہم  
 لایہ نہوہ بہدہق دمفہ رموی: (فَانِ الْخِلَافَةَ لَمْ تَزَلْ فِي قَرِيشٍ وَ النَّاسُ فِي طَاعَتِهِمْ اِلَى  
 اَنْ اسْتَخَفُّوا بِاَمْرِ الدِّينِ فَضَعَفَ اَمْرَهُمْ وَ تَلَاشَى اِلَى اَنْ لَمْ يَبْقَ لَهُمْ مِنَ الْخِلَافَةِ سِوَى  
 اسْمِهَا اَجْرَدٌ فِي بَعْضِ الْاَقْطَارِ دُونَ اَكْثَرِهَا).

کورت و پوخت: (ئەم بابەتە بۆ ئەم پڕۆژە تەواو تەواو گۆرانکاری  
 بەسەر ھاتووہ).

۱۳۹۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ وَجُهَيْنَةُ وَمُزَيْنَةُ وَأَسْلَمٌ وَاشْجَعُ وَغِفَارٌ مَوَالِي لَيْسَ  
 لَهُمْ مَوْلَى دُونَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ) (الحديث: ۳۵۰۴، طرفه في: ۳۵۱۲) (۱۵۶).

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ)  
 فەرمووی: (ھۆزی قورەیش و کۆمەڵەی ئەنصارەکانم و ھۆزی جوھەینە و  
 ھۆزی موزەینە و ھۆزی ئەشجەع و ھۆزی غیفار، ئەمانە دۆست و یارو یاومری  
 منن، بێجگە لە خودا و لە پێغەمبەری خودای گەورە دۆست و یارو یاومری  
 تریان نییە!) (تاج/ ۵/ ل ۲۴۰/ ز ۶۷/ ۱ - باسی: پایە ھۆزەکانی غیفار و..).

۱۳۹۳- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 قَالَ لَا يَزَالُ هَذَا الْأَمْرُ فِي قُرَيْشٍ مَا بَقِيَ مِنْهُمْ اِثْنَانِ. (الحديث: ۳۵۰۱) (۱۵۷).

ئێبنو عومەر (رەزای خودایان لێ بێ) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خودای لێ بێ)  
 فەرمووی: (تا دووکەس لە ھۆزی قورەیش بمێنن ئەم کاروباری فەرمانرەواییە  
 ھی خۆیانە). (تاج/ ۳/ ل ۲۶۷/ ز ۱۰۲/ ۱ - باسی: نامەی فەرمانرەوایی).

(۱۵۶) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: فضائل غفار واسلم و جهينة.. رقم: ۲۵۲۰.

(۱۵۷) اخرجه مسلم في الامارة، باب: الناس تبغ لقريش و الخلافة في قريش... رقم: ۸۲۰.

١٣٩٤ - عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَشَيْتُ أَنَا وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْنَا: أَعْطَيْتَ بَنِي الْمُطَّلِبِ مِنْ خُمْسِ خَيْبَرَ وَتَرَكْتَنَا وَنَحْنُ بِمَنْزِلَةٍ وَاحِدَةٍ مِنْكَ فَقَالَ أَلَمَّا بَنُو هَاشِمٍ وَبَنُو الْمُطَّلِبِ شَيْءٌ وَاحِدٌ (الحديث: ٣٥٠٢، طرفاه في: ٣١٤٠، ٤٢٢٩) (١٥٨).

جوبهیری کوری موطعیم (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: من و عوسمانی کوری عهفان جووین بو خزمهتی پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) عهرزیمان کرد: قوربان! نهی پیغه مبهری خودا! بوچی له پینج یهکی پینج یهک واته: له خومسولخو مس بهشی بهربابی بهنی موططه للیب ددهی، کهچی بهشی ئیمه نادهی، نه مەیش له کاتیکا که ئیمه و نهوان ههرسی لامان بو تو، بوخزمایهتی وهک یهکین و له یهک پایه و پله داین؟ فهرمووی (دروودی خودای لی بی): (ئاخر بهربابی بهنی موططه للیب و بهربابی بهنی هاشم یهک شتن، له بهر نهوهی که له سهردهمی پیش هاتنی ئیسلام و له دوا هاتنی ئیسلام، پشتی یهکتریان گرتوووه ههمیشه له خووشی و ناخووشیدا وهک یهک بوون و هاوبهشی خووشی و ناخووشی یهکتری بوون). (تاج/ ٨/ ل ١٤١/ ز ٥٩ - باسی پیشهوا).

١٣٩٥ - عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَى لِفَيْءِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ وَمَنْ ادَّعَى قَوْمًا لَيْسَ لَهُ فِيهِمْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) (الحديث: ٣٥٠٨، طرفه في: ٦٠٤٥) (١٥٩).

نهبوزهر (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: بیستم له پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) دهیفهرموو (ههربیاویک خووی بکا به کوری غهیری باوکی خووی، وهسوور بشزانی که کوری نهه باوکه دروینهیهی نییه و کوری کهسیکی تره، نهوه سیلهیهو پی نهزانه، وهههرکهسیکیش بنهجهو رهگهزی خووی بباتهوه

(١٥٨) لم يستثنه العسقلاني من الاحاديث المتفق عليها (خاتمة كتاب الجزية و المودعة. ج/٦ ص

(٢٨٥) - المترجم.

(١٥٩) قال النووي: متفق عليه. انظر رياض الصالحين. ص٥٤. باب تحريم انتساب الانسان الى

غير ابيه - المترجم.

سەر تیره و هۆزا، که بنه چهی نه چیتته وه سهر ئهوان، ئه وه باجیگه ی خۆی له ناو ئاگری دۆزه خا خۆش بکات (ریاض ۴/ ل ۱۲۹۷/ ز ۳۷۶/ ف ۱/ بېروانه؛ ژماره: ۱۵۹۳ له م بهر گه دا که له دووه دیت.

باقه و بوونکردنه وه:

زاناکان دهفه رموون: ته به ننی و کردنی منالی که سیکی تر به منالی خو هه رامه و نادرسته. به لام ئیستا ئه م کاره زور کهس ده یکه ن، به زوری ئه و ژن و میردانه ده یکه ن که نه زوکن، جاله م باره وه ده ئیین:

۱. ئه و مناله، هه روا ئه م کرداره بهر ئه م فه رمووده یه ناکه وئ. ئه مه گهر چی کار یکی هه رامه، به لام واباشه ئه گهر باوک و دایکی مناله که نه ناسراو بوون، باسی ئه و بی باوک و دایکی یه ی خۆی بو نه کری و له م لایه نه وه ئه و نه ئینییه بپوشرئ.

۲. له پیگه ی شیر پیدانه وه ئه و مناله کهج بی یاکور، بکری به مه حره م و خۆی بو ئه و باوک و دایکه ی که هه ئیان گرتو ته وه.

شیر ئه م شتانه ی پی ده چه سپئ: (بېروانه: فیهی ئاسان/ ۱/ ل ۷۱۶):

- ا- نیکاحیان له یه کتر هه رام ده بی بو هه میشه.
- ب- نه ظهریان بو یه کتری هه لال ده بی و به بیگانه دانا نرین.
- ج- خه ئوه و سه فه رکردنیان به یه که وه دروسته و گفتوگو و پیکه وه دانیشن و ئه مانه یان دروسته وه ک دوو خوین.
- د- سیله ی ره حم به جیه ئیان له ناویانا سووننه ته و چه نده ده توانن یاریده ی یه کتری بدن سووننه ته، چ یاریده ی سامانی چ هی تر، وه ک دوو کهس که خزم و که سوکاری نزیک یه کتری بن.
- ه- ده سنو ئریان له یه کتر ناشکی.
- و- به لام میرات و که له پوور له یه کتری ناگرن.



ز۔ نہ فہ قہ یان لہ سہر یہ کتری نییہ... لہ گہاں ہندی برپاری تردا بہ لّام  
ہم چہ ندہ لہ ناو خویانا باش بن بؤ یہ کتری کہمہ۔

۲۔ حہرام ہتا حہرام جیاوازی ہہیہ، لہم پرووہوہ نہم جوہرہ کارانہ لہ زور  
پرووہوہ تہ نویل و شتیوای بؤ دہ کری وہ زور لہ کیشہ کانی بہ فیلی شہرعی  
چارہ دہ کری۔

وہک گوتمان: نہم جوہرہ کارانہ نہ کریں باشترہ، بہ لّام نہ گہر کران و  
مہ بہ ست لیان چارہ سہر کردنی کیشہ یہ کی دہروونی یا کو مہ لایہ تی بوو،  
نہوہ وا باشہ: (پیزی ہہستی نہو منالہ بگری، وہکارہ کہ لہ ژیر پہردہی  
نہینی بمینی، وہبہ ہوی شیر خوار نہوہ، نہو منالہ بگری بہ مہ حرہم و  
خوی بؤ نہو باوک و دایکہ و بؤ کہس و کاریان، وہک نہوہ شیری دایکی  
ژنہ کہ۔ یا شیری دایکی میردہ کہی، یا شیری خوشکیان بدری پیی لہ پیش  
تہمہنی دوو سالیڈا وہ لہ پینج جاریش کہ متری پی نہدری، وا باشہ لہ  
دوولاوہ شیری پی بدری، حہزرتی عائیشہ شتی وای دہکرد، بؤ چہ سپاندنی  
مہ حرہمیہت: واباشہ ژنہ کہ خوی ناوبہ ناو مہمکی خوی بختہ سہردہمی  
نہو منالہ، جا نہ گہر منالہ کہ مہمکی بگری و بی ملچینی و گومانی بہ ہیژ  
دروست ببی کہ منالہ کہ کہم یا زور شیری نہو ژنہ دہچی تہ ناوسکی ٹویش  
ہم دروستہ جوہرہ مہ حرہمیہ تیکی پی دروست دہبی! لہ لای حہزرتی  
عائیشہ ژنا شیر بدا بہ پیاو، یا بہ ژنی سہرہ، مہ حرہمیہ پی دروست دہبی  
و دہبن بہ کوپ و کچی شیرینی نہو ژنہ، حہزرتی عائیشہ بہ کچی برای خوی  
دہگوت کہ شیر بدا بہ کہسی، ہتا ببی بہ مہ حرہم۔

۴۔ لہ فہ تحولباریدا دہفہ رموی (نہوہی کہ پیغہ مہر (درویدی خودی لی بن)

پیشانی سہلہی ژنی حوزہ فیضی دا، کہ شیر بدا بہ سالم، کہ نہو کاتہ سالم  
زہلام بوو، ہتا مہ حرہمیہ کہ لہ بہینی سہلہو سالم دا دروست ببی و سالم  
ببی بہ کوپی شیری حوزہ فیضو سہلہی ژنی، بناغہی نہم داستانہ لہ سہر

فیْلَه شهرعی دامه زراوه، که له بنه پرتدا ئاوابوووه: حوزمه یفه سالم دهکا به کورپی خوئی به منائی، به لام کاتئ سالم گه وره بوو، بوو به پیاو، ته به ننی له ئیسلاما حهرام کرا، وه نه مه کیشه یه کی بۆسه هله دروست کرد، که زه لام یکی ناخوئی وا له ناوده ست و پایانا، جا له بهر رمفعی مه شه فقهت پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) ئهو فیْلَه شهرعی یه نیشانی سه هله دا، که شیر بدا به سالم و بیکا به کورپی خوئی و بیی به مه حره م و له بیگانه یی دمرچی!).

هه روا دمفه رموی: (له م داستانی سالم و سه هله یه دا حیلَه شهرع هه یه، وه نه وه یشی واتیا: که مروف دروسته بوی که سیکی تر فیری فیْلَه شهرعی بکات..).

هه روا دمفه رموی: (ئیبنو رفعه دمفه رموی: له مه وه نه وه و مرده گیرئ: که دروسته مروف کاریکی حهرامی و ابکا، که له کاتی کردنه که ی دا حهرام بی، به لام بیی به هوی نه وه کا نه وکاره له وه ودوا حه لال بیی!! فتح/ ۹ ص/ ۱۵۰، کتاب النحاح، بابته ی شیرخواردن فه رمووده ی ژماره: ۵۱۰۲). له م نمونه دا: له سه رتاوه سالم کاتئ مه مکی سه هله ی خواردوووه، ته ماشای کردوووه، له شی له له شی که وتوووه نه م کردارانه هه موو له پیش دا حهرام بوون، به لام چونکه ده بن به هوی نه وه که له وه دوا حه لال بین، نه نجام دانیان پیگه ی پی دهرئ. ۱۳۹۶ - عَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْأَسْنَعِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفِرْيِ أَنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَى غَيْرِ إِبْنِهِ أَوْ يُرِيَ عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ أَوْ يَقُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا لَمْ يَقُلْ (الحدیث: ۳۵۰۹) (۱۶۰).

واشیلَه ی کورپی نه سقه ع (رمزای خودای لی بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) (هه لاتیکی فره زله: که سی خوئی بکابه کورپی که سیکی تر که باوکی خوئی نه بی، یابی: له خه و ما نه وه م دیوه، وه له راستیش دا هه چی نه دیبی و

به درؤ خهوئ هه ئبه ستي، يا قسه يئ به درؤ به دهم پيغه مبه ره وه هه ئبه ستي و  
بلي پيغه مبه روا دمفرموئ پيغه مبه ريش شتي وای نه گوتبي! تاج/ ۸ ل/ ۱۰  
ف/ ۸ ز/ ۳ - باسی: له خه وگيرانه ودا درؤ دروست نيه).

### پاشه و شيكر د نه وه:

۱. وائيله كورې ته سقه ع، له پيش غه زای ته بوو كا موسولمان بووه، له م  
غه زايه دا به شداري كردووه، گيرانه وهی له پيغه مبه ره وه نه انجام داوه،  
ته نيا نه م فهرموودميه ی هه يه له بوخاريدا، يه كي بوو له دانيشتواني  
صوفه ده ئين سي سال خزمه تي پيغه مبه ري كردووه ماوه يئ له به صره  
دانيشتووه لهوئ خانويه كي بووه، له پاشا له شام نيسته جي بوو، ماله كه ی  
له گوندئ بوو ناوی (البلاط) بوو، سي فرسه خ له ديمه شقه وه دوور بوو،  
ناماده ی شه ره گاني ديمه شق و حمص بوو، له پاشا گواستيه وه بؤ بيت  
المقدس، لهوئ له ته مه ني سه د سائي دا فهرماني هه قی به جي هينا، وائيله  
دواكه سه له هاوه لان كه له ديمه ش مردووه (ره زاو ده حمه تي خوی لي بي).

۲. نه م اسناده له عوالی بوخاریه، چونكه سه نه ده كه ی روباعی ه، سيانيان  
تابيعين و چواره میان هاوه لي پيغه مبه ره.

۱۳۹۷ - عن ابن عمر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ عَلَى الْمُنْبِرِ: غِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا وَأَسْلَمَ سَأَلَهَا اللَّهُ وَعَصِيَةُ عَصَتْ اللَّهَ  
وَرَسُولُهُ (الحديث: ۳۵۱۳) (۱۶۱).

ئيبنو عومەر (ره زای خودايان لي بي) فهرمووی: پيغه مبه ر (درووی خودای لي بي)  
فهرمووی: (هؤزی غيفار خودا لييان خوئ بي، هؤزی نه سه له ميش خودا  
سه لامه ت وخوئ و بي وه ييان كا، هؤزی عوصه ييه ش له خوداو له  
پيغه مبه ري خودا ياخي بوون!). (تاج/ ۵ ل/ ۲۴۰ ف/ ۳ ز/ ۷۶ - باسی  
پايه ی هؤزه گاني غيفارو..).

۱۳۹۸- عن ابي بكرة عن ابيه ان الاقرع بن حابس قال للنبي (صلى الله عليه وسلم) انما بايعك سراق الحجاج من اسلم وغفار ومزينة واحسبه وجهينة قال النبي (صلى الله عليه وسلم): ارايت ان كان اسلم وغفار ومزينة واحسبه وجهينة خيرا من بني تميم وبني عامر واسد وعطفان خابوا وخسروا قال نعم قال والذي نفسي بيده انهم لخير منهم (الحديث: ۳۵۱۵، طرفاه في: ۳۵۱۶، ۶۶۳۵) (۱۶۲)

نه بوبه كره (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: نہ فرمعی کوپی حابیس ہاتھ خرمہ تی حہ زرمہ، پیی وت: کی پھیمانی بہ توداودہ؟ مہ گہر نہو دزو جہ ردہو چہ تانہ ی کہ حاجیان روت دہ کہ نہوہ، کہ لہ ہوزی نہ سلہم و غیفارو موزہینہ و جوہہ ہینہ، بو جوہہینہ باش لیم پروون نییہ، بہ لام و ابزانم ناوی جوہہینہیشی ہینا۔ پیغہ مہریش (درووی خودای لی بی) فہرمووی: (نہوہ پیم بلی: نہ گہر نہ سلہم و غیفارو موزہینہ، وا بزانم فہرمووشی جوہہینہ، لہ لای خودای گہورہ چاتربن لہ بہنی تہمیم و بنی عامیرو نہ سہدو غہ طہفان، ثایا نہ مانہ مایہ پووج و زیانہ و مہند دمرناجن؟ گوتی: با، فہرمووی: (دہسا بہو کہ سہ کہ گیانی منی بہدہسہ نہوانہ لہ مانہ باشترن). (تاج: ۵/ل/۲۴۱/ف/۵/ز/۶۷).

۱۳۹۹- عن ابي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال النبي (صلى الله عليه وسلم): اسلم وغفار وشيء من مزينة وجهينة او قال شيء من جهينة او مزينة خير عند الله او قال يوم القيامة من اسد وكميم وهوازن وعطفان (الحديث: ۳۵۱۶م، طرفه في: ۳۵۱۵) (۱۶۳).

نہ بو ہورہیرہ (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: پیغہ مہر (درووی خودای لی بی) فہرمووی: (نہ سلہم و غیفار و ہہنی لہ موزہینہ و ہہنی لہ جوہہینہ، یافہرمووی: ہہنی لہ جوہہینہ و ہہنی لہ موزہینہ باشترن لہ لای خودا،

(۱۶۲) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: دعاء النبي لغفار و اسلم ... رقم: ۲۵۲۲.

(۱۶۳) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: دعاء النبي لغفار و اسلم ... رقم: ۲۵۲۱.

یافہرمووی: باشترن له رۆژی قیامهتا له نهسهدهو ههوازین و غهطهفان).

(تاج/ ٥ ل/ ٢٤٢ ز/ ٧٦ ف/ ٦).

١٤٠٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَا

تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ، يَسُوقُ النَّاسَ بِعَصَاهُ (الحديث: ٣٥١٧، طرفه في: ٧١١٧) (١٦٤).

ئەبو ھرمیرە (رمزی خودای لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (درودی خودای لێ بێ)

ھەرمووی (قیامت ھەتاسی ھەتا پیاوی ھە ھۆزی قەحطان ھەل دەکەوی،

مەردوم وەك گەلەپان بە گۆچان لی دەخوپی و دەبی بە پادشایان). (تاج/ ١٠/

ل/ ٢٧٩ ز/ ١٠٥ ف/ ١٠ - باسی: نیشانەی داھاتنی قیامت). (بپ: ژ: ١٣٩١ = ٣٥٠٠

فتح لہم بەرگەدا، کەمێ لەمەوپیئش رابوورد).

١٤٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي

عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ غَزَوْنَا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ ثَابَ مَعَهُ نَاسٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ حَتَّى كَثُرُوا وَكَانَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ

رَجُلٌ لَعَابٌ فَكَسَعَ انْصَارِيًّا فَغَضِبَ الانْصَارِيُّ غَضْبًا شَدِيدًا حَتَّى تَدَاعَوْا وَقَالَ

الانْصَارِيُّ: يَا لِلانْصَارِ وَقَالَ الْمُهَاجِرِيُّ: يَا لِلْمُهَاجِرِينَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ مَا بَالُ دَعْوَى أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ؟ ثُمَّ قَالَ: مَا شَأْنُهُمْ؟ فَاخْبِرْ بِكُسْعَةِ

الْمُهَاجِرِيِّ الانْصَارِيِّ قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): دَعُوهَا فَأَنَّهَا خَبِيثَةٌ.

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سُلُوفٍ: أَقَدْ تَدَاعَوْا عَلَيْنَا لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ

الَاعَزُ مِنْهَا الْاِذْلَ فَقَالَ عُمَرُ: اَلَا تَقْتُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْخَبِيثَ؟ لِعَبْدِ اللَّهِ. فَقَالَ

النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَتَحَدَّثُ النَّاسُ إِلَهُ كَانَ يَقْتُلُ اصْحَابَهُ (الحديث: ٣٥١٨، طرفاه في: ٤٩٠٥، ٤٩٠٧) (١٦٥).

(١٦٤) اخرجہ مسلم فی الفتن و اشراط الساعة، باب: لاتقوم الساعة حتى يمر الرجل ... رقم: ٢٩١٠.

(١٦٥) اخرجہ مسلم فی البر و الصلة و الاداب، باب: نصر الاخ ظالما او .... رقم: ٢٥٨٤.

جابر (رمزای خودای لی بی) فہرمووی: لەخزمەت پیغەمبەردا (دروودی خودای لی بی) چووین بۆ غەزای مریسیع، کە پێشی دەگوتری: غەزای بەنی موسستەلیق، سالی شەشی کۆچی خەلکیکی زۆر لەکۆچکاران لە خزمەتیدا کۆبوونەو، پیاویکی کۆچەری گالته چی شەقیکی لە پیاویکی ئەنصاری هەلدا، ئەنصارییە کە زۆر توورە بوو، تەنانەت هاواریان ئی هەلساو، هەرکەسە ی هاواری لە دەستە ی خۆی کرد، کەبچن بەهاوارییەو، ئەنصارییە کە گوتی: ئە ی ئەنصارینە فریام کەون، موهاجیرییە کەش گوتی: ئە ی کۆچکارینە! فریام کەون.

پیغەمبەریش (دروودی خودای لی بی) هات بۆ ناویان و فہرمووی: (ئەم هات و هاوار و بانگەوازی سەردەمی نەفامییە چییە؟) ئەوجا فہرمووی: (ئەوہ چییانە بۆ وا دەکەن؟) عەرزیان کرد: کە ئەمە لەسەر ئەوہیە کە ئەو پیاوہ کۆچکارە بە گالته وەشەقیکی لەو یاریدەدەرە (لەو ئەنصارییە) هەل داوہ.

پیغەمبەریش (دروودی خودای لی بی) فہرمووی: (واز لەم جۆرە هات و هاوارە شەرەنگیزە بەینن، چونکە بەراستی کاریکی پیسە) عەبدووللای کوری ئوبەییی کوری سەلوولیش گوتی: ئای ئەوہ گەلە کۆمەکیان ئی دەکەن، کاتی گەپیانەوہ بۆ شاری مەدینە، لەو ئی لە ئیمە و لە دەستە ی موحمەد، کیان بەدەست و بەدەستەلات و ئازاتربی، شاری مەدینە بەدەستەکوونی و بی دەستە لاتەکە ی ترمانی چۆل دەکەین!

جا ئیمامی عومەر (رمزای خودای لی بی) فہرمووی: ئە ی پیغەمبەری خودا! بۆ ئەم کابرا پیسە دەغەز لە دلە نەکوژین، واتە: عەبدووللای کوری سەلوول. پیغەمبەریش فہرمووی: (نەو، شتی وامەکەن، مە بادا خەلک بلین: موحمەد دەستی کردووہ بە کوشتنی هاوپیکانی خوشی!) (ریاض/ ۳/ ل/ ۱۱۲۰ ف/ ۴/ ز/ ۲۵۶ - باسی سوورەتی موناہیقون) + (پر: ژ ۶۰۹ = ل/ ۲۹ = بەرگی/ ۲).

## داستانی خوزاعه

۱۴۰۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ عَمْرُو: بْنُ لُحَيٍّ بْنِ قَمْعَةَ بْنِ خَنْدِفٍ أَبُو خُزَاعَةَ (الحديث: ۳۵۲۰) (۱۶۶).

نه‌بوهوره‌یره (رمزای خودای لی بی) فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: (عه‌مری کوپری لوحه‌یی کوپری فه‌مه‌عه‌ی کوپری خینده‌ف باوکی هوژی خوزاعه‌یه).

۱۴۰۲م- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): رَأَيْتُ عَمْرَو بْنَ عَامِرِ بْنِ لُحَيٍّ الْخُزَاعِيَّ يَجْرُ قُصْبَهُ فِي النَّارِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَيَبَ السَّوَابِ (الحديث: ۳۵۲۱، طرفه فی: ۴۶۲۳) (۱۶۷).

دیسان نه‌و فه‌رمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: عه‌مری کوپری عامیری کوپری لوحه‌یی خوزاعیم له‌ناو ناگری دوزه‌خدا دی، حالی زور شربوو، ریخوئه‌ی خو‌ی به‌ناو ناگره‌که‌دا به‌کیش ده‌کرد، چونکه‌نه‌و یه‌که‌م که‌سی بوو که ناژه‌لی سانیبه‌ی داهینا). (تاج/ل ۱۴۵/ز ۶ - سووره‌تی مائیده /ف/۲۳).

## داستانی موسولمان بوونی نه‌بوزه‌رﷺ و داستانی زه‌مه‌م

۱۴۰۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ أَبُو ذَرٍّ: كُنْتُ رَجُلًا مِنْ غِفَارٍ فَلَبَغْنَا أَنَّ رَجُلًا قَدْ خَرَجَ بِمَكَّةَ يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ فَقُلْتُ لَاخِي انْطَلِقْ إِلَى هَذَا الرَّجُلِ كَلِّمَهُ وَاتَّبِعْ بِخَبْرِهِ، فَأَنْطَلِقَ فَلَقِيَهُ ثُمَّ رَجَعَ فَقُلْتُ: مَا عِنْدَكَ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَأْمُرُ بِالْخَيْرِ وَيَنْهَى عَنِ الشَّرِّ فَقُلْتُ لَهُ: لَمْ تَشْفِنِي مِنَ الْخَبَرِ

(۱۶۶) والحديث من افراده (عيني/۱۶ص ۹۰) - المترجم.

(۱۶۷) اخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها و اهلها، باب: النار يدخلها الجبارون.. رقم: ۲۸۵۶.

فَأَخَذَتْ جِرَابًا وَعَصَا ثُمَّ أَقْبَلَتْ إِلَى مَكَّةَ فَبَجَعَلَتْ لَا اغْرِفُهُ وَآخِرُهُ أَنْ اسْأَلَ عَنْهُ  
وَأَشْرَبَ مِنْ مَاءٍ زَمَزَمَ وَاكُونُ فِي الْمَسْجِدِ قَالَ فَمَرَّ بِي عَلِيٌّ فَقَالَ كَأَنَّ الرَّجُلَ  
غَرِيبٌ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: فَاطْلُقِ إِلَى الْمَنْزِلِ، قَالَ: فَاطْلَقْتُ مَعَهُ لَا يَسْأَلُنِي  
عَنْ شَيْءٍ وَلَا أَخْبِرُهُ فَلَمَّا أَصْبَحْتُ غَدَوْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ لَأَسْأَلَ عَنْهُ وَلَيْسَ أَحَدٌ  
يُخْبِرُنِي عَنْهُ بِشَيْءٍ.

قَالَ فَمَرَّ بِي عَلِيٌّ فَقَالَ: أَمَا نَالَ لِلرَّجُلِ يَغْرِفُ مَنْزِلَهُ بَعْدُ قَالَ: قُلْتُ: لَا قَالَ:  
اطْلُقْ مَعِيَ قَالَ: فَقَالَ: مَا أَمْرُكَ وَمَا أَقْدَمَكَ هَذِهِ الْبَلَدَةَ؟ قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَنْ كَتَمْتُ  
عَلَيَّ اخْبَرْتُكَ قَالَ: فَأَنِّي أَفْعَلُ قَالَ: قُلْتُ لَهُ: بَلَّغْنَا اللَّهَ قَدْ خَرَجَ هَاهُنَا رَجُلٌ يَزْعُمُ  
أَنَّهُ نَبِيٌّ فَأَرْسَلْتُ أَخِي لِيُكَلِّمَهُ فَرَجَعَ وَلَمْ يَشْفِنِي مِنَ الْخَبَرِ فَارْدَدْتُ أَنْ الْقَاءَ فَقَالَ  
لَهُ: أَمَا إِنَّكَ قَدْ رَشِدْتَ هَذَا وَجْهِي إِلَيْهِ فَأَتْبِعْنِي ادْخُلْ حَيْثُ ادْخُلُ فَأَنِّي أَنْ رَأَيْتُ  
أَحَدًا أَخَافُهُ عَلَيْكَ فَمَنْتُ إِلَى الْحَاطِطِ كَأَنِّي أَصْلِحُ نَعْلِي وَأَمْضِ أَنْتَ فَمَضَى وَمَضَيْتُ  
مَعَهُ حَتَّى دَخَلْتُ وَدَخَلْتُ مَعَهُ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: اغْرِضْ  
عَلَيَّ الْإِسْلَامَ فَعَرَضَهُ فَاسْتَلَمْتُ مَكَانِي فَقَالَ لِي: (يَا أَبَا ذَرٍّ أَكُنْ هَذَا الْأَمْرَ وَارْجِعْ  
إِلَى بِلَدِكَ فَإِذَا بَلَغَكَ ظُهُورُنَا فَاقْبَلْ) فَقُلْتُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا صُرُخَ بِهَا بَيْنَ  
أَظْهَرِهِمْ فَجَاءَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَقَرِيشٌ فِيهِ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ إِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فَقَالُوا: قُومُوا إِلَى هَذَا الصَّائِبِ فَقَامُوا  
فَضْرِبْتُ لَأَمُوتَ فَأَذْرَكْنِي الْعَبَّاسُ فَأَكْبَّ عَلَيَّ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: وَيْلَكُمْ تَقْتُلُونَ  
رَجُلًا مِنْ غِفَارٍ وَمَتَجَرُّكُمْ وَمَمَرُّكُمْ عَلَى غِفَارٍ فَأَقْلَعُوا عَنِّي فَلَمَّا أَنْ أَصْبَحْتُ الْقَدَمُ  
رَجَعْتُ فَقُلْتُ: مِثْلَ مَا قُلْتُ بِالْأَمْسِ فَقَالُوا: قُومُوا إِلَى هَذَا الصَّائِبِ فَصُنْعَ بِي مِثْلَ  
مَا صُنْعَ بِالْأَمْسِ وَأَذْرَكْنِي الْعَبَّاسُ فَأَكْبَّ عَلَيَّ وَقَالَ مِثْلَ مَقَالَتِهِ بِالْأَمْسِ قَالَ فَكَانَ  
هَذَا أَوَّلَ إِسْلَامِ أَبِي ذَرٍّ رَحِمَهُ اللَّهُ (الحديث: ٣٥٢٢، طرفه في: ٣٨٦١) (١٦٨).



ئىبنو عەباس (رمى خۇدايان لى بى) فەرموۋى: ئەبوزەر فەرموۋى: پىاۋى  
 بووم لە ھۆزى غىفار، كاتى بەرگوپم كەوت پىاۋى لەشارى مەككە پەيدا بوو،  
 خۆى بەپېغەمبەر دەزانى، بە ئونەيسى برامم گوت: سوار بە بچۇ بۇ ئەم  
 دۆلى مەككەيە، دەنگوباسى ئەم پىاۋەم بۇ بزانه، قسەى لەگەل بكمە دوايى  
 ھەۋالى ئەوم بۇ بەينەرەمە، ئەۋىش چوو، بە خزمەتى پېغەمبەر دەگا، دوايى  
 ھاتەو، پىم گوت: ھاجىت ۋاپى؟ گوتى: بەخا ئەم پىاۋەم دى، فەرمان دەگا  
 بەچاكەو نەھى دەگا لە خراپە؟ جورەقسەيى دەگا لە شىعرو ھۆنراۋە  
 ناچى؟ منىش پىم گوت: بەدمردى منت نەخوارد لەبابەت ئەم ھەۋالەو،  
 نىنجا خۆى توپشوو دەگاۋ كوندەيى ئاۋ ۋەھمانەيى خوراك و داردەستا ھەل  
 دەگرى فەرموۋى: ئەوجا چووم بۇ مەككە لەۋى چوومە مزگەوت و لەۋى  
 گەپام بۇ پېغەمبەر، بەلام لەبەر ئەۋەى كە خۆم نەمدەناسى و ھەزىشم  
 نەدەكرد لە كەسى تر بېرسم نەيم دۆزىيەو، لەۋى مامەو تاشەوداھات لە  
 ئاۋى زەمزەم دەخواردەو، لەناۋ مزگەوتا مامەو، جا پاكشام، عەلى بىنمى  
 و زانى كەمن پىاۋىكى نامۆم، پىى فەرموۋم: ئەرى تۆ ۋادەدەكەۋى پىاۋىكى  
 نا بەلەدى و خەلكى ئەم شارەنيت؟ گوتم: بەلى ۋايە، جا عەلى خولكى كردم و  
 منىش شوپنى كەۋتم و چوۋىنەو بۇ مائەو، ئەۋشەو نە ئەم پىرسىارى  
 لەمن كرد و نەمن پىرسىارم لەو كرد، كە رۆژ بوو كوندەو ھەمانەكەو  
 داردەستە كەمم ھەلگرت و چوومەو بۇ مزگەوت، ئەم رۆژەيش تا ئىۋارە  
 مامەو پېغەمبەرم نەبىنى، كە شەو داھاتەو، چوومەو لە شوپنەكەى دوى  
 شەۋا پالگەۋتمەو عەلى ھاتەو بۇ لام و فەرموۋى: ئەۋە چىيە، ھىشتا ئەم  
 پىاۋە مالى خانەخويكەى خۆى نا ناسىتەو، منىش گوتم: نەو، فەرموۋى:  
 جا لەگەل چووم و فەرموۋى: ئەرى پىم ناليت بۇچى ھاتوۋىت؟ عەرزىم  
 كرد: ئەگەر نەينىم بېۋشى پىت دەلئىم، ئەۋىش فەرموۋى: ۋا دەكەم.

پیم گوت: بیستوومانه که پیاوئ لیږه پهیدا بووه خوئی به پیغهمبهر  
دمزانی: برایشه کی خوم نارد بو سؤراخی نهم هه واله، به لام که هاته وه دلم  
به قسه کانی ته و او ناوی نه خواردده وه، له بهر نه وه خوم هاتووم به دهم نهم  
هه واله وه عه لیش پیی فهرمووم: به راستی رابه ری کراوی، که وایه به یانه کی  
له شوین منه وه و مره، نه گهر شتیکی وام بینی که مه ترسی بو تو هه بوو، نه وه  
له پال دیواریکا دهمهستم، گوايه پیلاره کانم چاک ده کم، توش برؤو دوور  
به دوور چاومروانم بکه، ئیتر نه وه له پیشمه وه رۆیشت و منیش شوینی که و تم،  
تاجووینه ژووری له مائی بؤلای پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) له وئ گویم له  
فهرمایشته کانی گرت و عهرزیم کرد: ئیسلامم بۆبه یان بفرموو، نه ویش  
بؤی پروونکرده وه، ئیتر ههر له ویدا موسلمان بووم، پیغهمبهر (دروودی خودی لی  
بی) پیی فهرمووم: (نه ی نه بوزم! باکاره که به نهینی بی، بجۆرده بو ولاتی  
خوت، همرکاتی که ژنه وتت که وای ئیمه سهرکه وتووین نه و کاته و مره وای).

منیش عهرزیم کرد: سویندم به و که سه که توی کردوه به پیغهمبهری  
راست و دروست و ره وانه ی کردوی بؤسر نه وه خه لکه، به هه موو هیزی خوم  
نهم بانگه وازی ئیسلامه به ناشکرا په خشه وه ده کم به ناویاندا، جا نه بوزم  
ده چی بو مزگه وت و پیاوانی هۆزی قورمیش له وئ کۆبوون، له وئ به دمنگی  
به رز ده لئ: نه ی گه ل قورمیش! شایه تی دده م که بیجگه له خودا هیچ  
خودایه کی تر نییه، وه هه روا شایه تی دده م که موحهممهد به نده و  
پیغهمبهری خودایه. نه وانیشت ده لئین: ئاده ی هه لسن بو نهم له ئایین  
و مرگه پراوه، جابته پرسته کان بؤی هه لده سن و ده چنه ویزه ی و تیروپری  
ده کوتن و شل کوتی مهرگی ده کن. تاعه بباس ده چی و خوئی دما به سه ریا و  
ده لئ: خانه خرابینه! نه دی خوتان نازانن که نه مه غیفارییه، ئیتر چۆن  
ده میکوزن، وه لحال بازرگانی و ریگه ی هاموشوتان بوشام به سه ر نهم هۆزه دا  
دیو ده چی، نه وانیشت وازی لی دینن.

بۆبه یانیش ئەبوزەر هەمان شت دووبارە دەگاتەو، ئەوانیش دیسانەو،  
وێك رۆژی پێشوویان لێکردەو، دیسان عەبباس خۆی دەداتەو بەسەریداو  
لەدەستیان رزگاری دەگا و هەمان قسەى رۆژی پێشووی دووبارە دەگاتەو.  
ئەبوزەر فەرموى: (ئەمە سەرەتای چۆنیى موسلمان بوونی ئەبوزەر بوو)  
(تاج ۵/ل ۲۰۴ ف/۱ ز/۵۹).

### باسى بنه‌چه‌و نه‌سه‌ب

۱۴۰۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ ﴿وَالَّذِينَ عَشِيرَتُكَ  
الْأَقْرَبِينَ﴾ جَعَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدْعُوهُمْ قِبَالَ قِبَائِلٍ يُنَادِي يَا بَنِي فِهْرٍ  
يَا بَنِي عَدِيٍّ يُطَوِّنَ قُرَيْشٍ (الحديث: ۳۵۲۵، اطرافه في: ۱۳۹۴، ۳۵۲۶،  
۴۷۷۰، ۴۸۰۱، ۴۹۷۱، ۴۹۷۲، ۴۹۷۳) (۱۶۹)

ئێبنو عەبباس (رمزى خودایان لى بى) فەرمووی: کاتى ئایەتى: ﴿وَالَّذِينَ عَشِيرَتُكَ  
الْأَقْرَبِينَ﴾ هاتەخوارەو، پێغەمبەر (دروودی خودای لى بى) دەستی کرد بە  
بانگەوازکردنى هۆزەکان، هۆزبەهۆز، بانگەوازی دەکرد: ئەى نەوێ فیهەر!  
ئەى نەوێ عەدى! هۆز بەهۆز و تیرە بەتیرە بانگى خێل و بەرەبابەکانى  
قورەیشى دەکرد.

۱۴۰۵- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (اسْتَأْذَنَ حَسَّانُ النَّبِيِّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي هِجَاءِ الْمُشْرِكِينَ قَالَ: كَيْفَ يَنْسَبِي فَقَالَ حَسَّانُ لَا سُلْطَنَ  
مِنْهُمْ كَمَا تُسَلُّ الشَّعْرَةُ مِنَ الْعَجِينِ) (الحديث: ۳۵۳۱) (۱۷۰)

عائیشە (رمزى خودای لى بى) فەرمووی: حەسانى کورى ئابیت (رمزى خودای لى بى)  
داواى لەپێغەمبەر (دروودی خودای لى بى) کرد کە پێگەى پێ بدا بەشیعرو هەلبەست  
بەتپەرستەکان دابشۆرى و بەهەجو شریان بکا، پێغەمبەرىش (دروودی خودای لى بى)

فهرمووی: (ئاخر شتی وا چۆن دهکری، چونکه رهچه لهکی منیش لهوانه؟) حهسان فهرمووی: (بۆ ئهوه خهمت نهبی وهك چۆن تهلهموو بهناسانی لهههویر دمردهکیشری ئاوا رهگهزو رهچه لهکی تۆیان لی جیادهکه مهوهو شتی نهنگ و شوورهی بی بۆ بنهجهو بهرمبابی تۆ نایلیم).

### ناوهکانی پیغه مبهه

١٤٠٦ - عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لِي خَمْسَةُ أَسْمَاءٍ: أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِي وَأَنَا الْعَاقِبُ) (الحديث: ٣٥٣٢، طرفه في: ٤٨٩٦) (١٧١).

جوبهیری کوری موطعیم (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (من پینج ناوی تایبه تیم ههیه: من ناوم محمده، وه ناوم نهحمده، وه ناوم قه لاجۆکاره، واته: نهو که سهه که خودا بههوی منهوهو کوفرو بی باومری قه لاجۆ دهکاو قری تی دهخا، وهمن ناوم کۆکه رهوهیه، واته: نهو که سهه که ههموو نهوهی ئادهه کۆ دهکری نهوهو به شوینما دین و دهچین بۆ دهشتی مه حشهرو گرد دهبینهوه له دهشتی کۆبوونهوه، من ناوم پاشه بهرهیه، واته: دواهه مین پیغه مبهه (تاج/٤/ ٢٥٣/ف/٤/ز/٨٢ - باسی له دایکبوونی پیغه مبههرو..).

١٤٠٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا تَعْجَبُونَ كَيْفَ يَصْرِفُ اللَّهُ عَنِّي شَتْمَ قُرَيْشٍ وَلَعْنَهُمْ يَشْتَمُونَ مُذَمَّمًا وَيَلْعَنُونَ مُذَمَّمًا وَأَنَا مُحَمَّدٌ (الحديث: ٣٥٣٣) (١٧٢).

(١٧١) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في اسماءه ﷺ، رقم: ٢٢٥٤.

(١٧٢) لم يوافقه مسلم على حديث (لا تعجبون كيف يصرف الله عني شتم قريش) (فتح/٧/ص٢٤ ط.ج) - المترجم.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای لى بى) ھەرمووی: پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) ھەرمووی: (ئەو ھە سەپىرتان نایە لەو ھە: کە چۆن خودا جەمین و نەفرەتى قورەیش لەمن لادەدا، ئەوان ئەو ھەندە رەقیان لەمنە دایان بەرایی نادا، بەناوی خۆمەو ھە، کە مو ھەمەدە ناوم یینن چونکە مو ھەمەد بەمانا پەسەندو سوپاسکراو ھە، بەئکو ناو ھەم دەمەن بە مو ھەمەمە، پېچەوانەى ناو ھەمەى خۆم، ئەو جا لەکاتى نەفرەت و جەمین دا ئاوا دەلین: خوا وا لە مو ھەمەمە بکا، ئەو ھە لە مو ھەمەمە بکا، دەى من ناوم مو ھەمەمە نییە، من ناوم مو ھەمەدە، کەواتە: جەمین و نەفرەتە کەیان بەرمن ناکەوئ).

### باسى خاتەمى پېغەمبەرەن

۱۴۰۸- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الْإِنِّيَاءِ كَرَجُلٍ بَنَى دَارًا فَأَكْمَلَهَا وَاحْسَنَهَا إِلَّا مَوْضِعَ لَبَنَةٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَدْخُلُونَهَا وَيَتَعَجَّبُونَ وَيَقُولُونَ لَوْلَا مَوْضِعُ اللَّبَنَةِ (الحديث: ۳۵۳۴) (۱۷۳).

جەبیری کوری عەبدوللا (رمزى خودایان لى بى) ھەرمووی: پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) ھەرمووی: (داستانی من و داستانی پېغەمبەرەکانى پېش من، وەك داستانی پیاوئ وایە، خانوو بەرەمى ھەلبخا، لە ھەموو لایەنیکەو ھە زۆر بە جوانى دروستى بکا، بەباشى بىرازی نیتەو ھە، تەنیا شوینى تاقە یەك خشت نەبى، کە لە گۆشە یەکا چۆل بى، دەستە دەستە خەلك بە ناوی دا بسوورپنەو ھەو بلین: چەندە جوانە! خۆزگە ئەم خشتە پش دادەنراو ھە شوینە کەى ئاوا چۆل نەدەبوو). ھەرمووی (دەى من ئەو خشتە یەم و ئەو چۆلى یەم پەر کردۆتەو ھەو، بووم بە دواترین پېغەمبەر، نیتەر لە پاش من

پیغمبر مبهری ترنابی!). (تاج/ ٤ ل ٢٤٧ ز ٨١/ ف ٥) پروانه: ژماره ١٤٠٩ که له‌پاش ئه‌م ژماره‌یه وه دیت.

١٤٠٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ إِنَّ مَثَلِي وَمَثَلَ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بَيْتًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ الْأَمْوَاعَ لَبَنَةً مِنْ زَاوِيَةٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ بِهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ: هَلَا وَضَعْتَ هَذِهِ اللَّبَنَةَ؟ قَالَ: فَأَنَا اللَّبَنَةُ وَأَنَا خَاتِمُ النَّبِيِّينَ (الحديث: ٣٥٣٥) (١٧٤).

پروانه: ژماره: ١٤٠٨ له‌ویدا واتاکه‌ی رابوورد.

١٤١٠ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تُوُفِّيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ (الحديث: ٣٥٣٦، طرفه في: ٤٤٦٦) (١٧٥).

عائیشه (رمزی خودای لی بی) کاتی وهفاتی کرد ته‌مه‌نی شه‌ست و سی سال بوو.

١٤١١ - الْجُعَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَأَيْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ ابْنَ أَرْبَعٍ وَتَسْعِينَ جَلْدًا مُعْتَدِلًا فَقَالَ: قَدْ عَلِمْتُ مَا مُتَّعْتُ بِهِ سَمْعِي وَبَصَرِي إِلَّا بِدُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ خَالَتِي ذَهَبَتْ بِي إِلَيْهِ فَقَالَتْ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَ أَخْتِي شَاكٍ فَأَدِّغِ اللَّهَ لَهُ قَالَ: فَدَعَا لِي (الحديث: ٣٥٤٠، طرفه في: ١٤١١) = ١٩٠ ف = به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره/ ١٦٢) (١٧٦).

جوعه‌یدی کوری عه‌بدوهرحمان (ره‌مه‌نی خودای لی بی) فه‌رمووی: سانیبی کوری یه‌زیدم دی (رمزی خودای لی بی) ته‌مه‌نی نه‌وهدو چوار سال بوو، هیشتا به‌هیز و به‌خووه بوو، بالای ریک بوو نه‌چه‌مابووه، خو‌ی فه‌رمووی: زور باش دهرانم که بو چی هه‌تا ئیستاش تهن‌دروستیم باشه، به‌ تایبه‌تی تهن‌دروستی چاو وگویم، که به‌ باشی ده‌بینم و ده‌بیستم، ئه‌م به‌هره‌یه به‌هو‌ی نرای

(١٧٤) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: ذكر كونه ﷺ خاتم النبيين، رقم: ٢٢٨٦.

(١٧٥) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: كم سن النبي ﷺ.. رقم: ٢٢٤٩.

(١٧٦) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: اثبات خاتم النبوة وصفته ومحلّه، رقم: ٢٢٤٥.

پيغهمبرودهيه، (دروودی خودای لی بی) پوورم بردمی بۆ خزمهتی، عهززی کرد: نهی  
پيغهمبرهري خودا! نهه کورهی خوشکهزام نهخۆشه نزای بۆ بکه. فهرمووی:  
پيغهمبرهريش نزای بۆکردم.

### پاشه و شيكردهوه:

عهطای کورپی سائيب (دهممتی خودای لی بی) فهرمووی: پيشه سهري سائيب  
له کۆتايی تهمهنيشيدا ههر رهشبوو، سپی نهبوو بوو، به بهرهکتهی نهوهکه  
له کاتی نزا بۆ کردنهکهدا، پيغهمبرهري (دروودی خودای لی بی) دهستی هيئا بوو به  
پيشه سهريدا.

### چونيتيی شيوهی پيغهمبرهري ﷺ

١٤١٢ - عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ صَلَّى أَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ) الْعَصْرَ ثُمَّ خَرَجَ يَمْشِي فَرَأَى الْحَسَنَ يَلْعَبُ مَعَ الصَّبِيَّانِ فَحَمَلَهُ عَلَى  
عَاتِقِهِ وَقَالَ بَابِي شَبِيهٌ بِالنَّبِيِّ لَا شَبِيهَ بَعْلِي وَعَلَيَّ يَضْحَكُ (الحديث:  
٣٥٤٢، طرفه في: ٣٥٤٣) (١٧٧).

عوقبهی کورپی حاريث (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: نهبو بهکرم دی له  
پاش ومفاتی پيغهمبرهري (دروودی خودای لی بی) بهچهن شهوهی، نوپزی عهصری  
بۆکردین، له پاشا لهمزگهوت دهرچوو، ههسهنی کورپی عهلی بينی، لهگهڵ  
منالانا یاری دهکرد، خستهيه سهري ههلاندۆشکانی و فهرمووی: باوکم به  
قوربانای بی، شيوهی کوتومت له شيوهی پيغهمبرهري دهچي، شيوهی کهمتر له  
عهلی دهکا، عهلیش گوپی لی بوو، بۆ پشتگیری قسهکهی نهو پی دهکهنی.  
(تاج/٥/٢١٦ ف/٧ ز/٢٠ - باسی گهوههیی ههسهن..).

١٤١٣- عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ يُشَبِّهُهُ قُلْتُ لِأَبِي جُحَيْفَةَ صِفْهُ لِي قَالَ: كَانَ أَيْضَ قَدْ شَمِطَ وَأَمَرَ لَنَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِثَلَاثَ عَشْرَةَ قُلُوصًا قَالَ فَقُبِضَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَبْلَ أَنْ تَقْبِضَهَا). (الحديث: ٣٥٤٤، طرفه في: ٣٥٤٣) (١٧٨)

نهبو جوحه يفه (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: به چاوی خوّم پیغه مبهرم دیوه، حهسه نی کوری عهلی (رمزی خودی لی بی) شیوهی تهواو له پیغه مبهرم دهچی. نیسماعیلی کوری نهبو خالد فهرمووی: عهرزی نهبو جوحه یفهم کرد: نادهی بفهرموو چوئی و شیوهی پیغه مبهرم پی بفهرموو، فهرمووی: بیایویکی سوور و سپی بوو، سهری بوژ بوو بوون پیغه مبهرم (درودی خودی لی بی) فهرمانی کرد که سیازده و شتره میچکه مان پی بدری، به لام پیش نهوهی که وهریان بگرین، پیغه مبهرم (درودی خودی لی بی) مرد).

١٤١٤- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ صَاحِبِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ شَيْخًا؟ قَالَ كَانَ فِي عُنُقَيْهِ شَعْرَاتٌ بَيْضٌ (الحديث: ٣٥٤٦) (١٧٩).

عهرزی عهبدوللای کوری بوسر (رمزی خودی لی بی) کرا: تو پیغه مبهرت دیوه، ثایا پیر بوو بوو؟ فهرمووی: چهند موویه کی سپی به چالایی چه ناگه یه وه هه بوو).

### پافه و شیکردنه وه:

١- نهم فهرموودمیهش له فهرمووده سیانیه کانی بو خاری یه، پروانه: (ژماره/ ٩٠٨٨٨ ت = ١٩٢٩، ١٠٩ هتج).

(١٧٨) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: شَيْبَةُ ﷺ، رقم: ٢٣٤٣.

(١٧٩) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: شَيْبَةُ ﷺ، رقم: ٢٣٤٣.



۲- ئەم فەرموودمىه له ئەفرادى بوخارىيه، واتە: لەو فەرموودانەيه كه هەرئىمامى بوخارى گىڤراويه تەو، ئىمامى موسلىم نەيگىڤراو تەو.

۳- مامۆستای مەزن عىصامى كۆرى خاليد (رحمەتى خوداى ئى بى) كەناو دارە بە ئەبوئىسحاقى حمصى حزرەمەوتى، لە گەورە مامۆسايانى شىخى بوخاريە، لە صەحىحا هەر ئەم فەرموودمىه ي هەيه، لە ئەفرادى بوخاريە، لە مۆقەددىمەى شەرحى صەحىحى موسلىمى ئىمامى نەووەوىدا، دەفەرموئ: (ژمارەى ئەو مامۆستايانەى كه پيشهوا بوخارى، لە صەحىحى بوخارىدا، فەرموودەى لىيانەو گىڤراو تەو، بەلام پيشهوا موسلىم لە صەحىحى موسلىم دا فەرموودەى لىيانەو نەگىڤراو تەو، ژمارەيان چوارسەدو سى و چوار مامۆستان، ژمارەى ئەوانەيش كه پيشهوا موسلىم لە صەحىحى موسلىم دا گىڤرانەو لىيانەو نەنجام داو، بوخارى گىڤرانەو لىيانەو نەنيە لە صەحىحى بوخارىدا، شەش سەدو بىست و پىنج مامۆستان. كۆمەلەى يەكەم پىيان دەگوترئ: مامۆستايانى ئەفرادى بوخارى، كۆمەلەى دوو دەمىش پىيان دەگوترئ: ئەفرادى موسلىم).

۴- هەندئ دەفەرموون: ژمارەى ئەو موو سەپپيانەى كه بەخالى چەناگەى پىغەمبەرەو بوو (۱۷) حەقدەموو بوو.

۵- عەبدووللاى كۆرى بوسر (رمزى خوداى ئى بى) لە بوخارىدا يەك فەرموودەى هەيه، كه ئەم فەرموودەيه، لە شام، هەندئ دەفەرموون: لە حىمص لەتەمەنى نەوودو چوار سائى دا، لە سائى هەشتاو هەشتى كۆچى دا مردوو، خۆى و باوكى و دايكى و عەگىهى براى و صەمماى براى صەحابى بوون، دەفەرموئ: جارى باوكم بە دايكىم فەرموو: خۆزەگە نانئىكت بۆ پىغەمبەر دروست دەگرد، ئەوئىش صەمما كەرەو خورماى بۆ دروست كرد، نۆشى كرد. ئىمامى موسلىمىش (رمزى خوداى ئى بى) گىڤرانەو لىيانەو هەيه.

۱۴۱۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يَصِفُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ كَانَ رُبْعَةً مِنَ الْقَوْمِ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ أَزْهَرَ اللَّوْنِ لَيْسَ بَايِضَ أَهْطَقَ وَلَا أَدَمَ لَيْسَ بِجَعْدٍ قَطُطَ وَلَا سَبَطَ رَجُلٍ انْزَلَ عَلَيْهِ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِينَ فَلَبِثَ بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ

يُنْزَلُ عَلَيْهِ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ وَقُبُضَ وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتِهِ عِشْرُونَ شَعْرَةً  
بَيْضَاءُ (الحديث: ۳۵۴۷، طرفاه في: ۳۵۴۸، ۵۹۰۰) (۱۸۰).

نهنهسی کوری مالیک (رمزی خودای لی بی) ههرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی  
خودای لی بی) پیاویکی دهسته پیاوی مام ناوهندی بوو، نه زور دریزو نه زور کورت  
بوو، پهنگی سپی وسوور بوو، به لام سپیه کی ساده بی تام نا، گهنم پهنگ و  
سه وزمیش نه بوو، قزه سه ریشی نه لوولیکی کرز بوو، و نه خاویکی ته و او  
خاویش بوو، کاتی سرووش (و دهی) ی بوهات ته مهنی چل سال بوو، ده سال  
له مه که مایه وه، لهو ماوهی ده سرووشی بو دهات، وهله مه دینه ییش ده سالی  
تر مایه وه له ویش ههرومه، وه کاتی که گیانی پاکی سپارد هه موی بیست  
مووی سپی له سهرو ریشیا نه بوو). (تاج/ل ۲۵۴/ف ۱/ز ۸۳).

۱۴۱۵م - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْسَ بِالطَوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالْأَبْيَضِ الْأَمْهَقِ  
وَلَيْسَ بِالْأَدَمِ وَلَيْسَ بِالْجَعْدِ الْقَطُطِ وَلَا بِالسَّبُطِ بَعَثَهُ اللَّهُ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعِينَ سَنَةً فَأَقَامَ  
بِمَكَّةَ عَشْرَ سِنِينَ وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ فَتَوَفَّاهُ اللَّهُ وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلَحْيَتِهِ عِشْرُونَ  
شَعْرَةً بَيْضَاءُ (الحديث: ۳۵۴۸، طرفه في: ۳۵۴۷).

۱۴۱۶م - عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) أَحْسَنَ النَّاسِ وَجْهًا وَأَحْسَنَهُ خَلْقًا لَيْسَ بِالطَوِيلِ الْبَائِنِ وَلَا بِالْقَصِيرِ  
(الحديث: ۳۵۴۹) (۱۸۱).

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودای لی بی) ههرمووی: روخساری پیغه مبهر  
(دروودی خودای لی بی) له هه موو که سی جوانتر بوو، په وشت و پهفتاریشی بوجوانی و  
شیرنی وینه ی نه بوو، بالای که له گهت بوو، به لام قووچیکی بی تام نه بوو،  
ههرومه کورته بالاش نه بوو). (تاج/ل ۲۵۵/ز ۸۳).

(۱۸۰) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في صفة النبي ﷺ ومبعثه وسته، رقم: ۲۳۴۷.

(۱۸۱) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: في صفة النبي ﷺ .. رقم: ۲۳۳۷.

١٤١٧- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَأَلَ: هَلْ خَضِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: لَا أَلَمَّا كَانَ شَيْءٌ فِي صُدُغَيْهِ (الحديث: ٣٥٥٠، طرفاه في: ٥٨٩٤، ٥٨٩٥) (١٨٢). (رياض/٢ ل/١٦٤ ذ/٦٢١).

له پيشه واه نه نه سی کوری مالیک (رمزی خودای لی بی) که ده سال نو که ری پیغه مبهری کردووه پرسیار کرا؛ نایا پیغه مبهری (دروودی خودای لی بی) نه وهنده پیربوو بوو هه تا سه روویشی خوئی بوئی بکات؟ هه رمووی؛ نه، چونکه به ناسته م که می مووی سپی که وتبو هه دو لاجانگه کانی) بو زانیاری ته واه سه بارمت به مووی پیغه مبهری پروانه (تاج/٤ ل/٢٥٨ ز/٨٤ - باسی: مووی پیغه مبهری (دروودی خودای لی بی) هه روا؛ تاج/٤ ل/١٤٢ ز/٤٤).

### پوونکرده وه:

جیگه ی داخه له تاجول نه صولته که دا، نامازهی لاپه ره و زنجیره ی هه رمووده دوو باره کان ته واه ته واه شیواون، له کاتی چاپدا وه که ده سخته که نه قلیان کردووه، هه ستیان به وه نه کردووه، که لاپه ره و به رک و زنجیره ی چاپه که به پیی باری چاپه که ده گوپی جالیره نه م دوو خالته تان عهرز ده که م، که هه رکه سی مه به ستی بی به یه کی له م دوو شیوه یه نامازوه هیما هه له کان راست ده کاته وه:

١- له ده فقه عه رمبیه که دا هه رموو ده که بدوژیتته وه.

٢- به و شیوه یی که له بهرگی هه شته می تاج دا، له لاپه ره: (١٤٢) دا پوونکرا وه ته وه.

١٤١٨- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرْتَبًا بَعِيدَ مَا بَيْنَ الْمُتَكَبِّرِينَ لَهُ شَعْرٌ يَبْلُغُ شَحْمَةَ أُذُنِهِ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ

حَمْرَاءَ لَمْ أَرْ شَيْئًا قَطْ أَحْسَنَ مِنْهُ (الحديث: ۳۵۵۱، طرفاه فی: ۵۸۴۸، ۵۹۰۱) (۱۸۳).

بہراء (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) پیاویکی دہستہ بوو، نہقووچیکی ناقولاو نہکورتہ بنہیہکی بی تام بوو، ناو شانی پان بوو، جاری وا دہبوو قزہ سہری دہیدا لہ نمرہی ہەر دوو گوئی، جاری دیم دہستی جلی سووری لہ بہردا بوو، کہسم نہ دیوہ کہ ناوا جوان بی!). (تاج/ل ۱۱۳/ف ۶/ز ۳۳ - باسی: پہنگی جلو بہرگ) + (تاج/ل ۲۵۵/ف ۲/ز ۸۳).

۱۸۴م - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي رِوَايَةٍ: أَنَّهُ قِيلَ لَهُ: أَكَانَ وَجْهُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِثْلَ السَّيْفِ قَالَ لَا بَلْ مِثْلَ الْقَمَرِ (الحديث: ۳۵۵۲) (۱۸۴).

پرسیار کرا لہ بہراو: نایا دہموچاوی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) وەك شمشیر ناوا دریژو جوان و بریقہدار بوو؟ فہرمووی: بگرہ لہوہش گہلی جوانتر بوو، وەك مانگی چوارده ناوا پان و جوان و خرو روناک و گہش بوو. (تاج/ل ۲۵۵/ف ۴/ز ۸۳).

۱۸۹م - عَنْ أَبِي جَحِيفَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْهَاجِرَةِ إِلَى الْبُطْحَاءِ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ صَلَّى الظُّهْرَ رَكَعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكَعَتَيْنِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَنَزَةٌ قَالَ شُعْبَةُ وَزَادَ فِيهِ عَوْنٌ عَنْ أَبِيهِ أَبِي جَحِيفَةَ قَالَ كَانَ يَمُرُّ مِنْ وَرَائِهَا الْمَرَأَةُ وَقَامَ النَّاسُ فَجَعَلُوا يَأْخُذُونَ يَدَيْهِ فَيَمْسَحُونَ بِهَا وَجُوهَهُمْ قَالَ فَأَخَذَتْ يَدَهُ فَوَضَعَتْهَا عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا هِيَ أَبْرَدُ مِنَ الثَّلْجِ وَاطْيَبُ رَائِحَةً مِنَ الْمِسْكِ (الحديث: ۱۸۹).

(۱۸۳) اخرجہ مسلم فی الفضائل عن ابی موسی و بندار (عینی/۱۶ص ۱۰۷) (صم/۱۵ ص ۹۱) - کتاب الفضائل، باب: صفة شعره ﷺ - المترجم .

(۱۸۴) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث البراء: (كان وجه رسول الله ﷺ مثل القمر) (فتح/۷ص ۳۴۶ ط ج - فتح ۶/ص ۶۲۵ - المترجم .

۳۵۵۳، طرفه فی: ۱۴۰ ت = ۱۸۷ ف = بترطی یة کتم لائرة: ۱۶۱) + (بترطی یة کتم: لائرة ۳۰۸ فترمودة ی (۲۹۷ ت = ۴۹۵ ف) (۱۸۵).

نه بو جوحه یفه (رمزای خودای لی بی) فه رمووی: هر چه ی نیومرؤ بوو، پیغهمبر (دروودی خودای لی بی) دمرچوو بؤ به طحاء، که پادهمستیکی لماوییه، لهوئی دهنویژی گرت و نویژی نیومرؤی کرد، خه لکه که پیش هه لسان دهمسته کانی پیغهمبریان دهگرت و بؤ پیروزی و موو فه رکی دمیانسوین له پرووی خوئیان، همروا له ناوه چوپی دهنویژه که ی و له بمر ماوه ی ناوی دهنویژه که ی. منیش دهمستیم هه لگرت و هیئام به دهموچاوی خوئا، ته ماشام کرد: دهمستی له بهفر هینک ترو بوئی له بوئی میسک خوشتربووا). (تاج/ ۴/ ل/ ۲۵۹/ ز/ ۸۵ - باسی: بوئی پیغهمبر زور خوش بوو).

۱۴۲۰ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ بُعِثْتُ مِنْ خَيْرِ قُرُونِ بَنِي آدَمَ قَرْنًا فَقَرْنًا حَتَّى كُنْتُ مِنَ الْقَرْنِ الَّذِي كُنْتُ فِيهِ. (الحديث: ۳۵۵۷) (۱۸۶).

نه بو هورمیره (رمزای خودای لی بی) فه رمووی: پیغهمبر (دروودی خودای لی بی) فه رمووی: (چهرخ به چهرخ و پشت به پشت به پاکی و باشی و حه لائزاده یی هاتوو مه ته خواره وه، باو و باپیرم له هه موو سه رده میکا له باشتین چینی ئاده میزادی نه و سه رده مه بوون، تا که یشتوو مه ته نه م چهرخه ی خوئا، که خودا رهوانه ی کردووم و کردوومی به پیغهمبر سلاو و دروودو ره حممت و سوژی خودای گه وره ی له سه ربی). (تاج/ ۴/ ل/ ۲۵۴/ ز/ ۸۱ - باسی: نامه ی پیغهمبرایتی...)

(۱۸۵) اخرجه مسلم في الصلاة ، باب سترۃ المصلي ، رقم: ۵۰۳ .  
(۱۸۶) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابي هريرة : (بعثت من خير قرون بني ادم)  
(فتح/ ۶/ ص ۲۴۶) - خاتمة كتاب المناقب - المرحم .

## پاڻه و شيڪردنه وه:

سه بارهت به پاکی و پيروزی و حلال زادهی بنهجه و رچه لهک و رگهزو سه رجه لهی پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) فهرموودهی زور ههیه وهک نه م فهرموودهیه، بهیههقی (رحمتهی خودای لی بی) له نیبنو عهباسه وه (رمزای خوندایان لی بی) دهگیرپته وه، دهفهرموی: (ماولدن من سفاح الجاهلیه شیئ، وما ولدنی الا نکاح الاسلام) له هیچ کاتیکا، ههتا له سهردمی نهفامیدا، باو باپیران و دایک و نهنکانی من، له نوتفهی حهرام له دایک نه بوون، هه میشه پشتاو پشت، سه رجه لهو رستهی بنهجهی من حلال زاده بوون و به پیی یاسانامهی خودا حلال و هاوسه ری یه کتری بوون) نه بو نه عیمیش دیسان له وه وه به بهرزه وه کراوی دهگیرپته وه: (لم یلق ابواي قط علی سفاح، لم یزل الله ینقلنی من الاصلاب الطیبه الی الارحام الطاهره مصفی مهذباً، لاتشعب شعبتان الا کنت فی خیرهما) (بروانه: رفع الخفا شرح ذات الشفا - تالیف ابن الحاج الانانی الکردي ج/ ۱ ص/ ۶۸).

۱۴۲۱ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَسْدِلُ شَعْرَهُ وَكَانَ الْمُشْرِكُونَ يَفْرُقُونَ رُءُوسَهُمْ فَكَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَسْدِلُونَ رُءُوسَهُمْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحِبُّ مُوَافَقَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ فِيمَا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ بِشَيْءٍ ثُمَّ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأْسَهُ (الحديث: ۳۵۵۸، طرفاه فی: ۳۹۴۴، ۵۹۱۷) (۱۸۷).

نیبنو عهباس (رمزای خوندایان لی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) بو ههرشتی که خودا فهرمانی پی نه کردبایه که چونی بکا، ههزی دهکرد که موافقهی خاوهن نامه کان بکا، خاوهن نامه کانیش دهستووریان وابوو، قزی خوئیانیان به دهوری سه ریاندا شور دهکرده وه، به لام هاوبه شهیدا که رهکان

(مشرکہکان) دمستووریان وابوو قزی خویانیان له ناومراستی سهریان دا دهکرد به دوو به شهوو لایان دمدا بهم لاو بهولای سهریاند، جا له پیش دا پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) لهسهر دمستووری خاومن نامهکان پیشه سهری خوی شوپ دهکردوه بهبی لهت کردن، بهلام له دواپی دا قزی خوی دهکرد به دوو لهتهوو لای دمدا بهم لاو بهو لای سهریدا). (تاج/۴- ۴۰ف- ۳ز- ۴۳).

۱۴۲۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ اخْلَافًا. (الحديث: ۳۵۵۹، اطرافه في: ۳۷۵۹، ۶۰۲۹، ۶۰۳۵) (۱۸۸)

عهدوئلای کوری عهمر (رمزی خودایان لی بی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) ههرزه ههرزه گۆنهبوو، دهشی فهرموو: (له ههره باشهکانی نیوهن نهو کهسانهتان که رهمتاریان بهرزو رهوشیتان زور جوان و شیرینه). (تاج/۴ ل/ ۲۶۱ ف/ ۱ ز/ ۹۰ - باسی: رهمتاره شیرینهکانی پیغهمبهر) + (ریاض/ ۲ ل/ ۱۶۶ ز/ ۶۲۵ - باسی: رهوشت جوانی..)

۱۴۲۳- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (مَا خَيْرَ رَسُولٍ لِلَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَيْنَ امْرَأَتَيْنِ إِلَّا اخَذَ أَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ اثْمًا فَإِنْ كَانَ اثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِنَفْسِهِ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ بِهَا). (الحديث: ۳۵۶۰، اطرافه في: ۶۱۲۶، ۶۷۸۶، ۶۸۵۳) (۱۸۹)

عائیشه (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) ههرکاتی خوی بکرایه بهسهریشک لهنیوانی دووکارا، که یهکیکیان لهوی تریان ئاسانتر بوایه، ههمیشه ئاسانه کهیانی ههلهدهبزاردو نهوهی دهکرد بهمهرجی نهو کاره گونا نهبوایه، نهگینا له ههموو کهسا زیاتر لکی دوور دهکوتهوه.

(۱۸۸) اخرجہ مسلم فی الفضائل ، باب: کثرة حیاته ﷺ رقم: ۲۳۲۱ .

(۱۸۹) اخرجہ مسلم فی الفضائل ، باب: مباحثته ﷺ للاثام .. رقم: ۲۳۲۷ .

هەرگیزیش پێغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) هه ق و تۆله سه نندی، که په یوهندی تایبه تی به خودی خۆیه وه هه بوايه نهیده سه نندو کابرای ده به خشی، مه گهر که سی هه درو رپزی شه ریه تی خودای گه وره مه زنی بشکاند بایه، نه وه تۆله ی نه وه ی لی ده سه نند) (ریاض ۲/ ل ۱۷۶) (تاج ۴/ ل ۲۷۵ ز ۹۰/ ف ۱۶ - باسی ر هفتاره شیرینه گانی پێغه مبهەر..).

۱۴۲۴ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ مَا مَسِسْتُ حَرِيرًا وَلَا دِيْبَاجًا أَلَيْنَ مِنْ كَفِّ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا شِمْتُ رِيحًا قَطُّ أَوْ عَرَفًا قَطُّ أَطِيبَ مِنْ رِيحِ أَوْ عَرَفِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ۳۳۵۶۱، طرفه في: ۵۶۹ ت = ۱۱۴۱ ف) (۱۹۰).

نه نهس (رمزای خودای لی بی) هه رمووی: هه رگیز و هه رگیز دهستم له ههچ شتی نه داوه نه ناو ریشم و نه دیباج، نه شتی تر، که وهک دهست و جهسته ی پێغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) ناوا نه رم و شل ناسک نازدار بی، هه رگیزیش بوئی خوشی ههچ شتیکی ترم نه کردوه که وهک بوئی پێغه مبهەر ناوا خوش بی، ته نه نهت بوئی پێغه مبهەر له بوئی عه نه بهرو میسکیش خوشتر بوو). (تاج ۴/ ل ۲۵۹ ز ۸۵/ ف ۱).

۱۴۲۵ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِذْرِهَا (الحديث: ۳۵۶۲، طرفاه في: ۶۱۰۲، ۶۱۱۹) (۱۹۱).

نه بو سه عیدی خودری (رمزای خودای لی بی) هه رمووی: پێغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) بو شه رم و شکۆ له گه وره کچی ناو په رده به شه رم و شکۆ تر بوو، نه گهر که زی له شتی نه بوايه به رویا ده مانزانی که که زی له وه شته نییه). ۱۴۲۵ - وفي رواية: وَأَذَا كَرَّةً شَيْئًا عُرِفَ فِي وَجْهِهِ (۱۹۲).

(۱۹۰) اخرجہ مسلم في الفضائل ، باب: طيب رائحة النبي ﷺ ولين مسنه .. رقم: ۲۳۲۰ .

(۱۹۱) اخرجہ مسلم في الفضائل ، باب: كثرة حيائه ﷺ رقم: ۲۳۲۰



واتاکہی لہ ژمارہی پیشودا رابوورد (بروانہ تاج/ ۴ ل ۲۶۷/ ز ۹۰/ ف ۱).  
 ۱۴۲۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَا عَابَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا قَطَّ أَنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَلَا تَرَكَهُ. (الحديث: ۳۵۶۳، طرفہ فی: ۵۴۰۹) (۱۹۳).

نہ بو ہورہیرہ (رمزی خودای لی بی) فہرمووی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی)  
 ہرگیز خراپہی لہ خواردن و نان و ناو نہدہگرت، نہگہر حہزی لی بی بواہ  
 دہیخوارد، نہگہر بہدلیشی نہبواہ - وازی لی دہیناوبہس و نہنگ و  
 رخنہی لی نہدہگرت (ریاض/ ۲ ل ۲۵۳/ ز ۱۰۱/ ز ۷۳۶).

۱۴۲۷- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُحَدِّثُ حَدِيثًا لَوْ عَدَّهُ الْعَادُّ لَاحْصَاهُ (الحديث: ۳۵۶۷، طرفہ فی: ۳۵۶۸) (۱۹۴).

عائیشہ (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی)  
 وا بہ شینہیو لہسہر خو بہروونی و رہوانی فہرمایشتی دہفہرموو، نہگہر  
 کہسی بیویستایہ فسہکانی بزمیرئ، بہ ناسانی وشہ وشہ دہیزہماردن  
 (تاج/ ۴ ل ۲۶۱/ ز ۸۶/ ف ۲).

۱۴۲۷م- وَعَنْهَا قَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ يَكُنْ يَسْرُدُ الْحَدِيثَ كَسَرْدِكُمْ (الحديث: ۳۵۶۸، طرفہ فی: ۳۵۶۷).

عائیشہ (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی)  
 لہ فسہ کردنا، وہک نیوہ بہ پہلہ نہبوو (تاج/ ۴ ل ۲۶۱/ ز ۸۶).  
 ۱۴۲۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ يُحَدِّثُ عَنْ لَيْلَةَ اسْرِيَّ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ مَسْجِدِ الْكُعْبَةِ جَاءَهُ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ قَبْلَ أَنْ يُوحَى إِلَيْهِ وَهُوَ نَائِمٌ فِي مَسْجِدٍ

(۱۹۲) اخرجہ مسلم فی الفضائل ، باب: کثرۃ حیائہ ﷺ صم/ ۷۸- المترجم .

(۱۹۳) اخرجہ مسلم فی الاشربة، باب: لایعیب الطعام، رقم: ۲۰۶۴ .

(۱۹۴) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل ابی ہریرۃ الدوسی .. رقم: ۲۴۹۳ .

الْحَرَامِ فَقَالَ أَوَلَهُمْ: أَيُّهُمْ هُوَ؟ فَقَالَ أَوْسَطُهُمْ: هُوَ خَيْرُهُمْ وَقَالَ اخِرُهُمْ: خُذُوا خَيْرَهُمْ فَكَانَتْ تِلْكَ، فَلَمْ يَرَهُمْ حَتَّى جَاءُوا لَيْلَةً أُخْرَى فِيمَا يَرَى قَلْبُهُ، وَالنَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَائِمَةٌ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ وَكَذَلِكَ الْأَنْبِيَاءُ تَنَامُ أَعْيُنُهُمْ وَلَا تَنَامُ قُلُوبُهُمْ فَتَوَلَّاهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ عَرَّجَ بِهِ إِلَى السَّمَاءِ. (الحديث: ٣٥٧٠، اطرافه في: ٤٩٦٤، ٥٦١٠، ٦٥٨١، ٧٥١٧) (١٩٥).

ئەنەس (رەزای خودای لی بی) باسی ئەو شەوێ دەگێڕایەووە کە پێغەمبەر (درودی خودای لی بی) لەمەسجیدو لەحرەمەووە دەبڕی بۆ شەو رەوی و ئیسرا، فەرمووی: پێغەمبەر (درودی خودای لی بی) لە ناو مەسجیدول حەرام دا خەوتبوو، لە نیوانی حەمزە مامی و جەعفەری ئامۆزای دا دەبی، ئاگای لە ئیسراو میعراج نابی، چونکە هێشتا لەم بارەییەووە سرووشی بۆ نەهاتبوو، لەو شەووەدا سێ فڕیشتە دێنە دیاری، یەکە میان دەفەرموی: ئەم سیانە کامەیان خۆیەتی، واتە: کامەیان موحەممەدە؟ ناوونجیەکە یان دەفەرموی: باشەکە یان خۆیەتی، ئەوی تریشیان دەفەرموی: دەی باشە کەیان بێن بۆ میعراج بۆ ئاسمان. ئیتر ئەو شەووە هەر ئەوەندە روودەداو هیچی ترنابی، بەس ئەم گوفتو گۆیە روودەداو هیچی تر. ئیتر پێغەمبەر (درودی خودای لی بی) لەو کاتەدا بەدل وریادەبی و بەچاو دەخەوی، وە دلی پێغەمبەر (درودی خودای لی بی) هەمیشە وریا بوو، قەت دلی خەوی ئی نەدەکەوت، چونکە پێغەمبەرەن هەموویان هەروان: بەچاو دەخەون بەلام بەدل وریان! ئیتر ئەم جاری دواییە، جوبرائیل خۆی سەر پەرشتی گەشتەکە دەکاو، پێغەمبەر بەرپا بەری ئەو دەچی بۆ ئاسمان و دەیبا بۆ میعراج). (تاج/ ٤/ ل ٢٦٤ ز ٨٨/ ف ١ - باسی: نووستنی پێغەمبەر).

## نیشانہ کانی پیغہ مہر ایتھی

۱۴۲۹- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَنَاءً وَهُوَ بِالزُّرَّاءِ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَتَّبِعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ فَتَوَضَّاءُ الْقَوْمُ قِيلَ لَأَنَسٍ: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَلَاثَ مِائَةٍ أَوْ زُهَاءَ ثَلَاثَ مِائَةٍ. (الحديث: ۳۵۷۲، طرفه فی: (۱۳۰=۱۶۹ ف، بهرگی یه کهم لاپه ره: ۱۵۴) (۱۹۶).

ئەنەس (رمزی خودی لی بی) فەرمووی: پیغە مەهر (برودی خودی لی بی) خوئی و ھاوریکانی لەزەھوراء بوون، کە شوینیک بوو لە ناو بازارێ مەدینەدا، حاجەتیکیان بوی ھینا، دەستی تی خست، نیتەر خووش خووش ئاو لە نیوانی پەنجەکانیەو، وەک کانی، لەسەر شیوەی موعجیزە ھەل دەقولا، نیتەر بیاوھکان ھەموویان دەسنوێژیان لەو ئاوە گرت، قەتادە (رمزی خودی لی بی) فەرمووی: گوتم بە ئەنەس: ئیوہ چەن کەس دەبوون کە دەسنوێژتان گرت لەو ئاو؟ فەرمووی: سا سەد کەس بووین. یا فەرمووی: پێم وابوو دەوری سا سەد کەس دەبووین). (تاج/ل ۴/ل ۳۳۳/ز ۱۰۴/ف ۱- باسی موعجیزەکانی پیغە مەهر).

۱۴۳۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا نَعْدُو الْآيَاتِ بَرَكَةً وَاتَّمَّ نَعْدُوهَا تَخْوِيفًا كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ فَقُلَّ الْمَاءُ فَقَالَ اطْلُبُوا فَضْلَةً مِنْ مَاءٍ فَجَاءُوا بَنَاءً فِيهِ مَاءٌ قَلِيلٌ فَادْخُلْ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الطَّهْرِ الْمُبَارِكِ وَالْبَرَكَةُ مِنَ اللَّهِ فَلَقَدْ رَأَيْتُ الْمَاءَ يَتَّبِعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَقَدْ كُنَّا نَسْمَعُ تَسْبِيحَ الطَّعَامِ وَهُوَ يُؤْكَلُ. (الحديث: ۳۵۷۹) (۱۹۷).

(۱۹۶) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: فضائل النبي (صلى الله عليه وسلم) (عيني ۱۶/ص ۱۱۸) - المترجم .

(۱۹۷) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن مسعود : (كنا نعد الايات بركة) فتح/ص ۳۴۶ ط. ج - خاتمة كتاب المناقب- المترجم .

عبدالولای کوری مه سعوود (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: ئیمه جاران به سهرینکی پیغه مبه (درودی خودای لی بی) پرووانی نیشانه و علامات و خه واریقمان به پیت و فەر دادنا، که چی ئیوه شتی و به هه ره شه و گوره شه دا دهنین، جاری له سه فهریکا له گه ل پیغه مبه ردا بووین، ئاو هاته که می فهرمووی (درودی خودای لی بی) (چۆر ئاو په یداکه ن، جا حاجه تیکیان هیئا که می ئاوی تیا بوو، پیغه مبه (درودی خودای لی بی) دهستی کرد به ئاو حاجه ته که داو، فهرمووی: (فهرموون وهرن بۆ سه ر ئهم ئاوه پاکه فهرداره، پیت و فهر و پیرۆزیش له سه ر خودا) ئیتر به چاوی خۆم دیم که ئاوه که له نیوانی په نجه کانیه وه هه لده قولا!! ئیتر جه ماومر که دهستیان کرد به ئاو بردن و ده سنوێژ گرتن لی و هه ر که سه یان به شی پیویستی خۆی ئاوی برد. وه گه ئ جار گویمان له خوارد مه نهی دهبوو، له کاتی دانانی له خزمه تی پیغه مبه ردا، بۆ خواردن، به زمانی حال و به زمانی گوتن، ته سبیحاتی خودای ده کرد، وه ک ئه وه به شیوه یه کی ره وان و ئاشکرا و بیسترا و ده یگوت: سبحان الله و بحمده: پاکي و پیرۆزی هه ر بۆ خودایه و هه روا سوپاس و ستایش). (تاج: ٤/ ل ٣٤٥ ز/ ١٠٧ ژ/ ١).

١٤٣١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا نَعَالُهُمُ الشَّعْرُ وَحَتَّى تُقَاتِلُوا الثُّرَكَ صِغَارَ الْأَعْيُنِ حُمْرَ الْأُجُوهِ ذُلْفَ الْأَنْوْفِ كَأَنَّ وُجُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمَطْرَقَةُ. (الحديث: ٣٥٨٧، طرفه في: ١٢٠٣ ت = ٢٩٢٨ ف) = ١٢٠٣ تجريد البخاري = ٢٩٢٨ ژماره ی فهرمووده که له فه تحو لباریدا.

وَتَجِدُونَ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ أَشَدَّهُمْ كَرَاهِيَةً لِهَذَا الْأَمْرِ حَتَّى يَقَعَ فِيهِ وَالنَّاسُ مَعَادِنٌ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ (الحديث: ٣٥٨٨، طرفه في: ١٣٨٩ ت = ٣٤٩٣ فتح).

وَلَيَاتِيَنَّ عَلَىٰ أَحَدِكُمْ زَمَانٌ لَا يَرَانِي أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَهُ مِثْلُ أَهْلِهِ وَمَالِهِ (الحديث: ۳۵۸۹) (۱۹۸).

فهرموده‌ی یه‌که‌م له ژماره: ۱۲۰۳، له ته‌جریده که دا رابوورد به ته‌واوی فهرموده‌ی دووهمیش له ژماره: (۱۳۸۹ ات = ۳۴۹۶ ف) دا، رابوورد. فهرموده‌ی سییه‌میش له تاج دا ئاواپه:

ئەبوهورەیره (رمزی خودی لـ بـ) فهرمووی: پیغه‌مبەر (دروودی خودی لـ بـ) ده‌فهرموئ: (به‌وکه‌سه که گیانی موحه‌مه‌دی به ده‌سه، که خۆی که‌سی هه‌موو که‌سه، ئیوه ده‌که‌ونه پۆزگاریکی واوه، هه‌زده‌که‌ن که سه‌رو مائی خۆتان به‌خت بکه‌ن و له باتی ئه‌وه یه‌که دم من ببینن). (تاج/ل ۴/ ۲۵۲/ ز ۸۱/ ف/ ۱۲- باسی: گه‌وره‌یی پیغه‌مبەر).

### پاشه و شیکردنه‌وه:

زۆرجار پیغه‌مبەر (دروودی خودی لـ بـ) گوفتو گۆو ئاخواتنه‌که‌ی ئارپاسته‌ی هاوړپیکانی خۆی ده‌کا، به‌لام مه‌به‌ستی نه‌وه‌و وه‌چه‌ی ئه‌وانه، که له پاش چه‌ندین سه‌ده‌و چه‌رخ دین. جا لی‌ره‌دا پرسته‌ی: (ئیوه ده‌که‌ونه پۆزگاریکی واوه... تاد) ئه‌م دوو واتاپه هه‌ل ده‌گرئ:

- ۱- هاوړپیکانی پیغه‌مبەر، له‌پاش ومفاتی پیغه‌مبەر ئه‌م ئاواته ده‌خوازن.
- ۲- هه‌موو موسوئمانئ، له هه‌موو سه‌رده‌می‌کا، ئاواتی ئه‌وه‌یه که به‌سه‌رو مال و که‌سوکار، چاوپیکه‌وتنی هه‌زرمه‌ت بکړئ.

(۱۹۸) اخرجه مسلم في الفضائل ، باب: فضل النظر اليه (منلى الله عليه وسلم) وتمتیه رقم:

۲۳۶۴ ، وفي الفتن و اشراط الساعة . باب: لاتقوم الساعة حتى يمز الرجل بقبر الرجل ،

۱۴۳۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا خُوزًا وَكَرْمَانَ مِنَ الْأَعَاجِمِ حُمَرَ الْوُجُوهِ فُطَسَ الْأَثُوفُ صِغَارَ الْأَعْيُنِ وَجُوهُهُمُ الْمَجَانُ الْمَطْرَقَةُ نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ) (الحديث: ۳۵۹۰، طرفه في: ۱۲۰۳ ت= ۲۹۲۸ ف) (۱۹۹).

نهبو هورهیره (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبهری (برودی خودای لی بی) دهمهرمووی: (قیامت هه ناسی هه تا کوشتاری خوزستان و ولاتی کرمان نه کهن، که دوو ولاتن له خاکی عه جهم، دانیشتوو دهکانیان دهمو چاویان سوورو لووت فسو چاو وردیلهن، پرویان خرپن و گوشتنه، ریک وهک هه لغانی به سیرمه ی زئی، سیرمه ریژ کرابی و، قات له بان قات جووت به قی کرابی، پیلاویان له مووه). (تاج/ ۱۰/ ل ۲۵۹/ ز ۹۹/ ف ۲- نیشانه گانی قیامت).

۱۴۳۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُهْلِكُ النَّاسَ هَذَا الْحَيُّ مِنْ قُرَيْشٍ قَالُوا: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: لَوْ أَنَّ النَّاسَ اعْتَرَلُوهُمْ. (الحديث: ۳۶۰۴، طرفاه في: ۳۶۰۵، ۷۰۵۸) (۲۰۰).

نهبو هورهیره (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبهری خودا (برودی خودای لی بی) فهرمووی: (نهم چینه ی نهم خه لکه، نهم تیرمی هه هوزی قوردهش به هه تارده تیان ده بات) عهرزیان کرد، جا نه ی پیغهمبهری خودا، لهم باردهیه وه هه رمانت به چیه؟ فهرمووی: (کاشکی نهو خه لکه تی که لی یان نه کرد نایه).

### پاڤه و شیکردنه وه:

زاناکان دهمهرموون: مه به ست لهم تیرمی هه خیللی به نی نومه ییه، که به یه زیدی کوری مو عاوییه ده ستیان پی کرد، له سالی شهستی کۆچیه وه هه تا

(۱۹۹) راجع هامش رقم: ۱۲۰۳ تجرید = ۲۹۲۸ فتح = ج / ۳ ل - ۳۲۵ - المترجم .

(۲۰۰) اخرجه مسلم في الفتن و اشراط الساعة ، باب: لاتقوم الساعة حتى يمز الرجل

بقبر الرجل .. رقم: ۲۹۱۷ .

دهوری سهدو سیی کؤچی=۶۸۰ز. خه لافه تی په زیدی کوری موعاوییه، هه تا (۷۴۴ز). خه لافه تی مه پروانی دووهم ناسراو به حیمار، واته: گویریز.

۱۴۳۴ - وعنه فی روایه قال: سَمِعْتُ الصَّادِقَ الْمَصْدُوقَ يَقُولُ هَلَاكَ أُمَّتِي عَلَى يَدَيِ غِلْمَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَ مَرْوَانُ: غِلْمَةٌ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنَّ شَيْئًا إِنَّ أَسْمِيَهُمْ بَنِي فَلَانٍ وَبَنِي فَلَانٍ. (الحديث: ۳۶۰۵، طرفه فی: ۱۴۳۳=۳۶۰۴ ف) (۲۰۱).

دیسان فهرمووی له گپړانه وهیه کا: به گوچه که ی خوّم له زاری پیرۆزی پیغه مبهرم ژنه وتوو، که خو ی راستگو یه و خودایش راستی پاکوتوو، دهی فهرموو: (گه ل من به دهستی دهستی هه پرووتی هه رزه کاری هه رزه پته ری له ناو ده چن، که له هوژی قورپه یشن). مه پروانی کوری هه که میس گوتی: به له عه نه تی خودا بن چوّن هه رزه کاریکن! نه بو هورمه رپه یش فهرمووی: نه گهر هه رزه که ی دهسته دهسته ناویان ناشکرا ده کم، که له فیساره هوژو له فلانه به ره بابن!). (بر: تاج/۱۰ ل/۲۳۲ ز/۲ - سهره تای بهر پابوونی فهرته نه کان).

### پاشه و شیکردنه وه:

له راستیدا له هه موو سهرده میکا نه مجوره لاوه هه رزانه هو ی سهره کی سهر تیاچوونی هه موو نه ته وهو گه لیکن، چونکه سهرکه ش و توند ره و بی نه زموونن، هه موو شتی به خود سهری و مله وری و که له گایی ده کن، قور به سهر نهو مله ته ی جلّه وی کاری و سهرنویشتی بکه ویتته ده ست نه م ده پروو ته هه رزه و هه رزه گو یانه، که عه قله کویتی خو یان رابهرو ماموستایانه، سهره نجام چه واشه ده بن و شت به پیچه وانه وه ده بینن و هه ق به ناهه ق ده زانن و، گالته یان به نایین و ره وشتی به رزو بیرو باوه ری جوانی پیشینان دی، ده بن به کو یله و گو ی له مشتی هه وه سبازی و نارمزوو په رستی، جگه له که یف و

سہاؤ مہی و بادو زہی پارو باومشی یارو (بیک و نیک) ہیچی تر بہ زیان نازان، وەك قورئانی پیرۆز دەفەر موی: ﴿یَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ﴾ الروم - ۷/۳۰. واتە: تەنیا لە پەرۆتەتی زیاانی جیہان تێدەگەن و بێ ئاگان لە زیاانی بالای دوا روژ.

جێگەی داخە بە چاوی سەر بەرایێ ئەم جینە بێ دینە مناکارە ولات وێرانکارە، لە کوردستانی ئازیزی خوشمان دا دەبینم، بە لای پەشت بەرەحمەتی خودا کوردستان هەمیشە خودا دەپارێزی، وەهەتا نزیکێ قیامەت مەلەبەندی بەخشی نووری قورئان و قەلاو لانە ی مەلا و ئەهلی دین دەبێ، لە ئەهلی دڵم بیستوو: کە ئیسلام لە چیاکانی کوردستان ئاوا نابێ، هەتا لە چیاکانی مەککە و مەدینە ئاوا نەبێ.

۱۴۳۵ - عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ يَقُولُ كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْخَيْرِ وَكُنْتُ اسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةَ أَنْ يُذَرِّكَنِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرٌّ فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَفِيهِ دَخْنٌ. قُلْتُ: وَمَا دَخْنُهُ؟ قَالَ: قَوْمٌ يَهْدُونَ بِغَيْرِ هَدْيٍ يَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنْكِرُ. قُلْتُ: فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: نَعَمْ دُعَاةٌ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْهَا قَذَفُوهُ فِيهَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: هُمْ مِنْ جِلْدَتِنَا وَيَتَكَلَّمُونَ بِأَلْسِنَتِنَا قُلْتُ: فَمَا تَأْمُرُنِي أَنْ أَذَرِّكَنِي؟ ذَلِكَ قَالَ: تَلْزُمُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَأَمَامَهُمْ قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا أَمَامٌ؟ قَالَ: فَاعْتَزِلْ تِلْكَ الْفِرْقَ كُلَّهَا وَلَوْ أَنْ تَقُصَّ بِأَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُذَرِّكَكَ الْمَوْتُ وَأَلْتَ عَلَى ذَلِكَ. (الحديث: ۳۶۰۶، طرفاه في: ۳۶۰۷، ۷۰۸۴).

(الحديث: ۳۶۰۷، طرفه في: ۳۶۰۶) (۲۰۲)



حوزەمیفەى گۆرى يەمان (رمزى خودى لى بى) فەرموۋى: مەردوم لە بارەى چاكەو خىرمو، لە پىغەمبەرى خۆشەويستيان دەپرسى، بەلام من لەبارەى شەپو خراپە وە لىم دەپرسى، مە بادا تووشم بىي. جا عەرزىم كرد: قوربان! ئەى پىغەمبەرى خودا! خۆت دەزانى، ئىمە لەسەردەمى نەزانى دا لە حاللىكى خراپدا بووين، ئىستاكەيش خودا دەرووى خىرى لى كردووينەتەو و كەوتووين بەسەر ئەم خىرو خۆشییەدا، جا ئايا لەپاش ئەم خىرە شەپى تر دەبى؟ فەرموۋى: (بەلى)، گوتم: ئەى باشە لە پاش ئەوشەپە خىرى تر دى؟ فەرموۋى: (بەلى)، بەلام لىخن و دوو كەلاوىيە). گوتم: قوربان! لىكى و تەماویەكەى چىيە؟ فەرموۋى: (كۆمەلى پەيدا دەبن، بە شىوھى پابەرى ئەو خەلكە دەكەن، كە دوورە لە رابەرى و رېنمايى ئايىنى منەو، شت تىكەل و پىكەل دەكەن: كارى شەرى و كارى بى شەرىيى يان لى دەبىنى) گوتم: باشە لە پاش ئەم خىرە دوو كەلاوىيە، خراپەى تردەبى؟ فەرموۋى: (بەلى)، كۆمەلانى پەيدا دەبن، لە دەرگای دۆزەخ دا وەستان، پەيتا پەيتا و كۆمەل كۆمەل خەلك لەپى دەرەكەن و بەردە دەرگاكانى دۆزەخ راپىچيان دەكەن، ھەركەسا بەگوى يان بكا، ھەرى دەدەنە ناوى).

عەرزىم كرد: قوربان! ناوئىشانى ئەمانەمان پى بفرموو؟ فەرموۋى: (بەناو، بەدىمەن لە خۆمانن، بەزمانى خۆمان دەدوين) گوتم: باشە، من يا ھەر موسوئمانى كەوتە ئەو سەردەمە، فەرمانت بەچىيە پىي؟ فەرموۋى: (لايەنى كۆمەلى موسوئلمانان و پىشەواى ئەوان بگرە) گوتم: ئەى ئەگەر نەكۆمەل و نەپىشەوايان ھەبوو چۆن؟ فەرموۋى: (لە و تىپانە لە ھەموويان كلاو كەنار بە تەنانەت ئەگەر ھەر چارەت نەبوو، باوەش بکەبە قەدى شىخەلىكاو، لە بن داريكا بۆ خۆت ستار بگرە، ھەتا دوور لەوان لەسەر ئەو حالە مردن دەگاتە فريات!). (تاج/۳ ل/۲۸۰ ز/۱۰۵ - بەگوێکردنى فەرمانپروا).

١٤٣٦- عن عليّ (رضي الله عنه) اذا حَدَّثْتُكُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَدِيثًا قَوْلَ اللَّهِ لَانِ اخِرٌ مِنَ السَّمَاءِ احَبُّ اِلَيَّ مِنْ اَنْ اَكْذِبَ عَلَيْهِ وَاِذَا حَدَّثْتُكُمْ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ فَاِنَّ الْحَرْبَ خِذْعَةٌ وَاَلَيْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ سَيَخْرُجُ قَوْمٌ فِي اخِرِ الزَّمَانِ اخْدَاثِ الْاَسْنَانِ سُفْهَاءُ الْاَحْلَامِ يَقُولُونَ مِنْ خَيْرِ قَوْلِ الْبَرِيَّةِ لَا يُجَاوِزُ اِيْمَانُهُمْ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ فَاَيْنَمَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاقْتُلُوهُمْ فَاِنَّ فِي قَتْلِهِمْ اجْرًا لِمَنْ قَتَلَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (الحديث: ٣٦١١، اطرافه في: ٥٠٥٧، ٦٩٣٠) (٢٠٣).

پيشه‌وا عه‌لى (رمزى خودى لى بى) فه‌رمووى: كاتى فه‌رمووده‌ى پيغه‌مبه‌رتان بؤ بگيرمه‌وه، نه‌وه‌م پى خوشره كه له ئاسمانه‌وه به‌ر بيمه‌وه‌و به‌راش په‌راش بيم، هه‌تا نه‌وه‌ خوانه‌ خواسته‌ درؤ به‌ دم پيغه‌مبه‌ره‌وه‌ هه‌لبه‌ستم، كاتي‌كيش باسى نيوانى خويمان و خوٲانتان بؤ بكه‌م، نه‌وه‌ دياره‌ كه‌ جه‌نگ فريودا نه‌و، شه‌ر به‌ درؤ و هاشه‌و هووشه‌ ده‌بري‌ته‌وه‌، شتى وا له‌ كاتى وا دا ريگه‌ى پى دراوه‌! جا له‌م ر‌وانگه‌يه‌وه‌و له‌م بيرو باوم‌ره‌وه‌، پيتان راده‌گه‌يه‌نم، كه‌ من به‌گوئى خوٲم، له‌زارى پيرؤزى پيغه‌مبه‌رم بيستوه‌وه‌، كه‌ ده‌يفه‌رموو: (له‌ ئاخ‌ر زه‌مانا، كو‌مه‌لئ په‌يدا ده‌بن، پروپاگه‌نده‌ به‌ناوى ئيسلامه‌وه‌ بؤ خوٲيان بلاو ده‌كه‌نه‌وه‌، وه‌ك خه‌وا‌رپجه‌كان ده‌يانگوت: لاح‌كم الله‌، نه‌مانه‌ نيشانه‌يان نه‌وه‌يه‌ منال و توانن، هه‌له‌شه‌و په‌له‌شه‌و هه‌رزه‌ و نه‌قامن، بؤ قسه‌ داناميئن، به‌قسه‌ بى كه‌س وه‌ك نه‌وان قسه‌ى باش ناك‌ا، قورئان ده‌خوينن، دم له‌ فه‌رمووده‌ى پيغه‌مبه‌ر ده‌كوتن، به‌لام نه‌مان هه‌ربه‌ده‌م موسولمانن.. باوم‌ريان له‌ گه‌روويان ر‌ه‌ت نابى و ئيسلام وه‌ك خوٲى له‌ناو دليانا نه‌چه‌سپيوه‌. وه‌ك چؤن تيرئ كه‌ نيشان ده‌سمى، خيرا لكئى دمه‌رده‌چئ، نه‌وانيش ئاوا به‌ تره‌ بيانوويئ، به‌ به‌رزگ‌ردنه‌وه‌ى دروشمى راست و دروست بؤ مه‌به‌ستى ناره‌وا، نه‌وانيش ئاوا خيرا به‌م جو‌ره‌ مه‌هانه‌يه‌ له‌ ئايين دمه‌رده‌چن و له‌ ئيسلام پاش

گمز دهمنه وه، جا له ههر لاه ههر کوئ تووشی نهوانه بوون و بهر هه ویلتان کهوتن، بوارمیان مه دهن و بیانکوژن، به راستی کهسی یهکی لهوانه بکوژی له رۆژی قیامه تدا پاداشتی گه وره ی بۆهه یه). (بپر: تاج/ ۲ ل/ ۲۳۰ ز/ ۸۸ - حوکمی و مرگه راوله دین و وناژاوه گیروو..) + (تاج/ ۵ ل/ ۲۸۸ ه/ ۹ ز/ ۷۸).

### پاڤه و شیکر نه وه:

ئهم جوړه چین و تاقمانه، چین و تاقمه یه کی تایبه تی نین، وه له زۆر کات و سهرده م دا سهریان هه ل داوه و سهره ه ل دده دن، به لام دیاری کردنی نه مانه و کوشتنیان هه روا کاریکی ناسان نییه، له بهر نه وه بۆ ئیمه مانان دهست لی نه دانیان باشتره نابیلهم رۆژگاره ی نه مپۆدا، ره شه خه لک شتیوا نه نجام بده ن و خه لک بکوژن و ئهم جوړه فهرموودانه بکه ن به مه هانه و بیانوو، مه به ست له م جوړه فهرمانانه و جئ به جئ کردنیان نه ته وه ی ئیسلام و قازی و مو فتی و کار به ده ستانه نه ک ره شه خه لک و تاک تاکی خه لک.

۱۴۳۷ - عَنْ خَبَابِ بْنِ الْاَرْتِّ قَالَ: شَكَوْنَا اِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَقُلْنَا لَهُ: اَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا اَلَا تَدْعُو اللَّهَ لَنَا: فَقَالَ: كَانَ الرَّجُلُ فِيمَنْ قَبْلَكُمْ يُحْفَرُ لَهُ فِي الْاَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا فَيَجَاءُ بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَاسِهِ فَيُشَقَّ بِاَتْنَيْنِ، وَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ وَيُمَشِّطُ بِاَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَمِنْ عَظْمٍ اَوْ عَصَبٍ فَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ وَاللَّهُ لَيَتِمَّنَّ هَذَا الْاَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّاَكِبُ مِنَ صَنْعَاءَ اِلَى حَضْرَمَوْتَ لَا يَخَافُ اِلَّا اللَّهَ وَالذُّبَّ عَلَى غَنَمِهِ وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ (الحديث: ۳۶۱۲، طرفاه في: ۳۸۵۲، ۶۹۴۳) (۲۰۴).

خه بیابی کوری نه ره تت (رمزای خودی لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) له سیبه ری که عبه دا، له سه ر عابا که ی خو ی شانی دادابو، سکا لامان له

خزمتیا کرد و عهز زمان کرد: قوربان! بؤ داوای کۆمهکی و سه رکه وتنمان بؤ ناکه‌ی، بؤ له خودا نا پار پیتیه وه بۆمان! فه رمووی: (له نه ته وه گانی پیش ئیوه پیاوی خواناسی وا هه بوو، چالیان له زه ویدا بؤی هه ل ده کهن و تییان ده خست و ئینجا مشاریان ده هیئاو له سه رته وه ی سه ری دایان دناو به مشار دوو له تیان ده کردو به شه قه مشار شه قیان ده کرد، هیشتا به وهش وازی له ئایینی خۆی نه ده هیئا، وه خاوهن باومرپی قایمی وه هابوو به که لکیت و شانهی ئاسنین رنه یان ده کردو ده یان دا له شانهو رنهو، پۆستو رگه و ریشه و ئیسک و پروسکیان هه نجن هه نجن ده کرد، هیشتا به وهیش دهستی له ئایینی خۆی هه ل نه ده گرت، که چی ئیوه به په له ن له کاره که، ده سا به خودا، خودا ئه م ئایینی ئیسلامه به ئه نجام ده گه یه نی و سه ری ده خا، ته نانه ت له سی به ری ئیسلام دا ئه من و ئاسایش و ا په ره ده سی نی و رگه و ریشه دا ده کوتی و، دنیا وا ئه مین و هیمن ده بیته وه، سوار به ته نها خۆی له سه نعاوه به ته نیا سواره دهر وا بؤ چه زره مه وت، له خودا نه بی له که سی تر نا ترسی، مه گه ر ترسی گورگی هه بی که بنیته رانه که ی وه لی وا دیاره که ئیوه له نیشه که به په له ن). (تاج/ ۴/ ل/ ۳۶۴ ز/ ۱۱۲ ف/ ۲- موعجیزه گانی پیغه مبه ر).

۱۴۳۸- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) افْتَقَدَ ثَابِتَ بْنَ قَيْسٍ فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إنا أعلمُ لكَ عِلْمَهُ فَأَتَاهُ فَوَجَدَهُ جَالِسًا فِي بَيْتِهِ مُنْكَسًا رَأْسَهُ، فَقَالَ: مَا سَأَلْتُكَ؟ فَقَالَ: شَرٌّ. كَانَ يَرْفَعُ صَوْتَهُ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَدْ حَبَطَ عَمَلُهُ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَأَتَى الرَّجُلُ فَاخْبَرَهُ أَنَّهُ قَالَ كَذَا وَكَذَا فَرَجَعَ الْمَرْءُ الْآخِرَةَ بِبَشَارَةِ عَظِيمَةٍ فَقَالَ اذْهَبْ إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَلَكِنْ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ). (الحديث: ۳۶۱۳، طرفه في: ۴۸۴۶ (۲۰۵)).

ئەنەسى كۆرى مالېك (رمزى خودى لى بى) گوتى: جارى پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) پرسىارى لە حالى سابىتى كۆرى قەيس كردو لە ھەوالى ئەوى پرسى بياوى كەسەعدى كۆرى موعاز بوو ھەرمووى: قوربان! ھەرنىستە من ھەوالى ئەوت بو دىزانم، جارۆشت بەشويىنىدا تەماشاي كرد وا لە مالىھە كزو مات سەرى داخستوو و دانىشتوو، سەعد پىي دەلى: ئەى سابىت! ئەو چىتە بو وادەكەى؟ دەلى: خراپ لى قەوماو، ھەرچى كردهوى باشم ھەيە ھەمويم بە فىرۆ داناو، بوخۇم بووم بە دۆزەخى، بى وىلىم لە خزمەت ھەزرەتدا كردهو پاداشى باشم بەزايە چوو، چونكە من پياويكى دەنگ گەورەم و كە لە خزمەتى ھەزرەتدا قەسەدەكەم، دەنگم لە دەنگى ئەو بەرزترە خودايش ھەرموويەتى: ﴿لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾ دەنگتان سەر دەنگى پېغەمبەر نەكەوى. ئەو لەبەر ئەومىيە كە وامات و دامام! جا سەعد ھاتەو بو خزمەتى ھەزرەت و داستانەكەى قەيسى بۆيگىراپەو. ھەزرەت (درودى خودى لى بى) ھەرمووى: ئەى سەعد! بچۆرەو بو لای سابىت و موزدەى بدمەرى: كە تۆ دۆزەخى نىت، بەلكو بە پېچەوانەو تۆ بەھشتىت! (تاج/۷/ل/۱۵۰/ز/۳۲ - سوورەتى حوجورات).

۱۴۳۹ - عَنْ الْأَبْرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (قَرَأَ رَجُلٌ الْكَهْفَ وَفِي الدَّارِ الدَّابَّةُ فَجَعَلَتْ تَنْفِرُ فَلَمَّا فَازَا ضَابَّةٌ أَوْ سَحَابَةٌ غَشِيَتْهُ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ اقْرَأْ فَلَانُ فَأَلْهَا السَّكِينَةُ نَزَلَتْ لِلْقُرْآنِ أَوْ تَنَزَّلَتْ لِلْقُرْآنِ) (الحدیث: ۳۶۱۴، طرفاه فی: ۴۸۳۹، ۵۰۱۱) (۲۰۶).

بەرانی كۆرى عازىب (رمزى خودى لى بى) ھەرمووى: جارى پياوى كە ئوسەيدى كۆرى حوزەيربوو، (رمزى خودى لى بى) لەمالەو ھەزرەت دەخوینى، لەو كاتەدا ماينەكەى لە لایەو بەدوو گورپس بە سرا بۆو، لەكاتى ھەزرەت

خویندنه که دا په له هه وړی د دما به سه ریاو، دهیگریته ناوو دهست دهکا به  
 گر خوار دن به دهو ریا و لیی نزیك ده بیته وه، ماینه کهیشی که نه مه ده بینی سلی  
 لی دهکا و هه ل ده سله میته وه، نه ویش ده لی: خوایه! به بی وهی و به سه لامه تی،  
 جا بو به یانی هاته لای پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) وه نه مه ی بو ی گیرایه وه.  
 فه رمووی (دروودی خودی لی بی): (نه وه نارامی و فریسته ی ئاسایش بوون، له بهر  
 خاتری قورئانه که داباریون، که واته نه ی ئوسه ید! له قورئان خویندن  
 به رده وام به و هه میسه هه لی و بقو زه ره وه). (تاج/ ۵ ل/ ۲۹۳ ز/ ۸۰ ف/ ۱ +  
 ریاض/ ۳ ل/ ۸۰۸ ز/ ۸۰ ف/ ۵).

۱۴۴۰ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 دَخَلَ عَلَى اغْرَابِيٍّ يُعَوِّدُهُ قَالَ وَكَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا دَخَلَ عَلَى  
 مَرِيضٍ يُعَوِّدُهُ قَالَ: لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَالَ لَهُ: لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
 قَالَ: قُلْتُ: طَهُورٌ كَلَّا بَلْ هِيَ حُمَّى تَفُورُ أَوْ تَثُورُ عَلَى شَيْخٍ كَبِيرٍ تُزِيرُهُ الْقُبُورَ فَقَالَ  
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَنَعَمْ إِذَا. (الحديث: ۳۶۱۶، اطرافه في: ۵۶۵۶،  
 ۵۶۶۲، ۷۴۷۰) (۲۰۷).

ئیبنو عه عباس (رمزی خودیان لی بی) فه رمووی: جارئ پیغه مبه ر (دروودی خودی لی  
 بی) چوو بو سهردانی پیاوړکی عه ربی دهسته کی نه خو ش، که سه ر خو شی لی کرد  
 فه رمووی: (قه یدی نیه، خودا چه زکا که فارمتی گونا هه و پاکه وه که ری گونا هه).  
 پیاوه کهیش گوتی: نه خیر، وهک تو ده لی نی نه مه که فارمت نییه، به شکوو نه مه  
 له رزو تابه، نه م پیره نیختیاره هه ل ده چو قینئ و له کو لی نابیته وه تا نه یخاته ناو  
 گوړ وانیه. پیغه مبه ریش (دروودی خودی لی بی) فه رمووی: (که واته وهک خو ت ده لی تیت  
 با وایی) ئیتر کابرا بو سبه ینی مرد و منی شان ه ی پیغه مبه رایتی پیغه مبه ر (دروودی  
 خودی لی بی) ده رکه وت). (تاج/ ۴ ل/ ۸۵ ز/ ۵۶ ف/ ۲).

(۲۰۷) لم یوافقہ مسلم علی تخریج حدیث ابن عباس (شیخ کبیر وبه حمی تفور)  
 خاتمة کتاب المناقب ج/ ۷ ص ۲۴۶ ط.ج. - المترجم .

١٤٤١- عَنْ اَنَسٍ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) قَالَ كَانَ رَجُلٌ نَصْرَانِيًّا فَاسْلَمَ وَقَرَأَ الْبَقْرَةَ وَالْاِمْرَانَ فَكَانَ يَكْتُبُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَعَادَ نَصْرَانِيًّا فَكَانَ يَقُولُ مَا يَذَرِي مُحَمَّدًا اِلَّا مَا كَتَبْتُ لَهُ فَاَمَاتَهُ اللهُ فَدَفَنُوهُ فَاصْبَحَ وَقَدْ لَفَظَتْهُ الْاَرْضُ فَقَالُوا: هَذَا فِعْلُ مُحَمَّدٍ وَاصْحَابِهِ لَمَّا هَرَبَ مِنْهُمْ نَبَشُوا عَنْ صَاحِبِنَا فَالْقَوْهُ فَحَفَرُوا لَهُ فَاعْمَقُوا فَاصْبَحَ وَقَدْ لَفَظَتْهُ الْاَرْضُ فَقَالُوا: هَذَا فِعْلُ مُحَمَّدٍ وَاصْحَابِهِ نَبَشُوا عَنْ صَاحِبِنَا لَمَّا هَرَبَ مِنْهُمْ فَالْقَوْهُ فَحَفَرُوا لَهُ وَاعْمَقُوا لَهُ فِي الْاَرْضِ مَا اسْتَطَاعُوا فَاصْبَحَ وَقَدْ لَفَظَتْهُ الْاَرْضُ فَعَلِمُوا اِنَّهُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ فَالْقَوْهُ. (الحديث: ٣٦١٧) (٢٠٨).

نه نهس (رمزی خودای لی بی) فہر مووی: پیاو یکی نہ صرانی ہہ بوو، موسولمان بوو، سوورہتی بہ قہرہو سوورہتی نالی عیمرانی خویند، جارو بار کہ نایہ تی دہات بو پیغہ مہر نہو دہینووسی، لہ پاشا بووہو بہ گاور، وہ دہیوت: موہہ مہد بیجگہ لہوہی کہ من بؤم نووسیوہ ہیچی تر نازانی، جا خودا مراندی و کوہہ لہ کہی ناشتیاں، وہ بؤ سبہینی کہ تہ ماشا دہکن وازہوی لاشہ کہی توور دابوویہ دمرہوہ. وتیان: نہمہ نیشی موہہ مہدو ہاوپیکانیہ تی، لہ بہر نہوہی رایکردوہ لہ دہستیان و لہ ناینہ کہیان پہ شیمان بؤتہوہ، نہم ہاوپرییہی نیمہیان بؤ سووگایہ تی پیکردن والی کردوہ، دیسان گورپیکی قولتریان بؤیہہ لگہندو ناشتیانہوہ، بہ لآم بؤ سبہینی دیسانہوہ زہوی تووری دابووہ دمرہوہ، دیسانہوہ، بہ لآم بؤ سبہینی دیسانہوہ زہوی تووری دابووہ دمرہوہ، دیسان وایان گوہوہو ہہ تا توانیان گورپیکی قول قولیان بؤ ہہ لگہندہوہ، کہچی بؤ سبہینا ہہ مدیسان زہوی لاشہ کہی توور دابووہ دمرہوہ. نیتر زانییان کہ نہمہ نیشی خواہو لہ مہردومہوہ نییہ، لہ بہر نہوہ نہوانیش تووریان داو خودا کردی بہ پہندو، کردی بہ بہ لگہیہ کی روون و ناشکرا لہ سہر راستکی نایینی موہہ مہدو، ہہر کہ سی پستی تی بکا خودا پیی دہنوینی!).

١٤٤٢ - عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): هَلْ لَكُمْ مِنْ الْمَاطِ؟ قُلْتُ: وَآلِي يَكُونُ لَنَا الْإِنْمَاطُ؟ قَالَ: أَمَا إِلَهُ سَيَكُونُ لَكُمْ الْإِنْمَاطُ فَإِنَّا أَقُولُ لَهَا يَعْني امْرَأَتُهُ أَخْرِي عَنِّي الْمَاطِكِ فَتَقُولُ: أَلَمْ يَقُلِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَهَا سَتَكُونُ لَكُمْ الْإِنْمَاطُ فَادْعُهَا. (الحديث: ٣٦٣١، طرفه في: ٥١٦١) (٢٠٩).

جَابِر (رمزای خودی لی بی) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خودی لی بی) فہرمووی: (نہریٰ قالیتان ہہیہ؟) عہرزیم کرد: قوربان! قالیمان لہ کوئی بوو؟ فہرمووی: (دہسا پوڑا دہبی کہ قالیتان دہبی!) دہی نیستا زور جار کہ بہ ژنہ کہم دہلیم: (نہم قالیجانہ بومن رامہ خہو لایبہ) ٹہویش بو ٹہوہی کہ بیچہ سپینئی، کہ کاریکی ناشایستہی نہ کردوہ، وہلامم دمدا تہوہ دہلی: ٹہی ٹہو منہ بو پیغہ مبہر (درویدی خودی لی بی) ہہوالی لہ پہیدا بوونی قالی دہداو دیضہرمو: (پوڑا دہبی قالیتان دہبی!) ٹیتر منیش واز لہ قالیہ کہ دہینم بہراخراوی).

١٤٤٣ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: انْطَلَقَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مُعْتَمِرًا قَالَ: فَتَنَزَلَ عَلَى امِيَّةَ بِنِ خَلْفِ أَبِي صَفْوَانَ وَكَانَ امِيَّةُ إِذَا انْطَلَقَ إِلَى الشَّامِ فَمَرَّ بِالْمَدِينَةِ نَزَلَ عَلَى سَعْدٍ فَقَالَ امِيَّةُ لِسَعْدٍ انْتَظِرْ حَتَّى إِذَا اتَّصَفَ النَّهَارُ وَغَفَلَ النَّاسُ انْطَلَقْتُ فَطَفْتُ فَبَيْنَا سَعْدٌ يَطُوفُ إِذَا أَبُو جَهْلٍ فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ الَّذِي يَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ؟ فَقَالَ سَعْدٌ: أَنَا سَعْدٌ فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ: تَطُوفُ بِالْكَعْبَةِ امِنَا وَقَدْ أَوَيْتُمْ مُحَمَّدًا وَاصْحَابَهُ؟ فَقَالَ: نَعَمْ فَتَلَا حَيًّا بَيْنَهُمَا فَقَالَ امِيَّةُ لِسَعْدٍ: لَا تَرْفَعْ صَوْتَكَ عَلَى أَبِي الْحَكَمِ فَإِنَّهُ سَيُذِ اهْلِي الْوَادِي ثُمَّ قَالَ سَعْدٌ: وَاللَّهِ لَئِنْ مَنَعَنِي أَنْ اطُوفَ بِالْبَيْتِ لَا قَطْعَنَ مَتَجَرَّكَ بِالشَّامِ قَالَ: فَجَعَلَ امِيَّةُ يَقُولُ لِسَعْدٍ: لَا تَرْفَعْ صَوْتَكَ وَجَعَلَ يُنْسِكُهُ فَنَضَبَ سَعْدٌ فَقَالَ: دَعْنَا عَنْكَ فَأَنِّي سَمِعْتُ مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَزْعُمُ أَنَّهُ قَاتِلُكَ قَالَ: أَيَايَ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: وَاللَّهِ مَا يَكْذِبُ مُحَمَّدٌ إِذَا حَدَّثَ



فَرَجَعَ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَالَ: أَمَا تَعْلَمِينَ مَا قَالَ لِي أَخِي الْيَثْرِبِيُّ؟ قَالَتْ: وَمَا قَالَ؟ قَالَ: زَعَمَ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدًا يُزَعِّمُ اللَّهَ قَاتِلِي، قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا يَكْذِبُ مُحَمَّدٌ قَالَ: فَلَمَّا خَرَجُوا إِلَى بَذْرٍ وَجَاءَ الصَّرِيخُ قَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ: أَمَا ذَكَرْتَ مَا قَالَ لَكَ أَخُوكَ الْيَثْرِبِيُّ؟ قَالَ: فَأَرَادَ أَنْ لَا يَخْرُجَ فَقَالَ لَهُ أَبُو جَهْلٍ: إِنَّكَ مِنْ أَشْرَافِ الْوَادِي فَسِرْ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ فَسَارَ مَعَهُمْ فَقَتَلَهُ اللَّهُ (الحديث: ۳۶۳۲، طرفه في: ۳۹۵۰) (۲۱۰).

عبداللہ کوری مہسعود (رمزای خودی لے بی) فہرمووی: کاتی پیغہ مہبر (درویدی خودی لے بی) کوچی کرد بو مہدینہ، سہعدی کوری موعاز کہوتہ ری بو مہککہ بو عہمرہ کردن، جا لہ مہککہ بوو بہمیوانی ئومہییہی کوری خہلہ فی کوری وھھب، کہناز ناوی نہبو صفوانہ، ئومہییہش کاتی لہ مہککہ وہدچوو بو شام، کہ دہگہیشتہ مہدینہ دہبوو بہ میوانی سہعد، چونکہ سہعدو ئومییہ بہیمانی بریہتی یان لہ نیواندا بوو.

جا سہعد بہئومہییہی گوت: کاتیکی لہبارم بو ھہلبریرہ، کہدہوری بہیت چوّل بی، ھہتا عہمرہیی بکہم. نہویش پیی گوت: چاوہروانکہ، تا نیومرو، کہ لہ وکاتہدا خہلکہکہ، خہریکی وچان و پشوودان و نیومروخہون، ئیتر لہو کاتی غہفلہتہدا برپو تہوافی خوٹ بکہ، جالہو دہمہدا کہ سہعد خہریکی تہواف بوو، نہبو جہہل پھیدا دہبی، دہلی: نہمہ کئیہ کہوا لہم کاتہدا خہریکی تہوافی کا بہیہ؟ سہعد فہرمووی: منم سہعدی کوری موعازم نہبو جہہل گوتی: ئای نہوہ تو ئاوا بہبی ترس تہوافی کہعہدہکہی، لہ کاتیکا کہ پھنای موچہمہد تان داوہو دالدمہتان داوہ، ھہروا دال دہی ھاورپکانیتان داوہ سہعد فہرمووی: بہلی وایہ ئیتر سہعد و نہبوجہہل بوو بہدہمہ قہریان. نہو جا ئومہییہ بہ سہعدی گوت: مہقپینہ بہسہر نہبو حہکہمد، چونکہ نہو سہرگہورہی نہم ولاتی مہککہییہ! دیارہ کہمہبہستی

له ئه بوجه كه م ئه بوجه هله چونكه ئه بوجه هل له پيش ئه ودا كه پيغه مبه ر  
 ناوی بنی ئه بوجه هل، خویان پییان دهگوت: ئه بوجه كه م، واته: داناو هوشمندا  
 له پاشا سهد فهرمووی: سویندم به خودا نهگهر ریگه م نهدهی كه تهافی خوّم  
 به دهوری بهی تا بکه م، ئه و مینیش ریگهی هاموشوی شامتان دهبرم، كه به سهر  
 مه دینه دا، كه ولاتی ئیمه یه دهرۆن بۆ بازرگانی بۆ ئه وی. فهرمووی: ئیت  
 ئومه ییه خوش خوش به سه عدی دهگوت: دهنگت هه ل مه بره و سه عدی دهگرت،  
 سه عدیش له مه تووره بوو، فهرمووی: ئه ی ئومه ییه واز له م پاریزمرییه ت بییه  
 كه دهیكه ی بۆ ئه بو جه هل، چونكه من به گوئی خوّم له موحه ممه د  
 بیستوو: كه موسو لمانان ده تكوژن! ئومه ییه گوتی: من دهكوژن؟ سه عد  
 فهرمووی: به ئی، ئه ی کی؟ ئومه ییه گوتی: به خوا ئه مه نهگهر قسه ی  
 موحه ممه د بی ده بی به راست، چونكه موحه ممه د درۆ نازانی، جا به شه له زاوی  
 و ترساوی ده چیت بۆلای ژنه كه ی و پیی ده لی: ئوم سه فوان! گویت لییه كه  
 برادره یه پریبییه كه م یه كه م ده لی چی، مه به ستی سه عده كه خه لگی  
 مه دینه یه، چونكه مه دینه له پيش دا ناوی یه سرب بوو، مه دینه ناویکی  
 ئیسلامی یه تی، ژنه كه ی گوتی: برادره كه ت ده لی چی؟ گوتی: به قسه ی خو ی  
 ده لی كه گوايه موحه ممه د ده لی: ئیمه دهیكوژین، ژنه كه یی گوتی: ده ی به  
 خودا موحه ممه د درۆ ناكا، ئه و ده ی كه بیلی دیته دی. گوتی: جاكاتی هه رای به در  
 پرووی دا، وه خه لگی مه كه كه دهرچوون بۆ شه ر له گه ل موسو لمانان، له پاش ئه و  
 بانگه وازه ی كه كرا بۆ ئه م شه ره، كه موحه ممه د و له شكركه ی ریگه یان به  
 كاروانه كه ی قورمیش گرتوو، كاتی ئومه ییه ویستی بجیت بۆ ئه م شه ره،  
 ژنه كه ی یادی خسته وه و پیی گوت: له بیرت دی كه سه عدی برادرت چی پی  
 گوتیت له باره ی كوشتنته وه له سهر ده ستی موسو لماناندا؟ گوتی: جا ئومه ییه  
 ویستی كه نه چی، به لام ئه بو جه هل وازی لی نه هیئا و پیی گوت: تۆ یه کیکی  
 له سه رومرانی ئه م ولاته كه دۆلی مه كه كه یه، چۆن ده بی كه نه چی، تۆ نه چیت  
 كه سی تریش ناچی و چاو له تۆ ده كه ن، كه واته: هه ره یج نه بی رۆژا دوان بجۆ،

نه ویش له گه ل له شکری مه که یه کان چوو بو شه ده که، نه وه بوو خودا له وشه ره دا له سه رده ستی موسو لمانه کاندایه کوشتنی دا.

۱۴۴۴ - عن اسامة بن زيد (رضي الله عنهما) ان جبريل اتي النبي (صلى الله عليه وسلم) وعنده ام سلمة فجعل يتحدث فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): لأم سلمة من هذا؟ او كما قال قالت هذا دحية فلما قام قالت والله ما حسبتُهُ الا اياه حتى سمعتُ خطبة النبي (صلى الله عليه وسلم) يخبرُ خبرَ جبريل او كما قال (الحديث: ۳۶۳۳، طرفه في: ۴۹۸۰) (۲۱۱).

ئوسامه ی کوری زهید (زمای خودی له بی) فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (دروودی خودی له بی) ئوموموسه له مه ی ژنی له گه لی دا ده بی، چه زره تی جو برائیل (سه لاسی خوی لبا) دی بو خز مه تی، وه ده ست ده کا به گف تو گو له گه لیا، نه و جا جو برائیل هه ل ده سی و ده پروا، جاپیغه مبه ر (دروودی خودی له بی) به ئومومو سه له مه ده فه رموی: (ئایا دمرانی که نه مه کی بوو؟) یاشتیکی ناوای پی ده لی، ئومومو سه له مه ش ده لی: نه مه دیحیه ی که لی بوو. ئومومو سه له مه ده یگوت: به خودا سا له راستیدا هه ر به دیچه یه م دمرانی هه تا نه و ده مه ی گویم له وتاری پیغه مبه ر بوو، باسی نه م هه و اله ی هاتنی جو برائیلی ده گپ راپیه وه، یا فهرمووی: هه تا نه و کاته ی پیغه مبه ر شتیکی له م باره یه وه فهرموو). (تاج/ ۵ ل/ ۱۵۸ ز/ ۳۹ - باسی چاکیتی خاتوو ئوموموسه له مه).

### پاڤه و پوو نکر د نه وه:

یه که م: گه لی جار که داوی واته: قسه گپ ره وه له بیژ وه له فقه که دا گومان ی بو پهیدا ده بی، به لام واته و مه به سته که وه ک خوی له می شکیدا ده مینی، نه م جو ره رسته یه (او کما قال) به کار ده مینی. که واته: گوتنی نه م

گوته‌یه، له کاتی‌کا دروسته، که فەرمووده گیره‌وه‌که له بیژدی فەرمووده‌که دوو دل بێ، نه‌وه‌ک هه‌مووکاتێ.

دووهم: دیحیه‌ی که‌لبی هاوه‌لێکی ناسراوی نو‌داری پی‌غه‌مبه‌ره، له خزمه‌ت پی‌غه‌مبه‌ردا غه‌زای زۆری کردووه، نو‌ینه‌ری پی‌غه‌مبه‌ر بوو بۆ لای قه‌یسه‌ری ڕووم، بڕوانه: به‌رگی یه‌که‌م، لاپه‌ره: ۲۱= فەرمووده‌ی ژماره: ۷ ت= ۷ ف= ۷ ته‌ج‌رید = ۷ فه‌تح.

دی‌حیه ماوه‌بێ له شام ژیاوه، کۆمه‌لێ فەرمووده‌ی له پی‌غه‌مبه‌ره‌وه گیراوه‌ته‌وه، عه‌سقه‌لانی دمه‌فرموی: من شه‌ش فەرمووده‌ی ئه‌وم له‌لا هه‌یه، له‌دیمه‌شق و له‌ المزة ژیاوه، تا سه‌رده‌می جین‌شینی مو‌عاوییه‌ ماوه، دحیه شی‌وه‌و سه‌روسیمایه‌کی زۆر جوانی هه‌بوو، زۆر جار وه‌ک له‌م فەرموودمیه‌وه‌و له‌چه‌ند فەرموودمیه‌کی تره‌وه دمه‌رده‌که‌وێ، هه‌زره‌تی جو‌برائیل، کاتێ ده‌هات بۆ خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ر، له‌سه‌ر شی‌وه‌و شه‌کلێ ده‌حیه خۆی نیشان ده‌دا، جاری وا ده‌بوو‌که هه‌ر پی‌غه‌مبه‌رخۆی ده‌یدی و به‌س، به‌لام جاری وایش ده‌بوو که‌سانی ته‌ریش وه‌ک پی‌غه‌مبه‌ر، جو‌برائیلیان له‌سه‌ر شی‌وه‌ی ده‌حیه‌ی که‌لبی ده‌بینی، وه‌ک له‌م فەرمووده‌دا دمه‌رده‌که‌وێ که ئوم‌موسه‌له‌مه‌ش جو‌برائیلی دیوه، به‌لام به‌دی‌حیه‌ی زانیوه، هه‌تا پی‌غه‌مبه‌ر وتاره‌که ده‌دات. ئه‌وسا دمه‌زانی که ئه‌وه جو‌برائیل بووه نه‌ک دی‌حیه.

۱۴۴۵- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ رَأَيْتُ النَّاسَ مُجْتَمِعِينَ فِي صَعِيدٍ فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ فَتَزَعَّ ذُنُوبًا أَوْ ذُنُوبَيْنِ وَفِي بَعْضِ نَزْعِهِ ضَعْفٌ وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ ثُمَّ أَخَذَهَا عُمَرُ فَاسْتَحَالَتْ بِيَدِهِ غَرْبًا، فَلَمْ أَرَ عَبْقَرِيًّا فِي النَّاسِ يَفْرِي فَرِيَهُ حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بَعْطَنٍ (الحديث: ۳۶۳۴، اطرافه في: ۳۶۷۶، ۳۶۸۲، ۷۰۱۹، ۷۰۲۰) (۲۱۲).

عبداللای کوری عومەر (رمزای خودایان لی بی) فەرمووی: پیښه مېهر (بروودی خودی لی بی) فەرمووی: جارئ له خهوما، له سهر بیرئ بووم، له دهشتیکا، ناوم لی هه ل دهگوزی، له وکاته دا نه بو به کرو عومەر په یدا بوون، نه بو به کر دۆلچه که ی هه لگرت و به کزی که وه دۆلچه یی یادوو دۆلچه ناوی هه لکیشا، خودا لیی خوش بی، نه نجا عومهری کوری خه طاب له دهستی نه بو به کری و مرگرت و، دۆلچه که له دهستی عومهر دا بوو به سه تلئیکی گه وری وا، که به قه د مه شکه یه کی گاهوس ناو بگری، جا که سم نه دیوه، که وه ک عومەر ناوا بلیمه ت بی و ناوا به هه لپه و هه لمه ت و ده ست و بر دبی، ئیتر عومەر به شیوه یه کی وا ناوی زور کرد، هه تا خه لکه که له ده وری ناوه که په چه یان بو نازه له کانیا ن به ست بو حه وانه وه ی پاش پاراو بوون). (تاج/ ۸ ل/ ۱۵ ز/ ۴ ف/ ۲- نه و خه وانه ی پیښه مېهر خوی بینویانی).

### پوونکردنه وه:

۱- خه ونی پیښه مېهران هه قه، وه ک نه م خه ونه ی پیښه مېهر، ریک هاتوته دی، پیښه مېهر تاخوی مابوو، زور به جوانی به م کاره هه لده ساو، یاساگانی شه ریه تی داده مه زران د، له پاش خوی نه بو به کر بو ماوه ی دوو سال به م نه رکه هه لسا، به لام که می که م و کوری پیوه دیار بوو، به هوی خه ریک بوون به کوشتاری هه لگه پراوه کانه وه، به لام کاتی عومەر نه م نه رکه ی گرت ه نه ستو زور به جوانی پیی هه لسا، وه بو ماوه ی ده سال ئیسلامی به جیهانی ناومدانی نه و رۆژگارمدا بلاو کردوه.

۲- نه وه ی که پیښه مېهر (بروودی خودی لی بی) دمه رموئ: (نه بو به کر دۆلچه که ی به کزی که وه هه لگرت) مه به ست که م کردنه وه ی نرخی نه بو به کر نییه، به لکوو به یانی حاله، هه روا نه وه ی که دمه رموئ: (خودا لیی خوش بی) مه به ستی حه زرمه ت له م دوعایه ته نیا نه وه بووه که نزای خیر بو نه بو به کر بکا، چونکه نه بو به کر نه وه نده پیاویکی باشه هه موو کاتی شایانی نه وه یه که

نزای باشی بؤ بکری. هه زاران هه زار جار پمزاو په حمه تی خودا له نه بوبه کرو عومهر و هه موو هاوړپیکانی تری پیغه مبه ر بئ.

١٤٤٦ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَامْرَأَةً زَنِيًّا فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَانِ الرَّجْمِ؟ فَقَالُوا: نَفْضُحُهُمْ وَيُجْلَدُونَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ إِنَّ فِيهَا الرَّجْمَ فَأَتَوْا بِالتَّوْرَةِ فَتَشَرُّوْهَا فَوَضَعَ أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ فَقَرَأَ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: ارْفَعْ يَدَكَ فَرَفَعَ يَدَهُ فَآذَا فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ فَقَالُوا: صَدَقَ يَا مُحَمَّدُ فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَرَجِمَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَرَأَيْتُ الرَّجُلَ يَجْتَنِي عَلَى الْمَرْأَةِ يَقِيْهَا الْحِجَارَةَ (الحديث: ٣٦٣٥، طرفه في: ١٣٢٩، ٤٥٥٦، ٦٨١٩، ٦٨٤١، ٧٣٣٢، ٧٥٤٣). (بروانه: ژماره: ١٣٣٧ ات= ٣٣٢٩ ف) (٢١٣).

ثيبنو عومهر (رمزای خودايان لى بئ) هه رمووى: جووله كه كان له مه دينه هاتنه خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خودای لى بئ) پييان گوت: پياويك و زنى له خو مان داوینپيسيان كرده و، تو مه حكه مه يان بكه بو مان، نه ویش پيى هه رموون: (سه باره ت به كه سى داوینپيسى بكا، له ته وراتدا چى ده لى، له باره ی سه نكه سار كړدني هه؟) گوتيان: له سه ر نه م شيومه ريسوايان ده كه ين و له پاشا دارى حه ديان لى دده ين و ته واو، پرووى هه ر دوولايان رهش ده كه ين و بهر و پشت سوارى دوو ولاخيان ده كه ين و ده يانگيرين به ناو دى دا، هه تا ببن به په ندو ريسوا ببن.

هه بدو ولاى كورى سه لام كه خوى له پيشا زانايه كى گه وړه ی جووله كه بووه و نه سه لام بوو، پييانى هه رموو: (درو ده كن، له ته وراتا نايه تی سه نكه سار كړدنى داوینپيسانى وا تيدا) جا ته وراتيان هي ناو والا يان كړده و، كه چى نه و

کەسەى كەدەىخویندەوێ ئایەتى رەجەم كەردنى كەرد بە ژێر دەستىەوێو  
نەىخویندەوێ، بەلكو و پێش و پاشەكەى خویندەوێ، عەبدوللای كورێ سەلام  
پێى فەرموو: ئادەى دەستت هەلپەر، كەدەستى هەلپەر ئایەتەكە لەژێردابوو،  
ئەو جا بە ناچارى گوتیان: راست دەكا ئەى محمەد! ئایەتى بەردە بارانكەردنى  
واتیادا ئیتر پێغەمبەر (برووى خودى لى بێ) فەرمانى دەرکەرد، ژن و پیاوێكەیان  
بەردەباران كەرد). (تاج/ ۳/ ل/ ۲۴۳/ ز/ ۹۲/ ف/ ۸ - باسى: تۆلەى شەروالپىسى).

۱۴۴۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ انْشَقَّ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ  
رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شِقَّتَيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):  
اشْهَدُوا. (الحديث: ۳۶۳۶، اطرافه في: ۳۸۶۹، ۳۸۷۱، ۴۸۶۴، ۴۸۶۵) (۲۱۴).

عەبدوللا (زمى خودى لى بێ) دەرەموى: جارى لە مینا لە خزمەتى  
حەزەرتدا بووین، (برووى خودى لى بێ) بێرپاگان داواى موعجیزەیان لە پێغەمبەر  
كەرد، جا لەسەر داواكەردنى پێغەمبەر لەخودا مانگ بوو بە دوو كەرتەوێ،  
كەرتیكیان كەوتە پشت كێوێكەوێو ئەو كەرتەكەى تریشیان كەوتە ئەو  
دیوێوێو.

پێغەمبەرىش (برووى خودى لى بێ) فەرموو: (تەماشاكەن و بەشایەت بن،  
كەوا ئەم موعجیزە گەورمەتان بە چاوى خۆتان لەمن دى، كەشتىوا نیشانەو  
بەلگەىكەى گەورمە لەسەر راستى و دروستى پەيامەكەى من). (تاج/ ۷/ ل/ ۱۷۰  
ز/ ۳۷/ ف/ ۱+۲- سوورمتى هەمەن). (ف/ ۱+۲+۳ = فەرموودەى ژمارە: ۱، ۲، ۳).

۱۴۴۸- عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِي (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
(اعْطَاهُ دِينَارًا يَشْتَرِي لَهُ بِهِ شَاةً فَاشْتَرَى لَهُ بِهِ شَاتَيْنِ فَبَاعَ اخِذَاهُمَا بِدِينَارٍ وَجَاءَهُ  
بِدِينَارٍ وَشَاةٍ فَدَعَا لَهُ بِالْبُرْكََةِ فِي بَيْعِهِ وَكَانَ لَوْ اشْتَرَى الثَّرَابَ لَرَبِحَ فِيهِ) (الحديث:  
۳۶۴۲) (۲۱۵).

(۲۱۴) أخرجه مسلم في الحدود ، باب: رجم اليهود اهل الذمة في الزنا، رقم: ۱۶۹۹ .

(۲۱۵) لاحظ ماجاء في خاتمة كتاب المناقب في فتح الباري ج/۷ ص ۳۴۶ - المترجم .

عوروہی ئەل باریقی (رمزی خودی لئ بئ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودی لئ بئ) دیناریکی زێری پێم دا، کە مەریکی بۆ بکرم بۆ قوربانی، منیش بەو دینارە دوومەرم کړی، یەکیانم فرۆشتەو بە دینارەگەو، دیناریک و مەریکیشم بۆی بردەو، وە لە حالەکە حائیم کرد، ئەویش لەم سەودایەکی من رازی بوو، بۆیە نزی بۆم کرد، کە خودای گەورە پیت و فەر پختە مامەلەو سەو دامەو، لە پیت و فەری نزا کە یەو ئیتر لەو دوا ئەگەر خۆلی ئاساییم بکریبایە، قازانجم لئی دەکرد). (تاج/ ۲/ ل ۳۳۸/ ز ۱۶۱/ ف ۸ - هاوبەشی و سەرکاری).

### پاڤەو شیکرنەو:

۱- پەيوەندی هەندی لە فەرموودەکان بە بابەت و سەرباسەکانەو، کەمی دوورە، بەلام کاتی سەرمەجیان دەدەین، دوور یانزیک جۆرە پەيوەندیەکیان بە یەگەترمەو هەیه، بۆ نموونە:

۱- پەيوەندی فەرموودە زمارە: ۱۴۴۸ بەبابەتەگەو، کە مەناقیب و نیشانەکانی پێغەمبەراییە، لەو ڕووەوەیە کە پێغەمبەر (دروودی خودی لئ بئ) نزی بۆ عوروە کردووە و لە پیت و فەری ئەو نزیەو عوروە خۆلی بکریبایە قازانجی لئ دەکرد.

ب- پەيوەندی ژ: ۱۴۴۶ لەو ڕووەوە، کە پێغەمبەر نەخوینەوار بوو جۆلەگەکان نەفی ئەوەیان کردووە کە لە تەوراتا ڕەجم بەردە باران هەبێ، بەلام دەردەگەوئ کە ئەوان درۆ دەکەن و پێغەمبەر (دروودی خودی لئ بئ) راست دەکا.

ج- پەيوەندی ژ: ۱۴۴۳- هەرشەگە ی پێغەمبەر لە ئومەییە هاتەدی.

۲- عوروە باریقی هاوەلێکی پێغەمبەری ناودارە، ڕەوگە ماینی زۆری هەبوو، کۆمەلێ فەرموودە لە پێغەمبەرەو گێڕاوتەو، لە غەزاکانی شام دا بەشداری کردووە، زۆر تر فەرموودەکانی خەلکی کووفە دەگێرنەو.



له مقدمه ی فتح الباری دا ده فہرموی: له بوخاریدا دوو فہرموودہی ھئیہ.  
بروانہ: ژ: ۱۱۷۵.

## پایانی (خاتمة)

ماموستای عہسقلانی (رہزاو رھمہتی خوای لی بی) دہ فہرموی:  
مہناقیبی نہبہوی ھتا ئیرہ، سہدو نہودو نو فہرموودہی واتیادا، ھئیانہ  
مہرفووعن ھئیانہ له حوکمی مہرفووع دایہ، حہفدہیان بیړشتہن، واتہ:  
تہعلیقن، نہوانی تریان پھیوہست (موصول)ن حہفتاو ھشتیان دووبارہن،  
پالفتہکھیان سہدو یهک فہرموودہیہ.

بیښهوا موسلیمیش ھمویانی گیراوه تہوہ بیجگہ له بیستو ھشت  
فہرموودہیان، که نہمانہن:

- ۱- ۳۴۹۰. فہرموودہی ئیبنو عہباس له بارہی (الشعوب)دوہ.
- ۲- ۳۴۹۱. فہرموودہکھی زینہبی کچی نہبو سہلہمہ: (من مضر).
- ۳- ۳۴۹۲. فہرموودہکھی زینہب له بارہی سرکھو نہبیزوہ.
- ۴- ۳۴۹۷. فہرموودہکھی ئیبنو عہباس: (الا المودّة في القرّی).
- ۵- نہم چوارہ له تہجریدکھ دانین.
- ۶- ژمارہ: ۱۳۹۱ ت = ۳۵۰۰ فہتج. فہرموودہکھی موعاویہ: (ان هذا الامر في قریش). له (ت)یدانیہ، ھمرواژمارہ: (۲۵۰۰)یش.
- ۷- ۳۵۰۵. فہرموودہکھی عائیشہو میسومر له بارہی نہزرہوہ.
- ۸- ژمارہ: ۱۳۹۶ ت = ۳۵۰۹ فہتج: (من اعظم الفری).
- ۹- ژمارہ: ۱۳۹۹ تہجرید = ۳۵۱۶ فہتجولباری: فہرموودہکھی نہبو ھورہیرہ:  
(اسلم و غفار خير من اسد و تمیم) ماموستای عہسقلانی وا دہ فہرموی،  
بہلام نہم فہرموودہیہ له صہحیحی موسلیم دا ھئیہ، بروانہ: پھراویزی  
ژمارہ: (۱۳۹۹ ت = ۳۵۱۶ م ف) ھمروا بروانہ: شہرحی صہحیحی موسلیم،

دائرای ئیمامی نهووی، بهرگی ۱۶ لاپه‌ر: ۷۲ + ۷۵ + ۷۶ + تاج/۳ ص/ ۴۸ + تاج/۵ ل/ ۲۴۲ ز/ ۶۷ ژ/ ۶، ۷.

۱۰- ژماره: ۱۴۰۲=۳۵۲۰ف: (عَمْرُو بْنُ لُحْيِ بْنِ قَمْعَةَ...).

۱۱- ۳۵۲۴ف=(ان سِرْك ان تعلم جهل العرب). له‌ته‌جریده‌که‌دا نییه.

۱۲- ژماره: (۱۴۰۷=۳۵۳۳ف) (وِيلَعْنُونَ مُذَمَّمًا وَ اَنَا عَمْد).

۱۳- ژماره: (۱۴۱۲=۳۵۴۲ف) (بَابِي شَبِيهَ بِالْبَنِي لَا بَعْلِي...).

۱۴- حدیث عبدالله بن بسر فی صفة شیب النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). نه‌گهر

مه‌بست ژماره (۱۴۱۴ ت- ۳۵۴۶ ف) بی، دیاره که مه‌مه‌بست نه‌ویشه،

موسلیم له‌رپ‌گی‌ه‌ی نه‌نه‌سه‌وه گپ‌راویه‌ته‌وه، نه‌وه‌ی که له‌ په‌راویزی نه‌م

ژماره‌یه‌دا نووسراوه، مه‌به‌ست گپ‌رانه‌وه‌ی نه‌نه‌سه‌. بپ‌وانه‌ شهرحی

نه‌وه‌وی له‌سه‌ر صه‌حیحی موسلیم به‌رگی پازده لاپه‌ر/۵- ۹۴- ۹۷.

۱۵- ژماره: (۱۴۱۸ م= ۳۵۵۲ ف) (بل مثل القمر).

۱۶- ژماره: (۱۴۲۰=۳۵۵۷ ف) (بعث من خیر قرون بنی ادم).

۱۷- ته‌علیقه‌که‌ی جابیر، که‌وا له‌ پپ‌ش ژماره/۳۵۶۹ وه. که‌ده‌فه‌رموی:

(كان النبي صلى الله عليه وسلم) تمام عینه ولا ینام قلبه رواه سعید بن میناء

عن جابر عن النبي (صلى الله عليه وسلم)).

۱۸- ژماره/۱۴۳۰=۳۵۷۹ ف= (کنا نعد الايات برکه)

۱۹- ژماره: ۳۵۷۷ ف= فه‌رمووده‌که‌ی به‌راء: (کنا بالحدیبة اربع عشرة ماته...).

۲۰- ژماره: ۳۵۸۴ف، فه‌رمووده‌که‌ی (جابر فی حنین الجذع...).

۲۱- ژماره: ۳۵۸۳، فه‌رمووده‌که‌ی ئیب‌نو عومه‌ر (فی حنین الجزع...).

۲۲- ژماره: ۳۵۹۲ف= فه‌رمووده‌که‌ی عه‌مری کوپی ته‌غلیب: (بین یدی الساعة

تقاتلون قوما نعالهم...).

۲۳- ژماره: ۱۴۳۷=۳۶۱۲ف= (الاتستصرلنا...).

۲۴- ژماره: ۱۴۴۰=۳۶۱۶ف= شیخ کبیر وبه‌ حی تفور...).

۲۵- ژماره: ۳۶۲۷ف- فہر موودہ کے ی ثبینو عہ عباس، سہ بارمت بہ تہفسیری:  
﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾.

۲۶- فہر موودہ کے ی سہ بارمت بہراسپیڑی دمر بارہی ئہ نصار=۳۶۲۸ف.

۲۷- ژماره: ۳۶۳۲ت=۳۶۳۲ف. لہ بارہی کوشتنی ئومہ پیہی کوری خہ لہ فہوہ.

۲۸- ژماره: ۳۶۴۱ف = قَالَ معاذ: (وَهُمْ بِالشَّامِ).

دہفہ رموی: حہوت بیستراو (ئہ سہر) یشی واتیا.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۶۶- نامہ ی بہ ہرہ وہری ہاوریانی پیغہ مہر (کِتَابُ فَضَائِلِ الصَّحَابَةِ)

باسی: بہ ہرہ ی ہاوریکانی پیغہ مہر (دروودی خوی گہورہ لہ سہر  
پیغہ مہر و رمزای خودا لہ وان بی).

### بہ ہرہ ی ئہ بوبہ کر

پیناسہ ی ہاوری پیغہ مہر (دروودی خوی لی بی) ئاواپہ: (ہہر گہ سی  
ہاوریکی پیغہ مہری کردبی، یاپیغہ مہری دیبی یا پیغہ مہر ئہوی دیبی  
وہگوو کویر، ئہوہ دادہ نری بہ ہاوری، واتہ: بہ سہ حابہ، ئیر پیاو بی یا زن،  
جیاوازی نییہ، بہو مہرجہ لہ وکاتہ دا کہ پیغہ مہری دیوہ یا پیغہ مہر ئہوی  
دیوہ موسولمان بووبی).

۱۴۴۹- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَتْ امْرَأَةً النَّبِيِّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْهِ قَالَتْ أَرَأَيْتَ أَنْ جِئْتُ وَلَمْ أَجِدْكَ؟ كَأَنَّهَا

تَقُولُ: الْمَوْتُ قَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنْ لَمْ تُجِدْنِي فَاَتِي أَبَا بَكْرٍ (الحديث: ۳۶۵۹، طرفاه في: ۷۲۲۰، ۷۳۶۰) (۲۱۶).

جوبهیری کوری موطعیم (رمزی خودی لئ بی) فہرمووی: ژنا ہاتہ خزمہتی  
 حہ زرمٹ (دروودی خودی لئ بی) داوای شتیکی لی کرد، لہوکاتہدا پیغہمبہر (دروودی خودی  
 لئ بی) ئەو شتہی نہبوو، فہرمووی پیئی: جاریکی تر وەرہوہ. ژنہکەیش گوتی:  
 ئەی پیغہمبہری خودا! ئەگەر ہاتمہوہو تۆم دەست نہکەوت بچم بۆ لای کئی،  
 کەلەباتی خۆت بەئینہکەت جی بہجی بکا؟ ژنہکە لہم پرسیارہ، وەک بلایی  
 مەبەستی ئەوہبوو، ئەگەر من ہاتمہوہو تۆ مرد بووی ئەی پیغہمبہری خودا،  
 بۆ موراجەعە بچم بۆلای کئی؟ فہرمووی (دروودی خودی لئ بی) (ئەگەر منت دەست  
 نہکەوت بچۆ بۆلای ئەبوبہکر، ئەو لہباتی من کارەکەت بۆ جی بہجی دہکا)  
 (تاج/ ۲ ل ۲۹۹ ز ۱۱۰ ف ۱- فہرمانپەرہوا..)

۱۴۵۰- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا مَعَهُ إِلَّا خَمْسَةٌ عَشْرٌ وَامْرَأَتَانِ وَأَبُو بَكْرٍ (الحديث: ۳۶۶۰،  
 طرفه في: ۳۸۵۷) (۲۱۷).

عہماری کوری یاسیر (رمزی خودی لئ بی) فہرمووی: پۆژا بوو، پیغہمبہر  
 (دروودی خودی لئ بی) تہنیا پینج بہندہو دووزن و ئەبو بہکری سہدیقی لہگەل  
 دابوو، من ئەمەم بہ چاوی خۆم دیوہ). (تاج/ ۵ ل ۱۷ ز ۱۱۰ ف ۴).

۱۴۵۱- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ  
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ أَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ اخِذَا بِطَرْفِ ثَوْبِهِ حَتَّى ابْذَى عَنْ رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ  
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَمَّا صَاحِبُكُمْ فَقَدْ غَامَرٌ، فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَلَيْسَ كَانَ بَيْنِي  
 وَبَيْنَ ابْنِ الْخَطَّابِ شَيْءٌ فَاسْرَعْتُ إِلَيْهِ ثُمَّ لَدِمْتُُ فَسَأَلْتُهُ إِنْ يَغْفِرَ لِي فَأَبَى عَلَيَّ  
 فَأَقْبَلْتُ إِلَيْكَ فَقَالَ: يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ ثَلَاثًا ثُمَّ إِنْ عُمَرَ لَدِمَ فَأَتَى مَنْزِلَ أَبِي بَكْرٍ

(۲۱۶) اخرجہ مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل أبي بكر رضي الله عنه، رقم: ۲۲۸۶.

(۲۱۷) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/ ۷ ص ۵۵۰ خاتمة) - المترجم.

فَسَالَ: اَئِمَّ أَبُو بَكْرٍ؟ فَقَالُوا: لَا فَاتَىٰ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ فَجَعَلَ وَجْهَهُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَمَعَّرُ حَتَّى اشْفَقَ أَبُو بَكْرٍ فَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ اَنَا كُنْتُ اَظْلَمُ مَرَّتَيْنِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اِنَّ اللَّهَ بَعَثَنِي إِلَيْكُمْ فَقُلْتُمْ كَذِبْتَ وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ صَدَقَ وَوَأَسَانِي بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَهَلْ اَنْتُمْ تَارِكُوا لِي صَاحِبِي مَرَّتَيْنِ فَمَا اَوْذَى بَعْدَهَا (الحديث: ۳۶۶۱، طرفه في: ۴۶۴۰) (۲۱۸).

ئەبو دەرەدە (رەزى خودى لى بى) فەرەموى: لە خەزمەتى پيغەمبەرەدا دانىشتبووم، لە ناکاو ئەبو بەکر پەيدا بوو، داوینى جەلەكەيى گرتبوو بە دەستىەودە، بە شۆمەكەى وا ئەژنۆکانى دەرکەوتبوون، پيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) کەلەسەر ئەم حالە ئەبو بەکرى دى فەرەموى: (واديارە ئەم ھاوړى يەتان قەو ماندو يەتى!).

ئەبوبەکر ھاتە بەرەودە سلاوى کرد و فەرەموى: (ئەودى راست بى لەنيوانى من و عومەرى گورپ خەتابيشتى روى دا، وەمن خۆم پى پانەگىراو قەسى رەقم پى گوت، بەلام لە پاشا پەشيمان بوومەودە داوام لئى کرد کە لىم خوښ بى و جاو پۆشيم لى بکا، کەچى ئەو بەگوڤى نەکردم، جاوا ھاتووم بۆ لای تۆ ئەى پيغەمبەر خودا! تا تۆ ناو بژيمان بکەى، پيغەمبەريش (دروودى خودى لى بى) سى جار لەسەر يەك فەرەموى: ئەى ئەبوبەکر! خودا لىت خوښ بى.

لەپاش دا عومەر پەشيمان دەبێتەودە دەچى بۆ مالى ئەبو بەکرو دەپرسى: ئەرا ئەبوبەکر لە مالە؟ دەلین: نە، ئيتەر ھەر لە وپوە دى بۆ لای پيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) کە گەيشتە بەرەودە سلاوى کرد، جا بەرە بەرە رووى پيغەمبەر (دروودى خودى لى بى) گرز بوو، بە شۆمەكەى وا کە ئەبوبەکر ترسى ئەودى لى نىشت کە عومەر لەسەر ئەو لەلایەنى پيغەمبەرەودە تووشى شتى ببى،

ئیتەر ئه بوبه كر هات به چۆكا له خزمهتی پێغه مبهرداو بۆ عومه ر پاراپه وه وه  
فه رموو ی: به خودا ئه ی پێغه مبه ری خودا! زۆرتری سووچی من بوو..

جا چه زه رعت (دروودی خودای ئه ی) فه رموو ی: (کاتی که خودا منی کرد به  
پێغه مبه ر و په وانه ی کردم بۆ ناوتان ئیوه دمتانگوت: درۆ ده که ی، به لام ئه بو  
به کر ده یگوت: راست ده کا، وه ئه بو به کر، چ به سه ر، چ به مال فریام که وت و  
به سه رو سامان خۆی کردووه به قوربانی ئیسلام، ئه نجا دوو جار له سه ریه ک  
فه رموو ی: که حال وایه ئه دیی ئیتەر بۆ واز له ئازاردان و دلپرنجانندی ئه م  
هاوړی یه م ناهینن له به ر خاتری من! گوتی: ئیتەر له پاش ئه م رووداوو  
فه رمایشته ی پێغه مبه ره، له م باره یه وه، به پرای به پرای که سی بویړی ئازاری  
ئه بوبه کر بدا)، (تاج/ ۵ ل ۱۲ ز/ ۳ ف/ ۲). (به روانه: تاج/ ۵ ل ۱۳۹ ز/ ۳۰- چاکیتیی  
عه ممار..).

### پاشه و شیکردنه وه:

عه مماری کوړی یاسیر (رهزی خودایان ئه ی) ناوی دایکی سومه ییه، خۆی و  
باوکی و دایکی هاوړی پێغه مبه ر بوون، ئه م بنه ماله یه ئه شکه نجه ی زۆریان  
چه شتووه له پیناوی ئیسلام دا، هه رسیکیان له موسو لمانه پێشینه کانن، عه ممار  
کوچی کرد بۆ چه به شه، یه کیکه له و موسو لمانانه که به ره و دوو قیبله نوێزی  
کردووه، له مه که که وه کوچی کرد بۆ مه دینه، ئاماده ی هه موو غه زه واته کانی  
کردووه، له غه زای به دردا دلیرییه کی به رچاوی نواند، هه روا له نه به ردی  
یه مامه دا، له م نه به رده دا گوێی په ری.

له بوخاریدا چوار فه رمووده ی هه یه، کو مه لا فه رمووده ی له پێغه مبه ره وه  
گیراوه ته وه، دایکی ئه بو جه هلی نه فره تی، نیزه یه کی مائی به شه رمیدا و  
کوشتی. واقیدی ده فه رموی: له سه ر فه رمایشی ئیستیعا بی ئیبنی عه بدولبه ر  
(بیاویکی بالا به رزی چاونه خشی نی ناوشانیان بوو) پێغه مبه ر (دروودی خودای ئه ی)  
له په سنی عه ممار دا ده فه رموی: (به هه شت تامه زرۆی دیداری عه لی و عه ممار

و سلمان و بیلاله) تهمهنی له نهومد پتر بوو، له شهرگه‌ی صهفین دا شهید بوو، که ئه‌م جهنگه گهورمیه له‌نیوانی پی‌شه‌وا عه‌لی و موعاوییه‌دا، له‌سائی سیی وحه‌وتی کؤچیدا قه‌وما. هزار هزار پ‌رحمته له‌گیانی پاکي.

۱۴۵۲- عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعَثَهُ عَلَى جَيْشٍ ذَاتِ السُّلَّاسِلِ فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: مِنَ الرِّجَالِ؟ فَقَالَ: أَبُوهَا قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَعَدَّ رِجَالًا (الحديث: ۳۶۶۲، طرفه في: ۴۳۵۸) (۲۱۹).

عه‌مری کوری عاص (رم‌زای خودای لی بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) منی کرد به فه‌رمانده‌ی سوپای غه‌زای زاتوسه‌لاسیل، چوومه خزمه‌تی عه‌رزیم کرد: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! کی زور خو‌شه‌ویسته له‌لات؟ فه‌رمووی: (عائیشه) گوتم: ئه‌ی له‌ پیاوان؟ فه‌رمووی: (باوکی عائیشه) گوتم: له‌ پاش ئه‌وان کی‌ی تر؟ فه‌رمووی: عومه‌ر. وه‌ چهند پیاویکی تریشی ژمارد). (تاج/۵/ ل/۱۴۱ ف/۴ ز/۳۱).

۱۴۵۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا، لَمْ يَنْظُرْ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ أَحَدَ شِقَاقِي ثَوْبِي يَسْتَرْخِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَ ذَلِكَ مِنْهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّكَ لَسْتَ تَصْنَعُ ذَلِكَ خِيَلًا (الحديث: ۳۶۶۵، اطرافه في: ۵۷۸۴، ۵۷۹۱، ۶۰۶۲) (۲۲۰).

ئیب‌نو عومه‌ر (رم‌زای خودای لی بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: (هه‌رکه‌سی بؤ‌ فیزو ده‌عیه جلی خو‌ی به‌ کی‌ش بکاو، له‌ زه‌وی بخشینی له‌ رۆژی قیامه‌تا خودا به‌ چاوی مه‌رحمه‌ت و میه‌ره‌بانی ته‌ماشای ناکاو، پرووی نازی ناداتی!) ئه‌بو به‌کریش (رم‌زای خودای لی بی) فه‌رمووی: ئه‌ی

(۲۱۹) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل أبي بكر رضي الله عنه، رقم: ۲۳۸۴.

(۲۲۰) قال في تاج الاصول: رواه الخمسة. انظر (صم/۱۴ص ۶۲) - المترجم.

پیغمبره‌ری خودا! خو من لایه‌کی داویننی جله‌که‌م شل دهبی و شوږ دهبیته‌وه، مه‌گهر هه‌موو کاتی ناگام لیبی بی دهننا شوږ دهبیته‌وه و دده‌خشی له‌زموی ؟ پیغمبر (دروودی خودای لی بی) هه‌رمووی: (تو له‌و که‌سانه نیت که‌شتی وا ده‌که‌ن بو فیز و دهمیه که‌واته له‌کاتی وادا هه‌یناگا) (بر: تاج/ ۴/ ل/ ۱۲۴/ ز/ ۸۳/ ف/ ۱- دستوری جلو به‌رگ- ش/ د/ ت/ ن).

۱۴۵۴- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقُلْتُ لَا تَزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا كُوتَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا قَالَ فَبَجَاءِ الْمَسْجِدِ فَسَالَ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: خَرَجَ وَوَجَّهَ هَاهُنَا فَخَرَجْتُ عَلَى اثَرِهِ اسْأَلُ عَنْهُ حَتَّى دَخَلَ بَنُو أَرِيسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ وَبَابُهَا مِنْ جَرِيدٍ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَتَهُ فَتَوَضَّأَ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى بَنِي أَرِيسَ وَتَوَسَّطَ قَفِّهَا وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبُئْرِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ. فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ لَا كُوتَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ فَبَجَاءِ أَبُو بَكْرٍ فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: قُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: الْإِذْنُ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لَا بِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ كَمَا صَنَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقُنِي فَقُلْتُ: إِنْ يُرِذِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يُرِيدُ أَخَاهُ يَأْتِي بِهِ فَإِذَا السَّائِلُ يُحَرِّكُ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: قُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ: الْإِذْنُ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِذِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ



فَجَاءَ الْإِنْسَانُ يُحَرِّكُ الْأَبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: الْإِنْسَانُ لَهُ، وَبَشَرُهُ بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى تُصِيبُهُ فَجِئْتُهُ فَقُلْتُ لَهُ ادْخُلْ وَبَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى تُصِيبُكَ فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْإِنْفَ قَدْ مَلَأَ فَجَلَسَ وَجَاهَهُ مِنْ الشَّقِّ الْآخِرِ (الحديث: ۳۶۷۴، اطرافه في: ۳۶۹۳، ۳۶۹۵، ۶۲۱۶، ۷۰۹۷، ۷۲۶۲) (۲۲۱).

ئەبو موسای ئەشعەری (رمزی خودی لئ بئ) فەرمووی: لەمالهوه دەسنوێژم گرت و دەرچووم، گوتم: دەبی ئەمڕۆ لە پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) جیانەبمهوه، بەهەناسە خزمەتی بە جا نەهێلم، فەرمووی: جا چووم بۆ مرگەوت، لەوێ پرسیاریم کرد، گوتمان: تەشریفی دەرچوو، بەرهو ئێرهوه رویشتم، منیش بەشوینیدا رویشتم، دەم پرسی، تازانیم کە پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) وا لە ناو باخێ لە باخەکانی مەدینەدا، خەریکە دەست بە ئاو دەگەینێ، لە پاشا چوو ناو بیری ئەرێسهوه دەسنوێژی گرت، بیرەکە دەرگاکی لە چەپەری پەلکە خورماوو، پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) لەسەر ئاخێ لە بیرەکە، لەناو مەراستیدا دانیشتم و، هەردوو لاقی بەرووتی داھێشتنە ناو بیرەکەوه، منیش چووم بۆ خزمەتی و سلاوم ئی کردو ئەوجا گەڕامهوه دواوه لە بەردەم دەرگای بیرەکەدا دانیشتم، بووم بەدەرکەوانی.

زۆری پێ نەچوو ئەبو بەکر هات، پالێ نابەدەرگاکیوه، کە بیکاتەوه، گوتم: ئەوەکێیە؟ فەرمووی: منم ئەبوبەکر و تەم: هیواش بە، جا چووم گوتم: قوربان! ئەوه ئەبو بەکرە پێخۆوازی دەکا کە بێتە ژوورمهوه؟ فەرمووی: (پێگە پێ بدەو مۆژدە بەهەشتی پێ بدە) منیش چوومهوه، عەرزیم کرد: بفەرموو، وەرژوورمهوه، پیغەمبەر مۆژدە بەهەشت پێ دەدا. ئێتەر ئەبوبەکر هاتە ژوورمهوه، لە لای راستی پیغەمبەر مهوه لە لەسەر ئاخێ کە دانیشتم لە

گەلیدا و ھەردوو قاجی خۆی بەناو بیرەکەدا داھیلا، دەق وەك پێغەمبەر (دروودی  
خودای لێ بێ) ھەردوو لاقی خۆشی ھەلماڵی، وەسوپاس و ستایشی پەرۆردگاری  
کرد، منیش گەرامەووە لەبەر دەرگا لە شوینەکە ی پێشووم دانیشتمەووە،  
برایەکم ھەبوو، کە لە ماڵ دەرچووم بریار وابوو دەسنوێژ بگرێ و بێت بۆ لای  
من، جا لە دلی خۆما گوتم: ئەگەر خودا مەیلی لەسەر بێ کە ئەو برایەم  
تووشی خێر ببێ، بەزوو ی دەیهێنێ، جا لەم دەمە دەمی چاوەڕوانییەدا  
ھەستم کرد واکەسی دەرگا کە دەبزوینێ. گوتم: ئەوەکی یە؟ گوتی: عومەری  
کۆری خەتابم گوتم: لەسەر خۆبە، تۆژی ھیواشکە.

ئەوجا چوومە خەزمەتی حەزەرت و عەرزیم کرد: ئەو عومەری کۆری  
خەتابە، پێ خوازی دەکا. فەرمووی: (پێگە ی بدەو مۆژدە ی بەھەشتیشی پێ  
بدە). چووم پێم گوت: بفرموو، پێغەمبەر مۆژدە ی بەھەشتت پێ دەدا).  
ئەویش پۆشیشتە ژوورەو، سوپاس و ستایشی خوای کرد، لەخەزەت  
پێغەمبەردا، لەناخە ی بیرەکەدا، لەلای چەپی پێغەمبەرەو دانیشت و ھەر  
دوو پێی خۆی بەبیرەکەدا شۆڕ کردەو، منیش چووم لەشوینێ خۆم  
دانیشتمەووە، دیسانەووە لەبەر خۆمەووە گوتەووە: ئەگەر خودا حەزکا فیسارە ی  
کەسی بڕام تووشی خێر و خۆشی بکا، لەم بۆنە جوانەدا دەپەرەخسێنێ، جا  
مەرفۆفی ھات لەدەرگای دا، گوتم: ئەو کێیە؟ گوتی: عوسمانی کۆری عەففانە،  
منیش گوتم: ھیواشکە چوومەووە بۆ خەزمەتی پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ)  
عەرزیم کرد کە عوسمانە. فەرمووی: (پێگە ی پێ بدەو مۆژدە ی بەھەشتی پێ  
بدە، گەرچی تووشی قۆرتیکی گەورەش دەبێ!). منیش چووم بۆخەزەتی و  
عەرزیم کرد فەرموو وەرە ژوورەو، پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) مۆژدە ی  
بەھەشت دەدات، ئەگەرچی لەو پێناوەدا تووشی مەینەتا دەبێ! ئەویش ھاتە  
ژوورەو، تەماشای کرد واسەکۆی فەراخ دەمی بیرەکە پەر بوو، جێگە ی کەسی  
تر نابێتەووە کەتیایدا دانیشێ، لەبەرئەو بەرامبەر پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ)  
دانیشت لەلاکە ی ترەووە. (تاج/ ۵ ل/ ۴۵ ز/ ۸- گەورەیی عوسمان).

## پاڻھو شيڪردنهو:

نہم بیری نهریسه والہ نزیك فہباوہ، نہو بیرہیہ کہ نہموستیلہکہی پیغہمبہر، کہ لہدہست عوسمان دا بوو کہوتہ ناوی، نیتر دوا نہوہ بہرہبہرہ ناشووب و فہرتہنہ سہری ہل دا، نہو مہینہ تہیش کہتووشی عوسمان بوو نہوہ بو کہ لہ مالہکہی خوئی دا گہمارویان دا ہہتاشہیدیان کرد، ہروانہ: ۱۲۶/۱ ت=۱۵۹ ف=بہرگی یہکہم، ل/۱۴۸).

۱۴۵۵ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي فَلَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ الْفَقَّ مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبًا، مَا بَلَغَ مُدًّا أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَهُ. (الحديث: ۳۶۷۳) (۲۲۲).

نہو سہعیدی خوردی (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: شتی ہہبوو لہ نیوانی خالیدی کوپی ولیدو نہورہحمان کوپی عہوفدا، خالید جنیوی بہ نہورہحمان دا، پیغہمبہریش (درووی خودی لی بی) فہرمووی: جمین بہ ہیج کہسی لہ ہاورپی یانی من مہدن، گریمان یہکی لہ نیوہ بہ قہد کیوی نوحودیش زیربہہخشیتہوہ ہیسا ناگات بہ مشتیکی نہوان، بگرہ ناگات بہنیو مشتیشیان! (ش/د ت - تاج/۵ ل/۱۰ ز/۲- جنیودان بہ یارانی پیغہمبہرتاوانیکی گہورمہ).

## پاڻھو شيڪردنهو:

مہبہست لہم فہرموودہیہ نہوہیہ کہ جنیو دان بہ سہحابہی پیغہمبہر تاوانیکی گہورہیہ، نہو کہسہی کہ جنیوہکہ دہدا ج خوئی ہاورپی پیغہمبہربی، ج لہ چینہکانی دوا نہوان بی حیواوی نییہ.

۱۴۵۶ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَعِدَ أَحَدًا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ فَرَجَفَ بِهِمْ فَقَالَ اثْبُتْ أَحَدًا فَأَمَّا عَلَيْكَ

نَبِيِّ وَصِدِّيقٍ وَشَهِيدَانِ). (الحديث: ٣٦٧٥، طرفاه في: ٣٦٨٦، ٣٦٩٧) (اخرجه مسلم من وجه اخر، انظر فتح / ٧ ص ٣٩١ ط.ج) (٢٢٣).

ئەنەسى كۆرى مالىك (رمزى خودى ئى بى) دەفەرمۇي: پېغەمبەرو ئەبو بەكرى عومەرو عوسمان دەرۋنە سەر كۆي ئوھود، كۆدەكە لە خوشيا نا دەكە ویتە جموجوول و لەرزەلەرز، پېغەمبەرىش (رمزى خودى ئى بى) پىي دەفەرمۇي: (ئەى ئوھود! داسەكنى و دامركى، تەنيا پېغەمبەرىك و پىاو چاكىكى راستالى راستگۆو دوو شەھىد وان لەسەر تۆ-ب/د/ت/ن) (تاج/٥ ل/٤٧ ز/٨- گەورەھى ئىمامى عوسمان+تاج/٥ ل/٥٣ ز/٨/ف/٩).

### پاڤەو شىكردنەو:

لەم فەرموو دمیەدا دوو موعجیزەى گەورەى واتیادا:  
یەكەمیان: كە پېغەمبەر (مرودى خودى ئى بى) فەرمان دەكا بەكۆدەكە و كۆدەكە فەرمانەكەى بە جى دەھینى.  
دووم: هەوالى داودەكە عومەرو عوسمان شەھىد دەبن، وە خوۋى وابوو، هەردوکیان شەھیدی یان بەنصیب بوو.

٥٧٤ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أَنِّي لَوَاقِفٌ فِي قَوْمٍ فَدَعَا اللَّهُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَقَدْ وُضِعَ عَلَى سَرِيرِهِ، إِذَا رَجُلٌ مِنْ خَلْفِي قَدْ وَضَعَ مِرْفَقَهُ عَلَى مَنْكِبِي يَقُولُ: رَحِمَكَ اللَّهُ إِنْ كُنْتُ لَارْجُو أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَ صَاحِبَيْكَ لَاثِي كَثِيرًا مَا كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: كُنْتُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَقَعْلْتُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَالْطَّلْقُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ، فَإِنْ كُنْتُ لَارْجُو

(٢٢٣) قال العيني : ووقع لفظ حراء في حديث ابي هريرة اخرجه مسلم قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على حراء هو وابوبكر وعمر وعثمان .. (عيني/١٦ص ٢٠٧) -

اِنْ يَجْعَلَكَ اللّٰهُ مَعَهُمَا فَالْتَفَتُ فَاِذَا هُوَ عَلِيٌّ بَنُ اَبِي طَالِبٍ (الحديث: ٣٦٧٧، طرفه في: ٣٦٨٥) (٢٢٤).

ثيبنو عهباس (رمزي خوديان لى بى) فهرمووى: له پاش پيكانى عومهر (رمزي خودى لى بى) كاتى مرد، له سمر داره تهرمى دايان نابوو، خه لكه كه دهوريان لى دابوو، بوى دهپارانه وه نويزيان له سهرى ده كرد، منيش له ناويانا راوه ستا بوم، له ناكاو نه وه مندم زانى پياوى له پشتمه وه ثانيشكى دانا له سمر سهرشانم و فهرمووى به عومهر: نهى ره حمه تى خودات لى بى، به راستى من به ته ما بووم و نوميدم به ره حمه تى خودا وابوو كه خودا به سهر به رزى شادت بكاته وه به ديدارى هه ردوو هاوړ پيكانت، كه پيغه مبهرو نه بو به كرن، چونكه گه لى جار من دم ژنه وت له پيغه مبهرو (درووى خودى لى بى) باسى پيكه وه ژيانى خوځى خوځى و نيوه ي ده كړدو دميغه رموو: (من و نه بو به كړو عومهر بووين، ياده يغه رموو: من و نه بو به كړو عومهر وامن كرد، يا دميغه رموو: من و نه بو به كړو عومهر روښتين بو نه وى، وهه روه ها..) كه ناوړم دايه وه به لا يه وه، ته ماشم كرد نه وه عه لى كورى نه بو تاليب بوو كه واده لى (رمزي خودى لى بى). (تاج: ٥/ل ٢٩/ز ٥/ف ٢).

١٤٥٨ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): رَأَيْتُنِي دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَاِذَا اَنَا بِالرُّمَيْصَاءِ امْرَاةِ اَبِي طَلْحَةَ وَسَمِعْتُ خَشْفَةً فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: هَذَا بِلَالٌ وَرَأَيْتُ قَصْرًا بِنَائِهِ جَارِيَةٌ فَقُلْتُ: لِمَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: لِعُمَرَ فَاَرَدْتُ اَنْ اَدْخُلَهُ فَاَلْظَرَ اِلَيْهِ فَذَكَرْتُ غَيْرَتَكَ فَقَالَ عُمَرُ: بَايِي وَاُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ اَعْلَيْكَ اَغَارُ. (الحديث: ٣٦٧٩، طرفاه في: ٥٢٢٦، ٧٠٢٤) (٢٢٥).

(٢٢٤) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عمر رضي الله عنه، رقم: ٢٣٨٩.

(٢٢٥) و الحديث اخرجه في فضائل عمر (عيني / ١٦ ص ١٩٣) راجع: صحيح مسلم بشرح

جابیری کوری عہدوئلا (رمزی خودایان لی بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) فہرمووی: (لہ خہوما دہبینم وام لہ ناوبہہشتا، کہ تہماشام کرد وا رومہ یصای ہاوسہری تہبو تہلحہ والہوئ، وہخشپہ خشپیکم بہرگوئ کہوت، چرپہی پی کیسی دہہات لہ پیشمہوہ دہرؤیشت، بہ فریشتہکانم گوت: تہمہ کئیہ کہ تہوہندہ بہختہوہرد؟ فہرموویان: تہمہ بیلالہ. ہہروا لہم خہوہم دا، لہ بہہشتا کؤشکیکم بینی، کیڑا لہ حہوشہکہیدا بوو، گوتم: تہی تہم کؤشک و کہنیزہ ہی کی یہ؟ جوبرائیل (دروودی خودای لہسہر بیئت) فہرمووی: ہی عومہرد، ویستم کہ بچمہ ناوی و تہماشای ناوی بکہم، دواپی یادی غیرہتی عومہرم کہوتہوہکہچہندہ بہتہنگی نامووسہوہدی، تیر نہچوومہ ناوی و بہرہو دوا گہرپامہوہ. عومہریش فہرمووی: بہ باوک و دایکمہوہ بہقوربانن ب، تہی پیغہمبہری خوا، چؤن دل لہ تو پیس دمکہم!). (تاج/ل ۵/۲۳ ف/۶۰۵ ز/۴).

۱۴۵۹ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ السَّاعَةِ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ: وَمَاذَا أَعْدَدْتَ لَهَا؟ قَالَ: لَا شَيْءَ إِلَّا أَنِّي أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ قَالَ أَنَسٌ: فَمَا فَرِحْنَا بِشَيْءٍ فَرِحْنَا بِقَوْلِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ قَالَ أَنَسٌ: فَإِنَّا أَحِبُّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَارْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ يُحِبُّ أَيَاهُمْ وَأَنْ لَمْ أَغْمَلْ بِمِثْلِ أَعْمَالِهِمْ (الحديث: ۳۶۸۸، اطرافہ فی: ۶۱۶۷، ۶۱۷۱، ۷۱۵۳) (۲۲۶).

ئیمامی تہنہسی کوری مالیک (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: عارہبیکی دہشتہکی لہ پیغہمبہری پرسی: کہی قیامہتہ؟ تہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: (باشہ چیت بؤی نامادہ کردوہ؟). گوتی: ہیچ، بہلام دہستمایہی دہستم تہوہیہ کہ خودا و پیغہمبہری خودام خؤش دہوئ! تہنیا ئومیدم بہوہ

قەوپیە. فەرمووی: (دەوی موزدەت لی بی کە تۆ لە وێستگەو مەلێبەندەکانی قیامەتدا لەگەڵ ئەو کەسانە دەبی کە خۆشت دەوین!).

ئەنەس فەرمووی: بەهیچی تر وەك ئەو شادمان نەبووین، وەك بەو فەرموودەیی پیغەمبەر شادمان بووین، کە فەرمووی: (دەوی موزدەت لی بی کە تۆ لە قیامەتدا لەگەڵ خۆشەویستی خۆتا دەبیت). ئەنەس فەرمووی: لەخوا بەزیاد بی من پیغەمبەر و ئەبو بەکرو عومەر خۆش دەوی، وە ئومید دەکەم کە لە قیامەتدا لە خزمەت ئەوانابم، بە هۆی ئەو خۆشەویستیەیی کە هەمە بۆیان، گەرچی بەکردەوی باش بەوانا ناگەم). (تاج/ ۹/ ل ۱۲۱/ ز ۵۴/ ف ۲- ش/ ت- باسی: مَنْ أَحَبَّ قَوْمًا خَشِرَ مَعَهُمْ).

۱۴۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَقَدْ كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ رِجَالٌ يُكَلِّمُونَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَكُونُوا أَلِيَاءَ فَإِنْ يَكُنْ مِنْ أُمَّتِي مِنْهُمْ أَحَدٌ فَعُمِّرْ (الحديث: ۳۶۸۹، طرفه في: ۳۴۶۹) (۲۲۷).

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لی بی) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خودای لی بی) فەرمووی: (لە پێشینان، لە نەتەوێکانی پێش ئێوە کەسانی خوا پێداوی و ھەبوون قسە بۆ کراو بوون، فریشتە قسەو گوشتوگووی لەگەڵ دەکردن، بە تاییبەتی لە ھۆزی جوولەکە گەلی پیاوی و ھەبوون، لەگەڵ ئەو شە کە پیغەمبەریش نەبوون، بەلام قسەو گوشتوگوویان لەگەڵ فریشتە دەکردو قسەو باسیان لە زۆر شت دەکرد، قسە کەیان راست دەر دەچوو، وەك خودا بێخاتە ناو دلیان، یا فریشتە ھەواییان پێ بدەن، جا ئەگەر لەناو ئۆ مەتی من دا لەم جوۆرە کەسانە ھەبن، بێگومان کە عومەر یەکیێک دەبی لەوان!). (تاج/ ۵/ ل ۲۱/ ز ۴/ ف ۳).

## پاشه و شیکردنه:

سوپاس و ستایش بۆ خودا، که له ناو نهتهوهی موسوڵمانیش دا، له م جوړه خودا پیداوانه زۆر همیه، وه نه مهیش له سه ره هم شیوانه پروو دمدا (بر: ریاض ۳/ل ۱۰۸۷/ف ۳/ز ۲۵۳ - کرامات الاولیاء).

۱- به خه و، زۆر له موسوڵمانان به خه و نه زۆر شت ناگادار دهکړن.

۲- به القای قهلبی، زۆر کهس زۆرینه کات خودا هه واول و دهنگوباس دهخاته ناو دلّیان، زۆر جار به فیراسهت پروو داوو پيشهات دهخویننه وه و قسه و هه واولیان دهقا ودهق راست دمر دهچی.

۳- زۆر کهسیان هریشته پرووبه پروو قسه و گهفتو گوین له گهل دهکه و هه واولی شتیان پى دهلّین، وهك نیمامی عومهر و عیمرانی کوپى حوسهین و زۆر کهسی تر له سه جابه و تابعین و له هه موو چینه گانی تری نهته وهی نیسلام. (بر: ژ: ۲۲۰ تجرید = ۲۴۴ ههتج، ژ: ۳۴ تهجرید- ۴۵ ههتج ژ: ۸۹ ت، ژ: ۲۸۵، ژ: ۱۴۴۴، ۱۳۸۲، ۱۳۱۵ تاج/۴/ل ۱۹۷/ز ۶۰/ف ۷ + ۸. تاج/۴/ل ۲۸۶/ز ۹۵/ف ۱/ + ژ: ۱۴۳۹ ت).

۱۴۶۱- عن ابن عمر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) انه جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ فَقَالَ لَهُ: يَا ابْنَ عُمَرَ إِنِّي سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ فَحَدَّثْتَنِي هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ عُثْمَانَ فَرَّ يَوْمَ أُحُدٍ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: تَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ عَنْ بَدْرٍ وَلَمْ يَشْهَدْ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ تَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ عَنْ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ فَلَمْ يَشْهَدْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ ابْنُ عُمَرَ: تَعَالَى ابْنُ لَكَ أُمًّا فِرَارُهُ يَوْمَ أُحُدٍ فَاشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ عَفَا عَنْهُ وَغَفَرَ لَهُ وَأَمَّا تَغْيِبُهُ عَنْ بَدْرٍ فَأَلَّهْ كَانَتْ تَحْتَهُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَتْ مَرِيضَةً فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لَكَ أَجْرَ رَجُلٍ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَسَهْمَهُ وَأَمَّا تَغْيِبُهُ عَنْ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ فَلَوْ كَانَ أَحَدٌ اعْرَضَ بَيْطَنَ مَكَّةَ مِنْ عُثْمَانَ لَبَعَثَهُ مَكَائِهِ فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عُثْمَانَ وَكَانَتْ بَيْعَةُ الرُّضْوَانِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ عُثْمَانُ إِلَى مَكَّةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِهِ أَلِيْمُنِي: هَذِهِ يَدُ عُثْمَانَ. فَضْرَبَ بِهَا



عَلَى يَدِهِ فَقَالَ هَذِهِ لِعُثْمَانَ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ اذْهَبْ بِهَا الْآنَ مَعَكَ. (الحديث: ٣٦٩٩، اطرافه في: ٣١٣٠، ٣٦٩٨ (٣٦٩٩ ط. ج) ٣٧٠٤، ٤٠٦٦، ٤٥١٣، ٤٥١٤، ٤٦٥٠، ٤٦٥١، ٧٠٩٥) (٢٢٨).

عوسمانی کوپی مہوہیب (رمزی خودی لئ بئ) دہلی: کابراپی ہات خہ لکی میسر بوو، حہ جی مالی خودای کرد، تاقمی پیایوی دی کہ دانیشتبوون، گوتی: نہم پیاو گہلہ کین؟ گوتیان: قورہیش، گوتی: نہی نہو مامؤستایہ کئیہ لہناویاندا؟ گوتیان: عہبدوللای کوپی عومہرہ، گوتی: نہی ئیبنو عومہرا پرسیاریکم ہہیہ وہلامم بدمرہوہ، نہری پیئم بلئ: ئایا دمزانیہ کہ عوسمان لہرؤزی غہزای ئوحد دا ہہل ہاتبوو؟ گوتی: ئادمزانم، گوتی: نہی دمزانی کہ لہ غہزای بہ دریش پاش کہوتبوو، بہ شداری نہویشی نہکرد بوو؟ گوتی: ئا، نہوہش دمزانم، گوتی: نہی دمزانی کہ لہ بہیہ تؤلپیزوان (پہیمانی خو شنوودی و ہؤی رمزای خودا) یش دا لہوئ نہبوو؟ گوتی: ئا دمزانم.

جا کابرا لہ خویشانا، کہ وہلامہکہی ئیبنو عومہریش پیکی دئی نہوہو، بہلگہیہ لہسہر ناتہواوی عوسمان، لہ خویشی نہمہ بہ دہنگی بہرز، کہ نیشانہی سہرکہوتنہ گوتی: (اللہ اکبرا) ئیبنو عومہریش (رمزی خودایان لئ بئ) فہرمووی: وہرہ یہکہ یہکہ نہمانہت بوؤ روون بکہمہوہو تیت بگہیینم: ہہلہاتنہکہی رؤزی ئوحدی، من شایہتی بوؤ دہدم کہ خودا لہوہ لئی خویش بووہ بہ پیئ نہم ئایہتہ، کہ لہو بابہتہوہ قسہ دہکاو دہفہرموی: ﴿وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ (١٥٥/٣).

واتہ: بہراستی خودا چاوپویشی کرد، لہو موسولمانانہی کہ لہ غہزای ئوحدوہا ہہلہاتبوون و، پشتی سوپای ئیسلامیان چؤل کرد بوو، چونکہ خودا تاوانبہخش و بہمؤلہت و نارامہ نہہاتنہکہی رؤزی بہدریشی، عوسمان لہبہر

ئەو نەھات بوو چونكە كچى پېغەمبەرى لەباخەلا بوو، كە ناوى روقىە بوو،  
 روقىە نەخۆش بوو، عوسمان لەسەر فەرمانى پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) لەمال  
 مایەو بە ديار ژنەكەيەو، بۆيە لە پاشا حەزرىت (دروودى خودى لى بى) پيى  
 فەرموو: (هەم پاداشى باش و هەم پشك و بەشت بۆھەيە، بەقەى پياوى كە بە  
 خودى خۆى بەشداریى كړدېي له غەزای بەدردا).

له بهیعه تولى پىزوانیش دا که عوسمان حازر نابى، له بهر نه وه دهبى که پیغه مبهى (درودى خودى لى بى) له وکاته دا که سیکی تری وهک عوسمان ته وانا و هیژا، دهست ناکه وى، هه تا له شوینى عوسمان بینیرى بؤ گوشتوگو له گهل کافرهکان ولاتى مهککه، هه تاتیان بگهیهنى که چه زرمهت و یارانى بؤ عه مره هاتوون و بؤ شهرو هه را نه هاتوون.

جا له پاش نهوه که عوسمان به فهرمانی پیغه مبه ر (درویدی خودای لی بی) رږیشت بؤ لای خه لکی مه که که قاو بلاو دمبیته وه که قورمیش خویان ناماده ده که ن بؤ جهنگ، ئیر مو سولمانه کانیش خویان گورج ده که نه وه و له بارو دؤخیکی ناوا ئالوزدا به یعه تو لپرزوان پروودهدات، له بهر نه وه پیغه مبه ر (درویدی خودای لی بی) به دهستی راستی خوی ناماژدی کرد و فهرمووی: نه مه دهستی عوسمانه، ئینجا دای به دهستی چه پی خویاو فهرمووی: (نه مه به یعت و په یمانه ییش له باتی عوسمان!) ئیبنو عومر به کابرای فهرموو: ده ئیستا نه م وه لامانه له که ل خوت بهرو ئیر نه مانه مه که به به هانه له عوسمان (تاج/ ۵/ ۵۰ ز - که ورمی جه زرمی عوسمان فهرمووده ی ژماره: ۷).

١٤٦٢- عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ شَكَتَ مَا تَلْقَى مِنْ أَثَرِ الرَّحَا فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَيِّئًا فَانْطَلَقَتْ فَلَمْ تَجِدْهُ فَوَجَدَتْ عَائِشَةَ فَاخْبَرَتْهَا فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ بِمَجِيءِ فَاطِمَةَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَيْنَا وَقَدْ اخَذْنَا مَضَاجِعَنَا فَذَهَبَتْ لِأَقْرَوْمٍ فَقَالَ: عَلَى مَكَانِكُمْ. فَقَعَدَ بَيْنَنَا حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَ قَدَمَيْهِ عَلَى صَدْرِي وَقَالَ إِلَّا أَعْلَمُكُمْ خَيْرًا مِمَّا سَأَلْتُمَنِي إِذَا اخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا تُكَبِّرَانِ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ وَتُسَبِّحَانِ ثَلَاثًا

وَتَلَاثَيْنَ وَتَحْمَدَانِ ثَلَاثًا وَتَلَاثَيْنَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمَا مِنْ خَادِمٍ. (الحديث: ٣٧٠٥، اطرافه في: ٣١١٣، ٥٣٦١، ٥٣٦٢، ٦٣١٨) (٢٢٩).

ئىمامى عهلى (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: فاطيمه (رمزى خودى لى بى) تهنيا بال بوو، ههرخوى ئيش و كارى ناو مالى دهكرد، سكالاي بوو له دهست شت هارپن بهدهستار، ناو له پى دهستار بردبووى، نهومنهى دهستار كردبوو، جا كومه لا ژنى دىلى به تالانى گىراوى جهنگيان بو پيغهمبر هينا، فاطيمه به نوميدى نهوى كه باوكى له و ژنه ديلانه كارمكاريكى پى بدا، ههتا له مالهوه بو ئيش و كار ياريدى بدا، چوو بو لاي باوكى، بهلام باوكى له مال نهبوو، عائيشه زردايكى له مال بوو، عهرزى نهوى كرد، كاتى پيغهمبر (درووى خودى لى بى) ته شريفى هاتهوه، داخوازيه كهى فاطيمه پى ووت، عهرزى دهكا كه فاطيمه كچت هاتبوو بو لات بو ئيشيكي ناوا، داواى كارمكاريكى لى دهكرديت.

پيغهمبريش (درووى خودى لى بى) ته شريفى هات بو لامان له وكاتهدا ئيمه راکشابووین، دهمان ويست بخهوين، من ويستم له بهرى ههلسم، فهرمووى: (له شوپنى خوتان مهجوولين) له بهينى من و له بهينى فاطيمه كچيدا دانىشت، تهنانهت ههستم كرد به فينكايى قاجهكانى كه دهكوتن له سينگم. فهرمووى: (نهديى باشتيكتان فيربكه، زور لهوه باشتره كه ئيوه داواتان له من كردوو: كاتى راکشان لهسهر نوينهكانتان، سى و چوار نهلاهو نهكهربكه و سى و سى سوبحانه لا بكه و سى و سى جار بلين: (الحمد لله) نهمه زور باشتره بو ئيوه لهكارمكرو نوكهرا). (بروانه: ژماره: ١٤٦٧ تهجريد).

پاشه و شيكرنه:

فاطيمه زههراء كچى ههزرتى پيغهمبره، هاوسهرى ئىمامى عهلى (به دايكى ههسهن و حوسهينه، نهكه گهوردى ههموو سهيدهكانه، نهوى

پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) هر له ریگهی فاطیمه وه ماوه، له مناله کانی تریه وه وه چهی نه ماوه. به پئی ته مه ن، کچه کانی پیغهمبهر به ریز نه مانه ن: زینه ب یه که میانه، روقیه دوه میانه، نومموکه لسووم سییه میانه، فاطیمه زه هراء چواره میانه، (ره زاو ره حمه تی خودا له هه موویان بی) راجیایی سه بارمت به سالی له دایکبوونی هه یه، هه ندی دمفه رموون پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) ته مه نی جل و یه ک سال بووه که فاطیمه له دایک بووه، هه نی تردمفه رموون: ته مه نی سیو پینج سال بووه که فاطیمه له دایک بووه، دیار که فاطیمه و براو خوشکه کانی، جگه له ئیبراهیم، هه موویان له خه دیجه بوون، فاطیمه که شووی کرد به عه ل ته مه نی پازده سال بوو. له پاش مه رگی پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) به شش مانگ فاطیمه ش دهمری (ره زاو ره حمه تی خودای لی بی) . (بروانه: نهم ژمارانه له ته جریدی صهریح ۱۲۶، ژ: ۶۱۶، تاج/۵ ل/۱۰۸ ز/۱۹ + ل/۱۱۳ ز/۲۰ + ل/۱۰۸ ز/۱۹ - فه ضلی فاطیمه ..).

۱۴۶۳ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كُنْتُ يَوْمَ الْأَحْزَابِ جُعِلْتُ أَنَا وَعُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي النِّسَاءِ فَتَنَزَّاهُ فَذَا أَنَا بِالزُّبَيْرِ عَلَى فَرَسِهِ يَخْتَلِفُ إِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَلَمَّا رَجَعْتُ قُلْتُ يَا أَبَتِ رَأَيْتُكَ تَخْتَلِفُ قَالَ أَوَهْلٍ رَأَيْتَنِي يَا بُنَيَّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ يَأْتِ بَنِي قُرَيْظَةَ فَيَأْتِيَنِي بِخَبَرِهِمْ؟ فَأَنْطَلَقْتُ فَلَمَّا رَجَعْتُ جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَبُوْنَهُ فَقَالَ لِيذَاكَ أَبِي وَأُمِّي (الحديث: ۳۷۲۰) (۲۳۰).

عهبدوولای کوری زوبهیر (دزی خودایان لی بی) فهرمووی: رۆژی غه زای خه ندهق، من و عومهری کوری نه بو سه له مه دانرابووین به دیار ژنه کانی پیغهمبهر وه، که له ناو قه لاکه ی هه ساندای بوون، ئاگاداری و سه ره رشتیمان ده گردن، سه رنجم دا زوبهیر دوو سئجار به سواریی نه سه په که ی دی و ده چی. بو به نی قوره یزه، که گه پامه وه مال، گوتم: باوا! تو م دی هر ده هاتی و ده چووی

بۇ بەنى قورمىزە، ئايا خىر بوو؟ گوتى: بۇ كورم! تۆ بە چاوى خوت لەم كاتەدا  
منت دى؟ گوتە: ئا، فەرمووى: ئەو پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرمووى: كى  
دەچى بۇ ھۆزى بەنى قورمىزە، دەنگوباسى ئەوانم بۇ دىنى ھەتا بزانین كە  
پەیمانەكەيان دەشكىنن و شەر لە دۆى ئىمە دەكەن یان نا؟) جامن چووم و  
دەنگو باسى ئەوانم بۆى ھىنايەو، كەچوو مەو خزمەتى پىغەمبەر (درودى  
خودى لى بى) باوك و دایكى خۆى پىكەو كەردبە قوربانم و فەرمووى: (باوك و  
دایكم بە قوربانن بن!) (ش/ ت - تاج/ ۵ ل- ۷۹ ف- ۲ ز- ۱۰- كەورمى زوبەیر).  
۱۴۶۴- عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: لَمْ يَبْقَ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ الَّتِي قَاتَلَ فِيْهِنَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) غَيْرَ طَلْحَةَ وَسَعْدٍ عَنْ حَدِيثِهِمَا. (الحديث: ۳۷۲۲، طرفه في: ۴۰۶۳) و  
(الحديث ۳۷۲۳ - طرفه في: ۴۰۶۱) (۲۳۱).

تەلھەى كورى عوبەيدوللا (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: لەبازى لەغەزاكانى  
پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) كەلەگەل دوزمندا دەجەنگى واتە: لە غەزای  
ئوچوددا، كەسى لەگەل نەما، بىجگە لەتەلھەوسەعدى كورى ئەبوومقاص) (بىر:  
تاج/ ۵ ل/ ۱۷۹ ز/ ۴۹ ف/ ۱).

۱۴۶۵- عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ رَأَيْتُ يَدَ طَلْحَةَ النَّبِيِّ وَقَى بِهَا النَّبِيَّ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ شَلَّتْ (الحديث: ۳۷۲۴، طرفه في: ۴۰۶۳)

قەيسى كورى ئەبو حازىم (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: ئەو دەستەى  
تەلھەم دىو كە لە غەزای ئوچوددا كەردبووى بە قەلخان و دابوويە  
بەرشمشىرى كافرەكان و نەيھىشتبوو، كە شىرەكە بەر پىغەمبەر بكەوى، ئەو  
دەستەى گۆج بوو بوو. (تاج/ ۵ ل/ ۸۴ ز/ ۱۱- ف/ ۲- باسى: مەزناھى تەلھەى كورى  
عوبەيدوللا...).

(۲۳۱) اخرجہ مسلم في فضائل الصحابة باب: من فضائل طلحة و الزبير (رضي الله عنهما).

۱۴۶۶- عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ سَمِعْتُ سَعْدًا يَقُولُ جَمَعَ لِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَبُوهُ يَوْمَ أَحَدٍ (الحديث: ۳۷۲۵، اطرافه في: ۴۰۵۵، ۴۰۵۶، ۴۰۵۷) (۲۳۲).

سه‌عدی کوری نه‌بووه‌قاص (رمزی خودای لی بی) فه‌رمووی: له‌روژی غه‌زای  
تو‌حود دا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) تیردانه‌که‌ی خو‌ی بؤم هه‌لرشت و باوک و  
دایکی خو‌ی پیکه‌وه‌ر کرد به‌قوربانم و خو‌ش خو‌ش دیفه‌رموو: تیریان پیوه‌نی،  
باوک و دایکم به‌قوربانت بی). (تاج: ۵/ل ۸۶/ز ۱۲/ف ۱ - مه‌زنای سه‌عد).

۱۴۶۷- عَنْ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: إِنَّ عَلِيًّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَطَبَ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ فَسَمِعْتُ بِذَلِكَ فَاطِمَةَ فَاتَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَزْعُمُ قَوْمُكَ أَنَّكَ لَا تَغْضَبُ لِنَنَاتِكَ وَهَذَا عَلِيٌّ نَاكِحٌ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَمِعَتْهُ حِينَ تَشْهَدُ يَقُولُ: أَمَّا بَعْدُ الْكَحْتُ ابَا الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ فَحَدَّثَنِي وَصَدَّقَنِي وَأَنَّ فَاطِمَةَ بَضْعَةٌ مِنِّي وَأَنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسُوءَهَا وَاللَّهُ لَا تَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ وَاحِدٍ فَتَرَكَ عَلِيٌّ الْخُطْبَةَ. (الحديث: ۳۷۲۹، اطرافه في: ۹۲۶، ۳۱۱۰، ۳۷۱۴، ۳۷۲۹، ۳۷۶۷، ۵۲۳۰، ۵۲۷۸) (۲۳۳).

میسوه‌ری کوری مه‌خرمه‌ه (رمزی خودای لی بی) فه‌رمووی: عه‌لی کوری  
نه‌بو‌تالیب، خوازبینی کچی‌کی نه‌بوجه‌لی کرد بؤ خو‌ی، که‌به‌سه‌ر فاطیمه‌ی  
کچی مو‌حه‌مه‌د به‌ینن، کاتا‌حه‌زره‌تی فاطیمه‌ به‌مه‌ی زانی، رو‌یش‌ت بؤ  
خرمه‌تی باوکی و سکا‌لای له‌م باره‌یه‌وه‌ له‌ ده‌ست ئیمامی عه‌لی می‌ردی کرد و  
عه‌رزی کرد: خرمانی تو، به‌قه‌سه‌ی نه‌وان بی، تو له‌سه‌ر که‌چه‌کانت  
ناکه‌یه‌ته‌وه‌و، نه‌گه‌ر می‌رده‌کانیان ژنیان به‌سه‌ر به‌ینن، تو له‌سه‌ریان هه‌ل‌ناده‌یتی  
و له‌م لایه‌نه‌وه‌ دهره‌ست نایه‌یت، هه‌ر له‌م بؤ چوونه‌و بیرو باومره‌وه‌یه، که

(۲۳۲) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل سعد... رقم: ۲۴۱۲.

(۲۳۳) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل فاطمة بنت النبی... رقم: ۲۴۴۹.

ئەو ھەتا ئەھل دەپھوئ ھەوئ بەسەر م بەئنی و جەمیلە کچی ئەبو جەھل مارە بکا بۆ خۆی جا ئایا راستە کەتۆ لەسەر ئیمە ناکەیتەو ھەو لە مێردەکانمان شتیوا قەبوول دەکەن ھەویمان بەسەر بەئنی؟

جا پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) ھەئسایەو ھەم بارەپھو، وتاریکی فەرموو، بە گوئی خۆم گویم ئی بوو، پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) لەسەر دوانگە، وتاریکی داو شایەتمانی ھیناو ئەو جا فەرمووی: (لەپاش ئەمە، من ژنم دابە ئەبولعاصی کورپی رەبیع، ئەو پیاو ھەفتی داپیم، کەژن بەسەر زەینەبی کچم نەھینئ، ئەو پیاو راستی لەگەڵ کردم و قسە ی خۆی پیاوانە بردە سەر؛ فاطیمە کچی موحەممەد پارچەپھەگە لە من، بەراستی ھەزناکەم کەس دلی بڕەنجینئ و تووشی سەراسئی بکا، ئەو ھەو راست بئ سویندم بەپھەزدانی پاک ھەرگیز شتی وا نابئ، کە کچی پیغەمبەری خواو کچی ئەبو جەھلی دوزمنی خودا لەھای یەک پیاو کۆبنەو ھەو ببن بەھەوئی یەکتەر) ئیتر ئەھل وازی لە خوازبینییەکە ی ھینا. (تاج/ ۵/ ل ۱۰۸/ ز ۱۹/ ف ۲۰۱).

۱۴۶۷ م- وعنه قال سمعتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَذَكَرَ صَهْرًا لَهُ مِنْ بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ فَأَتَنِي عَلَيْهِ فِي مُصَاهَرَتِهِ أَيَّاهُ فَأَحْسَنَ قَالَ حَدَّثَنِي فَصَدَّقَنِي وَوَعَدَنِي فَوَفَّى لِي<sup>(۲۳۴)</sup>.

دیسان میسور (رەزی خودی لئ بئ) فەرمووی: گویم ئی بوو پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) باسی زاوایەکی خۆیی زۆر بە جوانی دەکرد، کە لە ئەو ھەو بەدی شەمس بوو، فەرمووی: (قسە ی بۆم کردو قسەکە ی راست دەرچوو، بەئینی پیم داو بە ئینەکە ی بردە سەر لەگەڵما).

ئەم دوو فەرمووودەپھە جوانتر بەلگەن لەسەر ئەو ھەو ژن یان وەلی و ھەقداری ژن لەپیش مارەبڕین دا مافی ئەو ھەو ھەپھە: کە بەئین لەمێرد و مەبگری کە ھەوئی بەسەر نەھینئ.

١٤٦٨ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعَثًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ إِسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَطَعَنَ بَعْضُ النَّاسِ فِي أَمَارَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنْ تَطَعْتُمْ فِي أَمَارَتِهِ فَقَدْ كُنْتُمْ تَطَعُونَ فِي أَمَارَةِ إِيهِ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّمَا اللَّهُ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لِلْأَمَارَةِ وَإِنْ كَانَ لَمِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ وَإِنَّ هَذَا لَمِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ بَعْدَهُ (الحديث: ٣٧٣٠، اطرافه في: ٤٢٥٠، ٤٤٦٨، ٤٤٦٩، ٦٦٢٧، ٧١٨٧) (٢٣٥).

عبدوللای کوړی عومهر (رمزي خودایان لى بن) فهرمووی: پیغه مېهر (درویدی خودای لى بن) له شکریکی ناردو نوسامه ی کوړی زیدی کرد به سهر لهشکریان، هندی کهس تانوتیان له فرماندهی نوسامه دمد، گوايه منالکاره و کونه کویلهیه، پیغه مېهریش (درویدی خودای لى بن) فهرمووی: (خو نه گهر نیوه نیستا تانه و تانوت له فرماندهی، نوسامه بدن، نه وه شتیکی تازمنیه، چونکه له مېیش تانوتتان لهسهر کردهی زمیدی کوړی حارسه ی باوکیشی دمد، گوايه دمیانگوت: زمید بنده ی نازاد کراوه، چو ن دهی بی بی بهسهر لهشکری سوپایی، که زورینه یان پیاوی بهتة مهن و نازادن! دمساهه هقی کهه هقی خودایه، باوکیشی وهک خو ی شایسته ی فرماندهی و سهر کردهی بوو، وه زور زوریش خو شه ویستم بوو، وهله پاش خو ی نه م کوړیم زور زور خو ش دموئ) (تاج/ ٥ ل/ ١٢٣ ز/ ٢٣ ف/ ١- گهوردهی زمیدی کوړی حاریسه) + (ز: ١١٣ ته جريد = ١٣٩ فه تحولباری = بهرگی یه که م ل/ ١٣٧).

١٤٦٩ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ قَائِفٌ وَالنَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَاهِدٌ وَإِسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَزَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ مُضْطَجِعَانِ فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ الْأَقْدَامَ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ قَالَ فَسُرَّ بِذَلِكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاعْجَبَهُ فَأَخْبَرَ بِهِ عَائِشَةَ (الحديث: ٣٧٣١، اطرافه في: ٣٥٥٥، ٦٧٧٠، ٦٧٧١) (٢٣٦).

(٢٣٥) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضل زيد بن حارثة وإسماء بن زيد، (رضي الله عنهما). رقم: ٢٤٢٦.

(٢٣٦) والحديث أخرجه مسلم في النكاح (عيني/ ١٦ ص ١١٠) - المترجم.



عائيشه (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: پۇڭا حەزرىت (درودى خودى لى بى) تەشريفى ھات بۇلام زۆر كەيىقى خۇش بوو، لە خۇشيانا نوور لە پرووى دەبارى، فهرمووى: ئەى عائيشە! دىزانىت كە موحەزىزى مودلەجى، كە شىوہ ناسىكى بەناوبانگ بوو ھات بۇلام، لەوكاتەدا ئوسامەو زەيدى باوكى لە ژىر پارچەيەك قەدىفەدا پاكشاپوون، سەرى خۇيان داپۇشيبوو، بەلام قاجيان بەدەردەبوو، موحەزىزى لەسەر ئەم ھالە كە چاوى پىيان كەوت، گوتى: خاوەنى ئەم قاجانە باوك و كورن! (تاج ۳+ ل ۱۳۷ ز ۷۲ ف ۱- ش / د / ت / ن- ئەمە گىرانهوى تاجە، كە باشتىن رافەو پروونكەرمەيە بۇ ئەم گىرانهوى ئىرە).

### رافەو پروونكەردەنەو:

ئوسامەى كورى زەيدى كورى حارىسە، خۇى رەشكەلە بوو، بەلام زەيدى باوكى سىپى بوو، لەبەر ئەو لەسەردەمى نەزانىدا تانەى خراپيان لە ئوسامە دەدا، گوايە كورى باوكى خۇى نىيە) چۆن دەبى خۇى رەش بى و باوكى سىپكە لە بى؟ پروانە ژمارە: ۱۱۳ ت = ۱۳۹ ف = بەرگى يەكەم لاپەرە: ۱۳۷- ۱۳۸. باسى شىومناسى (ئائىف) والە بەرگى سىيەمى تاجول ئوصوول دا ل ۱۷/ ز ۷۲).

۱۴۷۰- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ سَرَقَتْ فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ يَجْتَرِئِ أَحَدٌ أَنْ يُكَلِّمَهُ فَكَلَّمَهُ اسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَقَالَ إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَ إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ قَطَعُوهُ لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ لَقَطَعْتُ يَدَهَا (الحديث: ۳۷۳۳، اطرافه فى: ۲۶۴۸، ۳۴۷۵، ۳۷۳۲، ۳۷۳۳، ۴۳۰۴، ۶۷۸۷، ۶۷۸۸، ۶۸۰۰) (۲۳۷).

(۲۳۷) واخرجه مسلم في الحدود (عيني / ۱۳ ص ۲۱ - الحديث / ۱۴) انظر: (صم / ۱۱ ص ۸۶ =

عائیشہ (رمزای خودای لئ بئ) فہرمووی: ژنیکی مہخزوومی دزی کردبوو،  
قورہیش زۆر بہتہنگیہوہ بوون، گوتیان: بہکئی بلّین کہلہبارمیہوہ لہگہلّ  
پیغہمبہردا قسہبکا، ہہتا داری حہددی دزیی لّ نہدرئ، جا گوتیان: کئی  
پرکیشی ئہوہ دہکا لہ ئوسامہی کوپی زمیدبہ و لاوہ، کہ خوْشہویستی  
پیغہمبہرہ.

جاکاتی کہ ئوسامہ ئہوہی عہرزی کرد، پیغہمبہر (درویدی خودای لئ بئ)  
توورہ بوون، فہرمووی: (چۆن ہہلّہی وا دہکہی؟ چۆن تکادہکہی بوّ جیّ  
بہجیّ نہکردنی حہددیکی شہرعی، کہ خودا خوْی دایناوہ) ئہو جا ہہستاوہ  
دوانیکی لہم بارمیہوہ فہرموو، فہرمووی: (ئہی خہلّکینہ! دزمانن بوّچی  
نہتہوہکانی پیش ئیوہ لہ ناوچوون؟ چونکہ کاتی کہسیکی خانہدان لہناویان  
دزی بکردایہ وازیان لّ دہیّنا، بہلام ئہگہر لازمبوون و بانہواکانیان دزی  
بکردایہ حہددیان لّ دہدا، جوولہگہکان وابوون، حہددیان لہ ئاغا و  
بہگہکانیان نہدہدا، بہلام ہہژاریکیان دزی بکردایہ دەستیان دہبیری.

جا سویندم بہیہزدانی پاک من ناہہقی وا قہبوولّ ناکہم، گریمان  
فاطمہی کچیشم دزی بکا، بہپیی یاسانامہی خوا دەستی دہبیرم!). (تاج/٣  
ل/٢٦٤ ز/١٠٠ ف/٧).

### پونکر دہوہ:

ئہم ژنہ ناوی فاطیمہی کچی ئہسوود بوو، لہ غہزای فہتج دا ہہندی  
خشلی دزی، کاتی مہسہلہ کہ گہیشتہوہ بہ پیغہمبہر، وہبہپیی شہرع  
چہسپاکہ دزی کردووہ، وہ ہہموو مہرجہکانی دەست برین ہاتنہتہجیّ،  
فہرمانی فہرموو دەستیان بیری.

لهودوا تهوبه یسه کی جوانی کرد، وه شووی کرد، وه زور جار کارا، شتیکی ببوایه، دههات بؤلای حه زره تی عانی شه، نه ویش داخوازییه که یی عهرزی پیغه مبه ر ده کرد و نه ویش بؤی جی به جی ده کرد.

ئه م جوړه که سانه باگونه های که و مرهشیان لی بقه ومی، به لام هه ربه سه حابه داده نرین و بؤگی پرانه وهی هه رمووده و حه دیت (عه دل) ده زمیرین.  
 ۱۴۷۱- عَنْ اسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) حَدَّثَ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَلَّهُ كَانَ يَأْخُذُهُ وَالْحَسَنَ فَيَقُولُ اللَّهُمَّ احْبِبْهُمَا فَإِنِّي احِبُّهُمَا (الحديث: ۳۷۳۵، طرفاه فی: ۳۳۷۴۷، ۶۰۰۳، ۲۳۸).

ئوسامه ی کوری زهید (رهزای خودای لی بهی) هه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بهی) من وحه سه نی کوری عه لی هه ل ده گرت و منی ده خسته سه ر رانیکی و حه سه نی شی ده خسته سه ر رانه که ی تری و ده یفه رموو: (ئه ی خودایه! تو به شایهت به که من ئه م دوانه م خو ش ده وی، خودایه! تکام وایه که تو ش خو شت بوین!).

۱۴۷۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ أُخْتِهِ حَفْصَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَهَا إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ رَجُلٌ صَالِحٌ. (الحديث: ۳۷۴۰، اطرافه فی: ۱۱۲۱، ۱۱۵۶، ۳۷۳۸، ۷۰۱۵، ۷۰۲۸، ۷۰۳۰) و (الحديث: ۳۷۴۱، اطرافه فی: ۱۱۲۲، ۱۱۵۷، ۳۷۳۹، ۷۰۱۶، ۷۰۲۹، ۷۰۳۱) (۲۳۹).

ئیبنو عومه ر (رهزای خودایان لی بهی) هه رمووی: حه فسه ی خو شکم که هاوسه ری پیغه مبه ره، بؤی گیرامه وه هه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بهی) بیی هه رمووم: (عه بدوئلا پیای چاکه).

(۲۳۸) لم يستثنه العسقلاني عن الاحاديث المتفق عليها (خاتمة احاديث للبحث و ما بعدها ج/ ۷ ص ۲۷۸) - المترجم .

(۲۳۹) راجع (رقم: ۵۵۹ = ۱۱۲۱ ف + ۱۱۲۲ ف) - المترجم .

١٤٧٣- عَنْ عَلْقَمَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: قَدِمْتُ الشَّامَ، فَصَلَّيْتُ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ قُلْتُ: اللَّهُمَّ يَسِّرْ لِي جَلِيسًا صَالِحًا فَاتَيْتُ قَوْمًا، فَجَلَسْتُ إِلَيْهِمْ، فَإِذَا شَيْخٌ قَدْ جَاءَ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى جَنبِي. قُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: أَبُو الدَّرْدَاءِ فَقُلْتُ: أَلَيْ دَعْوَتُ اللَّهِ إِنْ يَسَّرَ لِي جَلِيسًا صَالِحًا، فَيَسَّرَكَ لِي، فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): مِمَّنْ أَنْتَ؟ قَالَ: مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ قَالَ: أَلَيْسَ فِيكُمْ أَوْ مِنْكُمْ صَاحِبُ السَّرِّ الَّذِي لَا يَغْلُمُهُ غَيْرُهُ يَعْنِي حُذَيْفَةَ قَالَ: قُلْتُ: بَلَى قَالَ: أَلَيْسَ فِيكُمْ أَوْ مِنْكُمْ الَّذِي أَجَارَهُ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي عَمَّارًا قُلْتُ: بَلَى قَالَ: أَلَيْسَ فِيكُمْ أَوْ مِنْكُمْ صَاحِبُ السَّوَالِ وَالْإِسَادِ أَوْ السَّرَّارِ؟ قَالَ: بَلَى قَالَ: كَيْفَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقْرَأُ وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى؟ قُلْتُ: وَالذِّكْرُ وَالْإِثْنَى قَالَ: مَا زَالَ بِي هَؤُلَاءِ حَتَّى كَادُوا يَسْتَرْلُونَنِي عَنْ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ٣٧٤٢، اطرافه في: ٣٢٨٧، ٣٧٤٣، ٣٧٦١، ٤٩٤٣، ٤٩٤٤، ٦٢٧٨) (٢٤٠).

عہلقمہ (سوزو میہربانی خودای لی بی) فہرمووی: چووم بو شام، کاتی گہیشتمہ دیمہشق چوومہ مزگہوت، دوورکات نویزم تیا کرد و گوتہ: ئہی خودایہ! ہاونشینیکی باشم بو برہخسینہ، جا کوئمہ لی لہوئی بوون، چووم لہلایان دانیشتم، جا زوری نہبرد چاوم لی بوو پیرہمیڈی ہات، لہتہنیشتمہوہ دانیشتم، پرسیم: ئہمہ کییہ؟ گوتیان: ئہبو دمردایہ (بروانہ: ژمارہ: ٨٩٧ = ١٩٤٥ف = بہرگی ٢/ ل ٢٨٣). گوتہ: ئومیڈہ خودا نزاکہی گیرا کردیم.

پیہم گوت: کاتی ہاتم بو ئیرہ لہخوا پارامہوہ ہاونشینئ خاسم بو برہ خسینئ، ئہوہ تا توئی بووم رہخساند، ئہبودمرداء (رمزای خودای لی بی) فہرمووی: تو

(٢٤٠) ووقع في رواية داود بن ابي هند عن الشعبي عن علقمة في هذا الحديث: (وان هؤلاء يريدون ان ازول عما اقراني رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم) ويقولون لي: اقرا: ﴿وما خلق الذكر والانثى﴾ واتي والله لا اطيعهم اخرجه مسلم (فتح/ص ٧٠٧، رقم: ٤٩٤٤) - المترجم .

خه لکی کویت؟ گوتم: خه لکی کووفه م، فهرمووی: له قسه ته وه وادیاره که  
 فیرخوازی و ویلی به شوین زانینا خو نه وپیاوه داناو زانیه ی که ناوداره  
 به رازگری پیغه مبه ر (صاحب سر النبی پروانه: ژماره: ١٦٣ ته جرید= ٢٢٤هـ فتح  
 = بهرگی/ ١ ل/ ٨٣) وا له ناو نیوه دا، که نهو نهیني و رازانه ی که پیغه مبه ر  
 گوتونی پی، همر خویدمیانزانی واته: حوزمیفه ی کوری یه مانتان له ناودایه،  
 همرچی پرسیاریکتان هه بی ده توانن لهو به رسن. منیش گوتم: به ئی وایه  
 فهرمووی هه: خو نهو پیاوه زانیه شتان وا له ناودا، که له سهر زمانی  
 پیغه مبه رخوی، خودا په نای داوه له شهیتا، واته: عه مماری کوری یاسیر (بر:  
 ژ: ١٤٥١ ت= ٣٦٦١هـ = بهرگی/ ٤ ل).

منیش گوتم: به ئی فهرمووی: خو خاوه نی سیواک، یاخواه نی سړو  
 رازیشتان واله ناودا، واته: عه بدوئلای کوری مه سهوود؟ گوتم: به ئی واته:  
 زانای گه وره گه وره له لای خو تان زوره، ئیتر ج پیویست شت له که سی تر  
 به رسن.

له پاشدا فهرمووی: ئه ری پیم بلئ: ئیبنو مه سهوود ئه م نایه ته ی چۆن  
 ده خویند: ﴿واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی﴾ ی چۆن ده خوینده وه؟ منیش  
 گوتم: ئاوا ی ده خوینده وه: ﴿واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی والذکر والانثی﴾.  
 ئه و جا نه بودمراء فهرمووی: (پیغه مبه ر (درویدی خودای لی بی) به زاری پیروزی خو ی  
 ئه م سوورمه ته ی بی گووتم و ئه م سوورمه ته م به ده می خوّم له ده می پیغه مبه ر  
 خو ی له سهر ئه م شیوه یه: ﴿واللیل اذا یغشی والنهار اذا تجلی والذکر والانثی﴾  
 وهر گرتووه، که چی ئیسته ئه مانه همر وازیان لی نه ده هی نام و ده یانویست که  
 منیش ببه نه سهر قیرانه ت و شیوه خویندنه وه ی خو یان و، له باتی رسته ی:  
 (والذکر والانثی) منیش وه ک شیوه خویندنه وه ی ئه وان بخوینمه وه: ﴿وما  
 خلق الذکر والانثی﴾. (تاج/ ٥ ل/ ١٣٤ ز/ ٢٨- چاکیتی عه بدوئلای کوری  
 مه سهوود).

پوونکر د نه وه:

کیشی شپوه خویندنه وه گانی قورئان ئیستا بووه به زانستیکی سهر به خو، له عولومی قورئان و له عولومی هدیث دا به دوور و دریژی قسه و گفتوگۆی چرو پړو خهست و خوئی له سهر کراوه سوودو به هریه کی زوری ئو صولئ و فیهی ئی و مرگړاوه. عه بدوللای کوری مه سعوود (رمزی خدايان لـ بـی) په کیکه له گه وره هاوړئ یانی پیغه مبه، له موسولمانه هره پشیننه کانه، دوو کۆچی کردووه، په کی بۆ خه به شه و په کی بۆ مه دینه، ئاماده ی غه زای به درو شهرگا گانی پاشی بووه، هه میسه له خزمهت پیغه مبه ردا بوو، مه گهر چونها خزمهتی چۆل بگردایه، خزمهتی پیللاوه گانی پیغه مبه ری ده کرد، له کاتی هه ستانا پیللاوه گانی دادنه بوی، وکی ترسؤله گانی ده کرده خوئی خوئی، ههشت سه دو چل وههشت فهرمووده ی پیغه مبه ری گپړاوه ته وه، چلو چواریان بۆخاری و موسلیم گپړاویانه ته وه، بیست و په کیان ته نها له بوخاریدا هه، له موسلیم دانین، سیی و پینجیشیان ته نها له صه حیجی موسلیم دا هه له صه حیجی بوخاریدا نین.

د فهرموئی: له زاری پیرۆزی پیغه مبه ر خوئی (دروودی خودی لـ بـی) هه هفتا سوورمه تی قورئانم له بهر کردووه. په که م کهس بوو که له مه که به ناشکرا قورئانی ده خویند، ئیبنومه سعوود نه وه ند ه له گه ل مائی پیغه مبه ردا تی که ل بوو، له خه لکی وایه که په کی که له خیزانی پیغه مبه ر (دروودی خودی لـ بـی) ناودار بوو به صاحبی سیواکی پیغه مبه ر، پیغه مبه ر (دروودی خودی لـ بـی) موژده ی به هه شتی پئ داوه، بکوژی نه بو جه هل بوو، له مه دینه، سائی سیی و دووی کۆچی له ته مه نی شه ست و هه ندیکا نه مری هه قی به جئ هیئا، ئیمامی عوسمان نوپزی ته رمی له سهر کرد.

مامؤستایه کی قورئانزان و فهرموودمزان بوو، قوتابی و فه قئی زور هیه له م دوو بواردها، ژنه که ی ناوی زینه ب بوو، بۆ زیاتر شارمزا بوون له

ژینامه‌ی نهم هاوړې مه زنه‌ی پټغه مېهر، بېروانه: تاج/ ۵ ل/ ۱۳۳ ز/ ۲۸ - باسی: گهورمیی عه‌بدوللای کورې مه‌سعوود.

۱۴۷۴ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينًا وَإِنَّ أَمِينَنَا أَيُّهَا الْأَمَّةُ أَبُو غَبِيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ. (الحديث: ۳۷۴۴، طرفاه في: ۴۳۸۲، ۷۲۵۵) (۲۴۱).

نه‌نه‌سی کورې مالیک (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: خوښه‌ویست (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (هه‌موو نه‌ته‌ومیی نه‌مینداریکی هه‌یه) نه‌مینداری نیمه‌یش نه‌ی ئومه‌تی موچه‌مه‌دا نه‌بو عوبه‌یده‌ی کورې جه‌راحه) (تاج/ ۵ ل- ۹۱ ز- ۱۳ ف- ۱ ش/ ت- باسی: گهورمیی نه‌بو عوبه‌یده‌..).

۱۴۷۵ - عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ عَلَى عَاتِقِهِ يَقُولُ: اللَّهُمَّ آتِنِي إِجْبُهُ أَجْبُهُ). (الحديث: ۳۷۴۹). (انظر: رقم: ۹۶۰ = بقرطی/ ۳ ل/ ۳۳) (۲۴۲).

به‌راء (رمزی خودای لی بی) دمه‌هرمووی: پټغه‌مېهرم بینی، حه‌سه‌نی کورې عه‌لی به‌هه‌لاندوښکانه‌وه‌بوو، دمه‌فه‌رموو: (خودایه! من نه‌مهم خوښ ده‌وی، سا تویش خوښت بوئ!). (تاج/ ۵ ل/ ۱۱۴ ز/ ۲۰ ف/ ۳- ش/ ت- باسی گهورمیی حه‌سه‌ن و حوسه‌ین).

۱۴۷۶ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَسَالَهُ عَنْ الْمُحْرِمِ قَالَ شُعْبَةُ أَحْسِبُهُ يَقْتُلُ الذِّبَابَ؟ فَقَالَ: أَهْلُ الْعِرَاقِ يَسْأَلُونَ عَنِ الذِّبَابِ وَقَدْ قَتَلُوا ابْنَ ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): هُمَا رِيحَاتَايَ مِنَ الدُّنْيَا. (الحديث: ۳۷۵۳، طرفه في: ۵۹۹۴) (۲۴۳).

(۲۴۱) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل ابي عبدة، رقم: ۲۴۱۹ .

(۲۴۲) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل الحسن و الحسين رضي الله عنهما، رقم: ۲۴۲۲ .

(۲۴۳) لم اعثر على مصدر يشير الى اخراج مسلم له وقال العسقلاني في خاتمة كتاب مناقب الانصار ج/ ۷ ص ۵۵ ط ج ، لم يوافقہ مسلم على اخراج حديث ابن عمر فيهما

ئەم فەرموودەییە لە تاج دا ئاواپە: پیاویکی خەلکی عێراق لە ئیبو عومەری پرسی: ئەگەر کەسێ لەئیحرام دا بێ و مێش بکوژی چی فیدیهیەکە لەسەرە؟ ئیبو عومەریش فەرمووی: خەلکی عێراق، حسینی کچەزای پیغەمبەر دەکوژن و لەمێش کوشتن دەپرسن! وەلحال پیغەمبەر (درودی خودای لێ بێ) دەفەرموێ: (حەسەن و حوسەین دوو چلە ریحانەیی منن لەدنیای ڕۆشن دا!). (بەروانە: تاج/٥٥- ١١٢- ٢٠- ٢٠- ١) + (بەروانە: ژمارە/١١٢٩- تەجرید).

### پوونکردنەوه:

ئەم بەهراوە لەم فەرموودەییە وەردەگیرێت:

١- کەسانی هەن کورد گوتەنی لە مازواناتی دەشکێن و دەیانەوی لە گزگلانا هەلبسنەوه، جا لەسەر ئەم بنیاتە، ئیبو عومەر سەرسامی پێشان داوه، کە خەلکی عێراق تاوانی گەورە تی دەگوشتن، وەک کوشتنی حەزەرەتی حوسەینی کچەزای پیغەمبەر بێ، کەچی لەهەمان کاتدا وەمە لە کوشتنی مێش دەکەن!

٢- بۆیە منال بەرهەیحانە دەچوینری، چونکە منالیش وەک ریحانە بۆنی دەکری و دەنری بە سینگەوهو چاوو دلی پی ڕۆشن دەبنەوه.

٣- گەرچی گەلی جار ئەوانەیی کە نەیسبەتی کاریکیان لی دەدری، هەموویان ئەو کارە ئەنجام نادن، و هەیانە لە دڵەوه ئەوکارە دە کەرەین، بەلام زۆر جار هەندێ کار دەدریته پال زۆرینەیی کۆمەلێ، کە ناسرابن بەو جۆرە شتە، بەلام بەبی گومان کوردستانی خۆمان، بەهەموو بەشەکانیەوه، بەر ئەم عێراق و مەشریقە ناکەوی کە لەفەرموودەیی پیرۆزدا، باسی خراپی کراوه و هەوال دراوه کە شەر لەویوه سەر هەل دەدا، چونکە سوپاس بۆ خودا کوردستان ئەوەتی چوو تە باوهشی قورئانەوه، خزمەتی ئیسلامی کردوو، هەرەک لەپەنای ئیسلاما گەشەیی کردوو و خودا پەنای داوه، کەم



گهل و نه ته وه هه یه که به قهد گه لی کورد خزمه تی ئیسلامی کردبی، نه وه منده مزگه وت و په رستگاو شیخ و مه لا و فه قی و قورئان و موسوئمانی پاک و پیروزی تیابی! سوپاس بو خودا. له نه هلی دلم بیستوو هه تا ئیسلام له چیاکانی مه ککه و مه دینه ناوانه بی، له چیاکانی کوردستانی ش ناوا نابی، که نه وه ش بهر له هه ئه اتنی قیامت ده بی.

۱۴۷۷- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ ضَمَّنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى صَدْرِهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ عَلِّمَهُ الْحِكْمَةَ فِي رَايَةِ عِلْمِهِ الْكِتَابَ (الحديث: ۳۷۵۶، طرفه في: رقم: ۶۶ تجريد = ۷۵ فتح = بهرگی یه که م ل/۸۹) (۲۴۴).

ئیبینو عه بباس (رمزی خودایان لى بى) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لى بى) گوشیمی به سنگیه ووه فه رمووی: (اللهم علمه الحكمة: نه ی خودایه! فیری دانایی و زانستی بالای به رموو).

۱۴۷۸- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَعَى زَيْدًا وَجَعْفَرًا وَابْنَ رَوَاحَةَ لِلنَّاسِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهُمْ خَبَرُهُمْ فَقَالَ أَخَذَ الرَّأْيَةَ زَيْدٌ فَاصِيبٌ ثُمَّ أَخَذَهَا جَعْفَرٌ فَاصِيبٌ ثُمَّ أَخَذَ ابْنُ رَوَاحَةَ فَاصِيبٌ وَعَيْنَاهُ تَذَرِفَانِ حَتَّى أَخَذَهَا سَيْفٌ مِنْ سُيُوفِ اللَّهِ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ). (الحديث: ۳۷۵۷، طرفه في: ۶۰۴ تجريد = ۱۲۴۶ فتح) (۲۴۵).

واتاو و مرگه پراومکه ی له ژماره: (۴۰۶) دا، به ته واوی راپورده. ۱۴۷۹- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اسْتَفَرُّوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةٍ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَبْدًا بِهِ وَسَلَامٍ مَوْلَى أَبِي خُذَيْفَةَ وَأَبِي بَنِي كَعْبٍ وَمُعَاذَ بْنِ جَبَلٍ قَالَ لَا أَذْرِي بَدَأَ

(۲۴۴) راجع رقم: ۶۶-ت= ۷۵-ف= بهرگی یه که م ، لاپه رده: ۸۹- المترجم .

(۲۴۵) راجع رقم: ۶۰۴-ت= ۱۲۴۶-ف= بهرگی دووهم، لاپه رده: ۲۶- المترجم و راجع ایضا رقم:

بَابِي أَوْ بِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (الحديث: ٣٧٥٨، اطرافه في: ٣٧٦٠، ٣٨٠٦، ٣٨٠٨، ٤٩٩٩) (٢٤٦).

عہدوئلای کوپی عہمری کوپی عاص (رمزی خودایان لے بن) فہرمووی:  
 بہگوپی خوّم لہ زاری پیروزی خوشہ ویستم بیستوہ دہیفہرموو: (لہلای نہم  
 چوار کہسہ قورنن بخوینن و فیرقورنن ببن: لہلای عہدوئلای کوپی  
 مہسعوودو سالی نازادکراوی ٹہبو حوزہیفہو ٹوبہپیہی کوپی کہعب و  
 موعازی کوپی جہبہل). پیغہمبہر (درویدی خودی لے بن) لہ پیش دا ناوی  
 ٹیبنومہسعوودی ہیئا، بو گرنگی پیدانی پتر پیی). (تاج/ ٥/ ١٣٢/ ٢٨/ ز  
 ف/ ١).

١٤٨٠ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَلْهَا اسْتَعَارَتْ مِنْ أَسْمَاءَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قِلَادَةً فَهَلَكَتْ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَاسًا مِنْ أَصْحَابِهِ فِي طَلَبِهَا فَادْرَكْتَهُمُ الصَّلَاةُ فَصَلُّوا بِغَيْرِ وُضوءٍ فَلَمَّا اتَّوَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَكُّوا ذَلِكَ إِلَيْهِ فَتَزَلَّتْ آيَةُ التَّيْمِمِ فَقَالَ أَسِيدُ بْنُ حُضَيْرٍ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ لَكَ مِنْهُ مَخْرَجًا وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً (الحديث: ٣٧٧٣، طرفه في: ٢١٦ ت = ٣٣٤ ف = بهرگی یہکم  
 لاپہرہ/ ٢٢٣ و مرگہراومکہشی لہوئی رابوورد) (٢٤٧).

١٤٨١ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ يَوْمٌ بُعَاثَ يَوْمًا قَدَّمَهُ اللَّهُ لِرَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ افْتَرَقَ مَلَأُوهُمْ وَقِيلَتْ سَرَوَاتُهُمْ وَجَرَّحُوا فَقَدَّمَهُ اللَّهُ لِرَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي دُخُولِهِمْ فِي الْإِسْلَامِ). (الحديث: ٣٧٧٧، طرفاه في: ٣٨٤٦، ٣٩٣٠) (٢٤٨).

(٢٤٦) اخرجہ مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل عبد الله بن مسعود وامه ... رقم: ٢٤٦٤ .

(٢٤٧) اخرجہ مسلم في الحيض، باب: التيمم، رقم: ٣٦٧ .

(٢٤٨) لم يستثنه العسقلاني من الاحاديث المتفق عليها - المترجم .

غانىشە (رەزى خۇداى لى بى) ھەرموۋى: رۇۋى بوعاس، رۇۋىك بوو، خۇداى گەورە لە بەرخاترى پېغەمبەرى خوا (دروۋى خۇداى لى بى) ۋەپېشى خىستبوو، جاكاتى پېغەمبەر (دروۋى خۇداى لى بى) ھات بۇ مەدىنە، كۆمەلەيان بلالو بوو بۆۋە، شاپپاۋەكەنىيان كوزرابوون، ۋە زامار و پەككەۋتە بوو بوون، لەبەر ئەۋەكەس نەمابوو لە مەدىنە لافى سەرۋكى ئى بدالو مل بۇ پېغەمبەر كەچ نەكا، جا خۇدا ئەو رۇۋى قەۋمان پېش ھاتنى پېغەمبەر بۇ ئەۋى بەچەند سالى، ۋە ئەو بارو دۇخەى ئەم شەرە سازاندى، بوو بە ھۆى ئەۋەكە خەلگى مەدىنە بە ئاسانى بچەن زىر ئالاي ئىسلام).

### پوۋىگەنەۋە:

رۇۋى بوعاس شەرپى بوو، لە نىۋانى دوو ھۆزى سەرەكى مەدىنەدا پوۋى دا، كە ھۆزى ئەۋس و خەزرج بوون، بوعاس قەلەيكى ھۆزى ئەۋس بوو، دوۋمىل لە مەدىنەۋە دوور بوو، بە پېنج سال لە پېش كۆچ كەردى پېغەمبەر (دروۋى خۇداى لى بى) بۇ مەدىنە، ئەم ھەرايە قەۋمان، زۆرىنەى سەرگەدەكەنى ئەم دوو ھۆزە لەم شەرە دا كوزران، ۋە جۆرە پاشاگەردانى يەك و بى ياساىى و بى سەرگەدەكى يەك لە مەدىنەدا دروست بوو بوو، ئەۋە بوو بەھۋى ئەۋەكە ئىسلام بە ئاسانى جى پاي خۇى بىكەتەۋە ئەۋبۇ شاىى يە پېر بىكەتەۋە.

ارھاساتىكى زۆر پېش لە دايكبوۋنى پېغەمبەرۋ لە پاش لەدايك بوۋنى و لەپېش بوۋنى بەپېغەمبەرۋ بەر لە كۆچ كەردى پوۋى داۋە، ۋەك پوۋداۋى ئەصحابول فىل و لەتكەردى سىنگى پېغەمبەر بە مىندالى و پىرۋزى و پىت و ھەرى كاتى لە دايكبوۋنى و مۇرى پېغەمبەرۋ بە ناۋشانىيەۋە و بەردو دار سلاۋى ئى كەردوۋە گەللى ھەۋالى ترى لەم بابەتە، كە بە موحلىيان دەگەنە ھەددى تەۋاتور بېۋانە: بەرگى چۈرەمى تاجول ئۈۋۈل، لاپەرە/۲۸۰-۲۸۸ ز/۹۲، ۹۳، ۹۴).

١٤٨٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَوْلَا الْهَجْرَةُ لَكُنْتُ أَمْرًا مِنَ الْأَنْصَارِ (الحديث: ٣٧٧٩، طرفه في: ٧٢٤٤) (٢٤٩).

ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای لی بی) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) ھەرمووی: (یاریدەدەمران واتە: ئەنصار لە ھەرشوو ھەردیکەوہ پەرۆن منیش لەگەڵ ئەوانا دەپۆم و خۆم لەوان جیا ناکەمەوہ، لەبەر ئەوہ نەبی کە کۆچکار و موھاجیرم، دنا بابایی دەبووم لە یاریدەدەمران، کەناسراون بە ئەنصار). (تاج/ ٥/ ل ١٧٦/ ز ٤٤/ ف ٥).

١٤٨٣- عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْأَنْصَار لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُتَافِقٌ فَمَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ). (الحديث: ٣٧٨٣) (٢٥٠).

بەرەاء (رمزای خودای لی بی) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) ھەرمووی: (موسوولمان یاریدەدەمران (ئەنصار) ی خۆش دەوئ، ناپاک (دوو پروو=مونا فیق) یش رقی لیانە، ئیتر ئەوہی ئەنصاری خۆش دەوئ خودایش ئەوہی خۆش دە وئ، وە ئەوہی رقی لەوانە خوداش رقی لەوہ!). (تاج/ ٥/ ل ١٧٧/ ز ٤٤/ ف ١- ش/ ت).

### پەنکەنەوہ:

کۆمەلگای ئیسلام لەسەرتاوە لە مەدینە بە شیوەی سەرەکی بریتی بوو، لە دوو کۆمەلەی گەورە:

(٢٤٩) لم يستثنه العسقلاني من الاحاديث المتفق عليها- المترجم .

(٢٥٠) أخرجه مسلم في الايمان ، باب : الدليل على ان حب الانصار وعليهم من الايمان،

یه کهم: کۆمه‌له‌ی کۆچکاران که نه و موسولمانانه بوون، له مه‌ککه وه، له تاو ده‌ستدریژی ناموسولمانه‌کان لییان، گۆج و باریان کرد بۆ مه‌دینه، پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) خوشییه‌کی بوو له‌م کۆچبه‌رانه.

دووهم: کۆمه‌له‌ی یاریده‌مهران که بریتی بوون له‌وانه‌ی که خه‌لکی مه‌دینه بوون و موسولمان بوو بوون، کۆمه‌له‌ی یه‌که‌م ناسراون به موهاجیرین، واته: کۆچکاران، کۆمه‌له‌ی دووهم ناسراون به نه‌نصار، واته: یاریده‌مهران.

جا پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) بۆ ڕوونکردنه‌وه‌ی به‌رزیی پله‌و پایه‌ی نه‌نصار نه‌م فهرمووده‌یه‌ی فهرموو، له‌گه‌ڵ چه‌ند فهرمووده‌یه‌کی تری له‌م بابه‌ته.

١٤٨٤ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: رَأَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النِّسَاءَ وَالصَّبِيَّانَ مُقْبِلِينَ مِنْ غُرَسٍ فَقَامَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُنْثَلًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ ائْتِمِ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ قَالَهَا ثَلَاثَ مِرَارٍ (الحديث: ٣٧٨٥، طرفه في: ٥١٨٠) (٢٥١).

نه‌نەس (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: جاری پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) کۆمه‌لی ژن و منالی یاریده‌مهرانی دی له شای و زهماوند ده‌گه‌رانه‌وه، جا پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) بۆ ته‌عبیر له‌هه‌ستی جوانی و ریزو نرخزانی خۆی به‌رامبه‌ربه‌م دوو چین و توێژه‌ی کۆمه‌لگا، ڕێک هه‌ڵسایه سه‌رپا و راست ڕاوه‌ستاو سێ جار فهرمووی: (خودا ئاگای لییه که ئێوه له خۆشه‌ویستترین که‌سانن لای من). (تاج/ ٥ ل/ ١٦٧ ز/ ٤٤ ف/ ٣- ش).

١٤٨٥ - وَعَنْهُ فِي رِوَايَةٍ، قَالَ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَكَلَّمَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

فَقَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ اَكُفُّمُ احَبُّ النَّاسِ اِلَيَّ مَرَّتَيْنِ) (الحديث: ٣٧٨٦، طرفاه في: ٥٢٣٤، ٦٦٤٥) (٢٠٢).

ديسان ئەنەس (رمزى خودى لى بى) فەرموۋى: ئافرەتى لەھۇزى يارىدەدەمران (ئەنصار) ھاتە خزمەتى ھەزرىت (دروودى خودى لى بى) منائىكى خۇبى پى بوو، پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) قسەو گوشتوگۇى لەگەل دا كرد، و فەرموۋى: (بەو كەسە كەگيانى من وا لەدەسىا، ئىوہ ئەى دەستەى يارىدەدەمران! خۇشەويستىرەن كەسن لە لای من). سى جار ئاۋاى فەرموو. لەگىرەنەوہى ئىردەدا دوو جار ئاۋاى فەرموو. (تاج: ٥/ل ١٦٧/ز ٤٤/ف ٤).

١٤٨٦ - عَنْ زَيْدِ بْنِ اَرْقَمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَتِ الْاَنْصَارُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لِكُلِّ نَبِيٍّ اَتْبَاعٌ وَاَنَا قَدْ اَتَّبَعْنَاكَ فَاذْعُ اللَّهُ اِنْ يَجْعَلَ اَتْبَاعَنَا مِنَّا فِدَعًا بِهِ. (الحديث: ٣٧٨٧، طرفه في: ٣٧٨٨) (٢٠٣).

زەمىدى كۆرى ئەر قەم (رمزى خودى لى بى) فەرموۋى: يارىدەدەمران (ئەنصار) فەرموۋى: ئەى پېغەمبەرى خودا! ھەموو پېغەمبەرى لەكاتى خۇبا لايەنگىرو پەيپەروانى تايبەتى خۇى بوو، ئىمەيش پەيپەروانى تۆين و شوين رېبازى پىرۋزى تۆ كەوتووین و خودا دەستى رېز و قەدرى لى ناوین و ناۋى ناوین ئەنصار، جابۇ ئەوہى ئەم رېزو قەدرو بەھرو سەربەرزىيە، بەردەست و دەست و پىوہندو ھاوپەيمان و شوين خۆرە كانىشمان بگىرەتەو، دەى تۆ بھەرموو نزاو دوعامان بۆكە، ئەویش ئەو نزاىەى بۆكردن و فەرموۋى: (خودايە! پەيپەروان و شوين كەوتوانىشان لەخۇيان بن). (تاج: ٥/ل ١٦٨/ز ٤٤/ف ٨).

(٢٥٢) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل الأنصار، رقم: ٢٥٠٩.

(٢٥٣) لم يوافقه مسلم (فتح/٧ ص ٥٥٠) خاتمة انظر صحيح مسلم ج/١٦ ص ٦٨-٧١ - مبحث

۱۴۸۷- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ خَيْرَ دُورِ الْاِنْصَارِ دَارُ بَنِي النَّجَّارِ ثُمَّ عَبْدُ الْاِشْهَلِ ثُمَّ دَارُ بَنِي الْحَارِثِ ثُمَّ بَنِي سَاعِدَةَ وَفِي كُلِّ دُورِ الْاِنْصَارِ خَيْرٌ فَلِحَقْنَا سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقَالَ: ابُو اسِيدِ الْم تَرَّ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرَ الْاِنْصَارِ فَجَعَلْنَا اٰخِرًا؟ فَادْرَكَ سَعْدُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ خَيْرَ دُورِ الْاِنْصَارِ فَجَعَلْنَا اٰخِرًا؟ فَقَالَ: اَوَلَيْسَ بِحَسْبِكُمْ اِنْ تَكُوْنُوْا مِنَ الْخِيَارِ. (الحديث: ۳۷۹۱، طرفه في: ۷۱۳ ت = ۱۴۸۱ فتح = بهرگی دووم لاپره/۱۳۵) (۲۵۴).

ليړهدا له کوټاوه دهغه رموی: جا گه‌یشتین به سه‌دی کوړی عوباده، نه‌بو نوسه‌ید پیی فهرموو: نایا دمرانی که پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) پله‌و پایه‌ی یاریده‌دمرانی، له باشیدا دیاری کرد، به‌لام نی‌مه‌ی به‌نی ساعیده‌ی خسته دواوه؟ سه‌عدیش رویشته هه‌تا پیغه‌مبهری گرته‌وه‌و عهرزی کرد: پیغه‌مبهری خوا! ریزبه‌ندی باشی پله‌و پایه‌ی یاریده‌دمرانت دیاری کردووه، که‌چی پله‌ی باشی خیل‌ی نی‌مه‌ت خستوته دواوه؟ پیغه‌مه‌ریش (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (به‌س نیه که‌وان له ریزی باشانا).

۱۴۸۸- عَنْ اَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ اَنَّ رَجُلًا مِنَ الْاِنْصَارِ قَالَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فُلَانًا؟ قَالَ: سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي اَثَرَةَ فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ. (الحديث: ۳۷۹۲، طرفه في: ۷۰۵۷) (۲۵۵).

نوسه‌یدی کوړی حوزه‌یر (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیاوړکی نه‌انصاری گوتی: نه‌ی پیغه‌مبهری خودا! منیش وهک فیساره‌که‌س بکه به‌سه‌رکاری کاری و له‌سمر نی‌شا دام بنی، فهرمووی: (نی‌وه دوا‌ی خو‌م توو‌شی خو‌ خو‌یی و خو‌په‌رستی دهب‌ن و نازی نه‌م و نه‌و دده‌من به‌سه‌رتانا، جاله‌کاتی وادا ددان به

(۲۵۴) راجع رقم: ۷۱۳ ت = بقرطی / ۲۲ - ۱۳۵، اخرجه مسلم، رقم: ۱۰۳۹ - المترجم.

(۲۵۵) اخرجه مسلم في الامارة، باب: الامر بالصبر عند ظلم الولاة و استئثارهم، رقم:

خوتانا بگرن و صهبرو نارام بکهن به پیشه‌ی هه‌میشه‌تان و له‌سهر پرۆپیتی  
جیهان ئازاوه‌ مه‌نینه‌وه، تاله‌ به‌هه‌شتا، له‌سهر چه‌وزی که‌وسهر به‌خۆم  
ده‌گه‌نه‌وه) (تاج/ ۵ ل/ ۱۷۲ ز/ ۴۴ ف/ ۱۶).

۱۴۸۸م- وَعَنْ اَبْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ)، فِي رِوَايَةٍ وَمَوْعِدُكُمْ  
الْحَوْضُ (الحديث: ۳۷۹۳، طرفه‌ في: ۱۲۷۰ ت = ۳۱۴۷ ف = به‌رگی سی‌یه‌م  
لا‌په‌ره‌/ ۳۹۴ + ۱۲۷۱ ت = ۳۱۴۷ = به‌رگی سی‌یه‌م ل/ ۳۹۴).

۱۴۸۹- عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) اَنَّ رَجُلًا اَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) فَبَعَثَ اِلَيْ نِسَائِهِ فَقُلْنَ مَا مَعَنَا اِلَّا الْمَاءُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ): (مَنْ يَضُمُّ اَوْ يُضِيفُ هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْاَنْصَارِ اَنَا فَانْطَلَقَ بِهِ اِلَى امْرَأَتِهِ  
فَقَالَ: اَكْرَمِي ضَيْفَ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: مَا عِنْدَنَا اِلَّا قُرْثُ  
صِبْيَانِي فَقَالَ هَبْنِي طَعَامَكَ وَاَصْبِحِي سِرَاجَكَ وَكُوْمِي صِبْيَانِكَ اِذَا ارَادُوا عَشَاءَ  
فَهَيَّاتِ طَعَامَهَا وَاَصْبَحْتِ سِرَاجَهَا وَكُوْمْتِ صِبْيَانَهَا ثُمَّ قَامَتْ كَأَنَّهَا تُصْلِحُ سِرَاجَهَا  
فَاطْفَانُهُ فَجَعَلَا يُرِيَانِهِ اِنَّهُمَا يَأْكُلَانِ فَبَاتَا طَاوِنِينَ فَلَمَّا اصْبَحَ عَدَا اِلَى رَسُولِ اللهِ  
(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: ضَحِكَ اللهُ اللَّيْلَةَ اَوْ عَجَبَ مِنْ فَعَالِكُمَا فَانْزَلَ اللهُ:  
﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى الْاَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شَحْنُ نَفْسِهِ فَاُولَئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ﴾. (الحديث: ۳۷۹۸، طرفه‌ في: ۴۸۸۹) (۲۵۶).

له‌تاج دا ئاوايه: دمی‌که‌ین به‌شه‌رحی ئی‌ره: نه‌بو هوره‌یره (رمزای خودی لی  
بی) فه‌رمووی: پیاوی هاته‌خزمه‌تی چه‌زمت (درووی خودی لی بی) فه‌رمووی: نه‌ی  
پی‌غه‌مبه‌ری خودا! له‌برسانا لاکه‌ی سه‌رم دی! نه‌ویش یه‌که‌ یه‌که‌ ناردی بو  
خواردن بو لای هاوسه‌ره‌کانی خو‌ی - رمزای خودایان لئ‌بی- به‌لام هیچی لی  
هه‌ئه‌که‌راندن، نه‌وجا فه‌رمووی: ئای بو پیاوی نه‌م شه‌و دالده‌ی نه‌م پیاوه  
بداو می‌وانداری پی‌ بکا، پیاوی له‌یاریده‌مدران (ئه‌نصار) هه‌ئسا گو‌تی، نه‌ی  
پی‌غه‌مبه‌ری خودا! من می‌وانداری بو ده‌که‌م.



جا رُویشتنه ووه له مائه ووه به ژنه که ی گوت: نه مه میوانی پیغه مبه ره (دروودی خودای لـ بـ) هیچ دریغی له گهل مه که، ژنه که ی گوتی: به خودا بهس خوراکي منداله کان گومان دهبه، گوتی: کاتی منداله کان داوای شیویان کرد، گورگانه شه وییان بؤ بکه و بیانخه وینه و که نانهکت بؤ نیمه دانا، به بیانووی چرا چاککردنه ووه خۆشت و مره و چراکه بکوژینه ووه، نه مه شه و خومان بهسکی خالی شه و ده که ی نه ووه با میوانه که ی پیغه مبه ره (دروودی خودای لـ بـ) بی خزمهت نه بی و نانه که ی به تیروته سه لی بخوا شه وی هره شه ویکه، ههر چونی بی دمروا، ژنه که یشی وای کرد.

جا بؤ به یانی که پیاو ده که رُویشته ووه بؤ خزمهتی پیغه مبه ره (دروودی خودای لـ بـ) فهرمووی: (بهراستی خودای بالا دهست و شکودار نه مه شه و، سهیری هات له کاری نه مه پیاو ده ژنه که ی، یافهرمووی: خودا پیکه نینی له کاری شیرین و جوانیان هات نه وهنده ی بی خوش بوو، جا خودای گه وره یش نه مه ی بهم بونه یه ووه نارده خواره ووه: ﴿وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾ (٩/٥٩) واته: ههر چه ند خوشیان نه داراو که م دهستن و دهستیان کورته له گهل نه ووه شا به رجاویان تیرمو له پیاو هتی و خیرکردن نه ترساوه. (تاج/٧ ل/١٨٩ ز/٤٢ ف/٧- سوورتهی حه شر).

١٤٩٠ - عَنْ اَنَسَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) يَقُولُ: مَرَّ أَبُو بَكْرٍ وَالْعَبَّاسُ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) بِمَجْلِسٍ مِنْ مَجَالِسِ الْاَنْصَارِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ وَهُمْ يَتَكَلَّمُونَ، فَقَالَ: مَا يُتَكَلَّمُكُمْ؟ قَالُوا: ذَكَرْنَا مَجْلِسَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِثْلًا، فَدَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاخْبَرَهُ بِذَلِكَ قَالَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ عَصَبَ عَلَى رَاسِهِ حَاشِيَةً بُرْدٍ، قَالَ: فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ وَلَمْ يَصْعُدْهُ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمِ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ اَوْصِيكُمْ بِالْاَنْصَارِ فَانَّهُمْ كَرِّهِي وَعَيْبَتِي وَقَدْ قَضُوا الَّذِي عَلَيْهِمْ وَبَقِيَ الَّذِي لَهُمْ فَاقْبَلُوا مِنْ مُحْسِنِهِمْ وَتَجَاوَزُوا عَنِّ

مُسَيِّئِهِمْ (الحديث: ٣٧٩٩، طرفه في: ٣٨٠١). (انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/١٦ ص ٦٨) (٢٥٧).

ئەنەسى كۆرى مالىك (رمىزى خوداى لى بى) فەرموۋى: ئەبو بەكرو غەباسى مامەى پېغەمبەر، (دروودى خوداى لى بى) دەچنە ناو كۆپى لە كۆپى يارىدەدەمران (ئەنصار) دەروانن دەگرىن، يەككىيان دەپرسى: ئەو ە بۇ دەگرىن؟! دەلّين: يادى ئەو كاتانەمان كردۆتەو ە لە خزمەتى پېغەمبەردا كۆرمان دەبەست و، لەناو ئىمەدا دادەنىشت، جا ئىستايىش مەترسى ئەو ەمان ەيە ە ەزەرت (دروودى خوداى لى بى) بەم نەخۇشىيەى ئىستاي بمرى و ئىمە باناز بکەوين! ئەویش دەچى بۇلاى پېغەمبەر (دروودى خوداى لى بى) و ئەمە باس دەكا بۇى، ەزەرت (دروودى خوداى لى بى) لەمال دەردەچى، سەرى بە پەراۋىزى عاباكەى دەپچى، سەردەكەوئىتە سەر دوانگە، ە ئەو جارە دواچار بوو تەشرىفى بچىتە سەر دوانگە، لە پىشا سوپاس و ستيايشى خواى كردو فەرموۋى: (ئەى موسولمانىنە! ئامۇزگارى و راسپىرىتان دەكەم ە زۆر باش بن بۇ يارىدەدەمران، چونكە لە راستىدا ئەوان جەرگ و ەەناى منن و بۇخجەى رازو نياز و جىگەى باومرەمتمانەى منن، ئەوان زۆر بەجوانى ئەركى سەرشانى خۇيان بەمەردانە بەجىيەناو، ماوئەتەو ە ئەو ە ە ەقىان بۇ بكرىتەو ە تۆلەى چاكە يان بدرىتەو! دەى كوايە رپزو ەەدرى چاكىيان بگرن و چاو پۇشيش لە خراپىيان بکەن). (تاج/٥ ل/١٧٠ ف/١٣ ز/٤٤ - باسى پاگىزى و ەورەىى يارىدەدەمران (ئەنصار) (رمىزى خوداى لى بى).

١٤٩١ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعَلَيْهِ مِلْحَفَةٌ مُتَعَطِّفًا بِهَا عَلَى مَنْكِبَيْهِ وَعَلَيْهِ عِصَابَةٌ دَسْمَاءٌ حَتَّى

(٢٥٧) والحديث اخرجه مسلم في الفضائل عن ابي موسى (العيني/١٦ ص ٢٦٧ حديث رقم: ٢٨٩ وهو رقم: ٣٨٠١ في فتح الباري) انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج/١٦ ص ٦٨ -

جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ أَيُّهَا النَّاسُ فَإِنَّ النَّاسَ يَكْثُرُونَ وَتَقِلُّ الْأَنْصَارُ حَتَّى يَكُونُوا كَالْمِلْحِ فِي الطَّعَامِ فَمَنْ وَلِيَ مِنْكُمْ أَمْرًا يَضُرُّ فِيهِ أَحَدًا أَوْ يَنْفَعُهُ فَلْيَقْبَلْ مِنْ مُخْسِنِهِمْ وَيَتَجَاوَزْ عَنْ مُسِيئِهِمْ). (الحديث: ٣٨٠٠) (٢٥٨).

ثیبنو عهباس (رمزی خودایان لی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) له نه خویشینی سه رهمه رگا، له مال هاته دمری، سافویه کی نالاند بوو به خویمه وه، دابووی به سه ر هه ر دووشانیدا، سه ریچیکی ره شیشی پیچابوو به سه ریه وه، رپوشت تاجوو له سه ر مینه ره که دانیشته و، سوپاس و ستایشی خودای کردو فهرمووی: (له پاش سوپاس و ستایش، نهی موسولمانینه! بزانه تادی خه لکی تر زور دهب، به لام یاریده دهران به ره به ره کهم دهبه وه، چونکه له هه ر چوار لاهه خه لک دین و نیسلام دهب، به لام یاریده دهران چینیکی تایبه تین، که یه کیکیان لی مرد، یه کیکی تر نایه ته جیگه ی، هه تا وای لی دی رپوزا دی وهک خوئی ناو چیشتیان لی دی. جا نه گهر که سی له نیوهمبوو به سه ره وکاری کاری وه دهیتوانی که زیان یاسوود به خه لک بگه یه نی نه وه باچه که ی چاکیان و مربرگری و چاو پویشی له خرابه ی خرابیان بکات). (تاج/ ٥ ل/ ١٧١ ز/ ٤٤ ف/ ١٤).

### پوونکر د نه وه:

نهم فهرموو دهبه له نه فرادی بوخاری یه، موسلیم له ثیبنو عهباسه وه دمری نه هیناوه، له گه ل نه وه شیا موسیم نه صلی فهرموو ده که ی له نه نه سه وه دمره ی ناوه. که واته: تهره فی هدیث به شیکه له وه هدیته که صه حابی یه که دهیگری ته وه، که هه موو تهره فه کانی له یه که که سه وه دهن، وه دووریانزیک

لهیهك بابەتن، یاپەییومندی یان بەیك پووداودووە ھەیه، بۆنەى گوتنەكەى و شوپىنى گوتنەكەى و زۆر لایەنى تری یەكن، گەرچى گەلى جار تەرمفا لەگەل تەرمفەكەى تری بەدیمەن زۆر لە یەكتر دوورن، وایش دەبى جاروبار تەرمف لە صەحابییەكى ترمووە دەبى.

گرنگ لیڤردا ئەمەیه: ئاماژە بۆ تەرمفەكانى فەرموودەكەو ئاماژە بۆ ئەو: كەكى دەرى ھىناو ئەمانەو وینەى ئەم وردەكارىیانە بۆ ئەومیه كە بۆ تیگەیشتنى تەواو، سوود و بەھرە لە شەرح و زیادە و فەوائیدی ھەموو وەجەو طورەوق و تەرمفەكان وەربگىرى، بەتایبەتى بۆ پەسپۆرانى زانستى فەرموودە، یا لەكاتى ماناگردنى فەرموودەكەدا.

١٤٩٢- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ اهْتَرَّ الْعَرْشُ لِمَوْتِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ (الحدیث: ٣٨٠٣) (٢٥٩).

جابیری كۆری عەبدوللا (زمای خودایان لى بى) فەرمووی: بەگوێى خۆم ژنەوتم لە پیغەمبەر خۆى (دروودی خودى لى بى) دەیفەرموو: (تەخت و بارەگای خودای میهرەبان، لەبەر خاترى مردنى سەعدى كۆرى موغاز كەوتە لەرزەلەرز). (تاج/٥/ل ١٧٤/ف ٢/ز ٤٥ - باسى گەورەیی سەعدى كۆرى موغاز).  
١٤٩٣- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا بَيْتَ إِلَّا اللَّهُ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ﴾ قَالَ: وَسَمَّيْنِي قَالَ: نَعَمْ فَبَكَيْ). (الحدیث: ٣٨٠٩، اطرافه فى: ٤٩٥٩، ٤٩٦٠، ٤٩٦١) (٢٦٠).

(٢٥٩) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل سعد بن معاذ رضي الله عنه، رقم: ٢٤٢٦.

(٢٦٠) أخرجه مسلم في صلاة المسافرین وقصرها، باب: استحباب قراءة القرآن على أهل

ئەنەس سى كۆرى مالىك (رمىزى خودى لى بى) فەرموۋى: پېغەمبەر (دروۋى خودى لى بى) بە ئوبەيى كۆرى كەبى فەرموۋ: (خودى گەورە فەرمانى پىم كىردوۋ، كەسوورەتى: ﴿لَمْ يَكُنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ﴾ لەلەي تۆ بخوینم).  
ئوبەيى فەرموۋى: بەناۋى خۆم ناۋى ھىنام بۆت؟ فەرموۋى: (بەئى) جالە خۇشيانا ئوبەيى دەستى كىرد بە گىران (تاج/ل ۵/۲۹۱/ف ۲/ز ۷۹ - دەبى بەھۇش و گۆشەوۋە گۆى بۆ خویندىنى قورئان شىل بىكرى).

### پونكىرەنەۋە:

ئەم بەھرانە لەم فەرموۋدەيە وەردەگىپىن:

۱- فەزلى و گەورەيى و بەھرەمەندى ئوبەي.

۲- دەور كىردنەۋەم خویندىنى قورئان و پەرۋەگانى شەرىعەت و رەۋانكىردىيان لەلەي مامۇستاۋ پىسپۇران، سوننەتىكى گەورەيە.

۳- مامۇستاۋ لى فەقىتى خۇى بخوینى، كارىكى جوانى پەسەندە، لەبەر ئەۋە نابى كەس شەرم لە شتى ۋا بىكا، بەلكوۋ مايەى شانازىيە بۆ ھەردوۋلا.  
۱۴۹۴ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَمَعَ الْقُرْآنَ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَرْبَعَةٌ كُلُّهُمْ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنِّي وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَأَبُو زَيْدٍ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ قُلْتُ لَأَنْسَ: مَنْ أَبُو زَيْدٍ؟ قَالَ أَحَدُ عُمَمَتِي (الْحَدِيثُ: ۳۸۱۰، اطرافه في: ۳۹۹۶، ۵۰۰۳، ۵۰۰۴) (۲۶۱).

ئەنەس (رمىزى خودى لى بى) فەرموۋى: بەسەرىنى پېغەمبەر (دروۋى خودى لى بى)

چواركەس لەيارىدەدەران ھەموو قورئانيان لەبەر بوو: ئەبويى كۆرى كەعب و موعازى كۆرى جەبل و ئەبوزەيد و زەيدى كۆرى سابىت. بەئەنەسم گوت: ئەبوزەيد كىيە؟ فەرموۋى: (يەككە لە ئامۇزاكانى من). (تاج/ل ۵/۲۲۴)

(۹۲-۱)

۱۴۹۵- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ انْهَزَمَ النَّاسُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو طَلْحَةَ بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُجُوبٌ عَلَيْهِ بِحَجَفَةٍ لَهُ وَكَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَجُلًا رَامِيًا شَدِيدَ الْقَدِّ يَكْسِرُ يَوْمَئِذٍ قَوْسَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا وَكَانَ الرَّجُلُ يَمُرُّ مَعَهُ الْبَجَعَةُ مِنَ الثَّبَلِ فَيَقُولُ: انْثَرَهَا لَابِي طَلْحَةَ. قَالَ: وَيُشْرِفُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْظُرُ إِلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ يَا بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي لَا تُشْرِفْ يُصِيبُكَ سَهْمٌ مِنْ سِهَامِ الْقَوْمِ، نَحْرِي دُونَ نَحْرِكَ، وَلَقَدْ رَأَيْتُ عَائِشَةَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ وَأُمَّ سُلَيْمٍ وَالْهُمَا لَمْ شَمَرْتَانِ ارَى خَدَمَ سَوْقِهِمَا تُنْقِزَانِ الْقِرْبَ عَلَى مُتُونِهِمَا تُفْرِغَانِهِ فِي أَفْوَاهِ الْقَوْمِ، ثُمَّ تَرْجِعَانِ فَيَمْلَأْنِيهَا ثُمَّ تَجِيئَانِ تُفْرِغَانِهِ فِي أَفْوَاهِ الْقَوْمِ وَلَقَدْ وَقَعَ السَّيْفُ مِنْ يَدَيَّ ابْنِي طَلْحَةَ أَمَّا مَرَّتَيْنِ وَأَمَّا ثَلَاثًا (الحديث: ۳۸۱۱، اطرافه في: ۲۹۰۲، ۲۸۸۰، ۴۰۶۴) (۲۶۲).

نهنهس (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: رۆژی ههراى ئوحوود خه لکه که له دهووری پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) ههلهاتن، بهلام نهبوته لحه لهو کاته دا بهقه ئاخانه که یه وه خوی دهکا به سوپه رو دهبی به سهنگهه بۆ پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) نهبو ته لحه پیاویکی تیر نه ندازی ژبی که وان کرژو قایم و توند بوو، نهو رۆژه نه وهنده به توندی تیر دمهاو یژی دوو که وان، یاسی که وان دهشکینی، پیاو هه بوو تیر دانه که ی پر بوو له تیر، بهویدا رادمه بوو، پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) پیی دمهه رموو: (تیر که شه که مت بۆ نه بوته لحه هه ل بریژه).

پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) ناوبه ناوا خوی به رزه وه دهکردو سهه ری دهکیشا، ههتا ته ماشای هه لویست بکاو تیک رژانی هه ردوو لا به راورد بکا، تاتی بگا له بارو دۆخی جهنگ و به یه کادانی پیاوان و له رهوت و به رپوه چوونی شهه، نه بوته لحه به په رۆشه وه پیی گوت: نهی پیغه مبهه ری خودا!

باوك و دايكم به قوربانت بن، وامهكه، سهرمهكيشه، مهبادا تيريكى دوزمن بت پيكى، سينگى من قهلقانى سينگى تويه، من لهشى خوم كردوه به قهلقان و سهنكهرى تو.

عائيشه كچى نهبو بهكرو نوموسولهيمى دايكم دى، زور زور خيراو بهدهست و برد بوون، به كول بهكونده ئاويان دههيناو قوليان ههلكردبوو، خرخال و پاوانهكانيان له قولهپيان دا دياربوو، به ههراكردن دههاتن و دهچوون و له ناو كۆرى شهپهكهدا، له جهنگه شپهكهدا ئاوهكهيان دهگيپرا بهسهر جهنگاومرهكاندا، به ههنگلى كوندهكان ئاوهكهيان دهكرد بهدهمى پياوه غهزاكارهكانهوه، ههر لهگهلا كوندهو جهوندهكان خالى دهبوونهوه، بهبى وچان ديسانهوه به قهلهمبازو بهگومهته دهگهپانهوه و پريان دهكردنهوه له ئاوو، دههاتنهوه بو شهپراگهكو ئاوهكهيان دهكردوه بهدهمى پياوهكانهوه، ههتا دووباره خالى دهبوونهوه، وه ههروهها، وه نهو روزه لهو جهنگه بى سامانهدا دووجار ياسى جار شمشير لهدهستى نهبو تهلهحه دهكهويته خوارهوه، چونكه پاش ترس و بيمهكهى رۆزى ئوحدود خودا به لوتفى خوى نهمن و ئاسايشى نارد بويان، به رهنگيكى وا سهرهوهنهوز (نوعاس) گرتنى، نهبو تهلهحهش بههوى نهو سهرهوهنهوزهوه چهندجارى شمشيرهكهى لهدهست دهكهوته خوارهوه (تاج/ ۵ ل ۱۷۹ ز/ ۴۹ ف/ ۱- باسى: چاكي نهبوتهلهحه + تاج/ ۸ ل ۷۹ ز/ ۲۲ ف/ ۱).

۹۹۶- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَا أَحَدٌ يَمُشِي عَلَى الْأَرْضِ أُمَّهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ إِلَّا لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: وَفِيهِ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ الْآيَةُ. (الحديث: ۳۸۱۲) (۲۶۳).

(۲۶۳) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبدالله بن سلام عليه السلام، رقم:

سه عدی کوری نه بو ومقاص (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: (له پیغه مبهرم نه بیستووه به که سی که هیشتا له سمر دینابی و له سمر عهرد بگهری، که پی پی بفرمووی: (نهم که سه به ههشتییه، جگه له عه بدوللای کوری سه لام، فهرمووی: نهم نایه تیش دمرباری عه بدوللا هاته خواروه که دمه فهرمووی: ﴿وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ﴾ ۴/ ۱۰ - واته: شایه تیکی راستگوی قسه ره وایوا که خودای گه وره ریز و بایه خی بو شایه تییه که ی داناه، که له نه وه یه عقوب پیغه مبهره، شایه تی دا له سمر نه وه که نهم قورئانه فهرمووده ی خودایه، نامه ی نی راوی خودایه). (تاج: ۵/ ل ۲۱۱/ ز ۶۱/ ف ۱- باسی: فه زلی عه بدوللای کوری سه لام (رمزی خودای لی بی)).

۹۷ - ۱۴ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَأَيْتُ رُؤْيَا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَصَصْتُهَا عَلَيْهِ وَرَأَيْتُ كَأَنِّي فِي رَوْضَةٍ ذَكَرَ مِنْ سَعَتِهَا وَخَضَرَتِهَا وَسَطَهَا عُمُودٌ مِنْ حَدِيدٍ اسْفُلُهُ فِي الْأَرْضِ وَأَعْلَاهُ فِي السَّمَاءِ فِي أَعْلَاهُ عُرْوَةٌ فَقِيلَ لِي: ارْقَهُ قُلْتُ: لَا اسْتَطِيعُ فَأَتَانِي مِنْصَفٌ فَرَفَعَ ثِيَابِي مِنْ خَلْفِي فَرَقِيتُ حَتَّى كُنْتُ فِي أَعْلَاهَا فَأَخَذْتُ بِالْعُرْوَةِ فَقِيلَ لِي: اسْتَمْسِكْ فَاسْتَيْقِظْتُ وَأَنَّهَا لَفِي يَدَي فَقَصَصْتُهَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: تِلْكَ الرَّوْضَةُ الْإِسْلَامُ وَذَلِكَ الْعُمُودُ عُمُودُ الْإِسْلَامِ وَتِلْكَ الْعُرْوَةُ عُرْوَةُ الْوُثْقَى فَأَلْتَ عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى تَمُوتَ (الحدیث: ۳۸۱۳، طرفاه فی: ۷۰۱۰، ۷۰۱۴) (۲۶۴).

قهیسی کوری عوباده (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: (له ناو کوریکا بووم، سه عدی کوری مالیک و نیبنو عومه ریان تیادا بوو، عه بدوللای کوری سه لام هات، گوتیان: نهم پیاوه به ههشتییه، عه بدوللا که هاته ناو مزگه و ته وه دوو رکات نویژی کرد، نه و جا منیش هه لاسام چووم بو لای و پیم گوت: نه وانه واوا ده لئین و ده لئین توبه ههشتیت؟ گوتی: سوبحانه لالا! چون قسه ی واده که ن؟



نەدەمبۇو شتې كە بەباشى ئاگايان لىي نىيە بىلّين و بلاوى بكنەمەو،  
شتەكەخۇي ئاوابوو؛

(لەسەردەمى پىغەمبەر خۇيدا (درودى خودى لى بى) خەونىكەم بىنى،  
گىرامەو بۇي، لەخەوما وەك لەناو باخىكەم، زۆر گەورەو پان و پۇرپوو،  
كۆلەكەيەكى ئاسن لەناو يا بوو، بىنەكەي لەناو زەويەكەدا بوو، نووكەكەي  
چوو بوو بە خەوادا، قۇلغەيى بەنووچكە كەيەو بوو، نۆكەرى لە بىنابوو،  
پىيان گوتەم؛ ئادەي پىادا سەركەو، گوتەم؛ ناتوانەم، جا نۆكەركە هات،  
جەلەكانى لە پشتهو بەرزەو كەرد، ئىتر پىا سەركەوتەم، هەتا سەرى سەردەو  
چووم قۇلغەكەيم گرت، گوتيان؛ دەست مەحكەم بگرە، كەخەبەر بوومەو،  
ئەلقەكە لەناو دەستمابوو!

جا كە ئەمەم گىرايەو بۇ پىغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرمووى: (ئەو  
باخە ئىسلامەو ئەو كۆلەكەيەش كۆلەكەي ئىسلامە، كە بىرىتى يە لە پىنج  
رۈكنەي ئىسلام؛ شەهادەو نۆۋىزۇ زەكات و رۇزۇو و حەج، ئەو قۇلغەيەش  
قۇلغەي قائمە واتە: عورومتول ووسقايە، كەبرىتى يە لە ئىمان و باومېرى  
تەواۋى دامەزراو بەخودا و بەنايىنى پىرۇزى ئىسلام، وەك خودا لە قورئان دا  
دەفەرمۇي: ﴿فَمَنْ يَكْفُر بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى﴾  
(البقرە / ۲/ ۲۵۶).

واتە: دەي ھەركەسى باومېرى بەشەيتان و بەدەستەي شەيتان نەبى و  
حاشايان لى بكاو لە ھەمان كاتا باومېرى تەواۋى بەخودا خۇي ھەبى و پىگەي  
ھەق بگرى، كەپىگەي خودا پىغەمبەرەو بەس، ئەو بەپراستى دەستى  
بەدەستە بەندىكى ئەستورى مەحكەم و قائىمى وا گرتوود، كە ھەرگىز پسان و  
پىچرانى بۇ نىيە).

خۇشەويست (درودى خودى لى بى) مال و منال و ھەست و نەست بە قوربانى  
گەردى بەرپى دىنيكەرانى گۆرى پىرۇز و نازادارى بى فەرمووشى: (ئەي

عبدالوللا! تو له سهر ئایینی پیروزی ئیسلام ده‌زیت و ده‌مریت و زیندوو ده‌بیته وه! (تاج/ ۵ ل/ ۲۱۱ ز/ ۶۱ ف/ ۲ - گه‌وره‌یی عه‌بدوللای کوری سه‌لام).

۱۴۹۸- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (مَا غُرْتُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا غُرْتُ عَلَى خَدِيجَةَ وَمَا رَأَيْتُهَا وَلَكِنْ كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَكْثُرُ ذِكْرُهَا وَرُبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ ثُمَّ يَقْطَعُهَا أَغْضَاءَ ثُمَّ يَبْعَثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ كَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا امْرَأَةً إِلَّا خَدِيجَةُ فَيَقُولُ أَتَاهَا كَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) (الحديث: ۳۸۱۸، اطرافه فی: ۳۸۱۶، ۳۸۱۷، ۵۲۲۹، ۶۰۰۴، ۷۴۸۴) (۲۶۵).

عائیشه‌ی هاوسهری پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: رقه‌م نه‌کیشاوه له پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) له‌سهر هیج ژنیکی، وه‌کوو له‌سهر خه‌دیجه‌ی هاوسهری رقه‌م لی ده‌کیشاو هه‌ستم به هه‌ویباری ده‌کرد، خه‌دیجه‌شم هه‌رگیز نه‌دیووه، چونکه سی سال به‌رله‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ر من بگو‌یزیته‌وه، خه‌دیجه مردووه، هوی نهم رقه‌کیشان وه‌ست به هه‌ویباری‌یه‌م نه‌وه‌بوو: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) زۆر باسی خوشه‌ویستی نه‌وی ده‌کرد و زۆر ناوی ده‌هینا، بگه‌ر گه‌لی جار که‌مه‌پکی سه‌رده‌بری، پارچه پارچه‌ی ده‌کرد و نه‌وجار ده‌ینارد، بۆ دۆست و خوشه‌ویستان و ده‌سته خوشک و ناشنا و رۆشناکانی خه‌دیجه، بۆ وه‌فادری بۆ ماف و یادی خه‌دیجه. گه‌لی جار عه‌رزی پیغه‌مبه‌رم ده‌کرد: نه‌وه چییه نه‌وه‌نده ده‌لیتی، خه‌دیجه، خه‌دیجه، ده‌لیتی نهم جیهانه که‌سی تری تیا‌دانییه نه‌وه نه‌بی، نه‌ویش ده‌یفه‌رموو: (نافره‌تیکی فره‌باش بوو، وه هاوه‌ها باش بوو، سه‌رم‌رای نه‌وه‌یش منالم لی)

(۲۶۵)- اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة ام المؤمنين (رضي الله

هه‌بووا). (تاج/ ٥ ز/ ٣٦ ل/ ١٤٩ ف/ ١- چاکیتی و به‌هری خاتوو خه‌دیجه‌ی هاوسه‌ری پی‌غه‌مبه‌ر).

١٤٩٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (اتَى جَبْرِيلُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ خَدِيجَةُ قَدْ آتَتْ مَعَهَا آتَاءَ فِيهِ إِذَا مَا أَوْ طَعَامٌ أَوْ شَرَابٌ فَإِذَا هِيَ أَتُوكَ فَأَقْرَأَ عَلَيْهَا السَّلَامَ مِنْ رَبِّهَا وَمَنِّي وَبَشَّرَهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا صَخَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ). (الحديث: ٣٨٢٠، طرفه في: ٧٤٩٧) (٢٦٦).

ئه‌بو هورمه‌ره (رمزای خودای لی بی) فه‌رمووی: جویرائیل (سه‌لامی خوی لی بی) له‌ئه‌شکه‌وتی حیراء دیته خزمه‌تی پی‌غه‌مبه‌ر (درودی خودای لی بی) ده‌فه‌رموی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! ئه‌وه خه‌دیجه‌ی هاوسه‌رته، وا به‌رپوه واهات بو لات، ده‌فریک‌ی پی‌یه پی‌خووری واتیادا، هی‌ناویه‌تی بو‌ت یافه‌رمووی: خو‌راک یاخواردنه‌وه‌ی تیادا هی‌ناوه بو‌ت، جاکه گه‌یشته‌لات له‌لایه‌نی خودای گه‌وره‌و سه‌رومره‌و و له‌لایه‌نی منیشه‌وه، سلاوی لی بکه‌و، مزگی‌نی ئه‌وه‌یشی پی‌ بده، که خودا له به‌هه‌شتا کۆشکی‌کی بو داناهه، له‌مرواری هو‌لۆل دروست کراوه، نه‌دمنگه ده‌نگو ه‌ره ه‌ری واتیاداوه نه‌ناره‌حه‌تی و شه‌که‌تی و ماندوو بوون. (تاج/ ٥ ل/ ١٥١- سه‌رومری خاتوو خه‌دیجه. ف/ ٢).

١٥٠٠- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ اسْتَأْذَنْتُ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ اخْتُ خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَعَرَفَ اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ فَأَرْتَاغَ لِذَلِكَ فَقَالَ اللَّهُمَّ هَالَةَ قَالَتْ فَعِرْتُ فَقُلْتُ مَا تَذَكَّرُ مِنْ عَجُوزٍ مِنْ عَجَائِزِ قُرَيْشٍ حَمَرَاءِ الشُّدْقَيْنِ هَلَكَتْ فِي الدَّهْرِ قَدْ أَبْذَلَكَ اللَّهُ خَيْرًا مِنْهَا (الحديث: ٣٨٢١) (٢٦٧).

(٢٦٦) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل خدیجة ام المؤمنین (رضی اللہ

عتہا) برقم: ٢٤٣٢

(٢٦٧) اخرجہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب: فضائل خدیجة ام المؤمنین (رضی اللہ

عتہا) برقم: ٢٤٣٧

عائیشه (رمزی خودی لی بی) دهفهرموی: هاله‌ی کچی خووه‌یلیدی خوشکی  
 خه‌دیج‌هی هاسهری پیغه‌مبهر، داوای ریگه‌ی کرد، که بیته خزمه‌تی  
 پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) به دهنکی نه‌ودا دهنکی  
 خه‌دیج‌هی بیرکه‌وته‌وه‌و وایزانی نه‌وه، چونکه دهنکیان له‌یه‌ک ده‌چوو، له‌بهر  
 نه‌وه راجه‌نی و فهرمووی: نه‌ی خودایه! ده‌ی هاله‌ی کچی خووه‌یلیدی!  
 منیش ده‌مار گرتمی و گوتم: نه‌وه چیه نه‌وه‌نده یادی نه‌م پیریژنه  
 قورده‌یشیه که‌پووه، لالغاه سووره، ددان له ده‌مانه‌ماوه ده‌که‌یت‌ه‌وه، که  
 سه‌رده‌میکی دوور و دریژه له‌ناو چوووه مردوووه، که له‌گه‌ل نه‌وه‌یشدا خودا  
 له جیاتی نه‌و ژنی باشتی پی به‌خشیوی!). (تاج/۵ ز/۳۶ ل/۱۵۱ ف/۴).

### پوونکرده‌وه:

خه‌دیج‌هی کچی خووه‌یلیدی (رمزی خودی لی بی) یه‌که‌م هاسهری پیغه‌مبهر  
 بووه، له پشته‌وه به چوارپشت ده‌گاته‌وه به پیغه‌مبهر، به‌پیی ره‌گه‌ز  
 نزیک‌ترین ژنیه‌تی لییه‌وه، پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) له‌سهر پای جه‌ماور،  
 ته‌مه‌نی بیست و پینج سال بووه که خه‌دیج‌هی هی‌ناوه، خووه‌یلیدی باوکی  
 لئی ماره کرد، له‌پیش داژنی نه‌بو هاله بوو، له پاش نه‌و شووی کرد به  
 عه‌تیقی کوپی عائیز، پاش نه‌و شووی کرد به پیغه‌مبهر، وه‌له لای  
 پیغه‌مبهر ما هه‌تا مرد، بهر له پازده سال له پیغه‌مبهرایه‌تی شووی کرد به  
 پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) ژنیکی دارای ده‌وله‌مه‌ندبوو، یه‌که‌م که‌س بووه که  
 نی‌سلام بووه، زۆر زۆر دلنه‌وایی پیغه‌مبهری ده‌کرد، دلی ده‌دایه‌وه، هانی دده‌ا  
 له‌سهر خوگری و تی‌کو‌شان و په‌خشی داواکه‌ی، هه‌میشه پشتیوانیکی جوان  
 بوو بۆ پیغه‌مبهر، له‌م لایه‌نه‌وه، نه‌وسه‌رده‌می پیغه‌مبهر له نه‌شکه‌وتی  
 حیراء، له پیش سه‌رده‌می پیغه‌مبهرایه‌تی خه‌لوه‌ی ده‌کی‌شاو خواپه‌رستی  
 له‌سهر نایینی ئیبراهیم ده‌کرد، خه‌دیج‌ه نان و ناوی بۆ ده‌برد.

دهلئین: پازده سال له پیغه مبهه گهورتر بووه، له تهمه نی چل سالی دا شووی پیکردووه، هه موومنا له گانی پیغه مبهه (دروودی خودی لی بی) به بی راجیایی له خه دیجه بپیگه له دوا منالی، که ئیراهیمه، که له ماریه قیبطیه یه، که که نیزی پیغه مبهه بوو، بیست و چوار سال له گه له پیغه مبهه دا ژیاوه، به کوی دهنک پیغه مبهه (دروودی خودی لی بی) له خه دیجه چوارگی بووه، که هه چواریان نیسلام بوون و کۆچیان کردووه له گه لیا، له مه که وه بو مه دینه، که فاطیمه و زهینه و روقیه و نوم که لپووم بوون، به کوی دهنک کورپیکشی لی بووه ناوی قاسم بووه، له بهر نه وه به پیغه مبهه ریان دهگوت: نه بول قاسم، واته: باوکی قاسم.

هه تا خه دیجه له ژیا نا بوو، پیغه مبهه ژنی تری نه هی ناوه له پیش کۆچ دا به سی سال کۆچی دواپی کردووه، له مانگی رهمه زانا، له مه که وفاتی کرد، له پیش هه رزبوونی نوژدا، بهر له پهیدا بوونی کردنی نوژی مردوو له سهه تهرم، تهمه نی شهست و پینج سال بوو، له مه که له هه جوون نیژراوه، دهلئین: مه رگی خه دیجه له پاش مه رگی نه بوتالیب به سی رۆژ بووه، پیغه مبهه خوی چوووه ناو گۆره که ی و دایه ی لایه ناو گۆره که یه وه. گۆره که ی هه تا نیستا له مه که ماوه، به خزمهت گۆری پیرۆزی گه یشتووم، وابه قه د لاپالیکه وه، گۆرستانه که ناوی گۆرستانی خه دیجه ی کوبرایه گۆره که ی تا نیستاش دهناسری.

فه رمووده یه کی زۆر سه بارهت به فه زل و مه زناهیی خاتوو خه دیجه هه یه، وه فه رمووده ی ژماره: ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰. هه روا برپاوه: ۶۱۶، ۱۴۶۲، هه روا برپاوه: تاج/ ۵ ل- ۱۴۹ ز- ۳۶ هـ ۲+ ۳+ ۴+ ۵+ تاج/ ۴ ل/ ۲۹۱ ف/ ۱).

۱۵۰۱ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (جَاءَتْ هِنْدُ بِنْتُ عُتْبَةَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كَانَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ مِنْ أَهْلِ خِباءٍ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَذُلُّوا مِنْ أَهْلِ خِيبَتِكَ ثُمَّ مَا أَصْبَحَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَهْلُ خِباءٍ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَعِزُّوا مِنْ أَهْلِ

خَبَائِكَ قَالَتْ: وَإِذَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أبا سُفْيَانَ رَجُلٌ مَسِيكٌ فَهَلْ عَلَيَّ حَرَجٌ إِنْ أَطْعَمَ مِنْ الَّذِي لَهُ عِيَالُنَا قَالَ: لَا أَرَاهُ إِلَّا بِالْمَعْرُوفِ (الحديث: ۳۸۲۵، طرفه في: ۹۹۰ = ۲۲۱۱ ف = بقرطی/ ۳ ل - ۵۷) (۲۶۸).

عائشہ (رهزای خودی لئ بی) فہرمووی: ہیندی کچی عوتبہ، کہ دایکی موعاویہی کوری نہبو سوفیانہ، کہ یہکیک بوو لہ دوزمنہ سہر سہختہکانی پیغہمبہر، کہلہغہزای ثوحودا، سکی حمزہی مامی پیغہمبہری ہہل دری و ویستی جہرگہکہی بخوات.

نہم ہیندہ پاش نہوہی کہئیسلاام بوو، ہاتہ خزمہتی پیغہمبہرو گوتی: نہی پیغہمبہری خودا! بہرلہ ئیسلاامبوونم، لہسہر رووی زہوی بنہمالہیہک نہبوو کہ بہقہد بنہمالہو کوئمہلہی تۆرقم لئی بی و حمزبکہم کہ کہساس و داماو بن، بہلام ئیستا کہ ئیسلاام بووم، لہ پیتو فہری نہم ئایینہ پیروژہوہ، لہسہر رووی زہوی ہیچ کوئمہلئ گومان نابہم کہ حمز بکہم سہربہرزو سہروہربن، وہک کوئمہلہی تۆ! پیغہمبہریش (دروودی خودی لئ بی) فہرمووی: (نہی ہیند! سویندم بہ خودا، بہرہبہرہ زیاتریش ئیسلاامت لہلا خوشہویست دہبی و زیاتر حمز بہسہر کہوتنی دہکہیت!). باقی مہندہی نہم فہرموودہیہ لہ پیشہوہ لہژمارہ (۹۹۰) دا رابورد.

۱۵۰۲ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): (إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيَ زَيْدَ بْنَ عَمْرٍو بْنَ نُفَيْلٍ بِاسْفَلِ بَلَدِ حِمْيَرَ قَبْلَ أَنْ يَنْزَلَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْوَحْيُ فَقَدَّمَتْ أَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَفَرَةٌ فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا ثُمَّ قَالَ زَيْدٌ: إِنِّي لَسْتُ أَكُلُ مِمَّا تَدْبَحُونَ عَلَى الصَّبَاكِمْ وَلَا أَكُلُ إِلَّا مَا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّ زَيْدَ بْنَ عَمْرٍو كَانَ يَعِيبُ عَلَى قُرَيْشٍ ذَبَائِحَهُمْ وَيَقُولُ: الشَّاةُ خَلَقَهَا اللَّهُ وَالزَّلَّ لَهَا مِنَ السَّمَاءِ الْمَاءُ وَابْتَلَّ لَهَا مِنَ الْأَرْضِ ثُمَّ

تَذَبُّحُوهَا عَلَى غَيْرِ اسْمِ اللَّهِ الْكَارِ لِدَلِكْ وَأَعْظَامًا لَهُ). (الحديث: ۳۸۲۶، طرفه فی: ۵۴۹۹) (۲۶۹)

عبداللای کوری عومەر (رمزای خودایان لی بی) فہر مووی: پیغہ مہر (دروودی خودای لی بی) لہ پیش ٹہوہ داکہ ببی بہ پیغہ مہر و سروش (وہ حی) ی بؤ بیٹ، لہ خوار شیوی بہ لدہ حہوہ گہ شیویکہ، والہ ریگہی تہنعیم کہ دہچی بؤ مہککہ، ٹالہو شوینہ دہگا بہ زہیدی کوری عہمری کوری نوفہیل، لہ سہر سفرہیی نان بؤ پیغہ مہر (دروودی خودای لی بی) دادہنری، خولکی زمیدیش دہکری، کہنان بخوا، بہ لَام لہ بہر ٹہوہی کہ ٹہو گوشتہی لہ سہر خوانہ کہ بووہی ٹاژہ ٹا بوو، کہ لہ کاتی سہر برپنیدا ناوی بت و شتی وای ئی ہیئرابوو، زہید لئی نہ خواردو گوتی: من لہ گوشتی ٹہو ٹاژہ لانہی ٹیوہ ناخوم کہ سہریان دہبرن بؤبتان و پیکہ رہکانیان وہ ٹہوہی کہ ناوی خودای ئی نہ ہیئری لئی ناخوم، بہ لَام ہر لہو ٹاژہ لہ سہر برپاوانہ دہخوم کہ لہ کاتی سہر برپن دا ناوی خودایان ئی ہیئراوہو بہس!

لہ ہمان کاتدا زمیدی کوری عہمر، سہبارمت بہ سہر برپاوہ کانی قورمیش پرخنہی ئی دہگرتن و دمیگوت: ٹہم مہرو بزئہ، خودا دروستی کردوون، لہ ٹاسمانہوہ بارانی بؤ پرخساندوون، لہ زمین داگیاو لہ وہری بؤ یان پرواندووہ، بہر زقی خواہی گہورہ دہزین و گہورہ دہبن، کہ چی ٹیوہ لہ کاتی سہر برپن دا ناوی غہیری خودایان ئی دہہینن، نیعمہت نیعمہتی خودایہ کہ چی ٹیوہ دہیکہن بہی یہ کیکی تر کہ بہ ہیچ جوڑی نہ شایانی ٹہوہیہ و نہرادہی ٹہوہی دہکہوئی، پرخنہی لہم کارمیان دہگرت و ہہروا ریژی گہورہی خودای باس دہکرد).

۱۵۰۳ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ إِلَّا مَنْ كَانَ خَالِفًا فَلَا يَخْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ فَكَأَنَّا قُرَيْشٌ تَخْلِفُ بِأَبَائِهَا فَقَالَ لَا تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ. (الحديث: ۳۸۳۶، طرفه في: ۱۱۲۵ ت = ۲۶۷۹ ف = بقرطی/ ۳/ ل/ ۲۳۰) (۲۷۰).

ئىبنوعومەر (رمزى خوداي لى بى) فەرمووى: خۆشهويست (درودى خوداي لى بى) فەرمووى: (هۆشيار بن! كەسى ديهوى سويند بخوات باسويند نه خوات مهگەر به خوا، به غه يري خودا سويند نه خوات)، دستوورى هوردهيش وا بوو له سهردهمى نه زانى دا سوينديان به سهرى باو باپيريان ده خوارد، وهك نه وه دميانگوت: سويندم به باوكم، يا به سهرى باوكم، يا به چاوى تۆو وينه ي نه مانه پيغه مبهريش (درودى خوداي لى بى) بهم بو نه يه وه فەرمووى: (سويند به باو باپيرانتان مه خۆن).

۱۵۰۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ كَلِمَةً لَبِيدٍ: إِلَّا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ وَكَأَدَ أَمِيَّةُ بْنُ أَبِي الصَّلْتِ أَنْ يُسَلِّمَ. (الحديث: ۳۸۴۱، طرفاه في: ۶۱۴۷، ۶۴۸۹) (۲۷۱).

ئهبو هوردهيره (رمزى خوداي لى بى) فەرمووى: پيغه مبهر (درودى خوداي لى بى) فەرمووى: (پاسترين گوته يى كه هونەر واته: ههستيار: شاعير: گوتبيتي، نه م گوته يه ي له بيده كه ده لى:

إِلَّا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ  
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مَحَالَةَ زَانِلٌ

(۲۷۰) والحديث اخرجه مسلم في الايمان و النذور (العيني ۱۶ ص ۲۹۲) انظر صحيح مسلم

بشرح النووي ج/ ۱۱ ص ۱۰۶ - المترجم .

(۲۷۱) اخرجه مسلم في كتاب الشعر (صحيح مسلم بشرح النووي جلد ۱۵ ص ۱۲) - المترجم.



واته:

نهم دنیا یه کاو و بایه  
هیچ و پو وچ و بن به هایه  
نازو به هره بن به قایه  
نه وهی راست بن بهس خواهیه!

(تاج/ ۵ ل/ ۱۷۴ ز/ ۶۹ ف/ ۳).

پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بن) هه روا فه رمووشی: ئومه یی کوری سه لیش  
له شیعره گانیه وه، وا دمرده کهوئ خه ریک بووه ئیسلام بی - ش/ت).

پوه و نکر نه وه:

له سه ر فه رمایشی فه تحو لباری ئیسلام بووه، وه ئیمامی بوخاری  
به سه حابه ی داناوه. ئیمامی عومه ر له باره ی شیعر گوته وه ی پاش  
ئیسلام بوونی پرسیری ئی دهکا، ده ئی: خودا له جیاتی شیعربه سوورده تی  
به قهره هه قی بو کردوو مه ته وه، له کووفه داده نیشته، هه ر لهوئ دهمری  
له سه رده می جینشیننی عوسماندا، سه دو په نجا سال ژیاوه.

### پایانی (خاتمه)

مامۆستای عه سقه لانی لیژمدا ده فه رموئ: (نامه ی فه ضائیلی سه حابه  
هه تا ئیره دووسه دو سی و سی فه رمووده ی له خو گرتوووه، دووباره گانیان  
سه دو سی و هه شت فه رموودن، پوخته که بیان (۲۳۳ - ۱۳۸ = ۹۵) نه وه دو پینج  
فه رموودن موسلیمیش نهم پوخته یه ی هه موو دمه ی ناوه، وه ک بوخاری  
بیجگه له مانه یان:

۱. فہرموودہ کہی عانیشہ و ثہبو سہعید و ئیبنوعہ باس (رمزی خودایان لہ بی) کہ دمہرموون: (وکان ابوبکر مع النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فی الغار) رِیک وا لہ پِیش ژمارہ/۳۶۵۲ فہتہوہ. لہ تہجریدہ کہ دا نییہ.
۲. ژمارہ: ۳۶۵۵ ف لہ (ت) نییہ = (کُنَا نُحَیْرُ).
۳. ژمارہ: ۳۶۵۸ ف = (لَوْ کُنْتَ مَتَّخِذًا خَلِيلًا).
۴. ژمارہ: ۱۴۵۰ تا ۳۶۶۰ ف = فہرموودہ کہی عہممار: (رُ مَا مَعَهُ اِلَّا خَمْسَةٌ اَعْبُدُ).
۵. ژمارہ: ۱۴۵۱ - ۳۶۶۱ ف = فہرموودہ کہی ثہبود مرداء: (اما صاحبکم فَقَدْ غَامَرَ...).
۶. ژمارہ: ۳۶۶۸ ف = حدیث عائشہ فی طرفٍ مِنْ حدیث السقیفہ.
۷. ژمارہ: ۳۶۷۱ ف = حدیث علی: (خیر الناس).
۸. ژمارہ: ۳۶۷۸ ف = حدیث عبداللہ بن عمر: (اَشَدُّ مَا ضَنَّعَ الْمُشْرِکُونَ).
۹. ژ: ۳۶۸۴ فتح. ابن مسعود: (ما زلنا اعزّة منذ اسلم).
۱۰. ژمارہ: ۳۶۸۷ فتح: ابن عمر: (کَانَ اَجَدُّ وَ اَجَوَدُّ...).
۱۱. ژمارہ: ۳۶۹۴ ف = عبداللہ بن ہشام: (کنا مَعَ النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)) وهو اخذ بيد عُمرَ.
۱۲. ژمارہ: ۳۶۹۶ ف = حدیث عثمان: (بايعتُ).
۱۳. ژمارہ: ۳۷۰۷ ف = حدیث علی: (اَقْضُوا کَمَا کُنْتُمْ تَقْضُونَ).
۱۴. ژمارہ: ۳۷۱۳ ف = حدیث ابی بکر: (ارقبوا محمدا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فی اهل بيته).
۱۵. ژمارہ: ۳۷۱۲ ف = حدیث ابی بکر: (لَقَرَابَةُ رَسُولِ اللّٰهِ احب الی).
۱۶. ژمارہ: ۳۷۰۸ ف = ثہبوہوریرہ فی جعفر.
۱۷. ژمارہ: ۳۷۰۹ ف = ابن عمر فی جعفر.

١٨. ژماره: ٣٧١٧ ف = حدیث عثمان فی الزبیر.
١٩. ته علیه که ی نبینو عه باس له باره ی فه زلی زوبه یرموه، وا له پئش ژماره:  
٣٧١٧ ف = (هُوَ حَوَارِیُ النَّبِیِّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ)).
٢٠. ژماره: ٣٧٢١ ف = حدیث الزبیر فی الیرموک.
٢١. حدیث طلحه وسعد ژماره: ٤٦٤ ات = حدیث رقم: ٣٧٢٢ ف + حدیث ٣٧٢٣ ف = (لم یبق مع النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) ...).
٢٢. ژماره: ١٤٦٥ ات = ٣٧٢٤ ف = حدیث مس ید طلحه.
٢٣. ژماره: ٣٧٢٦ ف = حدیث سعد فی اسلامه = انا ثلث الاسلام.
٢٤. ژماره: ٣٧٢٧ ف = حدیث سعد فی اسلامه = انا ثلث الاسلام.
٢٥. ژماره: ٣٧٣٤ ف = هذا محمد بن اسامة = حدیث ابن عمر فی ابن اسامة
٢٦. ژماره: ١٤٧١ ات = ٣٧٣٥ ف = حدیث اسامة انی احبهما.
٢٧. ژماره: ٣٧٤٨ ف = حدیث انس فی الحسین.
٢٨. ژماره: ٣٧٥٢ ف = حدیث انس فی الحسن.
٢٩. ژماره: ٣٧٥٤ ف = حدیث عمر فی بلال.
٣٠. ژماره: ٣٧٦٢ ف = حدیث حذیفه فی ابن مسعود.
٣١. ژماره: ٣٧٦٥ ف = حدیث معاویة فی الوتر.
٣٢. ژماره: ٣٧٧١ ف = حدیث ابن عباس فی عائشة.
٣٣. ژماره: ٣٧٧٢ ف = حدیث عمار فی عائشة.
٣٤. ژماره: ٣٧٧٨ ف = حدیث انس فی الانصار. انظر رقم: ١٢٧١ تجرید = ٣١٤٧ ف =  
به رگی / ٣ ل / ٢٩٤.
٣٥. ژماره: ٣٧٨٧ ف = حدیث زید بن ارقم فی الانصار.
٣٦. ژماره: ٣٨١٢ ف = ١٤٩٦ ت = حدیث سعد فی عبدالله بن سلام.
٣٧. ژماره: ٣٨١٤ ف = حدیث ابن سلام مع ابي بردة.
٣٨. ژماره: ١٥٠٢ ت = ٣٨٢٦ ف = حدیث ابن عمر فی زید بن عمرو.

٣٩. ژماره: ٣٨٢٨ ف= حديث اسماء في زيد بن عمرو.
٤٠. ژماره: ٣٨٣٠ ف= حديث ابن الزبير في بناء المسجد الحرام.
٤١. ژماره: ٣٨٣٣ ف= حديث جد سعيد بن المسيب.
٤٢. ژماره: ٣٨٣٤ ف= حديث ابي بكر مع امرأة من احمس.
٤٣. ژماره: ٣٨٣٧ ف= حديث عائشة في القيام للجنابة.
٤٤. ژماره: ٣٨٤٠ ف= حديث ابن عباس في كاسا دهاقا.
٤٥. ژماره: ٣٨٤٢ ف= حديث ابي بكر مع الذي تكهن.
٤٦. ژماره: ٣٨٤٥ ف= حديث ابن عباس في القسامة.
٤٧. ژماره: ٣٨٤٧ ف= حديث ابن عباس في السعي.
٤٨. ژماره: ٣٨٤٨ ف= حديث ابن عباس في الخطيم.
٤٩. ژماره: ٣٨٤٩ فتح = حديث عمرو بن ميمون في القردة.
٥٠. ژماره: ٣٨٥٠ فتح= حديث ابن عباس: (ثلاث من خلال الجاهيلة).

شيخي عه سقه لاني (رحمته خودي لي بن) دمه رموي: (كوي نه م  
 فهرموودانهي كه موسليم له م پوختهي نه وودو پينج فهرموودميهي نه م  
 باسانه، ريوايه تي نه كردوون، په نجا و دوو فهرموودمن، چونكه فهرمووددي  
 يه كه م سي فهرموودميه عائشه، نه بو سه عيد، ثيبنو عه باس. كوي نه وانهي  
 كه موسليميش وهك شيخي بوخاري له م پوختهي گيراو نيته وه، چلو سي  
 فهرموودمن ناوا: (٩٥-٥٢=٤٣). وه دمه رموي: حه فده بيستراوي سه حابه و  
 كه ساني دوا نه وانيشي واتيادا. ومهر خودا بو خوي زور باشي لي دمراني.

(باسی ده‌ستپیکردنی ره‌وانه کردنی پیغهمبه‌ر)

باب مبعث النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمٍ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ قُصَيٍّ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبٍ بْنِ فِهْرٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ النَّضْرِ بْنِ كِنَانَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ مُذْرِكَةَ بْنِ الْيَاسِ بْنِ مُضَرَ بْنِ نِزَارٍ بْنِ مَعَدٍّ بْنِ عَدْنَانَ.

واته: موحه‌مهدی کوپی عه‌بدولای کوپی عه‌بدولوت‌ه‌لیب کوپی هاشم، کوپی عه‌بدمناف، کوپی قوصه‌ی کوپی کیلابی کوپی موپره کوپی که‌عب کوپی لونه‌ی کوپی غالب کوپی فیه‌ر کوپی مالیک کوپی نه‌زر کوپی کینانه کوپی حوزمه‌یفه کوپی مودریکه کوپی الیاس کوپی موزمر کوپی نیزار کوپی مه‌عهدد کوپی عه‌دنان.

۱۵۰۵- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (انْزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِينَ فَمَكَثَ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً ثُمَّ أَمَرَ بِالْهَجْرَةِ فَهَاجَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَمَكَثَ بِهَا عَشْرَ سِنِينَ ثُمَّ تُوُفِّيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (الحديث: ۳۸۵۱، اطرافه فی: ۳۹۰۲، ۳۹۰۳، ۴۴۶۵، ۴۹۷۹) (۲۷۲).

بر‌وانه: تاج/ ۴ ز/ ۹۹ ل/ ۲۹۷ ف/ ۱- باسی: ته‌مه‌نی پیغهمبه‌ر (دروودی خودای لئ بی) ثیب‌نو عه‌باس (رمزی خودای لئ بی) فه‌رمووی: ته‌مه‌نی پیر‌وزی خو‌شه‌ویست (دروودی خودای لئ بی) چل سال بوو، کاتی سرووش (وه‌حی)ی بو‌هات و بوو به پیغهمبه‌ر، جا له مه‌ککه، که زی‌دی خو‌ی بوو سیازده سال مایه‌وه، له‌و ماوه‌یه‌دا سه‌رگه‌رمی په‌خشی نی‌سلام بوو، هه‌تا‌خه‌لکیکی زور موسولمان بوون و ثایینی پیر‌وزی نی‌سلام ناشکرا بوو، وه ناموسولمانه‌کان ده‌ستیان کرد به دوژمنایه‌تی پیغهمبه‌رو موسولمانان، سه‌ره‌نجام خودای گه‌وره فه‌رمانی کرد

(۲۷۲) انظر صحيح مسلم بشرح النووي ج ۱۵/ ص ۱۰۱- ۱۰۲ مبحث قدر عمره (صلی الله علیه

وسلم) واقامته بمكة و المدينة - المترجم .

به پیغمه مهرو موسولمانان: که کۆج بکهن بۆ مه دینه ی نازادار، وه کۆچیان کرد بۆ ئهوی و لهویش ماوهی ده سال درێژهی دابه خهبات و تیکۆشان له پیناوی به خشی نووری ئیسلاما، نهوجا له تهمه نهی شهست و سی سالی دا مرد).

١٥٠٦ - عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَمْرٍو بْنَ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَخْبَرَنِي بِأَنَّ شَيْءَ صَنَعَةِ الْمُشْرِكُونَ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: بَيْنَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي فِي حِجْرِ الْكَعْبَةِ إِذْ أَقْبَلَ عُقْبَةُ بْنُ أَبِي مُعَيْطٍ فَرَضَعَ ثَوْبَهُ فِي عُقْبِهِ فَخَنَفَهُ خَنَفًا شَدِيدًا فَأَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى أَخَذَ بِمَنْكِبِهِ وَدَفَعَهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: ﴿اتَّقُوا رَجُلًا إِنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ﴾ (الآيَةُ). (الحديث: ٣٨٥٦، طرفه في: ٣٦٧٨، ٤٨١٥) (٢٧٣).

عورو هێ کورێ زوبهیر (رهحمتهی خودای لێ بێ) فهرمووی: له عهبدولای کورێ عهمری کورێ عاصم پرسی: سه بارهت به سه خهترین شت که هاوهل پهیدا کهران بۆ خودا، دهرحهق به پیغمه مبهه کردبیتیان چی بوو؟ فهرمووی: (جاری پیغمه مبهه له ناو حیحجری که عهدها نوێژی دهکرد، له وکاته دا له پهرعوبه ی کورێ نه بوموعهیت هات، بۆشاکه که ی خۆی خسته ملی پیغمه مبهه و توندتوند له ملیدا بای داو تاساندی له وکاته دا نه بوبه کر پهیدا بوو، شانی عوبه ی گرت و پالیکێ پیوه ناو له کۆل پیغمه مبهه کردوه، نهوجا فهرمووی: ﴿اتقتلون رجلا ان يقول ربي الله﴾ تا کۆتایی ئایاته که، که مه بست لێی نه مه یه: (ئهوه چۆن حالیکه پیاو ده کوژن له سه ره ئه وه که بلی: ته نیا خودا خودای منه و بهس؟! ئه مه له کاتیکه که ئه و پیاو مو عجیزه و به لگه ی رۆشن و گه وره گه وره ی هیناوه له لای خودا وه که هه موونیشانه و به لگه ی راست و دروستن له سه ره ئه وه که داوا که ی راسته و پیغمه مبهه ی په وانه کراوی خودایه).

(٢٧٣) لم يوافقهم مسلم على تخريج حديث عمرو بن العاص (اشد ما صنعه

المشركون) (فتح/٧ ص ٦٩٨) خاتمة احاديث المبعث وما بعدها . ط . ج المترجم .

۱۵۰۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، وَقَدْ سئل: مَنْ أَذِنَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنِّ لَيْلَةَ اسْتَمْعُوا الْقُرْآنَ؟ فَقَالَ: اللَّهُ أَذِنَ بِهِمْ شَجَرَةَ (الحديث: ۳۸۵۹) (۲۷۴).

پرسیار له عهبدولای کوری مهسعوود کرا: نهو شهووی ومفدی جنوکهکان گوی له فورئانهکهی پیغهمبهر دهگرن، کی پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) ناگدار دهکاتهوه لهوه؟ فهرمووی: درهختی جنوکهکان ناشکرا دهکا له پیغهمبهر (دروودی خودی لی بی) (تاج/ ۷ ل/ ۱۴۱ ف/ ۵ ز/ ۲۹).

۱۵۰۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ كَانَ يَحْمِلُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَدَاةَ لَوْضُوئِهِ وَحَاجَتِهِ فَبَيْنَمَا هُوَ يَتَّبِعُهُ بِهَا فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ: ابْغِنِي اخْجَارًا اسْتَنْفِضْ بِهَا وَلَا تَأْتِنِي بِعَظْمٍ وَلَا بِرُوثَةٍ فَأَتَيْتُهُ بِاخْجَارٍ أَحْمِلُهَا فِي طَرَفِ ثَوْبِي حَتَّى وَضَعْتُهَا إِلَى جَنْبِهِ ثُمَّ الصَّرَفْتُ حَتَّى إِذَا فَرَعْتُ مَشَيْتُ فَقُلْتُ مَا بَالُ الْعَظْمِ وَالرُّوثَةِ؟ قَالَ هُمَا مِنْ طَعَامِ الْجَنِّ وَأَنَّهُ أَتَانِي وَفَدُ جَنَّ نَصِيبَيْنِ وَنِعْمَ الْجَنُّ فَسَأَلُونِي الزَّادَ فَدَعَوْتُ اللَّهَ لَهُمْ أَنْ لَا يَمُرُّوا بِعَظْمٍ وَلَا بِرُوثَةٍ إِلَّا وَجَدُوا عَلَيْهَا طَعَامًا). (الحديث: ۳۸۶۰، طرفه في: ۱۲۲ ت = ۱۵۵ ف = بقرطی یه کتم، لائثرة/ ۱۴۶) (بروانه: بقرطی ۳ ل/ ۹۹ ذ: ۱۰۱۶) (۲۷۵).

نهبو هورمیره (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: گهلی جار مهتارمیی ناوم ههلی دهگرت، له خزمهت پیغهمبهردا، بو دهسنوئیز و تاراتی، جاری بهمهتارمهکه وه له دوايهوه دهرؤیستم، کهههستی پیم کرد کهوا شوینی کهوتووم، فهرمووی: (نهوه کییه؟) گوتم: منم نهبو هورمیرهه نهی پیغهمبهری خودا! فهرمووی: (ههولی چهند بهردیکم بو بده خویمان پی پاک دهکهمهوه بهلام نیسقان و

(۲۷۴) اخرجہ مسلم فی الصلاة ، باب: الجهر بالقراءة فی الصبح و القراءة علی الجن، رقم/ ۴۵۰ .

(۲۷۵) راجع (رقم: ۱۲۲ تجرید= ۱۵۵ ففتح = بهرگی / ۱ - ۱۴۶) - المترجم .

تەپالەم بۆ مەھینە) منیش چەند بەردیگم برد بۆی، لە چاکی جەلەکانم دا  
هەلەم گرتن و بەبێ دەنگ بە ئەدەبەووە لەتەنشتیەووە هەلەم رشتن و ئیتر خۆم  
لیی دوورکەوتەووە.

هەتا لە سەراوێکە ی بۆووە و خۆی بەبەردەکان پاك کردەووە، چووم بۆ  
خزمەتی، عەرزیم کرد: بۆ ئیسقان و تەپالە چیانە، کە بەکەلکی خۆپاک  
کردنەووە نایەن؟ فەرمووی: (ئەم دوووە لە خۆراکی جنۆکەن، لەبەر ئەووە  
واباشە پێس نەکرین) خۆشەویست (دروودی خودای ئی بێ) فەرمووشی: (شانیدی لە  
جنۆکەکانی نەصیبین هاتن بۆلام، داوای خۆراکیان ی کردم، منیش لە خودا  
پارامەووە بۆیان کە بەلای هەرنیگ و تەرسیکا بپۆن لە خوداوە خۆراک بگرن  
بۆیان و وەک کاتی پێش خواردنیان ی بپتەووە، ئیسکەکە پێی لەگۆشت و  
تەپالەکەش ببپتەووە بەدانەوێلەکە ی جارن و بۆیان بپی بە خۆراکیکی باش)  
پێغەمبەر (دروودی خودای ئی بێ) کەناوی جنۆکەکانی نەصیبینی هینا فەرمووی:  
(بەرپاستی ئەو جنۆکانە جنۆکە ی چاک بوون). (تاج/ ٧ ل/ ١٤١ ز/ ٢٩ ف/ ٤٠٦-  
سوورەتی ئەحقاف).

### پوونکەنەووە:

جیهانی نادیار کە ناسراو بە عالەمی غەیب جیهانیکی تایبەتە، بە  
پێوەری ئەم جیهانە ناپیوری، باشترین سەرچاو بۆ ی تیگەیشتنی،  
سەرچاو ئایینیەکانە، شەیاتینی و جنۆکە و فەریشتەو زۆر دروستکراوی  
تری خودای گەورە لەم جۆرە بابەتەن. (پروانە: ١٠١٦: تەجرید).

١٥٠٩ - عَنْ أَمِّ خَالِدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَتْ قَدِمْتُ مِنْ أَرْضِ الْحَبَشَةِ وَأَنَا  
جُوْزِيْرِيَّةٌ فَكَسَانِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَمِيصَةً لَهَا أَغْلَامٌ فَجَعَلَ  
رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْسَحُ الْأَغْلَامَ بِيَدِهِ وَيَقُولُ سَنَاءُ سَنَاءُ يَعْنِي



حَسَنٌ حَسَنٌ. (الحديث: ۳۸۷۴، طرفه في: ۳۰۷۱ ف = ۱۲۵۱ تة جريد = بهرگی به کهم، لاپره/ ۳۷۲) (۲۷۶).

مه بهست لهم فهرمووده به له ژماره: ۲۵۱ تة جريده کهدا رابورد.

### پوونکړنه وه:

ثوم خاليد ناوی نه مه ته کچی خالده، خوئی و باوکی و دایکی له هاورپیانې پیغه مبهرن، له مقدمه ی فه تحو لباریدا، له بهشی ثافره تاندا، له ناوی ثوم خالیدا، له لاپره/ ۴۷۶ دا، ده فهرموئی: (ثومه میه ی کچی خالیدی کورې سه عیدی کورې عاص له بوخاریدا دوو فهرمووده ی هه یه).

۱۵۱۰ - عن العباس بن عبد المطلب (رضي الله عنه) قال للنبي (صلى الله عليه وسلم): (ما اغنيت عن عمك فأنه كان يحوطك ويغضب لك؟ قال: هو في ضحضاح من نار ولولا أنا لكان في الدرك الأسفل من النار). (الحديث: ۳۸۸۳، طرفاه في: ۶۲۰۸، ۶۵۷۲) (۲۷۷).

عه باسی کورې عه بدولوت ته لیب (د رمزی خودی لى بى) که حه ق مامه ی پیغه مبه ر بوو عهرزی کرد: نه ی پیغه مبه رى خودا نا یا هیج که لکا، سوو دیکت هه بوو بو نه بو تالیبی مامه ت، چونکه به راستی نه و زاته له کاتی خویدا، هه تا له ژیا نا بوو، دالده ی تو ی دمد او، له سه رى ده کردی ته وه؟ خو شه ویست (د روو دی خودی لى بى) فهرمووی: (به ئی، واله ناو ته نکاو ی ناگره کهدا، خو نه گهر من نه بوو مایه جیگه ی بن بنه وه ی ناخی دوزخ ده بوو).

له گپړانه وه یه کی تاج دا: (به ئی خو ی له ناو گپژاو و نیړینه ی ناگره کهدا بوو، به لام من له وا دهرم هی ناو بر دمه ناو ته نکای یه وه). (تاج/ ۶ ل/ ۲۱۳ ف/ ۲۲ ز/ ۱۰- باسی: سوور ه تی ته و به - ش).

(۲۷۶) لم یوافقه مسلم على تخريجه (راجع: ۱۲۵۱ تجريد) - المترجم .

(۲۷۷) اخرجه مسلم في الايمان ، باب: شفاعة النبي (صلى الله عليه وسلم) لابي طالب ، رقم: ۲۰۹.

## پاشه و شیکرنه وه:

عهباسی کوری عهبدولوته لیب مامه ی پیغه مبه ر بوو، نازناوی نه بولفه ضل بوو، دوو سال له پیغه مر گه وره تربوو، به منالی بزردمبی دایکی ئاه (نه زر) دهکا، نه گهر دۆزییه وه بهرگی ئاوریشم بۆ که عبه بکا، وه دمیدۆزیته وه، جانه زره که ی جی به جی دهکا، ئهو یه که م کهس بووه که بهرگی بۆ که عبه کردووه، له غه زای به دردا دیل دهکری، به سه رانه موسولمانان ئازادی دهکهن، به لام لهو ماوه یه دا ئیسلام دمبی وه له پیش ئازاد کردنی مه که دهاته: له پیش فه تح دا، کۆچ دهکا بۆ مه دینه، له غه زای فه تحی مه که ده به شداری دهکا، له رۆژی حونه یین دا، یه کی بوو لهو موسولمانانه ی که هه ل نه هاتن و دهوری پیغه مبه ریان چۆل نه کرد.

پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) دمیه رموو: (هه رکه سی ئازاری عه باس بدا ئه وه ئازاری من ده دا، چونکه مامی مرۆف له جیگه ی باوگیتی) عه باس کۆمه لی فه رمووده ی له پیغه مبه ره وه گێراو ته وه، عه باس زۆر سه خی بوو، زۆر خزم دۆست بو، له پاش ئه بو تالیب له ناو مامه کانی پیغه مبه ردا عه باس له وانی تریان زیاتر یاری ده ی پیغه مبه ری ئه دا، پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) زۆر پیزی عه باسی ده گرت، دمیه رموو: (عه باس مامه مه، هاو خه لقی باوکه مه) عه باس (رمزای خودی لی بی) هۆشه ند بوو، نزی گیرابوو، له سالی حه قده ی کۆچیدا، بی بارانی بوو، عومه ر له خوا داوای کرد که له بهر خاتری عه بباسی مامه ی پیغه مبه ر، بارانیان بۆ ببارینی، وه خودا بارانی بۆ باراندن.

عه باس پیاویکی بالابه رزی سپیکه له ی جوان بوو. له ته مه نی (٨٧) سائیدا، له مانگی ره جه ب یارمه زاندا له مه دینه مه رگی خودایی بوو به میوانی له ئیستیعا با دمفه رموی: (عه باس پیاویکی جوانی سپی و سووری له ش ناسکی بالا ناو منجی بوو، دوو په لکه ی هه بوو... له مه دینه، له رۆژی هه یینی دا له شه وی دوا زده ی ره جه بدا، له پیش شه هید بوونی ئیمامی عوسماندا به دوو

سال، به مردنی خوا مردووه) هه ندی ده لێن: له رهمه زانی سالی سی و دووی کۆچی له ته مه نهی (٨٨) سالی دا کۆچی دوایی کردووه، له به قیغ نیژ راوه، ئیما می عوسمان نوێژی مردووی له سه ر کردووه .

سی و دوو سال له سه ر ده می ئیسلام دا ژیاوه، له سه ر ده می نه زانی ش دا په نجاو شه ش سال ژیاوه، که ده کاته: (٥٦ + ٣٢ = ٨٨) سال، عه بدو لای کور ی دایه یلایه ناو گۆر مه که یه وه) (رمزی خودی لی بی). (بروانه: تاج/ ٥/ ز ١٧/ ل ١٠٣- باسی: گه وره یی عه بدو لای کور ی عه باس + تاج/ ٥/ ز ٢١/ ل ١٢١- باسی: گه وره یی عه بدو لای کور ی عه باس + ژماره/ ٥/ به رگی یه که می ته جری د لاپه ره/ ١٩ + ژماره/ ٧٢١ ل- ١٤٩ + ژماره/ ٧٦١ ل/ ١٨٨ به رگی دوو + به رگی دوو م ژماره/ ٧٨٨ - ٢٠٦).

دوا گوته: له مو قه دی مه ی فه تحو لبا ری دا ده فه رموی: (عه باس پینج فه رمو ده ی هه یه له بو خا ری دا) (بروانه: ژماره: ٢٧٨ ته جری د).

١٥١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَذَكَرَ عِنْدَهُ عَمُّهُ فَقَالَ لَعَلَّهُ تَنْفَعُهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَجْعَلَ فِي ضَخْخَاحٍ مِنَ النَّارِ يَبْلُغُ كَعْبِنِهِ يَغْلِي مِنْهُ دِمَاعُهُ. (الحديث: ٣٨٨٥، طرفه بی: ٦٥٦٤) (٢٧٨).

ئهبو سه عیدی خودی (رمزی خودی لی بی) فه رمووی: له خزمه تی پیغه مبه ردا، باسی ئهبو تالیبی مامه ی کرا، گویم لی بوو فه رمووی: (هیوام وایه که له رۆژی ژینه وه دا تکاو شه قاعه تی من سوودی هه بی بۆی، سابه شکوو بخری ته ناو ئاگری کی ته نه که وه، ده کاته هوله پیی، می شکی ده کو لی پیی). (تاج/ ٦/ ز ١٠/ ف ٢١/ ل ٢١٣- ش ).

## فهرمووده که ی نیسراو میعراج

۱۵۱۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَمَّا كَذَّبْتَنِي قُرَيْشٌ قُمْتُ فِي الْحِجْرِ فَجَلَا اللَّهُ لِي بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَطَفِقْتُ أَخْبِرُهُمْ عَنْ آيَاتِهِ وَأَنَا أَنْظَرُ إِلَيْهِ). (الحديث: ۳۸۸۶، طرفه فی: ۴۷۱۰) (۲۷۹).

جابیری کوپی عهبدولا (رمزای خودی لی بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) دهیغه رموو: (کاتی که قوردهیش بو مهسه له ی نیسراء (واته: شه ورهوی) باومریان پی نه کردم، له حیجری نیسماعیلا راوستام، که شوینیکه ده که ویتته ناستی پلووسکی رحه مت، له پرووی شامه وه له حهوشه ی که عبه دا، ئیتر خودا بهیتوله قدیس (خانه ی پیروزی) ی به ته واوی و به بی پهرده هینایه بهرچاوم، ئیتر نیشانه به نیشانه ی و شوین به شوینی، وه که به موجه سسه می له بهر چاوم بی، ناوا به چاوی خوّم ته ماشام ده کرد و باس و وه صفیم ده کرد بۆیان) (تاج/ ۴/ ز/ ۱۰۰/ ل/ ۳۰۵/ ف/ ۲- باسی: نیسرا) .

### بوونکردنه وه:

کاتی پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) ته شریفی چوو بو نیسراو هاته وه و باسی نه وه ی بو خه لکی مه که کرد، خه لکه که بوون به سی به شه وه: به شی یه که م باومریان پی کردو گوتیان: محمد پیغه مبه ری خودایه، پیغه مبه رو درۆیان نه گوتوه، یه کی له م زاتانه نه بو به کری صه دیق بوو، به شی دووهم: یه که سه ر نه مه یان به درۆیه کی په تی زانی و گوتیان: شتی وا جیگه ی باومرنییه، به شی سییه م: گوتیان ئیمه شارمزی بهیتوله قدیسین، موحه مه د له م باب ته دا نه شارمزیی هه یه، نه چوو وه بو قودس، که واته: ئیمه داوای ناو نیشان و شتی

وای لئده کهین، نه گهر زانی نه وه دیاره راست دهکاو شتی وایش واتای وایه که موحه مهده پیغه مبه ره .

جا چهند پرسیار یکیان له پیغه مبه ره (دروودی خودای لی بی) کرد، پیغه مبه ره (دروودی خودای لی بی) له سه رتاوه نه یزانین، زور بو نه مه په روش و خه مبار بوو، به لام دوا یی خودا په رده یی له نیوانی پیغه مبه ره بهیتول مه قدیس دا هه لگرت، باسی هه رچییان لی ده پرسی ریک وهک خوی پیی دهگوتن، وهک به جاوی سهر ته ماشای بهیتوله قدیس و کون و قوژبنی بکا. جا نه مه فهرمووده بیرۆزهیه نه مه هه لویسته روون دهکاته وه!

۱۵۱۳- عَنْ مَالِكِ بْنِ صَفْصَعَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَدَّثَهُمْ عَنْ لَيْلَةِ اسْرِي بِهِ بَيْنَمَا أَنَا فِي الْحَطِيمِ وَرَبَّمَا قَالَ: فِي الْجَبْرِ مُضْطَجِعًا إِذْ أَتَانِي ابْنُ فَقْدٍ قَالَ: وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ فَشَقَّ مَا بَيْنَ هَذِهِ إِلَى هَذِهِ قَالَ الرَّاي: مِنْ ثَغْرَةٍ نَحَرَهُ إِلَى شِعْرَتِهِ فَاسْتَخْرَجَ قَلْبِي ثُمَّ أَتَيْتُ بِطُسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مَمْلُوءَةٍ إِيْمَانًا فَعَسِلَ قَلْبِي ثُمَّ حُشِيَ ثُمَّ أُعِيدَ ثُمَّ أَتَيْتُ بِدَابَّةٍ دُونَ الْبُغْلِ وَفَوْقَ الْحِمَارِ الْبَيْضَ فَقَالَ الرَّاي: هُوَ الْبَرَقُ يَضَعُ خَطْوَهُ عِنْدَ أَقْصَى طَرَفِهِ فَحُمِلْتُ عَلَيْهِ .

فَانْطَلَقَ بِي جَبْرِيلُ حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جَبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ ، قَالَ: نَعَمْ ، قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ فَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ فَفَتَحَ فَلَمَّا خَلَصْتُ فَأَذَا فِيهَا أَدَمُ فَقَالَ: هَذَا أَبُوكَ أَدَمُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَّ السَّلَامَ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبًا بِالابْنِ الصَّالِحِ وَالتَّيْبِيِّ الصَّالِحِ ثُمَّ صَعِدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الثَّانِيَةَ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جَبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ فَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ فَفَتَحَ فَلَمَّا خَلَصْتُ إِذَا يَحْيَى وَعِيسَى وَهُمَا ابْنَا الْخَالَةِ قَالَ: هَذَا يَحْيَى وَعِيسَى فَسَلَّمَ عَلَيْهِمَا فَسَلَّمْتُ فَرَدَّا ثُمَّ قَالَا مَرْحَبًا بِالْإِخِ الصَّالِحِ وَالتَّيْبِيِّ الصَّالِحِ .

ثُمَّ صَعِدَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ فَاسْتَفْتَحَ قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جَبْرِيلُ قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ قَالَ: نَعَمْ قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ فَنِعْمَ الْمَجِيءُ

جاء ففتح فلما خلصت اذا يوسف قال: هذا يوسف فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال: مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم صعد بي حتى اتى السماء الرابعة فاستفتح قيل: من هذا؟ قال: جبريل قيل: ومن معك؟ قال: محمد قيل: او قد ارسل اليه قال: نعم قيل: مرحبا به فنعلم المجهى جاء ففتح فلما خلصت الى اذريس قال: هذا اذريس فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال: مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح .

ثم صعد بي حتى اتى السماء الخامسة فاستفتح قيل: من هذا؟ قال: جبريل قيل: ومن معك؟ قال: محمد ، قيل: وقد ارسل اليه؟ ، قال: نعم قيل: مرحبا به فنعلم المجهى جاء فلما خلصت فاذا هارون قال: هذا هارون فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال: مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم صعد بي حتى اتى السماء السادسة فاستفتح قيل: من هذا؟ قال: جبريل قيل: من معك؟ قال: محمد قيل: وقد ارسل اليه قال: نعم قال: مرحبا به فنعلم المجهى جاء فلما خلصت فاذا موسى قال: هذا موسى فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال: مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح فلما تجاوزت بكى قيل له: ما يبكيك قال: ابكى لان غلاما بعث بعدي يدخل الجنة من امته اكثر ممن يدخلها من امتي .

ثم صعد بي الى السماء السابعة فاستفتح جبريل قيل: من هذا؟ قال: جبريل قيل: ومن معك؟ قال: محمد قيل: وقد بعث اليه قال: نعم قال: مرحبا به فنعلم المجهى جاء فلما خلصت فاذا ابراهيم قال: هذا ابوك فسلم عليه قال: فسلمت عليه فرد السلام قال: مرحبا بالابن الصالح والنبى الصالح ثم رفعت الي سيدرة المنتهى فاذا نبقتها مثل لقال هجر واذا ورقها مثل اذان الفيلة قال: هذه سيدرة المنتهى واذا اربعة اهار نهران باطنان وكهران ظاهران فقلت ما هذان يا جبريل قال: اما الباطنان فنهران في الجنة واما الظاهران فالتيل والفترات ثم رفع لي النبي المغمور يدخله كل يوم سبعون الف ملك ثم اتيت باناء من خمر واناء من لبن واناء من عسل فاخذت اللبن فقال: هي الفطرة التي الت عليها وامتك .

ثُمَّ فَرَضْتُ عَلَى الصَّلَوَاتِ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ فَرَجَعْتُ فَمَرَرْتُ عَلَى مُوسَى فَقَالَ: بِمَا امْرُتُ قَالَ: امْرُتُ بِخَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: اِنَّ اَمْتِكَ لَا تَسْتَطِيعُ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ وَاَلَيْ وَاللَّهِ قَدْ جَرَّبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَشَدَّ الْمُعَالَجَةِ فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِأَمْتِكَ فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ: مِثْلَهُ فَرَجَعْتُ فَمَرَرْتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ: بِمِ امْرُتُ قُلْتُ: امْرُتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: اِنَّ اَمْتِكَ لَا تَسْتَطِيعُ خَمْسَ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ وَاَلَيْ قَدْ جَرَّبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَشَدَّ الْمُعَالَجَةِ فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِأَمْتِكَ قَالَ: سَأَلْتُ رَبِّي حَتَّى اسْتَحْيَيْتُ وَلَكِنِّي ارْضَى وَأَسْلَمُ قَالَ: فَلَمَّا جَاوَزْتُ نَادَى مُنَادٍ امْضِيَتْ فَرِيضَتِي وَخَفَّفْتُ عَنْ عِبَادِي). (الحديث: ۳۸۸۷، اطرافه في: ۳۲۰۷، ۳۳۹۳، ۳۴۳۰) (۲۸۰).

مالیکی گوری صعه صعه (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبه ر (دروودی خودای لی بی) باسی نهو شهوهی بو کردین، کهبرد بوویان بو ئیسراو میعراج، فهرمووی: (لهلای بهیت، له حهطیم، یا له حیجردا، له نیوانی حهمزهی مامم و جهعفری ناموزاما راکشا بووم، لهبهینی خهوتوو و بیداردا بووم، لهو کاتهدا تهشتیکی زیرینیان هیئا، پرپوو لهدانایی (حیکمهت) و باومر (ئیمان) ئینجا جوبرائیل و میکائیل و ئیسرافیل، لهدانهی سهرسینگمهوه لهتیان کرد ههتا بهرمووسلدانم، وهدلئیان دهرهینام و به ناوی زهمزمه شوریدیانهموه و نهنجا پر پرپیان کرد له حیکمهت و له ئیمان و زانست، نهوجا نایانهوه شوینی خوئی.



جا ولاختی سببیان هیئا بۆم، له هیستەر بچکۆله ترو له گویند ریز  
 گهرمتر بوو، ناوی بۆراق بوو، چونکه ده چریسکایه و مو له بهر خیرایا  
 دمتگوت بهرقه، واته: بروسکه، چهنده چاوی بری دهکرد دهیکرد بهیهک  
 ههنگاو، جاسواری نهو ولاخه بووم و له گهڵ جوبرائیل دا رۆیشتم ههتا  
 گهیشتی نه ناسمانی یه کهم، جا جوبرائیل داوای کردنه و هی دهرگای کرد،  
 له ناوهوه گوترا: نهوه کییه؟ گوترا: جوبرائیل گوترا: کیت له گهڵ دایه؟  
 فهرمووی: موحه ممه، گوترا: نێردراوه به شوینیدا؟ فهرمووی: به ئی: گوترا:  
 به خیر بی و هاتنه کهی خیری پێوه بی، جا دهرگا کرایه و مو رۆیشتی نه  
 ژووره و هه. کاتی گهیشتمه جی له ناسمانی یه کهم، دهروانم و ئادهم ته شریفی  
 والهوی، جوبرائیل فهرمووی: نه مه حه زهرتی ئادهمی باوکت نه بفرموو  
 سلاوو چاک و چۆنی له گهلا بکه، منیش سلاو و رۆژ باشیم ئی کرد، نهویش  
 وهلامی سهلاهه کهی دامه و هه، له پاشا فهرمووی: خوش هاتی نهی کوری  
 شیرینم! مهربهات ئی بی نهی کوری باسم و نهی پێغه مبهری باش و خاس!  
 (له گیرانه و هیهکی تاج دا ده فهرمووی: کاتی سههرکه و تینه سههر ناسمانی یه کهم،  
 ته ماشام کرد واپیاویکی نوورانی والهوی، له راست و له چهپیه و هه پۆل پۆل  
 تارمایی عهشامات دیارن، پیاوه که که سههری لای راستی خۆی دهکرد  
 پێده کهنی، به لام که سههری لای چهپی خۆی دهکرد دهگرایا، فهرمووی به من:  
 مهربه با له پێغه مبهری باش و له کوری باشم، گوتم: نهی جوبرائیل! نه مه  
 کییه؟ فهرمووی: نه مه باوه ئادهم و نهو تارمایی و عهشاماته یه کهوان له  
 راست و له چهپیه و هه، گینانگهلی وه چهکانیهتی، نهوانه یان کهوان له لای  
 راستیه و نهوانه به ههشتین، به لام نهوانه یان کهوان له لای چهپیه و نهوانه  
 دۆزه خین، جا بۆیه که ته ماشای لای راستی دهکا، له خوشیانا پێده کهنی،  
 که ته ماشای لای چهپی دهکا، له خه و خهفته دهگری).

نهو جا سههرکه و تین بۆ ناسمانی دووم، له دهرگای دا، گوتیان: نهوه کییه؟  
 فهرمووی: جوبرائیل، گوتیان: کیت له گهڵ دایه؟ فهرمووی موحه ممه،



گوتیان: نیردراوه به شوینیاکه ته شریف بهیئی بۆ میعراج و بۆ گهشت کردن بهناو ئاسمانهکاندا؟ فهرمووی: بهئی، گوتیان: به خیری و خیر و خوشی هینبائی، دمرگایان کردهوه، لهویش چوومه لای عیساو یهحیا، که دوو پیغه مبهرن و پوورزای یهکترین، فهرمووی: ئه مه یهحیا و عیسیایه، سلاو و رۆژ باشی یان ئی بکه، منیش سلاوم ئی کردن و نهوانش وهلامی سلاوهکیان دامهوه ئهوجا فهرموویان: مهرحبا له برای چاک و له پیغه مبهری چاک. ئهوجا بهرزوه بووین بۆ ئاسمانی سییه، داوای کردنهوهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل: گوترا: کییت وا له گهل دا؟ فهرمووی: موحه ممه، گوتیان: نیردراوه به شوینی دا...؟ فهرمووی: بهئی، گوتیان: به خیری، لهوئ رۆیشتم بۆلای یوسف و سلاوم ئی کرد وهلامی سلاوهکی دامهوه، فهرمووی: مهرحبا له برای باش و له پیغه مبهری باش. ئهوجا بهرزوه بووین بۆ ئاسمانی چواره، داوای کردنهوهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گوترا: کییت وا له گهل؟ فهرمووی: موحه ممه؟ گوترا: نیردراوه به شوینی دا؟ فهرمووی: بهئی، گوترا: به خیری، هاتنهکهی خیری پیومبی، دمرگا کرایهوه لهوئ گهیشتم به ئیدریس، فهرمووی: ئه مه ئیدریسه، سلاوی ئی بکه، سلاوم ئی کرد، وهلامی دایهوه فهرمووی: مهرحبا له برای باش و له پیغه مبهری باش .

ئهوجا سه رکه وتین بۆ ئاسمانی پینجه م داوای کردنهوهی کرد گوتیان: ئه وه کییه؟ فهرمووی جوبرائیل. گوتیان: کییت وا له گهل دا؟ فهرمووی: موحه ممه، گوتیان: نیردراوه به شوینی دا؟ فهرمووی: بهئی گوتیان: به خیری، لهوئ چووین بۆ لای پیغه مبهر هاروونی برای پیغه مبهر موسا (سهلامی خوی لا با) فهرمووی: ئه مه هاروونه، سلاوی ئی بکه، سلاوم ئی کرد، وهلامی دامه وه . ئهوجا فهرمووی: مهرحبا له برای باش و له پیغه مبهری باش .

ئهوجا سه رکه وتین بۆ ئاسمانی شه شه م، داوای کردنهوهی دمرگای کرد، گوترا: کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل. گوترا: کیی وا له گهل تا؟ فهرمووی:



موحه ممد، گوترا: نیردراوه به شوینی دا؟ فهرمووی: بهئی، گوترا: به خیریئ و خیر و خوشی هیئابی، لهوئ گهیشتم به مووسا فهرمووی: ئه وه مووسایه، سلاوی ئی بکه، سلاوم ئی کرد، وهلامی سلاوی دامه وه ئه و جا فهرمووی: مهرحبا له برای باش و له پیغه مبهری باش، کاتی له مووسا تی پهر بووم دهستی کرد به گریان، گوترا: ئه وه بۆده گریست؟ فهرمووی: بۆ ئه وه ده گریتم، که ئه م کوپه جه هیلهی که له پاش من رهوانه کراوه و کراوه به پیغه مبهر، له ئۆمه تی نه و زیاتر ده چنه به ههشت ههتا له ئۆمه تی من.

ئه نجا چووین بۆ ئاسمانی هه و ته م گوترا: ئه وه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گوتیان: کیست و له گه ل دا؟ فهرمووی: موحه ممد، گوتیان: نیردراوه به شوینی دا؟ فهرمووی: بهئی. گوترا: به خیریئ، لهوئ چوومه خزمه تی باب به ئیبراهیم، فهرمووی: ئه مه ئیبراهیمی باو کته سلاوی ئی بکه، فهرمووی: سلاوم ئی کرد، وهلامی سلاوم کهی دامه وه و فهرمووی: مهرحبا له کوپی باش و له پیغه مبهری باش ئینجا به یتوله عموور (خانهی ئاومدان) یان پی نشان دام، که له جوبرائیل پرسی، فهرمووی: ئه مه به یتوله عموور که له قورئان دا، له سه ره تای سوورتهی طووره وه خودا سویندی پی ده خوا و ده فهرموئ: ﴿والبیت المعمور﴾ هه موو رۆژا هه فتا هه زار فریشته نوێژی تیا دا ده که ن، که لیی چوونه دهر وه ئیتر جاریکی تر ناگه پێنه وه بۆی، و سه ردان و دینی ئه م مائی ئاومدانه دوا ئه رکی سه رشانیانه.

هه روا سیدره توله مونتیهام بۆ دمرخرا، واته: دارمۆردی هه ره ئه و پهر، که ئه و دره خته یه، زانستی فریشته کان هه تا ئه و برده کاو لهوئ کۆتایی دی، وه که س ئه و پهری نه که و تووه و لکی رمت نه بووه بیجگه له پیغه مبهر (برووی خودای لی ب) که ته ماشام کرد و ده نکه مۆردهکانی واته: به ره کهی به هه د کوو په ئه ی گوندی هه جهر گه وره بوون، که ئه م جۆره کوو په یه ناسراو بوون لای گوئیگران، وه که لاکه ی وه ک گوئیچکه ی فیل وابوو، وه چوار روبر له بنیه وه هه ل

دەقۇلان، دوانيان دەچوونەو دەناو داو دەرئەدەكەوتن، وە دوانيان بەدمرەو دەبوون، لە جوبرائیلەم پەرسى: ئەمانە چىن؟ فەرمووى: ئەو دوو جۆگەيەيان كە دەپۆنە ناو دەو ئەو دەو جۆگەن وان لە بەهشتا، وە ئەم دوو جۆگەيەيان كە وان بەدمرەو دەو پووبارى نىل و فوراتن، نىل وا لە ناوخاكى مىسراو فورات والە ناو خاكى عىراقدا .

(لە گىرآنەو مەيەكا، كەوا لە (التاج الجامع للاصول في احاديث الرسول) دا دەفەرموئ: ئەنجا بەرزكرا مەو دەو شوينى كەوا لەسەر ووى حەوت ئاسمانەكانەو، هەروا وا لەسەر ووى سىدرە تولونتەهاشەو، گويم لەچەرى قەلەمەكان بوو، كە چارەنووسى هەموو شتەكيان دەنووسى، كە پوودەدەن لە لەو حەول مەحفوظ، لەلای كورسى، لە نەزىك تەخت و بارەگا (عەرش)ى خوداى گەورەو مەهرەبان، ئەنجا لە لایە نى خوداوە، فەريشتەكان قاپى شىرو قاپى مەى و قاپى هەنگوینیان بۆم هینا منیش قاپە شىرەكەم و مرگرت و خواردەمەو، جوبرائیل فەرمووى: (ئەم شىرە ئەو سەروشتە پاك و پىرۆزەيە، كە خۆت و ئۆمەت وان لەسەرى).

(ئەنجا لە لایەنى خوداوە پەنجا نوپز لە سەر خۆم و يەكە يەكەى گەلى ئىسلام دانرا، لەماوەى هەموو شەو و پۆژىكا، جا بەرەو دوا گەپامەو هەتا گەيشتمەو لەى مووسا، فەرمووى: چ ئەركىكت لەسەر دانرا؟ گوتم: پەنجا نوپز لەسەر فەرزكراوە، لەماوەى هەموو شەو و پۆژىكا. فەرمووى: مەن لە تۆ باشتەر شارمەزاييم هەيە لە پەشتارى ئەو خەلكە، چونكە مەن لە پيش تۆدا زۆر بە زەحمەت خەرىكى نەوئى ئىسرائىل بووم و، بەراووردەم كردوون، جا بۆيە دەزانم كە ئۆمەتى تۆ تەوانايى ئەو مەيان نى، كەواتە: بگەپەرمەو بۆ لای خودا، داواى ئى بكە كە ئەم نوپزانە لەسەر ئۆمەتت سووك بكە.

منیش گەپامەو و داواى ئەو دەم لىكردو ئەو پەنجەوە كردنى بەجەل نوپز، جا گەپامەو بۆ لای مووسا و دووبارە وەك جارى پيشووى پى

فهرمووم، جا چۆومهوه بۆلای پهرومردگارم، جا دهنویژی تری ئی داشکانن و کردنی به سیی نویژ، دیسان گهرامهوه بۆلای مووسا دیسان ههمان شتی فهرموو، جا ههمدیسان گهرامهوه بۆلای پهرومردگار، دیسان دهی تری لئاداشکانن و کردنی به بیست نویژ، دیسان گهرامهوه بۆلای مووسا و چوار بارهوهك جاری پیشووی فهرموو، ئینجا خودا کردنی به دهنویژ.

دیسانهوه گهرامهوه بۆلای مووسا و ههم دیسان وهك جاری پیشووی فهرموو: ئهنجا خودا کردنی بهپینج نویژ، دیسان کهچوومهوه بۆلای مووسا فهرمووی: هاجیت کرد؟ گوتم: کردنی به پینج نویژ دیسان مووسا فهرمووی: نهتهوهی تۆ توانای نهومیشی نییه، چونکه من لهم بارمیهوه خاون نهزموونم و بهتایبهتی لهگهل گهلی خۆما کهنهتهوهی جوولهکهیه، که ناسراون به نهوهی ئیسرائیل، واته: رۆلّهکانی یهعقوب پینغهمبهر بهراودی زۆرم ههیه، کهواته دیسانهوه برۆروهو بۆلای پهرومردگارت و داوای بار سووکی و کار ئاسانی لئیکه، بۆ نهتهوهکهت منیش گوتم: بهراستی نهومنده دووبارهو سیباره لهم بارهیهوه له پهرومردگارم داوام کردووه نیت شهرم دهکهم کهرووی ئی نیم و لهرووم نایهت، بهلام رازیم بهمهو کاری خۆم دهسپیرم بهخوا فهرمووی: جاکاتی لهوا تئ پهربووم، بانگکهڕئ بانگی کرد: وافهرزی خۆمم بپیار دا، ومباری بهندهکانی خۆمم سووک کردو ئهرکی سهرشانم سووک کردن). (تاج/٤ ز/١٠٠ ل/٢٩٨ ف/١- باسی : شهورهوی پینغهمبهر (بروودی خودای لئ به).

پهروونکردنهوه:

ئهم فهرموودهیه بههرهی زۆری واتیادا، لیکۆلینهومیهکی وردی دوورو درێژی دهوئ مامۆستای عهینیو مامۆستای عهسقهلانی لهم بارهیهوه درێخی یان نهکردوو، خودا پاداشی باشیان بداتهوه، بهروونی ئهم بههرهو سوودانه لهم فهرموودهیهداو له فهرموودهکانی سهحیحهین و پهراوه گهرهکانی تری سهحیحی سوننهتدا رهنگ دهنهوه:

١- پیغہ مہران و پیاوچاکان لەژیانی بەرزەخدا زیندوون، وە پەیوەندی بەیەکتەری یەوہ دەکەن، هاموشۆی ئاسمانەکان و شوپنانی تەردەکەن، ھەر وەک پەیوەندیان بەگۆرەکانیانەوہ دەمیئێ، وە ھەر وەھا بەشداری لە بۆنەو ڕووداوہ گەرنەکانی جیھاندا دەکەن، لەجیھانی دوو ھەمیشا ھەست بەخۆشی و ناخۆشی خۆیان و گەلەکانیان دەکەن، بەخۆشیوباشی نەتەوہکانیان شادمان دەبن، بەکزی و بێ نازی و کەساسی و لاوازی یان دلگران دەبن، کەیفخۆش دەبن، توورە دەبن، پێدەکەن، دەرگەری، ئاگیان لە حاڵی ئوممەتیان ھەپە.

لە ژبانی بەرزەخا، خواپەرستی و پەرستش و عیبادەتی جۆراو جۆر دەکەن، وەک نوێژو جەماعەت و حەج و تەوافی بەیت و زیکری خوداو نزی باش و ئامۆژگاری خێرو سلاو و پۆز باشی و چاکۆ چۆنی لە یەکتەری و وەلام دانەوہی سلاو. وەزۆر لە ڕەفتارو خوو و عادت و باوی کۆمەلایەتی جوانی دنیایی لەناو یان دەمیئێ و پەپەرەوی دەکەن، وەک ئەوہ ئادەم و ئیبراھیم شانازی بەوہوہ دەکەن کە کورپی خانەدان و نەجیبزادەو پایە بەرزەری وەک موحمەدیان ھەپە، وەک دەستووری بەیەکتەری ناسین، وەک گریان و خەم خواردن بۆ جیماوی و کەساسی گەلی خۆت، وەک پێشوازی و چوون بەپیری میوان و چاک و چۆنی، ھەر وە مردوو دەتوانی پەیوەندی و قسەو گەفتوگۆو چاک و چۆنی و تەفھوم لەگەڵ زیندوو بکا، وەجیاوازیی زمان و ڕەگەزو نیشتمان و نەتەوہ، نابێ بەرپەرگەر لە تێگەشتن لە یەکتەری، وەمردوو لە ژبانی بەرزەخیدا جۆرە پەیوەندییەکی دەمیئێ بە گۆرەکەپەوہ.

لە فەرموودەییەکی ئیمامی موسلیما: پیغہ مہیر (مردودی خودای لێ بێ) دەفەرموێ: (ئەو شەوہ کە چووم بۆ ئیسرا، لەلای مووساوە ڕەت بووم، لەشام لە لای تەپۆلگە لە سوورمەکا دا بوو، لەناو گۆرەکەیدا ڕاوەستابوو، بەپێوہ نوێژی دەکرد). (بروانە: تاج/ ٤ ل ٢٨٢ ھ/ ٢).

لههه مان کاتدا زۆر به ناسانی دهتوانن گۆره که یان به جی بهیلن و  
 بۆکاری شیواو خۆیان بۆ ئەم لاو لا برۆن، وهك ئەوهحه زرمیتی مووسا له هه مان  
 شهو له مهسجیدو لئهقضا نوێزی بهجهماعهت لهگهڵ پێغه مبهردا کرد، وه  
 لههه مان شهویشاله ناسمانی شهشم چوو به پیری پێغه مبهردوه، وه راویزو  
 نامۆزگاری و گفتوگۆیهکی به سوودی لهگهڵ پێغه مبهردا، سهبارعت به  
 ژمارهی نوێژه فهرزهکان، ئەنجامدا، که پێغه مبهرو نهتهوهی ئیسلام سوودیان  
 لهو فهرمایشتا نهی هه زهرتی مووسا (سلامی خوی لایا) وهرگرت، وه زۆر شتی  
 تری لهم بابته له سوننهتی ساخی پێغه مبهردا ههیه، که بهلگه و نیشانهی  
 ئەوهن که پێغه مبهران و شههیدان و ئەولیاکانی خودا له ههردوو جیهانا  
 جیگهی قهדרی پێزی خودان و شیایو ئەوهن که خودابیان کات بهمایه  
 خێرو خوشی و رحمت بۆ خهڵکی سهرزمووی ﴿وما لك ذلک علی الله بعزیز﴾.  
 (بروانه: بهرگی یهکههه، لاپههه: ١٧٨، فهرموودهی ژماره: ١٥٩ تهجرید= ٢١٦  
 فهتحوالباری + تاج/ ٤/ ٣٧٨/ ف/ ٤ + ل/ ٢٨١/ ف/ ٢ + ل/ ٣٨٣/ ف/ ١ + ٢ + ل/ ٣٨٧  
 ف/ ١).

٢- مالیکی کوپی صهعهعه ئەنصارییه، لهمه دینه نیشته جی بوو،  
 داستانی ئیسراو میعراجی له پێغه مبهردوه گیراوهتهوه، که ئەم فهرموودهیه  
 له بورخاری دا، ئیمامی موسلیمیش گیراویهتهوه، عهسقه لانی له فهتوح دا  
 دهفهرموئ: (له بوخاری و له غهیری بوخاریدا ههه ئەم فهرموودهیه ههیه  
 و بهس، جگه له ئەنهسی کوپی مالیکیش، نهزانراوه که کهسێ تر ریوایهتی  
 لێوه بکات) بهغهویش لهسهه فهرمایشی ئیصابه دهفهرموئ لهمه دینه نیشته  
 جی بوو، تهنیا دوو فهرموودهی له پێغه مبهردوه ههیه). خهتیبیش له  
 موبههه ماته دهفهرموئ: (ئهم مالیکی کوپی صهعهعهیه، ئەو پیاوهیه که  
 پێغه مبهه کردبووی بهسهه رکاری سهه رخیبهرو دواپی پێی فهرموو: (اکل تمر  
 خیر هکذا؟).

۳- کورت و پوخت: (زۆرشت له جیهانی دوو هه مه دا به پێوهری ئەم جیهانی یه که مه ناپیوری، بگره زۆر شت لهو جیهان رێک به پێچهوانه ی پێوهره کانی ئەم دنیا یه ۱). (بروانه: ژماره: ۹۸۸ ته جرید= ۲۲۰۱ فه تح = بهرگی ۲/ ل ۵۴).

۴- زۆر لهم وشانهو وێنه ی ئەم وشانه که لهم فهرمووده یه و له وێنه ی ئەم فهرمووده یه دا هه یه، که قسه له باسوخواسی جیهانی بالا و جیهانی بهرزه خ و ئەو جیهانی ترو جیهانی غه یب دهگا، وهک وشه ی ته شت و دمرگا کردنه وهو شۆردنی دل و.. تاد، زۆر لهم وشانه و له وێنه یان له بازنه ی ئەم فهرما یشته ی مامۆستای عه سقه لانی دا ده بی لێیان تی بگه ین و واتایان بکه ین، که ده فهرمو ی لهم جیگه یه دا: (وجیع ماورد من شق الصدر واستخراج القلب وغير ذلك من الامور الخارقة للعاده، مما یجب التسليم له دون التعرض لصرفه عن حقیقه، لصلاحیه القدره، فلا یستحیل شیء من ذلك). واته: هه موو ئەو وشه و بیژه و دمر برپانه ی که لهم فهرمووده یه دا هاتوون، وهک: له تکر دنی سینگ و دمره یانی دل و شتی تری لهم باب ته، له وشتانه که سنووری باری ئاسایی ده به زینن و، له بارودوخی ئاسایی دا شتیوا سته مه و کاری نه کردنی یه، ئەمانه هه موو پێویسته به بی چه ندو چوون قه بوو لێان بکه ین و باوهر یان پی بکه ین، ناب ی له واتای راسته قینه ی خو یان، لایان بده ین، به ته ئویل و شتی وا، چونکه ئەم جوړه شتانه له سه ر پووی راستی و له سه ره وه جهی حه قیقه ت له توانای خوا دا هه ن، وه ه یچ شتی له مانه بو توانایی خوا نه سته من و نه موسته حیل).

بهنده لهم لایه نه وه گوتوومه:

به بـ شـ یـا وـی تـه وـا وـی تـه وـا و  
له دهـریـای بـی پـهـی قـهـت مـهـنـی هـهـنـگـا و  
جـیـهـا نـی غـهـیـب و جـیـهـا نـی بـهـر زـهـخ  
جـیـهـا نـی بـا لـا و بـهـهـشـت و دـۆـر زـهـخ  
دهـریـای بـی پـهـیـن، فـیـکـر و هـۆـش تـیـا یـا  
کـۆـل و دـا مـا وـن، نـا چـن بـهـلـا یـا !!  
رـا زـی خـو دـایـی لـه ژ مـا رـه نـایـه  
زـیـا تـر لـه کـه فـی نـا وـی دـهـریـایـه  
چـه نـدـی و چـۆنـی یـان، یـا سـا کـه یـ جـیـایـه  
بـه پـیـچـه وـا نـه یـ کـا رـی دـنـیـایـه  
رـا زـو نـه یـتـی و تـه سـلـی مـی نـا و ژ یـن  
هـهـر وـا هـهـ وـا لـی هـهـر دـو و دـنـیـا و دـیـن  
مـهـر لـه ژ یـر خـا کـا پـه یـی پـی بـه ر یـن  
نـیـمـه تـا نـه مـه ر یـن زـۆر بـی خـه بـه ر یـن !  
لـه پـه ر یـه دـلـت لـه جـیـکـه ی دـه فـتـه ر  
بـنـو و سـه بـلـی ( الله اکـبـر ! )  
فـا ر مـایـشـتـی خـو و، قـسـه ی پـیـغـه مـبـه ر  
بـه بـی چـه ن و چـو وـن، و هـک تـا جـی گـه و هـه ر  
دـه نـیـمـه بـان چـا و، دـه نـیـمـه سـه ر سـه ر  
قـسـه ی دـه کـه م بـی کـه بـه پـیـو هـر  
بـه قـه د نـیـسـکـی کـه دـیـسـکـی کۆ مـپـیـتـه ر  
بـه قـه د سـه د مـه ل عـیـلـمـی و لـه بـه ر !



۱۵۱۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ قَالَ: هِيَ رُؤْيَا عَيْنٍ أَرَاهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْلَةَ اسْرِي بِهِ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ قَالَ: وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ قَالَ: هِيَ شَجَرَةُ الزُّقُومِ (الحديث: ۳۸۸۸، طرفاه في: ۴۷۱۶، ۶۶۱۳) (۲۸۱).

ثیبنو عہباس (رمزای خودابان لی بج) فہرمووی: لہبارہی فہرمایشتی خوداوہ ﴿وما جعلنا الرؤيا التي اريناك الا فتنة للناس﴾ . واتہ: نہوبینینہی کہ نیشانی توّمان دا کردمان بہفیتنہو ناژاوہ بوّ ھندی کەس، کەباوہریان لاوازہ، ھەرواباسی ئەو درختە ناھەموارەش کە دوور لہ رحمەتی خودایہ، کە لەناو ناگری دۆزەخ دا دمیرویین، ئەویشمان کردووہ بہ فیتنہو ئەزمووون بوّ بازئی بئی عەقل و نەقام).

ثیبنو عہباس فہرمووی: ئەم نیشانەدان و روئیایہ کە لەم ئایەتەدا ھەبە، بریتی بووہ لە دیتنی راستی بەچاوی سەر، نەک بەخەون و خەیاڵ، ئەوہیش لەو شەوہدا پرووی داوہ کە پێغەمبەر (دروودی خودای لی بج) براوو بوّ شەو پەوی و نیسرا، کە بەچاوی یەقین و بیداری گەلی شتی سەیر سەیری بینیبوو، لەخوداوہ پیشانی درابوو، ئەو درختەیش کە لەم ئایەتەدا ناوی براوہ بہ (الشجرة الملعونة = درختە نەفەرت لیکراوہکە) درختی ژەقنەمووتە).

(تاج/ ۶/ ل ۲۷۰/ ز ۸ - سوورمتی نیسراء ف/ ۱۱) .

۱۵۱۵- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ تَزَوَّجَنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا بِنْتُ سِتِّ سِنِينَ فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَتَزَلَّنَا فِي بَيْتِ الْحَارِثِ بْنِ خَزْرَجٍ فَوَعَكْتُ فَتَمَرَّقَ شَعْرِي فَوَلَّى جُمَيْمَةَ فَأَتَنِي أُمِّي أَمْ رُومَانُ وَأَنِّي لَفِي أَرْجُوحةٍ وَمَعِيَ صَوَاحِبٌ لِي فَصَرَخْتُ بِي فَأَتَيْتُهَا لَا أَذْرِي مَا تُرِيدُ بِي فَأَخَذَتْ بِيَدِي حَتَّى أَوْقَفَتْنِي

(۲۸۱) لە یوافتە مسلم علی تخریج حدیث ابن عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فی قوڵە: ﴿وما

عَلَى بَابِ الدَّارِ وَأَنِّي لَا لَهْجُ حَتَّى سَكَنَ بَعْضَ نَفْسِي ثُمَّ اخَذْتُ شَيْئًا مِنْ مَاءٍ فَمَسَحْتُ بِهِ وَجْهِي وَرَأْسِي ثُمَّ ادْخَلْتَنِي الدَّارَ فَإِذَا نِسْوَةٌ مِنَ الْاِلْصَارِ فِي الْبَيْتِ فَقُلْنَ عَلَى الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ وَعَلَى خَيْرِ طَائِرٍ فَاسْلَمْتَنِي الْيَهُنَّ فَاصْلَخْنَ مِنْ شَانِي فَلَمْ يَرْغَبْنِي إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَحَى فَاسْلَمْتَنِي إِلَيْهِ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ بِنْتُ تِسْعِ سِنِينَ (الحديث: ۳۸۹۴، اطرافه في: ۳۸۹۶، ۵۱۳۳، ۵۱۳۴، ۵۱۵۶، ۵۱۵۸، ۵۱۶۰) (۲۸۲).

عائیشہ (رمزی خودای لی بی) فہر مووی: کہ پیغہ مبہر (درویدی خودای لی بی) مارہی کردم، تہمہنم شہش سال بوو، نہ وکاتہ مالمان لہمہ ککہ بوو، لہ پاشان کؤچمان کردو چووین بؤ مہینہ لہناو خیلّی نہ وہی حاریسی کورپی خہ زرجا دابہ زین، کہ تہمہنم بوو بہ نؤ سال، پؤزا دایکم ہات بؤلام، لہ وکاتہ دا لہ نہ خوشینی لہرزوتا ہلّسا بوومہ وہ، فزہ کمہم پروتا بؤوہ، بہ لام بہشی بہ لکؤلکہ یہ کی ئی بہیدا بوو بوو، کہ دایکم ہات بمبات بہ بووکی، من لہ وکاتہ دا لہ گہل چہند دہستہ خوشکیکما بووم جؤلانیمان دہ کرد، جاکہ ہات قاوی کردم و منیش جووم بؤلای دایکم، نہشم دہزانی دایکم جی لیّم دہوی.

جا پہل گرتہم و بردمی ہہتا گہیشتینہ بہر دہگای مال، لہوی راوہ ستاین، ہہتا پشووی بدہم، چونکہ ہہناسہ برکیم بوو، جا کہ نہختی ہہناسہم نیشتہ وہ، نہو جانہختی ئاوی ہہلگرت و سووی لہدہموچاو وسہرم، نہنجا بردمیہ ژوورہ وہ بؤ ناو مال کہ سہرنجم دا واکؤمہ لّیک ژن لہ یاریدہ دہمران وان لہ مالہ کہدا، چاومپروانی من دہکەن کہ بمکەن بہ بووک، گوئیان: (عَلَى الْخَيْرِ وَالْبَرَكَاتِ وَعَلَى خَيْرِ طَائِرٍ)، واتہ: لہسہر خیرو خوشی، خوا پیرؤزی کا، بہ بہختی باش).

ئیتیر نوم رۆمانی دایکم منی دایه دەست ژنه ئەنصارییەکان، ئەوانیش  
 نەختی پێکیان خستەم، ئیتیر ئاگام لێ نەبوو، وەهەر ئەوەندەم زانی بەو  
 چێشتەنگاوە، پێغەمبەر (درودی خودای لێ بێ) دایچە ئەکانەم و هاتە ژوورەووە بۆلام،  
 ئیتیر ژنەکانیش منیان دایه دەستی و بەجێیان هێشتەم و پێغەمبەر (درودی خودای  
 لێ بێ) بەدەستی گرتەم. وە ئەو کاتە تەمەنەم نۆ ساڵ بوو (تاج/ ۳/ ل/ ۸۸/ ز/ ۳۸  
 ف/ ۳ - باسی: نزاکردن بۆ بووک و زاوا) .

۱۵۱۶ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ  
 لَهَا: (ارْبُتْكِ فِي الْمَنَامِ مَرْغَيْنِ ارَى أَلْكَ فِي سَرْقَةٍ مِنْ حَرِيرٍ وَيَقُولُ: هَذِهِ أَمْرَاؤُكَ  
 فَاكْشِفِي عَنْهَا فَإِذَا هِيَ التَّيْ فَاقُولُ: إِنَّ يَكُ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ يُمْنُهُ) (الحديث:  
 ۳۸۹۵ ، اطرافه في: ۵۰۷۸ ، ۵۱۲۵ ، ۷۰۱۱ ، ۷۰۱۲) (۲۸۳) .

عائیشە (رمزای خودای لێ بێ) دەفەر مووی: پێغەمبەر (درودی خودای لێ بێ) پێی  
 فەرمووم: (سێ شەو، یافەر مووی دووشەو لە خەوما، لەخەوا تۆم پێ نیشان  
 درا، جوهرائیل (سەلامی خۆی لایا) وێنەى تۆى لەناو دەسما لێکی ئاوریشما بۆم  
 دەهینا و دەیفەر موو: ئەمە ژنی تۆیە، منیش پووێ ئەو وێنەیهەم هەل  
 دەدایەووە تەماشایەم دەکرد، ئەوا ئیستا دەرکەوت کە خاوەنی ئەو وێنەیه تۆ  
 بووی! ئەو کاتە دەمگوت: ئەگەر ئەمە لەخواوە بێ دەیکاو دەبێتە دێی!  
 ئەومتا ئیستا هیناویەتە دێی) . (تاج/ ۵/ ل/ ۱۰۵/ ف/ ۱ - باسی گەورەیی عائیشە).

## باسی کوچکردنی پیغمبر ﷺ و هاوریکانی بو مه دینه هجرة النبي ﷺ واصحابه الى المدينة

١٥١٧- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: لَمْ أَغْقِلْ أَبَايَ قَطُّ إِلَّا وَهُمَا يَدِينَانِ الدِّينَ وَلَمْ يَمُرَّ عَلَيْنَا يَوْمٌ إِلَّا يَأْتِينَا فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَرَفِي النَّهَارِ بُكْرَةً وَعَشِيَّةً فَلَمَّا ابْتَلَى الْمُسْلِمُونَ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ مُهَاجِرًا نَحْوَ أَرْضِ الْحَبَشَةِ حَتَّى إِذَا بَلَغَ بَرَكَ الْغِمَادِ لَقِيَهُ ابْنُ الدُّغْنَةِ وَهُوَ سَيِّدُ الْقَارَةِ فَقَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ يَا أبا بَكْرٍ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَخْرَجَنِي قَوْمِي فَأَرِيدُ أَنْ أَسِيحَ فِي الْأَرْضِ وَأَعْبُدَ رَبِّي. قَالَ ابْنُ الدُّغْنَةِ: فَأَنْ مِثْلَكَ يَا أبا بَكْرٍ لَا يُخْرُجُ وَلَا يُخْرُجُ أَنْتَ تَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتَصِلُ الرَّجِمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ وَتَقْرِي الضَّيْفَ وَتُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَأَنَا لَكَ جَارٌ أَرْجِعْ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ بِبَلَدِكَ فَارْجِعْ وَارْتَحِلْ مَعَهُ ابْنُ الدُّغْنَةِ فَطَافَ ابْنُ الدُّغْنَةِ عَشِيَّةً فِي أَشْرَافِ قُرَيْشٍ فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ لَا يُخْرُجُ مِثْلَهُ وَلَا يُخْرُجُ إِثْرُ جُونِ رَجُلًا يَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَيَصِلُ الرَّجِمَ وَيَحْمِلُ الْكَلَّ وَيَقْرِي الضَّيْفَ وَيُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَلَمْ تُكَذِّبْ قُرَيْشٌ بِجَوَارِ ابْنِ الدُّغْنَةِ وَقَالُوا: لَا بِنِ الدُّغْنَةِ مُرْ أَبَا بَكْرٍ فَلْيَعْبُدْ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَلْيَصِلْ فِيهَا وَلْيَقْرَأْ مَا شَاءَ وَلَا يُؤْذِنَا بِذَلِكَ وَلَا يَسْتَعْلِنَ بِهِ فَأَنَا نَحْشَى أَنْ يَفْتِنَ نِسَاءَنَا وَأَبْنَاءَنَا فَقَالَ ذَلِكَ ابْنُ الدُّغْنَةِ لَا بِي بَكْرٍ فَلَبِثَ أَبُو بَكْرٍ بِذَلِكَ يَعْبُدُ رَبَّهُ فِي دَارِهِ وَلَا يَسْتَعْلِنُ بِصَلَاتِهِ وَلَا يَقْرَأُ فِي غَيْرِ دَارِهِ.

ثمَّ بَدَأَ لَا بِي بَكْرٍ فَأَبْتَنَى مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ وَكَانَ يُصَلِّي فِيهِ وَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَيَنْقَذُ عَلَيْهِ نِسَاءَ الْمُشْرِكِينَ وَأَبْنَاءَهُمْ وَهُمْ يَعْجَبُونَ مِنْهُ وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَجُلًا بَكَّاءً لَا يَمْلِكُ عَيْنِيهِ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ وَأَفْرَعَ ذَلِكَ أَشْرَافَ قُرَيْشٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَارْسَلُوا إِلَى ابْنِ الدُّغْنَةِ فَقَدِمَ عَلَيْهِمْ فَقَالُوا: إِنَّا كُنَّا أَجْرَمًا أَبَا بَكْرٍ بِجَوَارِكَ عَلَى أَنْ يَعْبُدَ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَقَدْ جَاوَزَ ذَلِكَ فَأَبْتَنَى مَسْجِدًا بِفَنَاءِ دَارِهِ فَأَعْلَنَ بِالصَّلَاةِ وَالْقِرَاءَةِ فِيهِ وَأَنَا قَدْ خَشِينَا أَنْ يَفْتِنَ نِسَاءَنَا وَأَبْنَاءَنَا فَالْهَـةُ فَإِنْ أَحَبَّ أَنْ

يَقْتَصِرَ عَلَىٰ أَنْ يَعْبُدَ رَبَّهُ فِي دَارِهِ فَقَالَ وَإِنْ أَبِي إِلَّا أَنْ يُغْلِبَنَ بِذَلِكَ فَسَلَّهُ أَنْ يَرُدُّ إِلَيْكَ ذِمَّتَكَ فَأَمَّا قَدْ كَرِهْنَا أَنْ نُخْفِرَكَ وَلَسْنَا مُقِرِّينَ لِأَبِي بَكْرٍ الْإِسْتِغْلَانِ .

قَالَتْ عَائِشَةُ: فَأَتَى ابْنُ الدُّغْنَةِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ قَدْ عَلِمْتَ الَّذِي عَاقَدْتُ لَكَ عَلَيْهِ فَأَمَّا أَنْ تَقْتَصِرَ عَلَىٰ ذَلِكَ وَأَمَّا أَنْ تَرْجِعَ إِلَيَّ ذِمَّتِي فَأَنِّي لَا أَحِبُّ أَنْ تَسْمَعَ الْعَرَبُ إِلَيَّ اخْفِرْتُ فِي رَجُلٍ عَقَدْتُ لَهُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَأَنِّي أَرُدُّ إِلَيْكَ جِوَارَكَ وَأَرْضِي بِجِوَارِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَئِذٍ بِمَكَّةَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِلْمُسْلِمِينَ: أَنِّي أَرَيْتُ دَارَ هِجْرَتِكُمْ ذَاتَ نُخْلٍ بَيْنَ لَا بَتَيْنِ وَهُمَا الْحَرَّتَانِ فَهَاجَرَ مَنْ هَاجَرَ قَبْلَ الْمَدِينَةِ وَرَجَعَ غَائِمَةً مَنْ كَانَ هَاجِرَ بَارِضِ الْحَبَشَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ وَتَجَهَّزَ أَبُو بَكْرٍ قَبْلَ الْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رِسْلِكَ فَأَنِّي أَرْجُو أَنْ يُؤْذَنَ لِي فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَهَلْ تَرْجُو ذَلِكَ بَابِي أَنْتَ قَالَ: نَعَمْ فَحَبَسَ أَبُو بَكْرٍ نَفْسَهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيَصْحَبَهُ وَعَلَفَ رَاحِلَتَيْنِ كَانَتَا عِنْدَهُ وَرَقَّ السَّمَرِ وَهُوَ الْخَبْطُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ .

قَالَتْ عَائِشَةُ: فَبَيْنَمَا نَحْنُ يَوْمًا جُلُوسٌ فِي بَيْتِ أَبِي بَكْرٍ فِي نَحْرِ الظَّهِيرَةِ قَالَ قَائِلٌ لِأَبِي بَكْرٍ: هَذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُتَفَنِّعًا فِي سَاعَةٍ لَمْ يَكُنْ يَأْتِينَا فِيهَا فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فِدَاءَ لَهُ أَبِي وَأُمِّي وَاللَّهِ مَا جَاءَ بِهِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ إِلَّا أَمْرٌ قَالَتْ: فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسْتَاذَنَ فَادْنَى لَهُ فَدَخَلَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ: أَخْرِجْ مِنْ عِنْدِكَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمَّا هُمْ أَهْلُكَ بَابِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَأَنِّي قَدْ أَذِنَ لِي فِي الْخُرُوجِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: الصَّحَابَةُ بَابِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ فَخَذَ بَابِي أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحَدَى رَاحِلَتَيَّ هَاتَيْنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْثَمَنِ .

قَالَتْ عَائِشَةُ: فَجَهَّزَتْهُمَا أَحَبَّ الْجَهَازِ وَصَنَعْنَا لَهُمَا سُفْرَةً فِي حِرَابٍ فَطَقَعْتُ أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ قِطْعَةً مِنْ نِطَاقِهَا فَرَبَطْتُ بِهِ عَلَى فَمِ الْحِرَابِ فَبِذَلِكَ سُمِّيَتْ ذَاتُ النُّطَاقَيْنِ قَالَتْ ثُمَّ لَحِقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ

بِقَارٍ فِي جَبَلٍ ثَوْرٍ فَكَمْنَا فِيهِ ثَلَاثَ لَيَالٍ يَبِيتُ عِنْدَهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ غُلَامٌ شَابٌّ ثَقِفٌ لَقِنٌ فَيُدْلِجُ مِنْ عِنْدِهِمَا بِسَحَرٍ فَيُصْبِحُ مَعَ قُرَيْشٍ بِمَكَّةَ كَبَائِتٍ فَلَا يَسْمَعُ أَمْرًا يُكَتَادَانِ بِهِ إِلَّا وَعَاهُ حَتَّى يَأْتِيَهُمَا بِخَبَرٍ ذَلِكَ حِينَ يَخْتَلِطُ الظَّلَامُ وَيَرْغَى عَلَيْهِمَا عَامِرُ بْنُ فُهَيْرَةَ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ مِنْحَةً مِنْ غَنَمٍ فَيُرِيحُهَا عَلَيْهِمَا حِينَ تَذْهَبُ سَاعَةٌ مِنَ الْعِشَاءِ فَيَبِيتَانِ فِي رِسْلِ وَهُوَ لَبَنٌ مِنْحَتُهُمَا وَرَضِيفُهُمَا حَتَّى يَنْقُ بِهَا عَامِرُ بْنُ فُهَيْرَةَ بَغْلَسَ يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ تِلْكَ اللَّيَالِي الثَّلَاثِ وَاسْتَأْجَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ رَجُلًا مِنْ بَنِي الدَّبِيلِ وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ بْنِ عَدِيٍّ هَادِيًا خَرِيَّتًا وَالْخَرِيَّتُ الْمَاهِرُ بِالْهَدَايَةِ قَدْ غَمَسَ حَلْفًا فِي آلِ الْعَاصِ بْنِ وَائِلِ السَّهْمِيِّ وَهُوَ عَلَى دِينِ كُفَّارٍ قُرَيْشٍ فَأَمَاتَهُ فَدَفَعَا إِلَيْهِ رَاحِلَتَيْهِمَا وَوَعَدَاهُ غَارَ ثَوْرٍ بَعْدَ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَاتَاهُمَا بِرَاحِلَتَيْهِمَا صُبْحَ ثَلَاثٍ وَالطَّلُقَ مَعَهُمَا عَامِرُ بْنُ فُهَيْرَةَ وَالذَّلِيلُ فَآخَذَ بِهِمْ طَرِيقَ السَّوَاكِحِ. (الحديث: ٣٩٠٥، اطرافه في: ٢١٣٨، ٢٢٦٣، ٢٢٦٤، ٢٢٩٧، ٤٠٩٣، ٥٨٠٧، ٦٠٧٩).

قَالَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنِ جُعْشُمٍ الْمَذَلِجِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): جَاءَنَا رَسُولُ كُفَّارٍ قُرَيْشٍ يَجْعَلُونَ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبِي بَكْرٍ دِيَةَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مَنْ قَتَلَهُ أَوْ اسْرَهُ فَيَبِيتُمَا أَنَا جَالِسٌ فِي مَجْلِسٍ مِنْ مَجَالِسِ قَوْمِي بَنِي مُذَلِجٍ أَقْبَلَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى قَامَ عَلَيْنَا وَخَنُ جُلُوسٌ فَقَالَ: يَا سُرَاقَةُ أَنِّي قَدْ رَأَيْتُ أَنْفَا اسْوَدَّةَ بِالسَّاحِلِ أَرَاهَا مُحَمَّدًا وَاصْحَابَهُ قَالَ سُرَاقَةُ: فَعَرَفْتُ إِلَهُمُ هُمْ فَقُلْتُ لَهُ: أَلَهُمْ لَيْسُوا بِهِمْ وَلَكِنَّكَ رَأَيْتَ فَلَانًا وَفَلَانًا الطَّلُقُوا بِأَعْيُنِنَا.

ثُمَّ لَبِثْتُ فِي الْمَجْلِسِ سَاعَةً ثُمَّ قُمْتُ فَدَخَلْتُ فَأَمَرْتُ جَارِيَّتِي أَنْ تَخْرُجَ بِفَرَسِي وَهِيَ مِنْ وَرَاءِ أَكْمَةٍ فَتَحْسِبَهَا عَلَيَّ وَاخْذَتْ رُمْحِي فَخَرَجْتُ بِهِ مِنْ ظَهْرِ الْبَيْتِ فَحَطَطْتُ بِرُجْهِ الْأَرْضَ وَخَفَضْتُ عَلَيْهِ حَتَّى آتَيْتُ فَرَسِي فَرَكِبْتُهَا فَرَفَعْتُهَا ثَقَرَبُ بِي حَتَّى ذَكُوتُ مِنْهُمْ فَعَثَرْتُ بِي فَرَسِي فَخَرَزْتُ عَنْهَا فَقُمْتُ فَأَهْوَيْتُ يَدِي إِلَى كِتَابَتِي فَاسْتَخَرَجْتُ مِنْهَا الْأَزْلَامَ فَاسْتَقْسَمْتُ بِهَا أَضْرَهُمْ أَمْ لَا فَخَرَجَ الَّذِي أَكْرَهُ فَرَكِبْتُ فَرَسِي وَعَصَيْتُ الْأَزْلَامَ ثَقَرَبُ بِي حَتَّى إِذَا سَمِعْتُ قِرَاءَةَ رَسُولِ اللَّهِ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ لَا يَلْتَفِتُ وَأَبُو بَكْرٍ يُكْثِرُ الْإِلْفَاتِ سَاخَتْ يَدَا فَرَسِي فِي الْأَرْضِ حَتَّى بَلَغْنَا الرُّكْبَتَيْنِ فَخَرَزْتُ عَنْهَا ثُمَّ زَجَرْتُهَا فَتَهَضَّتْ فَلَمْ تَكُذْ تُخْرِجْ يَدَيْهَا فَلَمَّا اسْتَوَتْ قَائِمَةً إِذَا لَاثِرٌ يَدِيهَا غُثَاثٌ سَاطِعٌ فِي السَّمَاءِ مِثْلُ الدُّخَانِ فَاسْتَقْسَمْتُ بِالْإِزْلَامِ فَخَرَجَ الَّذِي أَكْرَهُ فَنَادَيْتُهُمْ بِالْأَمَانِ فَوْقَهُوا فَرَكِبْتُ فَرَسِي حَتَّى جِئْتُهُمْ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي حِينَ لَقِيتُ مَا لَقِيتُ مِنَ الْحَبْسِ عَنْهُمْ أَنْ سَيَظْهَرُ أَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ إِنَّ قَوْمَكَ قَدْ جَعَلُوا فِيكَ الدِّيَةَ وَاخْتَرْتُهُمْ أَخْبَارَ مَا يُرِيدُ النَّاسُ بِهِمْ وَعَرَضْتُ عَلَيْهِمُ الزَّادَ وَالْمَتَاعَ فَلَمْ يَرْزَانِي وَلَمْ يَسْأَلَانِي إِلَّا أَنْ قَالَ اخْفِ عَنَّا فَسَأَلْتُهُ أَنْ يَكْتُبَ لِي كِتَابَ أَمْنٍ فَأَمَرَ عَامِرَ بْنَ فُهَيْرَةَ فَكَتَبَ فِي رُقْعَةٍ مِنْ أَدِيمٍ ثُمَّ مَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيَ الزُّبَيْرَ فِي رَكْبٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَانُوا تَحَارًا قَافِلِينَ مِنَ الشَّامِ فَكَسَا الزُّبَيْرُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبَا بَكْرٍ ثِيَابَ بَيَاضٍ وَسَمِعَ الْمُسْلِمُونَ بِالْمَدِينَةِ مَخْرَجَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ مَكَّةَ فَكَانُوا يَعْدُونَ كُلَّ غَدَاةٍ إِلَى الْحَرَّةِ فَيَنْتَظِرُونَهُ حَتَّى يَرُدَّهُمْ حَرُّ الظَّهِيرَةِ فَانْقَلَبُوا يَوْمًا بَعْدَ مَا أَطَالُوا انْتِظَارَهُمْ فَلَمَّا أَوْوَا إِلَى بُيُوتِهِمْ أَوْفَى رَجُلٌ مِنْ يَهُودٍ عَلَى أَطْمٍ مِنْ أَطَامِهِمْ لَأَمْرٍ يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَبَصُرَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابِهِ مُبَيِّضِينَ يَزُولُ بِهِمُ السَّرَابُ فَلَمْ يَمْلِكِ الْيَهُودِيُّ أَنْ قَالَ بَاغِلَى صَوْتِهِ يَا مَعْاشِرَ الْعَرَبِ هَذَا جَدُّكُمْ الَّذِي تَنْتَظِرُونَ فَتَارَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى السَّلَاحِ فَتَلَقَّوْا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِظَهْرِ الْحَرَّةِ فَعَدَلَ بِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ حَتَّى نَزَلَ بِهِمْ فِي بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ وَذَلِكَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ الْاَوَّلِ فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّاسِ وَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَامِتًا لَفُطْفِقَ مَنْ جَاءَ مِنَ الْأَنْصَارِ مِمَّنْ لَمْ يَرَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحْيِي أَبَا بَكْرٍ حَتَّى أَصَابَتْ الشَّمْسُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى ظَلَّلَ عَلَيْهِ بِرِدَائِهِ فَعَرَفَ النَّاسُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ ذَلِكَ فَلَبِثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَنِي عَمْرِو

بْنِ عَوْفٍ بَضَعَ عَشْرَةَ لَيْلَةً وَاسَّسَ الْمَسْجِدَ الَّذِي اسَّسَ عَلَى الثَّقَوَى وَصَلَّى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ فَسَارَ يَمْشِي مَعَهُ النَّاسُ حَتَّى بَرَكْتَ عِنْدَ مَسْجِدِ الرَّسُولِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ وَهُوَ يُصَلِّي فِيهِ يَوْمَئِذٍ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَكَانَ مِرْبَدًا لِلتَّمْرِ لِسُهَيْلٍ وَسَهْلٍ غُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي حَجَرٍ اسْعَدَ بَنِي زُرَّارَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ بَرَكْتَ بِهِ رَاحِلَتُهُ هَذَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ الْمَنْزِلُ ثُمَّ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْغُلَامَيْنِ فَسَاوَمَهُمَا بِالْمِرْبَدِ لِيَتَّخِذَهُ مَسْجِدًا فَقَالَا لَا بَلْ نَهَيْكَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ إِنْ يَقْبَلُهُ مِنْهُمَا هِبَةٌ حَتَّى ابْتَاعَهُ مِنْهُمَا ثُمَّ بَنَاهُ مَسْجِدًا وَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْقُلُ مَعَهُمُ اللَّبَنَ فِي بُتْيَانِهِ وَيَقُولُ وَهُوَ يَنْقُلُ اللَّبَنَ:

هَذَا ابْنُ رَبَّنَا وَاطْهَرُ

هَذَا الْحِمَالُ لَا حِمَالَ خَيْبَرُ

وَيَقُولُ:

اللَّهُمَّ انْ الْاَجْرُ اَجْرُ الْاِخْوَةِ قَارَحِمُ الْاَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ

اللَّهُمَّ انْ الْاَجْرُ اَجْرُ الْاِخْوَةِ

(الحديث: ٣٩٠٦) (٢٨٤)

عائيشه (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: بہ بیرہومری من باوک ودایکم بہم  
ثایینی پیروزی نیسلامہ رہفتاریان کردوہ و ٹہومتی من لہ بیرم بیٹہوان  
ہہر موسولمان بوون، ہہموو روژیکیش پیغہمبہر (درودی خودی لی بی)  
سہرلہبہیانان و سہر لہئیواران تہشریفی دہات بوئالمان.کاتاکہ  
موسولمانان دووچاری چہوسانہوہی دہستی بابرواکانی ہوژی قورہیش بوون  
و لہتاو زولم و زوری ٹہوان، ہہریہکہیان بہلایہکا پہردہوازہ بوون،  
ٹہبوبہکریش بہرہو خاکیکہبہشہ سہری نایہوہ و کوچی کرد، دہروات ہہتا  
دہگاتہ بہرکولغیمار، لہوی تووشی ٹیبہنودوغہنہ دہبی کہسہر گہورہی ہوژی  
ٹہلقارہ بوو. پیی دہلی: ٹہی ٹہبوبہکرا! ٹہوہ خیرہ بوکوی دہچیت؟



دەلى: خەزىمەتلىك دەريانى پەرماندووم و دەمەۋى بەولاتانا بىگەرپىم و بەبى پەرۋا،  
بۇخۇم خۇدايخۇم بىپەرستەم و بەندەيى بۇبىكەم ئىبنودوغۇننەش دەلى: ئەي  
ئەبۇبەكر! تۆۋەنلىرىڭنىڭ شەرتىنىڭ دەلى، شەرتىنىڭ نەبۇۋە نەئەبى،  
پىياۋىتى و مەردايەتى تۆۋەنلىرىگە، تۆۋەنلىرىگە خەزىمەتلىك دەلى، داللىدە  
پىياۋى ھەۋار و بىئەۋايت و، خاۋەن نان و دىۋەخانىت و، لەكاتى لىقەۋمانا تۆۋەنلىرىگە  
پىشت و پەنايت، جا ئەۋا مەن بۇت دەلى بە داللىدە، كەۋاتە بىگەرپىرەۋە لە  
ولاتىخۇت خۇداي خۇت بىپەرستە.

جا ئەۋىش دەگەرپىتەۋە، ئىبىتو دوغۇننەش لەگەلىدە، ۋە ئىۋارەيى  
ئىبىنودوغۇننە سوۋرپىيەۋە بەناۋ پىياۋماقۇۋلان و خانەدانەكانى ھۆزى  
قورەيش دا، پىي گوتىن: ئەۋە بەكر پىياۋىكى پىياۋانەيە، پىياۋى ئەۋە نىيە كە  
لەخۇيەۋە بىرۋا، يا ئىۋە بە زۆر دەرى بىكەن، پىياۋى باش و جۈۋانمەرد چۆن  
دەردەكرى، پىياۋىكى نانبدەۋ بەخشندەۋ كەم و پىنەيە، خەزىمەتلىك دەلى و خەزىمەتلىك  
پەرستە، پىشت و پەناي زەۋۋونان و پىياۋى ناشىو كۆلىيە، خاۋەن قۇناخ  
ۋىۋەخانەۋ، لەكاتى سەختى و لى ھەۋ مانا، فرىپەرستە پەنا بەرانە!

ئىتر قورەيش قەسە ئىبنودوغۇننەيان نەشكان ۋەداللىدەمان و  
پىشتىرەنەكەي ئەۋە يان ھەۋ بىۋول كىردو، پىيان گوت: بەئەبۇبەكر بلى: كە  
لەمالەكەي خۇيدا، خۇداي خۇي بىپەرستى و نوپۇزى تىا بكاۋ، چەندە ئارەزۋو  
دەكا قورنانى تىا بخوئىنى، بەلام ئەۋەندە ھەيە ئازارى ئىمەي پى نەداۋ بە  
ئاشكرا نەيكا<sup>(۲۸۵)</sup>.

چۈنكى مەترسى ئەۋەمان ھەيە كەژن و مەنالى و خىزانمان لە خىشتە  
بەرىۋە لەرپى دىركا! جانيبىنودوغۇننەش ئەۋەمەي بە ئەۋە بەكر گوت، ئەۋە  
بەكرىش بەم پىيەۋە لەسەر ئەم ھالە ماۋەيى مايەۋەۋە لەمالەۋە خۇداي خۇي

دەپەرستو نوێژی دەکرد بەلام بەپێی مەرجهکە، ناشکرای نەدەکرد، وەهەر لەمەڵەو هیش قورئانی دەخویند، پاشان ئەبۆبەکر بپاری داو، لەبەردەم خانووەکەیدا، مزگەوتێکی دروست کردو نوێژی تیادا دەکردو، قورئانی تیادا دەخویند.

جا ژنان و کوڕان و منالانی بپەرستەکانی ئی خە دەبوونەو، تەماشای ئەبو بەکریان دەکردو، پێیان سەیریوو، ئەبۆبەکر پیاوێکی گرینووکی دڵنەرمی خوشگریان بوو، کە قورئانی دەخویند گریانی بوو ڕاگیرنەدەکرا، جا خانەدانەکانی قورەیش لەبەتپەرستەکان لەم حالە تۆقین ون ناردیان بە شوێنی ئیبنودو غونەدا، کاتی هات بو لایان پێیان گوت: ئێمە لەبەر خاتری تۆو بەدالەدی تۆ، پەنای ئەبو بەکرمان دا، بەو مەرجه کە لە مائی خوێ دا بە باقەرە خودای خوێ بپەرستا، کەچی ئەو لەم ڕادەییە ڕەمتی کردوو، ئەوەتانی لە بەردەم مەڵەکەیدا مزگەوتی دروست کردوو و بە ناشکرا نوێژی تیادا دەکاو قورئانی تیادا دەخوینت، ئێمەش لەو دەترسین کە ژنان و خاوەو خێزانمان لەڕێ دەکا.

جا پێی بلێ باوانەکا، ئەگەر حەز دەکا باهەر لەمائی خوێ دا خودای خوێ بپەرستت ئەوا بابیکاو، کەسا هەقی نییە بەسەریهوه، دما داوای ئێبکە کە لە پەنای تۆ دەرچێ، چونکە ئێمە حەزناکەین کە پەیمانی تۆ بشکێنین، وە قاییلیش نابین کە ئەبو بەکر ئاوا ناشکرای بکا، ئیبنو دوغنە هات بۆلای ئەبو بەکر، گوتی: خۆت دەرزانیت کە من لەسەر چی پەیمانم لەگەڵ تۆدا بەستوو، جادەبێ هەر ئەو بەکەیت یادەبێ پەیمانەکەمان پووچ بکەینەو، من لە زامانیت دەرەدەچم، چونک حەزناکەم کە عەرەبان ببستنەو، کە من پەیمانم داو بە پیاوێک و لە پاشایی پەیمان دەرچوو ئەبو بەکریش گوتی: ئەوا منیش لە پەناو دالەدی تۆ دەرچوو و رازیم بە پەنای خودای گەورەو سەرور ئەو حەلەش پێغەمبەر (دروودی خودای لی بێ) هێشتا لەمەکە بوو، فەرمووی بە موسوڵمانان: (هەواری کۆچتانم، لەخەودا، پێ

نیشان درا، شوپنی بوو باخه خورمای زور بوو، له نیوانی دوو شوپنی بهردهلانی پمش دا بوو، واته: دوو جیگه‌ی بهردهلان، که بهردی ره‌شیان زوربی، نیتر موسولمانان پووهو مه‌دینه کۆجیان کردو، زوربه‌ی نه‌وانه‌ی که کۆجیان کردبوو بۆ حه‌به‌شه گه‌رانه‌وهو چوون بۆ مه‌دینه، نه‌بویه‌کریش به‌رمو مه‌دینه ته‌داره‌کی کردو تفاقى خست، به‌لام خۆشه‌ویست (دروودی خودی لی بئ) پئی فهرموو: (هیاوشکه و په‌له‌مه‌که، چونکه من خۆشم به هیوام که خودا ریگه‌م پئی بدات و کۆچ بکه‌م، نه‌بویه‌کریش گوتی باوکم و دایکم له‌ده‌ورت گه‌رین، بۆچی تۆیش هیوای کۆچ کردنت هه‌یه؟ فهرمووی: (به‌ئی).

نیتر نه‌بو به‌کر خۆی گل دایه‌وه به‌لای پیغه‌مبه‌ره‌وه (دروودی خودی لی بئ) هه‌تا له‌م سه‌فه‌ری کۆچه‌دا بپی به‌هاورپی، وه دوو وشتری خۆی هه‌بوو، به‌مه‌به‌ستی ناگادارکردنیان بۆ نه‌م سه‌فه‌ره چوار مانگ ئالیکی گلای دار (سه‌موره- السمر)ی دانئ، که به‌ قه‌له‌نگ ده‌یومرینن و ده‌یکه‌ن به‌گه‌ل. (تاج/۴ ل/۳۰۹ ف/۱).

عائیشه (همزی خودی لی بئ) فهرمووی: نه‌وا پۆژا له‌مالئ نه‌بویه‌کر دانیشتبووین، هرچه‌ی نیومرپۆ بوو، له‌وکاته‌دا یه‌کی به‌ نه‌بو به‌کری گوت: نه‌وه پیغه‌مبه‌ره (دروودی خودی لی بئ) دهم و لووتی خۆی هه‌لبه‌ستوو، تا نه‌ناسریته‌وه، جارانی‌تر له‌ کاتی‌وادا نه‌ده‌هات بۆ مالمان بۆیه نه‌بو به‌کر فهرمووی: باوک و دایکم به‌ قوربانئ بئ، به‌خودا دیاره کارپکی گرنگی هه‌یه بۆیه له‌م کاته‌دا هاتوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لی بئ) گه‌یشته‌جئ و داوای ریگه‌پادانی: کرد که بپته ژووره‌وهو ریگه‌ی پئی دراو هاته ژووره‌وهو به‌ نه‌بویه‌کری فهرموو: (کی‌ت له‌لایه‌ باب‌چنه دمره‌وه) نه‌بو به‌کریش فهرمووی: (ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! باوکم به‌قوربانت بئ غه‌ریبه‌مان تیادا نییه، هه‌رکه سوکاره‌که‌ی خۆمن، که که‌سوکارئ خۆتن فهرمووی: (ده‌ی من خودا ریگه‌ی پئی داوم که دمر‌بچم و کۆچ و باربکه‌م) نه‌بویه‌کر فهرمووی: (ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! باوکم به‌ قوربانت بئ بمکه به‌هاورپی خۆت له‌م

سەفەرە پیرۆزەدا، فەرمووی: (بە ئی باشە، ئەبو بەکر گوتی: ئەی پیغەمبەری خودا! یەکی لەم دوو وشترە من هەلبەرە بۆ سواریی ڕێگەت. پیغەمبەر (درووی خودای ئی بێ) فەرمووی: (باشە بەلام بە کرێ) .

عائیشە - رمزای خودای ئی بێ - فەرمووی: جا تفاقیکی زۆر جوانمان بۆ نامادەکردن و تۆیشوومان لەتۆیشە بەرمیەکا بۆیان کرد، کە بریتی بوو لە مەرپیکی قاوورمە، وە ئەسمای خوشکەم پارچەیهکی لە پشتینەکە ی خۆی دادری و دەمی تۆیشەبەرکە ی پێ بەست، جالەمەووە ناویرا: (ذاتونطاھەین واتە: خاوەنی دوو پشتین) فەرمووی: ئەو جا پیغەمبەر و ئەبو بەکر چوونە ناو ئەشکەوتی ئەکیوی سەور، وەسی شەو لەوێ خۆیان حەشار دەدەن، عەبدوڵلا کۆری ئەبوبەکر کە جەھیلێکی وشیری وریابوو شەوی لە لایان دەکردهو، بەلام شەوکی شەوی دەگرت بەدەمەو و لە لای ئەوانەو دەگەڕایەو بۆ مەککە، بەیانی لە قورەیش و خەلکی مەککە وابوو، کە عەبدوڵلا شەوی لە مەککە کردۆتەو، جا عەبدوڵلا هەرچی بەرگۆی دەکەوت لەو پیلان و فڕو فیلانە ی کە بێ برپواکانی مەککە دەیانکرد، لە پیغەمبەر و ئەبو بەکر، وەری دەگرت و کەتاریک دادەهات هەوائی ئەوانە ی بۆیان دەبردەو.

وہ عامیری کۆری فوہەیرەیش، کە نۆکەری ئەبو بەکربوو، لە دەورو بەری ئەوان پوانکە ی ئەبوبەکر ی دەلەومراندو بە تاوی لە پاش شیوان، میگەلەکە ی لەدەرگای ئەشکەوتەکەدا مۆل دەدا، ئیتر شیر ی مەرپان دەدۆشی و لەگەڵینەیهکا بەبەردی داخی بەرخۆر شەلتینیان دەکرد، واتە: بەردە داخەکیان دەخستە ناو جامە شیرەکەو، تا تۆزی گەرمی بکا، هەتا خاوی و لیقنی یەکە ی نەمی، وەمەموو شەوی تیرو پریان لەو شیرە جوانە دەخواردەو!

وہسەر له بهیان واته: دهمو بهیان بهتاریک و لیلہ که، عامیر رانه کهی رادمداو پیر کهی لی دمکرد، ههرسی شهوکه عامیر نه مه کاری بوو، پیغه مبهرو نه بو بهکر، کابرایه کی بهنی دیلیان به کرئ گرتبوو، ریزانیکی به درهق و شارمزا بوو، سویند خوارو هاوپهیمانی بنه ماله ی عاصی کوری وائیلی نهل سه می بوو، وهله نه مانی نه وان دابوو، وه لی له سهر ئایینی بی پرواگانی قورمیش بوو، به لام پیغه مبهرو نه بویه کر بتمانهی پی دمکه ن و ههردوو وشتره کهی دهمنیو به ئین دهمن به یه کتر که له پاش ساشه و له شهکه وته کهی چیای سهو ریه ک بگر نه وه، جا له کاتی ناوبراودا له بهیانی شهوی سییه م دا، ههردوو وشتره کهیان بو دبات، عامیری کوری فوهه یرهش له گه لیان ده چی، وه ریزانه شارمزا کهش له ریگه ی پی دهشته وه دهیان بات، نه وه ک له شارپوه له بهر شوینه گومکی (تاج/ ٤/ ل ٣١٣/ ز ١٠١- باسی کوچ کردن، ههرمووده ی ژماره/ ٣ ) .

سوراهه ی کوری مالیکی کوری جوعوشو ص مودلیجی (رمزی خودی لی بی) ههرمووی: رابهرو فروستاده گانی بی پرواگانی قورمیش هاتن بو ناومان، جارپان دمداو گوتیان: هه رکه سی پیغه مبهر (برودی خودی لی بی) یا نه بو به کر بکوژی، یادیلیان بکا، خه لاتی دمکه یین و له باتی هه ریه کیکیان خوینبایی خو یی خه لات دهمینی، که دهکاته سه د وشتر، منیش له ناو کوژی دانیشتنی هوژی بهنی مودلیج دا دانیشتبوو م که خزمانی خو م بوون له پر پیاوئ دمرکهوت، هات به دیارمانه وه وستا، ئیمه پیش هه ر به دانیشتنه وه گوئ قولاخ بووین، که بزانیان چی هه والئیکی واپی، پیاوه که گوتی: نه ی سوراهه! ئیستا له پاده شته که رمشایی چه ند زه لامیکم به دی کرد، وابزانم که موحه ممه دو هاو رپکانی بوون، سوراهه گوتی: خو م زانیم که نه وانه خو یان بوون، به لام خو م لی هه له کردو ویستم نه وانیش چه واشه بکه م ، بویه گوتم: نه وانه نه وان نه بوون، به لام نه وانه ی که تو دیوتن و به وانت زانیون نه وانه، فیساره کهس و فیساره کهس بوون، که توژی له مه و بهر به بهر چاوی خو مانه وه دمرچوون، نه نجا تاوی

له کۆره کهدا مامهوه، ههتا نه یانخه مه سه ر شهك و تهواو له هه واله كه چه واشه یان بكه م، ئینجا هه لاسام و چوو مه وه به كه نه یزه كه كه مم گو ت: مای نه كه مم بۆ ببه له پشت نه و یاله وه پای بگره بۆ م، نه نجا ڤمه كه مم هه لگرت و له پشت ماله وه به كو وڤه كو وڤه، به دز كه وه دمر چووم، نوو كی ڤمه كه م ده خشان د له زهوی و سه ره كه یم شو ږ كرده وه، هه تا كه س هه ستی پئ نه كا و پیم نه زانن، كه وامن به نیازی خه لاته كه ی قو ږه یش ده چم به شوین پیغه مبهرو نه بوبه كرا.

ږو یشتم هه تا چوو مه لای مای نه كه م و سواری بووم وتیم ته قاند، به چوار ناله بردمی هه تالی یان نزیك بوومه وه، مای نه كه مم سه رسم یكی داو گلاند می، جا هه لاسامه وه ده ستم برد له تیر دانه كه م دانه (نه زلام) كه مم دمر هی ناو، دانه یه كه م پئ گرت ه وه، تا بز انم زی انم ده بی بۆ یان یانا، جاكه دانه كه م گرت ه وه نه وه ی هی نا كه م ن پیم نا خو ش بوو، كه نه وه بوو: زی انم ناب ی بۆ یان، به لام به گو یی دانه م نه كړ د سواری مای نه كه م بوومه وه به چوار ناله بردمی هه تا والییان نزیك بوومه وه، گو یم له دهنگی پیغه مبه ر بوو قو ږ ئانی ده خو یند.

پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) ئاو وږی نه ده دایه وه، به لام نه بوبه كر زو ږ ئاو وږی نه دایه وه، جا دی سان مای نه كه م له و زهوی یه ږه قه نه دا هه ر دوو ده ستی هه تا نه ژنو كانی دا چوون و هه م دی سان ه وه لئی به ر بوومه وه، له پاشا تیم خو ږی، به لام زو ږ به گران هه لاسایه وه، زو ږ به زه حمه ت ده سته كانی له زهوی ه كه دا دمر هی نا!

جا كاتی كه هه لاسایه وه سه ر پئ شو ینی هه ر دوو ده ستی گه رد یكی شه وق داری ئ هه لسا به تا سمانا، وهك دوو كه ل، هه م دی سان به دانه كه دانه یه كی تر م گرت ه وه، دوو باره نه وه دمر چوو مه كه به دلم نه بوو، ئیتر بانگم كردن و نه مانم پئ یان دا، نه و جا وه ستان، منیش سواری مای نه كه م بوومه وه و چووم بۆ لایان، به هۆی نه وه وه كه به سه رم هات به هۆی

ئەوانە و دەوبە ھۆی ئەو ھەشەو ھە دەستەم نەگەشت پێیان ھات بە دلما؛ کە کاری پێغەمبەر (دروودی خودای لی بی) سەردەگرێ و ھەزەرت سەردەگەوێ، وە عەرزیم کرد: کە ھۆزەگەت بپاریان داو ھەرکەسێ بەزیندووویی یا بەمردووویی تۆیان بدا بە دەستەو، خوێنبایی پیاوێ خەلات و مزگینێ پێ دەدەن! وە تێم گەیاندن کە ئەو خەلگە چییان لێیان دەوێ، تۆیشە وشت و متم پێشکەش کردن، بەلام نەھیچیان لێ وەرگرتە و نەھیچیان لێ داوا کرد، جگە لەو ھەمە فەرمووی: ئاشکرمان مەکە منیش داوام لێ کرد کە نامە ی ئەمانەم بۆ بنووسێ، جا فەرمانی کرد بە عامیری کۆری فوھەیرە لە پارچە پێ چەرما نامە ی ئەمانە نووسی بۆم، ئەو جا پێغەمبەر و ئەوان پۆشتن و منیش گەرامەو ھە بۆ شوینی خۆم.

ئێبنو شەھاب فەرمووی: لە رێگە پێغەمبەر (دروودی خودای لی بی) دەگات بەزومبەیری کۆری عەوام، عورەو ھێ کۆری زوبەیر بۆی گێرامەو، فەرمووی: پێغەمبەر و ئەبو بەکر، لەم سەفەری کۆچەدا لەرێ دەگەن بەزومبەیر و کاروانێ لە موسوڵمانان، کە بازرگان بوون و لەشام گەرا بوونەو، زوبەیر سەرو دەست بەرگی سپی لە بەر پێغەمبەر و ئەبو بەکر دەکا، لەو لاشەو موسوڵمانەکان لە مەدینە دەبیستەو کە وا پێغەمبەر (دروودی خودای لی بی) لەمەکە دەرچوو، جا ھەموو بە یانیانی دەھاتن بە پیریەو ھەتا بەردەلانی یەکە، کەناو دارە بە (ئەلحەرە) ئیتەر لەوێ چاومر وانیان دەکرد، تا گەرمای نیومرۆ زۆری بۆ دەھێنان، ئەو جا دەگەرانەو، جا پۆزا زۆر چاومر واپ دەکەن، کە ھیچ نابێ دەگەرێنەو، ھەرکە دەگەنە مائەو پیاویکی جوو دەچیتە سەر قەلایەکی خۆیان بۆ تەماشاکردنی شتێ، جا بە رێکەوت لە دوورەو پێغەمبەر و ھاوڕێکانی بەدی دەکا: بەرگەکانیان لە دوورەو سپی دەکا تەو، تارما ییە کەیان لە ناو رێکی بیابان (سەراب) دا، کە رویشکە دەکا و دەر دەکەوێ!

جا کابرای جوو ھەوێ پێ ناگیرێ و بەھەموو دەنگی خۆی بانگەواز دەکا دەلی: ئەی کۆمەلە ی عەرمب! ئەمە ئەو شانازی یە تانە کە چاومر واپ

دەكەن! جا موسوئلمانەكان پەلاماری چەك دەمدەن و دەچن بە پیری پیڤەمبەرەو (دروودی خودای لی بی) وە لە پشت بەردەلانی کەووە پێی دەگەن، جابەلای راستا دەیانبات هەتا دەچیته ناو بنەمالەیی عەمری کۆری عەوف و لەوێ دا دەبەزن، ئەمەش پۆژی دووشەمە بوو، لەمانگی مەولوود (مانگی ڕەمبەول ئەووەل) وە ئەبۆبەکر دەچوو بە پیر خەلگەووە لە جیاتی پیڤەمبەر چاک و چۆنی لەگەڵ دەکردن، بەلام پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) خۆی بێ دەنگ دانیشتبوو، جا ئەوانەیی لە یاری دەدەران کە پیڤەمبەریان نەدیوو کە دەهاتن پۆز باشییان لە ئەبۆبەکر دەکرد.

هەتا هەتاوەکە دەدا لە پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) و ئەبو بەکر دەچی بەپۆشاکەکی خۆی سیبەری بۆ دەکا، ئەو ساکە خەلگەکە پیڤەمبەر دەناسن، جا پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) دەشەو زیاتر لەناو بنەمالەیی عەمری کۆری عەوف دادەمیڤیتەو، وە ئەو مزگەوتە دا دەمەزڕینی کە بناغەیی لەسەر تەقوا دامەزرێوە بە پێی نایەتی قورئان، وەخۆی نوێژی تیا دەکات، ئینجا سواری و لاخەکی دەبی و لەگەڵ خەلگەکاندا دەپروا هەتا و شترەکی لەلای شوین مزگەوتەکی ئیستای پیڤەمبەردا لەمەدینە چۆک دادەدا، کە لەو سەردەمەدا چەند پیاوی لەموسوئلمانان لەویدا نوێژیان دەکرد، کە لەو دەپیش جێگە مشتاخیی خەرمانی خورماوو، هی دوو کۆر بوو، ناویان سوهەیل و سەهل بوو، هەتیو بوون، ئەسەدی کۆری زورارە سەرپەرشتی دەکردن.

جا پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) کە و شترەکی لە ژێر خۆیا چۆکی دادا و لەوێ دا پال کەوت و سینگیی دادا، فەرمووی: (خودا حەزکا ئەمە جێگە یەتی!) لە پاشا پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) هەردوو کۆرەکی بانگ کردو سەودای شوین مشتاخەکی ئی کردن هەتا بیکات بە مزگەوت گوتیان: ئەیی پیڤەمبەری خودا! بەلگوو دەیبەخشین پیت. پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) قاییل نەبوو، کە بەبەخشین لێیان وەربگرێ، لە ئەنجامدا لێی کرپن و کردی بەمزگەوت، پیڤەمبەر (دروودی خودای لی بی) خۆشی لەگەڵ هاوڕێ یاناختی کالی



دەگواستەووە بۆ دروست کردنەکەى، وەبەدەم خشت گواستەووەو، پێخەمبەر  
(دروودی خودای لى بێ) سۆزى دەکردو دەیفەرموو:

(هَذَا الْحَمَالُ لَا حِمَالَ خَيْبَرِ هَذَا اِبْرَ رَبَّنَا وَاطْهَرِ

واتە:

كۆل نەم كۆلەيه، نەك كۆلى خەيبەر

چاكتەرەو پاكتەرە، خودای بانى سەر

حەزرىت (دروودی خودای لى بێ) دەشى فەرموو:

(اللهم ان الاجر اجرُ الاخرة فارحم الانصار والمهاجرة)

واتە:

خېر نەو خېرەيه سەبەى لەخزانە! بەحمەت لە نەنصار، لەكۆچكارانە!

ئيبنو شەهاب واتە: ئىمامى زوهرى (رەحمەتى خودای لى بێ) دەفەرموى: لە  
فەرموودەو فەرمايشتدا نەمان بىستوووە كە پێخەمبەر (دروودی خودای لى بێ)  
هۆنراوەى تەواوى خوێندبێتەووە بىكا بەنەموونەو سەرمەشق بێجگە لەم  
هۆنراوانە (تاج/ل ۴/ ۳۱۶-ز/۱۰۱- باسى كۆچکردن- ف- ۴) بېروانە: ژمارە: ۲۶۴  
تەجريد = ۴۲۸ فەتح = بەرگى يەك لاپەرە/۲۷۴.

پوونکردنەو:

ئەم بەهرانەو چەند بەهرەى تریش وان لەم فەرموودەیدەدا:

۱- موسوڵمانان لە پێناوى بیرو باومرێ خۆیاندا تووشى سەخڵەتى و  
مەینەت و زیانى گیانى و سامانى دەبن و، دەبێ خۆیان ئامادە بکەن بۆ شتى  
واو، پشت بە ستنى گەورەیان لە سەر خوابێ.

۲- دروستە موسوڵمان پەناى ناموسوڵمان قەبوول بکات. ئەمڕۆ ئەم  
جۆرە ئەمانە و جیوارو پەنا وەر گرتنە هەر زۆر زۆر، جیگەى داخە ئیستا  
لەم رۆژگارەى ئێمەدا، زۆرینەى موسوڵمانان، لە دەست سەرۆکە بەناو

موسوئمانه مله ورهكان هه ل دین و، له ناو ولاتانی ناموسوئمان دا دهبن به په نابهر.

۳- عامیری کورې فوههیره موسوئمان بوو، وه موسوئمانیکی جوانی لی دمرچوو. وه نامادهی غهزای بهدرو ئوحدو بووه، له پوژمهکهی بیری مهعوونه دا کوژراوه، له ته مهنی چل سالی دا، عامیری کورې طوفهیل دمیکوژی، خوئی دهلی: په کهم زام که له عامیری کورې فوههیره م کرد نووریکم بینی له ده می زامه که په وه دمرچوو، ده لین: پاش شهید بوونی جهسته که ی ون ده بی و فریشته دمی نیژن پرووداوه که ی پوژی بیری مهعوو نه له سالی چواری کوچی دابوو.

۴- سوراوهی کورې مالیکی مودلیجی، په کی که له هاوړی ناوداره کان، کو مه لا هه والی له ناو دهقی فهرمووده که دا رابورد، پیغه مبه ر (درویدی خودی لی بی) فهرمووی: (نای له و پوژدهی که بازبیه نه کانی کیسرا له قول ده که پیت) وه له سهرده می پی شه و عومه ردا کاتی تاج و پشتین و بازبیه نه کانی کیسرایان هی نا بو عومه ر، سوراوهی بانگ کردو بازبیه نه دکانی کرده هر دوو قولی. سوراوه شاعیریکی جوان بوو، کو مه لا له هاوړی یان فهرمووده کانی نه و ده گیر نه وه، وهک: نیبنوعه باس و جابیر، له بیست و چواری کوچی دا کوچی دواپی کرد (رمزی خودی لی بی)، په ک فهرموودهی له بوخاریدایه.

۱۵۱۸- عَنْ اسماء (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَلْهَا حَمَلْتُ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَتْ فَخَرَجْتُ وَأَنَا مُتِمَّةٌ فَاتَيْتُ الْمَدِينَةَ فَتَزَلْتُ بِقُبَاءٍ فَوَلَدْتُهُ بِقُبَاءٍ ثُمَّ أَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَوَضَعْتُهُ فِي حَجَرِهِ ثُمَّ دَعَا بِتَمْرَةٍ فَمَضَغَهَا ثُمَّ تَفَلَّ فِي فِيهِ فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ دَخَلَ جَوْفَهُ رِيقُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ حَنَّكَهُ بِتَمْرَةٍ ثُمَّ دَعَا لَهُ وَبَرَّكَ عَلَيْهِ وَكَانَ أَوَّلَ مَوْلُودٍ وُلِدَ فِي الْإِسْلَامِ (الحديث: ۳۹۰۳، طرفه في: ۵۴۶۹) (۲۸۶).

ئەسمای کچی ئەبوبەکر (رمزی خودای لى بى) فەرمووی: سەم بەعەبدوللای کورێ زوبەیر پەربوو، وەبێ و مانگی خۆم بوو، چووم بۆ مەدینە، لەقوباء لام دا، لەوێ عەبدوللام بوو، ئەنجا درێژم بە سەفەری کۆچم دا و چووم بۆ مەدینە، پێغەمبەریش (دروودی خودای لى بى) لە (قەبائە) ه گواستبوویەو بە مەدینە و گەشتیۆ ئەوێ، جا بەخودی خۆم عەبدوللام برد بۆ خەزمەتی، وەلەکۆشیدا دامنا، جاپێغەمبەر (دروودی خودای لى بى) داوای دەنکی خورمای کردو خۆی جوویی و، ئەوجا بەتەپایی دەمیەو تەفانیە ناودەمی عەبدوللاو، یەكەم شت کە چوو ئەو دیوی دەرروونی عەبدوللای کورم تەپایی دەمی پێغەمبەر بوو، ئەوجا بەدەنکی خورما مەلاشووی هەنوو، وەدەمی شیرین کرد، وە دووعاو نزای باشی بۆی کردو نزای پیرۆزی و پیت و فەری بۆی کرد. عەبدوللای کورم یەكەم منال بوو، لە کۆچکاران، کەلە مەدینە لە دایک بێی (بەروانە: تاج/ ۴/ ل ۳۳/ ف ۵/ ز ۱۱- باسی حەوتم و ئەوێ کە دەستووڕە دەکری بۆ منال) + (تاج/ ۱۰/ ل ۱۶۰/ ز ۶۴/ ف ۴،۳ - باسی ناونانی منالی تازە بوو، گۆشکردنی و شیرن کردنی مەلا شووی بە خورما، یا بە شیرینی تر).

۱۵۱۹- عَنْ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْغَارِ فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَأَدَا أَنَا بِأَقْدَامِ الْقَوْمِ فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَوْ أَنَّ بَعْضَهُمْ طَاطَا بَصَرَهُ رَأَا قَالَ اسْكُتْ يَا أبا بَكْرٍ إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثُهُمَا (الحديث: ۳۹۲۲، اطرافه في: ۳۶۵۳، ۴۶۶۳) (۲۸۷).

ئەبو بەکر (رمزی خودای لى بى) فەرمووی: لەخەزمەت پێغەمبەردا بووم، لە ناو ئەشکەوتەکەى جیای سەور بووین لەکاتی کۆچکردنمانا ئەو دەستەییەى کە لە ناموسوولمانەکانی مەککە شوینمان گەوتبوون، گەبمانکۆژن، سەرگەوتبوونە سەر سەربانی ئەشکەوتەکەو بەسەر سەرمانەو و پراوەستابوون،

کہ تہ ماشام کردو سہرم ھہ لپری وا قاجی ٚہو دہستہ ٚہ دیارن لہ منہوہ،  
عہرزی پیغہ مہرم کرد: ٚہی پیغہ مہری خودا! خو ٚہ گہر ٚہ کیکیان  
تہ ماشای خوار خوئی بکا دہمان بینئ و کہشف دہبین و دہمان کوژن!

فہرمووی: (دروودی خودی لی بی) (ٚہی ٚہ بوبہ کرا بی دہنگ بہ، ٚیمہ  
دوو کہ سین، خودا خوئی کہسی سیئہ میانہ!) وا تہ: خہمت نہ بی خودای گہورہ  
خوئی لہ زیانی ٚہمانہ دہمان پاریزی) (تاج/ ٦ ل/ ٢٠٥ ز/ ١٠- تہفسیری سوورمتی  
تہوبہ).

١٥٢٠- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أَوَّلُ مَنْ قَدِمَ عَلَيْنَا  
مُضْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَكَانَا يُقْرِئَانِ النَّاسَ فَقَدِمَ بِلَالٌ وَسَعْدٌ وَعَمَّارُ بْنُ  
يَاسِرٍ ثُمَّ قَدِمَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي عِشْرِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) ثُمَّ قَدِمَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَمَا رَأَيْتُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ فَرَحُوا بِشَيْءٍ  
فَرَحَهُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى جَعَلَ الْأَمَاءُ يَقْلَنَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَمَا قَدِمَ حَتَّى قَرَأْتُ سَبْحَ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى فِي سُورٍ مِنْ  
الْمُقْصَلِ (الحديث: ٣٩٩٢٥، طرفاه في: ٣٩٢٤، ٤٩٤١، ٤٩٩٥) (٢٨٨).

بہراء (رہزی خودی لی بی) فہرمووی: ٚہ کہم کہس لہ ہاورپیانی  
پیغہ مہرم (دروودی خودی لی بی) کہ لہ مہ کہکھوہ کوچیان کرد بؤلای ٚیمہ لہ مہ دینہ،  
موصعہ بی کوپی عومہ یرو ٚیینو ٚومومہ کتووم بوو، جا دہستیان کرد بہ  
خویندنی قورٹان بہ ٚیمہی ٚہ نصار، ٚہو جا بیلال و سہعدی کوپی ٚہبو  
وہ قاس و عہماری کوپی یاسیر ہاتن و کوچیان کرد بؤ مہ دینہ، لہ پاشا  
عومہری کوپی خہ طاب بہ خوئی و بیست کہ سہوہ ہاتن، ٚینجا پیغہ مہریش  
ہات، نہ مدیوہ کہ خہ لکی مہ دینہ بہ ہیج شتیکی تر ٚاوا شادمان بب، و ہک  
بہ ہاتنی پیغہ مہرم کہ یفخوؤش بوون، تہانہت کہ نیزہک و مندالانیش بہ

چاوی خوّم دهمدین دهمیانگوت؛ ئوخه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا ته‌شریفی‌هینا! جا هه‌رکه پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) ته‌شریفی‌هینا، ئیت‌ر به‌بی دره‌نگ ده‌ستم کرد به‌خویندنی قورئان هه‌تا له‌لای خو‌ی (دروودی خودای لی بی) سوورته‌ی ﴿سبح اسم ربك الاعلی﴾ و چه‌ند سوورته‌تیک‌ی تری له‌م چه‌شنه‌یه‌م له‌ خزمه‌تیدا له به‌ر کرد (تاج/ ۷ ل- ۲۴۹- ز- ۷۰- سوورته‌ی ئه‌عرفاف/ ۱) .

۱۵۲۱- عَنْ اَلْعَلَاءِ بْنِ اَلْحَضْرَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثَلَاثٌ لِلْمُهَاجِرِ بَعْدَ الصَّدْرِ (الحدیث: ۳۹۳۳) .

عه‌لای کوری چه‌زره‌می (ره‌زای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (له‌پاش ته‌وافی ئیفازه، که له‌پاش گه‌رانه‌وه له‌ مینا نه‌نجام دهری، کۆچه‌ری مافی سی شه‌وی هه‌یه‌که له‌ مه‌که‌که بمینیت‌ه‌وه) .

۱۵۲۲- عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ ( رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَوْ اَمَنَ بِي عَشْرَةٌ مِنَ الْيَهُودِ لَأَمَنَ بِي الْيَهُودُ (الحدیث: ۳۹۴۱) (۲۸۹) .

ئهبو هورمه‌یره (ره‌زای خودای لی بی) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (ده‌که‌س هه‌ن له‌ناو داران و زانایانی جووله‌که‌ن نه‌گه‌ر ئه‌و ده‌که‌سه باوم‌رم پی بکه‌ن وئیمانم پی به‌ینن، جووله‌که هه‌موویان ئیمانم پی ده‌هینن) .

### پایانی (خاتمه)

یه‌که‌م- عه‌لای چه‌زره‌می (ره‌زای خودای لی بی) ناوی عه‌بدوئلای کوری عمادبوو، عه‌لاو چه‌ند براه‌یه‌کی هه‌بوو، یه‌کیکیان ناوی عه‌مری کوری چه‌زره‌می بوو، یه‌که‌م گوژراوی شه‌ری ئیسلام و نا موسوئلمانان بوو، به ناموسوئلمانی موسوئلمانن کوشتی، ماله‌که‌ی یه‌که‌م تالانی بوو، که‌ده‌ست موسوئلمانان که‌وت و پینچ یه‌کی ئی دهرکرا، ئه‌وه بوو به‌ ه‌وی شه‌ری به‌در،

له ناو په راوه کانی فوتا حاتا مه شهووره: که عه لا نزاگیر ابووه، چهند وشه و نزاى تايبه تی خویندوووه به سهر دمريادا به پې رويشتوووه! پټغم مېر (درودى خودى لى بى) عه لای کرد به سهرکاری سهرولاتى به حرهين، له سهردهمى جينشينكى نه بو به کړو عومهردا هر به ردهوام بوو، تاله سالى چواردهدا فهرمانى هه قى به جيھينا، له سهردهمى جينشینی عومهردا.

دووهم- ماموستای پایه بهرز شیخی عه سقه لانی (رحمتى خودى لى بى) له م پایانهدا دمه رموى: (باسه گانی مه بهس و باسه گانی پاشى هه تا ئیره، سهدو بیست فهرموودهى به رزه وه بووى واتيادا، په یوه ست مه و صوول) ه گانیان سهدو سى فهرموودن، نهوانى تریان بیرشته و موتابه عاتن، دوو بار گانیان هفتاو هوت فهرموودن، پوخته که بیان دهکاته: (۱۲۰- ۷۷ = ۴۳) چل و سى فهرمووده: پيشه وا موسليم (رحمتى خودى لى بى) نهویش پوخته کهى هه موو گيړاوه ته وه، بيچکه له مانه یان:

۱. فهرمووده کهى خه باب (لقد کان من قبلکم عیسط...) ژماره: ۳۸۵۲ هه تح = ۱۴۳۷ ته جريد .

۲. ژماره: ۱۵۰۶ ات = فهرمووده کهى عه مری کورى عاص: (اشد ما صنعہ المشرکون) = ۳۸۵۶ هه تح .

۳. ژماره: ۱۵۰۷ ته جريد = ۳۸۵۹ هه تح = فهرمووده کهى ئيبنو مه سعوود: (اذنت بالجن شجرة) به لام نه م فهرموودميه موسليميش دمرى هي ناوه، برپوانه: بهرگی چواره م صه حيحی موسليم به شرحى نه وهى ص ۱۷۱ برپوانه په راویزی ژماره: ۱۵۰۷ ته جريد.

۴. ژماره: ۳۸۶۴، ۳۸۶۵ هه تح. باسى ئيسلامبوونى عومهر.

۵. ژماره: ۳۸۶۶ هه تح فهرمووده کهى سوادى کورى قارب = تاج/ ۴ ل- ۲۸۶- ۹۵ ه- ۱ له ته جريده کهدا نيه.

۶. فهرمووده کهى عومهر: (يا جليح) = ۳۸۶۶ هه تح .

۷. ژماره: ۳۸۶۸ فہتج، فہرموودہ کہی سہ عیدی کوپری زہید، لہبارہی نیسلامبوونی خوئیہ وہ.
۸. فہرموودہی ژماره: ۱۵۰۹ تہجرید = ۲۸۷۴ فہتج = (حدیث ام خالد بنت خالد فی الحمیصۃ) بروانہ: ژماره: ۱۲۵۱ تہجرید = ۳۰۷۱ فہتج = بہرگی/۳-۳۷۲: نہوی کہ لہ پھراویزی نہم ژمارہ وہ، لہ بہرگی سی دا ناوا نوسراوہ (راجع رقم: ۶۷۰ ت = ۱۴۰۲ ف = مجلد ۲/ ل- ۹۵) پھیوندی بہم ژمارہیہ وہ نییہ، بہ لکوو پھیوندی بہ ژمارہی: ۱۵۵۲ ت = ۳۰۷۳ فہتج دودہ ہیہ، ہمروہک لہ کوٹایی ژماره: ۱۲۵۲ ت وہ نہم ناماژہیہ نووسراوہ.
۹. ژماره: ۱۵۱۴ ت = ۳۸۸۸ ف. تہماشای پھراویزی نہم ژمارہیہ بکہ، کہ لہ پیٹشہ وہ، لہم باسہدا رابوورد (حدیث ابن مسعود فی قولہ تعالیٰ: ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا﴾.
۱۰. ژماره: ۳۸۹۰ فہتج = (شہد بی خالای العقبۃ).
۱۱. ژماره: ۳۸۹۹، ۳۹۰۰ فہتج، فہرموودہ کہی ٹیبنو عومہرو عائیشہ: (لاہجرۃ بعد الفتح).
۱۲. ژماره: ۳۹۰۵ فہتج = (ان الزبیر لقی النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّم) فی ركب كانوا تجارا) + ژماره: ۳۹۰۶ فہتج = ۱۵۱۷ تہجرید .
۱۳. ژماره: ۳۹۱۱ فہتج = فہرموودہ کہی نہنہس، سہبارمت بہ کوچ، داستانہ کہی سوراہی واتیادا، بہ لام بہناو، ناوی ناہینی.
۱۴. ژماره: ۳۹۱۵ فہتج = باسی کوچ، کہ عومہر و نہبومووسا دہیگیرنہ وہ.
۱۵. ژماره: ۳۹۱۶ فہتج = فہرموودہ کہی ٹیبنو عومہر، سہبارمت بہ پھیمان و بہیعت.
۱۶. ژماره: ۳۹۲۱ فہتج = (ان ابا بکر تزوج امراۃ من کلب).
۱۷. ژماره: ۱۵۲۰ تہجرید = فہتج (اول من قدم).
۱۸. ژماره: ۳۹۳۴ ف (ماعدوا من مبعث النبی ولامن وفاتہ).

۱۹. ژماره: ۳۹۴۵ ف = (جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ) .

۲۰. ژماره: ۳۹۴۶، ۳۹۴۷، ۳۹۴۸ فەتخ. ھەروا دمفەر موئ: چوار یا پینج بیستراو —  
ئەتەر- یشی واتیادا.

### تییینی:

لەم پوختەییە، ھەفدەیان لە تەجریدە کەدا ھاتوو، لە ژمارە (۱۵۰۶) ھەتا (۱۵۲۲) واتە: ۱۵۲۲ - ۱۵۰۵ = ۱۷ فەر موودە.

سییەم: ھەزدە کەم لە دوا ئەم بابەتانە ی کەرپا بووردن کورتەییەکی پوختیش لە ژبانی پیغەمبەر بنووسین ھەتا ببی بە تەواو کەری ژبانی نامە ی ھاوڕێکانی:

یە کەم: پاکی و خاوینی و خانەدانکی ڕەسەنی پیرۆزی پیغەمبەر (دروودی خودای لی بی) خۆشەویست خۆی (دروودی خودای لی بی) سەر و مال و منال و ھەست و نەست بە ھۆربانی گەردی سەر گۆری پیرۆزی بی لەم بارەییەو بۆ (تَحَدُّث) بە نیعمەتی خودا دمفەر موئ: (چەر خ بە چەر خ و پشت بە پشت بە پاکی و پیرۆزی، لە پشتی باوک و دایکی پاکی و پاکی دامەن پاکی ھاتوو مەتە خوارو، لە ئادەمەو ھەتا باوک و دایکی خۆم) (بروانە: ژمارە: ۱۶۲۱ ھەتا ۱۶۲۹ لە دواو ە دیت) کە پەییوەندییان بە ژبانی خۆشەویستەو ھەییە .

دوو ەم: زاناکان (رەحمەتی خودایان لی بی) دمفەر موون: (یە کەم ئەرکی پیویست لە سەردایک و باوک: کەفیری منالی قامیدە ی خۆیانی بکەن ئەمەییە: اللە خودای ئییمەییە، موھەممەد پیغەمبەر مانە، لەمە ککە لە دایک بوو، ھەر لە مە ککە خودا کردوویەتی بە پیغەمبەر و، پەییامی ئیسلامی پیادا نارد، لە مەدینە ی نازدار و مفااتی کردوو، گۆری پیرۆزی وا لەو ی لە مەدینە).

پیغەمبەر (دروودی خودای لی بی) ناوی (موھەممەدی کۆری عەبدوللا، کۆری عەبدول مۆتەلیب، کۆری ھاشم) ە دایکی پیغەمبەر (دروودی خودای لی بی) ناوی



ئامینەى كچى ومهه به، دايك و باوكى پيغه مبه ر له هۆزى قورەيشن، له باپيرەى شەشەم دا كە ناوى كيلا به رەچە ئەكى باوك و دايكى يەك دەگر نەو، پيغه مبه ر بە نەتەو و عەرەبە، لە نەو دى ئيسماعيلى كورى حەزرىتى ئىبراھيمە (سەلامى خوادايان لا با).

پيغه مبه ر (دروودى خودى لى بى) لە سالى عامولفيلدا له دايك بوو، له رۆزى دووشەممەدا، له شەوى دوازدهى مانگى مەولوودا (ربيع الاول) بە چل رۆژ لە دوا رپوودا و (واقيعە) ى فيل، لە سالى: (۵۷۰) ى زايينيدا، لە سەردەمى پادشای ئەنەوشيرەوانى دادپەر و مردا، لە شارى مەككە لە دايك بوو، كە لە دايك بوو پووميبە يەكەم جار شيرى پى دا، لە دواى ئەو حەليمەى سەعدىيە شيرى پى داو بوو بە دايەنى، و ئوم ئەيمەن لە لەى بوو.

ئەو دى كە گومانى تيا دا نيبە: پيغه مبه ر (دروودى خودى لى بى) لە هەموو كاتىكى ژيانيدا، جيگەى چاوديرى تايبەتى خوداى گەورە بوو، وە زۆربەى ژيانى پرپووە لە موعجيزات و ئيرھاسات، لە سەرمەتاي لە دايكبوونى وە هەتا كاتى و مفاىتى، خەوارىق و موعجيزاتى لى بىنراو، لە سوننەتى ساخدا تۆمار كراو.

وەكى تريس بە پيى دەقى رۆشنى قورئان، لە دايكبوونى مووسا و عيسا و يەحيا و مەريەم، سەر ئاسا و موعجيزە ئاميز بوون، دەى دەبىت پيغه مبه رى خۆمان چى لەوان كە مەتبىت، هەتا ئەو دى بۆ ئەوان دروست بىت بۆ ئەو دروست نەبى.

سپيەم: پيغه مبه ر (دروودى خودى لى بى) هەتا بلىى شپو دى شيرىن بوو، قەلەمىكى رىكى هەبوو، سوورو سپى يەكى زۆر جوان بوو، روالە تىكى نوورانى هەبوو، بالاي ناومندى بوو، ناو قەدى بارىك بوو، لەشى قەبە نەبوو، بەلام لە رپو لاوازش نەبوو، سەرو كەللەى قەوى بوو، ناوچەوانى پان و جوان و نوورانى بوو، لاجانگەكانى پان بوون، برۆى بارىك و كەوانى و دريژ كۆولە

و پەربوون، بىرزانگى درېژو پەرو جوان بوو، چاۋەكانى قەۋى و نەخشىن و  
ئەككەل بوون، رەشىنە چاۋەكانى گەۋرەو پەش بوون ، بەشەو لەپەش  
خەوتنا بەكل چاۋى دەپژا ، ھەر چاۋە سى جار سېپىنە چاۋى خالخالى  
سوۋرى تىادا بوو، لوۋتى كەمى درېژ بوو، ناۋەپاستى لوۋتى كەمى كوۋر بوو،  
سەرى لوۋتى كەما بارىك بوو، دەمى گەۋرە بوو، بەلام زۆرنا، ددانى ورد بوون  
وەك سەدەف بىرەقە دارو ئاۋدار بوون، كەما ددانەكانى بلاۋبوون، بەلام شاش  
نەبوون، لەكاتى قەسە كردندا قوببە قوببە نوور لەزارى دەبارى!

سەركوئەكانى ساف بوون، دەموچاۋى گوۋپن نەبوو، پەرومەتى پان  
بوو، ئەمە تەختى پەرومەتى بوو، ناۋشان و سىنگى گەۋرەو پان بوون دەستى  
نەرم وشل بوو، باسكەكانى قەۋى بوون، موۋى پەش بوو، قەسەرى زۆر پە  
بوو، زۆر جار قەسەرى دەيدا لەناۋ شانى، جارو بارىش سەرى خۇى دەتاشى،  
قەزى كەمى لوۋل بوو، بەلام لوۋلىكى كەزى وەك ھى قولە پەشەكان نا،  
جاروبار موۋى سەرى دەگرتە خەنە، يان بە رەنگى زەرد بۆيە دەكرد،  
جاروبار پەرجى دەھۇنىيەۋە دەپكرد بە پەك .

موۋى پەشى پەش و پەربوو، نەتەنك بوو، نەدرېژ ، لەپانى و درېژى  
رىشى دەگرت، ھەمىشە رىش و قەسەرى شانەدەكردو بۆنى خۇشى لىدەدان،  
بەپاستى شىۋە شىرىن بوو، سىماى نوۋرىن بوو، ھەتا بۆلى پەفتارى جوان و  
شىرىن بوو، كەردارى جوان بوو، كاتى سرووش (ۋەحى) بۆھات و بوو بە  
پەغەمبەر، تەمەنى چل سال بوو، كات مانگى رەمەزان بوو، شوپن ئەشكەۋتى  
حىراۋ بوو ھەزەرتى جوبرائىل سەرمەتەي سوۋرەتى ەلەقى بۆ ھىنا، پەزى  
دوۋشەمە بوو، ھەفدە مانگى رەمەزان بوو، لە پاش ھاتنى سرووش بۆى  
سىازدە سال لە مەككە مايەۋە، سەرو مې، بەبى وچان سەركەرمى پەگەياندىنى  
پەيامەكەى بوو، لە پاشا بۆ ھەمان مەبەست كۆچى كر دېۋ شارى مەدىنەى  
پەرز، دەسالىش لەمەدىنە مايەۋە، دەلىن: پەكەنىنى قاھى نەبوۋە، ھەروا  
باۋىشك و ئىحتىلامى نەبوۋە، قەتەش كۆرۈۋوشى بۆبت نەبەردوۋە، مۆرى

پېغەمبەرایەتی بەناو شانیه وە بوو، بەقەد دووگمە ی پەردە کوللەیی دەبوو، وەك هیلکە ی کەو نەخشین بوو، لەشیوە ی دەستی نووقاودا بوو، وردەخالی زۆری پێو بوو، لە چەشنی وردە بالوو کە. هەمیشە رووی خۆش بوو، زۆر جاران زەردەخەنە دەیگرت، ددانە چوارینە کە ی لە پیزی خورارەو، لەلای راستەو، لە غەزای ئوحو دا شکا بوو، دەنگی گەورەبوو، دەنگی زۆر خۆش بوو، زۆرکاریگەر و بە تەئسیر بوو.

چوارەم: پېغەمبەر (دروودی خودای لی بی) زۆر گرنگی بە پاک و خاوینی دەدا، بەتایبەتی هی جلو بەرگ و خواردن و خواردنەو و جیگە و شوین، هەر واگرنگی دەدا بە بۆنی خۆش، بۆنی خۆشی زۆر بەکار دەهینا، خۆشی بۆنی زۆر خۆش بو، گەلی جار ئارمە ی پېغەمبەریان دەگرت و دەیان کردە ناو گولامو وە هەتا بۆن خۆش تری بکا! حەزی لە دەنگە دەنگ و قەرە قەرە نەبوو، حەزی لە ئارامی و هیمنی بوو، بۆنی ناخۆشی زۆر پێ ناخۆش بوو، وەك بۆنی سیرو پیاز و شتی تری وا.

پێنجەم: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) هیمن و لەسەر خۆ بوو، بەتایبەتی لە قسە کردندا، زۆربە ی فەرمايشتەکانی کورت و پوخت و پڕواتاو رەوان و ئاسان بوون، لە شیوە ی قسە ی نەستەق و پەندی پێشینان، گەلی جار کەوتە یەکی دەفەرموو سی جار دووبارە ی دەکردهو، رۆژانی هەینی و جەژنەکان خۆی ووتاری دەخویندەو، لەبۆنەو مونسەبەکاندا ووتاری شیرین و بەرزی دەخویندەو. خۆشەویست گەم دوو و گەم خۆرو گەم خەو بوو، بەسی پەنجەنانی دەخوارد، زۆر بی دەنگ بوو، زۆر بەشەرم و شکۆ بوو شەو نوپژی زۆری دەکرد، پۆژوو ی سوننەتی زۆری دەگرت.

شەشەم: خۆشەویست (دروودی خودای لی بی) بەچاو دەخەوت بەلام بەدل وریا بوو، هەرگیز دلی نەدەخەوت، هەمیشە دلی لای خوابوو، بەهەناسە لە خوا غافل نەبوو، هەموو شەوا لەخەو هەلەسا بۆ شەو نوپژو بۆ پارانەو و نزا،

جاروبار بەرپۇزۇش دەخەوت، گەلى جارى لە خەوندە وەحى بۇ دەھات، گەلى خەونى جوان جوانى ديوە لە سوننەتدا تۆمار كراون.

حەوتەم: پەقتارە شىرىنەكانى: پەقتارى زۆر بەرز بوو، پەقتارى پەنگدانەوہى ئايەتەكانى قورئان بوو، كاتى خۇى قەت بە فيرپۇ نەدەدا، ھەمىشە سەرگەرمى تىكۆشان و ھەول دان و خواپەرستى جوان بوو، حەزى لەكارو فرمان بوو، لەشى زۆر سووك بوو، دژى تەمەلى و تەومزەلى بوو، قەت لەيادى خوداى گەورە بى ئاگا نەبوو، ھەمىشە نوپۇزى بە جەماعەت دەکرد، وەخۇى بەرنوپۇزى بۇ يارانى دەکرد، شەونو پىژىكى زۆرى كەردبوو بەپىشەى ھەمىشەى شەوى ئەوئەندە لە شەو نوپۇزدا پادەستا بوو، ھەردوولاقەكانى پەنەما بوون، زۆر زۆر پۇژووى سوننەتى دەگرت، زۆربەى كات دووشەممان و پىنج شەمان بەرپۇژوو دەبوو، ھەتا بلىكى دەست بە خىرو سەخى بوو.

ھەموو پەمەزانى دە پۇژ لەناو مەزگەوتدا خەلۋەى دەكىشا، ھەموو پەمەزانى جوبرائىل گوئى لە پىغەمبەر دەگرت، يەك خەتمى پى دەکرد، لەوماومىيەدا فيرى تەجویدو قىرائاتى دەکرد، خۇشەويست (درودى خوداى لى بى) ھەتا بلىلى دل و دەروونى گەورە بوو، راستگۇ بوو، قەسە راستى وەك خۇى نەبوو، زۆر نەرم و نىان بوو، چەندە بلىلى پوووخۇش و قەسە شىرىن و مامەلە خۇش بوو، زۆر ھىمەن و بەسەبر بوو، لەو پەرى ئازابى و دلىرىدا بوو، لەخوا نەبى لەكەسى تر نەدەترسا، زۆر بەرپەحم بوو، زۆر بەتەنگى نەتەوہى ئىسلامەوہ بوو، زۆر بە پەرۇش بوو بۇ گەلى ئىسلام.

زۆر جارى لەترسى خودا دەگريا، بەتايبەتى لە كاتى نزاو پارانەوہو شەو نوپۇز قورئان خویندن دا، گەلى جارى فەرمانى دەکرد بە دەنگ خۇشەكانى يارانى لەناو مەجلىسەكەدا قورئاننىان بەدەنگى خۇش دەخویند وە قورئانەكە كارى تىكەدەکردو دەگريا، زۆر ھىمەن و سەلار و بى ھەوا بوو، زۆر بەتەوہەككول بوو، خاومنى چاو پۇشى و لىبوردن بوو، زۆر پوووخۇش بوو، مەرقن و مۇن و دلىرەق نەبوو، زۆر بەوہفا بوو، زۆر بەقنىيات بوو، گوزمرانى خۇى و خىزانى

زۆر سادەبوو، بەنان و ئاو ھەلیان دەکرد، لەگەڵا خیزان و مال و منائی خویدا زۆر مەشەرمب خۆش بوو، گەلی جار لەمالەووە ئیشی مالەووەی دەکرد، منائی خوێ ماچ دەکرد، سەری منائی تریشی ماچ دەکرد، دەستی دەھینا بەسەریاندا، نزای باشی بۆ دەکردن، سلاوی لە کۆمەڵی ژنان دەکرد.

بەراستی ھاوسەرەکانی و منالەکانیو کەس وکارە خواپیداوکانی مال و منائی پەحمەت بوون، نموونەیی بوون لەپێغەمبەر خوێ، لەناو یاران و ھاوڕێ یانیدا وەك برایان وابوو، خوێ جیا نەدەکردە وەلییان، قەبوولی نەدەکرد کە کەس لەبەری ھەلسی، زۆر میوان پەرۆمەر بوو، پیشەیی ھەمیشەیی چاکەکردن بوو، خۆشەویست کەمەکەمە لەگەڵ ھاوھەڵاندیدا سووعبەت و قەسەیی خوێ دەکرد، جارو بار مەتەلی لییان دەپرسی، گوێی لە قەسەو باس و سەرگوزەشتەیی یارانە دەگرت، ھەروا گوێی لە شیعری جوانی یارانە دەگرت، ھەروا ھی سەردەمی پێش ئیسلام جارجاریش خوێ بەلگەیی بە شیعەر دەھینایەو.

ھەشتەم: پێغەمبەر (دروودی خودی لی بی) لە ژانییدا خەباتگێرو تیکۆشەر بوو، پتر لەحەقدە غەزای گەورە خوێ سەرکردەیی سوپای ئیسلام بوو، ھەر لەمنالەووە لەسەر بێشکەووە عینایەت و چاودێری خوای گەورەیی لەگەڵدا بوو، لەبەر ئەو قەت عیبادەت و سوجدە و کۆرپووشی بۆ غەیری خودا نەبردوو. لەژانییدا خوێ و ناخوێی دیو، کارو کاسبی حەلالی کردوو، شوانی کردوو، کاروانی کردوو، بازرگانیی کردوو، سەفەری کردوو، لەسەرفەرێکا گەشتۆتە شام، ناوی دەرکردوو، بوو بەموحەمەدی ھێمن و بیووی و ئەمیندار، سی حەجی کردوو، عەمرەیی زۆری کردوو. جیھاد و غەزای زۆری کردوو، بەمنداڵی لە ناو منالان یاری کردوو، خێرو قوربانی زۆر زۆری کردوو، موسابەھەو پێشپێکی لەگەڵ یارانیدا دەکرد. نەخوێ کەوتوو، دەرمانی بەکارھێناو، کەلەشاخی لەخوێ گرتوو، زامداربوو، ددانەیی لەغەزادا شکاو، پەنجەیی زامار بوو، لەغەزادا سەرکەوتن و

ژیرکەوتنی بەخۆیەو و دیوو (بەر: ژمارە ١٥٤٨ تەجرید، لەم بەرگەدا) سەرئێشەییەکی لەگەڵدا بوو: لایێ لەسەری دەئیشا، پێی دەئین: (شقیقة) سەری لەنەخۆش دەدا، دوو و نەخۆش دەکرد، خەڵکی هان دەدا کەخۆیان دەرمان بکەن و سەر لە پزیشک بدەن.

لەگەڵ تەرمی مردوودا دەچوو بۆسەرگۆرستان، نوێژی لەسەرمردوو دەکرد، سەردانی گۆرستانی دەکرد، سلاوی لێیان دەکردو بۆیان دەپارێهە، سێ پۆژ تازیی بۆ مردووی خۆی دەگرت، وەک لەکاتی مەرگی ئیمامی جەعفەردا، لە مزگەت بەغەمباری دانیشت بۆ قەبوولی پرسەو سەرخۆشی.

بایەخی چاکی بەرپۆشنیری دەدا، خەڵکی هان دەدا کە فیّری خۆیندەواری ببن، بەلام خۆی خۆیندەوار نەبوو، لەکاتی رۆیشتندا کەمی بەبەردا دەینواند، دەتگوت: تەنگی زەوی بۆ دەکێشیت، ئەمە کورتەییەکی پوخت بوو لە ژياننامەی پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) گشتی لەفەرماشتی راست و دروست و لەسەرچاوەی باومرپێکراو و مرگێراوە، خاویاربی ئەم کورتەییە بۆکەسی خۆی، بۆ ناشقانی ژین نامەی خۆشەویست (دروودی خودای لێ بێ) دەبی بەهۆی ناسینی پێغەمبەر، ئەوەش گەورەترین ئاواتی مرۆی موسوڵمانی ھۆشیارە، چونکە ھەم دەبی بەهۆی خۆشەویستکی پێغەمبەر و ھەم دەبی بەسەرمەشق بۆ موسوڵمانان ھەتا لەبەری فیّری کاری شیرین و پەشتازی جوان ببن، وەک خۆی گەورە دەفەرموێ: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ﴾، ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ﴾.

### کۆتایی:

پێغەمبەری خودا (دروودی خودای لێ بێ) نۆبەرەو تاقانەیی باوک و دایکی بوو، براو خوشکی نەبوو، لەتەمەنی (٢٥) ساڵیدا ژنی ھیناوە، دوو کۆر و چوار کچی بوو، ھەموویان لەیەکەم ژنی بوون، کەخاتوو خەدیجە کچی خووەیلیدە، بێجگە لە ئیبراھیم کە لەمارییە قیبتی یەبوو، منالەکانی

بېنجان لەپىش خۇيەو بەردنى خوا مردوون، تەنيا فەتمەى كچى شەش مانگ لەپاش خۇى ژياوۋ باوكى خۇى نەديوە پىنج شەش مانگان بوو لەسكى دايكى دا كە باوكى مردوۋ، باپىرەى بەخىۋى كردوۋ ھەتا تەمەنى بوو بەھەشت سال، باپىرمىشى دەمرى، ئەبو تالىبى مامەى كە براى باوك و دايكى عەبدوئلاى باوكى بوو بەخىۋى كردوۋ.

يازە مامەى بوو، تەنيا دوانيان ئىسلام بوون، كە ھەمزەو عەباس بوون، شەش پوورى باوكى بوو، ھەقى يەيان ئىسلام بوو، لەتەمەنى چل سالىدا خودا كردى بە پىغەمبەر، ماۋى پىغەمبەرايەتییەكەى بیست و سى سال بوو، لەتەمەنى شەست و سى سالىدا كاتى نەخۇش كەوت، لە پىش مەرگىدا بەچەند رۆژى لەمالى عانىشەى ھاسەرى مايمەو ھەتا گيانى پاكى سپارد، ئەوجا بەشالى يەمەنى دایان پۆشى، ئەوسا ەلى و فەزل و ئوسامەى كورپى زەید شۆردیان، وەلەسى ئۆ جلى يەمەنى سېى خاۋىنى ئۆكەدا كفن كرا، شەقرانى ئۆكەرى، پارچەئى قەیفەى لەناو گۆرەكەى دا بۆ تەرمەكەى راخت، ەلى و فەزل و ئوسامەى كورپى زەید دایان ھىلايە ناو گۆرەكەيەو.

موسولمانان ھەركەس بۆ خۇى بەتەنھا نوپۇزى مردوویان لەسەر تەرمەركەى كرد، ئەوجا لەناو ئەو ھۆدەيەدا كەتیادا وەفاتى كرد ناشتیا، ئىستا گومەزىكى سەوزى لەسەر كراو، ناودارە بە (القبة الخضراء) ئەو مالەى كە پىغەمبەرى تىالە دايك بوو ھەتا ئىستاش ھەرمەو، بەلام ھەندى دەسكارى تازە كراو، وەلەلايەنى ھوكومەتەو كراو بەمەكتەبە كاتى وفاتى كرد، دەورى بیست مووى سېى لەسەر و رېشىدا ھەبوو، بەلام پىشە سەرى و چالى چەناگەى كەمىك بۆز بوو بوون.

سەرنج بھەرموون: ئەم گشتە دەولەت و كۆمەل و گەل و نەتەو موسولمانان و ئەم ھەمكە ولات و نىشتمان و جىگە پىرۇزانە، ئەم گشت فىرگاۋ زانستگاۋ زانكۆۋ نامەخانە و لایەن و رېكخراۋ ئىسلامىيانە، ئەم ھەمكە مزگەوتە، پتر لەيەك مىلار موسولمان، زياتر لەپەنجا دەولەتى

ئىسلامى، كە ئەمانە ئىستا ھەموو ۈك گۈلى بەھار پەخش و پىرىش لەسەر  
 پرووى گۈى زەوى، ئەم ھەمكە پەحمەتە، ئەم ھەموو خىرو بىرى دىن و  
 دىنپە، ھەمووى بەرى خەبات و تىكۆشانى بىست و سى سالى تاقەيەك  
 كەسەوبەس، كەسەزەرتى موحەممەدى خۆشەويستە (درودى خودى لى بى)  
 پىغەمبەرى خۆشەويست و نازدار ھەزى لە سىواك كىردن و بۆنى خۆش و  
 شەونۆيژ بوو، ھەستىكى ناسكى ھەبوو، ھەزى لە پاكى و تەمىزى بوو،  
 ھەزى لەپىس و پۇخلى نەبوو، كەمە كەمە لەمالەوۈ ئىشى دەكردو يارىدەى  
 خىزانى دەدا، جلى كۆنەو نوئى لەبەر دەكرد، مېزىمى لەسەر دەكرد، جلى  
 خۆى پىنە دەكرد، ھەروا پىلاوى پىنە دەكرد، گەلى جار جل و بەرگى خۆى  
 دەدا بە موسولمانانى تر ، ھەتا بىكەن بەكفن و ژىر كفن لە پاش مردن.

مەگەر لە ھەج و ھەمەدا دەنا ھەت سەرى پرووت نەكردوۈ، مەگەر  
 لەبەر ھۆيەك، ۈك بەسەرى پرووت چووبىتە بەرپەكەم باران، ياسەرى  
 تاشىبى ھەتا ئىستاش لەلاى گەورە پىاوان و لە مۆزەخانەكانا ئاسەوارى  
 پىغەمبەر ماۈ، ۈك مووى پىشى، يابەرمال و شتى واى، لە بىارەى شەرىف  
 چەن موويەكى پىغەمبەرى لى بوو، زۆر بەرپىزو قەدرەو ھەلگىرابوو، لەناو  
 شووشەيەكا بوو، لە ناو سىندوۈقەيكا، سىندوۈقەكەش لەناو تاقىكا بوو، تاقەكە  
 دەرگايەكى ئاسنى ھەبوو، بە قىللىكى ئاسنى گەورە داخرا بوو، لە بۆنەو  
 مونسەبەتەكاندا، دەرپان دەھىنا، ۈك كاتى بى بارانى، پىيان دەگوت؛  
 مەھاسىنى شەرىفا لەكەركوۈك لەمالى شىخ ھەلى خادەم السجادە،  
 سەجادەيەكم دى، دەرپانگوت ھى پىغەمبەر بوو، ئەو بىنەمالەيە زمىوانى ئەو  
 سەجادەيە بوون، و بەھۆى ئەوۈو گەورەترىن پىزو ھەدرى دىن و دىنپان  
 ھەبوو، ھەمىشە ۈك تەكىە و خانەقا دىوانيان گەرم بوو.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ٦٧- نامه‌ی گوشت و گوشتاره‌کان

(کتاب المغازی)

### (غزوة العُشیرة)

١٥٢٣- عن زَيْدِ بْنِ اِرْقَمَ (رضي الله عنه) فَقِيلَ لَهُ: (كَمْ غَزَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ غَزْوَةٍ؟ قَالَ: تِسْعَ عَشْرَةَ قِيلَ: كَمْ غَزَوْتَ اَنْتَ مَعَهُ؟ قَالَ: سَبْعَ عَشْرَةَ ، قُلْتُ: فَأَيُّهُمْ كَانَتْ اَوَّلَ؟ قَالَ: الْعُسَيْرَةُ اَوْ الْعُسَيْرُ فَذَكَرْتُ لِقَتَادَةَ فَقَالَ: الْعُسَيْرُ. (الحديث: ٣٩٤٩، طرفاه في: ٤٤٠٤، ٤٤٧١) (٢٩٠).

نهبو نيسحاق فهرمووی: تووشی زهیدی کوری نهرقه‌م (رمزای خودای لب بئ) بووم، عهرزیم کرد: پیغهمبه‌ر (درویدی خودای لب بئ) چه‌ند غه‌زای کردوو؟ فهرمووی: نوژده غه‌زا، گوتم: له‌چه‌ند غه‌زایان توخوت له‌گه‌ثیا بووی؟ فهرمووی: له‌حه‌فده غه‌زایاندا له‌گه‌ثی دا بووم و به‌شداریم کردوون گوتم: کامه‌یان یه‌که‌م غه‌زای بوو؟ فهرمووی: غه‌زای عوشه‌یر، یافه‌رمووی: غه‌زای عوسه‌یر (تاج/ل ٨/ ١٩٥/ ز ٨٣/ ف ٢ - باسی غه‌زاکان).

### داستانی غه‌زای به‌در (قصه غزوة بدر)

١٥٢٤- عن عبد الله بن مسعود يَقُولُ شَهِدْتُ مِنَ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْاَسْوَدِ (رضي الله عنه) مَشْهَدًا لَانَ اَكُونُ صَاحِبَهُ اَحَبُّ اِلَيَّ مِمَّا عُذِلَ بِهِ اَيُّ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَدْعُو عَلَى الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ: (لَا تَقُولُ كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى: اذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا وَلَكِنَّا نَقَاتِلُ عَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ وَبَيْنَ يَدَيْكَ وَخَلْفَكَ

فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اِشْرَقَ وَجْهُهُ وَسَرَّهُ يَغْنِي قَوْلُهُ. (الحديث: ٣٩٥٢، طرفه في: ٤٦٠٩) (٢٩١).

عەبدوللای کوری مەسعوود (رەزای خودای لێ بێ) فەرمووی: هەلۆیستیکی مەردانەم لە میقدادی کوری ئەسود دیوە، حەز دەکەم کە من خاوەنی ئەو هەلۆیستە پیاوانە بوومایە، بەهەرچی شتا کە بەبەها گران بێ و بەکیش سووک بێ: جارا پیغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) خەریک بوو نزای شەری لەفرەخواکان دەکرد، میقداد لەم کاتەدا هات، عەرزی کرد: قوربان! ئەو پیغەمبەری خودا! ئێمە وەک گەلی مووسا ناکەین، کە وەک قورئان دەگێڕێتەوه، بە مووسایان گوت: ﴿فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ﴾ - مائیدە - ٢٤/٥. واتە: (ئەو مووسا! ئێمە بەهیچ جوۆی ناچین بۆ غەزا، بۆ سەر ئەم هۆزە ملهوپە زەبەللاحانە، کەوان لەخاکی پیروۆزی بەیتولەقدیس دا، هەتا ئەوان لەوێ بن ئێمە سەری پیا ناکەین، ئەو بۆ خۆت و خواکەت دوو بەدوو ناچن بۆ ئەم شەپەری کەخۆت دەلێی، ئێمەیش ئالێردا بۆ خۆمان دادەنیشین، دەو فەرموون برۆن ئێمەیش وا لێردا چاوە نۆرتان دەکەین!) عەرزی کرد: قوربان! حاشا ئێمە هەلەو وا گەورە ناکەین بەلام ئێمە لە هەر چوار لاتەوه بۆت دەبین بە شوورای پۆلایین، لە راستتەوه، لە چەپتەوه، لەبەردەمتەوه، لە پشتتەوه، جەنگ دەکەین و بەری هیڤی دوژمن دەگرین. کە ئەو وای فەرموو، تەماشام کرد پرووی پیغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) بە هۆی ئەم قسانە میقدادەوه، وەک گۆل گەشایەوه، وە ئەوەی زۆر پێ خۆش بوو!). (تاج/ ٨ ل/ ١٩٦ ز/ ٨٤ - ٢).

١٥٢٥ - عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: حَدَّثَنِي اصْحَابُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا: (أَلَهُمْ كَانُوا عِدَّةَ اصْحَابِ طَالُوتَ الَّذِينَ جَاؤُوا

مَعَهُ النَّهْرَ بِضْعَةَ عَشَرَ وَثَلَاثَ مِائَةٍ قَالَ الْبَرَاءُ: لَا وَاللَّهِ مَا جَاوَزَ مَعَهُ النَّهْرَ إِلَّا مُؤْمِنٌ. (الحديث: ٣٩٥٧، طرفاه في: ٣٩٥٨، ٣٩٥٩) (٢٩٢).

بهراء (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: ہاورپانی موحہمہد (دروودی خودی لی بی) قسہیان بؤ کردووم و جاران لہناوخؤمانا دہماودہم دہمانگیرایہوہ بؤ یہکتری، بہتایبہتی ئہوانہیان کہ نامادہی جہنگی بہدر بوون، دہیانفہرموو: کہ ژمارہی ئہو ہاورپانیہی موحہمہد (دروودی خودی لی بی) کہ لہ غہزای بہدردا لہ گہئی دا بوون، سی سہد و دہوچہن کہسی بوون، دہق بہ قہد ژمارہی ہاورپکانی تالووت کہ کاتی خوی لہگہئیا لہ رووبارکہ پہرینہوہ، ئہوہیشی کہ موسولمان نہبی لہگہئیا لہ رووبارکہ نہپہری یہوہ) (تاج/ ٨ ل/ ٨١ ز/ ٩ سوورہتی ئہنفال ف/ ٢) ئہم فہرموودہیہ دانانری بہمورسہلی صہحابی، چونکہ گہرجی بہراو بہدری نییہ و نامادہی غہزای بہدر نہبووہ، بہلام بہراشکاو خوی دمفہرموی: کہ ہاورپانی موحہمہد ئہمہیان بؤم گیراوتہوہ.

پوونکردنہوہ:

ئہم فہرموودہیہ پہیودندی بہم داستانی تالووت و جالووتہوہ ہہیہ کہ لہسوورہتی بہقہردا باسکراوہ، برپوانہ تہفسیری سوورہتی بہقہرہ ئایہتی: ١٤٦ ہہتا ٢٤٩ برپوانہ: تہفسیری نامی زیپرین بہرگی یہکہم لہلاپہرہ: ٥٢٨ وہ ہہتا لاپہرہ: ٥٢٩).

١٥٢٦ - عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ يَنْظُرْ مَا صَنَعَ أَبُو جَهْلٍ فَأَنْطَلَقَ ابْنُ مَسْعُودٍ فَوَجَدَهُ قَدْ ضَرَبَهُ ابْنَا عَفْرَاءَ حَتَّى بَرَدَ قَالَ أَلَيْتَ أَبُو جَهْلٍ قَالَ فَآخَذَ بِلِحْيَتِهِ قَالَ وَهَلْ فَوْقَ رَجُلٍ قَتَلْتُمُوهُ أَوْ رَجُلٍ قَتَلَهُ قَوْمُهُ (الحديث: ٣٩٦٢، طرفاه في: ٣٩٦٣، ٤٠٢٠) (٢٩٣)

(٢٩٢) و الحديث من افرادہ (العيني/١٧ص٨٣) - المترجم .

(٢٩٣) قال العيني و اخرجہ مسلم في المغازي (العيني /١٧ص٨٥ راجع صحيح مسلم بشرح

ئەنەس (رمزى خودای لى بى) دھەر موئى: پىغەمبەر (دروودى خودای لى بى) فەر مووى: (كى دەچى بزانی که ئەبو جەهل ماوه ياکوژراوه؟) جا ئىبنو مەسعوود دەچى، تەماشە دەکا وا دوو کوپرەکەى عەفرا، کەناویان مەعازو موعەوويز بوو، بەشیر لىيان داوهو لە پەل و پۆيان خستوووهو خەریکە سارد دەبیتەوهو دەمرى، جا ئىبنو مەسعوود (رمزى خودای لى بى) پىشى دەگرى و پىى دەلئى: تۆ ئەبو جەهلیت؟ دەلئى: بەلئى ئەوم جا جى تىایە، پىاوئى ئیوه بیکوژن، نەبو ئەو شوورەییەو نەبو ئیوه شانازییە، یا دەلئى: جى تىادیە، پىاو هۆزى خۆى بیکوژى، بەلام خۆزیا پىاو پىکی پىاوانە بیکوشتمايەو، بە دەستى وەرزیرو سەپان نەکوژرامایە، بە ئىبنو مەسعوود دەلئى لەوکاتەدا کەپى دەنیتە سەر بوتههەى لاملى هەتا سەرى لە لاشەى بکاتەوهو لەو کاتەدا پىى دەلئى: ئەى شوانە بچکۆلەى ران! ئەى بەرخەلەوان! چوویتە سەر جیگەیهکی بەرزى سەخت! دواتر ئىبنو مەسعوود هەندى قەسەى تری لەگەل دەکاو ئەوجا بە تەواوى دەیکوژى و بەدۆزەخى شاد دەکاو، سەرەکەى لى دەکاتەوهو دەیهینئى بۆ خزمەتى پىغەمبەر (دروودى خودای لى بى) (تاج/ ۸/ ۲۰۸ ز/ ۸۶ ف/ ۱- کوشتنى ئەبو جەهل لە غەزای بەدردا) .

فەرمايشى دروست ئەوهیە، کە ئەم فەرموودەیه لەمور سەلى صەحابى نییە، چونکە گەرچى لە کاتى غەزای بەدردا ئەنەس مەناکار بووه، بەلام مامۆستای عەینى دھەر موئى: بەرشتیەکی دروست، ئە ئەبو داوو دوهو دەگیرنەوه: کە ئەنەس فەرموویەتی: (لە پۆزى غەزای بەدردا ناوم دەگیرا بەسەر هاو پیکانمەوه) .

۱۵۲۷- عَنْ أَبِي طَلْحَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَرَ يَوْمَ بَدْرٍ بَارَبَعَةَ وَعِشْرِينَ رَجُلًا مِنْ صَنَادِيدِ قُرَيْشٍ فَقَذَفُوا فِي طَرَفٍ مِنْ أَطْوَاءِ بَدْرٍ خَبِيثَ مُخْبِتٍ وَكَانَ إِذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ أَقَامَ بِالْعَرَصَةِ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَلَمَّا كَانَ يَبْدُرُ الْيَوْمُ الثَّالِثُ أَمَرَ بِرَاحِلَتِهِ فَشَدَّ عَلَيْهَا رَحْلَهَا ثُمَّ مَشَى وَاتَّبَعَهُ أَصْحَابُهُ

وَقَالُوا: مَا نُنْزِلُ إِلَّا لِبَعْضِ حَاجَتِهِ حَتَّى قَامَ عَلَى شَفَةِ الرِّكْبِ فَجَعَلَ يُنَادِيهِمْ  
بِأَسْمَائِهِمْ وَأَسْمَاءَ آبَائِهِمْ يَا فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ وَيَا فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ أَيْسَرُكُمْ أَكُمُ اطْعَمُ  
اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَأَنَا قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا  
قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَكَلَّمُ مِنْ اجْسَادٍ لَا أَرْوَاحَ لَهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا أَتَيْتُمْ بِأَسْمَاءٍ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ  
(الحديث: ۳۹۷۶) (۲۹۴).

ئەبو طەلحە (رمزى خودای لی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای لی بن) لە  
پۆژی بەدردا، فەرمانی فەرموو لاشەى بیست و چوارکەسیان لەگەورە پیاوانی  
قورەیش، کە لەغەزای بەدردا کوژرا بوون، برك دایە ناو بیڕی لەبیرەکانی  
بەدرەوێ کە بەبەرد هەلچنرابوون، بەپراستی تابلیتی بیڕیکی پیس و چەپەل  
بوو، پێغەمبەر (دروودی خودای لی بن) دەستووری وابوو کە خودا سەری دەخست  
بەسەر هۆزیکە سێ شەو لەو مەیدانەدا، لەدەشتایکی بەرمالان دا دەمایەو، لە  
غەزای بەدیش دا لە پۆژی سییەمی زالبوونی دا، فەرمانی فەرموو  
وشرەکیان بۆ کوژان کرد، ئەوسا سواریبوو و پوێست و، یارانی شوینی کەوتن  
و گوتیان: ببی و نەبی بۆ کاریکی تایبەتی خوێ دەچێ، خەشەوپیست (دروودی  
خودای لی بن) سواریبوو، پوێشت هەتا چوو سەر لیواری بیرەکەو، لەوێ پراوەستاو  
دەستی کرد بە بانگ کردنی کافرە کوژراوەکانی ناو بیرەکەو یەکە یەکە ناوی  
خۆیان و بەنای باوکیانەو بانگی دەکردن و دەیفەرموو: (ئەى فیساری کۆری  
فیسار! ئەى ئەووە ئەى ئەو! ئایا پەشیمانیتان حاسل کردو، ئیستا خۆزگە  
دەخوازن کە ئەم پەندەتان بەخۆتان نەدایە، وە لە دنیا دا موسوڵمانان  
ببۆنایەو، لە فەرمانی خودا و پێغەمبەری خودا دەر نەچوونایەو، ئەم پۆژی  
پەشەتان بەسەر خۆتان نەهینایە، دەى بزائن ئەوا ئیمە لە سایەى خواوە بە

ئاواتی خۆمان گەشتین و ئەو مژدەو بەئێنەى كە خودای خۆمان وا دەى پى دابووین دەستمان كەوت و بە چاوى خۆمان دیمان، ديارە ئیوەش بەتۆلەى سەختى كارى بەدى خۆتان گەشتوون و ئەو ھەرەشەو ئیش و نازارەى كە خودا وادەى ئەوەى پىتتان دابوو، بەچاوى خۆتان دیتان، عومەر (رمزى خودای لى بى) فەرمووى: قوربان! قسەى چى لەگەڵ جستەى بى گياندا دەكەى؟ فەرمووى: (بەو خودایەى كەرۆحى من والە دەستیدا، ئەوانیش وەك ئیوە ئاوا گوييان لەم قسانەى منە، بەلام ئەوەندە ھەيە كە ناتوانن وەلام بەمنەو) (تاج/ ٨ ل/ ٢٠٠ ز/ ٨٤ ف/ ٦- باسى غەزای بەدر) .

١٥٢٨ - عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ الزُّرْقِيِّ عَنْ أَبِيهِ وَكَانَ أَبُوهُ مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ قَالَ جَاءَ جَبْرِيلُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ مَا تَعْدُونَ أَهْلَ بَدْرٍ فَيُكْفَمُ قَالَ مِنْ أَفْضَلِ الْمُسْلِمِينَ أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا قَالَ وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ (الحديث: ٣٩٩٢، طرفه في: ٣٩٩٤) (٢٩٥) .

رِفاعەى كورپ رافیعى زورەقى (رمزى خودای لى بى) فەرمووى: جوبراىئیل (سەلامى خۆى لى بى) ھاتەلای پىغەمبەر (درودى خودای لى بى) پى فەرموو: ئیوە لەناو خۆتان ئەوانەى كە لە غەزای بەدردا بەشداری یان كردوو چى پایەيەكیان بۆ دادەنن؟ فەرمووى (درودى خودای لى بى) (لە ریزى ھەرمباشى موسولمانانیاں حسیب دەكەین) یا خۆشەویست (درودى خودای لى بى) ووشەيەكى ئاواى فەرموو: جوبراىئیلیش دەفەرموى: (ھەروەھا ئیەمەش لەناو خۆماندا ئەو فریشتانەى كە بەشداری یان كردبى لەم جەنگەدا، لە ریزى فریشتەھارە باشەكانیاں دادەنن!) . (تاج/ ٨ ل/ ٢٠٢ ز/ ٨٥- گەورەى پایەى یارانى بەشدار بوانى غەزای بەدرو ژمارەیان . ف- ١)

(٢٩٥) لم يوافقہ مسلم علی تخريج حديث رفاعۃ بن رافع في فضل اهل بدر (فتح -

### تتبیینی:

به سهرنجه وه نه وهی که له تاجول نوصول دا، له بهرگی هه شته دا، له لاپه ره/ ۲۰۲، له م جیگه یه دا نووسراوه هه تا لاپه ره/ ۲۰۷ بهرموو بخوینهره وه. به لام نیستا سه ره پای نه و گله یی یانه ی که له وی له باره ی هه له ی چاپیه وه کراوه، کو مه ئی هه له ی گه وره تر له چاپه مه نی کوردیدا پهیدا بووه، جاران برای چاپکار عهره بی به غدادی بوو، چی نووسرابوو، نه وه ی چاپ ده کرد به بی زیادو که م، به لام نیستا چاپکار کورده، هه ره له خو یه وه به بی نه هلیه ت، ده قه کان ده گوړی، ده سکاری شت ده کن، له وان وایه که دانه ر، یانووسه ری خاوه نی کتیه که هه له ی کردوو، کوردی نه زانیوه نه وان بو ی راست ده که نه وه.

جا له بهر نه وه که نه م به ره زانه خو یان له ده قه که تی ناگه ن، چونکه له اختصاصی نه وان نییه، هه ره له خو یانه وه سلب ده کن به ایجاب و ره ش ده کن به سپی. له هه مووی سه یرتر ده سکاری نه ظمی شعری ش ده کنه، که شتی وا کاریگه ری له کی ش و سه روای چامه و شیعره که ش ده کا، به لام نه وان هه له که به راست داده نی ن و راسته که به هه له ﴿اَنَا لِلّٰهِ وَاَنَا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ به هه ره حال مه رج نییه که له مه دا هه موو که س وابی.

۱۵۲۹ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ يَوْمَ بَدْرٍ هَذَا جِبْرِيلُ اخِذَ بِرَأْسِ فَرَسِهِ عَلَيْهِ إِذَاةُ الْحَرْبِ (الحديث ۳۹۹۵ - طرفه فی: ۴۰۴۱) (۲۹۶).

ئیبنوعه باس (همزای خودایان له بی) فهرمووی: پۆزی به در پیغه مبه ر (دروندی خودی له بی) فهرمووی: (ئه وه جو برائیله، جله وی ئه سپه که ی خو ی گرتوو وه، به رگ وتفاقی جهنگی پۆشیوه). (تاج/ ۸ ل/ ۲۱۳ ز/ ۸۷ ف/ ۴- باسی غه زای ئو حود).

١٥٣٠ - عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ: قَالَ الزُّبَيْرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (لَقِيتُ يَوْمَ بَدْرٍ عُبَيْدَةَ بْنَ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ وَهُوَ مُدَجَّجٌ لَا يُرَى مِنْهُ إِلَّا عَيْنَاهُ وَهُوَ يُكْنَى أَبُو ذَاتِ الْكُرْشِ، فَقَالَ: أَنَا أَبُو ذَاتِ الْكُرْشِ فَحَمَلْتُ عَلَيْهِ بِالْعَنْزَةِ فَطَعَنْتُهُ فِي عَيْنِهِ فَمَاتَ قَالَ هِشَامٌ: فَأَخْبَرْتُ: أَنَّ الزُّبَيْرَ قَالَ: لَقَدْ وَضَعْتُ رِجْلِي عَلَيْهِ ثُمَّ تَمَطَّاتُ فَكَانَ الْجَهْدُ أَنْ تَزَعْتَهَا وَقَدْ انْتَشَى طَرَفَاهَا قَالَ عُرْوَةُ: فَسَأَلَهُ أَيَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَغَطَاهُ فَلَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَهَا ثُمَّ طَلَبَهَا أَبُو بَكْرٍ فَأَغَطَاهُ فَلَمَّا قُبِضَ أَبُو بَكْرٍ سَأَلَهَا أَيَّاهُ عُمَرُ فَأَغَطَاهُ أَيَّاهَا فَلَمَّا قُبِضَ عُمَرُ أَخَذَهَا ثُمَّ طَلَبَهَا عُثْمَانُ مِنْهُ فَأَغَطَاهُ أَيَّاهَا فَلَمَّا قُتِلَ عُثْمَانُ وَقَعَتْ عِنْدَ آلِ عَلِيٍّ فَطَلَبَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ فَكَأَنَّتْ عِنْدَهُ حَتَّى قُتِلَ). (الحديث: ٣٩٩٨) (٢٩٧).

هیشامی کوپی عوروه، له باوکیه وه، که عوروهی کوپی زوبهیره، (رحمتی خودای نبی)، فهرمووی: زوبهیر (رمزی خودای نبی) فهرمووی: پوژی جهنگی بهدر، تووشی عوبهیدهی کوپی سهعیدی کوپی عاص بووم، بهرگی جهنگی پووشی بوو، زریه و کلاوزریه له بهردا بوو، بهس ههردوو چاوی بهدمروه بوو، له بهرجهک نهندامی تری بهدمروه نهبوو، وهپیان دهگوت: تهنگه قهوی، خووی بو شانازی دهیگوت: من نهو پالؤهانهم که ناوم دمرکردوه به تهنگه قهوی (کی خووی به نازا دمرانی بابیتته مهیدان بووم) زوبهیر فهرمووی: جامنیش بهنیزه وه شالوم بردهسهری و نیزه کهم کردبه چاویا و پیی مرد.

هیشام فهرمووی: ههوائم پی دراوه: که زوبهیر فهرموویه تی: (جا پییم نایه سهر تهرمه کهی و به حوجهت خووم راپسکاندو ههوائم دا که نیزه که دمر بکیشم تاماندوو بووم نهوسا به جهخت دمرم هیئا له کالانهی چاوی، وه رمه که دوو نووکی هه بوو ههردوو نووکه کهی چه مابوونه وه، گیرابوون

(٢٩٧) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث الزبير في قتله عبدة بن سعيد بن العاص

خاتمة كتاب الغازي فتحة ج / ٨ ص ١٥٤ - المترجم .



لهنه لقهی زری و شتی وا، عوروه فهرمووی: جا پیغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) داوای نهو نیزهیهی له زوبهیر کردو لی خواست، نهویش پیی دا، کاتی پیغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) مرد، زوبهیر نیزهکهی بردهوه، له پاشا نه بوبه کیش لی خواست له لای نهویش بوو تامرد، دیسان زوبهیر نیزهکهی بردهوه، عومهریش ههروا، له پاشا عوسمان داوای نیزهکهی له زوبهیر دهکا و دهیداتی، ههتا کاتی عوسمان شهید دهکری، نیتر نیزهکهی دهکوهیته لای عهلی و که سوکارهکهی، ههتا عهبدوللای کوری زوبهیر داوای کردهوه و وهری گرتهوه، وهله لای خوئی مایهوه ههتا شهیدبوو.

١٥٣١- عَنْ الرَّبِيعِ بِنْتِ مُعَوِّذٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَدَاةَ بُنَيَّ عَلَيَّ فَجَلَسَ عَلَيَّ فِرَاشِي كَمَا جَلَسَ مِنِّي وَجُورِيَّاتٍ يَضْرِبْنَ بِالْذِّفِّ يَنْدُبْنَ مَنْ قِيلَ مِنْ أَبَائِهِنَّ يَوْمَ بَذَرٍ حَتَّى قَالَتْ جَارِيَةٌ وَفِينَا نَبِيٌّ يَعْلَمُ مَا فِي غَدٍ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُولِي هَكَذَا وَقُولِي مَا كُنْتَ تَقُولِينَ (الحدیث: ٤٠٠١، طرفه فی: ٥١٤٧) (٢٩٨).

روبه یعی کچی موعه وویز (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: که چووم به بووکی، به یانی شهوی بووکی نیم، پیغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) بهم بونهیهوه، بو پیرۆزی، ته شریقی هات بۆلام، لهم جیگهی تۆدا، نهی خالیدی کوری زهکوان، وهک ئیستای تۆ له سههر نوینهکهی من دانیشت، چه ند که نیزهکی کمان هه بوون، دهستیان کردبه سۆزو دهف لیدان و نهوانهی له باوانم و له باوانیان، له پیرۆزی به دردا شهید بوو بوون نهوانه یان دهلاوانه وهو گۆرانیان پیا دا هه ل ده دان، ههتا یه کیکیان گوتی: پیغه مبهریکی و امان تیا هه لکه وتوو ده زانی که سبهی چی دهقه ومی! پیغه مبهەر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: کچی! وامه لئی، له

پیش داجیت دموت همر لهو بابته بلئی، (تاج/٣ ل/٨٦ ز/٣٧ ف/١ - سوننه ته  
ژنهینان به ئاشکرابی، وهشایی بۆبکری).

### پوونکردنهوه:

١- روبه یعی کچی موعه وویز، یه کیکه له هاوړپیکانی پیغه مبهه یه کیکه  
لهو ژنانه که له ژیر شه جهرمتی ریضوان (دره ختی خوشنوودی) دا به یعهت  
و پهیمانی له گهل پیغه مبهه را به ست، جاری له مالی خویا به فه رمانی  
پیغه مبهه خوی، ئاوی دهنوویزی کرد به دهستی پیغه مبهه را، له بهر نه وه  
ئیبنو عه باس چوو بو خزمهتی و له باره ی چوئیتی دهنوویژ گرتنی  
پیغه مبهه ره وه پرسایاری ئی کرد.

رپزیکی زوری تایبهتی له لای پیغه مبهه ره به بوو، خوشی ژنیکی ساژن  
بوو، له گهل پیغه مبهه را ده چوو بو غهزا، له گهل چهند ژنی تر دا، ئاویان دها  
به جه نگا و مره کان و خزمهتیان ده کردن و زاماریان دمرمان ده کردن  
کوژراو وزاماریان دمبهردمهو بو مه دینه، له بوخاری نازداردا سی فه رمووده ی  
ههیه، نه م زاتانه له پهیره وان (تابیعین) فه قی بوون، واته گیرانه وه ی  
فه رمووده یان له وه وه نه نجام داوه: سلیمانی کوپی په سار وعبادی کوپی  
ولهید و موحه ممه دی کوپی عه ماری کوپی یاسیرو کهسانی تریش. (بروانه:  
ژماره ١٨٦ - بهرگی ١/ ل/٣١٣).

٢- هوی نه وه ی که پیغه مبهه ره (درووی خوبی ئی بی) رپگهی نه دا که بلین:  
(پیغه مبهه ره غه یب دمزانئ وشت له پیش روودانی دا چوون با دمیزانی) هوی  
نه مه نه وه بووه: که نه با به اطراء (بروانه: ژماره: ١٣٧٣ ت = ٣٤٤٥ فتح. له م  
بهرگه دا) وه نه بی به پی ئی هه لبرینی ناوه، دها یه کی له موعجیزهکانی  
پیغه مبهه ره نه وه بووه، که هه وائی له غه یب داوه و چوئیشی فه رمووه وا

دەرچۈۋە: ( بېروانە: تاج ۴/ ل ۳۶۲- ۳۷۲ + ژمارە: ۱۵۵۱ تەجۋىد، كە لەدواۋە لەم بەرگەدا دىت).

۳- چەند فەرمودەيى لەم بابەتە، سەبارت بەگۆرانى و ئامپىرى رەۋاى ئاۋاز و لەھوى برى لەھەر بابەتتى بى، ۋەك: جەژن گۆرانى، ھەلپەركى، يارى بەجەك، پىشپىركى، مۇسقىقا، شىمال و بلويز، شايى، لەسوونەتتى راست و دروست داھەيە. (بېروانە: ژمارە: ۱۳۵۶) ۋەلەبەر ئەۋەدى كە ئەم بابەتە زۆر گرنگە، ۋە زۆر بەزەھى لەسەر ئاستى جىھانى و لەسەر ئاستى جىھانى ئىسلامى، سەرى ھەل داۋە، ۋە بوۋە بە جۆرەكىشەيى، بەتايىبەتتى بۆ كۆمەلەى لاۋان، لەھەردوۋ رەگەزى نېرو مى.

ۋەخۇدزىنەۋە لەدۇزىنەۋەى چارەسەرى ئايىنىو كۆمەلايەتتى بۆ ئەم جۆرە كىشانە خۇدزىنەۋەىە لەئەركى ئايىنى سەرشانى زانايانى موسولمانان ، ۋە لەبەر ئەۋەدى ئەم بابەتەنە لەكۆن دا، زانايانى مەزھەبەكان، بەدوۋرودىرئى لىيان كۆلىۋەتەۋە، ۋە ھەتۋاى جۆراۋ جۆريان لە بارمىانەۋە دەر كردوۋە، ۋەبە پىي سەردەم و چاخ و كاتى ئەۋان ئەۋ ھەتۋاىانە بىرەۋدا و كارىگەربوون، راي ئىمامى نەۋەۋى سەبارت بەچەند جۆرىكى گۆرانى و ئامپىرى رابواردن و گوڭگرتن لەمانە، لەبەرگى چوارەمى مغنى المحتاج دا، لەسەر باسى (كتاب الشهادات) یدا، لە لاپەرە (۴۲۸) دا تۆمار كراۋە. ۋە پىشەۋا غەزالى (رحمىتى خودى تى بى) لە (احياء علوم الدين) دا، لە بەرگى دوۋەمداد، لە لاپەرە: ۲۳۶ دا، لەسەر باسى (كتاب اداب السماع والوجد) دا، باسىكى زۆر جوان و لەبارى لەم بابەتەنە نوۋوسىۋە، ھەتا لاپەرە: ۲۶۹ لەبەر رۋوناكى ئەمانە ھەموو ئەم لىكۆلىنەۋەىە دەنوۋسەم: لەراستىدا گەرچى زۆرىنەى بابەتەكان راجىيائى جۆراۋ جۆرى بەھىزيان واتىادا، كە لە بازىنەى تەحرىم و اباحەۋ كراھەۋ ھەلالدا دەخولنەۋە، بەلام لەبارتريانىان بۆ ئەمپۇى ئىمە، ھەتۋاى ئىمامى غەزالىيە، جاۋا بەندەمىش بۆ سوۋدى گشتى، بەپىي تۋانائى سنوۋردارى خۆم، چەند سەرنجى لەم بارمىەۋە دەردەبىرم:

۱/ پېشەكى تەكەم وایە لەخەمخۆرائى پىسپۇرائى ئەم بابەتە بەوردى  
 فەتوا و بۆجۈنەكانى ئىمامى غەزالى لەم شوئىنەدا، لە (احياء العلوم) دا  
 رەچاۋ بىكەن و بەھرە سوۋدى بەكردەۋە ئى وەربىگرن بۇ بەرژەۋەندى گشتى .  
 ب/ پاش ئەمە، بەبى گومان زۆر لەگۇرائى و ھۆكارەكانى بەزم و ەرمز،  
 بەتايىبەتى ئەۋانەى كە ئەمپۇ باون، بەبى گومان ھەرامن و بەرمەنگوۋقى  
 ئەم ئايەتە پىرۋەزىيە دەكەون: ﴿ومن الناس من يشترى هوَ الحديث لِيُضِلَّ عَن  
 سَبِيلِ اللَّهِ بغير علم ویتخذها هُزُوًا﴾ - لوقمان/ ۳۱ - ۶.

ج/ بەلام دەبى ئەۋەشمان لەبەر چاۋبى، كە دىنيا گۇپراۋە، ئەو خەلكە  
 بمانەۋى و نەمانەۋى، پىرىشكى مەدەنىيەت و ەلمانىيەت و ماددىيەت  
 دەيانگىرئەۋە، ەمزۇرىنەى خەلك، بەتايىبەتى كۆمەلەى لاۋان، چ نىر، چ مى،  
 تىكەللى كۆمەلگەى خۇيان دەبن، خوۋ و عادات ەرفەتارو نەرىتى ئەۋان  
 دەگرن، ە ئەۋەى كە لەبەرچاۋە ئەم كۆمەلگا بەناۋ شارستانى يانە  
 بەگەندەللى و بەربەرەلەى و بى دىنى گۇشكراون، ە بەناشكرا ەۋللى (حیونة  
 الانسان) يان تىادەدرى، بەتايىبەتى لەۋۋى تىركردنى ئارمىۋى نىرو  
 مىيىيەۋە! ەمزۇرىنەى كاتىش مەردوم بەھەموچىن و تۈپۈر  
 گوۋرۋەپەكانىانەۋە لەفەرەغا دەزىن و كاتىكى زۇريان ەيە كە بى ئىش  
 وكارن و مۇستەھدەفن بۇ ئەۋە: كەبىن بە بەندو داۋى لایەنە نەیارەكانى  
 ئايىنەۋە، ەلەم پۇژگارەى ئىمەدا كۆمەلگا نا ئايىنى يەكان، ئەو بۇشايىيە،  
 بەگۇرائى ەمۇسقىقاۋ بەزم ەرمز و سەماۋ ەلپەركى ەمەى و بادەو يارو ەزى  
 و ەرمزى و شتى تىرى ەا پىر دەكەنەۋە، ە نەۋەك دەربەستى ئەۋەنن،  
 بەلگۈۋ زۆر مەبەستىانە، لە زۇرىنەى كات، ئەم جۇرە (هُو) ەلەبە،  
 سەربكىشى بۇ ەرفەتارى گەندەللى و گەندەللى كۆمەللى، ەنەۋ ەمايەۋ پاراستن و  
 بەرگىيەى ئەمپۇ بەناۋى سەربەستى ەئازادى و شارستانىيەتەۋە، لەتاۋانى  
 ەۋەشتى و، لەبەرەلەى نىرومىيى دەكرى، مەگەر لەگۇرسى و پۇرمى  
 دىكتاتۇرەكان بىكرا!

د/ جا كاتى تەماشاي ھۆ بايىستى قەدەغەكردن و نادروست بوونى  
گۆرانى و بىيستن و مۇسقىا و ئامىرەكانى ئەم جۆرە بابەتەنە دەكەين، دەبىنن  
دەگەپنەو، بۇ چەندشتى، كە گرنىگرتىنن ئەم دووشتەيە: يەكەم: دل  
تووشى بى ئاگايى و ئازەلى و لەخوا دوورى دەكەن. دوووم: ئەوانەى كە  
گۆرانى و شتى وادلەن و ئامىرەكانى مۇسقىا و رابواردن بەكار دەھيئەن،  
مروقى پاىە نزمەن، لەناو كۆمەل دا بەچاوى سووك تەماشاي دەكرىن،  
ومزورىنەى ئامىرەكانىش تايبەتن بە بەدكارو شەلاتى ولۇتى و چەقەنەبازو  
سەرسەرىيەكانەو.

ه/ بەلام پاش ئەم پىشەكەيە، دەلئيم:

۱- مەرج نىيە كە ھەموو جۆرى لە گۆرانى و ئاواز سەربكىشى بۇ  
دلەمقى بى ئاگايى لەخوا، بگرە ھەيانە دل نەرم دەكا، مروقى لە خواو نەزىك  
دەكاتەو، وەك غەزالى دەفەر موى.

۲- ئىستا مۇزىك و مۇسقىارو مۇسقىاژەن و گۆرانىبىژو ئاواز سازو  
ئەمانە، وەك كۆن نەماون، لەناو كۆمەلگەدا پىزى تايبەتەن ھەيە، وە  
دەرچووى پەيمانگەى ھونەرە جوانەكان و زانستگا بەرزەكان، وەخەلك  
بەچاوى پىزەو تەماشايان دەكەن، بگرە زۆر لە ئەھلى دىن، لەھى  
كاربەدەستان و پاشا و سەركەكانەن خۇشەويست ترن ھەمىشە پىشوازيان  
لەدەكەن و خەلات و ديارى و دەسەنەى شايانن پى دەبەخشن! وەك و تراو:  
قەل و قەل و كۆتر و كۆتر وەكى تىش ھەيانە نوپز دەكەن، پۆزوو دەگرن،  
حەج دەكەن، خىردەكەن، ئەندامىكى كاراي بەپىزى كۆمەلگەى خۇيانن.

۳- جا پاش ئەم پىگە خۇشكردنە، بە استناد لەسەر رافەتوای ئىمامى  
غەزالى، بەدلىيەىو دەلئيم:

(كورت و پۇخت، بەكوردى پەتى: ئەركى ئايىنى سەرشانى ھەموو  
خەمخۆران و پىسپۆرانى راگەيانەندى ئايىنىيە، لەھوئىكى بەرى پىشكەش  
بكرى، بەكۆمەلگەى موسولمانان، بەتايبەتى بەجەماوەرى لاوان، بەكۆرو

کچیانەو، هەتالایەنە نەپارەکان لەمە زیاتر نەیانقۆزنەو، زیاتریش لەخشتە یان نەبەن! ئیتەر ئەو (لەو بەرینە) خۆی گۆرانی بێ، خواوە سروودی، وەج وەرزش و یاری و نمایشو شانۆگەری و شتی تری وابێ قەیدی نییە و دروستەو، بەپێی نیازو نیەتی خاوەنی بۆی دەبێ بەهۆی پاداشی باشی لای خۆی گەرودو میهرەبان و داناو زانا و ڕەحیم و مەرەحمان تەنانەت ئەگەر ئامیڕی دەنگی و دەنگی ژن و مێ یینە یشی تیادابی، بەمەرچی لەسنوری شەرم و شکۆ دابی، نادروست نییەو هەر هیچ نەبێ بەر ئەو ئەصلە ئو صوولێیە دەکەوێ کە دەفەر موێ: (ناچاری حەرام حەلال دەکا).

یادەفەر موێ (خۆتان باشتەر لە کاروباری دنیا تان دەرمان) چونکە بەراستی کاری نەکردە نییە، کە تۆ هەر لەبەیانێیەو هەتا نیو شەو، لە کەناله کانی ڕاگەیانندنەو، هەرباسی دۆزەخ و قەبر و بڤەو دوو کەل و ناگرو خەم و خەفەت و باوکە ڕۆیان بۆ بکە! بڕوانە: ریاض/ ٢/ ل/ ٢١٩/ ز/ ٩١- ژمارە: ٦٩٩/١.

ئیمامی غەزالی (رحمەتی خودای لێ بێ) لەمە عەرمزی باسی ڕەوا بوونی گوێگرتن لە گۆرانی و موسیقا، لەسنووری شەرعاً، دەفەر موێ: (... و قد فعل ذلك كثير من السلف الصالح، صحابي و تابعي باحسان... وقال: ولم يزل الحجازيون عندنا بمكة يسمعون السماع في افضل ايام السنة وهي الايام المعدودات التي امر الله عباده فيها بذكره كايام التشريق، ولم يزل اهل المدينة مواظبين كامل مكة على السماع الى زماننا هذا، فادركنا ابا مروان القاضي وله جوارى يُسمعن الناس التلحين قد اعدهن للصوفية) وقال الغزالي: وقال ابوطالب المكي ايضا: (وكان لعطاء جاريثان تلحنان، فكان اخوانه يستمعون اليهما).

و لەحاصل ئیمامی غەزالی (رحمەتی خودای لێ بێ) بەعەقل و بەنەقل ئیسپاتی دەکا کە گۆرانی و دەنگی خۆش و ئاواز و هۆرەو گوێگرتن و ئەم جوۆرە شتانە موباح و ڕەوان، مەگەر دەقی تایبەتی هەبا لەسەر حەرامی ئەو ئامیڕی

مؤسّيقايه، ياخود نهو نهوازو گؤرانى و دمنگه خوْشه سه ربكيْشى بؤ نازاوده و  
فيتنهو ببئى به به ريدى بئى رهوشتى وبئى دينى، دمنار دوايه وبيستنى  
دروسته، وهنيمامى غه زالى بؤرهوا بوونى نه م بابته به دهق دمه رموى:

١- (...) بطل القول بتحريمه، وبقي فعلا لاجرج فيه كسائر المباحات،  
ولا يدل على تحريم السّماع نصّ ولا قياس (...).

٢- (قال النبيّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في مدح ابي موسى الاشعري: لَقَدْ  
اعطى مِنْ مَّارًا مِنْ مَّزَامِيرِ اِلِ دَاوُدَ) وقول الله تعالى: ﴿اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ  
الْحَمِيرِ﴾ يدلّ بمفهومه على مدح الصوت الحسن !

٣- ولم يزل الحداء من وراء الجمال من عادة العرب في زمان رسول الله  
(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وزمان الصحابة (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) وما هو الا اشعار تُؤدّى  
باصوات طيّبة والحنّ موزونة ولم ينقل عن احدٍ من الصّحابة انكاره، بل ربّما  
يلتمسون ذلك، تارة لتحريك الجمال وتارة للالتزاز....)

٤- (السّماع في اوقات السرور.... مباح، ان كان ذلك السرور مباحا،  
كالغناء في ايام العيد و في العرس و في وقت قدوم الغائب و في وقت الوليمة  
والعقيقة وعند ولادة المولود وعند ختانه وعند حفظه القرآن العزيز، وكلّ ذلك  
مباحّ لاجل اظهار السرور به، ووجه جوازه انّ من الالحان ما يثير الفرح و السرور  
و الطرب فكلّ ما جاز السرور به جاز اثارة السرور فيه، ويدلّ على هذا من النقل  
انشاد النساء على السّطوح بالدّف والالحان عند قدوم رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ):

طلع البدر علينا من ثنيات الوداع      وجب الشكر علينا مادعا لله داع)

٥- (فهذه المقاييس و التّصوص تدل على اباحة الغناء و الرقص و الضرب  
بالدّف و اللعب بالدرق و الحراب و النظر الى رقص الحبشة و الزنوج في اوقات  
السرور كلّها قياسا على يوم العيد....).

٦- بۇ تیگه یشتنی تەواو لەم بابەتی لەهوی بەرینە پروانە: ( فیهی ئاسان/ ٢ ل- ٦٤٤ ) + ( بەرگی / ٣ ل/ ٩٤٣ هەتا ٩٤٨ ل/ ٩٩٢ ) + ( تەجرید بەرگی / ١ ل/ ٨٧ ژ: ٦١ ، ژ: ٢٦٤ ل/ ٢٧٤ ، ژ: ٢٦٩ = ل/ ٢٧٨ ، ژ: ٢٧٧ ل/ ٢٨٥ ، ٢٧٨ ل/ ٢٨٦ ، ژ: ٥٠٩ ل/ ٨٤٤ ، ژمارە: ٤٩٨ ل/ ٤٧٦ + بەرگی/ ٢ ل/ ٢٨٧ ژمارە: ٩٠٥ + بەرگی/ ٣ ل/ ١٣٥ ژمارە: ١٠٤٣ + ژمارە: ١٥٦٨ تەجرید = ٤١٩٦ فتح واطرفە + رقم: ٣٢- باب ھل تەسز الدنان... فتح رقم: ٢٤٧٧ ) .

٧- لە ھەتھولباریش دا زۆر شتم و مەرجا و کەوتوو ھەم بارمەو ھەم و ھەم ھەرموودانە و ئەگرافەکانیان ، لە ھەرموودە ژمارە: (٦١٤٧) دا ، لە شەرھە کەدا ، دھەرموئ: (ومانە ای الحداء محجوج بالاحادیث الصحيحة ، ویلحق بالحداء الحجيج المشتمل علی التشوق الی الحج بذکر الکعبە و غیرھا من المشاهد ، ونظیرھ ما یحرض اھل الجھاد علی القتال ، ومنه غناء المرأة لتسکین الولد فی المھد) .

٨- پروانە: تاج الاصول بەرگی دوو ھم ص/ ٣٠١ مبحث اعلان النکاح واللھو فیه ھەتا ص/ ٣٠٨ + بەرگی/ ٣ ل- ٨٥ ز- ٣٦ ، ز- ٣٧ ، ز- ٣٨ ، ز- ٣٩ ، ز- ٤٠ ، ز- ٤١ ، ز- ٤٢ .

٩- سەرھنجی ئەم ھەرموودەیی بوخاری بھەرموون ، کەدانەری تاجول

نوصوول (رەحمەتی خودای ئەب) لە بەرگی/ ٢ ص/ ٣٠١ دا راگوێزی دەکا:

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَلْهَا زَقَّتْ امْرَأَةً إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لَيْبِيُ اللَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا عَائِشَةُ مَا كَانَ مَعَكُمْ لَهَوٌ فَأَنَّ الْأَنْصَارَ يُعْجِبُهُمُ اللَّهَوُ. رواه البخاري و احمد . وفي رواية منقولة في الشرح ج/ ٢ ص/ ٣٠١ :

فهل بعثتم جارية تضرب بالدف وتغني؟ قالت: ماذا تقول يا رسول الله؟ قال: تقول:

اتيناكم اتيناكم فحيانا وحياكم

ولولا الذهب الأحمر ما حلت بواديكم

ولولا الحنطة السمراء ما سمت عذارىكم .



١٠- واباشە بەرنامەى ئەفلام كارتۇنى خۆش و پەراوى مەتەل و داستانى منالانەى سەرنج راگیش، پيشكەش بەمنالان بكرى و موتوربە بكرى بەداستان و چىرۆك و پەندى پيشينان هەتا ببن بەهۆى شىرن كردن و خۆشويستكردى خواو پيغه مبهرو ئايىنى ئىسلامى پىرۆز لە بەرچاوى منالان، چونكە هەر زانستىكى جوان لە دل و دەروونى منالا چەسپ بوو، وە جىي خۆى گرت، وەك نەخشی بەرد وایە، هەتا هەتايە دەمىنى و سوودو كەلكى دەبى.

مەبەستى بەندە خزمەتى ئايىنى ئىسلامى پىرۆزە، نەك پەخشی هەواو هەوەس. بىستوو مەلە مامۆستاكانى خۆم دەیان فەرموو: لەپاش جەنگى جیهانى يەكەم، كاتى سوپای انگلیز، بەندەرى بەصرەى گرت، مامۆستا مەلا حوسەینی پيسكەندى بەمەلاكانى شارى سلیمانى دەفەرموى: مەلاینە! زوو یا درەنگ ئەمانە دەگەنە ئیرەیش، و مەبەبى گومان بۆ ساردكرندنەوى ئیمە لەدین و نیشتمانمان، جۆرەها پروپاگەندەى زەهراویمان لە دزدەكەن، يەكئ لەو بابەتانه باسى خولانەوى زەهوییه بەدەمورى خۆى داو، چۆنىتى پروودانى دیاردەى خۆر گیران و مانگ گیران و زۆر دیاردەى ترى لەم بابەتانه، كە لەكتیبەكانى خۆماندا، بەچەند شیوەیى باسیان لىكراوە، جا ئەگەر شتئ لەم بابەتانه پرووى دا، مەپەشۆكێن و واز لەو درۆ و دەلەسانە بهێنن كەوان لە (دقائق الاخبار) و (نزهة الناظرین) و ریوايەتە لاوازەكانى خازین و حەياتى حەيوان و عەصفورى يەو ئەمانەدا، بەلكوو بلین: لە (تشریح الافلاك) و لە (اسطرلاب) و لە (تهذيب الكلام)ى ئیمەش دا هەروا دەلئ و بەدوو رو دريژى و زۆربە وردى باسى ئەم جۆرە دیاردانەكراوە، ئەم زانستانە ئیوە لە ئیمەتان دزیووە كردووتانە بەهى خۆتان! .

كاتى مامۆستا مەلا حوسیهینی پيسكەندى ئەم قەسە جوانەو ئەم وەلامە دەمكوتە، پيشنيار دەكا بۆ مەلاكان، بۆ ئەو قۇناغە، مەلاكان بەپەك

دەنگ دەئێن: (پەکوو لەم حەلاماتەیی! ئینگلیز هێشتا لە فاو، مەلاحوسەین  
 ھەر لە ئیستاوێ لێرەو چووتەسەر دینەگەیی).

جا ئازیزان بەخوا، نە مامۆستا مەلاحوسەین، نەمن، نەچووینەتە  
 سەردینی ئەوان و نەدەچین، بەلام دەبێ ئەو بزانین، کە ھەرکات و  
 سەردەمی، اعلام و ڕاگەیانندی خۆی ھەیە، کە دەبێ پەسپۆرانی دڵسۆز  
 ڕەنگپێژی بکەن و سەرپەرشتی بکەن، چونکە موخاتەبەیی خەڵکی سەدەیی  
 بیست و یەکەم، بەھەمان شیوەو نامێرو شیوازی سەدەیی بیستەم، وەک ئەو  
 وایە لەم سەدەیدا بەھۆکارەکانی گواستەوێ سەدەیی پێشو، لە نیوان شارو  
 ولاتان دا ھاتو چۆ بکەیی!

نەبەبوو قارەم خان

١٥٣٢- عَنْ أَبِي طَلْحَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ قَدْ شَهِدَ بَذْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ:  
 (لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ يُرِيدُ التَّمَاثِيلَ الَّتِي فِيهَا الْأَرْوَاحُ).  
 (الحديث: ٤٠٠٢، اطرافه في: ٣٢٢٥، ٣٢٢٦، ٣٣٢٢، ٥٩٤٩، ٥٩٥٨ (٢٩٩)).

نەبەبوو قارەم (ڕەزای خۆدای لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆدای لێ بێ)  
 ھەرمووی: (ھەریشتە ناچنە ناو ماڵا سەگ و وێنەیی تیا دا بێ، یا یەکی لەم  
 دووێ تیا دا با) مەبەستی وێنەیی ئەو پەیکەرانیە کە ڕۆحیان واتیادا.  
 (بەروانە: ژمارە: ٩٥٥ تەجرید).

١٥٣٣- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: تَأَيَّمْتُ حَفْصَةَ بِنْتُ  
 عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) مِنْ خُنَيْسِ بْنِ خَدَافَةَ السَّهْمِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ شَهِدَ بَدْرًا تُوفِّيَ بِالْمَدِينَةِ قَالَ عُمَرُ فَلَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ اِنْ شِئْتَ الْكَحْثُكَ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ قَالَ سَأُنْظِرُ فِي امْرِي فَلَبِثْتُ لَيَالِي فَقَالَ: قَدْ بَدَأَ لِي اِنْ لَا اتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا قَالَ عُمَرُ فَلَقِيتُ ابا بَكْرٍ فَقُلْتُ: اِنْ شِئْتَ الْكَحْثُكَ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ فَصَمَتَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ يَرْجِعْ اِلَيَّ شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ اَوْجَدَ مِنِّي عَلَى عُثْمَانَ فَلَبِثْتُ لَيَالِي ثُمَّ خَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَالْكَحْثُهَا اَيَاهُ فَلَقِيتُ ابا بَكْرٍ فَقَالَ: لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلَيَّ حِينَ عَرَضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ اَرْجِعْ اِلَيْكَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: فَاَلَمْ لَمْ يَمْنَعْنِي اِنْ اَرْجِعْ اِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتَ اِلَا اَنِّي قَدْ عَلِمْتُ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ ذَكَرَهَا فَلَمْ اَكُنْ لافْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَوْ تَرَكَهَا لَقَبَلْتُهَا). (الحديث: ٤٠٠٥، اطرافه في: ٥١٢٢، ٥١٢٩، ٥١٤٥) (٣٠٠)

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خودایان لہ بی) فہرمووی: خونہیسی کوری حوزافہی نل سہمی، کہ یہ کیلک بوو لہ یارانہ پیغہمبہر (درویدی خودای لہ بی) لہ مہدینہ مرد، وہ حہفصہی ژنی کہ گچی عومہر بوو بیوژن کہوت، عومہر (رمزی خودای لہ بی) دمیگوت: گہیشتم بہ عوسمانی کوری عہفان، حہفصہم پیشکەش کرد، پیم گوت: نہگہر حہزدہکەہی حہفصہی کچمت لی مارہ دہکەم، فہرمووی: با بیرئ لہ کاری خوُم بکہمہوہ، نہو ساوہلامت دہدہمہوہ، جا لہپاش چہند شہوئ عوسمانم پی گہیشتم، گوتی: وابہ باشی دہزانم کہ نیستا ژن نہہینم. جا نہبوبہکری صہدیقم بینی، چیم گوت بہ عوسمان نہوہیشم بہو گوت نہبوبہکر بی دہنگ بوو، قسہی نہکرد، جا منیش لہدلی خوُمہوہ لہنہبوبہکر زیاتر دلگیر بووم تاعوسمان.

ہہتا چہند پوژیککی پیچوو، نہو جا پیغہمبہر (درویدی خودای لہ بی) داخوازی حہفصہی کرد بوخوئی، منیش مارہم بری لئی، نہنجا نہبو بہکرم بینی، فہرمووی: رہنگہ دلگیر بووبیت لیئم لہسہر نہوہکە حہفصہت

پیشکش کردیم و من وہلام نہادیتہ وہ؟ منیش گوتم: بہائی وایہ،  
فہرمووی: دہسا من لہبہر نہوہ وہلام نہادیتہ وہ بؤ نہو مہسہلہیہ چونکہ  
دہمزانی کہ پیغہمبہر (دروودی خودی لہ بی) بہتہمایہتی، خو نہیش دہبوو کہ  
نہینی پیغہمبہر (دروودی خودی لہ بی) ناشکراکہم، نہگینا من لہ دئی خو مہوہ بہ  
تہمابووم نہگہر نہونہیہوئی من بؤخوم بیخوام (ہروانہ: ریاض الصالحین،  
بہرگی دووہم ل- ۲۰۲ فہرموودہی ژمارہ: ۶۶۸ / ۲)، (تاج/ ۳ ل- ۶۴ ز- ۲۸-  
دروستہ ژن پیشکش بکری بہ پیای باش) .

۱۵۳۴- عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَذَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْإِيتَانِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأَهُمَا فِي لَيْلَةٍ كَفَّاهُ  
(الحديث: ۴۰۰۸، اطرافہ فی: ۵۰۰۸، ۵۰۰۹، ۵۰۴۰، ۵۰۵۱) (۳۰۱) .

نہو مہسعوودی بہدری (رمزای خودی لہ بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودی  
لہ بی) فہرمووی: (ہہرکہسی بہشہو دوو نایہتہکھی کوتایی سوورہتی  
بہفہرمبوینی نہو شہوہ نہوہی بہسہ). (تاج- ۵/ ش/ د/ ت ل- ۲۰۲ ف- ۵-  
+۸۲ ریاض/ بہرگی / ۳ لاپہرہ : ۸۱۷ ژ: ۹ زنجیرہی ۸۳ .

### ہوونکر نہوہ:

نہمہ دوو نایہتہکھن: ﴿ اَمَنْ الرَّسُولُ بِمَا اَنْزَلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ  
اَمَنْ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكِتٰبِهِ وَرُسُلِهِ لَا تُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا: سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا  
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلًا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا  
مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ نَسِيْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اَصْرًا كَمَا  
حَمَلْتُهُ عَلٰى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا  
وَارْحَمْنَا اِنَّتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلٰى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ ﴾ .

(۳۰۱) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: فضل الفاتحة وخواتيم سورة البقرة،

واته: همرکه سی به شهو بیکا به عادتت نه م دوو نایه ته به نیازی پاراستن بخوینی، خوا له شهر ی نهو شهو ده پاریزی.

### تییینی:

ته خریجی فهرمو و ده کان له موسلیم داو، ئاماژه کردن بو نهو باسانه ی که وان تیادا له موسلیم دا، باشترین ئاماژه و به لگهن بو ده ستدانی نه م فهرمو و دانه بو نهو سه رباسانه یش (بروانه: ژماره: ۵۱ = ۵۵ = ۱/ - ۷۷).

۱۵۳۵ - عَنْ الْمُقَدَّادِ بْنِ عَمْرٍو الْكِنْدِيِّ وَكَانَ حَلِيفًا لِبَنِي زُهْرَةَ وَكَانَ يَمْنُنُ شَهِدَ بَذْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ فَأَقْتُلْتُنَا فَضَرَبَ أَخَذَى يَدَيَّ بِالسَّيْفِ فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَازِمَنِي بِشَجَرَةٍ فَقَالَ: اسْلُمْتُ لِلَّهِ أَقْتُلْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ إِنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقْتُلْهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّهُ قَطَعَ أَخَذَى يَدَيَّ ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَ مَا قَطَعَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقْتُلْهُ فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَأَنْتَ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ إِنْ تَقْتُلْهُ وَأَنْتَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ إِنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ). (الحديث: ۴۰۱۹، طرفه في: ۶۸۶۵) (۳۰۲).

میقدادی کوپی عه مری نه ل کیندی (رمزی خودی لی بی) که سویند خوار (حه لیف) ی هوژی به نی زوهره بوو، وه له خزمهت پیغه مبه را (دروودی خودی لی بی) ناماده ی جهنگی به در بوو بوو، فهرمووی: عه رزی خو شه ویستم کرد: هوربان! نه ی پیغه مبه ری خودا! پیم بهرموو: نه گهر تووشی کابرایه کی بیپروا (کافر) بووم و چووین به گزیه کا، به شمشیردای له دهستی کم وه دهستی په راندم و نهنجا خو ی لی م دایه پال دره ختیک (یاشتی وا) و گوتی: نهوا موسولمان بووم و باومرم هیئا به خودا، جا ئایا له پاش گوتنی نه م وشه یه، له هه ل و مهرجیکی واواید ا بیکوزم یانا؟ پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فهرمووی

(مہیکوزہ) گوتم: نہی پیغہ مبهري خودا! نہو پاش نہوہی کہ دستیکي پهراندووم نہو جا وا دهلي؟

پیغہ مبهريش (دروودی خودای لی بی) فہرمووی: مہیکوزہ، خو نہ گہر بیکوژیت، نہوہ نہو دہچیتہ پایہی تو بہر لہ وہی کہ نہو بکوژیت و وہک نہو کاتہی تو، رشتنی خوینی حہرام و نارہوا دہبی، وہ تویش دہچیتہ پایہی نہو، بہر لہوہی کہ موسولمان ببا و، وہک نہوکاتہی نہو رشتنی خوینت حہلال دہبی، بہلام لہ بہر شلوقی ہہ لوپست بہہانہت ہہیہو توہت لی ناسپنری). (ت/ ۸ ل/ ۱۱۵ ف/ ۴ ز/ ۴۳ - خہبات و غہزالہ بنہرمتدا دہبی لہ بہر رمزای خودابی).

مہبہستی سہرہکی لہم فہرموودہیہ نہوہیہ: (کوشتنی کہسی وشہی شایہتمان بلی و بہدیمہن موسولمان بی، تاوانیکی گہلی گہورہیہ، ہہرکہسی تاوانی وا گہورہ نہہجام بدا خوئی لہ کوفرو بیروای نزیک دہکاتہوہ) ژینامہی میقداد لہ دوا نہم فہرموودہی ترموہ دیت.

دہنا بہ ہیچ جوڑی مہبہست نہوہ نییہ، کہ لہکاتی شہردا، موسولمان بہ فرو فیلی جہنگی کافران تہفرمبخواست، چونکہ جہنگ خوئی فرو فیلی و تہفردمان و ہہلخہلہتانہ!) بروانہ: ژمارہ: ۱۵۸۱ تجرید کہ لہم بہرگہدا لہ دواوہ دا .

۱۵۳۶ - عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ فِي إِسَارَى بَدْرٍ: لَوْ كَانَ الْمُطْعِمُ بْنُ عَدِيٍّ حَيًّا ثُمَّ كَلَّمَنِي فِي هَؤُلَاءِ الثَّنِيِّ لَتَرَكْتُهُمْ لَهُ، (الحدیث: ۴۰۲۴، اطرافہ فی: ۷۶۵، ۳۰۵۰، ۴۰۲۳، ۴۸۵۴ (۳۰۳).

جوبہیری کوری موطعیم (رمزای خودای لی بی) فہرمووی: لہبارہی دیلہکانی بہدرہوہ، پیغہ مبهري (دروودی خودای لی بی) فہرمووی: (نہگہر موطعیمی کوری عہدی

ئىستا زىندوو بوايه و لهبارى ئىم بۆگه نانه وه، تكاي لى بىكردمايه و، داواى لى بىكردمايه كه به خۇرايى، بهبى سهرانه بهريان بدهم، تكا كه م دهگرت و بهبه لاش بهرم دهدان).

## روونكر دىنه وه و هيتانه وهى تهرم له دووره ولاته وه:

١- هوى هاتنى ئىم فهرمووده يه نه وه بوو، مو طعيم گهرچى به ناموسولمانيش مردوو، زور باش بوو بۆ پىغه مبهرو هه لوىستى له گهل ئىسلام دا زور مهردانه بوو، مو تعيم له ته مهنى نه وه دبهره و زوورتدا، له پيش رووداوى به دردا مردوو.

٢- مىقدادى كورى عه مرى كيندى، كه مىقدادى كورى نه سوه ديشى پى دهگوترى (رهزى خودى لى بى)، يه كي كه له ناو داره فرمباشه كانى يارانى پىغه مبهرو، پىغه مبهرو (درووى خودى لى بى) داپناوه به يه كى له وه زيره به ريزه كانى خوى، مىقداد نامادهى نازاد كردنى مىصربوو، وه له وىش مردوو، به لام له وىوه، تهرمه گه يان هيتا يه وه بۆ مهدينه، له مهدينه ناشتيان، حه زره تى عوسمان نويزى مردوى له سهرى كرد، له سالى سى و سى كۆچيدا بوو. دوو كۆچى كردوو، كۆچا بۆ حه به شه و كۆچى بۆ مهدينه، نامادهى غه زاي به درو شه رگا كانى دواى به در بوو، بۆ يه كى له سهر به رزيه كانى مىقداد بپروانه فهرموودهى ژماره: (١٥٢٤ ت = ٣٩٥٢ هـ) له م بهر گه دا رابوورد له پيشه وه.

خوى دمفه رموى: كه هاتين بۆ مهدينه، پىغه مبهرو دهكس، دهكس دابه شى كردين به سهر ماله كانا، من له و دهكسه بووم كه له گهل پىغه مبهردا بوون، ته نيا يه ك مه رمان هه بوو، شيره كه يمان له ناو خۇمانا به ش دهكرد، به وه دمزيان! يه ك فهرموودهى له بوخارى پيرزدا هه يه.

مىقداد خۇلامىكى رۆمى هه بوو، دهستى پزىشكى هه بوو، مىقداديش وركن بوو، وركى زور گه وره بوو، خولامه كهى پى گوت: نه گهر حه ز دهكهى

سکت هه‌ل ددرم و نه‌م به‌زو چه‌ورییه‌ی ئی ددرمه‌یینم و سووکی ده‌که‌م، جاوای کردو شوینه‌که‌ی دوورییه‌وه، به‌لام سکی هه‌وی کردو میقداد مرد، خۆلامه‌که‌ش هه‌ل‌هات و رای کرد نه‌نجامدانی کاری وا و هیئانه‌وه‌ی تهرمی میقداد له‌میسره‌وه بو مه‌دینه، له‌سه‌رده‌می جینشینی عوسمانا به‌بی دهربرینی ره‌خنه و پیشگیری له‌م گاره، له‌لایه‌نی سه‌حابه‌و تابیعینه‌وه، به‌لگه‌یه له‌سه‌ر نه‌وه که‌کاری وا دروسته، که‌واته: دروسته تهرمی کورده ئاوارمه‌کانی خۆشمان له‌م سه‌رده‌مه‌دا له‌هه‌ندمرانی دووره‌وه به‌یترینه‌وه بو کوردستانی خۆمان وه‌کاری وا بی شهرعی نییه، که‌رچی خالیش نیه له‌گیره‌و کیشه‌و سه‌راسی.

۳- نه‌م فه‌رمووده‌یه باشت‌ترین به‌لگه‌یه له‌سه‌ر دروستبوونی کرداری نه‌شته‌رگه‌ری له‌کاتی پێویستا.

### سه‌رگۆزه‌شته‌ی نه‌وه‌ی نه‌ضیر

۱۵۳۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (حَارَبَتِ النَّضِيرُ وَقُرَيْظَةُ فَاجَلَى بَنِي النَّضِيرِ وَأَقْرَ قُرَيْظَةَ وَمَنْ عَلَيْهِمْ حَتَّى حَارَبَتْ قُرَيْظَةُ فَقَتَلَ رِجَالُهُمْ وَقَسَمَ نِسَاءَهُمْ وَأَوْلَادَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ لَا بَعْضُهُمْ لِحَقِّهِمْ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَمَنَهُمْ وَأَسْلَمُوا وَاجَلَى يَهُودَ الْمَدِينَةِ كُلَّهُمْ بَنِي قَيْنِقَاعَ وَهُمْ رَهْطُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ وَيَهُودَ بَنِي حَارِثَةَ وَكُلَّ يَهُودِ الْمَدِينَةِ). (الحدیث: ۴۰۲۸) (۳۰۴).

ئیب‌نوعومه‌ر (رم‌زای خودایان له‌ بی) فه‌رمووی: هۆزی نه‌وه‌ی نه‌ضیر و هۆزی نه‌وه‌ی قوره‌یزه له‌ دزی پێغه‌مبه‌ر شه‌ریان کرد، له‌نه‌نجاما پێغه‌مبه‌ر (دروودی خودای له‌ بی) مه‌دینه‌ی به‌نه‌وه‌ی نه‌ضیر چۆل کرد و نه‌وه‌ی قوره‌یزه‌ی له‌شوینی‌خۆیان له‌هۆی هی‌شته‌وه و هیچی ئی نه‌سه‌ندن و کردی به‌پیاوه‌تی



به سه ریانه وه، به لām دووباره بهنی قوره یزه دهستیان کرده وه به شهرو بهیمانه که یانیان شکان، بویه پیغه مبه ریش (دروودی خودی لی بی) له سه ر نه وه پیاوه جه نگاومره کانی کوشتن و ژن و مندال و مالیشیانی به سه ر موسولماناندا دابه ش کرد، وه لی هۆزه که ی عهبدو لای کوری سه لام هاتنه لای پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) نه ویش نه مانی دان و نه وانیش موسولمان بوون. دواتر پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) مه دینه ی چۆل کرد به هه موو جووله که یی، وه ک بهنی قهینو قاع و بهنی حاریسه و جووله که کانی تری مه دینه (تاج/ ۸ ل/ ۲۲۲ ف/ ۳ ز/ ۸۹ - غه زای بهنی نه زیر و بهنی قوره یزه - ش) .

۱۵۳۸ - عَنْ ابْنِ عَمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: حَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ وَقَطَعَ وَهِيَ الْبُؤَيْرَةُ فَزَلْتُ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبَازَنَ اللَّهُ (الْحَدِيثُ ۴۰۳۱ - اطرافه فی: ۳۰۲۱، ۴۰۳۲، ۴۸۸۴) (۳۰۵) .

ئیبینوعومهر (رمزای خودایان لی بی) فه رمووی: کاتی پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) رمزه دار خورماکانی بهنی نه زیری سووتاند و فه رمانی دا به پرنیان، که له بووهیره بوون، که نزیکى دوومیل له مه دینه وه دووره، جووله که کان بهمه ناگریان تابه ربوو، گوتیان: نه ی موحه ممه دا تو له لایه که وه ده لیت: من پیغه مبه رم، که چی له لایه کی تره وه ده چی رمزو باخ داده یینی و داری بهری و دمرختی بهردار و سیبهردار ده سووتینی و داده پاچی، نه مه چی به سه ر چیه وه یه؟! جاخودا نه م نایه تانه ی نارد: ﴿مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبَازَنَ اللَّهُ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ﴾ (حه شر- ۵/۵۹)، واته: هه رچی ئیوه بریتان که باخه کانی نه وه ی نه زیر بوو، یا هیشتا نه وه به راوه ستاوی له سه ر په گ و ریشه و قه دی خو ی، هه مووی به فه رمانی خودا بوو، هه تا کافرانی پی چاوشکین ببن و نه و به دکارو هاسیق وله بهیمان دمرچوانه ره نه جه

رؤوسوا ببن، بهفه رمانی خودا)، (تاج/ ٧ ز/ ٤٢ ف/ ٢ ل/ ١٨٨- ب/ ت- تهفسیری سووردهتی چهشر).

١٥٣٩- عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَقُولُ: (أَرْسَلَ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عُثْمَانُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ يَسْأَلُهُ ثَمَنَهُنَّ مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكُنْتُ أَنَا أَرْدُهُنَّ فَقُلْتُ لَهُنَّ أَلَا تَتَّقِينَ اللَّهَ أَلَمْ تَعْلَمْنَ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ لَا تُورَثَ مَا تَرَكَنَا صَدَقَةً يُرِيدُ بِذَلِكَ نَفْسَهُ أَلَمَّا يَأْكُلُ الْ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ هَذَا الْمَالِ فَأَنْتَهُنَّ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى مَا أَخْبَرْتُهُنَّ) (الحديث: ٤٠٣٤ ، طرفاه في: ٦٧٢٧ ، ٦٧٣٠) (٣٠٦).

عائیشه (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: هاوسهرهکانی پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) لهپاش مهرگی پیغهمبهر، عوسمانی کوری ههفانیان نارد بوخرمهتی نه بوبه کری صهدیق، که نهوکاته نهوجینیشین (خهلیفه) بوو، کهعه رزی بکا، ههشتیهکی خویمان پی بدا، لهو مفته مالهی که خودای گهوره ره خساندبووی بو پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) لهتالانی دیهاتی دهوربهری مه دینهی پیروز ، منیش په شیمانم دهکردنه وه پیانم دهگوت: نه وه بو له خودا ناترسن، نه دی نازانن که پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) دهیضهرموو: (میرات و که له پوور لهئیمه ناگیری، که دهستهی پیغهمبهراینن، ژپوزار ومه سرفی که سوکاری موحه ممه د (دروودی خودای لی بی) له سه ره بیتولاله).

نیتر هاوسهرهکانی تری پیغهمبهریش هاتنه سهر قسه کهی وداوای به شه میراتیان نه کرد، له به جیماوهی پیغهمبهر، (تاج/ ٣ ل/ ٢٤ ف/ ٢).

## کوشتنی که عبی کوری نه شرف

۱۵۴۰ - عن جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لِكَعْبِ بْنِ الْأَشْرَفِ فَأَلَّهُ قَدْ أَذَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَامَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَتُحِبُّ أَنْ أَقْتُلَهُ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: فَاذَنْ لِي أَنْ أَقُولَ شَيْئًا قَالَ: قُلْ: فَأَتَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ فَقَالَ: إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ قَدْ سَأَلَنَا صَدَقَةً وَأَلَّهُ قَدْ عَنَّا وَإِنِّي قَدْ أَتَيْتُكَ اسْتَسْلِفَكَ قَالَ: وَابْنُهَا وَاللَّهِ لَتَمْلُكُنَّ قَالَ إِنَّا قَدْ أَبْغَيْنَاهُ فَلَا تُحِبُّ أَنْ نَدْعَهُ حَتَّى نَنْظُرَ إِلَى أَيْ شَيْءٍ يَصِيرُ شَأْنُهُ وَقَدْ أَرَدْنَا أَنْ تُسْلِفَنَا وَسَقَا أَوْ فَقَالَ: نَعَمْ ارْهَنُونِي قَالُوا: أَيْ شَيْءٍ تُرِيدُ؟ قَالَ: ارْهَنُونِي بِنِسَاءِكُمْ قَالُوا: كَيْفَ نَرَهْنُكَ بِنِسَاءِنَا وَأَنْتَ أَجْمَلُ الْعَرَبِ قَالَ: فَارْهَنُونِي بِأَبْنَاءِكُمْ ، قَالُوا: كَيْفَ نَرَهْنُكَ بِأَبْنَاءِنَا فَيُسَبُّ أَحَدُهُمْ فَيَقَالُ: رُهْنٌ يَوْسُفِي أَوْ وَسْقِينِ هَذَا عَارٌّ عَلَيْنَا وَلَكِنَّا نَرَهْنُكَ الْإِلَامَةَ قَالَ سُفْيَانُ: يَعْنِي السَّلَاحَ فَوَاعَدَهُ أَنْ يَأْتِيَهُ.

فَجَاءَهُ لَيْلًا وَمَعَهُ أَبُو نَائِلَةَ وَهُوَ أَخُو كَعْبٍ مِنَ الرُّضَاعَةِ فَدَعَاهُمْ إِلَى الْحِصْنِ فَنَزَلَ إِلَيْهِمْ فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ: أَيْنَ تَخْرُجُ هَذِهِ السَّاعَةَ فَقَالَ: أَلَمَّا هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ وَأَخِي أَبُو نَائِلَةَ ، قَالَتْ: اسْمَعْ صَوْتًا كَأَنَّهُ يَقَطُرُ مِنْهُ الدَّمُ . قَالَ: أَلَمَّا هُوَ أَخِي مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ وَرَضِيعِي أَبُو نَائِلَةَ إِنَّ الْكَرِيمَ لَوْ دُعِيَ إِلَى طَعْنَةٍ بَلِيلٍ لَأَجَابَ قَالَ: وَيَدْخُلُ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ مَعَهُ رَجُلَيْنِ.

وفي رواية: أَبُو عَنَسٍ بْنُ جَبْرِ وَالْحَارِثُ بْنُ أَوْسٍ وَعَبَادُ بْنُ بَشِيرٍ ، فَقَالَ: إِذَا مَا جَاءَ فَأَنِّي قَائِلٌ بِشَعْرِهِ فَاسْمُهُ فَاذَا رَأَيْتُمُونِي اسْتَمَكَنْتُ مِنْ رَأْسِهِ فَذَوْنُكُمْ فَاضْرِبُوهُ وَقَالَ مَرَّةً: ثُمَّ اسْمُكُمْ فَنَزَلَ إِلَيْهِمْ مَتَوَشِّحًا وَهُوَ يَنْفُخُ مِنْهُ رِيحَ الطَّيِّبِ فَقَالَ: مَا رَأَيْتُ كَالْيَوْمِ رِيحًا أَيْ طَيِّبٌ ، قَالَ: عِنْدِي أَغْطَرُ نِسَاءَ الْعَرَبِ وَأَكْمَلُ الْعَرَبِ ، فَقَالَ: أَتَاذَنْ لِي أَنْ أَشُمَّ رَأْسَكَ؟ قَالَ: نَعَمْ فَشَمَّهُ ثُمَّ أَشَمَّ أَصْحَابَهُ ثُمَّ قَالَ: أَتَاذَنْ لِي؟ قَالَ: نَعَمْ فَلَمَّا اسْتَمَكَنَّ مِنْهُ قَالَ: ذَوْنُكُمْ فَذَوْنُكُمْ ثُمَّ أَتَوْا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرُوهُ، (الحدیث: ٤٠٣٧، اطرافه فی: ٢٥١٠، ٣٠٣١، ٣٠٣٢، ٤٠٣٢) (٣٠٧).

جالبیری کوری عه بدوئلا (رمزی خودایان لی بی) فهرمووی: پیغهمبه ر(دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (کی دمتوانی چاره کی عیبی کوری نه شرف بکاو له ناوی ببات، چونکه به راستی نازاری خواو پیغهمبه ری خودا نه دا؟). موحه ممدی کوری مه سلهمه ش دهمه رموی: نهی پیغهمبه ری خودا! حمزده کی که بیکوژم، فهرمووی: (به لی) فهرمووی: به لام ریگه م پی بده که شتی له باره ی تووه بلیم، که بی بی به هوئی نه وه که به و فیله بیخه له تینم؟ فهرموو: (بی لی) جا موحه ممدی کوری مه سلهمه ش چوو بولی و پی گوت: نه م پیاوه هر رپوژی داوی شتی کمان لی ده کا، رپوژی داوی زمکاتمان لی ده کا، به راستی رمجانندووینی و بیزاری کردووین وه منیش هاتووم بولات یه ک دوو وه سقمان به قهرز بدیتی .

که عیبش ده لی: به خوا دیسانیش لی بیزارتریش دهن، نه ویش گوتی: تازه نیمه شوینی که وتووین و تووشبووین، حمزیش ناکهین هه روا به بی مه هانه وازی لی بینین، جاری هه روا دهمینین هه تا بزانی کاروباری نه م پیاوه ده گات به جی، وه دهمانه وی وه سقی دوو وه سق خوراکمان به قهرز پی بدیهیت؟ که عیب گوتی: به لی باشه، به لام ده بی بارمته م پی بدن، وتیان: چیت ده وی که له بارمته دا دای بنیین؟ گوتی: ژنه کانتانم به بارمته له لا دانی، گوتیان: تو جوانترین عهرمی، چون ژنت به بارمته له لا دابنیین؟ تووشی سرشوری دهمین. گوتی: دهی کوری خوتانم بدمنی به بارمته . گوتیان: نه ویش هر زحمه ته، سبه ی جنیویان پی دده دن و پیان ده لی: نهی بارمته ی ته غاری خوراک! شتی وا ریسواییه بو نیمه، به لام زریه واته: چه ک و شتی وات له لا به بارمته داده نیین.

ئەوئىش بەئىنى پى دا كەبجى بۆلای، ئەوئىش شەوا چوو بۆلای،  
ئەبونائىلەئىشى لەگەل خۆیدا برد، كەبراى شىرى كەعب بوو، جا ئەوئىش  
بانگى كردن بۆ ناوقەلاكەو هاتە خوارەوہ بۆ لايان، ژنەكەى پىئى دەلئى: بەم  
ناوختە بۆ كوئ دەجىت؟ گوتى: خۆمانن: تەنيا موخەممەدى كورپى  
مەسلەمەو ئەبو نائىلەى برا مە، ژنەكەى گوتى: دەى من دەنگى دىتە گويم  
خوئىنى لى دەتكى، كەعب گوتى: خۆمانن، ھەرموخەممەى كورپى مەسلەمەى  
برام و ئەبو نائىلەى ھاوشىر مە، پىاوى مەردىش بەشەو ئەگەر خۆلك بكرى  
بۆپەتى سىدارەش دەجى بەپىرەوہ! دەلئى: موخەممەدى كورپى مەسلەمەش  
لەگەلا خۆیدا دوو پىاوىترىش دەباتە ژوورەوہ، لەگىرپانەو مەكا: ئەم سى  
كەسەى لەگەل خۆى بردە ناو قەلاكە: ئەبوعەبىس كورپى جەبرو حارىسى  
كورپى ئەوس و عەببەدى كورپى بىشەر.

موحه مەھەدى كۆپى مەسلەمە تەگبىر بۇ ھاورپىكانى دەكاو دەلئى: كاتى  
ھات من قەزەكەى دەگرم و بۇنى دەكەم، جا كە ئىۋە من تان دى كە دەستەم لە  
قەزەكەى گىربوۋە سەرىم توند گرتوۋە، ئىتر خۇكەون و دايگرن بە شمشىر  
چارىكىان گوتى: بە ئىۋەش دەلئىم ئادەى بۇنى بىكەن.

جا كەعب خۇى لەبەرگىردو خۇى پىرچەك كىردو ھاتەخوارمەو  
بۇلايان،بۇن و بەرامەى پىرشوینەكەى كىرد، موحەممەدى كوپى مەسلەمەیش  
بۇ فىل گوتى: قەت بۇنى وا خۇشم نەدیوہ . كەعب بەشانازییەوہ گوتى:  
بۇنخۇشترین و جوانترین ژنى عەرەبانم لەلايە، لەگەلئان كەيف دەكەم، ئەم  
بۇنەھى ئەوہیە ، موحەممەدیش دەلئى: پىگەم نادەى كەبۇنى ئەم بۇنە  
خۇشەى سەرت بكەم؟ كەعب گوتى: بىھرموو، ئەویش خۇى بۇنىكىردو،  
ئەوجا ھورپىكانیشى بۇنیان كىرد، دىسان گوتیەوہ: پىگەم دەدمیتەوہ كەبۇنى  
سەرت بكەمەوہ؟ گوتى: بەلئى: جا كەچنگى لەسەرى گىربوو، گوتى: ئادەى  
دايگىرن، ئەوانیش كوشتیان، لە پاشا گەرانەوہ بۇ خزمەتى پىغەمبەر  
ھەوالەكەیان پى راگەیان).

## كُوشْتَنِي نَهَبُو رَافِعِي كُورِي نَهَبُول حَه قِيَق

قتل ابي رافع عبدالله بن ابي الحقيق، ويقال: سلام بن ابي الحقيق

١٥٤١- عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى أَبِي رَافِعٍ الْيَهُودِيَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمِيكٍ وَكَانَ أَبُو رَافِعٍ يُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَيُعِينُ عَلَيْهِ وَكَانَ فِي حِصْنٍ لَهُ بَارِضَ الْحِجَازِ فَلَمَّا دَنَوْا مِنْهُ وَقَدْ غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَرَاحَ النَّاسُ بِسَرَحِهِمْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ لِأَصْحَابِهِ اجْلِسُوا مَكَانَكُمْ فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ وَمُتَلَطِّفٌ لِلْبُؤَابِ لَعَلِّي إِنْ ادْخُلْتُ فَاقْبَلَ حَتَّى دَنَا مِنَ الْبَابِ ثُمَّ تَقَنَّعَ بِثَوْبِهِ كَأَنَّهُ يَقْضِي حَاجَةً وَقَدْ دَخَلَ النَّاسُ فَهَتَفَ بِهِ الْبُؤَابُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَدْخُلَ فَادْخُلْ فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَغْلِقَ الْبَابَ فَدَخَلْتُ فَكَمَنْتُ فَلَمَّا دَخَلَ النَّاسُ أَغْلَقَ الْبَابَ ثُمَّ عَلَّقَ الْأَغَالِيقَ عَلَى وَتَدٍ .

قَالَ: فَقَمْتُ إِلَى الْأَقَالِيدِ فَأَخَذْتُهَا فَفَتَحْتُ الْبَابَ وَكَانَ أَبُو رَافِعٍ يُسَمِّرُ عِنْدَهُ وَكَانَ فِي عِلَالِي لَهُ فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْهُ أَهْلُ سَمَرِهِ صَعِدْتُ إِلَيْهِ فَجَعَلْتُ كُلَّمَا فَتَحْتُ بَابًا أَغْلَقْتُ عَلَيَّ مِنْ دَاخِلٍ قُلْتُ: إِنَّ الْقَوْمَ نَدَرُوا بِي لَمْ يَخْلُصُوا إِلَيَّ حَتَّى أَقْتُلَهُ فَأَتَيْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ فِي بَيْتٍ مُظْلِمٍ وَسَطَ عِيَالِهِ لَا أَذْرِي أَيْنَ هُوَ مِنَ الْبَيْتِ فَقُلْتُ: يَا أَبَا رَافِعٍ قَالَ: مَنْ هَذَا؟ فَاهْوَيْتُ نَحْوَ الصَّوْتِ فَاضْرِبْهُ بِالسَّيْفِ وَأَنَا دَهْشُ فَمَا اغْنَيْتُ شَيْئًا وَصَاحَ فَخَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ فَأَمْكُثُ غَيْرَ بَعِيدٍ ثُمَّ دَخَلْتُ إِلَيْهِ فَقُلْتُ: مَا هَذَا الصَّوْتُ يَا أَبَا رَافِعٍ؟ فَقَالَ: لَا مَكَّ الْوَيْلُ أَنْ رَجُلًا فِي الْبَيْتِ ضَرَبَنِي قَبْلَ بِالسَّيْفِ قَالَ: فَاضْرِبْهُ ضَرْبَةً اتَّخَنَّتُهُ وَلَمْ أَقْتُلْهُ ثُمَّ وَضَعْتُ طَبَّةَ السَّيْفِ فِي بَطْنِهِ حَتَّى أَخَذَ فِي ظَهْرِهِ فَعَرَفْتُ أَنِّي قَتَلْتُهُ فَجَعَلْتُ أَفْتَحُ الْأَبْوَابَ بَابًا بِأَبَا حَتَّى اتَّهَيْتُ إِلَى دَرَجَةٍ لَهُ فَوَضَعْتُ رِجْلِي وَأَنَا أَرَى أَنِّي قَدْ اتَّهَيْتُ إِلَى الْأَرْضِ فَوَقَعْتُ فِي لَيْلَةٍ مُقْمَرَةٍ فَالْكَسْرَتِ سَاقِي فَعَصَبْتُهَا بِعِمَامَةٍ ثُمَّ انْطَلَقْتُ حَتَّى جَلَسْتُ عَلَى الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا أَخْرُجُ اللَّيْلَةَ حَتَّى أَعْلَمَ أَقْتُلْتُهُ؟ فَلَمَّا صَاحَ الدَّيْكَ قَامَ النَّاعِي عَلَى السُّورِ فَقَالَ: أَعْنَى أَبَا رَافِعٍ تَاجِرَ أَهْلِ الْحِجَازِ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَى أَصْحَابِي فَقُلْتُ النَّجَاءَ فَقَدْ

قَتَلَ اللَّهُ أَبَا رَافِعٍ فَأَتَتْهُنَّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَحَدَّثَتْهُ فَقَالَ: ابْسُطْ رِجْلَكَ فَبَسَطْتُ رِجْلِي فَمَسَحَهَا فَكَأَنَّهَا لَمْ اشْتِكْهَا قَطُّ. (الحديث: ٤٠٣٩، اطرافه في: ٣٠٢٢، ٣٠٢٣، ٤٠٣٨، ٤٠٤٠) (٣٠٨).

بہ راء (رمزای خودای لی بی) فہ رمووی: پیغہ مبہر (دروودی خودای لی بی) چہ ند پیاو یکی ئہ نصاری نارد بو کوشتنی ئہ بورافیعی جوولہ گہ، وە عہ بدوللای کوری عہ تیکی کرد بہ سہر کرد میان، ئہ م ئہ بورافیعیہ ئازاری زوری پیغہ مبہری دەداو گہ لہ کۆمہ کی لی دہ کرد، پارہو پوولی زوری دەدا بہ ہۆزہ عہ ربہ بتپہرستہ کان کہ دوژمنایہ تی پیغہ مبہریان دہ کرد، وە ک ہۆزی غہ تہ فان، وە لہ ناو قہ لایہ کی خویا بوو، لہ خاکی حیجاز، لہ نزیک خہ بیہر.

جا کاتی لہ قہ لاکہ نزیک دہ بنہوہ، خہ ریک بوو خۆر ئاوا دہ بوو، خہ لکہ کہ مالات و ئازہ ئیان بہرہو مال بو ناو قہ لاکہ دہ بردہوہ عہ بدوللایش بہ ہاورپکانی خوی دەلی: ئیوہ لہ شوینی خۆتان دابنیشن، مں خۆم ئہ چم و خۆم لہ دمرکہ وانہ کہ شیرین دہ کم، بہ شکم بچمہ ژوورہوہ، ئہ و جا دہ چیتہ پیشہوہ تا لہ دمرگا کہ نزیک دہ بیٹہوہ، ئہ و جا خوی دہ پیچی لہ جلہ کانہیہ وە لہ سہر شیوہی کہ سی دەس بہ ئاوبگہ یہ نی وە مہر دو میس ئہ وانہی کہ لہ دمرہوہی قہ لاکہ بوون، ہہ موو چووبوونہ ژوورہوہ، کہ سی وا لہ دمرہوہی قہ لاکہ نہ ما بوو، دمرکہ وانہ کہ ش قاوی لی کردم: ئہی بہ ندہی خودا! دہ تہ ویت بجیتہ ژوورہوہ، زووکہ و مہرہ بجۆرہ ژوورہوہ، چونکہ مں دہ مہوئی دمرگای قہ لاکہ دابخہ م.

ئیتر منیش چوومہ ژوورہوہ، وە خۆم لہ پەنایہ کاحہ شارد، پاش ئہوہی خہ لکہ کہ ہہ موو چوونہ ژوورہوہ دمرگا کہی داخست و کلیلہ کانہی ہہ ئواسی بہ میخیکا، گوتی: منیش بہ دزییہوہ چووم بو کلیلہ کان و بردمں و دمرگا کہ م کردہوہ.

ئەبوراڧىع دەستوورى وابوو، ديوەخانى ھەبوو، بەشەو لەلای كۆ دەبوونەو دەمەتەقى يان دەکرد، ھەتا كاتى خەوا وەلە ناو قەلاکەدا لەناو كۆشكىكى چەند نھۆم دابوو، كەھى خۆى بوو، جا كە دەورىيان چۆل كردو دەمە تەقى تەواو بوو، من ھەر خۆم بەدزكە دزكە سەرکەوتەم بۆلای، ھەموو جارێ كە دەرگایەكم دەکردەو، لەناو دەو لەسەر خۆم دادەخست، لەدلى خۆم دا گوتە: ئابەم جۆرە ئەگەر ھۆزەكەى پېشيان زانیم و كەشف بووم، لەبەر ئەو دەمە دەرگاكان داخراو ھەتا ئەم ھەموو دەرگایە دەكەنەو دەكەنە لای من، من دىكوژم و ئەركى خۆم ئەنجام دەدم.

جا كاتى گەيشتمە لای، ھەستم كرد كەوا لە ھۆدەپەكى تارىكا، وا لەناو خیزانەكەیدا، نەم دەزانى لە كوێى ژوورەكەدا، جا ھەتا كەشفى بكەم، بانگم كرد: ئەى ئەبو راڧىع! بەسەر سامىيەكەو گوتى: ئەو كەىيە؟ منیش بە شەلەزاوى، ڤووە دەنگەكە دامپاچى و بەشمشیر كوڤرانە دامگرت وشمشیرم يەك لە دوايەك داوەشانە بەلام ھىچم بە ھىچ نەكرد، ئەویش دەستى كرد بەھاوارو بۆرەبوو، منیش بەقىل لە ژوورەكە چوومە دەرەو پاش كەمى وەك كەسى ھاتبى بەھاواریەو گوتە: ئەى ئەبو راڧىع! ئەو دەنگە جى بوو؟ گوتى: كۆستى دايكت كەو، خۆ ئیستا پیاو وىستى بەشمشیر بمكوژى گوتى: ئەمجارە بەدەنگەكەيا بەتەواوى جىگەكەيم دیارى كردو بە شمشیر ھەلەمەت بۆى بردو دامەبەر شمشیرو كۆلەوارم كرد، بەلام ھىشتا بەتەواوى نەم كوشت، دواى نووكى شمشیرەكم كردبە ناو پرستی وركیدا، لە گازمەرى پشتيەو ھاتە دەرەو ئیتى زانیم كە كوشتوومە.

ئەوجا بەرەو دوا گەرامەو یەكە یەكە دەرگاكانم كردەو ھەتا خۆم دەر باز بكەم، ھەتا گەيشتمە پەیزمیا پیا ھاتمەخوارەو، لەمن وایە گەشتوومەتە سەرزەوى، بەلام مابوو، دنیا مانگە شەو بوو، تەرب كەوتە خوارەو، لاھم شكا، بەمیزمەكم پېچام، ئەوجا خۆم بەكیش كردو چوومە دەرەوى قەلاکەو لەلای دەرگاكا دا نیشتم گوتە: لە قەلاکە دەرناچم ھەتا



ئەم شەو بۆم دەرئەكەوئ كە كوشتوو مە یانا؟ جاكاتئ كە ئەباب خوئندی، جارچی جارئ دا لە سەر دیواری شوورای قەلاکەو (مەرگی ئەبورا فەعی بازەرگانی گەورە حیزازتان پئ رادەگە یەنەم).

ئەو ساخۆم گە یانە هاورێکانەم و گوتە: خیراکەن فریام کەوون خوشتان دەر باز بکەن، خودا ئەبو رافعی کوشت، جاکاتئ چوو مەو وە خزمەتی پێغەمبەر (دروودی خودی لئ بئ) هەو الله کەم پئی راکە یانە، فەر مووی: (قاجت راکیشە) منیش قاجم راکیشا، پێغەمبەر (دروودی خودی لئ بئ) دەستیکی پیا هیئا، نیتەر هەر وەك ئەئیشابی وابوو.

### غەزای نوحود (غزوة احد)

١٥٤٢- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيُّ آتَا؟ قَالَ: فِي الْجَنَّةِ فَأَلْقَى ثَمَرَاتٍ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ). (الحديث: ٤٠٤٦) (٣٠٩)

جابرئ کورئ عەبدوللا (رمزئ خودایان لئ بئ) فەر مووی: پوژئ غەزای نوحود، پیاوئ عەرزی حەزەرەتی کرد: ئەئ پێغەمبەری خودا! پێم بفرموو، ئەگەر مەن بکوژرێم لە غەزادا جیگەم کوئ یە؟ فەر مووی: (جیگەت ناو بەهەشتە) پیاو کە چەند دەنکی خورما لەناو دەستی بوو، خەریکی خواردنیان بوو، وەك بئئئ ئەو خورمایانە پێگربن لە چوونە ناو بەهەشتی، فەرئ دان و شیرانە چەنگی کرد هەتا کوژا).

١٥٤٣- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ أُحُدٍ وَمَعَهُ رَجُلَانِ يُقَاتِلَانِ عَنْهُ عَلَيْهِمَا ثِيَابٌ بَيْضٌ كَأَشَدِّ الْقِتَالِ مَا رَأَيْتُهُمَا قَبْلَ وَلَا بَعْدُ. (الحديث: ٤٠٥٤) (٣١٠).

سه عدى كورى نه بو وه قاص (رمزى خودى لى بى) فه رموى: پوژى غه زى  
 ئو حود دووپياوى بهرگ سپيم دى، له راست و چه پى پيغه مبهروه بوون،  
 شه پيكي زور گه رميان به دهورى هه زه رتدا ده كرد و ئاگادارييان ده كرد، نه له  
 وه پيش نه وانهم ديبوو، نه له وه پاشيش ديمنه وه، نه وه دوو پياوه هه زه رتى  
 جو برائيل و ميكانيل بوون) (تاج/ ٨/ ل ٢١٤/ ف/ ٥ - ش- باسى غه زى ئو حود).  
 ١٥٤٤ - وعنه قال: ثَلَّ لِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كِنَاتَهُ يَوْمَ أُحُدٍ  
 فَقَالَ أَرَمَ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي. (الحديث: ٤٠٥٥، اطرافه في: ٣٧٢٥ ف = ١٤٦٦  
 تجريد) + (تاج/ ٨/ ل ٢١٤) (٣١١)

ومرگه پاره كهى له پيشه وه له ژماره: (١٤٦٦) ته جريده كه دا رابورد.  
 ١٥٤٥ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) شَجَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ  
 أُحُدٍ فَقَالَ: كَيْفَ يُفْلِحُ قَوْمٌ شَجُّوا نَبِيَّهُمْ فَتَزَلَّتْ ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ (٣١٢)  
 (ليس لهذا الحديث رقم في الطبعة المرقمة لفتح الباري . واقع بين الحديث رقم:  
 ٤٠٦٨ و الحديث رقم: ٤٠٦٩).

ئيمامى نه نه س (رمزى خودى لى بى) فه رموى: له پوژى هه راي ئو حودا،  
 دندانى پيشيني پيغه مبهر (درووى خودى لى بى) شكا، له پيزى لاي راستى له خواره وه  
 دانى چوارين (رهباعيه) شكا، وه ناوچه وانى شكاو خوين به ده م و چاوپا  
 هاته خواره وه، پيغه مبهر (درووى خودى لى بى) فه رموى: هوژا كه ناهه قى ناوا  
 له پيغه مبهرى خويان بكهن، چون سه رده كه ون، نه وه يش له كاتيكا كه نه وه  
 پيغه مبهريان دلسوزانه خهريك بى بانگيان بكا بو لاي خوداو پيگه راستيان

(٣١٠) اخرجہ مسلم في الفضائل، باب: في قتال جبريل وميكانيل عن النبي (صلی اللہ علیہ وسلم)، رقم: ٢٢٠٦ .

(٣١١) راجع طرفه: رقم: ١٤٦٦ تجريد - المترجم .

(٣١٢) اخرجہ مسلم في الجهاد و السیر، باب: غزوة احد، رقم: ١٧٩١ .

پئ نیشان بدا. جا خودای گه وره بهم بۆنه یوه ئەم ئایه تهی ناردە خواریوه  
﴿لَیْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَیْءٌ﴾. (تاج / ٦ ل / ٨٤ ف / ١٤ - ٤ - سورمتی ئالی عیمران).

### پاشه و پوو نکرده وه:

له تاجول ئوصولا لهم شوینه دا، له بهرگی شه شه م، لاپه ره / ٨٤  
نه خشه یه کی جوانم بۆ سی و ددانه نووسی بوو، به لام له بهر شه وه ی  
چاپه مه نی کوردی له و پۆزگاردا ئە و منده پیشکه وتووو نه بوو، واله م شوینه دا،  
به شیوه یه کی پوونتر و جوانتر دووباره ی ده که ی نه وه، خوا یاری ئه مه مجاره  
نه خشه که سه رکه و توو دمبئ و له ناو په راوه که دا په خشه وه دمبئ:

#### ضوا حك: مقدّم الفم

١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨
لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ
لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ	لَیْسَ
ارخاء = اضراس												ارخاء = اضراس			

ئهمه وینه و شکلی شه ویله ی سه ره وه یه، که گۆی ددانه گانی ده که نه (١٦)  
ددان. شه ویله ی خواری وهش هه روا به بئ که م و زیاد، که واته (١٦+١٦=٣٢) ددان.  
واته: سه نایا (ددانه: دوانینه) چوارن، دوو له سه ره وه دوو له خواری وه، هه روا  
رمبا عیه (ددانه: جوارینه) چوارن، دووله سه ره وه و دوو له خواری وه، هه روا  
ناب (واته: که لب) هه روا ضوا حك (زمرده دان) ره حاش واته: (ضرس= کاکیله =  
خرئ) یا چوارن یاپینجن، له هه ردوولای شه ویله، واته: له شه ویله ی سه ره وه:  
یا هه شتن، یاده، هه روا له شه ویله ی خواری وهش یا هه شتن یا ده، ددانی  
ئه قلیش چوارن، دوو له خواری وه دوو له سه ره وه که واته: گۆیان ده کاته (٣٢)  
سی و دوو ددان. زانی نی ئەم نه خشه یه ئاسانکارییه بۆ زۆر له بهرپاره

فقیہیہ کان، بہ تائبہت لہ بابہت قصاص و خوینی ددانہ کان و زور شتی ترہوہ

۱۵۴۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ مِنَ الْفَجْرِ يَقُولُ اللَّهُمَّ الْعَنِ فُلَانًا وَفُلَانًا وَفُلَانًا بَعْدَ مَا يَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ - أَلَيْ قَوْلُهُ - فَأَنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾. (الحديث: ۴۰۶۹، اطرافہ فی: ۴۰۷۰، ۴۵۵۹، ۷۳۴۶) (۳۱۳).

ثیبنو عومہر (رمزی خودایان لی بی) فہرمووی: گویم لی بوو، کاتی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) سہری لہروکووی رکاتی دواپی نویژی بہیانی ہل دہبری و راست دہبویہوہ دہیفہرموو (سمع الله لمن حمده ربنا ولك الحمد) نہو جا دہیفہرموو: (خودایہ! نہفرت لہصفہوانی کوپی نو مہیہ و سوهیلی کوپی عہمرو حاریسی کوپی ہیشام بکہ) جاخودا نہم نایہتہی ناردہخوارہوہ کہ دہفہرموی: ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ ہمتا دہگاتہ: ﴿فَأَنَّهُمْ ظَالِمُونَ﴾ جا لہپاشتر خودا تہوبہی نہم سی کہسہی فہبولکردو ہہموویان موسولمان بوون و سہرو موسولمانی جوانیان لی دہرچوو). (تاج/۶ ل/۸۳ ف/۲۲ ز/۴- سوورمتی ثالی عیمران).

۱۵۴۷- عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ خَيْسَارٍ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ قَالَ لَوْحَشِي (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَلَا تُخْبِرُنَا بِقَتْلِ حَمْزَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِنَّ حَمْزَةَ قَتَلَ طُعَيْمَةَ بِنْتَ عَدِيٍّ بِنِ الْخِجَارِ بِنْدَرٍ فَقَالَ لِي مَوْلَايَ جُبَيْرُ بْنُ مُطْعِمٍ إِنَّ قَتْلَ حَمْزَةَ بَعْمِي فَأَلْتِ حُرٌّ قَالَ فَلَمَّا أَنْ خَرَجَ النَّاسُ عَامَ عَيْنِينَ وَعَيْنِينَ جَبَلٍ بِحِيَالِ أَحَدٍ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ وَادٍ خَرَجْتُ مَعَ النَّاسِ إِلَى الْقِتَالِ فَلَمَّا أَنْ اصْطَفَوْا لِلْقِتَالِ خَرَجَ سِبَاعٌ فَقَالَ هَلْ مِنْ مُبَارِزٍ قَالَ فَخَرَجَ إِلَيْهِ حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ: يَا سِبَاعُ يَا ابْنَ أُمِّ الْمَارِ مَقْطَعَةُ الْبُظُورِ

اِتْحَادُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: ثُمَّ شَدَّ عَلَيْهِ فَكَانَ كَأَمْسِ الدَّاهِبِ قَالَ: وَكَمَنْتُ لِحِمْزَةٍ تَحْتَ صَخْرَةٍ فَلَمَّا ذَا مَنِّي رَمَيْتُهُ بِحَرَّتِي فَاضْعُفَهَا فِي ثَنِيَّتِهِ حَتَّى خَرَجَتْ مِنْ بَيْنِ وَرِكَيْهِ قَالَ: فَكَانَ ذَاكَ الْعَهْدُ بِهِ فَلَمَّا رَجَعَ النَّاسُ رَجَعْتُ مَعَهُمْ فَأَقَمْتُ بِمَكَّةَ حَتَّى فُشَا فِيهَا الْإِسْلَامُ.

ثُمَّ خَرَجْتُ إِلَى الطَّائِفِ فَأَرْسَلُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَسُولًا فَقِيلَ لِي: اللَّهُ لَا يَهِيْجُ الرُّسُلَ قَالَ: فَخَرَجْتُ مَعَهُمْ حَتَّى قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا رَأَانِي قَالَ: اَلتَّ وَحْشِي؟ قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: اَلتَّ قَتَلْتَ حِمْزَةً؟ قُلْتُ: قَدْ كَانَ مِنَ الْأَمْرِ مَا بَلَغَكَ قَالَ: فَهَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُغَيِّبَ وَجْهَكَ عَنِّي قَالَ: فَخَرَجْتُ فَلَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَخَرَجَ مُسَيِّمَةُ الْكَذَّابُ قُلْتُ: لَا خُرُجَنِّي إِلَى مُسَيِّمَةَ لَعَلِّي أَقْتُلُهُ فَأَكْفِيَنِي بِهِ حِمْزَةً قَالَ: فَخَرَجْتُ مَعَ النَّاسِ فَكَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ قَالَ: فَأَذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي ثَلَمَةِ جِدَارٍ كَأَنَّهُ جَمَلٌ أَوْ رُقٌّ ثَائِرُ الرَّأْسِ قَالَ: فَرَمَيْتُهُ بِحَرَّتِي فَاضْعُفَهَا بَيْنَ ثَدْيَيْهِ حَتَّى خَرَجَتْ مِنْ بَيْنِ كَتِفَيْهِ قَالَ: وَوَتَبَ إِلَيْهِ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ عَلَى هَامَتِهِ. (الحديث: ٤٠٧٢) (٣١٤)

عوبه يیدوللای کوری عہدی کوری خیاری (رہمہتی خودی لی بی) بہ وہحشی بکوزی حمزہی فہرموو: (ہہوالی کوشتنی حمزہمان بو باس بکہ) وہحشی (رمزی خودی لی بی) فہرموو: (بہلی باشہ، لہرؤزی غہزای بہدرا، حمزہ توعہیمہی کوری عہدی کوری خیاری دہکوزا، لہکاتی فہومانی غہزای نوحوددا من بہندہی جوبہیری کوری موتعم بووم، جوبہیری ناغام پیی گوتہ: نہگہر توئلہی مامہم لہ حمزہ بوؤبسینی و لہجیاتی توعہیمہی مامہم بیکوزی تو نازادی. جا کاتی سائلہکھی عہینہین جہماومرہکہ دمرچوون بو غہزای نوحود، منیش لہگہل تہو خہلکہ کہوتہمہ پری، عہینہین کیویکہ بہرابہر نوحود، شیوا لہ نیوانیانایہ، کاتی جہنگاومرہکان ریزیان بہست بوؤجہنگین،

سیباع که پالەوانیکی ناودار بوو هاته مهیدان و گوتی: کئی ئازایه و لهخوی  
 رانه بویری بابیتته مهیدان بۆم. جا حه مزه ی کورپی عهبدو لموته لیب بۆی  
 چوو مهیدان و فهرمووی: ئه ی سیباع! ئه ی کورپه که ی ئوم ئهنباری قیتکه  
 بر! نهوه بهربه رهکانا و دزایه تی له گه ل خوداو پیغه مبه ر ده که ی؟ ئه و جا  
 حه مزه په لاماری داو هه لمه تی برده سه رو به چا و نو و قانی کردی به پۆری  
 خوراو! منیش منه ی حه مزه م ده کرد، له ژیر تاو پیریکا خۆم ملاس دابوو،  
 چاوهر وانی زه فهره یێنان له حه مزه م ده کرد جابه ره به ره حه مزه م ئی نزیک  
 بۆوه، خۆم ملاس دا هه تا بواری دا بۆم نێزه که مم تی گرت و دای له بهر  
 مووسلانی له به یینی هه ردوو سمتیه وه دمرچوو، ئیتر یه کسه مردو په تای  
 نه برد، کاتی جهنگاو مره کان گه رانه وه بۆ مه ککه، منیش له گه ئیانا گه رانه وه،  
 له مه ککه جینشین بووم، هه تا ئازاد کراو بووبه ولاتی ئیسلام .

ئه و جا رۆیشتم بۆ تانیف، ئه وانیش نوێنه ریان نارد بۆ لای پیغه مبه ر  
 (دروودی خودای لی بی) وه به منیشیان گوت: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) ده ست بۆ  
 موسو لمان نابات، جا منیش له خزمه تیانا چووم بۆ خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی  
 خودای لی بی) وه شایه تمانم هی نا کاتی منی بیینی فهرمووی: (تۆ وه حشیت؟ گوتم:  
 به ئی ئه وم فهرمووی: (تۆ حه مزه ت کوشت؟) گوتم: (وه ک بیستووته وایه، من  
 ئه وزاته م کوشت) فهرمووی: (له مه و دوا مه یه ره بهرچاوم، برۆ خۆت ونکه)  
 وه حشی (رمزای خودای لی بی) فهرمووی منیش رۆیشتم جاله پاش وه فات و مه رگی  
 پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) کاتی موسه یله مه ی که ززاب هه لسا و ئازاوه ی  
 بهرپا کرد و له گه ل موسو لماناندا کردی به هه راو کیشه و به ره، له دلی خۆما  
 گوتم: واباشه ئه م هه له بقوزمه وه و بچم بۆ ئه م شه ره بۆ گیانی موسه یله مه،  
 به شکم موسه یله مه بکوژم و تاوانی کوشتنی حه مزه ی پی بشۆرمه وه. گوتی:  
 جا له گه ل له شکری موسو لمانان به ره و ولاتی موسو یله مه ی درۆزن دمرچووین،  
 تاکاتی بوو به شه ره و هه راو کوشتاره گه وره و زۆره ی که هه موومان دمیزانی. ن  
 وه حشی فهرمووی: شه ر گه رم بوو بوو سوپای موسو یله زۆریان بۆ هاتبوو،

حالی موسویله مه خوئی شربوو، جا تهماشام کرد وازهلامی، دهلیی وشتی دیزه، لهنیوانی کهلینی دیواریکا وهستاوه، قژمه‌ری گیف بووه، ته‌واو قزی ئالۆسکاوه تومەز ئە‌وه موسویله‌مه‌یه، منیش نیزه‌یه‌کم تی س‌ره‌واند، دام له‌کۆله‌ی سینگ، له‌نیوانی ه‌ردوو‌مه‌مکی، له‌گازم‌ری پشتیه‌وه له‌به‌ینی ه‌هر دوو شانه‌یه‌وه د‌مرچوو. جا پیاویکی نه‌نصاریش په‌لاماری داو شیریکی کیشا به‌که‌لله‌ی سه‌ری دا).

### پوونکردنه‌وه:

وه‌حشی کورپی حه‌ربی حه‌به‌شی (رمزی خودی لی بی) سه‌حابه‌ی پیغه‌مبه‌ر بووه، له‌پاش غه‌زای تانیف نی‌سلام بوو. ئاماده‌ی غه‌زای په‌مامه‌ بوو، نیزه‌یه‌کی ه‌ه‌بوو، خوئی ده‌یگوت: به‌م نیزه‌یه‌م باشترین که‌سم پی کوشتووه، که حه‌مزه‌ی مامه‌ی پغه‌مبه‌ر بوو، ه‌ه‌روا خراپترین که‌سیشم پی کوشتووه که موسویله‌مه‌ی که‌زساب بوو.

وه‌حشی له‌ بوخاریدا یه‌ک فه‌رمووده‌ی ه‌ه‌یه، ه‌ه‌تا سه‌رده‌می جینشینی عوسمان ژیاوه، له‌حمص داده‌نیشت، وه‌ه‌ر له‌ویش مردوووه، کورپیکی ه‌ه‌بوو ناوی حه‌رب بوو، ئە‌وو عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عه‌دی کورپی خیارو جه‌عه‌فری کورپی عومه‌رو که‌سانی ت‌ریش فه‌رموده‌کانی ئە‌ویان گیراوه‌ته‌وه، به‌شیکی زۆر له‌ داستانی ژبانی واله‌م فه‌رمووده‌یه‌ دا، له‌ناو سه‌حابه‌کانی پیغه‌مبه‌ردا که‌سیکی ترنیه‌ به‌م ناوه. له‌فه‌ت‌حولباریدا له‌شرحی ئە‌م فه‌رمووده‌یه‌دا ده‌فه‌رموی: (کاتی وه‌حشی دی بۆلای پیغه‌مبه‌ر، عه‌رزی ده‌که‌ن، قوربان ئە‌مه وه‌حشی‌یه، بکوژی حه‌مزه‌ی مامه‌ته؟ ده‌فه‌رموا: (وازی لی بینن بابی موسو‌ل‌مان ببی، له‌پاستیدا من نی‌سلامبوونی یه‌ک که‌سم گه‌لی پی باش‌تره له‌کوشتنی ه‌ه‌زار کافری بی ب‌روا).

۱۵۴۸ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اشْتَدَّ غَضَبُ اللَّهِ عَلَى قَوْمٍ فَعَلُوا بِنَبِيِّهِ يُشِيرُ إِلَى رِبَاعِيَّتِهِ اشْتَدَّ غَضَبُ اللَّهِ عَلَى رَجُلٍ يَقْتُلُهُ رَسُولُ اللَّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ (الحديث: ٤٠٧٣) (٣١٥).

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەری خودا (دروودی خودای لێ بێ) ھەرمووی: (پق و تووڕمی خودا تەواو تاوی سەندووہ دژی ئەو کۆمەڵەی ئاویان لە پێغەمبەری خودا کردووہ) ئاماژەی کرد بۆ ددانە چوارینەکی خۆی کە لەغەزای ئو خوددا ھاوبەش پەیدا کەرەکان شکاند بوویان. ھەروا ھەرمووشی: (پق و تووڕمی خودا تەواو جۆشی سەندووہ، دژی ئەو کەسە کە پێغەمبەری خودا بە دەستی خۆی بیکوژی لە پیناوی سەرکەوتنی ئایینی خودا دا).

### پۆنکردنەو:

لەغەزای ئو خوددا کۆمەڵی پێکان لە پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) کرا، چەند زامیکی گەورە گەورە لە چەند جیگەییەکی لەشی کرا، دەموچاوی زامار بوو، ددانە چوارینە لەلای خوارموی شکا، لێوی خوارموی زامار بوو، تەوێلی زامار بوو، دوو ئەلقە کلاو زریەکی هەل چەقینە کوئمی، کلاو زریەکی لە سەریا شکا، توێخی کلاو لە ئۆزێ لێبوو، دەوری حەفتا شمشیر بەر پووی کەوت خودا لە ھەموویان پاراستی. ئوبەییە کۆری خەلەف ھەلی کوتایە سەری و ھێرشێ بۆ بردو سوێندی خوارد، کە ناگەرێتەو ھەتا موخەمەد نەکوژی. پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) ھەرمووی: نەخەیر، ئەو ناتوانی من بکوژی، بەلکو من ئەو دمووژم، پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) لەدرزی زریەکیەو تە سەرمواند، وەك گەوتەسەر زەوی و دەستی کرد بەبۆرە بۆر،

(٣١٥) اخرجہ مسلم فی الجہاد و السیر، باب: اشتداد غضب اللہ علی من قتلہ رسول اللہ

(صلی اللہ علیہ وسلم) رقم: ١٧٩٣ .



کۆمهلهکهی هه‌ئیان گرت و بردیان، پۆژیکی نه‌برد که توپی و گیانی به‌دۆزه‌خ شاد بوو.

له‌قه‌تحو‌لباریدا ئهم زانیاریانه‌ی واتیا: عوتبه‌ی کوری نه‌بو وه‌قاص ددانه چوارینه‌که‌ی پیغه‌مه‌بری شکاند، وه‌لیوی خوارووی زامار کرد، وه عه‌بدو‌ل‌لای کوری شه‌هاب ته‌وی‌لی شکاند، وه عه‌بدو‌ل‌لای کوری قه‌مه (که ناوداره به‌ئیب‌نو قه‌مه) کۆلمی پیغه‌مه‌بری زامار کرد، وه مالیکی کوری سنان خوینه‌که‌ی له‌پرووی پیغه‌مه‌بر ده‌مزی و ده‌لی‌سایه‌وه‌و دوایی قووتی دهدا، چونکه به‌بی ئه‌ده‌بی ده‌زانی که نه‌و خوینه‌ پیرۆزه بتفینیت‌ه‌وه. وه پیغه‌مه‌بر (دروودی خودی لی بی) له‌سه‌ر ئهم د‌ل‌سۆزی‌یه‌ مه‌رده‌ی پی داو پیی فه‌رموو ئاگری دۆزه‌خ چه‌شکه‌ت ناکات! وه فه‌رمووی: (ئه‌گه‌ر که‌سی ده‌یه‌وی ته‌ماشای که‌سی بکا، که خوینی من و خوینی نه‌و تیکه‌لی یه‌ک بووبی له‌ودا، با‌ته‌ماشای مالیکی کوری سینان بکا). سه‌عدی کوری نه‌بو وه‌قاص (ره‌زای خودی لی بی) فه‌رمووی: قه‌ت نه‌ومنده سوورو مجیز نه‌بووم له‌سه‌ر گوشتنی که‌سی، وه‌ک نه‌و پۆزه سوور و مجیز بووم له‌سه‌ر گوشتنی عوتبه‌ی ب‌رام، له‌سه‌ر نه‌وه‌ی که نه‌و زیانه جه‌سته‌یی‌یه‌ی له‌ پیغه‌مه‌بردا).

عه‌بدو‌ل‌لای کوری قه‌میئه، له‌پۆزی ئو‌حو‌دا که رو‌خساری پیغه‌مه‌بری زامار کردو ددانه چوارینه‌ی له‌لای راسته‌وه، له‌شه‌ویله‌ی خوراوه‌ی شکاند، وتی: هاومری بگه‌ر ئهم گورزه له‌ده‌ستی ئیب‌نو قه‌میئه! پیغه‌مه‌بر (دروودی خودی لی بی) خوینه‌که‌ی له‌پرو‌خساری س‌ری و فه‌رمووی: (ئه‌وه چیته، بۆ وات کرد: (اقماک الله) واته: (اذلک الله) خوا داماو و که‌ساست کا). جا خودا ساب‌رینه ک‌یوییه‌ک زال ده‌کا به‌سه‌ریا، به‌قۆچ ده‌یکوژی وه‌ه‌ر شۆقی تاه‌ه‌ل دهدا هه‌تا پارچه پارچه‌ی ده‌کا).

١٥٤٩ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) لَمَّا أَصَابَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا أَصَابَ يَوْمَ الْحُدِّ وَالْأَصْرَفِ عَنْهُ الْمُشْرِكُونَ خَافَ أَنْ يَرْجِعُوا قَالَ:

مَنْ يَذْهَبُ فِي اثَرِهِمْ فَاتَّذَبَّ مِنْهُمْ سَبْعُونَ رَجُلًا قَالَ: كَانَ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَالزُّبَيْرُ.  
(الحديث: ٢١٤، ٤٠٧٧) (٣١٦).

عائشه (رمزی خودای لی بی) به عورودی کوری زوبه پیری گوت: نهی خوشکه زام! کاتی که له پوژی غه زای نوحود دا، پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) تووشی نهو دمردی سه ری یه بوو، که گه لی له یارانی کوژران و زامار بوون، که له شکری بته رسته کان گه رانه وه بو مه ککه ی پیرۆز، پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) مه ترسی نه وه ی کرد، که دیسان له ناکاو دوشمن بگه ریته وه بو سه ریان، جا له بهر نه وه له بهر نه وه ییش که ووره ی موسو لمانان به رزی و به نهو زیان و کوشت و کوشتاره چا وه ترسی ن نه بن و دلیان نه ترسی. هه رمووی، (کی دمروا به شوینیان؟ جا هه فتا پیایوی لی هه لباردن و ناردنی، نه بو به گر و زوبه یر یشیان تیابوو) (تاج/ ٦ ل- ٩٢ ف- ٣٢ ز- ٤).

## غەزای خەندەق کە پیشی دەکوتری غەزای ئەحزاب غزوة الخندق - وهي الاحزاب

١٥٥٠- عن جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: (إِنَّا يَوْمَ الْخَنْدَقِ نَخْفِرُ فَعَرَضَتْ كُدْيَةٌ شَدِيدَةٌ فَجَاءُوا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: هَذِهِ كُدْيَةٌ عَرَضَتْ فِي الْخَنْدَقِ فَقَالَ: إِنَّا نَازِلٌ ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَغْصُوبٌ بِحَجَرٍ وَلَبَسْنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَا نَذُوقُ ذَوَاقًا فَأَخَذَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمِغْوَلَ فَضْرَبَ فَعَادَ كَثِيرًا أَهْلًا).  
(الحديث: ٤١٠١، طرفه في: ١٢٥٠ تجريد = ٣٠٧٠ فتح = بقرطی/ ٣ ل/ ٣٧١) (٣١٧).

جبابير (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: پۇژى غەزاي خەندەق كاتى خەندەقكەمان ھەل دەكەن، بەردە تەمتەمى ھاتەراي، چۈنە لاي پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) گوتيان: قوربان! خەندەقكە تەمتەمىكى ھاتۆتە بەر، فهرمووى: (وا خۇم دەچمە خوارەوہ بوى) .

خۆشەويست (دروودى خودى لى بى) كەھەلسا، سەرنجەمان دا واسكى خۆى بەبەردى جەپاندبوو! چونكە سى پۇژ بوو ئەوۋى پاي بگوترى نان و ئاو چەشكەمان نەكرد بوو، پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) دەستى دايە پاچەكەو مالى بەتاويرەكە دا، ئيتەر ئەو گابەردەكە لەوۋو پيش پيك و پاچ كارى لى نەدەكردو ياران ھاواريان بوو لەدەستى، بەوليدانەى پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) وردوخاش بوو، وە بوو بەخاك و خۆل)، (تاج/ ۸ ل/ ۲۱۷ ف/ ۴ ز/ ۸۸- غەزاي خەندەق). بېروانە: ژمارە: ۱۲۵۰ تەجربىر = بەرگى/ ۳ ل/ ۲۱۷ .

۱۵۵۱ - عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَوْمَ الْأَخْزَابِ: نَغْزُوهُمْ وَلَا يَغْزُونَا. (الحديث: ۴۱۰۹، طرفه في: ۴۱۱۰) (۳۱۸) .

سولەيمانى كورى صورەد (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: پۇژى غەزاي ئوھود، پاش ئەوۋى سوپاي ئەھزاب كشانەوۋو ھىچيان بۆنەگرا، پېغەمبەر (دروودى خودى لى بى) لەسەر شىۋەى ھەوال لە ئايندە، واتە: لەسەر شىۋەى موعجيزە، فهرمووى: (ئيتەر نۆرەى ئىمەيە كە بچينە سەر ئەوان و لەناو جىگەو پىگەى خۇيان دا ھەلمەت بەرينە سەريان و غەزايان بکەين، وەجارى تر ئەوان ئىمە غەزا ناکەنەوۋە). وە پېغەمبەر چۆنى فهرموو، پىك و ابوو، تالە ئەنجاما مەككە ئازاد گراو سوپاي ھاوبەش پەيداگەران تەفرو تونابوون. نوخشەبى لەسوپاي زولم و زورى ئەمپۇيش لەھەموو لايى، بۇ خوا جى تى دەچى).

سولهيمانی کوړی صوره دی کوړی نهل- جهون، هاوه لیکي ناوداری پیغه مبه ربوو، له بوخاریدا دوو فهرمووده ی هیه، په کیکیان نهم فهرمووده یه، نهوی تریشیان له (صفه ابلیس) دا رابورد، پیاوړکی پیاوانه ی خیر خوازی به نایینی خاوهن په رستش و خوا په رستی بوو، نهو کاته ی کووفه دروست کرا لهوئ بو خوی خانوویه کی دروست کردو لهوئ دانیشته به مال هوه، له گهل سوپای عه لیدا ناماده ی صه فین بوو، له سالی شهست و پینجی کوچیدا، بوو به سه روکی سوپایه کی چوار هزار کهس، له ته مه نی نه وودو سی سالییدا، له شه پرکی خوینین دا، له شوینئ به ناوی (عین الورد) له موعه سکه ری مه روان، سولهیمان و سوپاکه ی هه موو کوژران، عوبه یدوللای کوړی زیاد، سه ری سولهیمانی بری و به دیاری بردی بو مه روانی کوړی حه که می ناغای. (بروانه: ژماره: ۱۳۲۵ = بهرگی: ۳ لاپه ره: ۴۵۲).

۱۵۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ اعَزَّ جُنْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدُهُ وَغَلَبَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ فَلَا شَيْءَ بَعْدَهُ)، (الحديث: ۴۱۱۴) (۳۱۹).

نه بو هورهیره (همزی خودی لى بى) فهرمووی: پیغه مبه رب (دروودی خودی لى بى) دهی فهرموو: (لا اله الا الله وحده، اعز جنده، ونصر عبده، وغلب الاحزاب وحده، فلا شيء بعده). واته: هر خدا ته نیا خوی خودایه و بهس، له شکری خوی له پرؤزی نه حزبا سه رخست، بهنده که ی خوی که مو حه مه دی پیغه مبه ری خودایه سه رخست، به ته نه ها خوی له شکری نه حزابی به زاند وتیک و پیکى شکاند، خوی نه بى هه موو شت تر هیچ و پووجه، بیجگه له خوی هه موو شت بوونی نه بوونه).

۱۵۵۳- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (نَزَلَ أَهْلُ قُرَيْظَةَ عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ فَارْسَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى سَعْدٍ فَأَتَى عَلَى حِمَارٍ فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَ لِلْأَنْصَارِ: قُومُوا إِلَيَّ سَيِّدِكُمْ أَوْ خَيْرِكُمْ فَقَالَ: هَؤُلَاءِ نَزَلُوا عَلَى حُكْمِكَ فَقَالَ تَقْتُلُ مُقَاتِلَتَهُمْ وَتَسْبِي ذُرَارِيَهُمْ قَالَ: قَضَيْتَ بِحُكْمِ اللَّهِ وَرُبَّمَا قَالَ: بِحُكْمِ الْمَلِكِ). (الحدِيث: ٤١٢١، طرفه في: ٣٠٤٣، ٣٨٠٤، ٦٢٦٢) (٣٢٠).

ئەبو سەعیدی خودری (رمزی خودای لی بی) فەرمووی: ھۆزی بەنی قوڕەیزە، کاتی لەشکری ئیسلام دەورەیان دان و، بیست و پینج زۆر گەمارۆی قەلاکانیان دان چاریان ئەما پازی بوون بەو گەسەعدی کۆری موغاز ھەر بپار و ھوکی دەربارە ئێوان دەرگا، ئێوان پای ھایل بن، جا لەسەنگەر و قەلاکانیان ھاتنە دەرەوە، بەلام لەودەمەدا سەعد لەوئێوەبوو، چونکە لەغەزای خەندەقا زامار بوو بوو، پێغەمبەر (درووی خودای لی بی) ناردی بەشوینیدا، سەعد بەسواری گۆیدریژئ ھات، جا کە گەیشتە نزیکی مزگەوت (واتە: نوێزگاگە) پێغەمبەر (درووی خودای لی بی) بەئەنصاری فەرموو: (بچن بەپیری ئاغاتانەو) یا پای فەرموون: (بچن بەپیری پیاو بەشەگەتانەو).

ئەوجا فەرمووی: (ئەو سەعد! ئەمانە تۆیان کردوو بە ھەکەم و فەرمانرەوا بەبپاری تۆ پازی بوون). سەعدیش فەرمووی: (دەوا من ئەم بپارەیان بۆ دەدەم: کە جەنگاو مەرەکانیان بکوژرێن و خاوو خیزانیشیان بەتالانی بگیرێن!) پێغەمبەر (درووی خودای لی بی) فەرمووی: (بە پای فەرمانی خودا فەرمانت دا) یا فەرمووی: (بەپای فەرمانی پادشای گەرە کە خودایە فەرمانت دەرکرد) تاج/ ٥ ل/ ١٧٥ ف/ ٤ ز/ ٤٥- باسی گەرەیی سەعدی کۆری موغاز+تاج/ ٨- ل/ ٢٢٢- ٤ ز/ ٨٩- غەزای بەنی نەزیر (...).

## غزای زاتوریقاع: غهزا پهړۆینه غزوة ذات الرقاع

۱۵۵۴ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّى بِأَصْحَابِهِ فِي الْخَوْفِ فِي غَزْوَةِ السَّابِعَةِ غَزْوَةَ ذَاتِ الرَّقَاعِ. (الحديث ۴۱۲۵ - اطرافه في: ۴۱۲۶، ۴۱۲۷، ۴۱۳۰، ۴۱۳۷) (۳۲۱).

جایبری کوری عهبدوللا (رمزی خودایان لى بى) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودای لى بى) له غهزای حهوتهم دا، که غهزای زاتوریقاع بوو، نو یژی ترسی بو هاوریکانی کرد) بوجونیتی و دهستووره کانی نو یژی ترس پروانه: (تاج ۱/ ل ۴۴۲ ز ۱۵۲ + ز ۱۵۳ + ز ۱۵۴ + ته جرید بهرگی یه که م ل ۴۷۳ ف . ژ: ۴۹۶ ت = فتح ۹۴۲ ههتا لاپهړه: ۴۷۵). ل = لاپهړه ، ز = زنجیره ، ژ = ژماره فتح = فتح الباری شهرحی صه حیجی بوخاری ، ف = فهرمووده .

۱۵۵۵ - عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةٍ وَكُنْ سِتَّةَ نَفَرٍ بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ فَتَقَبَّتْ أَقْدَامُنَا وَتَقَبَّتْ قَدَمَايَ وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي وَكُنَّا لُفًّا عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ فُسِمَتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرَّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ مِنَ الْخِرْقِ عَلَى أَرْجُلِنَا. (الحديث: ۴۱۲۸) (۳۲۲).

نه بو موسا (رمزی خودای لى بى) فهرمووی: له خزمهتی حه زرهت دا (دروودی خودای لى بى) چووین بو غهزایا، تاقه که ی من شهش کهس بووین، تاقه و شتریکمان بهر که وتبوو، هه ر شهشمان به سه ره بهرودوا سوارى ده بووین، گو تی: نه و منده به یی ریگه مان بری به پای په تی، پی مان کو تراو تو یجی بهر دا، منیش قاجه کانم تو یکیان بهر داو نینو که کانم که و تن، له تا واندا له بهر بى پیلاوى و له بهر کهرما پهړۆمان به قاجمانه وه ده پیجا، بویه نه و غهزایه نا ورا غهزای

(۲۲۱) اخرجہ مسلم فی صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة الخوف ، رقم: ۸۴۲ .

(۲۲۲) اخرجہ مسلم فی الجهاد و السیر ، باب: غزوة ذات الرقاع، رقم: ۱۸۱۶ .

زاتوریقاع (واته: غهزا پهړوینه) چونکه له بهر پي خاوسی پهړو پالمان دمنالان له قاجمانه وه. (تاج/ ۸ ل ۲۲۵- ۹۱ ف/ ۱- غهزای زاتوریقاع- ش) + (بر : ریاض/ ۲ ل ۹۷ ژ: ۵۲۵) .

۱۵۵۶- عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ، وَكَانَ شَهِدَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ ذَاتِ الرَّقَاقِ صَلَّى صَلَاةَ الْخَوْفِ أَنَّ طَائِفَةً صَفَّتْ مَعَهُ وَطَائِفَةٌ وَجَّاهُ الْعُدُوَّ فَصَلَّى بِأَلْتِي مَعَهُ رُكْعَةً ثُمَّ ثَبَّتَ قَائِمًا وَاتَّمُوا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ انْصَرَفُوا فَصَفُّوا وَجَّاهُ الْعُدُوَّ وَجَاءَتِ الطَّائِفَةُ الْآخَرَى فَصَلَّى بِهِمُ الرُّكْعَةَ الَّتِي بَقِيَتْ مِنْ صَلَاتِهِ ثُمَّ ثَبَّتَ جَالِسًا وَاتَّمُوا لِأَنْفُسِهِمْ ثُمَّ سَلَّمَ بِهِمْ (الحديث: ۴۱۲۹) (۳۲۳) .

سه هلی کورې نه بی حسمه (رمزای خودای لی بی) که له غهزای زاتو ريقاعا، له خزمه تی پیغه مبهردا بووه، له وکاته دا که نویژی ترس بو هاوریکانی کردووه، همرمووی: موسلمانان بوون به دوو دسته وه، دسته یه کیان له پشت پیغه مبهروه ریز بوون و دسته که ی تریش بهر ابر دوزمن راوستان، جا پیغه مبهر (درووی خودای لی بی) رکاتیکی ته واو کرد به و تاقمه یه ی که له که لیا بوون، نه و ساخوی به پیومړیک راوستان، هه تا نه وان رکاتیکی تریان کردو نویژی خو یان بو خو یان ته واو کردو، رویشتن پروبه پرووی دوزمن راوستان، نه و جا نه و دسته که ی ترهاتن، که هه تا نیستا پروبه پرووی دوزمن راوستان بوون، نه و جا پیغه مبهر خو ی له دوو رکاته که ی خو ی رکاتیکی مابوو، نه و رکاته ی شی کرد له که ل نه وانا، واته: له رکاتی دوو همیا پیشنویژی بو دسته ی دوو هم کرد، نه و جا پیغه مبهر (درووی خودای لی بی) له سر شیوه ی ته حیات ریک دانیشت، هه تا تاقمه ی دوو هم ههستان سهرو رکاتیتریان کرد بو خو یان، نه و جا ته حیاتیان خو یند و پیغه مبهر سلاوی پپیان دایه وه).

۱۵۵۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّهُ غَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَبْلَ تَجْدِ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَفَلَ مَعَهُ فَأَذْرَكَهُمْ الْقَائِلَةَ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعُضَاهِ فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الْعُضَاهِ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَحْتَ سَمُرَةٍ وَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ قَالَ جَابِرٌ: وَنِمْنَا نَوْمَةً فَأَذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدْعُونَا فَجِئْنَاهُ فَأَذَا عِنْدَهُ أَغْرَابِيٌّ جَالِسٌ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَّيْنَا فَقَالَ لِي: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَهَا هُوَ جَالِسٌ، ثُمَّ لَمْ يُعَاقِبْنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)). (الحديث: ٤١٣٥، اطرافه في: ٢٩١٣، ٤١٣٤، ٤١٣٦) (٣٢٤).

جابیری کوپی عہدوللا (روایتی خودی لی بی) فہرمووی: لہ غہ زایہ ک دا، لہ خزمہ تی پیغہ مہردا (دروودی خودای لہ سمر بی) بہرہو نہ جد رؤیشتین بؤ غہزا، لہ قرچہی نیومرودا لہ شوینیکی دپکہ زیایو دا بؤ سہرخہو شکاندن لامان دا، خہ لکہ کہ بہناو شیوہ کہدا بلاو بوونہوہو چوونہ سیبہری دارہ کانہوہ، پیغہ مہریش (دروودی خودی لی بی) لہ بن داریکا دابہزی و شمشیرہ کہی پیادا ہہ لواسی و خہوت، کاتی خہبہری دمبیتہوہ دمروانی و پیاوی لہ لایہ تی، کہ ہاتوہوہ حہ زرت ہہستی پی نہ کردوہ، جا نیمہی بان کرد و فہرمووی: (نہم پیاوہ شمشیرہ کہی منی ہہ لکیشابوو، بہرووی گرتبووی بہدہستیہوہ دہیگوت پییم: کی رزگارت دمکات لہدہستم؟ منیش گوتم خودا. جا شمشیرہ کہی نایہوہ ناو کیلانہ کہی، وا ئہوہ تانی بؤ خوئی دانیشٹوہو! نیر پیغہ مہریش = (دروودی خودی لی بی) توآہی لہ پیاوہ کہ نہ سہندو ہیچی لیی نہ کرد). (تاج/ ٨/ ل ١١٠ ف ١- ز ٣٩- شمشیر).



## غەزای به نى موسته ليق، كه غەزای مه ريسيعه غزوة بني المصطلق ، وهي غزوة المريسيع

١٥٥٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةِ بَنِي الْمُصْطَلِقِ فَاصْبْنَا سَبِيًّا مِنْ سَبْيِ الْعَرَبِ فَاشْتَهَيْنَا النِّسَاءَ فَاشْتَدَّتْ عَلَيْنَا الْغُرْبَةُ وَاحْبَبْنَا الْعِزْلَ فَارَدْنَا إِنْ نَعِزْلَ ، وَقَلْنَا: نَعِزْلُ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَيْنَ أَظْهَرِنَا ، قَبْلَ أَنْ نَسَالَهُ ، فَسَالْنَاهُ فَقَالَ: مَا عَلَيْكُمْ إِنْ لَا تَفْعَلُوا مَا مِنْ نَسَمَةٍ كَانَتْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِلَّا وَهِيَ كَانَتْ (الحديث: ٤١٣٨ ، اطرافه في: ٢٥٤٢ ، ٥٢١٠ ، ٦٦٠٣ ، ٧٤٠٩) (٣٢٥) .

ئەبو سەعیدی خۆدري (رمزي خودای لی بن) فەرمووی: لە خزمەتی پیغەمبەردا (دروودی خودای لی بن) چووین بۆ غەزای به نى موسته ليق، ژنانی نازدارانی عەرەبمان بە تالانی گرت، دەبی ژنی و دوور لە هاوسەری زۆری بۆهینا بووین، وەحەزیشمان لە فرۆشتنی ئەو ژنە تالانی یانە هەبوو، جاوێستمان لە گەڵایان رابووێرین و بچینە لایان، بەلام خۆمان بکێشینەو، هەتا ئاوەکە نەگاتە جێی خۆی و نەبی بە منال، ئەگینا ژنەکان دەبن بە دایکی منالمان و ئەوکاتە بۆمان نافرۆشین، واتە: هەم حەزمان لە مال بوو، هەم حەزمان لە کەیف و رابواردن بوو، ویستمان چارەسەری بدۆزینەو، کە هەردوو لامان بۆ دابین بکا، بەبیری خۆمان عەزل واتە: خۆکێشانەو ئەو دوو مەبەستەمان بۆ دابین دەکا، دوازی گوتمان: ئێمە ئیستا لە خزمەتی پیغەمبەرداین چۆن دەبی بەبی پرسی ئەو (دروودی خودای لی بن) شتی وا بکەین، جاکاتی لیمان پرسی، فەرمووی: (قەیناکەن ئەگەر وانەکەن! چونکە چارەنووسی خودایی رەتبوونەو نییە، وەهەرکەسی هەتا رۆژی قیامەت، خودای گەورە چی لە چارە نووسی بی بیته دی، ئەگەر لە چارە

که سیکی نووسیپی که دهمی دروست بیی نه وه دروست دهمی و له دایک دهمی و به عهزل و شتی و ا بهری چارمنووسی خودایی ناگیرئ). (تاج/ ۳/ ل/ ۱۰۰/ ف/ ۸/ ز/ ۴۳- دهستووری سهرجیئی).

### غه زای نه نمار (غزوة انمار)

۱۵۵۹- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةِ الْأَمَارِ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ مُتَوَجِّهًا قِبَلَ الْمَشْرِقِ مُتَطَوِّعًا. (الحديث: ۴۱۴۰، اطرافه في: ۲۵۳ تجريد = ۴۰۰ فتح = بقرطی یة کم ل/ ۲۶۴) (۳۲۶).

لیره دا جابیر دهمه رموی: به چاوی خوځم خوځه ویستم دی، له غه زای نه نماردا، به سواری ولاخ، پرووی له خوځر هه لات بوو، نویژی سوننه تی ده کرد).

### غه زوهی حوده یبیه (غزوة الحديبية)

خوای که وړه دهمه رموی: ﴿لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ﴾ الفتح: ۱۸.

۱۵۶۰- عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ تَعْدُونَ أَثْمَ الْفَتْحِ فَتَحَ مَكَّةَ وَقَدْ كَانَ فَتَحُ مَكَّةَ فَتَحًا وَكُنْ تَعْدُ الْفَتْحَ بَيْعَةَ الرُّضْوَانِ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَرْبَعَ عَشْرَةَ مِائَةً وَالْحُدَيْبِيَّةُ بَنُو فَزَحْنَاهَا فَلَمْ تَشْرُكْ فِيهَا قَطْرَةً فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَتَاهَا فَجَلَسَ عَلَى شَفِيرِهَا ثُمَّ دَعَا بِأَنْاءٍ مِنْ مَاءٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ مَضَمَضَ وَدَعَا ثُمَّ صَبَّهُ فِيهَا فَتَرَكْنَاهَا غَيْرَ بَعِيدٍ ثُمَّ أَهَّأَ

اصْدَرْتَنَا مَا شِئْنَا نَحْنُ وَرَكَابُنَا (الحديث: ٤١٥٠، طرفاه في: ٣٥٧٧، ٤١٥١) (٣٢٧).

بهراء (رمزی خودای لی بی) فهموی: نیوه فهتخی مهککه بهفہتج دائه نین، راسته کهفهتخی مهککه فهتخیکی گهوره بوو، بهلام لهباری دلی نیمه دا، بهیعه تولریزان، که له پوژی حوده بیبیه دا پرووی دا فهتخی ههره گهوره نهوه چونکه نهو ریگهی خوش کرد بو فهتخی مهککه و بوو بههوی رمازمه ندیی خودای گهوره، نهو سه رده مه نیمه ههزارو جوار سه د کهس بووین، که له خزمهت پیغه مبهردا بووین فهتخی حوده بیبیه مان نه انجام دا، حوده بیبیه خوی بیرئ بوو، که چووینه سه ری یه کسه ر ناوه که ی ناویمان هه لگوزی، یه ک دلوپ ناوی تیادا نه ما.

دهنگوباسی ئهم ومزعه گه یشته وه به پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) ته شریفی هاته سه ری، له سه ر لیوارمه کی دانیش، نهو جا له حاجه تیك دا ، داوای هه نی ناوی کردو لهو ناوه ده سنو یزی گرت، ناوی له ده می راداو نزای خویندو ناوه که ی ناو ده می تفانه وه ناو بیرمه که، جا توژی، ده وری تاوی له بیرمه که دوور که وتینه وه، نیتر به ئارمزووی خو مان، به زیاده وه ناوی بیرمه که به شی نیمه وه به شی ولاخه کانه می کردو هه تاله وی بووین به باشی پاراوی ده کردین).

١٥٦١ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ الْخُدَيْيَةِ: ائْتُمْ خَيْرَ أَهْلِ الْأَرْضِ. وَكُنَّا أَلْفًا وَارْبَعَ مِائَةٍ وَلَوْ كُنْتُ أَبْصِرُ الْيَوْمَ لَارْتَكُمُ مَكَانَ الشَّجَرَةِ (الحديث: ٤١٥٤، اطرافه في: ٣٥٧٦، ٣١٥٢، ٤١٥٣، ٤٨٤٠، ٥٦٣٩) (٣٢٨).

(٣٢٧) راجع (خاتمة المناقب النبوية، بعد الحديث رقم: ١٤٤٨ تجريد، تسلسل: ٨ حيث قال العسقلاني لم يوافقه مسلم على تخريج حديث البراء: (كنا بالحديبية اربع عشرة مائة...)) - المترجم.

(٣٢٨) اخرجه مسلم في الامارة، باب: استحباب مبايعة الامام الجيش، رقم: ١٨٥٦.

جابر (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: له پړۋزى حوده يبييه دا، خوشه ويست (دروودى خودى لى بى) به نيمه ي فهرموو، كه ناماده ي نهو غزايه بووين له خرمه تيدا: (نيوه باشترينى دانىشتوانى سهر پرووى زهوين) وه نهو كاته نيمه هزارو چوار سهد كهس بووين، جابر (رمزى خودى لى بى) له كوټايى ته مهنى دا كوړبوو بوو، بويه دميفه رموو (نه گهر نيستا چاوم بمايه شويى نهو دمره ختم پى نيشان دمدان كه يارانى پيغه مبه ر (دروودى خودى لى بى) له ژيريدا به يعته و بهيمانيان دا، به پيغه مبه ر (دروودى خودا له سهر پيغه مبه رو رمزى خودا له يارانى و په پرهوانى).

١٥٦٢- عَنْ سُوَيْدِ بْنِ الثُّعْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ أَثْوَا بِسَوِيْقٍ فَلَاكُوهُ (الحديث: ٤١٧٥، طرفه في: ١٥٣ ت = ٢٠٩ ف = بقرطى ية كتم ل/ ١٧٠) (٣٢٩).

١٥٦٣- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَسِيرُ فِي بَعْضِ اسْفَارِهِ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسِيرُ مَعَهُ لَيْلًا فَسَأَلَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَنْ شَيْءٍ فَلَمْ يُجِبْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجِبْهُ ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجِبْهُ وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: ثَكِلَتْكَ أُمُّكَ يَا عُمَرُ نَزَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ لَا يُجِيبُكَ قَالَ عُمَرُ فَحَرَكْتُ بَعِيرِي ثُمَّ تَقَدَّمْتُ أَمَامَ الْمُسْلِمِينَ وَخَشِيتُ أَنْ يَنْزِلَ فِي قُرْآنٍ فَمَا نَشِيتُ أَنْ سَمِعْتُ صَارِخًا يَصْرُخُ بِي قَالَ: فَقُلْتُ: لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ نَزْلٌ فِي قُرْآنٍ وَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ: (لَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيَّ اللَّيْلَةَ سُورَةٌ لَهَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ) ثُمَّ قَرَأَ ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا﴾. (الحديث: ٤١٧٧، طرفاه في: ٤٨٣٣، ٥٠١٢) (٣٣٠).

(٣٢٩) لم يوافق مسلم على تخريج حديث سويد بن الثعمان في المضضة من السويق ،

فتح الباري ١/ ص (٢٥٨) خاتمة كتاب الوضوء - المترجم .

(٣٣٠) لم يستثنه العسقلاني من الاحاديث المتفق عليها - المترجم .

عومہری کوپری خہتاب (رمزای خودی لی بی) فہرمووی: لہسہفہریکا، بہشہو  
لہخزمہتی پیغہمبہردا، بہسواری دہرؤیشتین، پرسیاریکم لہ پیغہمبہر  
(دروودی خودی لی بی) کرد، پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) وہلامی نہدامہوہ، دیسان  
ہہمان پرسیارم لی کردہوہ ہہمدیس وہلامی نہدامہوہ، ہہمدیسان ہہمان  
وہلامم لی پرسی، ہہمدیسانہوہ وہلامی نہدامہوہ.

منیش لہبہر خؤمہوہ گوتم: نہی عومہرا بہگوستی دایکت بکہویت،  
نہومسی جار لہسہریہک پیغہمبہرت قہئس و بیزار کرد، کہچی وہلامیشی  
نہادیتہوہ، جا وشرہکہمم تیز کردو لیہم خوپی ہہتا چوومہ پیش پیشہوہ،  
وہمہترسی نہوہم ہہبوو، کہبی ویلیم کردبی و لہبارہی نہم ہہلوہستہی  
منہوہ نایہتی قورئان بیتہ خوارہوہو سہر زہنشتہم بکا لہسہر نہوہ،  
جا نہوہندہم نہخایاند کہ گویم لی بوو بانگکہری بانگم دہکا، لہدلی خؤما  
گوتم: تۆ بلئی بؤیہ بانگم دہکەن، چونکہ سہبارت بہسہرزہنشتی من  
نایہتی قورئان ہاتبی.

جا چووم بؤ خزمہتی پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) وہسلاوم لی کرد، جا  
پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) ہؤی وہلام نہدانہوہگہی بؤم پروونکردہوہو نہم  
مژدہیہی پیہم داو فہرمووی: (نہوہ نہم شہو سوورمتیکم بؤ ہاتؤ تہخوارہوہ،  
لہہہموو دنیاہم پیخؤشرہ) ئینجا بؤ نہوہی کہ بؤم پروون بکاتہوہ کہ نہو  
سوورہتہ کامہیہ ﴿اَنَا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا﴾ خویند.

۱۵۶۴- عَنْ الْمِسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ يَزِيدُ أَحَدُهُمَا عَلَى  
صَاحِبِهِ قَالَا خَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَامَ الْخُدَيْيَةِ فِي بَضْعِ عَشْرَةِ مِائَةٍ  
مِنْ أَصْحَابِهِ فَلَمَّا أَتَى ذَا الْخُلَيْفَةِ قُلْدَ الْهَذِيِّ وَاشْعَرَةَ وَآخَرَمَ مِنْهَا بِعُمْرَةٍ وَبَعَثَ عَيْنًا  
لَهُ مِنْ خُرَاعَةٍ وَسَارَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى كَانَ بِغَدِيرِ الْأَشْطَاطِ إِتَاهُ  
عَيْنُهُ قَالَ إِنَّ قُرَيْشًا جَمَعُوا لَكَ جُمُوعًا وَقَدْ جَمَعُوا لَكَ الْإِحَابِيشَ وَهُمْ مُقَاتِلُوكَ  
وَصَادُوكَ عَنِ الْبَيْتِ وَمَانِعُوكَ فَقَالَ اشِيرُوا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيَّ ائْرُونِ إِنْ أَمِيلَ إِلَى

عِيَالِهِمْ وَذُرَارِيَّ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَصُدُّوْنَا عَنْ الْبَيْتِ فَإِنْ يَأْتُواَنَا كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ قَطَعَ عَيْنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَالَا تَرْكَنَاهُمْ مَخْرُوبِينَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ خَرَجْتَ عَامِدًا لِهَذَا الْبَيْتِ لَا تُرِيدُ قَتْلَ أَحَدٍ وَلَا حَرْبَ أَحَدٍ فَتَوَجَّهَ لَهُ فَمَنْ صَدَّنَا عَنْهُ قَاتِلْنَاهُ قَالَ امْضُوا عَلَى اسْمِ اللَّهِ. (الحديثين: ٤١٧٨، ٤١٧٩، طرفاهما في: ٧٩٩ ت = ١٦٩٤ ف، ١٦٩٥ ف = بهرگی دووهم لاپه‌ره: ٢١٥ لهم په‌راوه پیرۆزه‌ی که واین له‌خزمه‌تی دا) (٣٣).

میسوره‌ی کوری مه‌خره‌مه (رمزی خودای لی بی) فه‌رمووی: له‌کاتی غه‌زای حوده‌یبیبیه‌دا، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) خو‌ی و نزیکه‌ی هه‌زارو چوار سه‌د که‌س له‌یارانی، له مه‌دینه‌وه رۆیشتن بۆ مه‌که‌که، جارۆیشتن هه‌تا که‌یشتنه زولحو‌له‌یفه، له‌وئ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) وشتره دیارییه‌کانی به‌یتی دیاریکردو یه‌کی جووتی سۆلی کرده ملیان و تیغیدا له‌دوو گیان هه‌تا نی‌شانه ببن که نه‌م ناژه‌لانه دیاری مائی خودان، باکه‌س ده‌ستیان بۆ نه‌با، هه‌تا ده‌که‌نه جیگه‌ی سه‌ربرینیان، وه پیغه‌مبه‌رو هاو‌رپایانی له میقاتی خه‌لکی مه‌دینه‌وه که زولحو‌له‌یفه‌یه ئیحرامی عه‌مه‌ریان به‌ست.

جا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) خه‌فییه‌کی نارد، له‌هو‌زی خو‌زاعه، که‌سووسه‌ی ده‌نگوباسی دو‌ژمنی بۆبکات، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) که‌وته‌ری، خو‌ی و هاوه‌لانی، هه‌تا که‌یشتنه نه‌ستیله‌که‌ی نه‌شتات، له‌وئ خه‌فییه‌ی هاته‌وه، که‌ناوی بوسری کوری سو‌فیان بوو (رمزی خودای لی بی) وه نه‌وسائه موسو‌لمان بوو، که‌سائی شه‌شی کو‌چی بوو، وه ئاماده‌ی غه‌زای حوده‌یبیبیه بوو، هاته وه گو‌تی: قو‌ره‌یش که‌له‌کو‌مه‌یان لی کردووی، له هه‌مووتیره‌و هو‌زی، هه‌رجی هه‌رجی و په‌رجیه کو‌یان کردۆته‌وه له دزی تو، ده‌یان‌ه‌وئ شه‌رت له‌که‌ل بکه‌ن و نا‌هی‌لن بجیته ناو مه‌که‌وه‌و نا‌هی‌لن دینی و سه‌ردانی به‌یت بکه‌یت! ئیتر پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: (نه‌ی

مہردوم! راپوڑم بۆ بکەن، چى بکەين، چى نەگەين، دەلێن چى بدەين بە سەر مال و خاووخیزانیان دا، چونکە مەودامان نادەن کە دینی خانەى پیرۆزى خودای گەورە بکەين، حال لەم دووخالە بەدەر نییە، یادین و پەلامارى یەكترى دەدەين، ئەو وەك ئەو وایە ئەو خەفییەى کە لە بتپەرستان ناردمان بۆ هینانی هەوالیان، نەگەراوەتەووە خوالە ناوی بردوووە هەر وەك لەبنەرەتەووە خەفیمان نەناردبى وایەو، بەبى وادە لووتمان تەقى بى بەلووتى یەكترى دا، وەكى تریش ئەگەر نەيەن و ئیمە بچین گورزى لەمال و منالیان بوەشینین و بگەڕینەووە بەجەنگ زەدمى بەجیان بهێلین).

ئەبو بەکریش فەرمووی: ئەى پیغەمبەرى خودا! تۆ بۆ ئەمە نەهاتووی، تۆ هاتوویت بۆ دینی و سەردانى ئەم خانەى خودایە، بۆ کوشتنى کەس نەهاتووی و هەروا بۆ شەڕیش لەگەڵ کەسى نەهاتووی، کەواتە: بەرەو مەبەستى سەرەكى خۆت کە سەردانى خانەى خودایە، برۆ، هەرکەسا ریمان پى بگرى و ڕیگە ئەو دەمان ئەدا دەچین بەگژیدا پیغەمبەرىش (دروودی خودای لى بى) فەرمووی: (بە پیرۆزى ناوى خوا بکە ونەڕێ).

١٥٦٥ - عَنْ نَافِعٍ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ: أَنَّ النَّاسَ يَتَحَدَّثُونَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ اسْلَمَ قَبْلَ عُمَرَ وَلَيْسَ كَذَلِكَ وَلَكِنْ عُمَرُ يَوْمَ الْحُدَيْيَةِ ارْسَلَ عَبْدَ اللَّهِ إِلَى فَرَسٍ لَهُ عِنْدَ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَأْتِي بِهِ لِقَائِهِ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَايِعُ عِنْدَ الشَّجَرَةِ وَعُمَرُ لَا يَذَرِي بِذَلِكَ فَبَايَعَهُ عَبْدُ اللَّهِ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى الْفَرَسِ فَجَاءَ بِهِ إِلَى عُمَرَ وَعُمَرُ يَسْتَلِمُهُمُ لِلْقِتَالِ فَخَبَّرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَايِعُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ قَالَ فَاُتْلِقْ فَذَهَبَ مَعَهُ حَتَّى بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَهِيَ الَّتِي يَتَحَدَّثُ النَّاسُ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ اسْلَمَ قَبْلَ عُمَرَ. (الحديث: ٤١٨٦، طرفاه في: ٣٩١٦، ٤١٨٧) (٣٣٢).

نافیع (رمزی خودای لـ بـ) کھفہ قتی ئیبنو عومەر بووه، فہرمووی: ئه وخه لکه گوايه ده لئین: ئیبنو عومەر له پیش عومهری باوکی دا موسولمان بووه، به لام ئه مه وانیه، ئه م گومانه هه ئه یه له مه وه بووه، پوژی غه زای حوده یبیه، عومەر ئه سپیکی له لای پیاویکی ئه نصاری ده بی، ئیبنو عومهری کوری که ناوی عه بدوللابوو، ده نیڕی بو ئه و ئه سپه، تا بو ی به ینی غه زای له سه رپشتی بکا، که ئیبنو عومەر ده چی به م کاره وه، ده روانی وا پیغه مبه ر (درووی خودای لـ بـ) له بن دره ختی به یعه تولر یزوانا له حوده یبیه، په یمان و مرده گری له یارانی، نیمامی عومەر ناگای له مه نه بوو، جا عه بدوللای کوری له پیش باوکی دا په یمان ددها به پیغه مبه ر، ئه و جا ده چی بو ئه سپه که و ده یبا بو عومهری باوکی، ده روانی وا باوکی زریه له به رده کا بو شه پر کردن.

جا عه بدوللا هه والی پی ددها، که پیغه مبه ر (درووی خودای لـ بـ) له بن دره خته که دا خه ریکه په یمان له موسولمانان و مر ده گری. فہرمووی: ئه و جا عومهرو عه بدوللای کوری ده چی بو خزمهت پیغه مبهرو عومەر په یمان ددها به پیغه مبهرو دیسان عه بدوللایش په یمانی ددهاتی جا ئاله م هه ئو یسته وه خه لکه که به هه ئه ده لئین: عه بدوللای کوری عومەر، له پیش باوکیدا موسولمان بووه).

١٥٦٦ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ اعْتَمَرَ فَطَافَ فَطَفْنَا مَعَهُ وَصَلَّيْنَا مَعَهُ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَكُنَّا نَسْتُرُهُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ لَا يُصِيبُهُ أَحَدٌ بِشَيْءٍ. (الحديث: ١٨٨، طرفه في: ٧٦٨ تجريد = ١٦٠٠ فتح = بقرطی/ ٢ ل - ١٩٤) (٣٣٣)

لیرمدا دمفه رموی: خو شم له گه ل پیغه مبه ردا بووم له ته واف کردن وله نویژ کر نه که دا، وه هه روه ها دمفه رموی: خو شم به شداریم ده کرد له ناگاداریی پیغه مبه ردا، نه وه کا زیانیکی پی بگه یه نن.



## غزای زاتول قهرده ( غزوة ذات القرد )

۱۵۶۷- عن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) يقول خرجت قبل ان يؤذن بالاولى وكانت لقاح رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ترعى بذي قرد قال فلقيني غلام لعبد الرحمن بن عوف فقال اخذت لقاح رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قلت: من اخذها؟ قال غطفان قال فصرخت ثلاث صرخات يا صباحاه قال فاسمعت ما بين لابتي المدينة ثم اندفعت على وجهي حتى اذركتهم وقد اخذوا يستقون من الماء فجعلت ازميهم ببلي وكنت راميا واقول:

انا ابن الاكوع واليوم يوم الرضع

وارتجز حتى استنقذت اللقاح منهم واستلبت منهم ثلاثين برزدة قال وجاء النبي (صلى الله عليه وسلم) والناس فقلت يا نبي الله قد حميت القوم الماء وهم عطاش فابعث اليهم الساعة فقال يا ابن الاكوع ملكت فاسحج قال ثم رجعنا ويؤدفي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على ناقته حتى دخلنا المدينة. (الحديث: ٤١٩٤، طرفه في: ١٢٤٠ تجريد = ٣٠٤١ فتح = بطرطى/٣ - ٣٦٤) (٣٣٤).

نهم قهرموودميه له پيشهوه رابورد، لييره نهم بههرانهى ترى واتيادا:

١- له پيش مهلا بانگدانا سهلهمه لهمال دمرچوو.

٢- نهم پرووداوه پيى دهگوترى: غمزای زى قورمد، لهسالى شهشى كؤچيدا بووه.

٣- لهم گيپرانهومدا سهلهمه دمهرمووى: سى عابايشم بهتالانى لى گرتن.

٤- لييرمدا دمهرمووى: كاتى گهراينهوه بو مهدينه، من پيادمبووم، پيغه مبهه خوى بو زيده ريز، لهپاشكوى خويهوه تا مهدينه سوارى كردم، پيغه مبهه (درووى خودى لى بى) وشترىكى مينگهى له زييردا بوو.

## غہ زای خہ یبہر (غزوۂ خیبر)

۱۵۶۸- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى خَيْبَرَ فَسِيرْنَا لَيْلًا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ لِعَامِرٍ يَا عَامِرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَلَا تُسْمِعُنَا مِنْ هُنِيهَاتِكَ وَكَانَ عَامِرٌ رَجُلًا شَاعِرًا حَدَاءَ فَتَزَلَّ يَحْدُو بِالْقَوْمِ يَقُولُ:

اللَّهُمَّ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلِّينَا  
فَاغْفِرْ فِدَاءَ لَكَ مَا أَبْقَيْنَا وَتَبَّتْ الْأَقْدَامُ إِنْ لَا قَيْنَا  
وَالْقَيْنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا إِنَّا إِذَا صِغِمَ بِنَا أَبِينَا  
وَبِالصِّيَامِ عَوَّلُوا عَلَيْنَا

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَنْ هَذَا؟ السَّائِقُ قَالُوا: عَامِرُ بْنُ الْاَكْوَعِ قَالَ يَرْحَمُهُ اللَّهُ قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ وَجَبَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهُ لَوْلَا امْتَعَتْنَا بِهِ؟ فَاتَيْنَا خَيْبَرَ فَحَاصَرْنَاهُمْ حَتَّى اصَابَتْنَا مَخْمَصَةٌ شَدِيدَةٌ ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَتَحَهَا عَلَيْهِمْ فَلَمَّا امْسَى الثَّاسُ مَسَاءَ الْيَوْمِ الَّذِي فَتَحَتْ عَلَيْهِمْ اوقَدُوا نِيرَانًا كَثِيرَةً فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا هَذِهِ النَّيْرَانُ عَلَى أَيِّ شَيْءٍ تُوقِدُونَ قَالُوا: عَلَى لَحْمٍ قَالَ: عَلَى أَيِّ لَحْمٍ قَالُوا: لَحْمِ حُمُرِ الْاَلْسِيَّةِ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اهِرِّقُوهَا وَاكْسِرُوهَا فَقَالَ: رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ اوْ لَهْرِيقُهَا وَنَغْسِلُهَا قَالَ اوْ ذَاكَ فَلَمَّا تَصَافَّ الْقَوْمُ كَانَ سَيْفُ عَامِرٍ قَصِيرًا فَتَنَاولَ بِهِ سَاقَ يَهُودِيٍّ لِيَضْرِبَهُ وَيَرْجِعُ ذَبَابُ سَيْفِهِ فَاصَابَ عَيْنَ رُكْبَةٍ عَامِرٍ فَمَاتَ مِنْهُ قَالَ فَلَمَّا قَفَلُوا قَالَ سَلَمَةُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ اخِذٌ بِيَدِي قَالَ مَا لَكَ قُلْتَ لَهُ: فَذَاكَ أَبِي وَأُمِّي زَعَمُوا أَنَّ عَامِرًا حِطَّ عَمَلُهُ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): كَذَبَ مَنْ قَالَهُ إِنَّ لَهُ لَاجِرَيْنِ وَجَمَعَ بَيْنَ اصْبَعَيْهِ أَنَّهُ لِمُجَاهِدٍ مُجَاهِدٌ قُلَّ عَرَبِيٌّ مَشَى بِهَا مِثْلُهُ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ قَالَ: نَشَأَ بِهَا). (الحديث: ٤١٩٦، اطرافه في: ٢٤٧٧، ٥٤٩٧، ٦١٤٨، ٦٣٣١، ٦٨٩١) (٣٣٥).

سەلەمەھى كۆرى ئەكۈە (رەزى خۇداى لى بى) فەرموۋى: لەخزەت  
پېغەمبەردا، دەرچوۋىن بۇ غەزەلە خەيپەر، شەو بوو دەرچۈشتىن، پىياۋى لە  
لەشكرەكە بە عامىرى مامەھى گوت: ئەھى عامىر! نەختى وورەوورمان بۇ  
ناكەيت، ئادەھى كەمى ھۆرەو سۆزەمان بە دەنگە خۇشەكەت بۇيكە.

فەرموۋى: عامىر پىياۋىكى شاعىر بوو، ھۆرەو سۆزى خۇشى دەكرى، جا  
ئەۋىش دابەزى ۋە دەستى كرى بە سۆز كرىن ۋ گوتى:

اللهم لولا انت ما احدثينا

ولا تصدقنا ولا صلينا

فاغفر فداء لك ما القينا

وثبت الاقدام ان لا قينا

والقين سكينه علينا

انا اذا صيح بنا ابينا

وبالصياح عولوا علينا

(بېروانە: بەرگى سى، لاپەرە: ۳۰۰ = ۱۱۶۸ تەجرىد).

جا خۇشەۋىست (درودى خۇداى لى بى) فەرموۋى: (ئەم دەنگخۇشەكى يەكە  
بەدەنگى خۇشى وشرەكان لى دەخوړئ؟) گوتيان: عامىرى كۆرى ئەكۈە،  
فەرموۋى: (پەخمەتى خۇداى لى بى) پىياۋى لەياران كە ئىمامى عومەر بوو،  
عەرزى پېغەمبەرى كرى: شەھىد بوۋنى مەسكەر بوو، خۇزگەپىمانت  
دەھىشت، بۇيە عومەر وايضەرمو، چۈنكە بە ئەزموون بۇيان دەرەكەوتبوو،  
پېغەمبەر (درودى خۇداى لى بى) بەھەرەكەسىۋا بلىۋ ئەم نزاى (رحمە اللە) بۇ  
بكا، شەھىد دەبى ۋ بەھەشتى بۇ مەسكەر دەبى.

جا رۇشتىن ھەتا گەشتىنە خەيپەرۋ گەمارۋمان داۋ دەورەمان گرت،  
توۋشى بىرسىتىيەكى سەخت بوۋىن، لە پاش ماۋەپى خۇداى گەرۋە بۇي  
فەتە كرىدىن ۋ ھەلاكەمان نازاد كرى، جالە ئىۋارەھى ئەۋ رۇژەدا كە ھەلاكەيان

نازاد کرد، مەردو مەکە ناگریکی زۆریان کردووە، پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی: (ئەم ناگرانە چین؟ وەلە ژیری چی دا دەگڕین؟) گوتیان: گۆشتیان وابەسەرەووە، فەرمووی: (گۆشتی چی؟) گوتیان: گۆشتی کەری مائی پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی: (گۆشتەکە برێژن و مەنجه‌لەکان بشکێنن) بیاویکیش گوتی: ئەو پێغەمبەری خودا! ئەو بۆ گۆشتەکە نەبرێژین و مەنجه‌لەکان بشۆین؟ فەرمووی: (یاوابکەن ئەو مەیش دەبێ).

جا کاتی جەنگاومرەکان لە هەردوو بەرەو شەڕ، ریزبوون و بەرابەر وەستان، مەرحەبە شای خەیبەر خۆی چوووە مەیدان و دەستی کرد بە هەرشە کردن و تەحەددا کردن، عامیریش بۆی چوووە مەیدان، شمشیرەکی عامیر کورت بوو، دەستی کرد بە لێدانی قاچی کابرایەکی جوولەکە، کە مەرحەبە بوو، بە لām نووکی شمشیرەکی گەڕایەووە بۆ خۆی و دای لە کەشکە ئەژنۆی خۆی و بەووە شەهید بوو.

سە لە مە فەرمووی: کاتی شەڕ تەواو بوو، گەڕایەووە بۆ مەدینە، لەرئ پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) بینیمی، دەستی گرتەم و فەرمووی: (ئەووە چیتە بۆ وابرسکاوی؟) عەرزیم کرد: ئەو پێغەمبەری خوا باوک و دایکەم بە قوربانت بێ، پەستی ئەووەم کە دەلێن: عامیری مامەم کردووی بە فێرۆ چوووە، گواپە خۆی خۆی کوشتوووە؟ پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی: (ئەووە وادەلێ درۆ دەکا، بە لکوو بە پێچەوانەووە عامیر لەسەر ئەم شەهید بوونە دوو پاداشتی گەورە بۆ هەیه) پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) دوو پەنجە خۆی نووسان بە یەکەووە، ئەو جا فەرمووی: (ئەو دوو پاداشە هی ئەم دوو شەهیدە: یەکەم عامیر لە عیبادەتا خۆی دەرەنجان و پەرستکاریکی چاک بوو، دوووەم عامیر تیکۆشەر و غەزاکاریکی کەم مانەندبوو، بە دەگمەن وا بوووە هەتا ئێستا لەناو عەرەبانا، کە لەم پۆژگارەدا زۆرینە موسوڵمان عەرەبن، بیاوی وەک عامیر هەبێ کە ئەم دوو رەفتارە شیرینە تیادابی!).

۱۵۶۹- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى خَيْبَرَ لَيْلًا وَكَانَ إِذَا أَتَى قَوْمًا بَلَيْلَ لَمْ يُغْرِ بِهَمْ حَتَّى يُصْبِحَ فَلَمَّا اصْبَحَ خَرَجَتْ الْيَهُودُ بِمَسَاحِيهِمْ وَمَكَاتِلِهِمْ فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا: مُحَمَّدٌ وَاللَّهِ مُحَمَّدٌ وَالْخَمِيسُ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): خَرِبَتْ خَيْبَرُ أَنَا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُتَذَرِّينَ. (الحديث: ٤١٢٧، طرفه سبق في: ٢٣٥ ت= ٣٧١ فتح = بهرگی یه کهم، لاپهره: ٢٤٨) وفي رواية: فقتل النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُقَاتِلَةَ وَسَبَى الذَّرِيَّةَ. (الحديث: ٤٢٠٠، طرفه سبق في: ٣٧١ فتح) (٣٣٦).

واتاو رافهی نهم فهرموودهیه له پتیشهوه له ژماره: ١٢٣٥ رابورد. پروانه: تاج/ ٨ ل/ ٢٢٤ ز/ ٩٠ ف/ ٢+ ٣- باسی غهزای خهیبهر.

۱۵۷۰- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا غَزَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْبَرَ أَوْ قَالَ لَمَّا تَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَشْرَفَ النَّاسُ عَلَى وَادٍ فَرَفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّكْبِيرِ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْبِعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَكُم لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا أَكُم تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ وَأَنَا خَلْفَ دَائِبَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَمِعَنِي وَأَنَا أَقُولُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَقَالَ لِي يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ قُلْتُ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِلَّا أَذْلَكَ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ كُنْزِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ فَذَكَ ابْنِي وَأُمِّي قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. (الحديث: ٤٢٠٢) (٣٣٧).

عبدالولای کوری قهیس (رمزی خودای لب بن) کهناسراوه به نهبو مووسای نهشعمری (رمزی خودای لب بن) فهرمووی: کاتی پیغهمبهر (درویدی خودای لب بن) قهلاى خهیبهری نازاد کرد، لهشکرهکه له شیویکهوه بهرهو خوار بوونوهوه، بهو

بؤنه یه وه دهستیان کرد بهئه لاهوئه کبهر و دمیانگوت: (الله اکبر الله اکبر لاله الله) پیغه مبه ریش (دروودی خودی لی بی) فهرمووی: (هیواش بن و دهنکه دهنک مهکن، خوئیوه بانگی که پرولال ناکهن، ههتا وادهنگ هه لپرن، یابانگی که سی ناکهن که غائب و نادیاربی و پیویستی به دهنک هه لپرنی نیومبی تاگوئی له دهنگتان بی، نهوکه سهی که نیوه هاواری لی دهکن و بانگی دهکن، ههم بیسهرو ژنه وایه، ههم نزیکه و له گه لئانایه و به کهم و به زور ناگای له حالتانه).

من لهم کاته دا له پشت و لاخه کهی پیغه مبه ره وه بووم، پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) گوئی له من بوو گوتم: (لاحول ولا قوه الا بالله) فهرمووی: (ئهی عه بدوللای کوری قهیس!) عه زیم کرد: بزهرموو، ئهی پیغه مبه ری خودا! وام له خزمه تدا، فهرووی: (با وشه یه کت پی نشان بدهم، که گه نجیکه له گه نجینه کانی به هه هشت) گوتم: بزهرموو، یار رسول الله، باوک و دایکم به قوربانن بن، فهرمووی: (نهو وشه یه وشه ی لاحول ولا قوه الا بالله) یه.

۱۵۷۱- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اتَّقَى هُوَ وَالْمُشْرِكُونَ فَأَقْتُلُوا فَلَمَّا مَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى عَسْكَرِهِ وَمَالَ الْآخَرُونَ إِلَى عَسْكَرِهِمْ وَفِي اصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ لَا يَدْعُ لَهُمْ شَاذَةً وَلَا فَاذَةً إِلَّا اتَّبَعَهَا يَضْرِبُهَا بِسَيْفِهِ فَقِيلَ: مَا اجْزَا مِنَّا الْيَوْمَ أَحَدٌ كَمَا اجْزَا فُلَانٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَّا أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: أَنَا صَاحِبُهُ. قَالَ: فَخَرَجَ مَعَهُ كُلَّمَا وَقَفَ وَقَفَ مَعَهُ وَإِذَا اسْرَعَ اسْرَعَ مَعَهُ قَالَ: فَجَرِحَ الرَّجُلُ جُرْحًا شَدِيدًا فَاسْتَعْجَلَ الْمَوْتَ فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ بِالْأَرْضِ وَذَبَابَهُ بَيْنَ ثَدْيَيْهِ ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَى سَيْفِهِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَخَرَجَ الرَّجُلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: اشْهَدْ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ: وَمَا ذَاكَ: قَالَ الرَّجُلُ الَّذِي ذَكَرْتَ إِنْفًا: أَنَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَاعْظِمِ النَّاسُ ذَلِكَ فَقُلْتُ: أَنَا لَكُمْ بِهِ فَخَرَجْتُ فِي طَلَبِهِ ثُمَّ جَرِحَ جُرْحًا شَدِيدًا فَاسْتَعْجَلَ

الْمَوْتَ فَوَضَعَ نَصْلَ سَيْفِهِ فِي الْأَرْضِ وَذَبَابُهُ بَيْنَ ثَدْيَيْهِ ثُمَّ تَحَامَلَ عَلَيْهِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): عِنْدَ ذَلِكَ أَنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَأَنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلُ النَّارِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. (الحديث: ٤٢٠٣، اطرافه في: ٤٢٠٢، ٤٢٠٧، ٦٤٩٣، ٦٦٠٢) (٣٣٨).

سه هلی کوړی سه عدی ئهل ساعیدی (دروودی خودای لئ بئ) فه رمووی: پیغه مبهه  
(دروودی خودای لئ بئ) له گهل دوزمنی هاو به شکارانا ناو قه دی یه ک بون و بوو  
به جهنگ له نیوانیان دا، جا کاتی هه ردوولا به رهو به ره دی خو یان کشانه وه،  
پیاوئ هه بوو له ناو یارانی پیغه مبهه دا له کاتی شه ره که دا به ره نگاری هه ری ه کی  
له له شکری دوزمن ببوا یه، بواره ی نه ده دا، به شمشیر دایده گرت، یارانی  
پیغه مبهه (دروودی خوا له سهه پیغه مبهه و رمزای خوا له وان) فه رموویان:  
به راستی ئه مړؤ فیساره که س فریامان که وت، پیغه مبهه (دروودی خودای لئ بئ)  
فه رمووی: (دهی ئه و زه لاه له نه هلی دوز ه خه) پیاوئ له هاوړ پیان فه رمووی:  
ده بئ ئه م نه یئ یه به دوز مه وه. فه رمووی: جا شو یئ ده که وئ له کاتی  
شه پر کردن و هه ئه مت بردن دا، پیاوه ئازاکه له کوی ده ویستئ نه ویش له گهلئ  
ده ویستئ، له کوی خیراده روا نه ویش خیرا ده روا، جاله کاتی جهنگین دا پیاوه  
ئازاکه زامار ده کړئ، زامیکی سه ختی ئ ده کړئ جا په له له مه رگی خوئ ده کا،  
مشتووی شمشیره که ی له سهه رزه وییه که داده نئ و نوو که که ی له نیوانی  
هه ردو و مه کی خو یا داده نئ و نه و جا به هه موو هیزی خو ی به حوجهت  
خو ی ده دا به سهه ر شمشیره که ی دا و خو ی ده کوړئ! جا پیاوه که ی که شو یئ  
که وت بوو هاته وه بؤ خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خودای لئ بئ) وه عه رزی کرد:  
شایه تی به حه ق دده م که تؤ پیغه مبهه ری ره وانه کراوی خودای بؤ سهه

بهره‌ی نادمیزاد، فهرمووی (دروودی خودی لی بی) (چۆن؟) گوتی: چونکه نه‌وه‌ی فهرمووت له‌باره‌ی نه‌و پیاوه‌وه هاته‌دی، نه‌وه بوو که‌تۆ فهرمووت نه‌و پیاوه له‌خه‌لکی دۆزه‌خه، مه‌ر دومه‌که نه‌ومیان به‌لاوه زه‌حمه‌ت بوو، نه‌و نه‌ومنده نازاو سوودمه‌ندبی بۆ سوپای ئیسلام که‌چی دۆزه‌خیش بی!! منیش پێیانم گوت: لێی گه‌ڕێن بۆ من و من نه‌م نه‌ینی‌یه‌تان بۆ دهرده‌خه‌م، ئیتر شوینی که‌وته‌م، جا پیاوه که‌ چۆن زامار بوو، وه‌چۆن خۆی کوشت ناوا له‌نووکه‌وه گێڕایه‌وه بۆ پێغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لی بی) . جا پێغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لی بی) پاش بیستنی نه‌م داستانه فهرمووی: (پیاوی واهیه کردارو رَهفتاری‌وه‌ک کردارو رَهفتاری به‌هه‌شتی وا، له‌خه‌لک وایه به‌هه‌شتی‌یه، به‌لام خۆی دۆزه‌خی‌یه، پیاوی‌وايش هه‌یه به‌پێچه‌وانه‌وه، له‌خه‌لک وایه که‌ دۆزه‌خی‌یه، به‌لام خۆی به‌هه‌شتی‌یه). خوايه! بمانپاریزی له‌شتی‌وا. (بروانه: تاج/ل ٤٠/ز ٦/ف ٤ - باسی باومر به‌چاره‌نووس).

١٥٧١م- وفي رواية عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُمْ يَا فُلَانُ فَادْنُ إِلَهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ إِنَّ اللَّهَ لَيُؤَيِّدُ الدِّينَ بِالرَّجُلِ الْفَاجِرِ (الحديث: ٤٢٠٤، اطرافه في: ٣٠٦٢، ٤٢٠٣، ٦٦٠٦) (٣٣٩).

له‌گێڕانه‌وه‌یه‌کا، له‌نه‌بوهورمیره‌وه (رمزی خودی لی بی) ده‌فه‌رموی: (جا خۆشه‌ویست (دروودی خودی لی بی) فهرمووی: (ئه‌ی فیساره‌که‌س! ئاده‌ی هه‌لسه، به‌فه‌رمانی خواو پێغه‌مبه‌ری‌خوا، جاربه‌ده‌ ناو خه‌لکه‌که‌دا و بانگه‌واز هه‌ل ده‌که: بێجگه له‌موسوڵمان که‌سی تر ناچێته به‌هه‌شت، به‌هه‌شت له‌سه‌ر کافری بێباومر هه‌رامه، زۆر جاریش وا ده‌بی که‌ خودای گه‌وره به‌هۆی پیاوی به‌دکاره‌وه یاریده‌ی نه‌م ئایینی پیرۆزی ئیسلامه ده‌دات). (بروانه: ژ: ١٣٨٠: تجرید).



## رافقہ و پروونکر دندوہ:

- ۱- ئەم جۆرە فەرموودمە لە زۆر پروووە پێویستی بە پروونکردنەو هەیه:
- ۱- وەك: پیاو نموونەیه نەوێك مەرج و قەید، ژنیش هەروایە لە كاتی وادا، واتە: كەسەكە ژن بێ یان پیاو حیاوازی نییه. دووهم: مەبەست لەم جۆرە تەعبیرانە (ئەو دۆزەخییە) یا (ئەو لەناگردایە) ناگری هەتاهەتایی نییه، بەلگوو مەبەست ئەو دیه: كە بەهۆی هەندێ كاری گوناھەو، شایانی ئەو دیه كە بچیتە ناو دۆزەخەو، وە بەپێی تاوان و گوناھەكە لە دۆزەخا بمینیتەو، دوازی لە دۆزەخ دەرچێ و بچیتە ناو بەهەشت، مەگەر لەهەندێ حالا كە كایرا كافر، یامونافق، یامولحید بێ. هەتا ئەمڕۆكەش زۆر جار خودا بەهۆی پیاوی بەدكارەو، نیسلام سەردەخا. دەلێن: ئەم پیاو ناوی قزمان بوو، رافقەنووسان وایان لەقەڵەم داو، كە قەزمان بەكافری مردبێ، یابە فاسقی.
- ۲- زانیان دەرەرموون: خۆ كوژ بەدكارو فاسقە، بەلام بە خۆكوژین كافر نابێ، كەواتە: ئەبەدی نابێ لەدۆخا.
- ۳- ناوێشانى باش ناشكرا بكرى باشە، وەك: ئەو بگوتری: مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى بيارە زانیەكى گەورەیه، كاكە احمد شیخ وەلى خوابوو، خەوارىقى شەرى لى بىنراو بۆ ئەم بڕگەیه نىمامى عەسقلانى لە فەتحوالبارىدا بەدەق دەرەرموئ: (وفي الحديث جواز اعلام الرجل الصالح بفضيلة تكون فيه).
- ۴- بەبێ پراجیایی، بەپێی دەقی ئایەتى قورئان، هەموو گوناھێ بێجگە لە ھاوێ بپاردان بۆ خودای گەورە، ئەگەرى لىخۆشبوونى هەیه وە زۆربەى ئەم هەوالانەى كە پێغەمبەر (دروودی خودای لى بى) لەم بارەیهو پرایگەیان دوون لەم جۆرەن، لەبەر ئەو بۆ ئێمە واباشە لەم كاتا نەداعیرت و پەندو دەرس و وانە لەفەرموودەكە و ناوڕۆكەكەى و مەبەست، ئەوێك گومانى بە دوقسەى خراب بەم جۆرەكەسانەى لەم

جوڑہ فہرموودانہ دا ناوبراوان بکہین، چونکہ زورینہیان لہوہ دوا نیسلام بوون مروی باشیان لی دمرچووه.

۱۵۷۲- عن یزید بن ابی عیینہ رحمہ اللہ تعالیٰ قال: رأیت اثر ضربۃ فی ساق سلمۃ بن الاکوع (رضی اللہ عنہ) فقلت: یا ابا مسلم ما ہذہ الضربۃ؟ فقال ہذہ ضربۃ اصابتني یوم خیبر فقال الناس اصاب سلمۃ فأتیت النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) فنفت فیہ ثلاث نفثات فما اشتکتہا حتی الساعۃ (الحديث: ۴۲۰۶) (۳۴۰).

یہ زیدی کوری تہوہوہید (رحمہتی خودای گہورہی لی بی) فہرمووی: شوینی برینی گورزیکی کوئم بہ لاقی سہلہمہی کوری تہوہوہ بینی، پیم گوت: تہوہوموسلیم! تہم جیگہ برینہ کوئمہ چییہ؟ فہرمووی: لہرؤزی غہزای خہیبہردا تہم برینہم لا کرا، خہلکہکہ ہاواریان لی ہہلسا: ئای سہلہ پیکرا! منیش لہسہر تہوہوہ حالہ چوومہ خزمہتی پیغہمہر (درودی خودای لی بی) پیغہمہر بہتہری دہمی پیرؤزی سی جار پفی لہ شوینی زامہ سہختہکہ کرد، ئیتر واجاک بووہ لہوساکاوہ ہہتا ئیستاسکالام نہمالہ دہستی.

### پوونکر دہوہ:

بروانہ: تاج/ ۸ ل/ ۲۲۵ ف/ ۴ ز/ ۹۰ غہزای خہیبہر. تہم فہرموودمیہ جواردہہم فہرموودمیہ لہ فہرموودہسیانی (ثلاثی) یہکانی صہحیحی بوخاری، بروانہ: فہرموودہی ژمارہ: ۱۲۴۰ تہجرید = ۳۰۴۱ فہتج = بہرگی سییہم لاپہرہ: ۳۶۴. بروانہ: ژمارہ: ۱۵۴۱ تہجرید.

۱۵۷۳- عن انس (رضی اللہ عنہ) یقول اقام النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) بین خیبر والمدینۃ ثلاث لیل ینت علیہ بصفیۃ فدعوت المسلمین الی ولیمتہ وما کان فیہا من خبز ولا لحم وما کان فیہا الا ان امر بالالا بطاع فبسطت فالتی

عَلَيْهَا التَّمْرَ وَالْأَقِطَ وَالسَّمْنَ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: اخَذَى امْهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ مَا مَلَكَتْ يَمِينُهُ؟ قَالُوا: اِنْ حَجَبَهَا فَهِيَ اخَذَى امْهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ لَمْ يَحْجُبْهَا فَهِيَ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينُهُ فَلَمَّا ارْتَحَلَ وَطَأَ لَهَا خَلْفَهُ وَمَدَّ الْحِجَابَ. (الحديث: ٤٢١٣، طرفه سبق في: ٣٧١ تجريد = ٦١٠ فتح = بقرطی/ ٣ ل - ٢٤٨) (٣٤١).

نه نهس (رمزی خودای لی بی) دمفه رموی: پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) له پاش تهاو بوونی غه زای خه یبر، له جیگه یی، له نیوانی خه یبرو مه دینه دا، سی شهو مایه وه، صه فیه ی کچی حویه بیان بو گواسته وه، من خوّم خو لکی موسولمانانم ده کرد بو سه رنانی شای، نانی شایه که نان و گوشتی تیا نه بوو، تهنیا بریتی بوو له وه که حه زرمّت (دروودی خودای لی بی) فه رمانی کرد سفره کانیان راخت و هنی خورما و که شک و رونیان هه لدرشته سه ریان و ده ستیان کرد به خواردنی! نیتر نه وه نانی شای یه که ی پیغه مبهر بوو، که کردی بو صه فیه، موسولمانانیش له ناو خو یانا که وتنه مقومقو: ئایا صه فیه یه کی که دمی له دایکانی موسولمانان، یا که نیزه کا دمی له که نیزه که کانی پیغه مبهر؟ نه نجا گوتیان: نه که ر پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) په رده ی گرتنه وه بو ی نه وه ژنیه تی و دمی به دایکی موسولمانان، نه گینا نه وه که نیزه کیه تی و نابی به دایکی موسولمانان، جاکاتی پیغه مبهر (دروودی خودای لی بی) که وتنه ری له پاشکوی خو یه وه جیگه ی بو خوش کردو خسته ی پاشکوی خو ی و چارشوی بو گرتنه وه تا خه لک نه یبینن). (تاج/ ٢ ل/ ٩٣ ز/ ٤٠ ف/ ٣- نانی شای).

١٥٧٤ - عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ مُتَعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرٍ وَعَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَنْسِيَةِ (الحديث: ٤٢١٦، اطرافه في: ٥١١٥، ٥٥٢٣، ٦٩٦١) (٣٤٢).

(٣٤١) راجع رقم: ٢٢٥ تجريد - المترجم .

(٣٤٢) اخرجه مسلم في النكاح، باب: نكاح المتعة وبيان انه ابيع ثم نسخ ، وفي الصيد و

نیمامی علی (رهزای خودای لی بی) فهرمووی: لهکاتی غهزای خهیبهردا، پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: لهکاتی غهزای خهیبهردا، پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) ژن سیغهگردنی قهدهغه کرد، ههروا خواردنی گوشتی کهری مالیشی قهدهغه کرد. ( بپروانه: تاج/۲ ل/۱۴۷ ز/۶۰- باسی سیغهکردن حهرامه ف/۱+۲+۳+۴ ).

۱۵۷۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ خَيْبَرٍ لِلْفَرَسِ سَهْمَيْنِ وَلِلرَّاحِلِ سَهْمًا. (الحديث: ۴۲۲۸، طرفه في: ۱۱۸۲ تجريد = ۲۸۶۳ فتح = بقرطی/۳ ل - ۳۱۰).

۱۵۷۶- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ بَلَّغْنَا مَخْرَجَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ بِالْيَمَنِ فَخَرَجْنَا مُهَاجِرِينَ إِلَيْهِ انا وَاخْوَانِي انا اصْغَرُهُمْ اَحَدُهُمَا أَبُو بُرْدَةَ وَالْآخَرُ أَبُو رُحْمٍ اَمَّا قَالَ: فِي بَضْعٍ وَاَمَّا قَالَ: فِي ثَلَاثَةِ وَخَمْسِينَ اَوْ اثْنَيْنِ وَخَمْسِينَ رَجُلًا مِنْ قَوْمِي فَرَكَبْنَا سَفِينَةً فَالْقَفْنَا سَفِينَتَنَا اِلَى النَّجَاشِيِّ بِالْحَبَشَةِ فَوَافَقَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ فَاقَمْنَا مَعَهُ حَتَّى قَدِمْنَا جَمِيعًا فَوَافَقَنَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ انْفَتَحَ خَيْبَرٌ.

وَكَانَ اِنَاسٌ مِنَ النَّاسِ يَقُولُونَ لَنَا: يَغْنِي لاهِلِ السَّفِينَةِ سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ وَدَخَلَتْ اَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ وَهِيَ مِمَّنْ قَدِمَ مَعَنَا عَلَى حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زَائِرَةً وَقَدْ كَانَتْ هَاجَرَتْ اِلَى النَّجَاشِيِّ فِيمَنْ هَاجَرَ فَدَخَلَ عُمَرُ عَلَى حَفْصَةَ وَاَسْمَاءَ عِنْدَهَا فَقَالَ عُمَرُ: حِينَ رَأَى اَسْمَاءَ مِنْ هَذِهِ قَالَتْ اَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ: قَالَ عُمَرُ: الْحَبَشِيَّةُ هَذِهِ الْبَحْرِيَّةُ هَذِهِ؟ قَالَتْ اَسْمَاءُ: نَعَمْ قَالَ: سَبَقْنَاكُمْ بِالْهَجْرَةِ فَتَحْنُ اِحَقُّ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْكُمْ فَغَضِبَتْ وَقَالَتْ: كَلَّا وَاللَّهِ كُنْتُمْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُطْعِمُ جَائِعَكُمْ وَيَعْظِي جَاهِلَكُمْ وَكُنَّا فِي دَارٍ اَوْ فِي اَرْضِ الْبُعْدَاءِ الْبُعْضَاءِ بِالْحَبَشَةِ وَذَلِكَ فِي اللَّهِ وَفِي رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاَيُّمُ اللَّهِ لَا اطْعَمُ طَعَامًا وَلَا اشْرَبُ شَرَابًا حَتَّى اَذْكُرَ مَا قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ كُنَّا نُؤْذِي وَنُخَافُ



وَسَادَكُرْ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاسْأَلْهُ وَاللَّهُ لَا اكْذِبُ وَلَا اَزِيغُ وَلَا اَزِيدُ عَلَيْهِ.

فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ اِنَّ عُمَرَ قَالَ كَذَا وَكَذَا؟ قَالَ: فَمَا قُلْتَ لَهُ؟ قَالَتْ: قُلْتُ لَهُ: كَذَا وَكَذَا قَالَ: لَيْسَ بِأَحَقَّ بِي مِنْكُمْ وَلَهُ وَلَا صَحَابِهِ هِجْرَةٌ وَاحِدَةٌ وَلَكُمْ اَتُمُّ اَهْلُ السَّفِينَةِ هِجْرَتَانِ (الحديث: ٤٢٣٠، اطرافه في: ٣١٣٦، ٣٨٧٦، ٤٢٣٣) (ر: ١٥٧٨ تجريد) (٣٤٣).

ئەبومووسا (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: لەيەمەن بووين خەبەرمان ژنەوت  
 كە پيغەمبەر (درودى خودى لى بى) كۆچى كردوو بۆ مەدينە، جا خۆم و دووبرام  
 و پەنجاوسى كەسى تر لە خزمەكانم كۆچمان كرد بۆلاى، من بچووكى هەردوو  
 براكانم بووم، كە يەكێكان ئەبو بوردهو ئەوى ترياتن ئەبورەهم بوو، سواری  
 پاپۆرئى بووين لە حەبەش لەلاى نەجاشى هەلئى پشتين، وەلەوى تووشى  
 جەعفەرى كۆرى ئەبوتاليب و هاوڕێكانى بووين، كە ئەوانيش لەتاو زۆلم و  
 زۆرى ناموسولمانەكانى مەككە و بئى دەرەتانى رەويان كردبوو بۆ حەبەشە،  
 جەعفەر (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: پيغەمبەر (درودى خودى لى بى) ئيىمەى  
 ناردوو بۆ ئيرە وە فەرمانى پا كردووين كە ئيرە بمينينهوه، ئيوش لەگەڵ  
 ئيمە بمينينهوه، ئيتەر ئيمەيش ماينهوه لەگەڵيانا، هەتا كاتى گشتمان پيىكەوه  
 هاتينهوه.

وا رێكەوت كەچوینە خزمەتى پيغەمبەر (درودى خودى لى بى) ئەوكاتە بوو  
 كە لەلاى خەيبەرى فەتخ كردبوو، جا بەشە پشكى لەتالانى خەيبەر بۆ  
 ئيمەيش دانا يا فەرمووى: بەشى ئيمەشى دا ليى، ئەوهى كە لەكاتى گرتنى  
 لەلاى خەيبەردا لەوى نەبووبى پيغەمبەر (درودى خودى لى بى) بەشى بۆى  
 دانەناوه، بيىجگە لە ئيمە، كەتاقمەى پاپۆرەكە بووين، جگە لە جەعفەر و  
 هاوڕێكانى، بەشى ئەوانيشى دانا لەگەڵ ئەوانا، جاھى واھەبووپيمان دەگوت:

ئىمە لە كۆچ كردندا واين لە پيش ئيوەو، پۆزى ئەسمای كچى عومەيس كە يەكەك بوو لە دەستەى گەمىكە، دەچى بۆ دیدەنى حەفصە، عومەريش دەچى بۆ لايان، ئەسماء لەوى دەبينا، بە حەفصەى كچى دەلى: ئەم ژنە ئەو ئەسمائەىە كە لەحەبەشە بوو، لەو لە دەرياووە هاتۆتەو؟ ئەسماء دەلى: بەلى ئەوم، عومەر دەلى: بۆكۆچ كردن ئىمە واين لە پيش ئيوەو، كەواتە: ئىمە لە ئيوە لە پيشترين بە پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) ئەسمائيش توور دەبى و دەلى: درۆت كرد ئەى عومەر! نەخىر نە بەخودا وانى، چونكە ئيوە لەخزمەتى پىغەمبەردا بوون وخۆى خەمى خواردوون و سەرەوكارى كاروبارى ئيوەى كردوووە برسىتانى نان و ئاوداوو، نادانتانى تەمى و ئامۆزگارى كردوووە...

وەلى ئىمە لەحەبەشە بووين و لەدوورە ولات بووين و لەناو بىگانان و ناحەزان دا ژياوين، گەلى داماو و بى نازبووين ئەمەش كە بوو و قەبوولمان كردوووە هەمووى لە پىناوى پەمزاى خوداو، لە پىناوى ئايىنى پىغەمبەرى ئەو دا بوو، جا سويندبى بە خودا نەنان دەخۆم و نەئاو دەخۆمە هەتا ئەم قەسەى تۆيە ئەى عومەر! نەگىرەمەو بۆ پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) ئىمە ئازار و ئەشكەنجە دەدراین و تالامان دەنۆشى و دەترسىنراين، وە ئەمانە هەمووى باس دەكەم بۆ پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) وە بەباشى لى دەپرسەم، دەسا بەو خودايە پىك و راست عەرزى دەكەم، نەدرۆى تىادەكەم و نە پراوەپۆيى، وەنە لى پتر دەكەم.

جا كە پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) هات، گوتەم پى: ئەى پىغەمبەرى خودا! عومەر واوا دەلى: فەرمووى (دروودى لەسەر) ئەى تۆچيت پىنى گوت). گوتەم: واوام پى گوت: فەرمووى: (عومەر لە ئيوە لە پيشتر نىيە بەمن، وە بۆ ئەو و بۆ هاوڕىكانى يەك كۆچ هەيە، بەلام بۆ ئيوە كە دەستەى گەمىكەن دوو كۆچتان بۆهەيە! ئەسماء فەرمووى: ئىتر ئەبو مووسا و

دانیشتوانی ناو پاپۆرەکه، که له حەبەشەوه له گەڵ من دا کۆچیان کردبوو بۆ مەدینە، دەستەدەستە دەهاتن بۆلای من و ئەم فەرموودەییەیان لی دەپرسیمەوه، شت نییە لەم جیهانەدا که وەک ئەم مژدەیی پێغەمبەرە (دروودی خودای لی بێ) ئاوا شادمانیان بکاو، ئاوا له دایانەدا گەورەو دڵ خوشکەرەبی ئەسمە فەرمووی: گەلی جار ئەبو موسا، که خۆی یەکیک بوو له سەرنشینەکانی پاپۆرەکه، له خوشیانان ئەم فەرموودەییە دووبارەو سێ بارە پا دەگێڕامەوه! (تاج/ ۴ ل ۳۲۷ ز - ۱۰۲هـ - ۱- باسی: کۆچی دەستەیی گەمیکه).

۱۵۷۷- عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اِنِّي لَا غَرَفَ اصْوَاتِ رُقَّةِ الاشْعَرِيِّينَ بِالْقُرْآنِ حِينَ يَدْخُلُونَ بِاللَّيْلِ وَاعْرِفْ مَنَازِلَهُمْ مِنْ اصْوَاتِهِمْ بِالْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ وَانْ كُنْتُ لَمْ اَرْ مَنَازِلَهُمْ حِينَ نَزَلُوا بِالنَّهَارِ وَمِنْهُمْ حَكِيمٌ اِذَا لَقِيَ الْخَيْلَ اَوْ قَالَ الْعَدُوَّ قَالَ لَهُمْ اِنَّ اصْحَابِي يَأْمُرُوكُمْ اَنْ تَنْظُرُوهُمْ. (الحديث: ۲۳۲/ ۴) (۳۴۴).

ئەبو موسا (رمزای خودای لی بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای لی بێ) فەرمووی: (دەنگی کاروانی ھاوڕێییانی ئەشعەری دەناسمەوه، لەشەودا که دەرۆنەوه بۆمالەوه، بەھۆی خۆیندنی قورئانەوه دەیان ناسمەوه، گەرچی بەرپۆزیش ماله کانیا نەدیوهو نازانم لەکوێ دادەنیش، حەکیم یەکیکه لەوان پیاوی دانای وایان تیا دایە کاتی دەگا بە لەشکری دوژمن، بەبی پەر واپێیان دەلی: ھاوڕێکانم فەرمانتان پێ دەکەن که چاومڕوانیان بکەن واتە: دەلی بە ھاوڕێییانی خۆی: ئەی دەستەسوار! باپێکهوه برۆین بۆسەر دوژمن، یادەلی بە لەشکری دوژمن: ئەی سوپای دوژمن! ئەگەر ئێوه نازان و مەردن و ترسنۆک و کوونی نین، مەرپۆن و رامەکەن هەتا کو مەلەیی منیش دین، ئەوسا بۆتان دەر دەکەوێ که کێ نازیە). (تاج/ ۵- ۲۲۷- ۶۲هـ - ۳- مەزنای ئەبو موسا).

۱۵۷۸- وَ عَنْهُ قَالَ أَبُو مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ أَنْ افْتَتَحَ خَيْبَرَ فَقَسَمَ لَنَا وَلَمْ يَقْسِمِ لِاحِدٍ لَمْ يَشْهَدْ الْفَتْحَ غَيْرَنَا (الحديث: ۴۲۳۳، اطرافه في: ۳۱۳۶، ۳۸۷۶، ۴۲۳۰).

واتای نهم فهرمودمیه له تهرمفی/۴۲۳۰ی دا رابورد = ۱۵۷۶ تجرید.

۱۵۷۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ وَبَنَى بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ وَمَاتَتْ بِسَرَفٍ. (الحديث: ۴۲۵۹، طرفه في: ۸۴۵ تجرید = ۱۸۴۰ فتح).

نیبنو عبباس (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) کاتی مهیموونهی هاوسهری مارهکرد لهئیحرامدا بوو، لهئیحرامی عهمره تول قهزادا بوو، کاتی گواستیهوه بی ئیحرام بوو، مهیموونه (رمزای خودای لی بی) لهسهرف نهمری خودای کرد، که جیگهیهکه شهش میل لهمهکهوه دووره).

### پوونکردنهوه:

نهم فهرموودانه دوورو نزیك پهیوهندیيان به خهپهرهوه ههیه فهرموودهی ژماره: ۱۵۷۹ نهبی، که پهیوهندی بهعهمره تول قهزاوه ههیه، که نهویش لهپریزی غهزاكانه.

مهیموونه ناوی (بره) بوو، پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) ناوی مهیموونه، چهوت فهرموودهی له بوخاریدا ههیه، بویه پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) (دروودی خودای لی بی) ناوی مهیموونهی گوپری چونکه پئی ناخوښ بوو که بگوتری: پیغهمبهر لهلای بهرپروه دمرچووو، برپوانه: ژماره: ۱۵۴ تهجرید + تاج/ ۱۰ ل/ ۱۶۳ ف/ ۴+ ۳ ز/ ۶۵- گوپینی ناوی ناشیرین) مهیموونه (رمزای خودای لی بی) دواهمین ژنی گوازاوهی پیغهمبهر بوو که مردووه دروودی خوا له پیغهمبهر و رمزای خوا له ههموو هاوسهرهکانی بی.



## غزای مؤتہ له ولاتى شام

(غزوة مؤتہ من ارض الشام)

۱۵۸۰- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فِي غَزْوَةِ مُؤْتَةَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنْ قُتِلَ زَيْدٌ فَجَعْفَرٌ وَإِنْ قُتِلَ جَعْفَرٌ فَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: كُنْتُ فِيهِمْ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ فَالْتَمَسْنَا جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فَوَجَدْنَاهُ فِي الْقَتْلَى وَوَجَدْنَا مَا فِي جَسَدِهِ بَضْعًا وَتِسْعِينَ مِنْ طَعْنَةٍ وَرَمِيَةٍ. (الحديث: ٤٢٦١، طرفه في: ٤٢٦٠) (انظر رقم: ١٤٧٨ تجريد) (٣٤٥).

عہدوئلای کوری عومہر (رمزی خودایان لی بی) فہرمووی: لہ غہزای مؤتہدا،  
 حہزہمت (دروودی خودای لی بی) کاتی سوپاکہی بہرپیکردو زہیدی کوری حاریسہی  
 کرد بہسہرکردہی سوپاکہ، فہرمووی: (نہگہر زہید کوژرا نہوا جہعفر لہ  
 شوینی نہو سہرکردہی، نہگہر جہعفریش کوژرا عہدوئلای کوری پہواحہ  
 سہرکردہی). ٹیبہنوعومہر (رمزی خودایان لی بی) فہرمووی: خوُم لہو غہزایہدا  
 نامادہ بووم، کاتی گہراین بو تہرمہکہی جہعفری کوری نہبوتالیب، کہ  
 دؤزیمانہوہ لہناو کوژراوہکان دا، زیاتر لہنہوود زامی سہرہ پم و دہمہشیرو  
 تیری پئوہ بوو). (تاج/ ٨/ ٢٤٤/ ز/ ١٠٠/ ف/ ١- سہرباسی غہزای مؤتہ لہ و لاتى  
 شام) + (تاج/ ٥/ ١٤٣/ ل/ ٣٢- ف/ ١+ بہرگی یہکہم تاج/ ١/ ٥٣٠/ ف/ ٣/ ز/ ١٩٧-  
 گریان بہبی دہنگی).

۱۵۸۱- عَنْ اسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى الْحُرَقَةِ فَصَبَحْنَا الْقَوْمَ فَهَزَمْنَاهُمْ وَلَحِقْتُ أُنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِيَنَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَكَفَّ الْأَنْصَارِيُّ عَنْهُ فَطَعَنَتْهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا بَلَغَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا اسَامَةُ

أَقْتَلْتُهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قُلْتُ: كَانَ مُتَعَوِّدًا فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا حَتَّى تَمْنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ اسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ (الحديث: ٤٢٦٩، طرفه في: ٦٨٧٢) (٣٤٦).

ئوسامەى كورى زەيد (رمزای خودا لە خووی و باوکی بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (رمزای خودای لێ بێ) لەشکرێ بووین، پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) ناردينی بۆ سەرھۆزی حورمقە، لەگەڵ بەیاننا دامان بەسەریاننا، وەخۆیان بۆ رانەگیراو شکان، وەمن و پیاویکی ئەنصارى نیشتىنە سەر پیاوی لەوان، دەورەمان داو گرتمانە ناو، لەم دەمەدا دەستی کرد بەگووتنى: (لا اله الا الله) ئیتر ئەنصارىیە کەوازی لێهینا، بەلام من دامەبەرم، هەتا کوشتەم.

کەهاتینەووە ئەم هەوالە گەیشتەووە بەپێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی: (ئەى ئوسامە! شتى وات کردوو، ئەو کە گووتى: لا اله الا الله، ئیتر چۆن دەستت تێى چوو؟) عەرزىم کرد: قوربان! بەراستی نەبوو، ئەى ویست بەو بیانوووە خووی رزگار بکا لەدەستم بەلام پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) ئەم وەلامەى منى بەدل نەبوو، بۆیە بۆ سەرزنەشتى من هەردەیفەرموو: (پاش ئەووەکە ئەووشە پیرۆزەى گوت چۆن کوشتت؟) ئیتر ئەووەندەى دووبارە کردووە، لەدڵەووە خۆزگەم خواست کە ئەم کەتنەم بەسەر نەهاتایە، تەنانەت ئەگەر بەو ئەگەرەیش بوايە کە هەتا ئەو رۆزە موسوڵمان نەبوومايە و پاش ئەم داستانە ئیسلام ببومايە، هەتا لەسەردەمى ئیسلاما تووشى تاوانى گەورەى وانە بوومايە).

پوونکردنەووە:

ئەم غەزایە ناودارە بە غەزای غالیبى لەیسی کەلبى لەم غەزایە دا غالیب خووی سەرکردەبوو، لەمانگی رەمەزانی سالی حەوتى کۆچى دابوو، خێلى بەنى عەون و بەنى عەبدى ئەعلەبە، لە مەیفەعەى بوون، لە پشت بەتن

نه خله وه، له ناوچه ی نه جد، له مه دینه وه ههشت بهرید دووره، له شکره که سه دوسی پیاو بوون ده لێن: ئەم ئایه ته ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ سه بارهت بهم غه زایه دابه زیوه. برپاوه: ژماره: ۱۵۳۵ ت = ۴۰۱۹ + (تاج/ ۸ ل/ ۱۱۴ ف/ ۳ ز/ ۴۳ - خه بات و غه زایه ده بی له پیناوی ئایین دابی).

۱۵۸۲- عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَبْعَ غَزَوَاتٍ وَخَرَجْتُ فِيمَا يَنْعَثُ مِنَ الْبُعْثِ تِسْعَ غَزَوَاتٍ عَلَيْنَا مَرَّةً أَبُو بَكْرٍ وَمَرَّةً اسَامَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا). (الحديث: ۴۲۷۰، اطرافه في: ۴۲۷۱، ۴۲۷۲، ۴۲۷۳) (۳۴۷).

سه له مه ی کوری نه کووه (ره زای خودای لێ بێ) فه رمووی: جهوت غه زام له گه ل پیغه مه رخوی کردووه، وه له گه ل نێرده ی سه ربازیش دا که پیغه مبه ر (دروودی خودای لێ بێ) دهیناردین به لایه کا، بو نو غه زای ترچوو، جاری له م نوچاره ئه بو به کری سه دیق سه رکرده مان بوو، جاری کیش ئوسامه بوو (ره زای خودایان لێ بێ).

## غه زای فه ته ی مه که له ره مه زانا (غزوة الفتح في رمضان)

۱۵۸۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ فِي رَمَضَانَ مِنَ الْمَدِينَةِ وَمَعَهُ عَشْرَةُ أَلْفٍ وَذَلِكَ عَلَى رَأْسِ ثَمَانِ سِنِينَ وَنِصْفٍ مِنْ مَقْدَمِهِ الْمَدِينَةَ فَسَارَ هُوَ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى مَكَّةَ يَصُومُونَ حَتَّى بَلَغَ الْكَدِيدَ وَهُوَ مَاءٌ بَيْنَ غُسْفَانَ وَقُدَيْدٍ افْطَرُوا وَافْطَرُوا. (الحديث: ۴۲۷۶، طرفه في: ۸۹۶ تجريد = ۱۹۴۴ فتح = بقرطی/ ۲ ل - ۲۸۱) (۳۴۸).

واتاکه ی رویشته له پيشه وه.

(۳۴۷) اخرجه مسلم في الجهاد و السير ، باب: عدد غزوات النبي (صلی الله عليه وسلم) رقم: ۱۸۱۵ .

(۳۴۸) اخرجه مسلم في الصيام ، باب: جواز الصوم و الفطر للمسافر .. رقم: ۱۱۱۳ .

۱۵۸۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي رَمَضَانَ إِلَى حُتَيْنٍ وَالنَّاسُ مُخْتَلِفُونَ فَصَائِمٌ وَمُفْطِرٌ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى رَاحِلَتِهِ دَعَا بِإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ أَوْ مَاءٍ فَوَضَعَهُ عَلَى رَاحَتِهِ أَوْ عَلَى رَاحِلَتِهِ ثُمَّ نَظَرَ إِلَى النَّاسِ فَقَالَ الْمُفْطَرُونَ لِلصَّوْمِ افْطَرُوا. (الحديث: ۴۲۷۷، طرفه في: ۹۸۹۶ ت = ۱۹۴۴ ف = بقرطی/۲ ل/۲۸۱) (۳۴۹).

ديسان ئيبنو عه عباس (رمزى خودايان لى بى) فهر مووى: پيغهمبهر (درودى خودى لى بى) له پاش فه تى مه ككه، كه له مانگى ردمه زانا نه نجامى دا چوو بو فه تى حونه ين، له ريگه موسولمانان بوون، به دوو دهسته وه: هه بوو بهر ژوو بوو، هه شيان بوو بهر ژوو نه بوو، جاكاتى پيغهمبهر (درودى خودى لى بى) سوارى ولاخه كهى بوو، ومړيك جىگه خوى گرت له سهر پشتم، ويستى نيشانى له شكره كهى خوى بداكه خوى له م سه فهردها بهر ژوو نابى، بويه وائيستا ر ژوو وه كهى ده شكينى، جابو ئهم مهبهسته داواى جامى شير، ياناوى كرد، وه له سهر له پى خوى دايانا، يافهر مووى: له بهر دهمى خويا له سهر پشتم ولاخه كه دايانا، هه تا له شكره كه سهرى بكهن و بيبين كهوا پيغهمبهر ر ژوو وه كهى ده شكينى، تا نه وانيش چاوى ئى بكهن و ر ژوو وه كهيان بشكين. تهنانهت نه وانى كه به ر ژوو نه بوون دميانگوت بهر ژوو وه وان هكان: ر ژوو و كانتان بشكين).

پوونكر د نه وه:

ئهم فهر موو ديه جور هكي شه يه كى واتيادا:

۱- پيغهمبهر (درودى خودى لى بى) له مانگى شه والدا، واته: له شه هه لان دا، غه زاي حونه ينى نه نجام دا، نه وهك له ردمه زانا.

٢- پرهنگ بن نهام پړوژووه پړوژووی سوننه تی شه شهلان بووبی (بروانه: تاج/ ٨/ ٢٢٨/ ز/ ٩٥- غه زای هه تی مه ککه + بهرگی/ ٨/ ل/ ٢٣٧/ ز/ ٩٦- غه زای حونهین).

١٥٨٥- عن عروة بن الزبير (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمَّا سَارَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَامَ الْفَتْحِ فَلَبَّغَ ذَلِكَ قُرَيْشًا خَرَجَ أَبُو سُفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ وَحَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ وَبُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءٍ يَلْتَمِسُونَ الْخَبَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَقْبَلُوا يَسِيرُونَ حَتَّى اتَوْا مَرَّ الظُّهْرَانَ فَإِذَا هُمْ بِبِرَّانٍ كَانَتْهَا بِرَّانُ عَرْفَةَ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: مَا هَذِهِ لَكَانَتْهَا بِرَّانُ عَرْفَةَ؟ فَقَالَ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءٍ: بِرَّانُ بَنِي عَمْرٍو فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: عَمْرٍو أَقَلُّ مِنْ ذَلِكَ فَارَاهُمْ نَاسٌ مِنْ حَرَسِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذْرَكُوهُمْ فَأَخَذُوهُمْ فَأَتَوْا بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسْلَمَ أَبُو سُفْيَانَ.

فَلَمَّا سَارَ قَالَ لِلْعَبَّاسِ: اخْسِ ابَا سُفْيَانَ عِنْدَ حَطَمِ الْخَيْلِ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى الْمُسْلِمِينَ فَحَبَسَهُ الْعَبَّاسُ فَجَعَلَتْ الْقَبَائِلُ تَمُرُّ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَمُرُّ كَتِيبَةً كَتِيبَةً عَلَى أَبِي سُفْيَانَ فَمَرَّتْ كَتِيبَةٌ قَالَ يَا عَبَّاسُ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَ: هَذِهِ غِفَارُ قَالَ: مَا لِي وَلِغِفَارٍ ثُمَّ مَرَّتْ جُهَيْنَةُ قَالَ: مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ مَرَّتْ سَعْدُ بْنُ هُذَيْمٍ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ وَمَرَّتْ سُلَيْمٌ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى أَقْبَلَتْ كَتِيبَةٌ لَمْ يَرَ مِثْلَهَا قَالَ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ الْأَنْصَارُ عَلَيْهِمْ سَعْدُ بْنُ عُבَادَةَ مَعَهُ الرَّايَةُ فَقَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ: يَا ابَا سُفْيَانَ الْيَوْمَ يَوْمُ الْمَلْحَمَةِ الْيَوْمَ تُسْتَحْلُ الْكَعْبَةُ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: يَا عَبَّاسُ حَبِّدَا يَوْمَ الدَّمَارِ.

ثُمَّ جَاءَتْ كَتِيبَةٌ وَهِيَ أَقَلُّ الْكَتَائِبِ فِيهِمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ وَرَايَةُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ فَلَمَّا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِأَبِي سُفْيَانَ قَالَ: أَلَمْ تَعْلَمْ مَا قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ قَالَ: مَا قَالَ؟ قَالَ: كَذَا وَكَذَا فَقَالَ: كَذَبَ سَعْدُ وَلَكِنْ هَذَا يَوْمٌ يُعْظَمُ اللَّهُ فِيهِ الْكَعْبَةُ وَيَوْمٌ تُكْسَى فِيهِ الْكَعْبَةُ قَالَ: وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تُرَكَّزَ

رَأَيْتُهُ بِالْحَجُّونِ قَالَ عُرْوَةُ وَاخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ بْنُ مُطْعِمٍ قَالَ: سَمِعْتُ الْعَبَّاسَ يَقُولُ لِلزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ هَا هُنَا أَمْرُكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تَرْكُزَ الرَّأْيَةَ قَالَ: وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَئِذٍ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ أَنْ يَدْخُلَ مِنْ أَعْلَى مَكَّةَ مِنْ كَدَاءٍ وَدَخَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ كَدَاءٍ فَقُتِلَ مِنْ خَيْلِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَوْمَئِذٍ رَجُلَانِ حُبَيْشُ بْنُ الْأَشْعَرِ وَكَرْزُ بْنُ جَابِرٍ الْفَهْرِيُّ). (الحديث: ۴۲۸۰، طرفه في: ۱۲۱۸ تجريد = بقرطی / ۳۴۳-۳۵۰).

عوروہی کو پری زوبہیر (رمزی خودای لی بی) دمفہرموی سالی نازاد کردنی مہککہ، پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) کہوتہرپی بہرہو مہککہ، کاتی بی برواکانی قورہیش بہمہدمزانن نہبو سوفیانی کوپی حہربو حہکیمی کوپی حیزام و بودہیلی کوپی و مرقا لہمہککہ دہردہچن و دین بہرہو نہوان ہتا سووسہی ہہوائی حہزمت بکہن، ملی ری دہگرن تا دہگنہ مہرو زہهران لہوی دہروانن وا ریزہ ناگریکی زور زور، و ہک ناگری شہوی عہرفہ ناوا زور دہگری و دیارہ و دہلئی چراخانہ، نہبوسوفیان دہلی: نہم ہمگہ ناگرہ چییہ؟ دہلئی چراخانہ شہوی عہرفہیہ، بو دہیل دہلی: ناگری بہنی عہمرہ، نہبوسوفیان دہلی: لہکوی بہنی عہمر نہوہندہ دہبن؟! چہند کہسی لہ پاسہوانانی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) نہم زہلامانہ دہبینن و دہچن بویان و دہیانگرن و دہیانبہن بولای پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) لہوی نہبو سوفیان موسولمان دہبی.

پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) کہ دہکہویتیہ ری بہعہبباس دمفہرموی: لہکویدا ریگہکہ تہنگہبہر دہبیہوہو سوارہکان کہلہکہ دہبہستن نالہویدا نہبو سوفیان رابگرہ ہتا بہچاوی خوی بہباشی سوپای نیسلام ببینی

وبزانی که لهوزهی ئه‌ودا نییه و ئیتێر خه‌یالی به‌رابهر وه‌ستانی له‌شکری نیسلام له‌که‌للای خۆی دهرکا، عه‌بباس له‌ویدا پایدهری، هۆزه‌کان پۆل پۆل له‌خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا (دروودی خودای لی بێ) ریز بوون و ده‌ستیان کرد به‌ پۆشتن و پۆل له‌دوا پۆل به‌سه‌ر ئه‌بوسوفیاندا تی ده‌په‌رن، ده‌سته‌سوارا له‌لایه‌وه‌ روت ده‌بن، گوتی: عه‌بباس! ئه‌مانه‌ کی‌ن؟ فه‌رمووی: له‌شکری هۆزی غیفارن، گوتی: من له‌مانه‌چی که‌ی ئه‌مانه‌ ناحه‌زی من بوون (وانیستا هاتوون بۆسه‌رم)?

ئهم‌جا هۆزی جووه‌په‌نه‌ را‌بووردن، هه‌روا هۆزی سه‌عدی کو‌ری هوزه‌یم و هۆزی سوله‌یم، په‌که‌ په‌که‌ ئه‌بوسوفیان ده‌په‌رسی و عه‌بباس وه‌لامی ده‌دایه‌وه‌ و ئه‌ویش وایده‌گوته‌وه‌، هه‌تا ده‌سته‌ سواری دین، وینه‌ی ئه‌وانی نه‌دی‌بوو، گوتی: عه‌بباس! ئه‌مانه‌ کی‌ن! فه‌رمووی: له‌شکری پاریده‌ده‌رانن، سه‌عدی عوباده‌ سه‌رگرده‌پانه‌، ئالاکه‌ به‌و بوو، سه‌عد گوتی: ئه‌ی ئه‌بوسوفیان! ئه‌مه‌رۆ پۆزی کوشت و کوشتاره‌، ئه‌مه‌رۆ کوشت و کوشتار له‌ ناو به‌ست و حه‌رم و کابه‌دا حه‌لال ده‌بی و قه‌رده‌خریته‌ ناو ناموسولمانه‌کانی مه‌که‌که‌، به‌تایبه‌تی گه‌وره‌ پیام‌کانیان، وه‌ک ئه‌بو سوفیان، ئه‌بو سوفیان گوتی: ئه‌ی عه‌بباس! خۆزگه‌م به‌م‌ردن، ئای بۆ که‌له‌ می‌ردیکی مه‌رد په‌نای بداینايه‌!

له‌پاشا ده‌سته‌ سواریکی تر هاتن به‌ژماره‌ له‌هه‌موو ده‌سته‌ سواره‌کانی تر که‌مه‌تر بوون ئه‌وانه‌ پۆل پیغه‌مبه‌ر و یارانی بوون، ئالاکه‌ی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بێ) به‌زوبه‌یری کو‌ری عه‌ووام ده‌بی، کاتی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لی بێ) له‌لای ئه‌بوسوفیانه‌وه‌ را‌ده‌بووری عه‌رزێ ده‌کا: قوربان ده‌زانیت که‌سه‌عدی کو‌ری عوباده‌ چی ده‌لی؟ فه‌رمووی: ده‌لی چی؟ گوتی: وا وا ده‌لی: ئه‌مه‌رۆ کوشت و کوشتار له‌ ناو که‌عبه‌دا ره‌وا ده‌بینی! فه‌رمووی: (سه‌عد درۆ ده‌کات، له‌خۆیه‌وه‌ قسه‌ی وا ده‌کات، به‌لکوو به‌ پیچه‌وانه‌وه‌ ئه‌مه‌رۆ ئه‌و پۆزه‌یه‌ که‌ خودا قه‌درو پۆزی که‌عبه‌ی تیا‌دا ده‌گری و، ئه‌مه‌رۆ ئه‌و پۆزه‌یه‌ که‌ که‌عبه‌

پوښته وپه پرداخ ده کړي ته وه! گوته: حه رزمت (دروودی خودی لى بى) فهرمانی دا که نالاکه ی خوی له حه جوون هه لېکری، نهو رپوژمیش فهرمانی کړدبه خالیدی کورې وه لید که له لای سهرووی مه ککه وه له که دانه وه بچي ته ناو شاری مه ککه وه پیغه مېهر (دروودی خودی لى بى) خوی له کوداوه له دامینى شاره وه رپوښته ناو شاره وه نهو رپوژه له سواره ی خالید دوو کهس کوژران : حوبه یشى کورې نه شعهر و، کورزی کورې جابیری فیهری بوون). (تاج/ ۸ ل/ ۲۲۸ ز/ ۹۵ ف/ ۲- غمزای ففتح- نازاد کردن- ی مه ککه).

### پوون کړدنه وه:

نهم فهرمودیه مورسه لی تابعیه، چونکه عوروه ی کورې زوبه یر تابعیه، مبه ستی پېشه ووا بوخاری له م فهرمودیه، کو تايه که یه تی، که عوروه له نافع ی کورې جوبه یره وه له عه باسی کورې موته لیبه وه ده ی کړي ته وه، چونکه نهم نه نندازمیه ی مه و صووله.

۱۵۸۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ عَلَى نَاقَتِهِ وَهُوَ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفَتْحِ يُرْجِعُ وَقَالَ: لَوْلَا أَنْ يَجْتَمِعَ النَّاسُ حَوْلِي لَرَجَعْتُ كَمَا رَجَعْتُ). (الحديث: ۴۲۸۱، اطرافه في: ۴۸۳۵، ۵۰۳۴، ۷۵۴۰) (۳۵۱).

عه بدو لای کورې موغه فضل (رمزی خودی لى بى) فهرمووی: له رپوژی نازاد کړدنی مه ککه، خو شه ویستم دی (دروودی خودی لى بى) به رپوه، به سوار ی وشتره مین که که ی خوی سوورمتی فه تی ده خویند، له کاتی خویندنه که دا دهنکی خو یی به سوژو به ناوازه وه ده لهرانه وه، به تیرو ته سه لی گو ی به پیته کان ده کړد، مو عاوییه ی کورې قوره (رحمته خودی لى بى) فهرمووی: ده ترسم خه لک

(۳۵۱) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: ذكر قراءة النبي (صلی الله عليه وسلم)

سورة الفتح، رقم: ۷۹۴.



کہ لہ کہم لی بکہن، نہ گینا نیستا بہ جوانی لاسایی شیوہی قورئان خویند نہ کہی عہدوللای کورپی موعہ فہلم بو دہ کرد نہ وہ، وہک چؤن نہو لاسایی شیوہی تہرجیعہ کہی پیغہ مہبری دہ کرد نہ وہ. (تاج/ ۵ ل ۲۸۶ ف/ ۴ - ز/ ۷۸).

۱۵۸۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَحَوْلَ الْبَيْتِ سِتُّونَ وَثَلَاثَ مِائَةٍ نُصَبَ فُجْعَلٌ يَطْعُنُهَا بِعُودٍ فِي يَدِهِ وَيَقُولُ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ. (الحديث: ۴۲۸۷، طرفاه في: ۴۲۸۷، ۴۷۲۰) (۳۵۲).

عہدوللای کورپی مہسعود (رمزای خودی لی بی) فہرمووی: لہرؤژی نازاد کردنی شاری مہککہدا، کاتی پیغہ مہبر (دروودی خودی لی بی) ہاتہ ناوشاری مہککہوہ، لہوکاتہدا بہ گرد (دہور)ی مائی بہیتا، سیسہدو شہست بتی لیبوو!! پیغہ مہبر (دروودی خودی لی بی) داردہستیکی بہدہستہوہ بوو، دہیزمند بہچاوی بہیکہری بتہکانداو بتہکان ہنگہوتلوور دہکہوتن و پیغہ مہبر دہیفہرموو: ﴿جاء الحقُّ وزهقَّ الباطل انَّ الباطلَ كان زهوقاً﴾ - ۱۸/۱۷. واتہ: ہق و راستی واہات، نایینی پیرؤزی نیسلام سہرکہوت، جیگہی بہشتی ہیچ و پووج و نایینی پیرؤ پووجی بتپہرستی لہق کرد، لہراستی دا سہردہمی پیرؤ پووجی بہسہر چوو، شتی وا باوی نہما، پؤژ پؤژی نیسلامہ کہرپکی ہؤشی ساخہ، پؤژی کوفرو بتپہرستی و شتی وا تہواو.

وہہرودہا حہزرمت (دروودی خودی لی بی) دوابہ دواي نہمہ نہم نایہتہی تیشی دہخویندہوہ: ﴿جاء الحقُّ وما يبدئُ الباطلُ ما يُعيدُ﴾ - ۴۹/۳۴. واتہ: بظہرموو: وارپؤژی حہق ہہلہات و نووری نیسلام بلاو بووہ بہجیہاندا، نیتہر نایینی بتپہرستی وشتی وا ہیچ و پووج باوی نہماو، کاتی

بہسہر چووہو بنہہر بووہ، وہبہرای بہرای جاریکی تر پیز بہیدانا کاتہوہو  
سہر ہل ناداتہوہو). (تاج: ۶/ل ۲۷۵/ف ۸/ز ۸ - سوورمتی نیسراء).

۱۵۸۸ - عَنْ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا بِمَاءِ مَمَرِ النَّاسِ وَكَانَ يَمُرُّ بِنَا الرُّكْبَانُ فَتَسَالَهُمْ مَا لِلنَّاسِ مَا لِلنَّاسِ؟ مَا هَذَا الرَّجُلُ؟ فَيَقُولُونَ: يَزْعُمُ أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَهُ، أَوْحَى إِلَيْهِ، أَوْ أَوْحَى اللَّهُ بِكَذَا. فَكُنْتُ أَخْفِظُ ذَلِكَ الْكَلَامَ وَكَأَلَّمَا يُقَرُّ فِي صَدْرِي وَكَانَتْ الْعَرَبُ تَلُومُ بِاسْلَامِهِمْ الْفَتْحَ فَيَقُولُونَ اثْرُكُوهُ وَقَوْمَهُ فَأَنَّهُ انْ ظَهَرَ عَلَيْهِمْ فَهُوَ نَبِيٌّ صَادِقٌ فَلَمَّا كَانَتْ وَقْعَةُ أَهْلِ الْفَتْحِ بَادَرَ كُلُّ قَوْمٍ بِاسْلَامِهِمْ وَبَدَرَ أَبِي قَوْمِي بِاسْلَامِهِمْ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ: حِثُّكُمْ وَاللَّهِ مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَقًّا فَقَالَ: صَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤْذِنِ أَحَدُكُمْ وَلْيُؤْمِكُمْ أَكْثَرُكُمْ قُرْآنًا فَظَرُّوا فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَكْثَرَ قُرْآنًا مِنِّي لِمَا كُنْتُ اتَّكَلَيْتُ مِنَ الرُّكْبَانِ فَقَدُّمُونِي بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَأَنَا ابْنُ سِتٍّ أَوْ سَبْعِ سِنِينَ وَكَانَتْ عَلَيَّ بُرْدَةٌ كُنْتُ إِذَا سَجَدْتُ تَقَلَّصَتْ عَنِّي فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْ الْخَبْيِ إِلَّا تُغَطُّوا عَنَّا اسْتَ قَارِيَكُمْ؟ فَاشْتَرَوْا فَقَطَعُوا لِي قَمِيصًا فَمَا فَرِحْتُ بِشَيْءٍ فَرِحِي بِذَلِكَ الْقَمِيصِ. (الحديث: ۴۳۰۲) (۳۵۳).

عہمری کوری سہلہمہ (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: نیمہ لہ ہہوارگہی  
بویں، ناوی ماو بوو، سہرہ پیگہی خیلا و کوچہریہکان بوو، لہوی  
ہہواریان دہگرت، ناوبہناو کاروانا دہہاتن و ہاموشویان دہکرد، نیمہیش  
پرسیارمان لئدہکردن: نہوہ نہو خہلکہ چییہ ہہرباسی نہم پیاوہ دہکہن؟  
نہوانیش دہیانگوت: نہم پیاوہکہ ناوی موچہمہدہ بہقسہیخوی دہلی:  
فرستادہی خودایہ، خودا سوروشی بو دہکا، فریشتہنیگای خواہی بو دہہینی،  
دہلی: نہم نایہتانہم بہ سرووش بو ہاتوہ، منیش ریک نہو قورٹانہم لہ بہر  
دہکرد، کہنہوا دہیانگوت: موچہمہد دہلی: نہمہم بہوہحی بو ہاتوہ،

(۳۵۳) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث عمرو بن سلمة في الصلاة (فتح - ۸ - خاتمة

كتاب المغازي/ص ۱۵۴-فتح/ص ۵۰۴)- المترجم

وہکوو لہخوداوه لہدلما کۆبکریتہوہو بیتیہبہرم وا بوو، زۆرینہی ھۆزہ گہورہکانی عہرمب چاومپروانی ئەوہ بوون، ئەگەر موخەممەد (دروودی خودای لێ بێ) بتوانی مەککە نازاد بکا، ئەوانیش ئیسلامبوونی خۆیان ئاشکرا بکەن، دەیانگوت: واز لەموخەممەد بھێنن، ھەتا بزانی ن لەگەڵ ھۆزەگەیی خۆی داچی بەچی دەکا، ئەگەر سەرکەوت بەسەریانان ئەوا راستە کە ھەق پێغەمبەری خودایە.

جا کاتێک پووداوی نازادکردنی مەککە پووی داو، خەڵکی مەککە ھەموو ئیسلامبوون، ھۆزەکانی تری دەورووبەری مەککەیش، ھەریەگەیان لەلای خۆیانەوہ زوو بەزوو ئیسلام بوون، وە با وکیشم بەزووی وەفدی ھۆزەگەیی برد بۆخزمەتی پێغەمبەر و خۆی و ھۆزەگەیی ئیسلام بوون، جاکاتی ھاتنەوہ، باوکم فەرمووی: سویندەم بەخودا، لەخزمەتی پێغەمبەری خوداوە گەراومەوہ بۆلاتان، ئەو پیاوہ بەراستی نێراوی خودایە، فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی پێمان: (کاتی ئەو نوێژە فیسارەگاتە، وەکاتی ئەو نوێژە تر ئەوگاتە و ھەروا، کاتیکیش نوێژ بوو یەکیکتان بانگ بدەن، وەگامیشتان زیاتر قورئانی لەبەر بوو با ئەوہ پێش نوێژیان بۆبکات) کە تەماشایان کرد کە سیان بەفەد من قورئانی لەبەر نەبوو، بەھۆی ئەو قورئانەوہ کە لەوہ پێش لەکاروانەکانم و مردەگرت و لەبەرم دەکرد.

ئێتر منیان کرد بەپێشنوێژی خۆیان و پێش خۆیانیان خستە منیش بەرنوێژیم بۆ دەکردن، وە ئەو کاتە شەش سالان یان ھەوت سالان بووم، وە بالابۆشیکم لەبەردا بوو، کەدەچوومە کورپووش و سوژدەم دەبرد، کۆل دەبووہو دەھاتەوہ یەک، ژنی لەخێلەکەمان گوتی: ئەمە چۆن حالیکە، ئەم منالە کە بەرنوێژیان بۆدەکا، لەسەجدەدا شەرمگای دەردەکەوی کەواتە چاریکی ئەم حالە بکەن و بەپارچەیا پۆشاک گەژوونی داپۆشن، ئەوانیش پارچەیی قوماشیان کەری و کراسیکی ئاودامانیان بۆ دروست کرد، وەک

دیشداشه، وهشهرمگامی شاردوده همت وهك بهو كراسه شادمان بووم به هیچی تر ناوا كهیف خوښ نه بووم).

### پوونكردنه وه:

عهمری كورپی سه له مەهی كورپی قەیسى الجرمى خوڤى و باوكى له هاوه لانی پېغه مبهرن، له سهر راي به هیز به مندالی به خزمەت پېغه مبهرن گەشتووه، وهك له م فەرمووده په دا دمردكه وى خوڤى مه لای هۆزه كەيان بووه، به منالی بهرنويزى بۆيان كردووه، باوكيشى له پاش نازاد كردنى مه ككه، به زووى له گەل شاندی له هۆزه كەى ده چن بۆلای پېغه مبهرن و هه موو موسولمان دى، عه مر له بوخاریدا هه ر ئەم فەرمووده یى ئیرەى هه یه، هه روا باوكيشى، عه مر له به صره نیشته جى بوو.

ئەم زاتانه شاگردى بوون، فەرمووده كانی ئەو یان گێراو ته وه: ئەبو قلابه و عاصمى ئەحوەل و ئەیوبى سه ختیانی و كه سانى تریش. ناوی باوكى عه مر به رېك و پىكى سه لیمه یه، به ژیرى لام، نه وهك سه له مه به سه رى لام، سه له میسریه عه مرى كورپی فەرمووده یى ئەوى گێراو ته وه بپروانه فەرمووده یى ژماره: ٣٦٢ ت = ٦٢٨ ف + حدیث/٦٢٠ ف - به رگى یه كه م ٢٥٨/٢٥٩ رماو په حمەتى خودا له عه مرو له سه لیمه یى باوكى.

١٥٨٩ - عن عبدالله بن ابي اوفى انه كان يده ضربه، قال: ضربتها مع النبي صلى الله عليه وسلم يوم حنين (الحدیث: ٤٣١٤) (٣٥٤).

عه بدوئلاى كورپی ئەبو ئەوفا دمفه رموى: (ئەم جیگه پىكانه كهوا به باسكه مه وه، هى كاتى غەزای حونه ینه، لهو غەزایه دا من له خزمەتى پېغه مبهردا بووم) بپروانه: فەرمووده یى ژماره: ٧٢٠ ت = ١٤٩٧ ف - به رگى دووه م لاپه ره: ١٤١.

## غزای نہوطاس (غزوۂ اوطاس)

۱۵۹۰- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ لَمَّا فَرَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ حُثَيْنٍ بَعَثَ أَبَا عَامِرٍ عَلَى جَيْشٍ إِلَى أَوْطَاسٍ فَلَقِيَ دُرَيْدَ بْنَ الصَّمَةِ فَقُتِلَ دُرَيْدٌ وَهَزَمَ اللَّهُ أَصْحَابَهُ قَالَ أَبُو مُوسَى: وَبَعَثَنِي مَعَ أَبِي عَامِرٍ فَرَمِي أَبُو عَامِرٍ فِي رُكْبَتِهِ رَمَاهُ جُشَمِيٌّ بِسَهْمٍ فَأَثْبَتَهُ فِي رُكْبَتِهِ فَأَتَتْهُنَّ إِلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا عَمُّ مَنْ رَمَاكَ؟ فَأَشَارَ إِلَى أَبِي مُوسَى فَقَالَ: ذَاكَ قَاتِلِي الَّذِي رَمَانِي فَقَصَدْتُ لَهُ فَلَحِقْتُهُ فَلَمَّا رَأْنِي وَلِي فَأَتْبَعْتُهُ وَجَعَلْتُ أَقُولُ لَهُ: أَلَا تَسْتَحْيِي أَلَا تُبْتَ فَكَفَّ فَأَخْتَلَفْنَا ضَرْبَتَيْنِ بِالسَّيْفِ فَقَتَلْتُهُ ثُمَّ قُلْتُ لِأَبِي عَامِرٍ: قَتَلَ اللَّهُ صَاحِبَكَ قَالَ: فَأَنْزِعْ هَذَا السَّهْمَ فَنَزَعْتُهُ فَنَزَا مِنْهُ الْمَاءُ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي أَفَرَأَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) السَّلَامَ وَقُلَّ لَهُ: اسْتَغْفِرْ لِي وَاسْتَخْلَفَنِي أَبُو عَامِرٍ عَلَى النَّاسِ فَمَكَثَ يَسِيرًا ثُمَّ مَاتَ. فَرَجَعْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِهِ عَلَى سَرِيرٍ مُرْمَلٍ وَعَلَيْهِ فِرَاشٌ قَدْ ائْتَرَ رِمَالُ السَّرِيرِ بِظَهْرِهِ وَجَنْبَيْهِ فَأَخْبَرْتُهُ بِخَبْرِكَ وَخَبَرِ أَبِي عَامِرٍ وَقَالَ قُلْ لَهُ اسْتَغْفِرْ لِي فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِي أَبِي عَامِرٍ وَرَأَيْتُ بَيَاضَ ابْطِينِهِ) ثُمَّ قَالَ: (اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ مِنْ النَّاسِ) فَقُلْتُ: وَلِي فَاسْتَغْفِرْ فَقَالَ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ ذَنْبَهُ وَادْخِلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلًا كَرِيمًا). (الحديث: ۴۳۲۳، اطرافه في: ۲۸۸۴، ۶۳۸۳) (۳۵۵).

نہبو موسا (رمزی خودی لب ہی) فہر مووی: کاتئی پیغہ مبہر (دروودی خودی لب ہی) لغہ زای حونہین لی بؤوہ، نہبو عامری مامہ می کردبہ سہر کردی لہ شکرک و ناردی بؤ دؤلی نہوتاس، لہوئ بہرہنگاری دورمیدی کوری صیممہ دہبن، وہ دورمید خؤی کوژراو ہاوریکانی، لہ سایہی خوداوہ لہ شہرہ کدہدا دہشکین و ہہلدین، نہبو موسا (رمزی خودی لب ہی) فہر مووی: منیش بہ فہرمانی پیغہ مبہر

(دروودی خودای لی بی) له گهال نه بو عامیردا چووم بۆ نه م غه زایه، له شه ره که دا کابرایه کی به نی جه شه می تیریکی له نه ژنوی نه بو عامیردا، منیش خو م گه یانده لای مامه م و پیم گوت: مامه کی نه م تیره ی پیوه نای؟ نه ویش ئاماژه ی بۆم کرد: هۆ ئانه و پیاوه بکوژی منه، منیش نیشتمه سه ری و گرتمه وه، که ههستی پیکردم و منی بینی رایکرد، منیش شوینی که وتم و خوش خوش تانهم لئده داو پیم ده گوت: نه وه شهرم ناکه ی وا راده که ی، نه گهر مه ردی بوسته بۆم، نه ویش شهرم گرتی و وهستا، ئیتز به شیر به ربووینه یه کتر، من نه وم کوشت، نه و جا گه رامه وه بۆ لای نه بو عامیر و پیم گوت: مامه! یاروی توی والی کرد خودا له کوئی کرده وه و کوشتم هه رمووی: ئاده ی نه مجا نه م تیره له نه ژنۆم دهرکی شه، کاتا تیره که م دهرکی شا له ژنوی له جیکی تیره که وه ئاوی لینجی لی هات.

جا نه بو عامیر هه رمووی: سلاوم رابگه یه نه به پیغه مبه ری خودا، ومه رزی بکه: نه بو عامیر عه رزی ده کردی که داوای لیخوشبوونی له خودا بۆبکه ی. نه بو عامیری منی له جیی خو ی کرد به سه ره لشکر و پاش که می عه مری حه قی به جی هی ناو مرد (رمزای خودای لی بی)، که گه رامه وه چومه خزمه تی هه زرمه ت (دروودی خودای لی بی) له مالی خو ی بوو، له سه رته ختا بوو، رایه لی ته خته که به پووشی په لکه خورما چنرابوو، نه وه ی که پئی بلیی رایه خ و به ره وشتی وا به سه ریه وه نه بوو، په لکه خورماکانی رایه لی چارپایه که چه قیبوونه پشت و هه ردوو لاتهنشتی پیغه مبه ر و شوین شریتی ته خته که وهك نه خش نه خشابوو جا ده نگ و باسی خو مان و باسو خواسی نه بو عامیرم بۆیگه ی رایه وه، نه وه شم بۆی گه ی رایه وه که نه بو عامیر داوای کردبوو لکی که بۆی بهارپته وه، جاحه زرمه ت (دروودی خودای لی بی) داوای ئاوی کردو ده سنوژی پی گرت و هه ردوو ده سی خو ی نه وه نه هه لپی هه تا سپیده ی هه ردوو بنباخه لی دهرکه وتن، نه و جا دهستی کرد به نزاکردن و هه رمووی:

خودایه! خوش ببه له بهنده بچکۆله کهی خۆت له نه بو عامیر نهی خودایه! له رۆژی قیامهتا له سهرووی زۆر له دروستکراوانی خۆته وه دایبنی).  
منیش عهریزم کرد: قوربان دهبه فرموو بۆ منیش داوای لێ بووردن و لێخۆشبون بکه فرمووی: (خودایه! له گوناھی عهبدووللای کوری قهیس خوش ببه و له رۆژی قیامهتا، له پایه یهکی به ریزدا دایبنی (تاج/ ۵ ل/ ۲۲۵ ف/ ۲ ز/ ۶۳- ش)).

### عهزای تاییف له مانگی شه شه لانا بوو، سالی هه شتی کۆچی (غزوة الطائف في شوال سنة ثمان)

۱۵۹۱- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدِي مُخَنَّثٌ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الطَّائِفَ غَدًا فَعَلَيْكَ بَابُ غِيلَانَ فَأَلْهَا تُقْبَلُ بَارِئٌ وَتُذْبَرُ بِثَمَانَ وَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يَدْخُلَنَّ هَؤُلَاءِ عَلَيْكُمْ). (الحديث: ۴۳۲۴، طرفاه في: ۵۲۳۵، ۵۸۸۷) (۳۵۶)

ئوم سه له مه (همزای خودای لێ بێ) فرمووی: پێغه مبه ر (دروودی خودای لێ بێ) ته شریفی هینا بۆلام، لهو کاته دا پیاویکی سه رژنانی له وی بوو، جا پیاوه که به عهبدووللای کوری ئومه ییهی گوت، که عهبدووللا برای من بوو، پێی گوت: نه گهر سه به ینی به پستی خودا تانیفتان ئازاد کرد، خۆم کهه کهی غه یلانت پێی نیشان ددهم، له دهستی نه دهی، نیچیر یکی قه له وه، چۆن شوخ و شهنگ و گهرم و نه رمیکه!! له پێشه وه نه رم و نۆله و چوار لویه، له پاشه وه خرو پره و هه شت لویه! پێغه مبه ریش (دروودی خودای لێ بێ) به ئیمه ی فرموو: (مه هیلن ئه م جوړه که سه هاموشۆتان بکا).

لەگىرانە ۋە مەيەكا كەۋالە تاج دا، دىمەرمۇي: (كە دادەنىشى خىروخەپانە و  
 ھەر ئۆيە و دەنىشىتە سەر لۇ، كەقسە دەكا دەئىي شەكر دەشكىنى، يا  
 بولبولە دەخوئىنا بەينى ھەردوۋ پانى ۋەك خەپلەي ھەلاتەۋايە! جا كە  
 پىغەمبەر (دروۋى خودى لى بى) گوۋى لەم قسانەي بوو، ھەرمۇي: (مەھىلن  
 ئەمەبا بۇ لاتان) (تاج/ ۳ ل/ ۱۴۰ ف/ ۶ ز/ ۵۶- باسى بەتەنيا كۆبۈنەۋە...).

### پوۋونكرەنەۋە:

ئەو بەھرانەي لەم ھەرمۇدەيە ۋەردەگىرېن:

- ۱- ئەم پىاۋە سەرژاننىيە ناۋى (ھىت)بوو، ۋەدا دەنرى بەصەحابى!
- ۲- ئەم عەبدوللايە لەگەل ئەبوسوفيانا ئىسلام بوون لە ئازادکردنى مەككەدا،  
 لەغەزاي تائىف دا بە تىرى شەھىد بوو.
- ۳- پىغەمبەر (دروۋى خودى لى بى) لەسەر ئەم جۆرە قسانە ھىتى لەمەدینە  
 ۋەردەنا، ناردى بۇ (الحمى) نەفىکردن و رەھەنەکردن جۆرىكە لەسزا.
- ۴- عەرزى پىغەمبەريان نكرد: بافيسارە پىاۋى سەرژاننى بكوژېن؟ ھەرمۇي:  
 (خودا رىگەي ئەۋەي نەداۋم كە نوپژكاران بكوژم).

لە پراسىتدا ئەم ھەرمۇدەيە چارسەرى كىشەيەكى گەۋرەي ئەم  
 سەردەمەمان بۇ دەكا. زۆرىنەي لاۋان و ھونەرەندەن و گۆرانى بېژان لەم  
 بابەتەن، جا كورت و پۇخت: ھاۋرېتى و دۇستايەتى ئەم جۆرە مرقۇفە سەر  
 ژاننىيەنە كارىكى ناباشە، بەلام جىنو پېدان و غەيبەت و ئازاردانىيان بە  
 لاش و بەخۇپايى نادروستە و ئەمانەيش ھەر بە موسولمان دادەنرىن، ئەۋەي  
 كەلەسەر ئىمەيە ھەۋلى چاكبۈۋونىيان بىدەين، بەلام تۆلەۋ ھەپەشەۋ  
 ئازاردانىيان ئەۋە لە ئەستۋى دەۋلەتە، بۇ ئىمە نەھاتوۋە لەۋەدا تەخل بىكەين  
 بەلام ئەۋەندە ھەيە ( لە كاتى پېۋىستدا، ۋە بۇ پوۋونكرەنەۋەي پوۋى پاستى،  
 ۋە بۇ بەرژەۋەندى دىن و دىنيا، ۋە بۇ بەرژەۋەندى خاۋەن پەيۋەندى، ۋە لە  
 كاتى پىرسىارو ھەۋالپىرسى لە رەفتارى كەسى، بۇ ئەم مەبەستا نەۋ لەم



کاتانه‌دا: (لاغیبه فی فاسق) به مهرجی باسی فیسقه‌که‌ی بؤ مه‌به‌ستیکی ره‌وا بیت).

۱۵۹۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمَّا حَاصَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الطَّائِفَ فَلَمْ يَنْلِ مِنْهُمْ شَيْئًا قَالَ: (أَنَا قَافِلُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) فَتَقَلَّ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا: لَنَذْهَبُ وَلَا نَفْتَحُهُ وَقَالَ مَرَّةً: (تَقْفُلُ) فَقَالَ: (اغْدُوا عَلَى الْقِتَالِ فَعَدُّوا فَاصَابَهُمْ جَرَّاحٌ) فَقَالَ: (أَنَا قَافِلُونَ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ) فَاعْجَبَهُمْ فَضَحِكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ۴۳۲۵، طرفاه فی: ۶۰۸۶، ۷۴۸۰) (۳۵۷).

عبدالوللای کورپی عومهر (رمزی خودیان لی بی) فهرمووی: له‌پاش غه‌زای حونه‌ین و نه‌وتاس پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) دموره‌ی خه‌لکی قه‌لای تاییزی دا، به‌لام زه‌به‌ری بی نه‌بردن، فهرمووی: (خودا چه‌زکا ده‌گه‌رپینه‌وه) یارانیش (رمزی خودیان لی بی) له‌به‌ریان گران بوو، فهرموویان: (چون بگه‌رپینه‌وه، خو ئیمه هیشتا قه‌لاکه‌مان نازاد نه‌کردوو؟). فهرمووی (دروودی خودی لی بی) (ده‌سبه‌ینی سهر له‌یانی برپون بؤ شه‌رو هه‌لکوتنه‌ سهریان) جا بؤ سبه‌ینی که‌چوون، بؤ شه‌رو هه‌را، له‌سهر لی‌واری شووره‌ی قه‌لاکه‌وه به‌ دوورمتیر هه‌ندا له‌ موسولمانان زامار بوون وده‌یچیشیان بی نه‌کردن، پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) دیسان پیی فهرموونه‌وه: (خوا چه‌زکا سبه‌ینی ده‌گه‌رپینه‌وه) فهرمووی: که‌چی نه‌مجاره‌ یاران گه‌رانه‌وه‌میان به‌دل بوو، ره‌خنه‌یان نه‌بوو، پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) که‌بینی وا رایان گو‌ری و نه‌وانیش له‌پاش نه‌زموون و تاقی‌کردنه‌ هاتنه‌ سهرقه‌سه‌که‌ی نه‌و، له‌م حاله‌یان پیکه‌نی). (تاج/۸ ل/۲۴۲ ز/۹۸ - غه‌زای تانیف).

۱۵۹۳- عَنْ سَعْدِ وَأَبِي بَكْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - فَقَالَا سَمِعْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ وَ فِي

روایۃ اَمَّا احَدُهُمَا فَاَوَّلُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاَمَّا الْاٰخِرُ فَنَزَلَ اِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثَلَاثَ ثَلَاثَةٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الطَّائِفِ. (الحديث: ۴۳۲۶، طرفه فی: ۶۷۶۶ الحديث ۴۳۲۷ - طرفه فی: ۶۷۶۷).

سہعدو نہبو بہ کرہ (رمزی خودای لی بی) فہر موویان: ژنہ وتمان لہ زاری  
پیرؤزی پیغہ مہر (درویدی خودای لی بی) دہیفہرموو: (پروانہ: ژمارہ ۱۳۹۵،  
لہ پیغہوہ رمت بوو...).

لہ گپرانہ وہیہ کا: یہ کیکیان کہ سہعدہ، یہ کہم کہس بوو، کہ یہ کہم تیری  
ہاویشت لہ ریگہی خواہا، نہوی تریشیان کہ نہبو بہ کرہیہ، سییہم کہس بوو،  
لہوبیست و سی کہسہی کہ ہہ ژنی بوون بہ شووراکہی فہلای تانیف دا  
وہ خوویان پزگار کردبوو، وہاتبوون نیسلام بوو بوون).

۱۵۹۴ - عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ نَازِلٌ بِالْجِعْرَانَةِ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اِغْرَابِي فَقَالَ اَلَا تُنْجِزُ لِي مَا وَعَدْتَنِي؟ فَقَالَ لَهُ: اَبَشِّرْ فَقَالَ قَدْ اَكْثَرْتَ عَلَيَّ مِنْ اَبَشِرْ فَاَقْبَلَ عَلَيَّ اَبِي مُوسَى وَبِلَالٌ كَهَيْئَةِ الْقَضْبَانِ فَقَالَ رَدَّ الْبَشْرَى فَاَقْبَلَا اِثْمًا قَالَا قَبِلْنَا ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ فِيهِ مَاءٌ فَعَسَلَ يَدَيْهِ وَوَجَّهَهُ فِيهِ وَمَجَّ فِيهِ ثُمَّ قَالَ اَشْرَبَا مِنْهُ وَاَفْرِغَا عَلَيَّ وَجُوهَكُمَا وَتُحَوِّرْكُمَا وَاَبَشِّرَا فَاَخَذَا الْقَدَحَ فَفَعَلَا فَنَادَتْ اُمُّ سَلَمَةَ مِنْ وَّرَاءِ السُّتْرِ اِنْ اَفْضَلَا لَامُكُمَا فَاَفْضَلَا لَهَا مِنْهُ طَائِفَةً. (الحديث: ۴۳۲۸، طرفاه فی: ۱۸۸، ۱۹۶) (۳۵۸).

نہبو موسا (رمزی خودای لی بی) فہر مووی: لہ خزمہتی پیغہ مہر دا بووم، لہ  
پاش غہزای حونہین، لہ جیعرانہ دا بہبہ زیبوو، کہ جیعرانہ وا لہ نیوانی  
مہککہی پیرؤزو مہدینہی نازداردا، بیلالیشی لہ خزمہتا بوو، عارہ بیکی  
دہشتہکی ہاتہ خزمہتی، کوتی: نہی موحمہمہ! گفتت پیم داوہ کہ لہم  
تالانیہ بہشم بدہی، کوا گفتہ کہت؟ پیغہ مہر (درویدی خودای لی بی) فہر مووی:

(موژدهبی له تو) نهویش گوتی: زورت پی گوتووم موژدهبی له تو! من دهمه وی به لینه که تم بو جا به جی بکهی.

پیغه مبه ر (درووی خودی لی بی) وه ک که سی دلگیر بی له قسه که ی کابرا، پرووی کرده من و بیلال و فهرمووی: (خودیتان نه مه موژدهی ناوی و دایه وه به سه رما، چونکه نرخ ی نازانی، دهی نیوه نه و موژدهیه و مریرگر بؤخوتان) نه وانیش گوتیان: هوربان! نیمه قوبوولمانه، جا پیغه مبه ر (درووی خودی لی بی) داوای جامی ناوی کردو هه ردو و دمست و دهم و چاوی خوی تیا شورد و قومی ناوی هه لگرت و له ده می خوی و مرداو تفانیه وه ناو جامه که، نه و جا به نیمه ی فهرموو: (لیی بخونه وه و لیی به رژیئن له دهم و چاوو سینگ و به رۆکی خوتان، وه موژدهبی لی تان).

نه وانیش جامه که یان لی و مرگرت و فهرمانه که ی پیغه مبه ر یان به جی هینا، نوم سه له مه پیش (رمزی خودی لی بی) که هاوسه ری پیغه مبه ره، له پستی به رده وه، بانگی لی کردن: له ناوی جامه که تان به شی نه م دایکی خوتانه به یلنه وه، نه وانیش چۆر یکیان تیا دا هیشته وه بوی) (تاج/ ۵ ل/ ۲۲۴ ز/ ۶۳ ف/ ۱ - ش/ ت باسی مه زناهی نه بو موسا).

۱۵۹۵- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ جَمَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ: إِنَّ قُرَيْشًا حَدِيثَ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ وَمُصِيبَةٍ وَأَنِّي أَرَدْتُ أَنْ أَجْبِرَهُمْ وَأَتَأَلَّفَهُمْ أَمَّا تَرْضَوْنَ أَنْ يَرْجِعَ النَّاسُ بِالذُّنُوبِ وَتَرْجِعُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى يُبُوتِكُمْ؟ قَالُوا: بَلَى قَالَ: لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَأَدْيَا وَسَلَكَتِ الْأَنْصَارُ شِعْبًا لَسَلَكَتُ وَأَدْيَا الْأَنْصَارُ أَوْ شِعْبَ الْأَنْصَارِ (الحديث: ۴۳۳۴، طرفه في: ۱۲۷۰ ت = ۳۱۴۶ ف = بترطی/ ۳ تة جریدی صتریح = موخته صتری صه حیخی بوخاری، لائره: ۳۹۴) + (ذمارة: ۱۲۷۱ تجرید) (۳۵۹).

ئەنەسى كۆرى مالىك (رەزى خۇداى لى بى) ھەرموۋى: پۇۋى غەزى خۇنەين،  
 كە خۇدا مالىكى بى ئارمى مۇقى رەخساند بۇ پېغەمبەر (دروۋى خۇداى لى بى)  
 لەو مالى كە لەھۇزى ھەوازىن بەتالانى گىرا، پېغەمبەر (دروۋى خۇداى لى بى)  
 دەستى كر دىبە بەخشىن لىكى، ۋەچەند پىاۋى لە قورمىش، يەكى سەرو سەد  
 ۋ شىرى دا پىيان، چاچەند كەسى لەيارىدەمەران (لەئەنصار) گوتيان: خۇدا لە  
 پېغەمبەر خۇش بى، دەچى بەشى قورمىشىيەكان دەدات كەھەتا دويىنى بى  
 باۋەر بوون ۋ بەرھەلىسى ئىسلاميان دەكرد، كەچى بەشى ئىمە مانان نادات،  
 كە ھىشتا خويىنى شەرى كاتى بىباۋەرى ئەۋان لە شمشىرەكانمان دەتكى ۋ  
 ئەۋان لە چاۋ ئىمەدا دويىنى موسولمان بوون، ئىتر بۇ بەشى ئەۋان دەدا  
 ۋبەشى ئىمە نادات؟

پېغەمبەرىش (دروۋى خۇداى لى بى) قەسكەپانى بەرگۈى كەۋتەۋەو ناردى  
 بەشىۋن يارىدەمەران داۋ، لە خىۋەتلىكى چەرمىن دا كۆيكرەنەۋەو كە كۆ  
 بوونەۋە خۇشى تەشرىفى چوۋ بۇ ناۋيان ۋ ھەرموۋى: (كەسىكى واتان  
 تىيادايە كە لە خۇتان نەبى؟). گوتيان: نەخەير، مەگەر خۇشكەزى خۇمانمان  
 لەناۋ دابى، ھەرموۋى: (خۇشكەزى عەشرەت يەككە لەخۇيان).

ئەۋجا ھەرموۋى (ھەموۋ دەزانىن كەھۇزى قورمىش ھەم نۇ موسولمانن  
 ۋ ھەم تازە كۆست كەۋوتوون، جابۇيە منىش دەمەۋى تۆلەيان بۇ بىكەمەۋە ۋ  
 دىنەۋايىيان بىكەم، باشە ئەدىي ئىۋە بەۋە پازى نابن كە خەللىكتر دىنارو  
 درەم ۋ مەرۋ مالات لەگەل خۇيان بىبەنەۋە بۇ مالىۋەميان، كەنەمانە مايەى  
 خۇشى ئەم جىھانە بىئەقايەن، بەلام ئىۋە لەباتى ئەۋ پىرو پىتى دىنايە كە  
 ئەۋان دىبەنەۋە، پېغەمبەرى خۇدا لەگەل خۇتان بىبەنەۋە بۇمالىۋەمتان ۋ  
 ئەۋ لەخۇتان پازى بىكەن، كە پەزى ئەۋ مايەى بەختەۋەرى ھەردوۋ ژيانە!  
 بزانن ئەگەر خەللىكتر ھەموۋيان لە شاپىگەكانە بىرۋن، بەلام ئىۋە ئەنصار  
 لە بارىكە رىگەيەكەۋە بىرۋن، مەن لەگەل ئەۋ خەللىك ناپۇم بەلام لەگەل ئىۋە  
 دىرۋم، خەيال نەكەن ۋ دىل لەدل مەدەن، ژىنەم ژىنى ئىۋەمىيە، مەردنەم مەردنى

نیومیه، هاوژینی نیوه بهکەسی ترنادەم) (تاج/ ۸ ل/ ۱۵۶ ف/ ۲+ ۱ ز/ ۶۵-  
باسی: خەلاتکردنی نۆ موسوڵمان).

۱۵۹۶- عن عبد الله بن عمر (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى بَنِي حَارِثَةَ فَدَعَاهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُخْسِنُوا أَنْ يَقُولُوا اسْلَمْنَا فَجَعَلُوا يَقُولُونَ صَبَانَا صَبَانَا فَجَعَلَ خَالِدٌ يَقْتُلُ مِنْهُمْ وَيَاسِرُ وَدَفَعَ إِلَى كُلِّ رَجُلٍ مِّنَّا اسِيرَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمَ أَمَرَ خَالِدٌ أَنْ يَقْتُلَ كُلَّ رَجُلٍ مِّنَّا اسِيرَهُ فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَقْتُلُ اسِيرِي وَلَا يَقْتُلُ رَجُلٌ مِّنْ اصْحَابِي اسِيرَهُ حَتَّى قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَرْتَاهُ فَرَفَعَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدَهُ فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ خَالِدٌ مَرَّتَيْنِ (الحديث: ۴۳۳۹، طرفه في: ۷۱۸۹).

عەبدوللای کوری عومەر (رمزی خودیان لـ بئ) فەرمووی: پێغه‌مبەر (درودی خودی لـ بئ) خالیدی کوری وه‌لیدی کرد به‌سه‌رگرده‌ی له‌شکری و ناردنی بۆ سه‌ره‌وژی به‌نی حاریسه، خالید بانگیان ده‌کا بۆ سه‌ر ئیسلام بوون و ده‌لی: و مرن موسوڵمان بن، ئەم غەزایه له پاش فەت‌ح‌ی مه‌که‌که ده‌بی.

ئەوانیش له‌به‌ر ئەوه‌ی نازانن چۆن چۆنی ئیسلامبوونی خۆیان به‌جوانی ڕابگه‌یه‌نن و ب‌ل‌ئ‌ن: باشه‌ و ئیسلام بووین، له‌باتی ئەوه‌ ده‌ل‌ئ‌ن: باشه‌ و مرگه‌راپ‌ن واته‌: له‌ ب‌ت‌پ‌ه‌رستی‌یه‌وه‌ بۆ سه‌ر ئیسلامه‌تی و بووین به‌ صابیئ‌ی، چونکه‌ له‌ سه‌ره‌تای بلاو بوونه‌وه‌ی ئیسلامه‌وه‌، که‌سی که‌ ئیسلام ده‌بوو، پ‌ئ‌یان ده‌گوت: صابیئ‌ی، واته‌: له‌ ئایینی باو باپیری خۆی و مرگه‌راوه‌و چووته‌ سه‌ر دینیکی تازه، وه‌ ئەمه‌یان بۆ تانه‌وته‌شه‌ر ده‌گوت.

خالیدیش وادمان‌ئ‌ی که‌ ئەمانه‌ نایانه‌و‌ئ‌ ئیسلام ب‌بن و ه‌ه‌ر به‌ واته‌ کۆنه‌که‌ی قورمیش، وه‌شی (صابیئ‌ی) ده‌ل‌ئ‌ن، له‌به‌ر ئەوه‌ ده‌ست ده‌کا به‌کوشتارو به‌دیل کردن ل‌ئ‌یان، له‌دوایی‌دا که‌ شه‌ر ته‌واو بوو، ه‌ه‌ر پ‌یاو‌ئ‌ له‌ئ‌یمه‌، خالید دیلی خۆی دایه‌ ده‌ستی، ه‌ه‌تا ڕوژ‌ئ‌ی خالید فەرمان‌یداو فەرمووی: ه‌ه‌ر که‌سه‌ی دیلی خۆی ب‌کوژ‌ئ‌، منیش گوتم: به‌ خودا نه‌خۆم دیلی خۆم ده‌کوژ‌م و

نه ده شهیتلم که کهسی له هاورپیانی من دیلی خوئی بکوژی، نیتز هه ندی له له شکره که دیلی خوئی گوشت و هه ندیکیان نه یانکوشتن، کاتی چووینه وه خزمه تی هه زرمته (دروودی خودی لی بی) نه م باسه مان بویگی پرایه وه، نه ویش بیزارای له کاره کهی خالید دمربری و هه ردوو دهستی خوئی وه کاتی پارانه وه بهرز کرده وه دوو جار فهرمووی: خودایه! من بهریم له مه که خالید کردوویه تی و من له شتی و به دوورم به شایه تی تو نهی خودایه! (تاج/ ۸/ ۲۵۷ - ۱۰۳/ ز).

۱۵۹۷ - عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَاسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يُطِيعُوهُ فَعُضِبَ فَقَالَ: أَلَيْسَ أَمْرُكُمْ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تُطِيعُونِي؟ قَالُوا: بَلَى قَالَ: فَاجْمَعُوا لِي حَطْبًا فَجَمَعُوا فَقَالَ: اؤْقِدُوا نَارًا فَأَوْقِدُوهَا فَقَالَ: ادْخُلُوهَا فَهَمُّوا وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يُمْسِكُ بَعْضًا وَيَقُولُونَ فَرَرْنَا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ النَّارِ فَمَا زَالُوا حَتَّى خَمَدَتِ النَّارُ فَسَكَنَ غَضَبُهُ فَبَلَغَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: لَوْ دَخَلُوهَا مَا خَرَجُوا مِنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ). (الحديث: ۴۳۴۰، طرفاه في: ۷۱۴۵، ۷۲۵۷) (۳۶۰).

ئیمامی علی (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خودی لی بی) لقیکی نارد و پیاویکی له یاریدهدمران (نه نصار) کرد به به سهه رکرده یان، وه فهرمانی بییان کرد، که فهرمان بهری نهو فهرماندیه بکهن و له فهرمانی دهرنه چن، جا رۆژی فهرمانده که تووړه دهی، له سهه نه وه فهرمانیکیان پی دهکا، نه وانیش به گوئی ناکه، جاده لی: نهی باشه! پیغه مبهه (دروودی خودی له سهه بی) فهرمانی نه کردووه به نیوه که له فهرمانی من دهرنه چن و به گویم بکهن! گوتمان: به لی. ده لی: که واته نادهی بارئ دارم بو کۆبکه نه وه نه وانیش

دارمکه‌ی بۆ کۆده‌که‌نه‌وه، ده‌لێ: ئاده‌ی ئاگری‌تی به‌رده‌ن، ئه‌وانیش ئاگری تی به‌رده‌دن، ئه‌وجا ده‌لێ: ده‌چنه‌ ناوی!

جا ئه‌وانیش له‌ سه‌مه‌تاوه‌ خه‌ریک ده‌بن بچنه‌ ناوی، به‌لام به‌ره‌به‌ره رایان ده‌گۆڕا و ئه‌وانه‌ی که‌ ده‌یان‌ه‌وێ بچنه‌ ناو ئاگره‌که‌، که‌سانی تر له‌هاورێکانیان ده‌یانگرن و ناهێلن بچنه‌ ناوی و به‌یه‌کتری ده‌لێن: ئیمه‌ له‌ده‌ستی چوونه‌ ناو ئاگر هه‌نامان بردوووه‌ بۆ په‌نای ئایینی موحه‌ممهد، ئیتر چۆن ئیستا بچینه‌ ناوی؟ ئیتر ئه‌مه‌ حالیان بوو، له‌م باره‌یه‌وه‌ هه‌ر مقومقۆیان بوو، وه‌ نه‌چوونه‌ ناوی هه‌تا ئاگره‌که‌ دامرده‌وه‌، له‌ولاشه‌وه‌ فه‌رمانده‌که‌یان ڕه‌که‌ی نیشه‌وه‌.

ئهم باس و خواسه‌ گه‌یشه‌وه‌ به‌ پێغه‌مبه‌ر (درودی خودای لی بێ) بۆ روون کردنه‌وه‌ی کاره‌که‌ فه‌رمووی: (ئه‌وانه‌ ئه‌گه‌ر به‌قه‌سه‌ی ئه‌و فه‌رمانده‌یه‌ی خۆیان بکرايه‌، به‌بێ لیکۆلینه‌وه‌ی شایان لێ، بچوونایه‌ته‌ ناو ئه‌و ئاگره‌، ئه‌وه‌ تاوانێکی گه‌وره‌ی وا ده‌بوو، که‌ له‌ تۆله‌و سزای ئه‌وه‌دا هه‌تا ڕۆژی قیامه‌ت له‌و ئاگره‌دا ده‌مانه‌وه‌و له‌ ژيانی به‌رزه‌خ دا له‌ناو ئه‌و ئاگره‌دا ده‌بوون، باشیان کردوووه‌ که‌ له‌مه‌دا به‌گوێی فه‌رمانداره‌که‌ی خۆیانیان نه‌کردوووه‌، چونکه‌ فه‌رمانه‌که‌ی ناهه‌ق بووه‌، ئه‌وه‌ی که‌ له‌سه‌ر فه‌رمانبه‌ره‌، فه‌رمانی فه‌رمانه‌واکه‌ی جێ به‌ جێ بکا، به‌لام به‌مه‌رجی فه‌رمانه‌که‌ی هه‌ق و دروست بێ نه‌وه‌ک ناحه‌ق و نادروست، وه‌ک ئهم حاله‌ته‌ی ئه‌مان).

۱۵۹۸- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ بَعَثَ أَبَا مُوسَى وَمُعَاذَ بْنِ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ وَبَعَثَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى مِخْلَافٍ قَالَ وَالْيَمَنُ مِخْلَافَانِ ثُمَّ قَالَ يَسْرًا وَلَا تُعْسِرًا وَبَشْرًا وَلَا تُنْفِرًا فَاطْلُقْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَى عَمَلِهِ وَكَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِذَا سَارَ فِي أَرْضِهِ كَانَ قَرِيبًا مِنْ صَاحِبِهِ اخْدَثَ بِهِ عَهْدًا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَسَارَ مُعَاذٌ فِي أَرْضِهِ قَرِيبًا مِنْ صَاحِبِهِ أَبِي مُوسَى فَجَاءَ يَسِيرُ عَلَى بَغْلَتِهِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيْهِ وَإِذَا هُوَ جَالِسٌ وَقَدْ اجْتَمَعَ إِلَيْهِ النَّاسُ وَإِذَا رَجُلٌ عِنْدَهُ قَدْ جُمِعَتْ يَدَاهُ إِلَى

عُنُقِهِ فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ أَيُّمَ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا رَجُلٌ كَفَرَ بَعْدَ إِسْلَامِهِ  
قَالَ: لَا أَنْزِلُ حَتَّى يُقْتَلَ قَالَ: أَلَمَّا جِئْتُ بِهِ لِدَلِّكَ فَأَنْزَلَ قَالَ: مَا أَنْزَلَ حَتَّى يُقْتَلَ  
فَأَمَرَ بِهِ فَقُتِلَ ثُمَّ نَزَلَ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ كَيْفَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: أَتَفَوَّقُهُ تَفَوُّقًا قَالَ:  
فَكَيْفَ تَقْرَأُ الْتَّ يَا مُعَاذُ؟ قَالَ: أَنَا أَوَّلُ اللَّيْلِ فَأَقُومُ وَقَدْ قَضَيْتُ جُزْئِي مِنَ التَّوْحِيدِ  
فَأَقْرَأُ مَا كَتَبَ اللَّهُ لِي فَأَحْتَسِبُ نَوْمِي كَمَا أَحْتَسِبُ قَوْمِي. (الحديث: ٤٣٤٢،  
طرفه في: ٤٣٤٥)، (انظر: ٢٢٦١ فتح الباري) (٣٦١).

ئەبو بوردەى كۆرى ئەبو موسای ئەشعەرى (رمزى خودایان لى بى) ھەرمووى:  
پێغەمبەر (درودى خودى لەسەر بى) لە پێش ھەجى مالاواى دا، ئەبو موسای  
باوکەم و مەعازى كۆرى جەبەل دەنیرى بۆ ولاتى یەمەن، ھەر یەكێك لەم  
دوو كەسە دەكا بە سەرۆكى ناوچەى ئەدوو ناوچەكەى سەرو و خوارووى  
یەمەن، موعاز دەكا بە سەرۆكى ھەریمی سەروو، ئەبو موساییش دەكا بە  
سەرۆكى ھەریمی خواروو، ولاتى یەمەن ئەوكاتە دوو ھەریم دەبى (ھەریم  
=مخلاف = اقليم - فەتح الباری).

پێغەمبەر (درودى خودى لى بى) پێیان دەفەر موى: (ھەتا دەتوانن کاربۆخەلك  
ئاسان بکەن و باریان گران مەکەن، ھەمیشە دەمتان خیربێنى و موژدەى  
خۆش بە مەردوم بدەن و، بە ھەر ڕەشەو گۆرەشەى زۆر خەلك لەخۆتان و  
لەدین تەرامەکەن!).

ئەنجا ھەردوکیان ڕۆیشتن بەلای کارى خۆیانەو، دەستووریشیان وا دەبى  
ئەگەر یەكێکیان سەرى لەقەڵەم ڕەوێكەى خۆى بدایە و، لە ھەمان کاتدا لە  
ھەریمی ھاوڕێکەییەو نزیك ببوایە تەو دەچوو بۆلای و سلاوى لى دەکردو  
ھەوالى دەپرسی.

(٣٦١) أخرجه مسلم في الجهاد و السير ، باب: في الامر بالتيسير و ترك التنفير في الاشربة...



جا جارئ موعاز به قه لہ مرموی خۇیدا دەسوورپتەوہ کەلە ئەبو مووسای  
 ھاوړئى نزيك دەبیتهوہ، بەسواری قاترئ دەچئ بۆ لای، دەروانى وا  
 ئەبو مووسا دانىشتووہ و خەلك دەورمیان ئى داوہو، پیاویکیش والەلایدا،  
 ھەردوو دەستی بە کۆت و زنجیر شەتەك دراوہو کراوہتەملی.  
 موعاز دھەرموئ: (ئەى عەبدوللای کورې قەیس! ئەم پیاوہ چییە، بۆ واكۆت  
 و زنجیر کراوہ؟ ھەرمووی: ئەوہ لە دینی ئیسلام ھەلگەراوہتەوہو، لە پێشا  
 جوولەكە بووہو موسولمان بووہو کافر بۆتەوہ، موعاز دھەرموئ: دانابەزم  
 ھەتا نەکوژرئ، ئەبومووسا دھەرموئ: دەتۆ دابەزە خۆشمان بۆ ئەوہمان  
 ھیناوە کە بیکوژین. دھەرموئ: خەیر، دانابەزم تانەکوژرئ، جا ئەبو مووسا  
 ھەرمان دەداو پیاوہکە دەکوژرئ، ئەوجا موعاز دادەبەزئ و دھەرموئ ئەى  
 عەبدوللای! لەسەر چى شیومئى دەوری قورئان دەکەویتەوہو چۆن چۆنى  
 قورئان دەخوینئ؟ ھەرمووی: وەك و شترئ ژەم لە دواژەم بیدۆشیت، ئاوا  
 بەرودوا ھەر جارەى بەپئى توانا چەندەم بۆ لوا ئەوہندە دەور دەکەمەوہ  
 گوتى: ئەى تۆ چۆنى دەور دەکەیتەوہ؟ موعاز ھەرمووی (من لەسەرەتای  
 شەوہوہ بەشى خۆم دەخەوم ئەوجا ھەل دەستم، چەندەى خودا بۆى  
 نووسیبەم ئەوہندە دەور دەکەمەوہ، ئیتەر بەتەمای ئەوہم کە خودا ئەو  
 خەوتنەیشم وەك شەونویژو قورئانخویندەكە، کە لە خەو ھەل دەستم بۆى،  
 ئەوہیشم ئاوابەتاعەت و بەندەمى بۆم حەلیب بکا (تاج/ ۸ ل/ ۲۵۸ ز/ ۱۰۴ ف/ ۱).

### پروونکردنەوہ:

ئەم ھەرموودە پیرۆزمیە، گەورەترین بەلگەییە لەسەر سیستەمى دەولەتى  
 ویلايات لە ئیسلام دا، کەبەزمانى سەردەم پئى دەگوترئ: دەولەتى فیدرالى  
 لەسەردەمى پێغەمبەر خۇیدا، چەند ئەمارەتیکى ئیسلامى نیمیچە سەربەخۆ،  
 ھەبوو، وەك بەحرەین عەلای حەزەمى کرد بەفەرمانرەوایان (بەروانە:

ژماره: ۱۵۲۲ ته جريد، لهم بهرگه دا، ژيانی عه لاء) + (بهرگی/۲ ل/۴۰۲ ژ: ۱۳۷۷) هه تا ته نانه ت دروسته هه ريمی لهو هه ريمانه دانیش تو وه کانی موسوئمان نه بن و سه روکه که یان له خو یان بی و ناموسوئمان بی، وهک نه وه مه سیحی بی (پروانه: ژماره: ۷۱۳ = بهرگی/۲ ل/۱۳۵ = ژماره: ۱۴۸۱ و ته رمفه کانی له فته تحو لباریدا + ۳۱۶۲ فته تح).

ماموستانی مه زنی عه ینی له عومده تولقارئ دا، بهرگی/۹ لاپه ره/۶۶ دمفه رموی: (له ته لویج دا دمفه رموی: نه م شای نه یله یه ناوی یوحه ننای کوری روبه بووه) وه هه رو هه له هه مان شوین دا دمفه رموی: (... کان النبی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اقطع هذا الملك من بلاده قطائع، وفرض اليه حکومتها..) واته: پیغه مبهری خودا (دروودی خودای لی بی) چهند شوینیکي له ولاتی نه م شای نه یله یه هه لباردو به خه لاتی دای به خووی حوکمرانی ولاته که یشی سپارد به خووی!).

وه هه رو هه دمفه رموی: (وفیه قبول هدیة الکفار، وفیه جواز الا هداء لملك الکفار وجاز اقطاع ارض لهم) واته: لهم فهرمووده ی داستانی شای نه یله دا نه م به هره نه ی واتیادا: دروسته دیاری له ناو موسوئمان وهر بگیری، وه هه روا دیاری بدری به شای ناموسوئمانان، وه خه لات و به خشیش و زهوی و زار به خه لاتی بدری به ناموسوئمان.. (عینی/۹ ص/۷۰) پروانه: ژماره: ۴۳۸۰/۱۶۱۰ لهم بهرگه دا.

۱۵۹۹ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ فَسَأَلَهُ عَنْ أَشْرَبَةِ تُصْنَعُ بِهَا فَقَالَ وَمَا هِيَ قَالَ الْبُتْعُ وَالْمِزْرُ فَقُلْتُ لَا بِي بُرْدَةٌ مَا الْبُتْعُ قَالَ بُيْدُ الْعَسَلِ وَالْمِزْرُ بُيْدُ الشَّعِيرِ فَقَالَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ رَوَاهُ جَرِيرٌ وَعَبْدُ الْوَاحِدِ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ (الْحَدِيثُ: ۴۳۴۳، طرفه في: ۱۰۰۲ تجريد = ۲۲۶۱ فتح = بقرطی/۳ ل - ۷۵) (۳۶۲).

ئەبو موسای ئەشعەری (رەزای خودای لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) منى نارد بۆيەمەن (وکردمى بەسەرۆكى هەريمى خواروو بېروانە: ژمارە: ۱۵۹۸) وەمنیش لەبابەتى چەند جۆرە خواردنە وەيەكەووە كەلەو ولاتە دروست دەكرين پرسیارم لى كرد.

فەرمووى: (ئەوانە چين) عەرزيم كرد: خۆشاوى هەنگوين و خۆشاوى جۆن، كەبەزمانى خەلكى ئەوى بەيەكەمیان دەگوترى: بتە و بەدوومیان دەلین: میزر فەرمووى (هەمووسەر خۆشیکەرئى نادروستە) قسەگێرەووە (راوى) دەفەرموئى: بەتە: خۆشاوى هەنگوينە، میزريش ئاوى جوى خووساوە). (تاج/ل ۸۷/ف/۷).

۱۶۰ - عَنْ الْأَبْرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: بَعَثْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ إِلَى الْيَمَنِ قَالَ ثُمَّ بَعَثَ عَلِيًّا بَعْدَ ذَلِكَ مَكَائَهُ فَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَرُّ اصْحَابِ خَالِدٍ مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ أَنْ يُعَقَّبَ مَعَكَ فَلْيُعَقَّبْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُقْبَلْ فَكُنْتُ فِيمَنْ عَقَّبَ مَعَهُ قَالَ فَغَنِمْتُ أَوَاقِ ذَوَاتِ عَدَدٍ (الحديث: ۴۳۴۹) (۳۶۳).

بەرە (رەزای خودای لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خودای لەسەر بى) لەگەڵ خالیدی کوری وەلیددا، ناردینی بۆ یەمەن، بۆ غەزا کردن، لە پاشا گەڕانە وەمان لە تانیف، لەپاش ماومی عەلى نارد لە شوپین خالید، وە بە عەلى دەفەرموئى: (بەهاورپیکانی خالید بلى: ئەوێ كە حەز دەكا لەگەڵ خالیددا بگەرپێتەووە بۆ مەدینە، ئەوێكەیفی خۆیەتى، ئەوێشى كە حەز دەكا لەگەڵ تۆدا بمی نیتەووە لە پاشدا لەگەڵ تۆدا بگەرپێتەووە بۆ یەمەن، ئەویش هەرئارەزووی خۆیەتى، من خۆم یەكێك بووم لەوانەى كە لەگەڵ عەلىدا گەڕاینەووە بۆ یەمەن و، لەگەڵیا ماینەووە لەوى، جا ئەندازمێهەكى باش پارەو

پوولم له تالان وه دهست كهوت!) (تاج/ ۸ ل/ ۲۶۰ ف/ ۱ ز/ ۱۰۵- باسی ناردنی  
عهلی و خالید بۆ ولاتی یه مهن).

۱۶۰۱- عَنْ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلِيًّا إِلَى خَالِدٍ لِيَقْبِضَ الْخُمْسَ وَكُنْتُ ابْغِضُ عَلِيًّا وَقَدْ اغْتَسَلَ فَقُلْتُ لِحَالِدٍ: أَلَا تَرَى إِلَى هَذَا فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ يَا بُرَيْدَةُ أَتُبْغِضُ عَلِيًّا فَقُلْتُ نَعَمْ قَالَ: لَا تُبْغِضْهُ فَإِنَّ لَهُ فِي الْخُمْسِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ) (الحديث: ۴۳۵۰) (۳۶۴).

بورهدید (رمزای خودای لی بئ) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خودای لسمر بی)  
عهلی نارد بۆلای خالیدی کوپی وهلید، له یه مهن ههتا پینج یهکی نهو  
تالانییه ودریگری، که له شکره کهی خالید دهستیان کهوتبوو، ودهن له بهرشتی  
رقم له عهلی گرت، چونکه دیم له تالانییه که، که نیزیکی جوانی ههتبارد  
بۆخوی له باتی بهش و به دهستی گرت و له پاشا خوی شۆردو غوسلی خوی  
دهرکرد، ودهن نه مهن دانا به گزی له تالانییه که. جا به خالیدم گوت: سهیری  
نه مهن ناکه ی، چی کاریکی ناشیرینی کرد!!

جا کاتی هاتینه وه بۆ خزمهتی پیغه مبهر له مه دینه ی نازدار، نه مهن بۆ  
باس کردو عهرزیم کرد که من له بهر نهو وه رقم له عهلییه، فهرمووی: (نه ی  
بورمیده! ئایا رقت له عهلییه؟) گوتم: به ئی، فهرمووی: (رقت له عهلی نه بی،  
چونکه عهلی لهو پینج یه که، له وهیش زیاتر به شه پشکی ده که وی). (بپروانه:  
ژماره: ۱۶۰۰).

۱۶۰۲- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (بَعَثَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الْيَمَنِ

(۳۶۴) قال في الفتح: (لم يوافق مسلم على تخريج حديث البراء في قصة علي مع الجارية ،

وحديث بريدة فيه - خاتمة كتاب المغازي ج/ ۸ ص ۱۵۴) - المترجم .

بذهبيّة في اديم مقروظ لم تحصل من ثرابها قال: فقسّمها بين اربعة نفر بين عيّنة  
 بن بدر وافرّع بن حابس وزند الخيل والرابع اما علقمة واما عامر بن الطفيل.  
 فقال رجل من اصحابه: كُنّا نحن احقّ بهذا من هؤلاء قال: قبلغ ذلك النبي  
 (صلى الله عليه وسلم) فقال الا تامنوني وانا امين من في السماء ياتيني خبر  
 السماء صباحا ومساء قال فقام رجل غائر العينين مشرف الوجنتين ناشز الجبهة  
 كث اللحية مخلوق الرأس مشمر الازار فقال يا رسول الله اتق الله قال وتلك  
 اولست احقّ اهل الارض ان يتقي الله قال: ثم ولي الرجل قال خالد بن الوليد: يا  
 رسول الله الا اضرب عنقه؟ قال: لا لعلة ان يكون يصلي فقال خالد: وكم من  
 مصل يقول بلسانه ما ليس في قلبه قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): اني لم  
 اومر ان اتقب عن قلوب الناس ولا اشق بطونهم قال: ثم نظر اليه وهو مقف  
 فقال: انه يخرج من ضنصي هذا قوم يتلون كتاب الله رطباً لا يجاوز حناجرهم  
 يمرقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية واظنه قال: لئن اذركم لافقتهم  
 قتل ثمود) (الحديث: ٤٣٥١، اطرافه في: ٣٣٤٤، ٣٦١٠، ٤٦٦٧، ٥٠٥٨،  
 ٦١٦٣، ٦٩٣١، ٦٩٣٣، ٧٤٣٣، ٧٥٦٢) (٣٦٥).

نهو سه عیدی خودری (رمزی خودی لی بی) فه رموی: عه لی لهیه مه نهوه  
 پارچوله یا زیپی پوخته نه کرانی له مالی تالانی، نارد بو پیغه مبه ر (دروودی خودی  
 لی بی) زیپرکه له پارچه قایشیکا بوو به گه لا سه له م (قورظ) خوشه کرا بوو،  
 هیشتا خاک وخوئی ناو کانه که ی پیوه بوو، پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی)  
 دابه شی کرد به سه ر نه م چوارکه سه دا: به سه ر عویهینه ی کوری  
 به درونه قرمعی کوری جابیس وزمیدی خهیل و، چواره میشیان یا عهلقه مه ی  
 کوری عولاسه بوو، یا عامیری کوری توفهیل بوو.

پیاوئ له یارانانی پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: ئیمه شایسته تر بووین بهم مالا و سامانی تالانییه، که پیغهمبهر دابهشی کرد بهسهر نه مانهدا! ئهم قسه یه گه یشته وه به پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (من که ئهمینداری خودای ئهرزو ئاسمانم و ئیوارمو به یانی له ئاسمانه وه وه حی و سرووشم بو دی، که چی هیشتا ئیوه متمانه م پی ناکهن و، ئه وه تانی هندیکتان به قای پییم نییه و رهخنه م لی دهگری! فهرمووی: جا کابرایه کی چاو به قوولاچووی، سهر کوئم دهر په ریوی، گونا زمقی، ناوچاوان قووقزی، ریش پری، سهر تاشراوی، چاک به لادا کردوو، پیاویکی له م حاله و له م رهنگه، هه ئسا کوتی: ئه ی پیغهمبهری خودا! له خودا بترسه و شهرم و شکوئی له خودا بکه!!

حه زهت (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: به دبه خت خوئا! ئه ی مال ویران! بو کس هیه له سهر پرووی زه ی که ئاوا وه ک من له خودای گه وره بترسی و، ئه وه نده ی من شهرم و شکوله خودا بکا! کوتی: ئه و جا کابراکه رویشته، خالیدی کوپی وه لیدیش فهرمووی: ئه ی پیغهمبهری خودا! بوچی نه ده م له گه ردنی؟ فهرمووی: (نا، شتی و مه که، به شکم نوپز کهر بی) خالید فهرمووی: زور نوپز کهری و هیه زمان و دلی یه ک نین و، سهری زمانی شیرینه و بنی زمانی ژههرینه پیغهمبهریش (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (من خودا نه یفه رموو ه پییم که ناو دلی خه لک بپشکنم، یا ناو سکیان هه ل بدپم). کوتی: که کاتی پیاوه که پشتی هه لکردو رویشته، پیغهمبهر (دروودی خودای له سهر بی) فهرمووی: (له نه وه ی ئه مه هوزی ده که ونه وه، به زمانی پاراو، نامه ی خودا: قورئانی پیروز، دهور ده که نه وه، به لام له گه روویان رمت نابی و ناچیته ناو دلپانه وه، نه وانه و له ئایین به له سه دهن و له ئایینی ئیسلام به په له دهر ده چن وه ک چون تیری، که بدا له نیچیری، خیرا گورج ده یسمی و لیی دهر ده په ری ئه وانیش ئاوا).

فهرمووده گیره وه واته: راوی دمه رموی: واده زانم چه زرهت (دروودی خودای  
 لسه ربی) فهرمووشی (نه گهر خوّم فریای نهو هؤزهو وه چهیه بکهوم و،  
 له چه رخی من دا، که سی له وانه پهیدا ببی وهک چون خودا یافتی هؤزی  
 سه موودی برپیه وه، منیش ناوایافتی نهوان دمبرمه وهو، هه موویان ده کوژم!)  
 (تاج/ ۸ ل/ ۲۶۱ ف/ ۲ ز/ ۱۰۵) ف = فهرمووده.

### غزای زول خه له سه (غزوة ذي الخلصة)

۱۶۰۳- عَنْ جَرِيرٍ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الَا تُرِيحُنِي مِنْ ذِي الْخَلْصَةِ فَقُلْتُ: بَلَى فَأُطْلَقْتُ فِي خَمْسِينَ وَمِائَةِ فَارِسٍ مِنْ أَحْمَسَ وَكَانُوا اصْحَابَ خَيْلٍ وَكُنْتُ لَا أَتُبْتُ عَلَى الْخَيْلِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَضَرَبَ يَدَهُ عَلَى صَدْرِي حَتَّى رَأَيْتُ اثْرَ يَدِهِ فِي صَدْرِي وَقَالَ: اللَّهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مَهْدِيًا قَالَ: فَمَا وَقَعْتُ عَنْ فَرَسٍ بَعْدُ قَالَ: وَكَانَ ذُو الْخَلْصَةِ بَيْنَنَا بِالْيَمَنِ لِحَنَمَ وَبَحِيلَةَ فِيهِ نُصَبٌ تُعْبَدُ يَقَالُ لَهُ: الْكَعْبَةُ قَالَ: فَأَتَاهَا فَحَرَّقَهَا بِالنَّارِ وَكَسَرَهَا قَالَ: وَلَمَّا قَدِمَ جَرِيرٌ الْيَمَنَ كَانَ بِهَا رَجُلٌ يَسْتَفْسِمُ بِالْأَزْلَامِ فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَا هُنَا فَإِنْ قَدَرَ عَلَيْكَ ضَرْبَ عُقُقِكَ قَالَ: فَبَيْنَمَا هُوَ يَضْرِبُ بِهَا إِذْ وَقَفَ عَلَيْهِ جَرِيرٌ فَقَالَ: لَتَكْسِرَنَّهَا وَلَتَشْهَدَنَّ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَوْ لَأَضْرِبَنَّ عُقُقَكَ قَالَ: فَكَسَرَهَا وَشَهِدَ ثُمَّ بَعَثَ جَرِيرٌ رَجُلًا مِنْ أَحْمَسَ يُكْنَى أبا اِرْطَاةَ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُبَشِّرُهُ بِذَلِكَ فَلَمَّا أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا جِئْتُ حَتَّى تَرَكْتُهَا كَأَنَّهَا جَمَلٌ اجْرُبُ قَالَ: فَبَرَكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى خَيْلِ أَحْمَسَ وَرِجَالِهَا خَمْسَ مَرَّاتٍ) (الحديث: ۴۳۵۷، طرفه في: ۱۲۳۷ تجريد  
 = ۳۰۲۰ فتح = بقرطی/ ۳ ل - ۳۵۸) (۳۶۶).

واتای نهم فهرموودمیه له پی شهوه به تهواوی رویشته، تهنیا نهم زیادهیهی نهبی (لهناو نهم خانهیهدا کومهئی پهیکه ری بوتیان تیادا بوو دمیانهپرستن... لهو دهمهدا که جهریر دهگاته پی شهوه دمروانی وا پیاوی لهناو خانوو کهدا به نه زلام دانه نه گریتهوه، پیی دهئی؛ سویندم به خودا یا نهم نه زلامانه دهشکینی و شایهتمان دینی که؛ اشهد ان لا اله الا الله، یا خود لهگهردنت نه دم و به شیر دمتکوزم؟ فهرمووی؛ نیت کابرا دانهکانی شکان و شایهتمانی هیئا...).

۱۶۰۴ - عَنْ جَرِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كُنْتُ بَالِيَمِنْ فَلَقِيْتُ رَجُلَيْنِ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ ذَا كَلَاعٍ وَذَا عَمْرٍو فَجَعَلْتُ أَحَدُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لِي: ذُو عَمْرٍو لَيْنٌ كَانَ الَّذِي تَذْكُرُ مِنْ أَمْرِ صَاحِبِكَ لَقَدْ مَرَّ عَلَى أَجَلِهِ مِنْذُ ثَلَاثٍ وَأَقْبَلَ مَعِيَ حَتَّى إِذَا كُنَّا فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ رَفَعَ لَنَا رَكْبٌ مِنَ قِبَلِ الْمَدِينَةِ فَسَأَلْتَاهُمَا فَقَالَا: قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاسْتَخْلَفَ أَبُو بَكْرٍ وَالنَّاسُ صَالِحُونَ فَقَالَا اخْبِرْ صَاحِبَكَ أَنَّا قَدْ جِئْنَا وَلَعَلَّنَا سَعُودٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَرَجَعَا إِلَى الْيَمَنِ فَاخْبَرْتُ أَبَا بَكْرٍ بِحَدِيثِهِمْ قَالَ أَفَلَا جِئْتَ بِهِمَا فَلَمَّا كَانَ بَعْدُ قَالَ لِي ذُو عَمْرٍو يَا جَرِيرُ إِنَّ بَكَ عَلَيَّ كَرَامَةً وَأَنِّي مُخْبِرُكَ خَيْرًا أَتُكْمُ مَعْشَرَ الْعَرَبِ لَنْ تَزَالُوا بِخَيْرٍ مَا كُنْتُمْ إِذَا هَلَكَ أَمِيرٌ تَأْتَرْتُمْ فِيهِ آخَرٌ فَإِذَا كَانَتْ بِالسَّيْفِ كَانُوا مُلُوكًا يَغْضَبُونَ غَضَبَ الْمُلُوكِ وَيَرْضَوْنَ رِضَا الْمُلُوكِ (الحديث: ۴۳۵۹) (۳۶۷).

ديسان جهریر (د رمزی خودای لی بن) فهرمووی؛ لهیه من بووم، دوو پیاوی شاپیاوی خه لکی یه مه نم بیني، که زوکه لاع و زوعه مر بوون، که زو که لاعیان رو حانییه کی که وره ی کاتی سه رده می نه زانی (جاهلیه) بوو، لاهی خوایه تی لی ددها، وه زوعه مریشیان له پادشایانی یه مه ن بوو، منیش له باره ی پیغهمبه رایه تی پیغهمبه ره وه (د روودی خودای لمر بن) قسه م بو کردن، که چی

(۳۶۷) لم یوافقه مسلم على تخريج حديث جرير في بعثته الى اليمن (فتح/۸ص ۱۵۴ خاتمة



زوعه مريان پى گوتەم: ئەگەر تۆ ئەم دەنگوباسەى ھاوريكەى خۆتمان بۆ دەگىرپىتەو، دەسا ئەو وەيش بزانە بامنىش چى لەبارەى ھاوريكەتەو دەزانە پىت بلىيم: ئەو سى پۆژە مردوو! جامنىش بۆ سۆپاخى ئەم ھەوالە بەرەو مەدينە لەگەڵ لەشكرىكا كەوتەمە پىگە، ھەتا گەيشتىنە ھەوارى گەيشتىن بەپر كەيەك سوار لەلای مەدينەو ھاتبوون، كە بۆ ئەم ھەوالە لىمان پرسىن، گوتيان: راستە پىغەمبەر (درووى خودى لەسەر بى) وەفاتی كردوو ھەبو بەكرىش كراو بەجىنشىن، وە موسولمانانىش زۆرباش و تەبان و ھىچ كىشەيەكيان نىيە، بە بۆنەى وەفاتی پىغەمبەرەو.

جا زوكەلاع و زوعەمر، خۆيان گەرانەو بۆ يەمەن و بەمىيان گوت: بە برادرمەكەت بلى، واتە: بە ئەبوبەكر، ئىمە نىازمان بووكە بىين بۆ مەدينە، بەلام مادام موخەمەد وەفاتی كردوو دەگەرپىنەو بۆ يەمەن، سابەشكوو لە دەرغەتيكا خوا ھەزكابىينەو بۆ مەدينە، جا ئەوان گەرانەو بۆ يەمەن و من چوو مەو بۆ مەدينەو بەخزمەت ئەبو بەكر گەيشتم و باسوخواسى ئەوانم بۆى گىراپەو، كە ھەتا ئەو پىش لەگەلمان ھاتن و دواى كەبىستيان پىغەمبەر (درووى خودى لەسەر بى) مردوو گەرانەو، ئەبو بەكر (رەزى خودى لەسەر بى) ھەرموو: ئەى بۆ نەتھىيان. لەو دەوا زوكەلاع پىي گوتەم: ئەى جەرير! تۆ پياويكى خاوم پۆزو قەدرى لەلای من، لەبەر ئەو با ئەم قەسەيت بۆ بكەم: ئىوھى كۆمەئەى ھەرمب مادام ھەتا وەك ئىستان، ئاوا لەناو خۆتان يەك دل و يەك بن، ھەر كاتى ھەرمانرەوايەكتان بمرى وەك ئىستا بەراو پۆزو پراو پۆركارى و بە ناشتى و ھىمنى ھەرمانرەوايەكىتر لە خۆتان دابىين، ئەى جەرير! ھەتا ئىوھ وەبىن ھەر خىر دىتە پۆتان و سەركەوتوو دەبن، بەلام كىشەو بەرەى گەورەكاتى دروست دەبى كەفەرمانرەوايى بەزەبرى شىرو تىر بەبەسەپى بەسەر مەردوم دا، ئەو كاتە ھەرمانرەواكانتان دەبن بەپادشاى زۆردار، وەك ئەوان توو پە دەبن و وەك ئەوان لە مەردوم رازى دەبن).

پوونکردنهوه:

زوكه لای و زوعه مر دوو پادشا بوون له پادشایانی یه مهن، ده لاین؛ زوكه لای عیان داوای خوایه تی کردوو، به لام گرنگ نهومیه که ههردوکیان ئیسلام بون و له زه مانی چه زه رتی عومه ردا کوچیان کردوو به مایدنه زوكه لای که هات بو مینه، دوازه ههزار مال کوپله ی هه بوو، عومه ر پئی گوت: که ئه مانه بفروشه به من، هه تا له م جهنگی نامسوئمانه نه دا به کاریان بهینم؟ زولکه لای گوتی: ئه مانه نازادن، له یه ک ساعه تا هه موویانی نازادکرد، زوكه لای پیاویکی جوان خاس بوو، کاتی دهرؤیشته ناو مه ککه وه میزمری دهبه سته وه، ئه و سه رو میزمره هه ر له خو ی جوان بوو، له شه ری صه فین دا نویننه ری موعاوییه بوو، له پیش ته واو بونی شه رکه دا کوژرا، وه موعاوییه به مردنه که ی خو شحال بوو، سالی سی و چه وت کوژرا (رهزاو رهحه ته خودا له وو له زوعه مر).

## غزای قهراخی ده ریا (سیف البحر)

که خو یان مات دابوو بو په لاماردانی کاروانیکی قورمیش، ئه م له شکری ئیسلامه ئه بو عوبه یده ی کوری جهراح (رمزای خودای لی بن) سه ره لشکریان بوو. غزوة سیف البحر، وه م یلقون عیرا لقریش وامیر هه م ابو عبیده بن الجراح (رضی الله عنه)).

١٦٠٥- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّهُ قَالَ: (لَمَّا بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعَثًا قَبْلَ السَّاحِلِ وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ ابَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ وَهُمْ ثَلَاثُ مِائَةٍ فَخَرَجْنَا وَكُنَّا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ فَبَنِي الزَّادُ فَأَمَرَ أَبُو عُبَيْدَةَ بَأَزْوَادِ الْجَنْشِ فَجُمِعَ فَكَانَ مِزْوَدِي ثَمَرٍ فَكَانَ يَقْرَأُ كُلُّ يَوْمٍ قَلِيلًا قَلِيلًا حَتَّى فَبَنِي فَلَمْ يَكُنْ يُصَيِّنَا إِلَّا ثَمَرَةً ثَمَرَةً فَقُلْتُ: مَا تُغْنِي عَنْكُمْ ثَمَرَةٌ فَقَالَ: لَقَدْ وَجَدْنَا فَقْدَهَا حِينَ فَبَنَيْتُمْ ثُمَّ انْتَهَيْنَا إِلَى الْبَحْرِ فَاذَا حُوتٌ مِثْلُ الظَّرْبِ فَآكَلْنَا مِنْهَا الْقَوْمُ ثَمَانِي عَشْرَةَ لَيْلَةً ثُمَّ أَمَرَ

أَبُو عُيَيْدَةَ بَضَلَعَيْنِ مِنْ اضْلَاعِهِ فَتَضَيَّا ثُمَّ أَمَرَ بِرَاحِلَةٍ فَرُحِلَتْ ثُمَّ مَرَّتْ تَحْتَهُمَا فَلَمْ تُصَيَّبْهُمَا. (الحديث: ٤٣٦٠، اطرافه في: ٢٤٨٣، ٢٩٨٣، ٤٣٦١، ٤٣٦٢، ٥٤٩٣، ٥٤٩٤) (٣٦٨).

١٦٠٥م- وعنه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ قَالَ: فَالْقَى لَنَا الْبَحْرُ دَابَّةً يُقَالُ لَهَا الْعَنْبَرُ فَالْكُنَّا مِنْهُ نَصْفَ شَهْرٍ وَأَدَهْنَا مِنْ وَدَكِهِ حَتَّى ثَابَتَ الْيَنَّا أَجْسَامُنَا (الحديث: ٤٣٦١، طرفه في: ٤٣٦٠).

١٦٠٥م- وعنه فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى: قَالَ أَبُو عُيَيْدَةَ: (كُلُّوا فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ كُلُّوا رِزْقًا أَخْرَجَهُ اللَّهُ أَطْعَمُونَا إِنْ كَانَ مَعَكُمْ فَآتَاهُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَكَلَّهُ). (الحديث: ٤٣٦٢، طرفه في: ٤٣٦٠).

جَابِرِي كُورِي عَهْدِوَلَّلا (رهزای خودایان لرح بی) فِهْرَمُووی: پیغهمبر (دروودی خودای لسمرب بی) لهشکریکی سی سهد کهسی نارد بؤ قهراخی دهریا، وه نهبوعوبهیدهی کورپی جهرراحی کرد بهسهر لهشکریان، من خؤم لهو لهشکرا دابووم، سی سهد سوار بووین، دمرچووین ههتا گهیشتیینه جیگهپی تویشوومان پی نهما، خؤراکمان تهواو هاته گزی، تووشی برسییتییهکی سهخت بووین، لهتاوانا بهگهلاکوتک گهلا دارمان دهمورانلدو دهمانخوارد! جا نهبو عوبهیده فهرمانی کرد، ههموو تویشووهکانی لهشکرهکهیان کؤکردهوه، ههمووی پر دوو تویش بهره خورما بوو، نیتر ههموو رؤزی، بهکهمه کهمه دهیژی یانلین، ههتا نهوهیش نهما، و تهنیا رؤزانیهکی سهرو دهنک خورمامان پی دهریا وههپی کورپی کیسان فهرمووی به جابیرم گوت: جا تافهدهنکی خورما بهکهلکی جیتان دههات؟ فهرمووی: وهک چؤن منالی ساوا مهکی دایکی دهمزی، ناوا نهودهنکه خورمایهمان دهمزی، وهناومان دهکرد بهسهریدا، نیتر بهشی نهو

رؤژه تائیواری دهر دین، کاتی نه وهیش نه ما نه وسا هه ستمان کرد به سوودی بوونه که ی و نرخیمان زانی.

له پاشا گه یشتینه سهر دمریا، روانیمان وا نه ههنگیک وهک یائی وهایه، له که نار دمریا که به مردوویی که وتوو، ئیتر برادران هه زده شه و لیان خواردو خۆمان به پیوه که ی چه ورده کرد، هه تا له شمان بوو زایه وه، نه و جا نه بو عوبه یده فهرمانی کرد دوو پهرا سووی نه و نه ههنگه یان راست کرده وه و له بنه وه که می بلاویان کردنه وه و له سهر وه نوو که کانیا ن نوو ساندن به یه که وه، له چه شنی دوو لا شیا نه ی دهر وازه، نه و جا فهرمانی کرد و شتر یکی ز به لایان کوپان کردو پیاو یکی فیله ته نمان تیادا بوو له سهر نه و کوپانه وه سواری نه و و شتره ی کردو به ژیر نه و دوو پهرا سوو ودا رۆیشت سهری نه یدا له پهرا سوو هکان.

ده فهرموئ: نه بو عوبه یده فهرمووی: (ده ی لی بخۆن) جاکاتی هاتینه وه بو مه دینه، باسه که مان عمر زی حه زرت کرد، فهرمووی: (بخۆن له و رزق و رۆزیه پاکه که خودا ره خساند و یه تی، دهر خواردی ئیمه ییش بدن لئی، نه گهر لاتان ماوه) جابه ندی له برادران له گوشتی نه و نه ههنگه ی له لا ما بوو، بۆیه ینا، پیغه مبه ریش لئی خوارد) (بروانه: تاج/ ٤ ل/ ٩ ز/ ٢ ف/ ١ - گیانله بهری ئاوی و مرداره وه بوویشی ده خوری).

### شانده که ی به نی ته میم

١٦٠٦ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (اللَّهُ قَدِمَ رَكْبٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمْرُ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبِدِ بْنِ زُرَّارَةَ قَالَ عُمَرُ بَلْ أَمْرُ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ مَا أَرَدْتُ إِلَّا خِلَافِي قَالَ عُمَرُ مَا أَرَدْتُ خِلَافَكَ فَمَتَارِيَا حَتَّى ارْتَفَعَتْ اصْوَاتُهُمَا فَنَزَلَ فِي ذَلِكَ يَأِ أَيُّهَا الَّذِينَ

امَّنُوا لَا تُقَدِّمُوا حَتَّىٰ انْقَضَتْ). (الحديث: ۴۳۶۷، اطرافه في: ۴۸۴۵، ۴۸۴۷، ۷۳۰۲) (۳۶۹)

عہدو لای کوری زوبہیر (رمزی خودی لے ہی) فہرمووی: دہستہ پی سواری بہنی تہمیمی ہاتنہ خزمہتی پیغہمبہر (درویدی خودی لے سر ہی) بہم بؤنہیہوہ نہبو بہکر عہرزی کرد: نہی پیغہمبہری خودا!! قہعقاعی کوری مہعہدی کوری زورادہ بکہ بہگہورہو و فہرمانرہوایان، نیمامی عومہریش فہرمووی: نہقرہمی کوری حابیس بکہ بہگہورہیان، نہبوبہکر لہقسہکھی عومہر دلگران بوو، پی گوت: تۆہر مہبہستت دزایہتی و بہربہرہکانی من بوو، لہم قسہیہدا! عومہریش فہرمووی: مہبہستم شتی وانییہ، نیتر بووبہمشت و مریان و دہنگیان بہرزہومبوو. نیتر نہم نایہتہ بہم بؤنہیہوہ ہات بؤ پیغہمبہر: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ سوورہتی حوجورات/ ۴۹/ ۱-، واتہ: نہی موسولمانییہ! ہیج کاری خود سہر، لہ خۆتانہوہ بہبی فہرمانی خودا و پیغہمبہری خودا مہکەن، لہخودابترسن چونکہ خودا ناگای لہ ہہموو شتیکیہو ہہمووشتی دہزان). (تاج/ ۷/ ل ۱۴۸/ ز ۳۲- سوورہتی حوجورات).

**شاندهکھی بہنی حہنیفہو سہرگوروشتہی نیسلامبوونی**

**سومامہی کوری نوسال**

**(وفد بني تمیم وحديث ثمامة بن اثال)**

۱۶۰۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْلًا قَبْلَ نَجْدٍ فَجَاءَتْ بِرَجُلٍ مِنْ بَنِي حَنِيفَةَ يُقَالُ لَهُ: ثَمَامَةُ بْنُ اثَالٍ فَرَبَطُوهُ

(۳۶۹) لم يوافقہ مسلم على تخريج حديث عبدالله بن الزبير في وفد بني تميم (خاتمة

كتاب المغازي ج- / ۸ ص ۱۵۴ ج- / ص ۵۰۴ ط . ج)- المترجم.

بِسَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ فَخَرَجَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: مَا عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةُ؟ فَقَالَ: عِنْدِي خَيْرٌ يَا مُحَمَّدُ إِنْ تَقْتُلَنِي تَقْتُلَ ذَا دِمٍّ وَإِنْ تُنْعِمَ تُنْعِمَ عَلَيَّ شَاكِرٍ وَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْمَالَ فَسَلْ مِنْهُ مَا شِئْتَ فَتَرَكَ حَتَّى كَانَ الْقَدْتُ ثُمَّ قَالَ لَهُ: مَا عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةُ قَالَ: مَا قُلْتُ لَكَ: إِنْ تُنْعِمَ تُنْعِمَ عَلَيَّ شَاكِرٍ فَتَرَكَهُ حَتَّى كَانَ بَعْدَ الْقَدِّ فَقَالَ: مَا عِنْدَكَ يَا ثَمَامَةُ فَقَالَ: عِنْدِي مَا قُلْتُ لَكَ فَقَالَ: اطْلُقُوا ثَمَامَةَ.

فَانْطَلَقَ إِلَى تَحْلِ قَرِيبٍ مِنَ الْمَسْجِدِ فَاغْتَسَلَ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ يَا مُحَمَّدُ وَاللَّهِ مَا كَانَ عَلَى الْأَرْضِ وَجْهٌ ابْغَضَ إِلَيَّ مِنْ وَجْهِكَ فَقَدْ اصْبَحَ وَجْهَكَ أَحَبَّ الْوُجُوهِ إِلَيَّ وَاللَّهِ مَا كَانَ مِنْ دِينٍ ابْغَضَ إِلَيَّ مِنْ دِينِكَ فَاصْبَحَ دِينُكَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيَّ وَاللَّهِ مَا كَانَ مِنْ بَلَدٍ ابْغَضَ إِلَيَّ مِنْ بَلَدِكَ فَاصْبَحَ بَلَدُكَ أَحَبَّ الْبِلَادِ إِلَيَّ وَإِنْ خِئْلَكَ اخْذُثْنِي وَأَنَا أُرِيدُ الْعُمْرَةَ فَمَاذَا تَرَى فَبَشَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَامْرَأَةٌ إِنْ يَعْتَمِرَ فَلَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ قَالَ لَهُ قَائِلٌ صَبَوْتُ قَالَ لَا وَلَكِنْ اسْلَمْتُ مَعَ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَا وَاللَّهِ لَا يَأْتِيكُمْ مِنَ الْإِمَامَةِ حَبَّةٌ حِنْطَةٍ حَتَّى يَأْذَنَ فِيهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الحديث: ٤٣٧٢، اطرافه في: ٤٦٢٠، ٤٦٩، ٢٤٢٢، ٢٤٢٣) (٣٧٠).

نه‌بو هوره‌یره (رمزی خودای لی بی) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودو سلاوی خوای گهوردی له‌سهر بی و سه‌رو مالا و منالاه هه‌ست و نه‌ست به‌قوربانی گهردی سهر گۆری پیروزی) برکه‌یی سواری به‌رهو نه‌جد نارد، که‌هاتنه‌وه پیاویکی به‌نی چه‌نیفه‌یی یان دیل کردبوو، له‌گه‌ل خو‌یان هی‌نابوو‌یان، ناوی سومامه‌ی کوری ئوسال بوو، سه‌رگه‌وره‌ی خه‌لکی یه‌مامه‌ بوو، جا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌له‌سه‌رده‌می چه‌زهرتدا به‌ندیخانه‌یان نه‌بوو، چونکه‌ حوکمیان تابلی‌ی سادمو پردادو عه‌دالته‌ت بوو، پی‌ویستیان به‌ پۆلیس و که‌له‌بچه‌ و زیندان

نەبوو، لەبەر ئەوە پیاووەکیان بە کۆڵەکەیی لەکۆڵەکەکانی مزگەوتەو بەستەو...

پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) چوو بۆلای و فەرمووی پای: ئەی پومامە! پێت وایە چیت ئێ دەکەین؟ ئەویش گوتی: ئەی موحەممەد! ئومیدی خیرت ئێ دەکەم: چونکە تۆ پیاویکی حەققانیت، لەبەر ئەوە، ئەوەی کەتۆ بیکوژی شایانی کوشتنەنەو ئەوەی کە تۆ پیاویتی لەگەڵ بکە مایە سوپاس و شانازییە بۆی، خۆ ئەگەر پارەو مائیش دەوێ، چەندە حەز دەکەم داوا بکەم دەتەم، جا پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) وازی ئێ هیئاو بۆ دووسبە، فەرموویە وەپێی (ئەی سومامە! لات وایە کە چیت ئێ دەکەم؟) ئەویش گوتی: ھەرئەوێ کە پێم گوتیت! پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) ئەو پۆژەیش وازی ئێ هیئایەو و بۆسبەینێ فەرموویەو: (ئەی سومامە! لات وایە چیت ئێ دەکەم؟ گوتی: ھەر ئەوێ کە ئەو پۆژە پێم گوتووی، ئومیدی خیرت ئێ دەکەم: چونکە ئەوەی تۆ دیکوژی شایانی کوشتنە، وە ئەوەی کەتۆ پیاویتی لەگەڵ بکە مایە سوپاسکردنە، کەواتە بۆ منیش چ بیکوژیت و چ پیاویتی لەگەڵ بکەم جیگە خۆپەتی، خۆ ئەگەر دەتەوێ بە پارەو مائیش بەرم بەدیت چەندە دەر دەوێ داوا بکە دەیدەم پێت، پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: (سومامە بەردەن).

سومامە پۆشت لەناو باخە خورمایەکا، کە لەنزیکێ مزگەوتەو بوو لەوێ خۆی شۆردو ھاتەو بۆ مزگەوت و گوتی: (اشھد ان لا الھ الا اللھ واشھد ان محمدا عبده ورسوله) ئەی موحەممەد! بەزاتی خودا لەمەو پێش کەس نەبوو لەسەر پەرووی زەوی، کە بەقەد تۆرقەم لێی بێ، بەلام ئیستاکە کەس نییە کە بەقەد تۆخۆشم بۆ ھەر وھا ئایینەکەت و ولاتەکەشت، بەزاتی کەزاتی خودایە، دین نەبوو کە بەقەد دینەکە تۆ رقەم لێی بێ بەلام ئیستاکە دینەکە تۆم لەھەموو دینیکی تر خۆشتر دەوێ، بەزاتی کەزاتی خودایە،

ولات نه بووه که به قهد ولاته که ی تورقم لئی بی، به لام نیستا ولاته که ی تو خوشه ویست ترین ولاته به لامه وه، من لهو کاته دا که سوارمکانی تو گرتیمان دهمویست عه مره بکه م، بو نه مه چی دمه رمووی؟ پیغه مبه ریش (دروودی خودی لسمر بی) مزگینی پی داو فهرمانی کرد، که بجی عه مره که ی بکا. چاکه ده چی بو مه که که، یه کی پی ده لی: نه وه له نایینی خوت و مرگه پراویت و بوویت به صابیئی (واته: به موسولمان) سومامه پی گوت: نه خیر نه بووم به صابیئی، به لام موسولمان بووم و دینی پیغه مبه ری راست و دروستی خودام و مر گرتووه، که موحه ممه ده، دسا به زاتی خودا، تا نیوه له سر نه م بارودوخه ناحه زانه بن له گه ل نیسلام دا، یه ک دنگ گهنم چییه، له ولاتی یه مامه وه بو تان نایی، مه گهر رمازه ندی پیغه مبه ری له سهر بی<sup>۱</sup>. (تاج/ ۸ ل/ ۱۷۱ ز/ ۷۰ - باسی دیل).

نهو به هرهانی له م فهرمووده بیرۆزه یه و مرده گیرین:

۱- دروسته گومانبار چه پس بکری، یابه شیوه پی که له باربی بو حال بیه ستریته وه.

۲- بوونی بیباومر له ناو مزگهوتا له بهر پیویستی رهوا دروسته.

۳- له کاتی نیسلامبوونا غوسل کردن مهشروع و رهوا یه.

۴- سومامه یه کی که له گه وهه پیاوانی هاوړپیاپی پیغه مبه ر (دروودی خودی لسمر بی)

له پیش نازاد کردنی مه که که دا نیسلام بووه. فهرمووده کانی له بوخاریدا له ریگه ی سه عیدی مه قبوریه وه، له نه بو هورهیره وه گیرد راونه ته وه، کاتی خه لکی یه مامه له نیسلام هه لگه پرا نه وه و دوای موسه یله مه ی که زاب که وتن، سومامه و نهو موسولمانانه ی به گوپیان کرد کوچیان کرد بو لای عه لانی حه زمی بو به حره بن، وه له گه ل نه وانا چوون به گز هه لگه پرا و هکانی موسیله مه دا.



۱۶۰۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَدِمَ مُسَيْلِمَةُ الْكَذَّابُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَجَعَلَ يَقُولُ إِنْ جَعَلَ لِي مُحَمَّدٌ أَمْرٌ مِنْ بَعْدِهِ تَبَعْتُهُ وَقَدِمَهَا فِي بَشَرٍ كَثِيرٍ مِنْ قَوْمِي فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَعَهُ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ بْنُ شَمَّاسٍ وَفِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قِطْعَةٌ جَرِيدٍ حَتَّى وَقَفَ عَلَى مُسَيْلِمَةَ فِي أَصْحَابِهِ فَقَالَ لَوْ سَأَلْتَنِي هَذِهِ الْقِطْعَةَ مَا أَعْطَيْتُكَهَا وَلَنْ تَعْدُوا أَمْرَ اللَّهِ فِيكَ وَلَئِنْ أَذْبَرْتَ لَيَعْقِرَنَّكَ اللَّهُ وَأَنْتَ لَأَرَاكَ الَّذِي أَرَيْتُ فِيهِ مَا رَأَيْتُ وَهَذَا ثَابِتٌ يُجِيبُكَ عَنِّي ثُمَّ انْصَرَفَ عَنْهُ. (الحديث: ۴۳۷۳، اطرافه في: ۳۶۲۰، ۴۳۷۸، ۷۰۳۳، ۷۴۶۱).

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَسَأَلْتُ عَنْ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَنْتَ الَّذِي أَرَيْتُ فِيهِ مَا أَرَيْتُ فَأَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ فِي يَدَيَّ سَوَارِينَ مِنْ ذَهَبٍ فَأَهْمَنِي شَائِهْمَا فَأَوْحَى إِلَيَّ فِي الْمَنَامِ أَنَّ الْفُخْهَمَا فَتَفَحَّهْتُهُمَا فَطَارَا فَأَوَّلَتْهُمَا كَذَايْنِ يَخْرُجَانِ بَعْدِي أَحَدُهُمَا الْعَنَسِيُّ وَالْآخَرُ مُسَيْلِمَةُ. (الحديث: ۴۳۷۴، اطرافه في: ۳۶۲۱، ۴۳۷۵، ۴۳۷۹،

۷۰۳۴، ۷۰۳۷) (۳۷۱).

ثینبوعه باس (رهزای خودایمان لئ بی) فہر مووی: بہ سہرینئی پیغہ مبہر خوی موسہ یلہ مہی درؤزن کہ ناسراو مہ موسہ یلہ مہی کہ زاب ہات بؤمہ دینہ، عہ شاماتیکی زوری لہ ہؤزمکہی خوی لہ گہل دابوو، دہیگوت: نہ گہر موحہ ممہد لہ دوای مردنی خوی، کاروبارو جینشینئی خوی بسپیڑی بہ من وبمکات بہ جینشینئی خوی دیمہ سہر دینہ کہی و پہ پڑہوی نہو دہ کہم، پیغہ مبہریش (دروودی خودای لئ بی) سابیتی کوری قہیسی کوری شہ مماسی لہ گہل خوی برد.

ئەم بابىتە خەتتېبى پېغەمبەر بوو، وە چوو بۆلای موسەيلەمە، ھەتا لەبەرچاوى ھەموان اقامە حوججەى لەسەر بکات، وەلەم کاتەدا پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) پارچە چىلکەيەكى پەلکەى خورماى بەدەستەوہ بوو، کەگەيشتە لای موسەيلەمە، لەناو ھۆزەگەيا بوو، پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) لەديارى راوہستا، لەپاش گوشتوگۆيەك، کەبرىتى بوو لەوہ موسەيلەمە داواى جىنيشنى پېغەمبەرى کرد، پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) پىئى فەرموو: (ئەگەر داواى ئەم پارچە چىلکە يەشم ئى بکەى نايدەم پىت! چ جاى ئەوہى کەبتەم بە جىنشىنى خۆم لەداوى خۆم، تۆ ناتوانى فەرمانى خودا سەبارەت بەخۆت بشکىنى و، ئەو فەرمانەى خوا لەبارەى تۆوہ برپارى داوہ بەتۆرەت نابىتەوہ، خۆ ئەگەرتۆ لەمن ھەلگەپىتەوہ، خودا لەگلوگۆت دەخات، وات دەبينم کە تۆ ئەوکابرايەيت کە بەخەو حالى بەدى ئەوم پى نیشان دراوہ، ئەوا من دەرۆم، ئەمە سابىتە چى قەسەيەکت ھەيە ئەو لەباتى من وەلامەت دەداتەوہ پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) بەجىي ھىشت و رۆيشت.

ئىبنو عەباس (رەزاي خودايان لى بى) فەرمووى: لەبارەى ئەم خەونەى پېغەمبەرەوہ، کە فەرمووى: (تۆ ناتوانى فەرمانى خودا سەبارەت بەخۆت...) لەبارەى ئەم خەونەيەوہ لە ئەبوھورەيرەم پرسى، فەرمووى: (پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) فەرمووى: نووستبووم لەخەوما ديم کە لە ھەردوو دەستەدا دوو بازنى زىرم دى، ئەوہ خەمگىنى کردم، لە خەوہکەما سەرووشم بۆکرا: ئادەى فوويان ئى بکە منيش فووم ئى کردن جا ھەردووکیان بابردنى و ھرين ئەو بازنانەم بە دوو درۆزن لىك دايەوہ، کە لەداوى من شۆرمەتيان بلاو دەپىتەوہ ناويان دەرپى، ئەو دوو ھەرە درۆزنە يەکیکیان: ئەسوەدى عەنسى بوو، يەکیکیان: موسەيلەمەى کەزاب بوو. لەگىرەنەوہيەکا: بەم دوو درۆزنەم لىك دانەوہ کەخۆم وام لە نيوانيان دا: بەکابراى سەنعوا بە کابراى يەمامە کە مەدینە دەکەويتە بەينى ئەم دوانەوہ). (تاج/ ١٠/ ل ٢٤٥/ ١/ ز ٩٥).

۱۶۰۹ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ آتَيْتُ بِخَزَائِنِ الْأَرْضِ فَوَضَعَ فِي كَفِّي سِوَارَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَكَبَّرَا عَلَيَّ فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ أَنْ الْفُخْهَمَا فَتَفَخَّهْتُهُمَا فَذَهَبَا فَأَوْتَتْهُمَا الْكَذَابَيْنِ اللَّذَيْنِ أَنَا بَيْنَهُمَا صَاحِبَ صَنْعَاءٍ وَصَاحِبَ الْيَمَامَةِ) (الحديث: ۴۳۷۵، طرفه في: ۴۳۷۴) (۳۷۲).

نهبو هورهيره (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغهمبره (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: لهخهوما بینیم کهوا دووبازنی زیپریم وا لهدست دا، وه زورم پی ناخوش بوو، له خهوهکهدا سرووش (وهحی) یم بوهات: که فوویان لی که، جاکه فووم لی کردن بابر دنی! جالیکم دانه وه بهم دوو پیغهمبره دروژنه که له پاش من دمر دمهکون، که یه کیکیان نه سوه دی عه نه سیه، که له صه نعايه، نهوی تریشیان موسه یله مهی دروژنه که له یه مامه یه (تاج/ ۸ ل/ ۱۶ ز/ ۵ - نهو خه ونانه ی که پیغهمبره خوئی) (دروودی خودای لی بی) دیویانی).

## داستانی خه لکی نه جران (قصه اهل النجران)

۱۶۱۰ - عَنْ حُذَيْفَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ الْعَاقِبُ وَالسَّيِّدُ صَاحِبَا نَجْرَانَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرِيدَانِ أَنْ يُلَاعِنَاهُ قَالَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ لَا تَفْعَلْ فَوَاللَّهِ لَئِنْ كَانَ كَيْيَا فَلَا عَنَّا لَا نُفْلِحُ نَحْنُ وَلَا عَقِبُنَا مِنْ بَعْدِنَا قَالَا: أَلَا تُعْطِيكَ مَا سَأَلْتَنَا وَأَبْعَثَ مَعَنَا رَجُلًا أَمِينًا وَلَا تَبْعَثَ مَعَنَا إِلَّا أَمِينًا فَقَالَ: لَا بَعَثَنْ مَعَكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ فَاسْتَشْرَفَ لَهُ اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ قُمْ يَا أبا عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ فَلَمَّا قَامَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (هَذَا أَمِينٌ هَذِهِ الْأُمَّةُ). (الحديث: ۴۳۸۰، اطرافه في: ۳۷۴۵، ۴۳۸۱، ۷۲۵۴)

وفي رواية عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينٌ وَآمِنُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ). (الحديث: ٤٣٨١، اطرافه في: ٣٧٤٤، ٤٣٨٢، ٧٢٥٥) (٣٧٣).

حوزه‌یضه (رمزی خودی لی بی) فہر مووی: عاقیب و سہید کہ ہر بہکی لہ  
پوویہ کہ وہ دہم راستی و لاتی نہ جران بوون، عاقیب ناوی عبدالمسیح بوو،  
سہیدیش ناوی نہیہم بوو، ہاتن بو خزمہتی حہ زرمتی پیغہمبہر (دروودی  
خودی لی بی) چوونہ ناو مزگہوتہوہ، پووہو خورہلات نوپڑی خویمان کرد،  
لہ پاشا پڑیشتنہ خزمہت پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) سلاویان لی کرد، وہلامی  
سلاوہکی دانہوہ، بانگہشہی لی کردن بو نیسلام بوون، رازی نہ بوون کہ  
نیسلام بب، دواپی بوو بہگوفتو گوو دہمہقری، وہ پیغہمبہری خوا چہند  
نایہتیکی قورنانی بو خویندنہوہ، دواپی داوی لی کردن کہ موباہلہ بیان  
لہ گہل دابکا، موباہلہ نہوہیہ کہ ہمدوولا لہ خودا داوابکہن و بلین:  
ہمرکہسی بہہق رازی نابی و لہم لایہنہوہ درودکا نہفرمت و لہعنہتی  
خودا لہو زالمانہبی..).

نہوانیش بہمہ رازی بوون و ویستیان موباہلہو مولاعنہ لہ گہل  
پیغہمبہر بکہن، بہلام دواپی یہکیکیان بہوی تریانی گوت: نہکی شتیوا  
بکہیت، شتی وامہکہ، سابہو خودایہ نگہر راست بی پیغہمبہر بی و  
موباہلہی لہ گہل بکہین، نہخومان و نہنہوہو وچہمان لہ پاش خومان قہت  
خیرنایہتہ ریمان و سہرکہوتوو نابین، دواپی عہرزی حہ زرمہتیاں کرد:  
پیویست بہشہرہ نہفرمت ناکا، دہمانہوی بہناشتی لہ گہلتا ریک کہوین، نیمہ  
نیسلام نابین بہلام سہرانہت دہدہینی وچیمان لی داوادہکہیت دہیدمین  
بیٹ، وہ بو جابہ جاکردنی نہم سولحنامہیہ پیوپیکی دہستپاکی نہمیندارمان

له گه لدا بنیره، توخوا نائه مینمان بۆ مه نیره، پیغه مبه ریش (دروودی خودای لی بی)  
 فهرمووی: (له گه لتانا بۆ ئەم مه بهسته پیاویکی زۆر نه میندارو نیازپاکتان بۆ  
 دمنیرم) جا زۆر له هاوړپیکانی پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) هه رکه سه یان له لای  
 خو به وه، خۆی بۆ ئەم پایه مه زنه قوت کرده وه و هه زی له وه بوو، که نه و  
 نه مینداره خۆی بی.

جا پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (ئه ی نه بو عوبه یده ی کوړی  
 جه راج هه لسه) که نه بو عوبه یده هه لسا، پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی)  
 فهرمووی: (ئه مه نه مینداری نه م میله ته ی ئیمه یه!) وه نه وی نارد له  
 که لیا نا له گێرانه وه یه کا (هه موو نه ته وه یی نه مینداریکی هه یه، نه مینداری  
 ئیمه ییش که نه ته وه ی ئیسلامین، نه بو عوبه یده ی کوړی جه راجه) (تاج/ ۵  
 ل/ ۹۱/ ۱۳/ ف/ ۲+۳) پروانه: ژماره: ۱۵۹۸ له م به رکه دا.

### پوهنکړه نه وه:

نه جران ولاتیکی گه وړه بوو، جه وت قو ناغ له مه ککه وه دوور بوو، که  
 به ره و یه مه ن برۆی، ده وری جه فتاو سی دا سه ر به شاری نه جران بوون،  
 خه لکه که ی مه سیحی بوون، پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) به پپی ریکه وتن  
 نامه یی، به رابه ر به رانه یه ی دیاری کراو، هیشتیه وه له سه ر ولاتی خو یان و  
 له سه ر دینی خو یان، پاش که می سه ییدو عاقیب هاتنه وه بۆ مه دینه  
 هه ر دوکیان ئیسلام بوون له سه ر دهستی پیغه مبه ردا (دروودی خودای لی بی) .

مامو ستای گه وړه و مه زن ئیمامی عه سقه لانی (ره مه تی خودای لی بی)  
 ده فهرمو ی: (شه ره نه فرمت له گه ل سه ر پیچی کارا، له پاش راستگر د نه وه ی  
 به لگه ی راست و دروست، کاریکی ره وایه، زۆر له زانایان نه مه یان کردو وه، به  
 نه زموون چه سپاوه نه وانه ی که به نا هه ق موباهه له و شه ره نه فرمت ده که ن  
 ناگاته سا لا که له ناو ده چن، مه ن خو م له گه ل کابرایه کا، که لایه نگیری

زندیقانی دهکرد، موباهه لهو شه‌ره نه‌فرتم کرد، دوومانگی نه‌برد که خوا  
له‌ناوی برد فه‌رمایشتی عه‌سقه‌لانی ته‌واو).

زۆر به‌هره‌ی گرنگ له‌م فه‌رموودهدا هه‌یه، وه‌ک:

۱- هاتنی ئەم شانده‌ی نه‌جران له‌ سالی نو‌ی کۆچیدا بووه.

۲- پێشه‌وا‌ی موسو‌ل‌مانان له‌ هه‌ل و مه‌رجی وادا چی به‌ به‌رژه‌وه‌ندی  
موسو‌ل‌مانان ده‌زان‌ی نه‌وه هه‌ل ده‌ب‌زێ‌ری، هه‌میشه‌ ناشتی له‌ پ‌روانگه‌ی  
ئیسلا‌مه‌وه له‌ شه‌رو شو‌پ‌ر باش‌تره، پێکه‌وه ژیان له‌ناو جوارچی‌وه‌ی  
ده‌وله‌تی ئیسلا‌ما له‌گه‌ل که‌مایه‌تی ئایینی تر وه‌ک مه‌سیحی دروسته.

۳- خاوه‌ن نامه‌کان دروسته بۆ‌کاری په‌وا هامو‌شو‌ی مزگه‌وت بکه‌ن، بگره  
دروسته نو‌ی‌زی تیا بکه‌ن و له‌ ناو مزگه‌ تی ئی‌مه‌دا پ‌ووبکه‌نه قیبله‌ و  
پ‌ووه‌گی خۆیان.

۴- ئەمانه‌ت و ده‌ستپاکی له‌ هه‌موو سه‌رده‌میکا هه‌وینی ب‌رایه‌تی و ناشتی و  
خۆشه‌ختی‌یه به‌داخه‌وه له‌ ولاتی ئی‌مه‌دا، وه‌ک ته‌یری عه‌نق‌ای  
ل‌ک‌هاتووه، تانه‌پاک‌تری له‌ پێش‌تری. قه‌ت باو‌م‌رم نه‌ده‌کرد که ئەم کورده  
ب‌ی‌ که‌سه، ژێ‌رده‌سه، زۆر چه‌وساو‌وه که‌ساسه، ناوا به‌ ده‌نکه‌ جو‌یی  
ب‌زم‌پ‌ری و ئاسمان به‌ چاتو‌ل‌ بزانی و خۆی ل‌ی ب‌ی‌ به‌میکی ماوس!

## هاتنی نه‌شه‌رییه‌کان و خه‌لکی یه‌مه‌ن (قدومُ الاشعرين واهل اليمن)

۱۶۱۱- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَنَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَقَرًا مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ فَاسْتَحْمَلْنَاهُ فَأَبَى أَنْ يَحْمِلَنَا فَاسْتَحْمَلْنَاهُ فَحَلَفَ  
أَنْ لَا يَحْمِلَنَا ثُمَّ لَمْ يَلْبَثِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ آتَانِي بِنَهْبِ إِبِلٍ فَأَمَرَ لَنَا  
بِخَمْسِ ذَوْدٍ فَلَمَّا قَبَضْنَاهَا قُلْنَا تَعَفَّلْنَا النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمِينُهُ لَا تُفْلِحُ  
بَعْدَهَا أَبَدًا فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا كَلَفْتَ أَنْ لَا تَحْمِلَنَا وَقَدْ حَمَلْتَنَا؟ قَالَ:

اَجَلٌ وَلَكِنْ لَا اخْلَفُ عَلَى يَمِينٍ فَارَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا اِلَّا اَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ مِنْهَا  
وَتَحْلُلْتُهَا (الحديث: ٤٣٨٥، اطرافه في: ٣١٣٣، ٤٤١٥، ٥٥١٧، ٥٥١٨،  
٦٦٢٣، ٦٦٤٩، ٦٦٧٨، ٦٦٨٠، ٦٧١٨، ٦٧١٩، ٦٧٢١،  
٧٥٥٥)<sup>(٣٧٤)</sup>.

ئەبو موسسا (رمزای خودای لی بی) فەرمووی: کۆمەڵی لە ئەشعەری یەکان بووین،  
چووینە خزمەتی حەزەرتی پیغەمبەر (درودی خودای لی بی) داوامان لێی کرد کە  
ولاخی سواریمان بداتی، هەتا بەشداری بکەین لە غەزای تەبووکا لە  
خزمەتیدا، واریکەوت لەو کاتەدا تووڕە بوو، بۆیە سوێندی خوارد کە ولاخمان  
پێ نەدات، وە جاری تریش داوامان لێی کردەووە، وەهەر وەها هەروا، بەلام  
زۆری نەخایاند و شتری تالانی زۆریان بۆیھێنا، جا پیغەمبەر (درودی خودای لی بی)  
فەرمانی کرد پێنج و شتریان پێمان دا، کاتی و شترەکانمان وەرگرت، گوتمان:  
کاریکی باشمان نەکرد، چونکە پیغەمبەر (درودی خودای لی بی) ئاگای لەو نەما  
بوو کە سوێندی خواردووە و شتری سواریمان پێنەدات، وە ئێمەش ئەو نەما  
بەهەل زانی و یادمان نەخستەووە کەشتیکی واهەییە، چاو لە مەبەخشیین و  
پیغەمبەری ئی ئاگادار نەکەینەووە ئەو بەگزی دادەنرا، شتی وایش بکەین  
هەتا هەتایە سەرکەوتوو نابین.

جا من خۆم جوومە خزمەتی وەرزیم کرد: قوربان! خۆت دەزانی کە  
تۆ سوێندت خوارد کە ولاخی سواریمان پێ نەدەیت لەم غەزایەدا، کەچی  
ئەو هەتا ولاخی سواریت داوە پێمان، ئەمە چۆنە؟ فەرمووی (بەلێ چۆن  
دەلێیت وایە، بەلام من هەرکاتی سوێند لەسەر شتی بخۆم کە نەیکەم، یا  
بیەکەم، وەلە پاشا بۆم دەر بکەوێ کە بەپێچەوانەی سوێندەکە منەووە باشترە،

١٦١٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ هُمْ أَرْقُ أَفِيدَةٍ وَالَّذِينَ قُلُوبُهَا الْإِيمَانُ يَمَانٌ وَالْحِكْمَةُ يَمَانِيَّةٌ وَالْفَخْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي أَصْحَابِ الْإِبِلِ وَالسَّكِينَةُ وَالْوَقَارُ فِي أَهْلِ الْفَنَمِ (الحديث: ٤٣٨٧، طرفه في: ز ١٣٣٠ = رقم: ٣٣١٠ ف = بقرطبي ٣- ٤٥٦) (٣٧٥)

نەبو ھورەپەرە (رمزى خودى لى بى) ھەرمووى: پېغەمبەر(درووى خودى لى بى)  
ھەرمووى:(خو خەلگى يەمەن ھاتن بۇ لاتان، زۆربە وپژدان و دئەرمەن،  
يەمەن كانگەى باومرۋئىمانە، ھەرۈەك حىكمەت و دانايىش سەر بەيەمەنن و  
يەمەن سەرچاۋەيەكى پۇشنە بۇ ئىسلامەتىو شەرىعت.. باقى وەرگەرپاۋى  
ئەم ھەرموودەيە، لە پېشەۋە لەم شوپنەدا راپورد: ژ ۱۳۳۱ ت = رەق: ۳۳۰۲ ف  
=بەرگى/۳ ل/۴۵۷).

١٦١٣- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (اقْبَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ مُرْدِفٌ اسْمَاءَ عَلَى الْقَصْوَاءِ وَمَعَهُ بِلَالٌ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ حَتَّى آتَاخَ عِنْدَ الْبَيْتِ ثُمَّ قَالَ لِعُثْمَانَ ابْنَتَا بِالْمِفْتَاحِ فَجَاءَهُ بِالْمِفْتَاحِ فَفَتَحَ لَهُ الْبَابَ فَدَخَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاسْمَاءُ وَبِلَالٌ وَعُثْمَانُ ثُمَّ اغْلَقُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَمَكَثَ نَهَارًا طَوِيلًا ثُمَّ خَرَجَ وَابْتَدَرَ النَّاسُ الدُّخُولَ فَسَبَقْتُهُمْ فَوَجَدْتُ بِلَالًا قَائِمًا مِنْ وَرَاءِ الْبَابِ فَقُلْتُ لَهُ: أَيْنَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: صَلَّى بَيْنَ ذَيْنِكَ الْعُمُودَيْنِ الْمُقَدَّمَيْنِ وَكَانَ الْبَيْتُ عَلَى سِتَّةِ أَعْمِدَةٍ سَطْرَيْنِ صَلَّى بَيْنَ الْعُمُودَيْنِ مِنَ السَّطْرِ الْمُقَدَّمِ وَجَعَلَ بَابَ الْبَيْتِ خَلْفَ ظَهْرِهِ وَاسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ



الَّذِي يَسْتَقْبِلُكَ حِينَ تَلُجُ الْبَيْتَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِدَارِ قَالَ وَكَسَيْتُ اِنْ اسْأَلَهُ كَمْ صَلَّى  
وَعِنْدَ الْمَكَانِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ مَرْمَرَةً حُمْرَاءُ (الحديث: ٤٤٠٠، اطرافه في: ٣٩٧،  
٤٦٨، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ١١٦٧، ١٥٩٨، ١٥٩٩، ٢٩٨٨، ٤٢٨٦، ٤٤٠٠) (٣٧٦).

پوخته‌ی واتای ئەم فەرمووده پیرۆزمیه له پێشهوه له‌م شوێنانهدا رابورد  
ژماره: ٢٨٨ ت = ژماره: ٤٦٨ هه‌تج = به‌رگی ١/ ل ٢٩٦ + ژماره: ٢٠١ ته‌جرید =  
٥٠٥/ هه‌تج = به‌رگی ١/ ل ٣١٠ + ژماره: ١٢٢٣ ت = ٢٩٨٨ هه‌تج = به‌رگی ٣/ ل  
٣٤٧ له‌گێڕانه‌وه‌ی ئێرمدا ئەم پتریه هه‌یه:

ئهو رۆژگار هه‌مائی به‌یت له‌سه‌ر شه‌ش کۆله‌ که‌بوو، که‌بری‌تی بوون له‌ دوو  
ریز، هه‌ر ریزه‌ی سێ کۆله‌ که‌ بوو، له‌ نیوانی دوو کۆله‌ که‌دا له‌ ریزی یه‌که‌م  
نوێژی کرد، پش‌تی کرده‌ دهرگای به‌یت و ر‌ووی کرده‌ ئه‌وشوێنه‌ که‌ کاتێ له‌  
دهرگای به‌یت‌ه‌وه‌ ده‌چیته‌ ناوی به‌ رابه‌رت‌ه‌و ده‌که‌وێته‌ نیوانی تۆو نیوانی  
دیواره‌ که‌ی ئه‌و به‌ری دهرگا که‌ (له‌و شوێنه‌دا که‌ پ‌ی‌غه‌ر نوێژی تیا‌دا کرد،  
ته‌خته‌ به‌ردی‌کی سووری مه‌ر‌مه‌ری ئی بوو.

### پوونکردنه‌وه:

مامۆستای عه‌سقه‌لانی ده‌فه‌رموئ: (ئهم شیوازی چۆنی‌تی‌ی خان‌ه‌ی  
خودایه‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا وا بووه‌، به‌لام له‌پاش چاخی پ‌ی‌غه‌مبه‌ر، له‌سه‌رده‌می  
ئ‌ی‌بنو زوبه‌یردا شیوازی به‌یت ته‌واو گۆراوه‌).

١٦١٤ - عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَزَا تِسْعَ عَشْرَةَ  
غَزْوَةً وَأَلَّهُ حَجَّ بَعْدَ مَا هَاجَرَ حَجَّةً وَاحِدَةً لَمْ يَحُجَّ بَعْدَهَا حَجَّةَ الْوَدَاعِ (الحديث:



۴۴۰۴، طرفه فی رقم: ۱۵۲۳ = ۳۹۴۹ ف. سبق فی بدایة کتاب المغازی من هذا المجلد<sup>(۳۷۷)</sup>.

له گپړانه وهی ئیرمدا له دواکهیدا دمغه رموی: پیغه مبهه (دروودی خودی لى بڼه)

له پاش کۆچکردن بۆمه دینه یه ک چه جی کردوو که چه جی مالاوایی بوو.  
 ۱۶۱۵- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الزَّمَانُ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَةِ يَوْمٍ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةَ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ثَلَاثَةٌ مُتَوَالِيَاتٌ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمَحَرَّمُ وَرَجَبُ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ أَيُّ شَهْرٍ هَذَا قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: أَلَيْسَ ذُو الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى قَالَ: فَإِيُّ بَلَدٍ هَذَا قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: أَلَيْسَ يَوْمٌ هَذَا قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟ قُلْنَا: بَلَى قَالَ: فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ قَالَ: مُحَمَّدٌ وَأَحْسِبُهُ قَالَ: وَأَغْرَاضُكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا وَاسْتَلْقُوا رَبِّكُمْ فَسَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي ضَلَالًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ أَلَا لِيُبْلَغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَلَعَلَّ بَعْضَ مَنْ يُبْلَغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ، أَلَا هَلْ بَلَغْتُ مَرَّتَيْنِ). (الحديث: ۴۴۰۶، طرفه فی: ۶۷/۶۰ ف = بقرطی/۱-۸۵)<sup>(۳۷۸)</sup>.

پیغه مبهه (دروودی خودی لى بڼه) فه رموی: (چه رخ چووته وه دۆخی جارانی خوۍ، وه زه مان هه لسووپر اومته وه سه ر نه و شیوه یه ی خوۍ که خودای گه وه ناسمانه کان و زه وی دروست کردو، شه وو پوژو مانگ و سائی دانا، ئیمسال سال بوو ته وه به دوانزه مانگ و هه موو مانگی له دوانزه مانگه ی خودا که وتوته وه

(۳۷۷) اخرجہ مسلم فی الحج ، باب: عدد عمر النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) وزمانہن ، وفي الجہاد و السیر ، باب: عدد غزوات النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) ... رقم: ۱۲۵۴ .

(۳۷۸) اخرجہ مسلم فی القسامۃ ، باب: تغلیظ تحریم الدماء .. رقم: ۱۶۷۹ .



شوینى راسته قینهى خوئى و نه سئى نه ما، وه وهك سه رده مى پيغه مبه رهمكان  
 نه وهى رهوايه بووته وه به رهواو نه وهى نارپهوايه بووته وه به نارپهوا، وه نهو  
 گوپران و دهستكارى شهريعه ته كه له سه رده مى نه زانى دا، كرابوون راست  
 كرانه وه، وه نه م دوانزه مانگه چواريان مانگى حهرامن و خاو من پيزو قه درو  
 نرخن و له بهر نه وه شهرو شوپ و ههراو جهنگيان زور تياحه رامه. وه نه م  
 چوار مانگه سيانيان بهرو دوان و به شوين يه كاديئن: كه ناوجه ژنان و  
 نومينه و موحه رره من، نهوى تريشيان ته نيايه كه مانگى ره جه به، كه ناوداره  
 به ره جه بى هوئى موزمر، له بهر نه وه كه هوئى موزمر زور قه درى نه م مانگه  
 دهگرن، كه دهكه ويته بهينى جومادى دووه م و كوئه مانگه وه ته واو كه رى  
 فهرمووده كه له پيشه وه راپورد. (بروانه: تاج / ۲ ل / ۲۲۱ ز / ۱۱۲ ف / ۳).

۱۶۱۶ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 خَلَقَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَالْأَسَّ مِنْ اصْحَابِهِ وَقَصَرَ بَعْضُهُمْ. (الحديث: ۴۴۱۱، طرفه  
 في رقم: ۸۰۷ ت = رقم: ۱۷۲۶ ف = بقرطى دووهم لائره: ۲۲۰).

ليردها نه م پترييهى ههيه: كه سانى تريش له حه جكاران وهك پيغه مبه ر  
 (دروودى خودى له سه ر بئ) له پاش ته واو كردنى كرداره كانى حه ج، بو ئيحرام شكاندن  
 سه رى خوئيان تاشى، ومهه نديكى تريان مووى سه رى خوئيان كورت كرده وه).

## غزه وى ته بووك، كه بريتييه له غه زاي عوسره

(غزوة تبوك، وهي العسرة)

۱۶۱۷ - عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (ارْسَلَنِي اصْحَابِي إِلَى رَسُولِ  
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اسْأَلُهُ الْخُمْلَانَ لَهُمْ إِذْ هُمْ مَعَهُ فِي جَيْشِ الْعُسْرَةِ وَهِيَ  
 غَزْوَةُ تَبُوكَ فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنَّ اصْحَابِي ارْسَلُونِي إِلَيْكَ لِتَحْمِلَهُمْ فَقَالَ: (وَاللَّهِ لَا  
 أَحْمِلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ) وَوَأَفَقْتُهُ وَهُوَ غَضْبَانٌ وَلَا اشْعُرُ وَرَجَعْتُ حَزِينًا مِنْ مَنَعَ النَّبِيَّ

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمِنْ مَخَافَةِ أَنْ يَكُونَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ فِي نَفْسِهِ عَلَى.

فَرَجَعْتُ إِلَى أَصْحَابِي فَأَخْبَرْتُهُمُ الَّذِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ يَبْتَ إِلَّا سَوِيعةً أَدْ سَمِعْتُ بِلَالًا يُنَادِي أَيُّ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ فَاجْتَبَهُ فَقَالَ: أَحِبُّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدْعُوكَ فَلَمَّا أَتَيْتُهُ قَالَ خُذْ هَذَيْنِ الْقَرِينَيْنِ وَهَذَيْنِ الْقَرِينَيْنِ لِسِتَّةِ أْبَعْرَةٍ ابْتِاعَهُنَّ حِينَئِذٍ مِنْ سَعْدٍ فَأَنْطَلِقُ بِهِنَّ إِلَى أَصْحَابِكَ فَقُلْتُ إِنَّ اللَّهَ أَوْ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَحْمِلُكُمْ عَلَى هَؤُلَاءِ فَارْكَبُوهُنَّ فَأَنْطَلَقْتُ إِلَيْهِنَّ بِهِنَّ فَقُلْتُ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَحْمِلُكُمْ عَلَى هَؤُلَاءِ وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَا أَدْعُكُمْ حَتَّى يَنْطَلِقَ مَعِيَ بَعْضُكُمْ إِلَى مَنْ سَمِعَ مَقَالَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا تَطْثُوا إِلَيَّ حَدَّثْتُكُمْ شَيْئًا لَمْ يَقُلْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: لِي وَاللَّهِ أَلَّاكَ عِنْدَنَا لِمُصَدِّقٍ وَلَنْتَفَعَلَنَّ مَا أَحْبَبْتَ فَأَنْطَلِقَ أَبُو مُوسَى بِتَفَرُّقٍ مِنْهُمْ حَتَّى أَتُوا الَّذِينَ سَمِعُوا قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَعَهُ أَيَاهُمْ ثُمَّ أَغْطَاءَهُمْ بَعْدَ فَحَدَّثُوهُمْ بِمِثْلِ مَا حَدَّثَهُمْ بِهِ أَبُو مُوسَى. (ر: ١٦١١) (الحديث: ٤٤١٥، طرفه في: ١٦١١ ت = ٤٣٨٥ ف) (٣٧٩).

بوخته‌ی و اتاکه‌ی له پی‌شوه رابوورد.

١٦١٨- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ إِلَى تَبُوكَ وَاسْتَخْلَفَ عَلِيًّا فَقَالَ ائْخُلْفُنِي فِي الصَّبِيَّانِ وَالنِّسَاءِ قَالَ إِلَّا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَيْسَ لِي بِغَدِي. (الحديث: ٤٤١٦، طرفه في: ٣٧٠٦) (٣٨٠).

سه‌عدی کوپی نه‌بو ومقاس (رمزی خودی لب بی) فه‌رمووی: کاتی پی‌غه‌مبه‌ر  
دمرجوو بؤ غه‌زای ته‌بووک، عه‌لی کوپی نه‌بو تالیبی کرد به

جینشینی خۆی و لهسهر مه دینه داینا، عهلی فهرمووی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ده مکه یت به جینشین و به جیم دیلی له ناو ژنان و مندا لانا؟ فهرمووی: (ئهدی تۆ به وه پازی نابیت که تۆ بۆمن له پایه ی هارووندا بیت بۆ موسای برای، وهک خودای گه وره له قورئانی پیرۆزدا ده فه رموی: ﴿وقال موسى لآخيه هارون اخلفني في قومي واصلح ولا تتبع سبيل المفسدين﴾ ۱۴۲/۷. واته: مووسا کاتی پۆیشت بۆ به جیه یئانی خوا به رستی چل پۆژه که، به هاروونی برای فهرموو: له جیگه ی مندا دابنیشه و ئیش و کاری ئایینی و دنیا یی به جی به ینه له ناو گه له که ماو، با رهفتارت له گه ئایا به شیوه ی خۆم بێ و مه به ستت پێک و پێکی و دامه زرانی ناو کۆمه ل بێ و چاو له گیره شیوینان مه کهو، دوور به له رهفتارو کردارو کۆمه ل و کۆریان. فهرمووی (دروودی خودای لی بن) ئه مه حال و پایه ی من و تۆیه له گه ل یه کا، وه ل ئه و منده جیاوازی هه یه له نیوان تۆو هاروون دا هاروون پیغه مبه ر بووه به لام تۆ پیغه مبه ر نیت، چونکه له دوا ی من پیغه مبه ری تر نییه و نابێ). (تاج/ ۵ ل/ ۶۲ ز/ ۹ ف/ ۴ - باسی سه روهری و شانازییه کانی عه لی کوری ئه بو تالیب).

### فه رمووده که ی که عبی کوری مالیک

له که ل فه رمایشتی خودای که وره: (وعلى الثلاثة الذين خلفوا..).

(حدیث کعب بن مالک)

وقول الله عزوجل: (وعلى الثلاثة الذين خلفوا) التوبة: ۱۱۸.

۱۶۱۹- عن كعب بن مالك قال: لم اُخلف عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في غزوة غزاها الا في غزوة تبوك غير اني كنت تخلفت في غزوة بدر ولم يعاتب احدًا تخلف عنها ائما خرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يريد عير قريش حتى جمع الله بينهم وبين عدوهم على غير ميعاد ولقد شهدت

مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَا أَحْبَبْتُ لِي بِهَا مَشْهَدَ بَذَرٍ وَإِنْ كَانَتْ بَذَرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا.

كَانَ مِنْ خَبَرِي أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزَاةِ وَاللَّهُ مَا اجْتَمَعَتْ عِنْدِي قَبْلَهُ رَاحِلَتَانِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزَاةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرِيدُ غَزَاةً إِلَّا وَرَى بِغَيْرِهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزَاةُ غَزَاةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرٍّ شَدِيدٍ وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا وَعَدُوًّا كَثِيرًا فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَاهَبُوا أَهْبَةً غَزَوْهُمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ يُرِيدُ الدِّيَّانَ قَالَ كَعْبٌ: فَمَا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنْ سَيَخْفَى لَهُ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَخَيَّ اللَّهُ.

وَعَزَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِلْكَ الْغَزَاةَ حِينَ طَابَتْ الثَّمَارُ وَالظَّلَالُ وَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ فَطَفِقْتُ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُمْ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَأَقُولُ فِي نَفْسِي إِنَّا قَادِرٌ عَلَيْهِ فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اشْتَدَّ بِالنَّاسِ الْجُذُ فَاصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جَهَازِي شَيْئًا فَقُلْتُ أَتَجَهَّزُ بَعْدَهُ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ ثُمَّ الْحَقُّهُمْ فَعَدَوْتُ بَعْدَ أَنْ فَصَلُّوا لِاتَّجَهَّزَ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا ثُمَّ عَدَوْتُ ثُمَّ رَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ يَزَلْ بِي حَتَّى اسْرِعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزَاةُ وَهَمَمْتُ أَنْ ارْتَحِلَ فَأَدْرَكَهُمْ وَلَيْتَنِي فَعَلْتُ فَلَمْ يَقْدَرْ لِي ذَلِكَ.

فَكُنْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَطَفْتُ فِيهِمْ أَحْزَنِي أَنِّي لَا أَرَى إِلَّا رَجُلًا مَعْمُوصًا عَلَيْهِ التَّفَاقُّ أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ مِنَ الضَّعَفَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ فَقَالَ: وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ يَتُوبُكَ مَا فَعَلَ كَعْبٌ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلِمْةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ وَنَظَرُهُ فِي عِطْفِهِ فَقَالَ مُعَاذُ بَنِي جَبَلٍ: بَشَسَ مَا قُلْتَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ

كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّهُ تَوَجَّهَ قَافِلًا حَضَرَنِي هَمِّي وَطَفِيقْتُ ائْتَذَكُرُ الْكَذِبِ وَأَقُولُ بِمَاذَا أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَاسْتَعْنْتُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي فَلَمَّا قِيلَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ وَعَرَفْتُ أَنِّي لَنْ أَخْرُجَ مِنْهُ أَبَدًا بِشَيْءٍ فِيهِ كَذِبٌ فَاجْمَعْتُ صِدْقَهُ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَادِمًا وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَيَرْكَعُ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخْلَفُونَ فَطَفِقُوا يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلِفُونَ لَهُ وَكَانُوا بِضْعَةَ وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِلَابَتَهُمْ وَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ..

فَجِئْتُهُ فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ تَبَسَّ بِسَمِّ تَبَسُّمِ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَ فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتَغْتَ ظَهْرَكَ؟ فَقُلْتُ: بَلَى أَنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنْ سَاخِرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بِغُذْرٍ وَلَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَيْسَ حَدَّثُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ وَلَيْنَ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صِدْقٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ أَنِّي لَا رَجُو فِيهِ عَفْوَ اللَّهِ لَا وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُذْرٍ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ.

فَقُمْتُ وَتَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي فَقَالُوا: لِي وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ كُنْتَ ادْتَبَيْتَ ذُلًّا قَبْلَ هَذَا وَلَقَدْ عَجَزْتَ أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا اعْتَذَرَ إِلَيْهِ الْمُتَخَلِّفُونَ قَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَنْبَكَ اسْتَغْفَارَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَكَ فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى ارْذْتُ أَنْ أَرْجِعَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ أَحَدٌ؟ قَالُوا: نَعَمْ رَجُلَانِ قَالَا: مِثْلَ مَا قُلْتَ فَقِيلَ لَهُمَا: مِثْلُ مَا قِيلَ لَكَ: فَقُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعَمَرِيُّ وَهِلَالُ بْنُ أَمِيَةِ الْوَاقِفِيُّ فَذَكَرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا فِيهِمَا اسْوَةٌ فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَكَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُسْلِمِينَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ فَاجْتَبَيْنَا النَّاسَ وَتَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنَكَّرْتُ فِي نَفْسِي الْأَرْضَ فَمَا هِيَ إِلَّا الَّتِي أَعْرِفُ فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكَاثَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَبْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشْبُ الْقَوْمَ وَاجْلَدَهُمْ فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ وَاتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسَلَّمُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَأَقُولُ فِي نَفْسِي هَلْ حَرَكَ شَفَتَيْهِ بِرَدِّ السَّلَامِ عَلَيَّ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلِي قَرِيبًا مِنْهُ فَاسَارِقُهُ النَّظَرَ فَاذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَلَاتِي أَقْبَلَ إِلَيَّ وَإِذَا التَفْتُ لَخْوَةً أَغْرَضَ عَنِّي حَتَّى إِذَا طَالَ عَلَيَّ ذَلِكَ مِنْ جَفْوَةِ النَّاسِ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَاحِبُ النَّاسِ إِلَيَّ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ فَقُلْتُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ الْشُّدُكُ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ لَهُ فَتَشَدَّدْتُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ لَهُ فَتَشَدَّدْتُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ فَفَاضَتْ عَيْنَايَ وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجِدَارَ.

قَالَ: فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي بِسُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنَ الْبَاطِلِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ مَنْ يَذُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ فَطَفِقَ النَّاسُ يُشِيرُونَ لَهُ حَتَّى إِذَا جَاءَنِي دَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مِلْكِ غَسَّانٍ فَاذَا فِيهِ أَمَّا بَعْدُ فَأَنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِدَارِ هَوَانَ وَلَا مَضِيعَةٍ فَالْحَقُّ بِنَا نُوَاسِكَ فَقُلْتُ لَمَّا قَرَأْتُهَا وَهَذَا أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرَّ فَسَجَرْتُه بِهَا حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ لَيْلَةً مِنَ الْخَمْسِينَ إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَأْتِينِي فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ أَمْرَاتِكَ فَقُلْتُ أَطْلُقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ: لَا بَلْ اعْتَزِلْنَهَا وَلَا تَقْرُبْنَهَا وَأَرْسَلْ إِلَيَّ صَاحِبِي مِثْلَ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَا مَرَاتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَتَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ قَالَ كَعْبٌ: فَجَاءَتْ أَمْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ قَالَ:



لَا وَلَكِنْ لَا يَفْرَبُكَ قَالَتْ: اللَّهُ وَاللَّهُ مَا بِهِ حَرَكَةٌ أَلَى شَيْءٍ وَاللَّهُ مَا زَالَ يَنْكِي مِنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِ مَا كَانَ أَلَى يَوْمِهِ هَذَا.

فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي أَمْرَاتِكَ كَمَا أَذِنَ لَامْرَأَةٍ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَا اسْتَأْذَنْ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يُدْرِينِي مَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا اسْتَأْذَنْتُهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بَعْدَ ذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ حَتَّى كَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ كَلَامِنَا فَلَمَّا صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صُبْحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً وَأَنَا عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا فَبَيْنَا إِذَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ قَدْ ضَاعَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاعَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى جَبَلٍ سَلَعٍ بَاعِلَى صَوْتِهِ يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ ابْشِرْ قَالَ: فَخَرَزْتُ سَاجِدًا وَعَرَفْتُ أَنْ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ وَأَذِنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا وَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ وَرَكَضَ أَلَى رَجُلٍ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ فَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ وَكَانَ الصَّوْتُ اسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا أَيَاهُمَا بِبُشْرَاهُ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ وَاسْتَعْرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا وَاطْلَقْتُ أَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهْتَوْنِي بِالتَّوْبَةِ يَقُولُونَ لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ.

قَالَ كَعْبُ: حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ فَقَامَ أَلَى طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ يُهْرِلُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي وَاللَّهُ مَا قَامَ أَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرَهُ وَلَا السَّاهَا لِطَلْحَةَ قَالَ كَعْبُ: فَلَمَّا سَلِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ ابْشِرْ بِخَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْكَ مِنْذُ وَلَدْتُكَ أُمُّكَ قَالَ: قُلْتُ: آمِنْ عِنْدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ.

وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَهُ  
 قِطْعَةً قَمَرٍ وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ مِنْ  
 تَوْبَتِي أَنْ أَخْلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَالْيَاسِرِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قُلْتُ فَأَنَّى أَمْسِكُ سَهْمِي  
 الَّذِي بِخَيْرٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ اللَّهُ أَمَّا نَجَانِي بِالصَّدَقِ وَأَنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا  
 أَحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ فَوَاللَّهِ مَا أَغْلَمُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ابْلَاهُ اللَّهُ فِي صِدْقِ  
 الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحْسَنَ مِمَّا ابْلَانِي  
 مَا تَعَمَّدْتُ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى يَوْمِي هَذَا  
 كَذِبًا وَأَنِّي لَا رَجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ فِيمَا بَقِيَتْ وَانْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ... إِلَى قَوْلِهِ...  
 وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ فَوَاللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطْ بَعْدَ أَنْ هَدَانِي لِلْإِسْلَامِ  
 أَغْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنْ لَا أَكُونَ كَذْبُهُ  
 فَاهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ انْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا  
 قَالَ لِأَحَدٍ فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ... إِلَى قَوْلِهِ.....  
 فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ قَالَ كَعْبٌ: وَكُنَّا تَخْلَفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ  
 أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ خَلَفُوا لَهُ  
 فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَارْجَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمْرًا حَتَّى قَضَى  
 اللَّهُ فِيهِ فَبِذَلِكَ قَالَ اللَّهُ: ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا﴾ وَأَيَسُّ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ مِمَّا  
 خَلَفْنَا عَنْ الْغَزْوِ أَمَّا هُوَ تَخْلِيفُهُ أَيَاَنَا وَارْجَاؤُهُ أَمْرًا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَذَرَ إِلَيْهِ  
 فَقِيلَ مِنْهُ: (الحديث: ٤٤١٨، اطرافه في: ٢٧٥٧، ٢٩٤٧، ٢٩٤٩، ٢٩٥٠،  
 ٣٠٨٨، ٣٥٥٦، ٣٨٨٩، ٣٩٥١، ٤٦٧٣، ٤٦٧٦، ٤٦٧٧، ٤٦٧٨،  
 ٦٢٥٥، ٦٦٩٠، ٧٢٢٥) (٣٨١).

عہد و نلای کوری کہ عبی کوری مالیک (رمزای خودای لی بی) کہ چاوساخی باوکی بوو، نه وکاتهی کہ باوکی کوپر بوو بوو، له ناو کورپه کانی کہ عبا فہرمووی؛ له کہ عبی کوری مالیکم ژنهوت (رمزای خودای لی بی) کہ داستانی دواکه و تنی خوئی له پیغمه (دروودی خودای لی بی) ده گپراهو، له غهزای ته بووکا، کہ عبا فہرمووی؛ له هیچ غهزایه کی تر دا جگه له غهزای ته بووک له پیغمه مبر (دروودی خودای لی بی) دوانه که و تووم، له هه موو غهزاگانیا له خزمه تیدا بوم، وه لی له غهزای به دریش دا له خزمه تیدا نه بوم، به لام له م غهزایه دا، حه زمت (دروودی خودای لی بی) گله یی له وانه نه کرد کہ له م غهزایه دا دواکه و تبوون، چونکه پیغمه مبر و موسولمانان له م غهزایه دا کہ دمرچوون له مال مه به ستیان کردنی نه م غهزایه نه بوو، به لگوو مه به ستیان گرتنی کاروانه که ی قورپه ییش بوو، کہ به مالئیکی بازرگانی زوره وه له شام گه رابوونه وه، به لام نه وه بوو که خودا به یی واده له گه لی دوشمنی خویندا به رهنگاری یه کتری کردن، وه من له شه وه که ی عه قه به دا له خزمه تی پیغمه مبر دا بووم، له و کاته دا کہ په یمانمان به ست له گه لی دا له سهر نیسلامه تی، وه من به ش به حالی خو م نه م شه وه ناگو رپه وه به ناماده بوونی غهزای به در، هه رچند له ناو خه لکا، غهزای به در به ناو بانگتره له م شه وه.

له راستیدا نه وکاته کہ له غهزای ته بووک دواکه و تم له پیغمه مبر (دروودی خودای لی بی) هه رگیز وه که نه وکاته ناوا به هیزو ته وانا و، ده ست رپویشتوو نه بووم، به خودا له وه پیش هه رگیز دوو و لاخی سواریم پیکه وه نه بووه، به لام له کاتی نه و غهزایه دا دوو و لاخم هه بوو، پیغمه مبر (دروودی خودای لی بی) کہ ته شریفی چوو بۆ نه م غهزای ته بووک، کات جهنگه ی گه رمابوو، رپگه یه کی دوورو دریزی گرت به روو پرووی کرده بیابانیکی وشک و برینگ و به ره و دوشمنیکی زورو بی شومار که و ته رپی، جاله بهر نه وه له پیشدا هه مووشتیکی به باشی، بۆ موسولمانان پروون کرده وه و پی گوتن، که ده یه وی بجی بۆ کوئی، هه تا تفاقی جهنگ به خن و که رهسته ی پیویست ناماده بکه ن بۆ غهزاکیان، سوپای موسولمانانیش که له م غهزایه دا له خزمه تی حه زره تدابوون له بهر

زۆری له ژماره نه ده هاتن و دهفته رو تو مار نهی دهگرتن، له بهر نه وه نه گهر که سی بیویستایه که خو بشاریت هوه وه نه چی بو نه وه غهزایه، وای دمرانی که کهس پئی نازانی، مه گهر تاک و تهرا، یا خود خودا سرووش (وهی) نازل بکا دمر باره ی نهو!

که نه غهزایه رویدا سال جهنگه ی میوه بوو، بهر سی بهر تهواو خوش بوو بوو، منیش حهزم له وهیه که به دهستی خو م باخ برنم، جا کاتی پیغه مبهرو موسو لمانان تفاقیان خست، منیش ده مویست بچم له که ئیاندا، تفاق بخه م، به لام ده گه پامه وه و هیچم نه ده کرد، وه له دلی خو م دا ده مگوت، ئاسانه هه رکاتی به موی ده توانم تفاق بخه م، ئیتر نه م دله پراوکی به م درێزه ی کیشا، تاخه لکه که به گهر می په لاماری تفاق خستنیان دا، و متفاقی تهواویان خست، وه ئی من هیچم دیار نه بوو، تا پۆژی پیغه مبهرو موسو لمانان سه ر له به یانی که وتنه ری، منیش له که ئیاندا دمر چووم به لام به بی ئازو که و تفاق، وه له دوا ییدا گه پامه وه نه چووم، ئیتر نه م پراپی و دله پراوکی به م هه روا درێزه ی کیشا هه تا نه وان خیرا ناویان کردو بهر مبه ره تهواو دوور که وتنه وه، غهزا که م له کیس چوو، هه رچه ند نیازم هه بوو که بر پۆم پئیان بگه م به لام نه وه ش له چاره م نه نوو سرا بوو خو زگه م نه وه م بکر دایه.

جا له پاش نه وه که پیغه مبهر پۆشت هه رچه ند ده چوومه دمره وه ده چومه ناو خه لک تهواو په شیمان ده بوومه وه خه م دای ده گرتم، چونکه ته ماشای دهو روبه ری خو م ده کرد که سیکی وام نه ده دی که له م غهزایه دوا که وتی و بۆنی پیا وه تی لی بی و دس بدا بو نه وه که بیکه م به سه رمه شق بو خو م، جگه له وانه ی که تانه ی نیفاق و ناپاکی یان ئی دمر و گومانی دوو رووی و مخه ننه تی یان ئی ده کرا، مه گهر نه و بی هیزو لازمه بو نانه ی که خودای گه وه به هانه و عوزری نهوانی په سه ند کردو وه، ئیتر پیغه مبهر (درووی خودی لی بی) باسی من ناکا هه تا ده گاته ته بووک له کاتی که له ناو کو ری موسو لماناندا داده نیشت ده فهر موی، (ده بی که عبی کو ری مالیک خه ریکی

چیسی، بۆنه هات بۆ ئەم غەزایە؟! پیاویکی بەنیسە لەمەیی هەڵ دەدات و دەلی: ئەی پێغەمبەری خودا! ئەو لە خۆی بای بوو و دەعیە نایەت کەبۆ بۆ غەزا و بەکەش و فەشەو لە کالو و الاکە بەری خۆی مۆر دەبێتەو و خێسە لە خۆی دەکا!!

موغاز کۆری جەبەلش پێی دەلی: قەسەیکە نابەجێت کرد، وایە، بەخوا ئەی پێغەمبەری خودا! ئەو بەش نەبۆ لەو پیاو نەمان دیو، نیت پێغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) بێ دەنگ دەبۆ، جا لەوکاتەدا لە دوورەو تارمایی زەلامیک دەبینی، لەناوسەرەب (بەردەخۆی = تراویکە) دا کەرویشکە دەکا، دەفەر مۆی (دەی ئەم زەلامە ئەبوخەیسەمە بێ) جا کەدێتە بەردەو ئەبوخەیسەمە خۆی دەبۆ. ئەم ئەبو خەیسەمە ئەو پیاو ئەنصارییە بوو، کەمەنی خورمای کردبوو بەخێر، وەمونا فیک و ناپاکەکان تەوسیان پێ کردبوو لەسەر ئەو! جاکاتی کە هەواڵم زانی و پێغەمبەر (دروودی خودی لە بێ) خەریکە دەگەرێتەو لەتەبووک دێتەو بۆ مەدینە، خەم و پەژاردی خۆ پەراندنەو دایدەگرتەم، وە دەستم کرد بەدرۆ رێکخستن، وە لەدلی خۆم دا دەمگوت: سبەینی خۆم بەچی رزگار بکەم لە عاجز بوون و پەنجاندنی پێغەمبەر (دروودی خودی لە بێ) وە بۆ ئەمە پرس و پام بەهەموو کەسیکی خاوەن پراو تەگبیر لەکەس وکاری خۆم کرد.

بەلام هەر کە لەگەڵ گوتیان ئەوا خۆشەویست (دروودی خودی لە بێ) گەیشته بەروە ئەم خەیلالاتە پڕو پووچانە لەدەم پەوینەو بەرچاوم رۆشن بوو و زانیم کە بەدرۆ سازکردن لە دەستی رزگارم نابۆ جا لەبەر ئەو بپارم دا چی راست و پەوانە ئەو بەرزبکەم، جا خۆشەویست (دروودی خودی لە بێ) سەر لەبەیان یەک تەشریفی هاتەو گەیشته جێ، دەستووری وابوو، کاتی لەسەفەری دەگەرێتەو، لە پێش دا دەچوو بۆ مزگەوت، دوورکات نوێزی سوننەتی لێدەکرد، ئەوجا لەو دادەنیشت بۆ پێشوازی خەلک، جاکە ئەمە کرد نیت دوو کەوتوووەکان لە غەزای تەبووک، بەرودوا چوون بۆ خەمەتی،

وده‌هستیان کرد به‌پاکانه کردن بوی و کهم و زور بیانوو و به‌هانه‌یان  
ده‌دوژییه‌وه بوی، ژماره‌ی نه‌مانه له هه‌شه‌تا زه‌لام پتربوون، پیغه‌مبه‌ریش  
(دروودی خودی لی بئ) به‌پروالته‌ت نه‌م به‌هانه‌ی لی‌ئومرگرتن و په‌یمانی له‌گه‌لیانا  
به‌ست وبۆیان پاراپیه‌وه و رازو نه‌ینی دلیشیانی پرووبه‌پرووی خودای گه‌وره  
کرده‌وه.

منیش پۆیشتهم بۆخزمه‌تی و سلاوم لی‌ئکرد، وه‌کوو مروفی‌کی زویرو  
عاجز زیر، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی به‌توو‌په‌یی یه‌وه کردو فه‌رمووی: (وهره) منیش  
چوو‌مه به‌ره‌وه هه‌تا له‌به‌ر ده‌میدا دانیشتم، فه‌رمووی پی‌م: (بۆچی پاش  
که‌وتی له‌م سه‌فه‌ره، خۆتۆ لای خۆت و لاخ‌ت ک‌ریبوو، بۆ خه‌بات‌گی‌پ‌ران و غه‌زا  
کردن!). منیش عه‌رزیم کرد: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! خودا گو‌ساخی و  
ده‌مو‌پ‌لی‌کی وای داوه پی‌م، ئه‌گه‌ر له‌خزمه‌تی تۆدا نه‌بوومایه، له‌لای  
هه‌رکه‌سی‌کی تر‌بوومایه له‌خه‌ل‌کی سه‌ره‌ئ‌م زه‌مینه، ده‌متوانی به‌عوزرو  
به‌هانه‌و درۆ خۆم قوتار بکه‌م له‌ده‌ستی، به‌لام به‌خودا من باش ده‌زانم ئه‌گه‌ر  
ئه‌م‌پ‌رۆش له‌خزمه‌تا قسه‌یه‌کی درۆت بۆ بکه‌م وبه‌وه له‌خۆمت رازی بکه‌م،  
دوو‌ر نییه که له‌ئایینه‌دا خودا تو‌پ‌ره‌و عاجزت بکا لی‌م، وه ئه‌گه‌ر قسه‌ی  
راست‌یشت بۆ بکه‌م هه‌رچه‌ند له‌وانه‌یه که ئی‌ستا به‌و قسه‌یه لی‌م دل‌گران  
ببیت به‌لام له‌راستی په‌حمه‌ت ده‌باری، سه‌رم‌ن‌جام ئومید ده‌که‌م که‌له‌لای خودا  
به‌گوتنی راستی رزگارم ببی، ده‌ی ئه‌وی راست بی به‌خودا قوربان! هیج  
به‌هانه‌م نه‌بوو، به‌خودا هه‌رگیز وه‌ک نه‌م جاره ئاوا ته‌واناو ده‌وله‌مه‌ند  
نه‌بوم، به‌لام چاره‌نووس وا بووکه له‌م سه‌فه‌ره‌دا له‌تۆ دوابکه‌وم!

حه‌زهرت (دروودو سلاوو په‌حمه‌ت و سه‌لاوات و به‌ره‌کاتی خوای گه‌وره‌ی  
له‌سه‌رب‌ی و سه‌رو مال و منال و هه‌ست و نه‌ست هه‌مووی به‌قوربانی گه‌ردی  
به‌رپ‌یی دینی کارانی گو‌پ‌ری پ‌ی‌رۆزی بی) فه‌رمووی: (تۆ راست ده‌که‌ی! ده‌ی  
هه‌سته برۆ هه‌تا‌بزانی خودا چی ده‌فه‌رموی) منیش هه‌ل‌سام و پۆیشتهم،  
کۆمه‌لی له‌ پیاوانی به‌نی سه‌له‌مه شوینم که‌وتن و سه‌ره‌زه‌ن‌یشتیان کردم و

گوتیان: بۇچى تۆش وەكۈۈ ئەو دواكە وتوۋانەىتر، غوزرو مەھانەت نەھاوردەوہ بۇ پېغەمبەر، دەستەلاتى ئەومندەپشت نەبوو، چونكە ئەم گوناھەى تۆ ئەومندەى بەس بووكە پېغەمبەر (دروودى خودای لەسەر بى) داواى لىخۆشبوونت بۇ بكا لەخودا، وە گوتیان: بەو خودايە لە پېش ئەمە دا ئاگامان لىت نىيە كە گوناھى تەرت كەردى.

كەعب فەرموۋى: بەخودا ئەومندەيان سەرزەنشت كەردم، لەم بارەيەوہ، تەنەت خەرىك بوو بگەرپمەوہ بۇلاى پېغەمبەر و خۆم بەدرۆبخەمەوہ، بەلام لەپاشا پېيانم وت: ئايا كەسى تر لەگەل مندا ئاۋاى بەسەر ھاتوۋە؟ گوتیان: ئا، دووپياۋى تەرىش وەكۈۈ تۆ ھەمان شتەيان بەسەرھاتوۋە، تۆچىت گوتوۋە ئەوانىش ھەر ئەومەيان گوتوۋە، و بە تۆچى گوتراوہ، بەوانىش ھەر ئەوہ گوتراوہ. گوتم: كى و كىن؟ گوتیان: بەئى: مەرارەى كۆرى پەمبەى ئەل-عامىرى و ھىلالى كۆرى ئومەيى ئەل-واقىفى كە ناۋى ئەم دوو پياۋە باشەيان بۆم ھىنا، روانىم دەست دەدەن بۇ ئەوہ كە بىانكەم بە پېشەواۋ سەرمەشق بۆخۆم و، چاۋ لە وان بكەم، ئىتر رۆپىشتەم و نەگەرپامەوہ بۇ خەمەتى خەزەت و لە پېيانم لەگوناھى خۆم پەشىمان نەبوۋمەوہ. چونكە ئەم دوانە موسولمانى ساغ بوون و نامادەى غەزەى بەدر بوو بوون! جا خۆشەويست (دروودى خودای لى بى) موسولمانەكانى قەدەغە كەرد لەوہ كە قەسە گوشتوگۆ بكەن لەگەل ئىمەدا، كە ئەم سى كەسە بوين و بەس! بەلام قەسە و گوشتوگۆ لەگەل دواكە وتوۋە كانى ترە قەدەغە نەكەرد، ئىتر خەلكى ھەموو دوورە پەرىزەيان لى گرتىن و لەگەلما نا گۆران، بەجۆرا دىنام لەلا تارىك بوو تەنگ بوو، لەدىناكەى لەوہ پېشى نەدەكەرد، جا لەسەر ئەم ھالە بەنجا شەۋى دەق مەنەوہ، ھەردوۋ ھاورىكەم دۆش دامان و لەمالەوہ دادەنىشتەن و دەگرەيان، بەلام مەن كە لەوان لاوتر بووم چاكتەبووم، دەرپۆشتەم لەگەل موسولمانانە نوپۇز دەكەردو بە بازاردا دەگەرپام، بەلام كەس قەسە لەگەلدا نەدەكەردم لەپاش نوپۇز دەرپۆشتەم بۇ كۆرى دانىشتەن پېغەمبەر (دروودى خودای لى)

بىر سالاوم ئى دەكرىد، لە دالى خۇمدا دەمگوت؛ ئەرى لىوى جولاند بۇ وەلامى  
سالاومكەم يان نا، جارىبە جارىكىش لەنزىكى حەرزتەو نوپۇزم دەكرىد  
بەدزىيەو بەگۆشەى چاوسەرنجەم دەدا، كەپرووم دەكرىد سوجدەگاگەم ئەو  
بەلاچا بۆمى دەروانى وكتى من بەقنگە چا بۇ ئەوم دەروانى ئىتر ئەولای  
تى دەكرىد.

لەسەر ئەم حالە ماوەيەكى زۆر مامەووە جەخارىكى زۆرم دەخوارد  
لەدەست لووتەلايى موسولمانان! ھەتا پۇزى پۇشىتم بە شووپاى باخەكەى  
ئەبوقاتادەى نامۇزما، كە خۇشەويستىرەن كەسم بوو ھەلەزىنەم و چوومە ناو  
باخەكەيەو بۆلای و سالاوم لىكى كرىد، بەخودايە وەلامى سالاومكەمى  
نەسەندەو، گوتەم؛ پىيى؛ ئەى ئەبوقاتادە! تۆ خودا ئايا تۆ دىزانىت كەوا من  
خودا و پىغەمبەرى خودام خۇش دەوى؟ كەچى نەقى نەكرىد، دووبارە سويندەم  
دايەو ھەرنەقى نەكرىدەو، سىبارمكە سويندەم دايەو، بەس ئەوندەى گوت؛  
خودا و پىغەمبەرى خودا باشترى دىزان! ئىتر ناو بەچاومەكاندا ھاتە  
خوارەو، بەرو دواگەرەمەو بە دىوارى باخەكەدا ھەلەزىمەو (پەنگى  
ئەبوقاتادە قەبوولى نەكرىدى كەدەرگای باخەكەى بۇ بىكاتەو، بۆيە  
بەدىوارمكەدا ھەلەزىمەو- ن).

پۇزا لەپۇزان لەبازاردا دەسورەمەو، تەماشە دەكەم واجوتىارى- لە  
نەبەتەكانى شام، كەخۇراك دەھىن بۇ مەدىنەو لەوى دەيفرۇشن پەرسىارى  
من دەكا، دەلى؛ كى كەعبى كوپى مالىكەم پى نىشان دەدا؟ خەلكەكەيش  
بەنامازە منيان پى نىشان دەدا، جوتىارمكە ھات بۆلام و كاغەزىكى دا پىم،  
شاى غەسان نووسىبووى بۆم، منىش خۇم خويندەواربووم، كە خويندەمەو  
ئەمەى تىادا نووسرابوو؛ (لەپاش ئەمە بىستوو مانەتەو، كە ھاورىكەت (واتە؛  
پىغەمبەر) لىت لووتەلايە، تۆش خودا بىلانەو بى دالە و بى دەرەتانى  
نەكرىدوى، بىھەرموو وەرە بۆلای ئىمە، ھەتا دالەوايىت بىكەن، كە  
خويندەمەو گوتەم؛ ئەمەش بەلاو مەينەتىكى ترە!!).



جا چوومهوه له مائهوه نامهکهه خسته ناو گپی تهن دوورو سووتاندم،  
 جا که له په نجا شهوه که جل شهوی رۆیشت، فروستادهی چه زرت (دروودی خودای  
 لی بی) هاته لام، گوتی: پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) فه رمانت پی دهکا که  
 له زنهکت دوور بکه ویتهوه، گوتم: ته لاقی بدهم یاچی بکهه؟ گوتی: نا، ته لاقی  
 مه ده، بهس توخنی مه کههوه و نزیکی مه بههروه، له هه مان کاتا هه مان  
 فه رمایشی به هه ردوو هاوړیکانه کرد، منیش زنه کهه ناردوهوه بۆ مالی باوکی و  
 گوتم: بجۆ بۆ مالی باوانت و لهوی به، هه تا بزانیخ خوا چی دمه فرموی،  
 که عبه فرموی: به لام زنه کهی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بۆ خزمه تی  
 خو شه ویست (دروودی خودای لی بی) عه رزی دهکا: ئهی پیغه مبهه ری خودا! هیلالی  
 میردم پیاو ییکی ئیختاری کهفته کاره و نوکه ریشی نییه، که خزمه تی بکا، خو  
 پیت ناخو ش نییه که من خزمه تی بکهه؟ فه رموی: (نه و، به لام توخت  
 نه کههوی) زنه کهه گوتی: خو به خودا تاهه تی سه رجییی و شتی وای نه ماوه،  
 به خودا له و رۆژه وه ئه م کاره ی ئی فه و ماوه هه تا ئه م رۆ سه رو مه ره رده گری!  
 جا خیزانه کی منیش به منیان گوت: بۆچی تویش عه رزی چه زرت  
 ناکهیت، که زنه کهت پی بداته وه، خزمه تی بکا، ئه وه تا ریگه ی زنه کهی هیلالی  
 داوه که خزمه تی بکات؟ گوتم: داوای شتیوا له چه زرت (دروودی خودای لی بی)  
 ناکهه، یه کهه له بهر ئه وه کی ده لی: ئه گه ر پرووی ئه وه ی ئی بنییم، زنه کهه  
 دمه داته وه، دوو مه میش من پیاو ییکی گه نه جم و ده توانم خزمه تی خو م بکهه و  
 ده شترسم نه فسی خو م پی زه وت نه گری و توخنی زنه کهه بکهه و، که عبه  
 فه رموی: له سه ر ئه م حاله میش ده شه وی تریش ماینه وه، به م پی یه  
 له وکاته وه که پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) فه ده غه ی کرد، که موسو لمانان  
 فه سه مان له گه ل بکهن په نجا شه وی ده قمان ته و او کرد.

جا بۆ به یانی شه وی په نجاهه م، له سه ر سه ربانی خانویه کی خو مان،  
 نو یژی به یانیم کرد، وه له سه ر ئه و حاله په ریشانییه دانیشتبووم که خودای  
 گه و ره باسی کردووه: له گیانی خو م و مه رس بووم و گیانی خو م ئی بووو بوو

به بارو گۆی زهوی بهو هه موو گوشادییه وه له بهر چاوم تهنگ بووبوو، له م کاته داو له م حالی دلتتهنگیه دا دهنگی چرپه ندمیه کم بیست، که سه ر که وتبووه سه رکیوی سه لع، وه به هه موو هیزی خۆی بانگی دهکرد: ئهی که عیبی کورپی مالیک موژدمت ئی بی، یه که سه ر کورپنووشی سوپاسی خودام بر دو زانیم که خودا دهر ووی میهره بانی خۆی کردۆته وه بۆمان، چه ر زهت (دروودی خودای لی بی) له پاش نوێزی به یانی شه و پۆژه، راده گه یه نی که خودا ته وه بی ئیمه ی قه بوول کردوو، جا خه لکی ده هاتن پۆل پۆل موژدمیان پی دمداین و پیرۆزباییان لی مان ده کرد، وه چه ند که سی موژده ده بن بۆه ر دوو هاوړیکه م، دوو پیاویش موژده یان به من دا: پیاوړیکیان ماینه که ی غار دما به ره و من، ئه وی تریشیان له ئه سه له مه وه راده کا و سه ر ده که ویته سه ر چای سه لع و له ویته پر به ده م بانگ ده کا: ئهی که عب مزدمت لئبی له بهر ئه وه ی که دمنگه که له ماینه که خیرا تر بوو، دمنگه که زووتر گه یشت کاتی کابرای خاوم دمنگ گه یشته لام، جله کانی خۆم بۆ داکه ندو، له باتی مزگینی دا من پی، به و خودایه ئه و پۆژه ته نیا ئه و دوو جله کم هه بوون، که دامن به و، جا دوو جله کم له برادمری خواست و له بهرم کردن و پۆیشتم بۆ خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) .

برادهران پۆل پۆل پیم ده گه یشتن و ده هاتن به پیرمه وه و پیرۆز بایی قه بوولی ته وه بیهان ئی ده کردم: دمیانگوت: پیرۆزت بی قه بوولی ته وه، له لایه نی خودا وه، که چوومه مزگه وت چه ر زهت (دروودی خودای لی بی) دانیشتبوو، مه ردمه که له ده وری بوون، ته له عی کورپی عه به یدوئلا به هه راکردن هات به پیرمه وو ته و قه و پیرۆزبایی له گه ئما کرد، به خودا له و زیاتر، له کۆچکاران که سی تر هه ل نه ساو نه هات به پیرمه وه، ئه م پیاومتییه ی ته له عیه قه ت فه رامۆش ناکه م، جاکاتی سلاوم کرد له خۆشه و یست (دروودی خودای لی بی) رووی موباره کی له خۆشییانا شه و قی دمدایه وه و دمه ره وشایه وه و، فه رمووی: (موژدمبی له تو، ئه وه تی له دایک بووی پۆزی وه ک ئه مپۆ وا باش و پیرۆزت به خۆته وه نه دیوه!).

عەرزىم كەرد: قوربان! ئەم قەبوولئى تەوۋبەيە لەلايەنى تۆۋەيە، يالە لاىەنى خوداۋەيە، لەقورئانا ئايەتى لەسەر ھاتوۋە؟ ھەرموۋى: (نەو، لەلايەنى مەۋە نىيە، لەلايەنى خودا ۋەيە، خودا لەم بارەيەۋە ئايەتى ناردوۋە).

دەستوۋرى پېغەمبەر (دروۋى خوداى لى بى) ۋابوو، كە كەيفى خۇش بوايە، پروۋى ۋەك مانگى چواردە دەدرەۋشاپەۋە، ئىمە خۇمان ئەمەمان باش دەزانى، كە ھەزەرت لە ھالى خۇشيدا نوور لەپروخسارى دەبارئى، ۋەك تەرىفەي مانگە شەۋ!

كاتئى لەبەردەميا دانىشتم گوتەم: قوربان! لەتەۋاۋەردنى تەۋبەكەمە كەلە ھەموو سامان ۋ دارايى خۇم دەسبەرداربىم بۇ موسولمانان ۋ ھەموۋى بىبەخشم بە خوداۋ، پېغەمبەرى خودا، ئەۋان چى ئى دەكەن بىكەن ھەرموۋى: (نەو، ھەنئى لەمائەكەت بەئىلەردەۋە بۇخۇت ئەۋە باشترە) گوتەم: باشە، ئەۋپشكەم كە لەخەيبەردا ھەيە، ئەۋ گل دەدەمەۋە بۇ خۇم گوتەم: ئەۋى پېغەمبەرى خودا! راستى منى پەزگار كەرد، بەشى بى لەتەۋاۋى تەۋبەكەم ھەتا ماۋم قەسەي راست نەبئى نەيكەم كەعب (مەزى خوداى لى بى) ھەرموۋى: (بەخودا كەس گومان نابەم لەموسولمانان كەۋەك مەن خودا ۋابەجۋانى گوتارى راستى پى بەخشىبى لەۋ پۇژمەۋە، ديسان بەخودا، لەۋ پۇژمەۋەكە ئەۋەم عەرزى ھەزەرت كەردوۋە، ھەتا ئەمەپۇ، ھىشتا بەقەستى درۇم نەكەردوۋە، ۋە ئومىدەم ھەيە كەتاماۋم خودا بىمپارىزئى.

جا خوداى گەۋرەم سەرۋەر ئەم ئايەتەي نارد: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ﴾ ھەتا دەگاتە ﴿وَكُنُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ - التوبة/۱۱۷-۱۱۹.

كە ئەمە پوختەي ۋاتاكەيەتى: خودا بارانى پەحمەت ۋ تەۋبەي داپارانە بەسەر پېغەمبەرۋ كۆچكاران ۋ يارىدەدەراندا، ئەۋانەي كە لەۋ كاتە ناسك ۋ نە ھاتەدا شوپن ھەزەرت كەۋتەن، پاش ئەۋە كە خەرىك بوو دلى تاقىمكىيان

لابدا له پښه پېرېږی، جا خودا سهره نجام له باره ی نه و ورده خه یالاته وه به خشینی و بارانی میهر و ږه حممت و تهوبه ی پړاند به سهریاندا.

هه روا تهوبه ی هه بول کرد له سهر نهوسی که سه موسولمانه که پاش خران، له لایه نی پیغه مبه ره وه، که له ماوه ی نه م په نجاهه وده ا نه م سی که سه ته و او په ریشان بوون، وایان لی هاتبوو زهوی به م پان و پوړی په ی خوی ه وه وه کوو زیندانی لی هاتبوو، له گیانی خویان جاپس بوون، باومړی ته و او یان هاته سهر نه وه که پشت و په نا هه رخودایه و پاسارو په نا له قاری خودا نییه، مه گهر لای خودا خوی! خودایش به به خشش و نه وازشتی خوی دمرگای تهوبه و به خشینی خوی پئ نیشان دان، و نه و انیش رویان کرده قاپی که رمی خودا و تهوبه ی به پراستی یان کرد، نه ی موسولمانینه! له خودا بترسن و به دل و به کول و به گیان و به گوشتار و به کردار هه میسه له گهل پایا و راستانابن.

که عب (رمزای خودی لی بی) فهرمووی: به خودا به لامه وه له زیانما گه وره ترین به هره و نازو به خشش که خودای گه وره خه لاتی کردبی به من، په که م: نهومیه که هیدایه ت و رینمایي کردووم بو ئایینی پیروزی نیسلام، دووه میسه: نهومیه که نه و پوژه قسه ی راستم عهرزی خه زمرت کرد، له پرحمه تی خودا و مبوو، که درؤم له خزمه تیدا نه کرد، نه گینا منیش وه درؤ که رماکان به فته تارمت ده جووم، نه وه تانی خودای گه وره له قورثانا خراپترین هه پشه و گورپه شه ی لی کردوون، له شانیا نا دمه رموئ: ﴿سبحلفرن بالله﴾ هه تا ده گاته: ﴿فان الله لا یرجی عن القوم الفاسیقین﴾ که نه مه پوخته ی رافه که یه تی: کاتی نیوه گه رانه وه بولای نه و ناپاک و مونافیقانه، به گهرمی سویندی گهور گه وره تان بو ده خو ن و ده لی ن: نی مه بویه نه هاتین بو نه م غه زایه چونکه عوزرمان هه بوو، نه و سویندانه ش بویه ده خو ن که نیوه گله یی یان لی نه که ن و وازیان لی به ی ن و سهرزمنیشتیان نه که ن، جا نیوه پشت گو ییان بخه ن، چونکه به پراستی ناو دلیان پیسه، نه وانه نه سویندیان راسته و نه

به گله یی و سهرزمنشت بیرده که نه وه، وه جیگه ی پاشه رۆ ژیان دۆزه خه له سزای کرده وه نابارو ناشیرینه گانیانا، نه وانه سویندی درۆتان بۆ دهخۆن بۆ نه وه که ئیوه لییان رازی بن، به راستی خودا لییان رازی نابۆ، چونکه نه وانه له ری دمرچوون و له یاسای حهق به دهرن و خو دایش رازی نابۆ له کۆمه لی له ری دمرچوان).

که عب (رمزای خودی لی بی) فهرمووی: مه به ست له ﴿وعلى الثلاثة الذين خلفوا﴾ نه وه نییه، که ئیمه که نه ووسی که سه بووین، له وغه زای ته بوکه دواکه وتووین، به لگوو مه به ست نه وه یه که ئیمه نه م سۆ که سه، کاتی چووینه خزمه تی هه زه رته راستیمان له خۆمان دا، پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) کاری ئیمه ی دواخت و عوزری ئیمه ی قه بووۆ نه کردو په یمانی له ئیمه و مرنه گرت و بۆمان نه پاریه وه، وه ک عوزری نه و دواکه وتووانه ی قه بووۆ کردو په یمانی ئۆ و مر گرتن و بۆیان پاریه وه، که به سویندی درۆ پاکانه یان بۆ خۆیان کرد. چونکه نه وه بوو، پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) برپاری سه باره ت به ئیمه ی دواخت، هه تا خودا خۆی له م باره یه وه برپاری داو فهرمووی: ﴿وعلى البلايه الزين خلفوا﴾: (ریاض الصالحین/ بهرگی/ ۱/ ل/ ۲۸/ ز/ ۲/ ه/ ۹/ ۲۱ + تاج/ ۶/ ل/ ۲۲۱ + ل/ ۲۱۶/ ز/ ۲).

### پوونکرده وه:

- ۱- به هره و برپاری شه رعی (واته: حوکی فیه ی) - زۆر وا له م فهرمووده یه دا وه ک شیخی عه سقه لانی و عهینی ده فهرمون:
  - ۱- زمندیق نه گهر ته و به بکا ناکوژی، وه ک هه شتا که سه که.
  - ۲- مونا فیق (ناپاک) ناکوژی.
  - ۳- سه رکۆنه و مو حاسه به کردن له سه ر ئایین، به پی ئی ته وانی و ناته وانی
- ده گۆژی.



- ۴- مەتھى باشەى لەروو دروستە، بەمەر جى دئىيابوون لەبايى نەبوون.
  - ۵- كەسىكى تەركىرى بەسەر مەشق، بەتايبەتى لەكاتى لىقەو مانا.
  - ۶- شوپنەونكى لەكاتى لەباردا.
  - ۷- خۆزەگە خواستن بۇ خىرى لەدەست چوو (خىرى فەوتاو).
  - ۸- كەسى لەسەفەر دەگەرپتەو دەستنويزى ھەبى، لە پيشا لەمزگەوت دابنىشى بۇ پيشوازي لە بەپىرەو جۋانى.
  - ۹- بىرپار بەظاھىر بکرى.
  - ۱۰- قەبۆل کردنى مەھانەوشتى وا.
  - ۱۱- سلاو نەکردن لەگوناهکارو تاونبارو قەسە ئى دابىرىنى.
  - ۱۲- شتا كەناوى خۋاى پيۋەبا دروستە بە پيى بەرژەومند بسووتينرى.
  - ۱۳- لەكاتى موزدەو پروودانى خوشيدا كورنووشى سوپاس سوننەتە.
  - ۱۴- موزدەدان و موزدانه پيدان بە موزدەدەر سووننەتە.
  - ۱۵- ھەئسان لەبەر ھاتوو، وەتەوقەکردن لەگەئى دا رەوايە.
  - ۱۶- لەپاش تەوبەکردن خىر کردن سوننەتە.
  - ۱۷- بەزمويھاتنەو بەخوداو گريان بۇحالى شىرى خۋى.
- ۱۶۲۰- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَقَدْ نَفَعَنِي اللَّهُ بِكَلِمَةِ أَيَّامِ الْجَمَلِ بَعْدَ مَا كُنْتُ أَنْ أَلْحَقَ بِأَصْحَابِ الْجَمَلِ فَأَقَاتِلَ مَعَهُمْ. قَالَ: لَمَّا بَلَغَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ أَهْلَ فَارِسَ مَلَكُوا عَلَيْهِمْ ابْنَةَ كِسْرَى قَالَ لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْ أَمَرَهُمْ أَمْرًا). (الحديث: ٤٤٢٥، طرفه في: ٧٠٩٩) (٣٨٢).

ئەبو بەكرە (رەزى خەدى ئى بى) فەرەمووى: لەكاتى پروودانى پرووداوى شەرى ئەلجەمەلدان، خوداى گەرە بەھۆى و شەيەكەو كە لەزارى پيغەمبەرى خودام بىست، خودا بەو وشەيە لەم بارەيەو سوودى پى بەخشىم، چونكە

(٢٨٢) لم يوافقهم مسلم على تخريج حديث أبي بكر: (لايفلح قوم ولوا امرهم امراة) -

خاتمة كتاب المغازي/ فتح/ ٨ص ١٥٤ - المترجم .

دوو دل بووم له به شداریکردن لهم جهنگه‌دا، خه‌ریک‌بووم له‌گه‌ل عائشه‌دا برؤم له‌دزی عه‌لی و سوپاکه‌ی بجه‌نگم، نه‌و وشه‌یه‌ش نه‌مه‌بوو، کاتئ که گه‌یشته‌وه به‌پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئ بئ) که خه‌لکی ولاتی ئی‌ران، کچی کیسرایان کردووه به‌پادشای خویان له‌شوینی باوکی کاتئ کوژرا، فه‌رمووی (دروودی خودای لئ بئ) (هه‌رگه‌لئ که‌سه‌ر گه‌وره‌یی خویان بسپیرن به‌ ژنی و ژن بکه‌ن به‌سه‌روک وپاشای خویان هه‌ت سه‌رکه‌وتوو نابن!). (تاج/ ۳/ ز/ ۱۱۰/ ل/ ۳۰۱ ف/ ۳+ تاج/ ۵/ ل/ ۲۴۲/ ز/ ۹۳/ ف/ ۱+ ۲+ ۳).

### نه‌خۆشینه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رو کوچی دوایی ﷺ (مرض النبي ﷺ و وفاته).

۱۶۲۱- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ دَعَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاطِمَةَ ابْنَتَهُ عَلَيْهِمَا السَّلَام فِي شَكْوَاهُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ فَسَارَهَا بِشَيْءٍ فَبَكَتْ ثُمَّ دَعَاهَا فَسَارَهَا بِشَيْءٍ فَضَحِكَتْ قَالَتْ فَسَأَلْتُهَا عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ سَارَنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَنِي أَنَّهُ يُقْبِضُ فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُوفِّيَ فِيهِ فَبَكَيتُ ثُمَّ سَارَنِي فَأَخْبَرَنِي أَنِّي أَوَّلُ أَهْلِ بَيْتِهِ اتَّبَعُهُ فَضَحِكْتُ (الحدیث: ۴۴۳۳، ۴۴۳۴، اطرافهما فی: ۳۶۲۳، ۳۶۲۵، ۳۷۱۵، ۶۲۸۵، ۳۶۲۶، ۳۷۱۶، ۶۲۸۶) (۳۸۳).

عائیشه‌ی هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر دروودی خوداله‌سه‌ر پیغه‌مبه‌رو ڕم‌زای خوداله‌ عائیشه‌ فه‌رموی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئ بئ) له‌ نه‌خۆشی سه‌ره‌مه‌رگا، فاطیمه‌ی کچی بانگ کردو چپه‌یه‌کی له‌گه‌لیدا کرد، فاطیمه‌ ده‌ستی کرد به‌گریان، له‌پاشا بانگی کرده‌وه‌و سه‌رتیه‌کی تری له‌گه‌لدا کرده‌وه‌و، نه‌مجاره‌یان فاطیمه‌ ده‌ستی کرد به‌ پیکه‌نین، عائیشه‌ فه‌رمووی: بۆ نه‌مه‌له‌ فاطیمه‌م پرسى، فه‌رمووی: له‌جاری یه‌که‌مدا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لئ بئ)

که چپهی له گهڵ دا کردم ههوالی پێ دام، که لهم نهخۆشییهدا دهمری، بۆیه منیش گریام، بهلام لهجاری دووههم دا بهنهینی پێی گوتم؛ که من یهکههم کهس دهم، لهکهس و کاری پێغه مبههر که لهپاشی خۆی دهمرم و دهچم بۆلای نهو، بۆیه منیش لهخۆشییانا پێکه نیم). (تاج/ ۵ ل/ ۱۰۹ ز/ ۱۹ ف/ ۳).

۱۶۲۲- وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ كُنْتُ أَسْمَعُ اللَّهَ لَا يَمُوتُ لَيْسَ حَتَّى يُخَيَّرَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَسَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ وَآخِذُهُ بُحَّةٌ يَقُولُ مَعَ الَّذِينَ أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْآيَةَ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ خَيْرَ (الحديث: ۴۴۳۵، اطرافه في: ۴۴۳۶، ۴۴۳۷، ۴۴۶۳، ۴۵۸۶، ۶۳۴۸، ۶۵۰۹) (۳۸۴).

دیسان عائیشہ (رمزی خودی لـ بی) فہرمووی: له پێغه مبههرم دهبیست دهبفہرموو: (کههیج پێغه مبههری نامری و فہرمانی ههق بهجی ناهینی تاخوی نهکری بهسهرپشک لهنیوانی گوزمرانی جیهان و ژيانی جاویدانی پاشه پۆژدا، فہرمووی: جا لهسهرمههرگا، پێغه مبههر (دروودی خودی لـ بی) لهوکاتهدا کهدهنگی تهواو گرپوو بوو، لیم ژنهوت دهبفہرموو: ﴿مَعَ الَّذِينَ أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا﴾ - النساء - ۶۹/۴. واته: لهگهڵ نهو کهسانهدا که خودا نیعمهتی پێ داو و دهستی فهدرو پێزی لی ناو، له پێغه مبههران و لهپیاوه راست و دروستهکانی خوداو، لهدۆستانی خوداو، له شههیدان ولهپیاوچاکان، بهراستی ئهم چهشنه دۆست و برادهره، برادهرییان خۆشهو دۆستایهتی و ناشنایهتی لهگهڵایانا زۆر جوان پهسهنده.

عائیشہ (رمزی خودی لـ بی) فہرمووی: ئیتر زانیم که چهزرت دروودو سلاوو پهحمهت و بههرهکات و سهلاواتی خودای گهورهو سهرومری لی بی و سهرو مالو



منال و ههست و نهست به قوربانی گهردو توژی به ربیی دینی کارانی گوژی  
پیرۆزی بیت- کراوه به سهرپشك و ژيانی دوايی هه لئباردوووه خوئی). (تاج/ ۴  
ل/ ۳۷۲ ز/ ۱۱۴ ف/ ۲).

۱۶۲۲م- وعنہا (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) وَهُوَ صَاحِبُ يَقُولُ أَنَّهُ لَمْ يُفْبِضْ نَبِيٌّ قَطُّ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ ثُمَّ يُحْيَا  
أَوْ يُخَيِّرَ فَلَمَّا اشْتَكَى وَحَضَرَهُ الْقَبْضُ وَرَأَسُهُ عَلَى فَخِذِ عَائِشَةَ غُشِيَ عَلَيْهِ فَلَمَّا  
أَفَاقَ شَخْصَ بَصَرُهُ لَحَوْ سَقْفِ الْبَيْتِ ثُمَّ قَالَ: (اللَّهُمَّ فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى فَقُلْتُ إِذَا  
لَا يُجَاوِرُنَا فَعَرَفْتُ أَنَّهُ حَدِيثُهُ الَّذِي كَانَ يُحَدِّثُنَا وَهُوَ صَاحِبُ). (الحديث: ۴۴۳۷،  
طرفه في: ۱۶۲۲ / ۴۴۳۵) (۳۸۵).

ديسان ئەو (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (درووى خودى لى بى) كاتى  
ساخ بوو، دەيفەرموو: (هەرگيز هيچ پيغه مبهري گيانى ناكيشري هەتا  
جيگهي خوئ لە بەهەشتا نەدينى، ئەوجا خودا خوئ خاترخۆ دەكا لە  
نيوانى مان و مردندا) عائيشە فەرمووى: لە سەرمەرگا، سەرى پيغه مبهر  
(درووى خودى لى بى) لەسەر پانم بوو، لەوكاتەدا تاوى بوورايەوه، لەپاشا هۆشى  
هاتەوهو چاوى برىيە بنميچەكەو فەرمووى: (ئەى خودايە! بىگەيەنە  
بەكاروانى ياران و بەزەوارى هاودەمانى خۆم، كەوان لەبەهەشتى هەرە  
بالادا).

عائيشە فەرمووى: كە گويم لەم فەرمايشتەى بوو، گوتم، ئيتىر  
حەزرىت(درووى خودى لى بى) لاى ئيمە ناميني و حەزى لەجيهان نەماوهو،  
واديارە ئەمجارە ئارمەزوى لاى پەرومردگارى هەيە. و مزانيم كە ئەمە ئەو  
فەرمايشتەيەتى كە كاتى پيغه مبهر ساخ بوو باسى دەكرد، دوا وشەكە

به سهر زاری پیغهمبر موه بوو نهم وشهیه بوو (اللهم الرفیق الاعلی). (تاج/۴ ل/۳۷۳ ز/۱۱۴ ف/۳-ش).

### پوونکردنه وه:

له فه تحو لباریدا دمفه رموی: سو هه یلی له واقیدی یه وه، راگو یز دهکا: یه کهم وشه که به سهر زاری پیروزی پیغهمبر دا هاتوو، وشه ی (الله اکبر) ه، دوا وشه یش (فی الرفیق الاعلی) یه.

۱۶۲۳- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَخْبَرَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى نَفَثَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوَّذَاتِ وَمَسَحَ عَنْهُ بِيَدِهِ فَلَمَّا اشْتَكَى وَجَعَهُ الَّذِي تُوفِّي فِيهِ طَفِقَتْ الْفِتْ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوَّذَاتِ الَّتِي كَانَ يَنْفَثُ وَامْسَحَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْهُ. (الحديث: ۴۴۳۹، اطرافه فی: ۵۰۱۶، ۵۷۳۵، ۵۷۵۱) (۳۸۶).

عائیشه (رمزی خودی لئ بئ) فه رموی: جاران کاتی پیغهمبر (درویدی خودی لئ بئ) که خوی نه خۆش ده کهوت سوورمتی: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ و سوورمتی: ﴿قُلْ اعوذ بربّ الفلق﴾ و سوورمتی: ﴿قُلْ اعوذ برب الناس﴾ ی به سهر خۆیدا ده خویند و له پاشا به ته پرای یی ده می پفی له خۆی ده کرد، به لām له و نه خۆشی یه دا که تیادا ومفات ی کرد، که نه خۆش کهوت، من خۆم سوورمه کانم به سهریدا ده خویندو، نه نجا به ته پرای ده مم قوم لئ ده کرد، به لām دهستی پیغهمبر خۆیم هه ل ده گرت و ده مهینا به سهر جهسته ی پیروزی دا، له بهر نه وه ی که دهستی نه و که ل له دهستی من به پیت و فه پروو بهر مه که ت ره. (تاج/۴ ل/۲۲۲ ز/۷۵ ف/۱).

١٦٢٤- وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَاصْنَعْتَ إِلَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ وَهُوَ مُسْنِدٌ أَلَيْ ظَهْرُهُ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَالْحَقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى. (الحديث: ٤٤٤٠، طرفه في: ٥٦٧٤) (٣٨٧).

ديسان عانيشه (رمزي خودای لی بى) دمفه رموى: پیغه مبهری خو شه ویست و نازدار له سهرمه رگا، سهری نابوو به سینگمه وه، له وکاته دا گویم هه نخست تابزانم چى دمفه رموى، گویم لکى بوو دهیغه رموو: (اللهم اغفر لي وارحمني والحقني بالرفيق الاعلى): نهى خودای خوځم! لیم خو شه و رحمت پى بکه و به زه بیت بیت وه پیا و بمگه یه نه به کاروانی یارانى نازیزو شادم که به دیداریان) (تاج/ ٤/ ل ٣٧٢/ ف ١/ ز ١١٤).

١٦٢٤- (مکرر) وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) فِي رِوَايَةٍ: قَالَتْ: (مَاتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَّهُ لَبِينَ حَاقِنِّي وَذَاقِنِّي فَلَا أَكْرَهَ شِدَّةَ الْمَوْتِ لِاحِدٍ أَبَدًا بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ٤٤٤٦، اطرافه في: ٨٩٠، ١٣٨٩، ٣١٠٠، ٣٧٧٤، ٤٤٣٨، ٤٤٤٦، ٤٤٤٩، ٤٤٥٠، ٤٤٥١، ٥٢١٧، ٦٥١٠) (٣٨٨).

ديسان عانيشه (رمزي خودای لی بى) فهرموى: کاتى پیغه مبهر (دروودى خودای لی بى) مرد، ناله وکاته دا سهری پیرۆزى له سهر سینگم بوو، له باوشما گیانى دمرچوو، سهری له سهر سینگ و بهرۆکم بوو، له بهر نه وهى که به چاوى خوځم دیم، له وسهره مهرگ و کاتى گیانه له دا پیغه مبهر جهنده ساخلەت بوو، وهکه سهری نه وه نه وهنده کارى تئى کردوو نیت دربه ستى سه خله تى مهرگی که سى ترنیم له پاش مهرگی پیغه مبهر هه تا هه تايه) (بر: تاج/ ٤/ ل ٣٧٤ - ١١٤ ف/ ٤) هه تا له و سه خله تیییه سهرمه رگا پیغه مبهر ناگدار بى.

١٦٢٥- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ اَنَّ عَلِيَّ بْنَ اَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُوفِّيَ فِيهِ فَقَالَ النَّاسُ: (يَا اَبَا الْحَسَنِ كَيْفَ اصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَ: اصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا فَاَخَذَ بِيَدِهِ عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ لَهُ: اَنْتَ وَاللَّهِ بَعْدُ ثَلَاثَ عِبْدُ الْعَصَا وَاَنْتِ وَاللَّهِ لَا رَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَوْفَ يُتَوَفَّى مِنْ وَجَعِهِ هَذَا اَنْتِ لَا عَرَفَ وَجُوهَ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عِنْدَ الْمَوْتِ اِذْهَبْ بِنَا اِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَنَسْأَلَهُ فِيمَنْ هَذَا الْاَمْرُ اِنْ كَانَ فِينَا عَلِمْنَا ذَلِكَ وَاِنْ كَانَ فِي غَيْرِنَا عَلِمْنَاهُ فَاَوْصِنَا بِنَا فَقَالَ عَلِيٌّ: اَبَا وَاللَّهِ لَئِنْ سَأَلْتَاهَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَمَنَعْنَاهَا لَا يُعْطِيَنَاهَا النَّاسُ بَعْدَهُ وَاَنْتِ وَاللَّهِ لَا اَسْأَلُهَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ٤٤٤٧، طرفه في: ٦٢٦٦) (٣٨٩).

ئيبنو عهباس (رمزي خودى لى بى) فهمرمووى: عهلى كورى ئهبوتاليب (رمزي خودى لى بى) له خزمهت پيغهمبهرده هات، لهو نه خوښينهيدا كه تيا دا مرد، مهردوم گوتيان: نهى عهلى، نهى باوكى حهسه ن! تو له لاي پيغهمبهر بووى، تهن دروستى پيغهمبهر چونه؟ فهمرمووى: سوپاس بو خوا له سايهى خواوه چاك بوته وه.

جا عهباسى كورى عهبدولوته ليب، كه مامى پيغهمبهر و مامى ئيمامى عهلى يه، دهستى عهلى گرتو پيى گوت: به خوا تو هه لهيت، به خوا له زمرفى سىروژا پيغهمبهر دهمرى، ئهوكاته تو له پاش سىشهوى تر بهندهى كوته كيت و دهبيت به ژيړ دهستى نه و كه سهى كه دهبيت به جيئشيني پيغهمبهر له پاش مردنى وهمن به خودا واده زمانم: كه پيغهمبهر (درودى خودى لى بى) لهم نه خوښييه دا نه مېرى، چونكه من رووى كه سوكارى خوم، كه نه وهى عهبدولوته ليب، لهكاتى سهرمه مرگا دناسم، كهواته برؤ بابجين بو لاي

پیغہ مبہر (درویدی خودی لے ہی) پرسپاری لئی بکھین: کہ خہ لافہت و جینیشینی  
لہ پاش مہرگی نہو ہی کیہ؟ نہ گہر ہی نیمہ کی سہوکاری پیغہ مبہرہ، نہوا  
نہوہ مان بؤ روونو ناشکرا دہبی و دہیزانین، خو نہ گہر ہی کہ سیکی تریشہ  
نہوا ہمروا، وہ داوا لہ پیغہ مبہر (درویدی خودی لے ہی) دہکھین کہ ناموزگاری  
خیری موسولمانان و کاربہ دہستہ کانیان سہبارمت بہ پاراستنی مافی نیمہ کی  
کہ سوکاری خوئی بفرموی۔

بہ لام علی (رمزی خودی لے ہی) فہرمووی: بہ خوا شتیوا ناکھین، چونکہ  
نہ گہر نیمہ نہوہی لئی داوا بکھین و نہو نہیدا پیمان و نہوہ مان لئی قہدہغہ  
بکات، نیتر نہبی بہدق و لہ پاش پیغہ مبہر، ہہرگیز موسولمانان جینیشینی  
پیغہ مبہرو فہرمان پروایی نادن بہ نیمہ، جا بہ خوامن قہت داواۓ نہوہ  
لہ پیغہ مبہر ناکہم و لہو بارمہوہ پرسپاری لئی ناکہم)۔

۱۶۲۶ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: (إِنَّ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَيَّ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تُوِفِّيَ فِي بَيْتِي وَفِي يَوْمِي وَبَيْنَ سَخْرِي  
وَتَخْرِي وَأَنَّ اللَّهَ جَمَعَ بَيْنَ رِيقِي وَرَبْقِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ دَخَلَ عَلَيَّ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَبِيَدِهِ  
السَّوَّاءُ وَأَنَا مُسْنِدَةٌ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَرَأَيْتُهُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ وَعَرَفْتُ  
أَنَّهُ يُحِبُّ السَّوَّاءَ فَقُلْتُ: اخْذْهُ لَكَ فَاشَارَ بِرَأْسِهِ إِنْ نَعَمْ فَتَنَّاوَلْتُهُ فَاشْتَدَّ عَلَيْهِ  
وَقُلْتُ: الْيَنَّةُ لَكَ فَاشَارَ بِرَأْسِهِ إِنْ نَعَمْ فَلَيْتَهُ فَاَمَرَهُ وَبَيْنَ يَدَيْهِ رَكُوعًا أَوْ غُلْبَةً يَشْكُ  
عَمْرُ فِيهَا مَاءً فَجَعَلَ يُدْخِلُ يَدَيْهِ فِي الْمَاءِ فَيَمْسَحُ بِهِمَا وَجْهَهُ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
إِنَّ لِلْمَوْتِ سَكْرَاتٍ ثُمَّ نَصَبَ يَدَهُ فَجَعَلَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى حَتَّى قُبِضَ  
وَمَالَتْ يَدُهُ). (الحديث: ۴۴۴۹، طرفه في: ۱۶۲۴ (مكرر) = ۴۴۴۶ فتح (۳۹۰)۔

عائیشہی ہاوسہری پیغہ مبہر (درویدی خودی لے ہی) فہرمووی: لہ بہ ہرہو نازو  
نیمہ متی خودایہ بہ سہرمنہوہ، کہ خودای گہورہ نہم چہند خہ لاتہی ہی

بەخشىيۇم: پېغەمبەر (دروودى خوداى لى بى) لەنۆرە پۇۋى خۇم لەقەسمى  
 ھاوسەرەكانى و، لەمالى مناو لەسەر سىنگ و بېرۇكم مردو گيانى پاكى  
 سپارد، وە لەو سەرەمەرە پېر لە نەسرارو سام و شكۇدا، تەپرايى دەمى من و  
 تەپرايى دەمى پېغەمبەر ئامىتەبوون لەسەر ئەم شىۋە: عەبدورەحمانى  
 بىرام ھات بۇ سەردانى پېغەمبەر، سىواكى بەدەستەو بوو، منىش پېغەمبەر  
 ھەل سپاردبوو بەباوۋشى خۇمەو، سەرنجەم دا پېغەمبەر بەشىۋەيەكى  
 تايبەت چاۋى بېرۋەتە سىواكەكە، زانىم كە ھەزى لەسىواك كەردنە، عەرزىم  
 كرد: بۆت و مېرگم لە عەبدورەحمان سىواكى پىكەيت؟ بەسەرى ئامازەى  
 كرد: (بەللى) منىش و مرم گرت بۆى، وىستى سىواكى پى بكا، لەوكاتەدا  
 نەخۇشىنەكەى زۆرى بۇ ھىنا، عەرزىم كرد: بۆتى نەرم بكم؟ بەسەرى  
 ئامازەى كرد: (ئابەللى) منىش نەرمم كرد بۆى، بەم شىۋە سىواكەكەم تەواو  
 جوى بەدەمى خۇم و نەرمم كەردبۆى و دامەو دەستى، ئەوۋىش سىواكى پى  
 كردو ھىناى بەسەر ددانەكانى دا، ئا لەسەر ئەم شىۋەيە لىكى من و لىكى  
 پېغەمبەر لەم كاتە پېر سام و شكۇيەدا ئامىتە و تىكەل بوو لەم كاتە ناسكەدا  
 : جەۋەندەيى، يا كاسەيى ئاۋى لەبەر دەست دابوو.

عومەرى كورپى سەعيد، گومانى بۆپەيدا بوو بوو: كە عائىشە جەۋەندەى  
 فەرموو يا كۈچەلە، پېغەمبەر (دروودى خوداى لى بى) خۇش خۇش دەستى دەكرد  
 بەجامە ئاۋەكەداو دەيھىنا بەروخسارى خۇى دا، تاھەلاۋى تاكەى پا فېنك  
 بكا تەو، وە ھەموو جارئ دەيفەرموو: (لا الە الا اللہ) بەراستى حالاتى گيانەلا  
 سەخت وزەحمەتە شالاۋى مەرگ بەزەبرو زەنگە، لەپاشا دەستى راست  
 دەكردەو و ھەر دەيفەرموو: (فى الرقيق الاعلى): شادىمكە بەكاروانى ئازىزان،  
 كەوان لەبەھشتى بالا (دا) ھەتا خودا گيانى پىرۋى و مەرگ تەو ئەمە ھالى  
 بوو، ئىتر بەرە بەرە لەگل وگۇ كەوت، دەستى شل بوو ولاربوۋەو، مەرگ  
 بوۋە ميانى). (تاج / ۴ ل ۳۷۴ / ف / ۴ - ۱۱۴).

۱۶۲۷- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَدَدْنَاهُ فِي مَرَضِهِ فَجَعَلَ يُشِيرُ إِلَيْنَا أَنْ لَا تُلْدُونِي فَقُلْنَا كَرَاهِيَةَ الْمَرِيضِ لِلدَّوَاءِ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ: أَلَمْ أَلْهَكُمُ أَنْ تُلْدُونِي قُلْنَا: كَرَاهِيَةَ الْمَرِيضِ لِلدَّوَاءِ فَقَالَ: لَا يَبْقَى فِي الْبَيْتِ أَحَدٌ إِلَّا لَدُّ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَّا الْعَبَّاسَ فَإِنَّهُ لَمْ يَشْهَدْكُمْ) (الحديث: ۴۴۵۸، اطرافه في: ۵۷۱۲، ۶۸۸۶، ۶۸۹۷) (۳۹۱).

دیسان عائشہ (رمزی خودی لئ بی) فہرمووی: لہ نہ خویشینہ کہی پیغہ مہردا (درویدی خودی لئ بی) دمرمانمان دہکرد بہدہم پیغہ مہرہوہ، لہلای دہمیہوہ بہزور، ئہویش ئہمہی بہدل نہبوو، ئامازہی بو کردین کہشتی وا مہکہن ئیمہش ہہرکردمان و گوتمان: بوئہ وانیشان دہدا، چونکہ نہخوش حہزی لہ دمرمان نییہ، بہلام کہہوشی ہاتہوہ فہرمووی: (ئہوہ من نہمگوت کہ بہزور دمرمان مہکہن بہلادہم مہوہ!) گوتمان: بوئہ بہگویمان نہکردی، لہدلیخومان دا گوتمان: نہخوش حہزی لہدمرمان نییہ فہرمووی: (دہبی لہتولہی ئہوہدا کہواتان لہمن کرد، ئہوہی کہوا لہم ہودمیہوہ، لہبہر چاوی خوّم، بہزور بہ نابہدلا دمرمان بکری بہدہمیہوہ لہ لادہمیہوہ! تہنیا عہبباس نہبی چونکہ لہوکاتہدا ئہوتان لہگہل دا نہبوو) تہنانت لہبہر سویندہکہی پیغہ مہر (درویدی خودی لئ بی) دایکی باومرداران مہیموونہ خاتوون، بہرپوزووش بوو، بہلام بہزور دمرمانیان کرد بہلادہمیہوہ بہزور دمرمانہکیان دمرخوارددا). (تاج/۴ ل/۲۰۲ ز/۶۴ ف/۱).

۱۶۲۸- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَعَلَ يَتَعَشَّاهُ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا السَّلَامُ وَأَا كَرَبَ أَبَاهُ فَقَالَ لَهَا لَيْسَ عَلَيَّ إِيَّاكَ كَرَبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ. (الحديث: ۴۴۶۲).

ئەنەس (رەزى خۇدى لى بى) فەرموۋى: كاتى ئەنەخۇشىنى سەرمەرگا ئەخۇشىيىكە پېغەمبەر (دروۋى خۇدى لى بى) تەواۋ گران بوو، بەرە بەرە پەرۋشى و سەخلەتى پېغەمبەرى داگرت و بەينە بەينە دىبوورايەو و ھەناسە تەواۋ توندو سوار دىبوو فاتىمەيش سلاۋى خۋاى لەسەربى لە پەرۋشى بۇ باۋكى، بانگەوازی ھەل داۋ لەسەره خۇ، بەبى ھات و ھاوار دىموت: ئاى بۇ ئەم مەينەتى و سەخلەتى و ئىش و ئازارەى باۋكىمى واتىادا ! پېغەمبەرىش (دروۋى خۇدى لەسەر بى) پېى فەرموو: (لەپاش ئەمپۇ، باۋكت ئەوۋى ناخۇشى پەرۋشى بى ناپىينى).

۱۶۲۹ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَوَلَّى وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ (الْحَدِيث: ۴۴۶۶، طرفه في: ۱۴۱۰ تجريد= ۳۵۳۶ فتح= بقرطى / ۴ ل -). واتاى فەرموودەكە لەۋى بەتەواۋى رۇيشت.

## پايانى (خاتمە)

مامۇستاي شىخى عەسقىلانى (رەمەتى خۇدى لى بى) دىفەرموۋى: (نامەى مەغازى پېنج سەدو شەست و سى فەرموودەى بەرزەو كراۋ (مەرفوۋع) ى لەخۇگرتوۋە، ھەندا لەم فەرموودانە، لەخۇكىمى ھەدىسى مەرفوۋع دان، مەرفوۋعى تەواۋىن. بېرشتە (مەلق) ە كانىان ھەفتاۋ شەش فەرموودەن، ئەۋانىترىان پەيوەستىن، واتە: موصولن- دووبارەكانىيان چۈارسەدو دىفەرموودەن، پوختەكەيان: (۵۶۳-۴۱۰-۱۵۲) دىكاتە سەدو پەنجاۋ سى فەرموودە، موسلىمىش ۋەك شىخى بوخارى (رەمەتى خۇدى لى بى) ھەموۋيانى گېراۋتەۋە، واتە: ۱۵۳ فەرموودە پوختەكە، بىجگە لە شەست و سى فەرموودەيان كەئەمانەن :

۱- ھەدىسى ئىبنو مەسعوود: (شهدت من المقداد بن الاسود مشهدا=۱۵۲ت=۳۹۵۲ فتح).





- ۲- فہرموودہ ٹیبنو عہباس: (لا یستوی القاعدون من المؤمنین) = ۳۹۵۴ فتح  
لہتہ جریدہ کدا نییہ.
- ۳- فہرموودہ کھی عہلی: (انا اول من یجثو للخصومة) = ۳۹۶۵ فہتحو لباری  
لہتہ جریدہ کدا لہم شوینہ دا نییہ.
- ۴- فہرموودہ ی بہراء: (شہد علی بدرا وبارز وظاهر) = ۳۹۷۰ ف لہتہ جریدہ کدا  
دانییہ.
- ۵- ٹیبنو عومہر: (فی توجہہ الی سعید بن زیدوگان بدریا) = ۳۹۹۰ ف لہتہ جریدہ  
کدا نییہ.
- ۶- محمدی کوری ایاس کوری البکیر = ۳۹۹۱ ف. لہ (ت = تہ جرید) دانییہ.
- ۷- فہرموودہ ی رفاعہ ی کوری رافع لہفہ ضلی ٹہہلی بہ دردا = ۱۵۲۸ ت = ۳۹۹۲ ف.  
لہم بہرگہ دایہ.
- ۸- ٹیبنو عہباس: (ہذا جبریل اخذ براس فرسہ ..) = ۱۵۲۹ ت = ۴۰۴۱ ف.  
۹-
- ۱۱- کوشتنی عوبہ یدی کوری سہ عیدی کوری عاص = ۱۵۳۰ ت = ۳۹۹۸ ف.
- ۱۲- حہدیس ی روبہ بیع (فی الضرب بالدف = ۱۵۳۱ = ۴۰۰۱ ف)
- ۱۳- حہدیس ی عہلی: (فی تکبیرۃ علی سہل بن حنیف) = ۴۰۰۴ ف،  
لہ (ت) دا نییہ.
- ۱۴- حہدیس ی عومہر: (تایمت حفصہ = ۱۵۳۳ ت = ۴۰۰۵ فتح الباری.  
۱۵-
- ۱۶- فہرموودہ ی کوشتنی ٹہبو رافیع = ۱۵۴۱ ت = ۴۰۳۹ ف. لہہ موو شوینی لہم  
جیگا یانہ دا (ت) = (تہ جرید) وہ ف (ف) = (فتح الباری شرح صحیح  
البخاری).
- ۱۷- حہدیس ی عہ بدورہ حمانی کوری عہوف، سہ بارمت بہ شہید بوونی  
موصعہ بی کوری عومہیر = ۴۰۴۵ ف. لہ (ت) یدا نییہ.

- ۱۸- هدیسی زهیدی کوری سابت: (حین نسخ المصاحف=۴۰۴۹ هـ.تج. له ته جریده که دا نییه.
- ۱۹- هدیسی وه حشی سه بارمت به کوشتنی همزه=۱۵۴۷ ات=۴۰۷۲ هـ.تج.
- ۲۰- هدیسی ژماره (۱۹) له ئاخړه که یه وه، له هـ.تج. هـ.یه، له ته جریده که دا نییه=حدیث ابن عمر فی قتل مسیلمه.
- ۲۱- هدیسی ئه بو هورهیره سه بارمت به داستانی شهید بوونی خوبه یی کوری عدی=۴۰۸۶ ف له ته جریدا له شوینه دا نییه.
- ۲۲- هـ.رمووده ی ژماره: ۱۵۵۱ له ته جرید دا=هـ.رمووده ی ژماره: ۱۰۹ له هـ.تج. لباریدا=الان نغزوه م.
- ۲۳- هدیسی ابن عباس: ((صلی الخوف بذی فرد=۴۱۲۵ و ئه طرفه کانی) = ژماره: ۱۵۵۴ ته جرید= ۴۱۲۵ هـ.تج. لباری. گپړانه وه که ی ئیبنوعه باس واله کو تایی ئه م ژماره یه وه له هـ.تج. لباریدا، به لام له ته جریده که دا نییه.
- ۲۴- وحیث ابی موسی فیه معلق.
- ۲۵- وحیث جابر فیه معلق.
- ۲۶- ژماره: ۱۵۵۹ ته جرید=۴۱۴۰ هـ.تج. لباری. ریوایه تی القاسم.
- ۲۷- حدیث الافک=۴۱۴۴ هـ.رمووده که ی عائشه: (تقول: الولق الکذب) له ته جریده که دا نییه.
- ۲۸- هـ.رمووده که ی بهراء سه بارمت به بیرى حوده یی یه=ژماره: ۱۵۶۰ ته جرید=۴۱۵۰ هـ.تج. لباری.
- ۲۹- هـ.رمووده ی میراداس: (یذهب الصالحون..=۴۱۵۶ هـ.تج. لباری. له ته جریده که دا نییه.
- ۳۰- هدیسی بنت خفاف مع عمر=۴۱۶۰ ف. له ته جرید دا نییه.
- ۳۱- هدیسی عومر له گهل بنتی خفاف دا=۴۱۶۱ له ته جرید دا نییه.

۳۲- هدیسی بهراو: (لا ندري ما احدثنا= ۴۱۷۰) فهتحول باری. له ته جریده کهدا نییه.

۳۳- هدیسی زاهیر (في لحوم الحمر= ۴۱۷۳) فهتحول باری. له ته جریدای نیه.

۳۴- هدیسی اهبانی کوری نهوس لهباری کور نووشه وه (كان اذا اشتكى ركبته وكان اذا سجد جعل تحت ركبته وسادة)= ۴۱۷۱ فهتحول باری له ته جریده کهدا نییه.

۳۵- هدیسی عانیذی کوری عه مر: (هل ينقض الوضوء)= ۴۱۷۶ فهتحول باری له ته جریده کهدا نییه.

۳۶- هدیسی هه تاده سهبارت به موثله= ۴۱۹۲ فهتحول باری. له ته جریدای نیه.

۳۷- ژماره: ۱۵۶۷ ته جرید= ۴۱۹۴ فهتحول باری. سه له مهی کوری نه کوهع (في الضرب يوم خیر).

۳۸- ژماره: ۴۲۰۸ فهرموودهی نه نهس لهباری طه یله سانه وه له ته جریده کهدا نییه.

۳۹- هدیسی عانیشه: فی تمر خیر= ۴۲۴۲ فهتحول باری له (ت) یدا نییه.

۴۰- هدیسی نیبنو عومهر، ههر لهباری خورمای خه یبه ره وه= (ما شبعنا حتی فتحنا خیر)= ۴۲۴۳ فهتحول باری له ته جریدای نیه

۴۱- هدیسی نیبنو عومهر لهباری غه زای مؤته وه= ۱۵۸۰ ته جرید= ۴۲۶۱ فهتحول باری.

۴۲- فهرمووده کهی خالیدی کوری وه لید لهباری غه زای مؤته وه: (لقد دق في يدي يوم مؤتة تسعة اسياف)= ۴۲۶۶ فهتج له ته جریده کهدا نییه.

۴۳- هدیسی (عمرة بنت رواح في البكاء)= ۴۲۶۷ فهتحول باری له ته جریده کهدا نییه.

۴۴- فهرمووده کهی عوروه سهبارت به داستانی نازا کردنی مه کهه= ۴۲۸۰ فهتحول باری= ۱۵۸۵ ته جرید.

۴۵- فہرموودہ کہی عہدوئلائی کورپی ثہ علہ بہ، لہ بارہی: (وکان النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) قد مسح وجہہ عام الفتح) = ۴۳۰۰ فہتحولباری. لہتہ جریدہ کہدا نییہ.

۴۶- حہ دیسی (عمرو بن سلمة في الصلاة) = ۱۵۸۸ تہ جرید = ۴۳۰۲ فہتحولباری.

۴۷- وفيہ حدیثہ عن ابیہ.

۴۸- فہرموودہی ژمارہ: ۱۵۸۹ تہ جرید = ۴۳۱۴ فہتحولباری.

۴۹- فہرموودہی ژمارہ: ۱۵۹۶ تہ جرید = ۴۳۳۹ فہتح.

۵۰- داستانی کوشتنی جوولہ کہ ہلگہ پراوہ کہ = ژمارہ: ۱۵۹۸ تہ جرید = ۴۳۴۲ فہتحولباری.

۵۱- داستانی علو کہ نیزم کہ = ژمارہ: ۱۶۰۰ تہ جرید = ۴۳۵۱ فہتحولباری

۵۲- حدیث بریدۃ فیہ = ژمارہ: ۱۶۰۱ تہ جرید = ۴۳۵۰ فہتح.

۵۳- فہرموودہ کہی جہریر کہ چوو بو یہ مہن = ژمارہ: ۱۶۰۴ تہ جرید = ۴۳۵۹ فہتحولباری.

۵۴- وفيہ روایتہ عن ذی عمرو.

۵۵- وحديث عبد الله بن الزبير في وفد بني تميم- ژمارہ: ۱۶۰۶ تہ جرید = ۴۳۶۷ فہتحولباری.

۵۶- ژمارہ: ۴۳۶۷- فہتحولباری = حدیث ابی رجاء المطاردي في رجب. لہتہ جریدہ کہدا نییہ.

۵۷- حدیثہ فرر نا الی النار، الی مسیلمۃ الکذاب- فہرموودہی ژمارہ: ۴۳۷۷ فہتحولباری. لہتہ جریددا نییہ.

۵۸- (حدیث ابن مسعود مع خباب وفيہ قراءة علقمة) = رقم: ۴۳۹۱ فتح الباری. لہتہ جریدہ کہدا نییہ.



۵۹- فہرموودہی ژمارہ: ۴۳۹۴ فتح الباری- حدیث عدي مع عمر. له  
تہجریدہکەدا نییہ.

۶۰- حدیث ابي بكرة: (لا يفلح قوم ولوا امرهم امرأة)- رقم: ۱۶۲۰ تجرید-  
رقم: ۴۴۲۵ فتح الباری.

۶۱- وحديث على مع ابن عباس في الوفاة النبوية - رقم: ۱۶۲۵ تجرید- رقم:  
۴۴۴۷ فتح الباری.

۶۲- حدیث انس مع فاطمة في الوفاة النبوية - رقم: ۱۶۲۸ تجرید - رقم:  
۴۴۶۲ فتح الباری.

۶۳- (حديث بلال في ليلة القدر) - رقم: ۴۴۷۰ فتح الباری. له  
تہجریدہکەدا نییہ.

ههروهها ئيمامى عهسقهلانى (رحمىتى خودى لى بن) هكۆتاىي ئهم  
پايانه(خاتمه)دا دمفهرموئ (چل و دوو بىستراو (اثر)ى سهحابه و  
تابيعينيشى- واتيدا. جگه لهو چهند ئهسهرهى كه موسنه دبوون و له حوكمى  
مهر فووعدا بوون، وه خوداى پاك و پيرۆز خۆى باشتري لى دمرانى.

باسى غهزاو غهزهوات تهواو، نۆرهى كىتابى تهفسيره، كه به پششى خوداى  
كهوره، په كسهر به شوين ئهم باسهدا شهردى خودوم دهبه خشاو ديت له كۆتاىي  
ئهم باسهدا، كاتى خۆى له پرشنووسه كه م نووسيوه:

(خودايه! به ميهرمبانى خۆت، بهرتكاى ئهم پيغه مبه ره نازدارهى خۆتمان  
بخه و، له خۆمان و كهس و كارمان و داىك و باوكمان و مردو زيندووومان  
خۆش ببه، وه له سه ره مەرگا فريامان بكه وه وببه به فرياد رهس بۆمان. دهسا:  
برپيژه خوا په حمهت به دانيمى تا نه بهد

سه ره خۆشه ويستت كه چاكترينى خه لكه به جهه

خودايه! نانوميدى بهر ناسانهى خۆتمان نه كهس.

ئەمە دەقی ئەو نزاىەىه كه له سالى (١٩٧٣) دا له مستشفى كهركوك  
العسكرى لهه جىگهيه دا نووسىومه. وه ئىستاش كهشهوى ١٠/١٠مه زانى/٢٠٠٤  
زائىنىه، به ئومىدى قه بوول بوون ده ئىيم: ئامىن.

وهه گىي: نورى فارس هه مه خان  
١٠/١٠مه زانى/٢٠٠٤ ي ٢٤/١٠/٢٠٠٤/  
ماموستايان / سلېمانى / كوردستان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ٦٨- نامەى تهفسىرى قورئان (كتاب التفسير)

(باسى كه وهه ىى سووره تى فاتىحه )

١٦٣٠- عَنْ أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمَعْلَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ أَصَلِّي فِي  
الْمَسْجِدِ فَدَعَانِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ أَجِبْهُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي فَقَالَ: (أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ: ﴿اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ  
لِمَا يُحْيِيكُمْ﴾ ثُمَّ قَالَ لِي: (لَا عَلَمَتَكَ سُورَةٌ هِيَ أَكْثَرُ السُّورِ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ  
تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ)، ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا ارَادَ أَنْ يَخْرُجَ قُلْتُ لَهُ: أَلَمْ تَقُلْ  
لَا عَلَمَتَكَ سُورَةٌ هِيَ أَكْثَرُ السُّورِ فِي الْقُرْآنِ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ  
السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ). (الحديث: ٤٤٧٤، اطرافه  
في: ٤٦٤٧، ٤٧٠٣، ٥٠٠٦) (٣٩٢).

(٢٩٢) لم يوافقهم مسلم على تخريج حديث أبي سعيد بن المعلى في الفاتحة

(فتح/٩ص٧٧٢ط) = ج / ٨ ص ٧٤٢ ط قديمة - خاتمة كتاب التفسير - المترجم .

نهبوسه عیدی کوری موعه لالا (رمزای خودای لی بی) (رمزای خودای لی بی) فهرمووی جاریک له مزگه وت نوپژم دهکرد، له ناو نوپژمه که دا، پیغه مبهه (دروودی خودای لی بی) بانگی کردم، وهلام نه دایه وه، که نوپژمه که م ته واکرد چوومه خزمه تی، فهرمووی (بوچی بانگم کردی و نه هاتی؟) عهرزیم به زوویی کرد: ئه ی پیغه مبهه ری خودا ! ئه وکاته ی که تو بانگت کردم، من نوپژم دهکرد، بوپه وهلام نه دایته وه. فهرمووی (بوچی ئه ی خودای گه وره نافه رموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ﴾ ئه نفال = ۲۴/۸.

واته : ئه ی که سانی که باوهرتان به نایینی ئیسلام هیئاوه؛ به په له وهلامی خوداو پیغه مبهه ری خودا بده نه وه به زوویی بچن به دهنگیانه وه، هه ر کاتی پیغه مبهه ری من بانگی کردن بو سهر ئه و کارانه ی که ده بن به مایه ی سه ره به رزی ژینی جیهانتان و، به هو ی روو سووری وژیانی جاویدانی خوشی بی ئیش ونازاری ئه و جیهانتان، به گورجی بچن به دهنگیانه وه).

له پاشا فهرمووی : (هوشیار به ! له پیش ئه وده که له مزگه وت بجیته دهرمه وه، سوورمه تیکت نیشان ئه دهم، که گه وهرترین سوورمه ته له قورئاندا. فهرمووی: (ئه و سوورمه ته ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ه که ئه و (سبعاً من المثاني) و (القران العظیم) میه که خوای گه وره به خه لات به خشیویه تی به من، که له م ئایه ته دا دم فهرمووی: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ﴾ ۸۷/۱۵ -.

واته: به راستی ئیمه که په رومردگاری ئیوه بن، حه وت ئایه تی قورئانمان داو به تو ئه ی موحه ممه د؛ که له هه موپوژوشه ویکدا، چه ند جاریک له نوپژدا دوباره ده کرینه وه، سه ره پای ئه م حه وتی دوبار پاته ییش، هه مو سوورمه کانی تری قورئانیشم پی خه لات کردووی، که قورئان گشتی به بی جیاوازی له نیوان سوورمه تی و سوورمه تی کی تر دا، هه مو ی گه ورمیه و خاوه نی پایه و مایه یه). (تاج/ ۵/ ز/ ۸۱/ ل/ ۲۹۳/ ف/ ۱/ باسی گه ورمی سوورمه تی فاتیه) فهرمایشتی خوای گه وره (البقره- ۲۲/۲).

فہرما یشتی خوا ی کہورہ:

﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ اندَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ۲۲/۲.

۱۶۳۱- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الذُّلْبِ اعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ؟ قَالَ: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلَقَكَ قُلْتُ: أَلَا ذَلِكَ لَعْظِيمٌ قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: وَأَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ تَخَافُ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ. الحديث ۴۴۷۷، اطرافہ فی: ۴۷۶۱، ۶۰۰۱، ۶۸۱۱، ۶۸۶۱، ۷۵۲۰، ۷۵۳۲ (۳۹۳).

عہ بدولتای کوری مہ سعود (رمزی خودایان لے بی) دہفہ رموی: پرسیارم کردلہ پیغہ مبہر (درویدی خودای لے بی) نہی پیغہ مبہری خودا؛ کام گوناہہ لہ لای خودا زور گہورہ یو بہ تاوانیکی زور گہورہ دہ میزدردیت؟ فہرمووی: (نہومیہ کہ مانہند بو خودا بریار بدہیت، نہو خودایہی کہ تو ی دروست کردووہ تو بلی: ہاودلی ہہیہ) گوتم: لہ راستیدا نہوہ تاوانیکی زور گہورہ یو، نہی لہ دوا ی نہوہ چی تاوانیکی تر فرہ گہورہ یو؟ فہرمووی: (نہومیہ کہ لہ ترسی نہوہ ی منالی خوت نان و ناوہ کہت بخوات بیکوزیت ۱) عہرزیم کرد: نہ مجارہ چی تاوانیک زور گہورہ یو؟ فہرمووی: (نہومیہ کہ داوین پیسی بکہیت لہ گہل حہ لال و ہاوسہری دراوسی کہت دا.

فہرما یشتی خوا ی کہورہ:

﴿وَوَضَّلْنَا عَلَيْكُمْ الْعِمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى﴾ ۵۷/۲

۱۶۳۲- عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْكَمَاءُ مِنَ الْمَنِّ وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ) الحديث: ۴۴۷۸، طرفاہ فی: ۴۶۳۹، ۵۷۰۸ (۳۹۴).

(۳۹۳) اخرجہ مسلم فی الایمان، باب: کون الشریک اقبح الذنوب و بیان اعظمہا بعدہ، رقم: ۸۶.

(۳۹۴) اخرجہ مسلم فی الاشربہ. باب: فضل الکماء و مداوۃ العین بها، رقم: ۲۰۴۹.



سه عیدی کوری زهید (رهزای خودی لی بی) فه رموی: خوشه ویست (دروودی خودی لی بی) فه رموی: (دوومه لان له چه شنی نهو گه زویه که دمباری بۆ نهوهی ئیسرائیل، که ناسراون به به نی ئیسرائیل، واته: وهك نهو له خویه وه به بی نهوهی که سی بیروینی خوی دمرو، وه ناوه کهی دمرانه بۆ چاو) نیمامی تیرمیزی (دهستی خودی لی بی) نه مهی پتره: (والعجوة من الجنة وهي شفاء من السم) خورمای عه جویش هی به هه شتهو دمرانه بۆ زههر (تاج/ ٤ ز/ ٦٥ ل/ ٢٠٤ ف/ ٢ - باسی خورمای عه جوه).

فه رمایشی خوای که وره:

﴿وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ﴾ ٥٨/٢

١٦٣٣ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قِيلَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ: ﴿ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً﴾ فَدْخَلُوا يَزْحَفُونَ عَلَى أَسْطَاهِمُ فَبَدَّلُوا وَقَالُوا: حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ (الحديث: ٤٤٧٩، طرفاه في: ٣٤٠٣، ٤٦٤١) (٣٩٥).

نه بوهوره پره (رهزای خودی لی بی) فه رموی: پیغه مبهه (دروودی خودی لی بی) فه رموی: (گوتره به بنی ئیسرائیل: ﴿وَإِذْ قُلْنَا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةً﴾. که چی نهوان به پیچه وانه وه، له باتی نهوهی به مل که چی وکړنووش بردنه وه بچنه ژووره وه، به هنگه خشکی چونه ژووره وه و له جیاتی نهوهی که بلین: حیگه، زمانیان گوری و وتیان: خیگه، حه به فی شه عه ره، که هسه یه کی بی مه عنایه له سه ر گوته ی عه للامه ی عهینی - ره حمه تی خوای لی بی - وه مه به ستیان له م قسه بامه عنایه لی دمه مه وری وشکاندن ی فه رمانی خودا بووه) (تاج/ ٦ ز/ ٣ ل/ ٩ ف/ ٥ - باسی ته فسیری سوره تی به هه ره).

فہرمایشتی خوی گہورہ:

﴿مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا﴾ ۱۰۶/۲

۱۶۳۴ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ):  
اَقْرُؤْنَا آيَةَ، وَأَقْضَانَا عَلَيَّ، وَأَنَا لَنَدْعُ مِنْ قَوْلِ أَبِي، وَذَلِكَ أَنَّ آيَةً يَقُولُ: لَا ادْعُ شَيْئًا  
سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿مَا نَسَخَ مِنْ  
آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا﴾. (الحديث: ۴۴۸۱، طرفه في: ۵۰۰۵) (۳۹۶).

ثیبونوعہ بباس (رمزای خودای لہ بی) فہرمووی: عومہر (رمزای خودای لہ بی) فہرمووی:  
باشترین قورٹان خوینمان ٹوبہیہی کوری کہعبہ، باشترین دادومر۔ قازی۔  
یشمان عہلی کوری ٹہبو تالیبہ، بہ لآم لہ گہل ٹہم راستیہ شدا، ٹیمہ زور جاران  
واز لہ قیرائتہی ٹوبہی دہینین، چونکہ ٹوبہی دہلی: ہرجیم لہ زاری  
پیرؤزی پیغہ مبرہ بیستبی، بہ قسہی کہ ستر وازی لئناہینما دہی ٹہم  
بؤچونہی ٹوبہی بہرہہرچ دہریتہ و مہم فہرمودہیہی خودای گہورہ کہ  
دہفہرمووی: ﴿مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا﴾ چونکہ ٹہوہتا خودای گہورہ لہم  
ٹایہ تہدا، بہ دہق دہفہرمووی: ہندی لہ ٹایہتی قورٹان سراوہ تہوہ ولہیری  
پیغہ مبرہ براوہ تہوہ، کہواتہ: دوور نیہ ہندی لہ وقیرائاتانہی ٹوبہی دہیان  
خوینی سرابونہ تہوہ، نہ سخوہ بووبن کہچی ٹہو ہر بیان خوینی).

پاٹھو پوون کردنہوہ:

لہرشتہی ٹہم فہرمودہیہدا ٹہم ناسککاریہی واتیدا: سیسہ حابہ بہریر  
یہ کہم لہ دووہ مہوہ دووہ لہ سییہ مہوہ گیرانہوہ ٹہنجام دہدن:  
ثیبونوعہ بباس دہفہرمووی: عومہر دہفہرمووی: ٹوبہی دہفہرمووی: (ہرجیم  
لہ زاری پیغہ مبرہ بیستبی بہ قسہی کہ ستر وازی لئناہینم).

فہرما یشتی خوای کہ ورہ:

﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ﴾ ۱۱۶/۲

۱۶۳۵- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: قَالَ اللَّهُ: كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ أَيَايَ فَرَعَمَ أَنِّي لَا أَقْدِرُ أَنْ أَعِيدَهُ كَمَا كَانَ وَأَمَّا شَتْمُهُ أَيَايَ فَقَوْلُهُ لِي وَلَدٌ فَسُبْحَانِي إِنْ اتَّخَذَ صَاحِبَةً أَوْ وَلَدًا). (الحديث ۴۴۸۲) (۳۹۷).

ثیبنو عہ عباس (رمزی خودایان لہ بی) دمفہ رموی: پیغہ مبہر (دروودی خودای لہ بی) دمفہ رموی: (خودای گہ ورہ دمفہ رموی: نادمہ میزاد رادہی ٹہوہی نیہ کہ من بہ درؤ بخاتہوہ، یاجنیؤم پی بدات کہ چی شتی وا دہکات، ٹہوہیان کہ من بہ درؤ دہخاتہوہٹہو قسہیہ تی کہ دہلی: گواہ من ناتوانم کہ لہ پاش مردن وک جارن سہر لہ نوی دروستی بکہ مہوہ، جنیوہ کہ شی بہ من ٹہو قسہیہ کہ دہلی: گواہ من منالہم ہہیہ: شتی وا نہ بووہ و نابی، من گہ لی پاک و پیروڑو بہ دوورم لہوہ کہ منالہم ہہی). (تاج/۶ ز/۳ ل/۱۴ ف/۱۰) ف/۱۰ = ژمارہی فہر موودہ لہو لاپہرہدا دمیہ.

فہرما یشتی خوای کہ ورہ:

﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ ۱۲۵/۲

۱۶۳۶- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ عُمَرُ: (وَأَقِفْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ أَوْ وَأَقِفَنِي رَبِّي فِي ثَلَاثٍ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْتَ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى؟ وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبَرُّ وَالْفَاجِرُ فَلَوْ أَمَرْتَ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْحِجَابِ، فَانْزَلَ اللَّهُ آيَةَ الْحِجَابِ قَالَ: وَبَلَّغَنِي مُعَابَةَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْضُ نِسَائِهِ فَدَخَلَتْ عَلَيْهِنَّ قُلْتُ: إِنْ انْتَهَيْتُنَّ أَوْ لَيْدَلْنَ اللَّهُ رَسُولَهُ (صَلَّى

(۲۹۷) لم يوافقہ مسلم على تخريج حديث ابن عباس (كذبني ابن آدم) (خاتمة كتاب

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرًا مِنْكُمْ حَتَّى آتَيْتُ اخْدَى نِسَائِهِ قَالَتْ يَا عُمَرُ أَمَا فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا يَعِظُ نِسَاءَهُ حَتَّى تَعْظُهُنَّ اَلتَّ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿عَسَى رَبُّهُ أَنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُمْ مُسْلِمَاتٍ﴾ الْآيَةُ. (الحديث ٤٤٨٣ - طرفه في = ٤٠٢، ٢٥٥، بترطى/١/ل/٢٦٥).

ئەنەس (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: عومەر (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: لەم سى شتەدا پېشنیاری من لەگەڵ فەرمانى پەرورددگارى گەورەما یەکی گرت: یەكەم گوتم: ئەى پېغەمبەرى خودا خوۆزگە مەقامى ئیبراھیممان دەکرد بە نوێژگا، واتە: ئەو شوینەى لە کاتى دروست کردنى كەعبەدا حەزەرەتى ئیبراھیم تیدا وەستا دەمان کرد بەجێگە نوێژ... تاد (بروانە: ژمارە: ٢٥٥ تەجرید، واتە: ژمارە: ٤٠٢ فەتەح واتە بەرگی یەكەم لاپەرە/٢٦٥) + (تاج/١/ل/٢١١ ف/٥/ز/٥٢).

فەرمايشتى خواى كەووە:

﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ ١٣٦/٢

١٦٣٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ التَّوْرَةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَذِّبُوهُمْ وَ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا﴾ الْآيَةُ. (الحديث: ٤٤٨٥، طرفاه في: ٧٣٦٢، ٧٥٤٢) (٣٩٨).

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى لى بى) فەرموى: جاران خاوەن نامەگان تەوراتیان بەزمانى عیبرى دەخویندەو بەعەرەبى شەرح وراشەیان دەکرد بو موسلمانان، پېغەمبەرىش (درووى خودى لى بى) فەرموى: (نەباوەر بەم قسانەى خاوەن نامەگان بکەن وەنەبەدرووشیان بڅەنەو، بەلام بڵێن: ﴿آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا

انزَلَ الْإِنسَاءَ..... ﴿ تا کۆتایی نایمت- به قهره ۱۳۶/۲- واته باومری ته و اومان هیئاوه به خوا، هه روا به قورئان که به هوئی موحه ممه دمه بۆمان هاتوو، باومرمان هیئاوه به کتیب و شهر یه تی نیبراهیم و نیسماعیل و نیسحاق و یه عقوب و نه ته وه گانی یه عقوب و مباومرمان هه یه به ته و رات که هاتوو بۆ مووسا و، به ئینجیل که هاتوو بۆ عیسا، وه به و کتیبانهی که دراو و به پیغه مبه ران به خه لاتیله لایه نی خودای خۆیا نه وه... تادواپی). ( تاج ۶/ ل ۲۶- ف/ ۱۴).

فه رمایشی خوای که و ره:

﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾ ۱۴۳/۲

۱۶۳۸- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يُذْعَى نُوحٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ يَا رَبِّ) فَيَقُولُ: هَلْ بَلَّغْتُ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ فَيَقَالُ: لَأَمَّتِهِ هَلْ بَلَّغْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: (مَا آتَانَا مِنْ كَذِبٍ) فَيَقُولُ: مَنْ يَشْهَدُ لَكَ؟ فَيَقُولُ: (مُحَمَّدٌ وَأُمَّتُهُ فَتَشْهَدُونَ أَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ) وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا فَذَلِكَ قَوْلُهُ جَلَّ ذِكْرُهُ ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾. (الحديث ۴۴۸۷، طرفاه في: ۳۳۳۹، ۷۳۴۹).

ئه بو سه عیدی خدری (رمزی خودای لی بی) فه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) فه رموی: (رۆزی قیامت نوح پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی) بانگ ده کری بۆ حوزوری خودا، که دی دمفه رموی: ئه ی په رومردگاری من بفه رموو، تۆ سه رومرو من فه رمان به ر، فه رمانت وابه چی من سه رم وا له پیتدا، خودای که و ره دمفه رموی: ئایا ئه ی نوح تۆ په یامی منت را که یاند به که له که ی خۆت؟ نوح دمفه رموی: به ئی پیم را که یاندن، ئینجا ده گوتیت به که لی نوح:

ثایا وهك نوح خۆی ده‌لێ پهیامی خودای به‌نیوه راگهیاندوه؟ ده‌لێین : كه‌س نه‌هاتوووه بۆ لای ئێمه كه‌ بۆشتی وا هۆشیارو ئاگادارمان بكاته‌وه.

ئه‌وجا خودا به‌نوووح دمفه‌رموی: كێ شایه‌تیت بۆ ده‌دات؟ نوح دمفه‌رموی: موحه‌مه‌د و گه‌لی موحه‌مه‌د شایه‌تیم بۆ ده‌دهن ئه‌و حه‌له‌ ئیوه ئه‌ی ئوممه‌تی موحه‌مه‌د؛ شایه‌تی بۆ ده‌دهن، كه‌ ئه‌و زاته‌ پهیامی خودای پێیان راگهیاندوووه، منیش كه‌ پێغه‌مبه‌ری ئیوه‌م دمبم به‌شایه‌ت له‌سه‌ر راستی شایه‌تی یه‌كه‌ی ئیوه‌، مه‌به‌ست له‌م ئایه‌ته‌ ئه‌م مه‌به‌سته‌یه‌ كه‌ دمفه‌رموی: ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا﴾ - ١٤٢/٢ - (واته‌ : هه‌روه‌كو‌ پرووگه‌م بۆ گۆڕین، به‌ پرووگه‌یی كه‌ به‌دلی خۆتان بێو، له‌هه‌مان كات دارپێگه‌ی راستم پێ نیشان دان، ئاوه‌هایش ئیوه‌م كردوووه به‌گه‌لیكێ میانه‌ره‌وی سه‌رده‌سته‌، نه‌وه‌ك گه‌لی موسا به‌ته‌واوی ماده‌ده‌ په‌رست و نه‌وه‌كو‌و گه‌لی عیسا‌ی پێش ته‌حریف، حیهان نه‌ویست و زاھیدو پشت له‌دونیا، هه‌تا له‌ پاشه‌پوژدا ببن به‌ شایه‌ت له‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌كانی پێغه‌مبه‌ره‌كانیتر، وه‌ پێغه‌مبه‌ری خۆشتان كه‌ موحه‌مه‌ده‌، ببێ به‌ شایه‌ت له‌سه‌ر راستی ئیوه‌) (تاج/٦ ل/٢٧ ز/٣ ف/١٥).

فه‌رمایشتی خ‌وای كه‌وره‌:

﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ﴾ ١٩٦/٢

١٦٣٩ - عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أُنْزِلَتْ آيَةُ الْمُتَعَةِ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَفَعَلْنَاهَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَمْ يُنْزَلْ قُرْآنُ يُحَرِّمُهُ وَلَمْ يَنْهَ عَنْهَا حَتَّى مَاتَ قَالَ رَجُلٌ بَرَأِيهِ مَا شَاءَ (الحديث ٤٥١٨) (٣٩٩).

له‌م شوێنه‌دا مه‌به‌ست و واته‌كه‌ی به‌ ته‌واوی پو‌شت: ژماره‌: ٧٥٧ ته‌ج‌رید ١٥٧١ فه‌ت‌حولبا‌ری به‌رگی یه‌كه‌م لاپه‌ره‌ (١٨٤).

فهرمایشتی خوای کهوره:

﴿ثُمَّ اَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ﴾ ۱۹۹/۲

۱۶۴۰ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) كَانَتْ قُرَيْشٌ وَمَنْ دَانَ دِينَهَا يَقْفُونَ بِالْمُزْدَلِفَةِ وَكَانُوا يُسَمُّونَ الْحُمْسَ وَكَانَ سَائِرُ الْعَرَبِ يَقْفُونَ بِعَرَفَاتٍ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَأْتِيَ عَرَفَاتٍ ثُمَّ يَقِفَ بِهَا ثُمَّ يُفِيضُ مِنْهَا فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿ثُمَّ اَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ﴾ (الحديث ۴۵۲۰، طرفه في: ۱۶۶۵) (۴۰۰).

نهم فهرمودیه به ته وای لهم شویندها و اتاکه ی رؤیشت، له ژماره ۷۸۹  
ته جرید بهرگی دووهم لاپهړه: ۲۰۹ به شی: (رافه و شیکردنه وه) گپړانه وه که ی  
تاجول نوسوولته.

فهرمایشتی خوای کهوره:

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ ۲۰۱/۲

۱۶۴۱ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اللَّهُمَّ ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾. (الحديث ۴۵۲۲، طرفه في: ۶۳۸۵).

نه نه س (رمزی خودی لئ بئ) فهرموی : هه می شه پیڅه مېهر (دروودی خودی لئ بئ) نهم  
نزایه ی ده کردو ده یفه رموو: ﴿اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ ۲۰۱/۲ - واته: خودایه! نه ی په روه ردگاری نیمه! هه م له  
جیهاندا و هه م له روژی پاشه پړوژدا به شی باشمان بدمری و، له هه ردوو  
جیهاندا چاکمان بوبکه، وېمان پاریزه له سزای دوزخ). (تاج/۶ ل/۳۹).

(۴۰۰) اخراجة مسلم في الحج. باب: جواز التمتع ، و في الوقوف، قوله تعالى: ﴿ثُمَّ اَفِيضُوا

من حيث﴾ رقم: ۱۲۱۹ .

فهرمایشتی خواى كه وره:

﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا﴾ البقرة/ ۲۷۳

۱۶۴۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تُرْدُهُ الثَّمَرَةُ وَالثَّمَرَتَانِ وَلَا اللَّقْمَةُ وَلَا اللَّقْمَتَانِ أَمَّا الْمُسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ وَاقْرَأُوا إِنَّ شَيْئَكُمْ يَعْنِي قَوْلُهُ: ﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا﴾. (الحديث: ۴۵۳۹، طرفه في: ۷۱۲ ت = ۱۴۷۹، ۱۴۷۶) بته واوى لقبه رطى دوو، ل/ ۱۳۴ دا رابورد<sup>(۴۰۱)</sup>.

### ته فسیرى سورتهى نالى عیمران (تفسیر سورة ال عمران)

فهرمایشتی خواى كه وره:

﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾ ۷/۳

۱۶۴۳- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَلَّا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذْكُرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ). (الحديث ۴۵۴۷) <sup>(۴۰۲)</sup>.

عائیشه (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: پیغه مبهر (درووى خودى لى بى) لهم نایه تهى خوینده وه وله پاشا فهرمووى: (کاتى نهو که سانهت دى که شوینی نهو نایه تانه ده که ون، که چهن واتایته لده گرن که پییان ده گوتری: نایه ته موته شابیه کان وروالته تی نهو نایه تانه ده که ن به به هانه و بیانوو وچاو وراوى

(۴۰۱) اخرجہ مسلم فی الزکاة ، باب: المسکین الذی لایجد غنی ولا یفطس له ... رقم: ۱۰۳۹.

(۴۰۲) اخرجہ مسلم فی العلم ، باب: النهی عن اتباع متشابه القرآن ... رقم: ۲۶۶۵ .



لهمه ردووم پئدمهکن وخه لکی پئله خسته دمه بن، نهی گویدار! بزانه که نهوانه نهو که سانهن، که خوداناوی بردوون ودمر باره یان له قورئاندا فهرموویه تی: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زِينَةٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ﴾: (دل دمه زداره کان له دووی نایه ته چه ن واتا هه لگره کان ده گه پین، به نیازی نه وهی که نازاوه بهرپا بکه ن. چه زمرت فهرمووی: جا که واته نهی گهل نیسلام! خوتانیان لی بپاریزن ومه ترسیتان لی یان هه بی). (ش/د/ت- تاج/٦ ز/٤ - سوورتهی نالی عیمران فه- ١).

فهرمایشتی خوای که ووه:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ﴾ ٧٧/٣

١٦٤٤ - عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ (رحمه الله تعالى) أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا تَخْزِرَانِ فِي بَيْتٍ أَوْ فِي الْحُجْرَةِ فَخَرَجَتْ أَخِذَاهُمَا وَقَدْ انْفَذَ بَاشِقَى فِي كَفِّهَا فَادَّعَتْ عَلَى الْآخَرَى فَرَفَعَ امْرُهُمَا إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَذَهَبَ دِمَاءُ قَوْمٍ وَأَمْوَالُهُمْ ذَكَرُوهَا بِاللَّهِ وَقَارَعُوا عَلَيْهَا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ﴾ فَذَكَرُوهَا فَاعْتَرَفْتِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْيَمِينُ عَلَى الْمُدْعَى عَلَيْهِ). (الحديث: ٤٥٥٢، طرفاه في: ٢٥١٤، ٢٦٦٨) بترطی/ ٣ - ١٧٥ ذمارة: ١٠٨٢ تەجرید (٤٠٣).

ئیبنو نه بی موله یکه (رحمتهی خودای لی بی) فهرمووی: دوو ژن له ناو مائیکا، یاله ناوه ودمیه کدا، دره وشه کاری ده که ن یه کیکیان بریندار ده بی، دره وشه یی چوو بوو به ناو له پیا، داوای نه وه بوو که گوایه ژنه که یتر وای لی کردووه، داوا که یان برا بو لای ئیبنوعه باس (دزمای خودایان لی بی) فهرمووی: پئغه مبه ر (دروودی

خودای لمسه‌ر بی) دمفه‌رموئ: (ئه‌گهر ئه‌و خه‌ئکه له‌سه‌ر داوای خو‌یان، به‌بی پئ  
نیشان‌دانی به‌لگه و راست‌کردنه‌وه‌ی شایه‌ت، هه‌رچی داوا بکه‌ن بدرئ پئ‌یان  
ئه‌وا ده‌بی به‌تیکه و لیکه‌و هه‌رکه‌سه‌و بو‌خو‌ی سه‌رئه‌نجام، گه‌لئ سه‌رو مال و  
خو‌ین و سامانی زۆرکه‌س به‌فیرۆ دهرۆا).

ئیب‌نوعه‌بباس (ره‌زای خودایان لئ بی) فه‌رمووی: ته‌میو نامۆزگاری ژنه‌ گومان  
لیکراوه که بکه‌ن و ریزی خودای یاد بخه‌نه‌وه ترسی خودای بخه‌نه‌به‌ر، به  
تایبه‌تی ئه‌م نایه‌ته‌ی بو‌خو‌یننه‌وه: ﴿اِنَّ الَّذِیْنَ یَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَیْمَانِهِمْ ثَمَنًا  
قَلِیلًا﴾ ۷۷/۳. (واته: که‌سانئ که‌به‌ئین و په‌یمان به‌خودا دمه‌دن و سو‌یند ده‌خو‌ن  
و، له‌پاشا په‌یمانه‌که ده‌شک‌ین و سو‌ینده‌کانیان نابنه‌ سه‌ر و، به‌به‌هایه‌کی  
دونیا‌یی ده‌یانگۆر نه‌وه...). فه‌رمووی: که‌وا‌یان کرد، ژنه‌که پئ‌ی‌لئ‌نا که ئه‌و  
وای لئ‌کردووه. ئیب‌نوعه‌بباس (ره‌زای خودایان لئ بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (درو‌دی  
خودای لئ بی) دمفه‌رموئ: (له‌کاتی داوا و داوا‌کاریدا، سو‌یند دمه‌رئ به‌داوا لی‌کراو)  
(تاج/ ۶ ل ۷۸ ز ۴ ف ۱۳).

فه‌رمایش‌تی خو‌ای که‌وه:

﴿اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَکُمْ فَاخْشَوْهُمْ﴾ ۱۷۳ / ۳:

۱۶۴۵- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: (حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ) قَالَهَا اِبْرَاهِیْمُ عَلَیْهِ السَّلَام  
حِیْنَ الْقِيَّ فِي النَّارِ وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) حِیْنَ قَالُوا: ﴿اِنَّ النَّاسَ قَدْ  
جَمَعُوا لَکُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَرَاذَهُمْ اِیْمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ﴾ (الحدیث  
۴۵۶۳، طرفه فی: ۴۵۶۴).

ئیب‌نو عه‌بباس (ره‌زای خودایان لئ بی) فه‌رمووی: ئه‌و کاته‌ی که ئیبراهیم (سه‌لامی  
خو‌ای لئ بی) فه‌ردرایه ناو مه‌نجه‌نیقه‌که‌وه، فه‌رمووی: (حسبنا الله و نعم الوکیل)  
وه موحه‌مه‌دیش (درو‌دی خودای لئ بی) دی‌سان هه‌روای فه‌رموو واته: ئه‌و کاته‌ی  
که‌پئ‌یان گو‌ت: ﴿اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَکُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَرَاذَهُمْ اِیْمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا  
اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ﴾ ۱۷۳/۳.

واته: نه و مهردانه که یاران و هاوړپښانی موحه ممه‌دن، مه‌ردایه‌تییه‌کی  
 تریشیان هه‌یه، کاتې که هه‌ندې که‌سی ناحه‌ز- بو‌ نه‌وه‌ی که دلیان سارد  
 بکه‌نه‌وه و زنده‌قیان به‌رن، هه‌تا نه‌چن بو‌ شه‌رو پروو به‌رویی دوژمن، له  
 پاش جه‌نگی نو‌حود، نه‌و ناحه‌زانه به‌م مه‌ردانه‌یان ده‌گوت: که سوپایه‌کی  
 گه‌وره‌ی بت په‌ره‌سته‌کانی مه‌ککه، به‌سه‌روکایه‌تی نه‌بو سو‌فیان، گردبو و  
 نه‌ته‌وه‌و گه‌له‌کو‌مه‌یه‌کی گه‌لې گه‌وره‌یان له‌نیوه کردووه‌و، ده‌یانه‌وې بدن  
 به‌سه‌رتانا و به‌یه‌کجاری پشه‌که‌نتان بکه‌ن، که‌و‌ابوو دمرمه‌چن و مه‌روڼ  
 بو‌شهر له‌گه‌ل‌یاند او هاو‌کاری له‌گه‌ل له‌شکری نی‌سلام مه‌که‌ن و شه‌ری خو‌ترپن  
 مه‌که‌ن و، خه‌می خو‌تان هه‌بې و ترسی مال و مندالې خو‌تان هه‌بې و، سه‌ری  
 خو‌تان به‌لایه‌کدا دمرکه‌ن، به‌لام نه‌وان مه‌ردانه‌و دلیرانه‌و شیرانه‌و، نه‌وقسه  
 ناباره‌و نه‌و هه‌ره‌شه‌و گو‌ره‌شه‌و ژه‌راوی و ناهه‌مواره‌و، نه‌و پیلانه‌و ژمه‌رداره‌و،  
 نه‌وه‌نده‌ی تر شیرهی کردن و نی‌مان و باو‌مړی پتر و چاک‌ترکردن و، دلی  
 نه‌ستور‌تر کردن و ووره‌ی به‌رز‌ترکردن و، له‌کانی دلیانه‌وه، به‌زمانیکی پاراو،  
 به‌ متمانه‌یه‌کی ته‌واو‌به‌خواو‌به‌خو، فه‌رموویان: ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾  
 نی‌مه‌ خودامان به‌سه، خودا که‌سی نی‌مه‌یه، هه‌ر خودایه‌ پشت و په‌نامان، دیاره  
 که‌ باشترین پشت و په‌ناش خودای گه‌وره و ته‌وانایه. (تاج/ ٦ ز/ ٤ ل/ ٩٢  
 ف/ ٣٣).

فه‌رمایشتی خوای گه‌وره:

﴿وَلْتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ آوَوْا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا اِذْی  
 کثیراً﴾ ١٨٦ / ٣

١٦٤٦- عَنْ اسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) رَكَبَ عَلَى حِمَارٍ عَلَى قَطِيفَةٍ فَذَكِيَّةٌ وَارْدَفَ اسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَرَأَاهُ يَعُودُ سَعْدَ  
 بْنَ عُبَادَةَ فِي بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ قَبْلَ وَقْعَةِ بَدْرٍ قَالَ: حَتَّى مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيهِ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سُلُوفٍ وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَازَا فِي الْمَجْلِسِ اخْلَاطَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ عَبْدَةَ الْاَوْتَانِ وَالْيَهُودِ وَالْمُسْلِمِينَ وَفِي الْمَجْلِسِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ فَلَمَّا غَشِيَتْ الْمَجْلِسَ عَجَاجَةُ الدَّابَّةِ خَمَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْاَنفَةِ بِرِدَائِهِ ثُمَّ قَالَ: لَا تُغْبِرُوا عَلَيْنَا فَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَيْهِمْ ثُمَّ وَقَفَ فَتَنَزَلَ فَدَعَاهُمْ إِلَى اللَّهِ وَقَرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سُلُوفٍ: أَيُّهَا الْمَرْءُ اللَّهُ لَا أَحْسَنَ مِمَّا تَقُولُ إِنْ كَانَ حَقًّا فَلَا تُؤْذِنَا بِهِ فِي مَجْلِسِنَا ارْجِعْ إِلَى رَحْلِكَ فَمَنْ جَاءَكَ فَاقْصُصْ عَلَيْهِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاعْشِنَا بِهِ فِي مَجَالِسِنَا فَإِنَّا نَحِبُّ ذَلِكَ فَاسْتَبَّ الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَالْيَهُودُ حَتَّى كَادُوا يَتَنَازَرُونَ فَلَمْ يَزَلِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحْفَظُهُمْ حَتَّى سَكَنُوا.

ثُمَّ رَكِبَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَابْتَهُ فَسَارَ حَتَّى دَخَلَ عَلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا سَعْدُ أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالَ أَبُو حُبَابٍ يُرِيدُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَالَ: كَذَا وَكَذَا قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْفُ عَنْهُ وَاصْفَحْ عَنْهُ فَإِنَّ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْحَقِّ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ لَقَدْ اضْطَلَحَ أَهْلُ هَذِهِ الْبُحَيْرَةِ عَلَى أَنْ يَتَوَجَّهُوا فَيُعَصِّبُوهُ بِالْعَصَابَةِ فَلَمَّا أَتَى اللَّهُ ذَلِكَ بِالْحَقِّ الَّذِي أَعْطَاكَ اللَّهُ شَرِيقَ ذَلِكَ فَعَلَّ بِهِ مَا رَأَيْتَ فَعَفَا عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ يَغْفُونَ عَنْ الْمُشْرِكِينَ وَأَهْلِ الْكِتَابِ كَمَا أَمَرَهُمُ اللَّهُ وَيَصْبِرُونَ عَلَى الْإِذْيِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ آوَوْا إِلَى الْكِتَابِ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا إِذَى كَثِيرًا﴾ الْآيَةَ ﴿وَقَالَ اللَّهُ وَذُ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ.

وَكَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَأَوَّلُ الْغَفْوَةَ مَا أَمَرَهُ اللَّهُ بِهِ حَتَّى أَذِنَ اللَّهُ فِيهِمْ فَلَمَّا غَزَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِذَرًا فَقَتَلَ اللَّهُ بِهِ صَنَادِيدَ كُفَّارِ قُرَيْشٍ قَالَ ابْنُ أَبِي ابْنِ سُلُوفٍ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَعَبْدَةَ الْاَوْتَانِ: هَذَا أَمْرٌ قَدْ

تَوَجَّهَ فَبَايَعُوا الرَّسُولَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الْإِسْلَامِ فَاسْلَمُوا. (الحديث ٤٥٦٦) (٤٠٤).

ئوسامەى كۆرى زەھىد (رەزەى خودەى لى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خودەى لى بى) بەسوارى گویدرېژىك، كەجلىكى قەيفەى فەدەكى ئى كرابوو، چوو بۆ سەدان و ھەوالپەرسى سەعدى كۆرى عوبادە، لەخىلى بەنى حارىسى كۆرى خەزرەج، سەعد نەخۆش بوو، ئوسامەى كۆرى زەھىدى خستە پاشكووى خۆى ئەمەيش لەپىش پوداوى بەدردابوو..

پۇشت تا گەيشتە لای كۆرى دانىشتنى، عەبدوئلاى كۆرى ئوبەى، كەناسراو ھەناوى داىكىيەو ھە ئىبنو سەلوول لەناو ئەو كۆردا بوو، ئەمەيش لەپىش ئەو ھەدا بوو كە ئىبنوسەلوول بە پراوالت و بەدرو موسلمان ببى، وە لەناو كۆرەكەدا تىكە ئەيەكى لە موسولمانان ولە ھاوبەش پەيدا كەران و لە جوولەكە لەوئى بوو، عەبدوئلاى كۆرى پەواحەى شاعىرىش لەوئى بوو. جا كاتى تەپ و تۆزى ولاخەكە چوو بەسەر كۆرەكەدا، عەبدوئلاى كۆرى سەلوول، بەپۆشاكەكەى لووتى خۆى گرت و، گوتى: ھىئى تۆزمان بەسەردا مەكەن! پىغەمبەر یش (دروودى خودەى لى بى) سلاوى لىكردن و ئەوجا پراوستا و دابەزى و بانگى كردن بۆ سەر ئاينى خوداوو..

بەپىئى حال چەند ئايەتىكى قورئانى بەسەردا خویندن، ئىبنو سەلوولیش گوتى: ئەى كابر! ئەم قسانەى تۆدەيكەى لى جوائتر نىيە، ئەگەر حەق بى، بەلام ھەر چۆنى بى، بەم قسانە كۆرى دانىشتنەكەمان لىتتىك مەدە، بچۆ لە شوپن و جىگەى خۆت ئەم قسانە بكە ھەر كەسىك ھات بۆلات ئەم ھەقايەتانەى بۆ بخوینە! عەبدوئلاى كۆرى پەواحەش (رەزەى خودەى لى بى) فەرمووى: با، ئەى پىغەمبەرى خودا بفرموولە ھەموو شوپنىك لەھەر

كۆي بويىن، ئەم پەندو ئامۇژگارى وقسە جوانانەمان بۇ بىزەرموو، بەراستى  
ئىمە ھەزەمان لىيانە ئىتر قەسەيەك لەم و قەسەيەك لەو، بوبەشەرە جىئو،  
لەنيوانى موسلمانەكان و بت پەرستەكان و جولىكەكاندا، تەنانەت خەرىك  
بوو پەلامارى يەكترى بدەن، ئىتر پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) بەرمبەرەخاوى  
كردنەو، ھەتا ئارام بوونەو.

ئەوجا پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى) سواری گویدرېژەكە بوویەو و رۇیش  
ھەتاجوو لای سەعدى كۆرى عوبادە لە ژوورەكەیدا، پىغەمبەر (دروودى خودى لى  
بى) فەرمووی: (ئەى سەعد ! دەزانی كە ھاتم بۇ لای تۆ، تووشى ئىبنوسەلوول  
و كۆمەلەكەى بووم، ئەو نامەردە واواى گوت). پىغەمبەر (دروودى خودى لى بى)  
قەسەكانى ئەبوحوباب (واتە ئىبنوسەلوول) بۇ سەعد گىپراپەو سەعدیش  
فەرمووی: ئەى پىغەمبەرى خودا ! لىئىببۆرەو چاوپۆشى لى بکە، چونكە  
سویندم بەو خودایەى كە ئەم قورئانەى ناردووە بۇ تۆ، بەر لەوہى كە تۆ  
تەشرىف بەینیت بۇ مەدینە، وئەم پەيامە پىرۆزە بەینا بۇ ئىرە، خەلگى  
ئەم شارە لەسەر ئەو رېك كەوتبوون كە ئەم كابراپە بکەنە پادشای خۇيان  
وتاجى پادشایەتى لەسەربكەن، جاكاتى كەخودا بەھۆى ئەو پەيامە پىرۆزەى  
كە بەتۆداناردى بۇمان، فەشەلىبەو ھىناو نەپھىشت ئەوہى بۆبى، پىشى  
خواردەوہو تەقى كرد، جا لەبەر ئەمەيە كەدەیبىنى ئاوادەكاو شەر بەتۆ  
دەفرۆشى!

پىغەمبەرىش چاوپۆشى لىكرد، ئەو كاتە دەستوورى پىغەمبەر و  
ھاورپىكانى وابوو، كە چاوپۆشى لە ھاوبەش پەيداكەران (موشرىكىين)  
وخاوەن نامەكان بکەن، لەسەر ئەو شىوہەيە كەخودا فەرمانى پىكردوون،  
وہ ئاراميان دەگرت لەسەر ئىش و نازاريان، خودای بالادەست وخواوەن شكۆ  
لەم لایەنەوہ دەفرەموئ: ﴿وَلْتَسْمَعْنَ مِنَ الَّذِينَ آوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنْ  
الَّذِينَ آسَرُوا اذی كَثِيرًا﴾ وە ھەرۆمھا خودای گەورە دەفرەموئ: ﴿وَدَّ كَثِيرٌ

مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ ﴿١٦٤٧﴾  
 تا کو تایی نایه ته که. پیغهمبه (درویدی خودی بی) عه فو که له کو تایی نایه ته که ده  
 بهم شیوهمیه باسی لیوهمکراوه : ﴿فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ﴾  
 بهوشیوهمیه واتای ده کرد، که خودا فه رمانی پیئیده کردوه که بهو شیوهمیه  
 ته نویلی بکات، که فه رمانی پیئکراوه به نارامگرتن و به خوگری له بهرباری  
 نیشو نازاریان دا، هه تا خودا فه رمانی دا به پیغهمبه که جهنگیان له گهل  
 دابکات.

جا کاتی که پیغهمبه و یارانی غه زای به دریان به سهرکه وتووپی نه انجام  
 دا، وه لوتی بی باومرانیان شکاندو کو مه لی له گه وره پیاوانی بی باومرانی  
 قورمیشیان کوشت، نهو کاته له ژیر کاریگه ری نه غه زایه دا کو پی سه لول و  
 کو مه له که ی له هاویه ش پهیدا که ران و بتپهرهستان گوتیان: نیمه بمانه وئو  
 نه بمانه وئو نه ئاینی نیسلامه خو ی سه پاندوو چه سپی، که واته تازوو  
 باخو مانی پیاکهین، وه له سهر نه ب نیاده نیسلام بوون و به ئین و پهیمانیان  
 بهست له گهل پیغهمبه ردا که بین به لایه نگرانی نیسلام).

### پافه و شیکردنه وه:

بو تیگه یشتنی ته واوی نه فه رمووده یه بر وانه: (پافه و شیکردنه وه) ی  
 فه رمووده ی ژماره: ٦٠٩ ت = ١٢٦٩ هـ = بهرگی ٢/ ل ٣٠).

### فه رمایشتی خوی که وره:

﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاكَ﴾ ١٨٨/٣

١٦٤٧- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُنَافِقِينَ عَلَى  
 عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) إِلَى الْغَزَا تَخَلَّفُوا عَنْهُ وَفَرَحُوا بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) فَإِذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اعْتَذَرُوا إِلَيْهِ وَحَلَفُوا وَاحْتَبُوا

ان يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يُفْعَلُوا فَتُزَلَّتْ ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ ان يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يُفْعَلُوا﴾ .. الآية (الحديث ٤٥٦٧) (٤٠٥).

ئەبوسەعیدی خدری (رمزی خودای س ب) فەرمووی: لەسەر دەمی پێغەمبەر  
خۆیدا (دروودی خودای س ب) چەند پیاویك هەبوون، ناپاك (منافق) بوون، كاتی  
پێغەمبەر (دروودی خودای س ب) دەچوو بۆ غەزا، ئەوان بەفیل و فەرەج خۆیان  
دەدزییەوه و لەمالەوه دەمانەوه، بە پێچەوانەی حەزەرتەوه (دروودی خودای س ب)  
و بە بۆ دزایەتی ئەو بەم هەلۆیستە ناپاکانەیان کەیفخۆش دەبوون، کاتیکیش  
کە پێغەمبەر (دروودی خودای س ب) دەهاتەوه لە غەزا دەچوونە خزمەتی و  
بەهانە و مەهانە درۆیان دەهێنایەوو، سویندیان لەسەر دەخواردو کەیفیان  
بەوه دەهات، کە بە بەلاش لەسەر شتی کە نەیانکردوو سوپاس و تارێف  
بکڕن! ئیتر بەم بۆنەیهوه ئەم نایەتە پیرۆزە دابەزی کەپەردە لەسەر ئەم  
هەلۆیستە ناجەوان مەردانەیان هەلەداتەوه، کە دەفەرموی: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ  
الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ ان يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يُفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَقَارَةِ مِنَ  
الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيمٌ﴾ ١٨٨/٣، واتە: ئەو پێغەمبەری خۆشەویست!  
و هتۆش ئەو موسلمانە بەرپێزا و مەزانە ئەوانە کە و دڵشادو شادومان دەبن  
بەکردەوهی ناشیرینی خۆیان و حەز دەکەن کە لەسەر شتیکی باش، کەبەدرۆ  
دەلێن: ئەوشتە باشەمان کردوو بەلام لەپراستیدا ئەو ئیشەیان نەکردوو،  
حەز دەکەن لەسەر ئەو شتە باشە، بەهۆی ئەو درۆیانەیانەوه، بە بەلاش  
سوپاس و دەسەف بکڕن، قەت وامەزانە کە ئەوانە و وێنە ئەوانە، بەم  
ساختەکاریە و فرت و فیلە، لەدەست تۆلە و سزاو قاری خودای گەوره قوتار  
دەبن و، لە پەنایەکا ئاسوودە و سەرەفراز دەبن و ئۆقرە و ستار دەگرن، قەت  
شتی وانییە بەئکو بۆ ئەوانە و بۆ وێنە ئەوانە، هەیه سزای بەسووی و نازاری



نیش بهناو پهړه دِل گه پین! (تاج/ ٦ ل/ ٩٥ - ش= شه پخان = بوخاری و موسلیم).

١٦٤٨- ع ن ابن عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَقَدْ قِيلَ لَهُ: لَئِنْ كَانَ كُلُّ امْرِئٍ فَرِحَ بِمَا أُوتِيَ وَاحَبَّ أَنْ يُحْمَدَ بِمَا لَمْ يَفْعَلْ مُعَذِّبًا لِّلْعَذْبِ اْجْمَعُونَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَمَا لَكُمْ وَلِهَذِهِ اَلْمَا دَعَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَهُودَ فَسَأَلَهُمْ عَنْ شَيْءٍ فَكْتُمُوهُ آيَةً وَآخَبَرُوهُ بِغَيْرِهِ فَأَرَوْهُ أَنْ قَدْ اسْتَحْمَدُوا إِلَيْهِ بِمَا آخَبَرُوهُ عَنْهُ فِيمَا سَأَلَهُمْ وَفَرَحُوا بِمَا أُوتُوا مِنْ كَيْمَانِهِمْ. (الحديث ٥٦٨٤) (٤٠٦).

کاتئ که مهروانی کورې چه که م سهر داری سهر شاری مه دینه بوو، به دهر که وانه که ی خوی، که ناوی رافیع بوو، گوت: نهی رافیع! نادهی برؤ بؤلای ئیبنوعه بباس پیی بلئ: خو نه گهر هه موکس سزا و نازار بدریت له سهر نه وهی که شادمان ببی به وهی که دهستی ده که وئ و حز بکات که به خوړایی سوپاس بکريت له سهر شتئ که نهی کردبیت، خو نه گهر نه مه وایی، نه واه که سمان له قیامه تدا رزگارمان نابؤو، هه موومان سهر جه م سزاو نازار دهر پین، چونکه کئ هه یه مه گهر به ده گمهن، که مال و منال و نایه و مایه و پایه و، وه سپی راست و درؤی پی خوش نه بی؟

جا کاتئ که رافیع نه م په یامه ی مهروانی راگه یاند به ئیبنوعه بباس، ئیبنوعه بباس (رمزی خودایان لئ بئ) له وه لامدا هه رمووی: ئیوه جیتانه به سهر نه م باسه وه؟ نه م نایه ته هاته خواره وه له شانی جووله که کاند، جاریک که چه زهرت (دروودی خودی لئ بئ) بانگی کردن و پرس یاری شتیکي لی کردن، نه واه شته که یان شارد وه و چه شاری وه لامه راسته که یان داو، به پیچه وانه ی نه وه وه شتیکي تریان پی گوت، ئینجا وایان نیشانی چه زهرت دده که وه لامی پرس یاره که ی نه وایان به راستی داو ده ته وه، که وایی ده بی چه زهرت (دروودی خودی لئ بئ) سوپاس و تار یفیان بکات، وه شاد و مان و دل شاد بوون به وهی

که راستیه که یان شاردبووه وه، که تمی حه فیه ته که یان کردووه، نه و جا نیبنو  
عه بباس نه م دوو نایه تهی خوینده وه: ﴿وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ آوُوا  
الْكِتَابَ لَتَيَتَّبِعُنَّ لِلنَّاسِ وَالَا تَكْتُمُونَهُ﴾ (٣/٨٧، (تاج/٦ ل/٩٦ ز/٤ ه/٣٨).

## ته فسیری سوورده تی نیساء (تفسیر سورة النساء)

فه رمایشتی که ورده ی سه روهر:

﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى﴾ ٣/٤

١٦٤٩- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى اللَّهُ سَالِ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)  
عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى﴾ فَقَالَتْ: (يَا ابْنَ أَخْتِي  
هَذِهِ الْيَتِيمَةُ تَكُونُ فِي حَجَرٍ وَلَيْهَا تَشْرُكُهُ فِي مَالِهِ وَيُعْجِبُهُ مَالُهَا وَجَمَالُهَا فَيُرِيدُ  
وَلَيْهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بِغَيْرِ أَنْ يُقْسِطَ فِي صَدَاقِهَا فَيُعْطِيَهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرُهُ فَتُحْوَا عَنْ  
أَنْ يَنْكِحُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا لَهُنَّ وَيَبْلُغُوا لَهُنَّ أَغْلَى سُنَّتِهِنَّ فِي الصَّدَاقِ فَأَمَرُوا أَنْ  
يَنْكِحُوا مَا طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ) قَالَ عُرْوَةُ: قَالَتْ عَائِشَةُ: (وَإِنَّ النَّاسَ  
اسْتَفْتَوْا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ هَذِهِ الْآيَةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ ﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ  
فِي النِّسَاءِ﴾ قَالَتْ عَائِشَةُ: وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى فِي آيَةٍ أُخْرَى: ﴿وَتَرْغَبُونَ أَنْ  
تَنْكِحُوهُنَّ﴾ رَغْبَةً أَحَدَكُمْ عَنْ يَتِيمَتِهِ حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةَ الْمَالِ وَالْجَمَالَ قَالَتْ فَتُحْوَا  
أَنْ يَنْكِحُوا عَنْ مَنْ رَغِبُوا فِي مَالِهِ وَجَمَالِهِ فِي يَتَامَى النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ مِنْ أَجْلِ  
رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ إِذَا كُنَّ قَلِيلَاتِ الْمَالِ وَالْجَمَالَ (الحديث ٤٥٧٤، اطرافه في:  
٢٤٩٤، ٢٧٦٣، ٤٥٧٣، ٤٥٧٤، ٤٦٠٠، ٥٠٦٤، ٥٠٩٢، ٥٠٩٨،  
٥١٢٨، ٥١٣١، ٥١٤٠، ٦٩٦٥) (٤٠٧).

عوروهی کوری زوبهیر (رمزی خودی لئ بی) فه رمووی: پرسیارم له عایشه کرد  
: له باره ی فه رمایشتی خودای که ورده وه، که دمه رموی: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا

فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَنَىٰ وَثَلَاثَ رُبَاعٍ ﴿١٠٠﴾ (واته: ئەگەر ترستان لەو هەبوو، کە عەدالەت و دادپەرۆمەری نەکەن لەگەڵ ئەو کچە هەتیوانەدا، کەوان لە ژێر چاودێری ئێوەدا، ئەگەر بێتو ماریان بکەن بۆخۆیان، ئەگەر ئەم مەترسیەتان هەبوو، ئەوابچن ژنێکی ترمارەبکەن بۆخۆتان، کە بەدڵتان بێ و واز لەو هەتیوانە بهێنن، وە دەتوانن ژنی، یان دووژن، یان سێژن، یان چوارژن، بەپێکی یاسای شەرع بهێنن، بەمەرجی کە بەمەرجی سەرەکی دادەنرێت کە ئەوەیە کە بتوانن عەدالەت و دادپەرۆمەری بە جێبهێنن لە نیاوانیاندا.

عائیشە (رەزى خودى لى بى) فەرمووی: (ئەى خوارزای خۆم! ئەم نایەتە هاتە خوارووە لەشانی کچانی بێ باوکدا، کە لەلای حەقداریان بن و ئەو هەقدارە بچێ لەبەر سامان و مائی کچەکە، یا لەبەر جوانییەکەى ماری بکات لە خۆی، بەلام ئەوەندەى کە بابوێ ماری بۆدانەنێ، جا خودا نەهێ لێکردن لەکردنی شتێوا، مەگەر بەمەرجێک کە وەك ژنانی تر ماریی و مافیان بۆدابنێن، ئەو دەبێ، دەنا خودا فەرموویەتی پێیان بپۆن لە ژنانێ تر بەدلی خۆتان ژن بهێنن و وازبێنن لەوان.

عوروه فەرمووی: عائیشە فەرمووی: خەلکەکە لەپاش هاتنی ئەم نایەتە داواى فەتوایان لە پیغەمبەرکرد، خودا لە وەلامدا ئەم نایەتەى تری نارد: ﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ﴾ عائیشە فەرمووی: ئەو فەرمودەیهى خودای گەورە کە لەنایەتییکی تردا دەفەرمی: ﴿وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ﴾ مەبەست لێی ئەمەیه: کەکەستان حەزتان لەو مەنیه کە ئەو کچە هەتیوێ ماری بکات بۆ خۆی کە حەقداریەتی، لەبەر ئەوەی کە سامان و جوانیان کەمە. ديسان عائیشە فەرمووی: نەهیان لێکرا کە ئەو کچە هەتیوێ کەم مال و کەم جوانیانە نەهێنن مەگەر بەمەرجێک کە دادپەرۆمەری پابگرن. (تاج/ ٦ ل/ ١٠٠ ز/ ٥ ف/ ١).

فهرمایشتی خوای که وره:

﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ﴾ ١١/٤

١٦٥٠- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: عَادَنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ فِي بَنِي سَلَمَةَ مَا شِئْنِ فَوَجَدَنِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا اعْقِلُ شَيْئًا فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ مِنْهُ ثُمَّ رَشَّ عَلَيَّ فَأَفَقْتُ فَقُلْتُ مَا تَأْمُرُنِي أَنْ اصْنَعَ فِي مَالِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَتَرَكْتُ ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ﴾ (الحديث ٥٧٧- طرفه في ت/١٩٤ف - ٢٨٠ = بقرطی یه کتم لائقره : ١٦٤).

واتای فهرمووده که و ته خریجه که ی لهوی به ته وای رابورد لیمرنه م پترییه ی هه یه : پیغه مبر له گهل نه بویه کردا به پیئده چن بویه وال پرسی جابیر، که له ناو هوژی به نی سه لیمه دابوو، که هوژی جابیر خو ی بوون.

فهرمایشتی خوای که وره:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ﴾ ٤٠/٤

١٦٥١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ إِنْسًا فِي زَمَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالُوا: (يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ بِالظَّهِيرَةِ ضَوْءَ لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: (وَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ ضَوْءَ لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا كَمَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ أَحَدِهِمَا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اذَنْ مُؤَذِّنٌ تَتَّبِعُ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ فَلَا يَبْقَى مَنْ كَانَ يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ مِنَ الْأَصْنَامِ وَالْإِنْسَابِ إِلَّا يَتَسَاقَطُونَ فِي النَّارِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ بَرٌّ أَوْ فَاجِرٌ وَغُيَّرَتْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَيُدْعَى الْيَهُودُ فَيَقَالُ لَهُمْ مَنْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ قَالُوا: كُنَّا نَعْبُدُ غَزِيرَ ابْنِ اللَّهِ فَيَقَالُ لَهُمْ: كَذَبْتُمْ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَمَاذَا تَبْغُونَ فَقَالُوا: عَطَشْنَا رَبَّنَا فَاسْقِنَا فَيُشَارُ إِلَّا تَرِدُونَ فَيُخْشَرُونَ إِلَى النَّارِ كَالْهَاءِ سَرَابٌ

يَخْطُمُ بَعْضُهَا بَعْضًا فَيَتَسَاقَطُونَ فِي النَّارِ ثُمَّ يُدْعَى النَّصَارَى فَيَقَالُ لَهُمْ: مَنْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ؟

قَالُوا: كُنَّا نَعْبُدُ الْمَسِيحَ ابْنَ اللَّهِ فَيَقَالُ لَهُمْ: كَذَبْتُمْ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَيَقَالُ لَهُمْ: مَاذَا تَبْغُونَ؟ فَكَذَلِكَ مِثْلَ الْأَوَّلِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ مِنْ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ اتَّاهَهُمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ فِي آذَنَى صُورَةٍ مِنَ الَّتِي رَأَوْهُ فِيهَا فَيَقَالُ: مَاذَا تَنْتَظِرُونَ تَتَّبِعُ كُلُّ آئَةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ قَالُوا: فَارْقَنَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا عَلَى أَفْقَرٍ مَا كُنَّا إِلَيْهِمْ وَلَمْ نَصَاحِبْهُمْ وَلَحْنُ نَنْتَظِرُ رَبَّنَا الَّذِي كُنَّا نَعْبُدُ فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ لَا نُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا. (الحديث ٥٨١ - طرفه في : ٢١ تجويد = ٢٢ فتح = بقرطی یه کتم لائقره : ٤١) (٤٠٨).

ئەبو سەعیدی خەوری (رەزای خەدی لێ بێ) فەرمووی: چەند کەسێ عەرزی حەزەرمەتیان کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! ئایا لە پڕۆژی دواپۆژدا لە قیامەت دا خەدی خۆمان دەبینین؟ فەرمووی: بە ئێک دەبینین، لە پاشدا فەرمووی: ئایا بە پڕۆژی نیومڕۆ ئاسمان سامال بێو یەک دێک هەوری پێو نەبێ، لە دیتنی خۆردا هیچ نەرکێ، زەحمەتی، دەبین، یاخود ئایا شەوی چوار دە مانگ کە ئاسمان سایە قەی ساف بێ هیچ هەوری نەبێ، بۆ چاوپێکەوتنی مانگ هیچ نەرکێ دەکێش؟ گۆتیان نەخێر؟ ئەو پێغەمبەری خودا؟! فەرمووی: (دەو بەبێ نەرک و کێشەو بەرە، وەک چۆن ئەم دووانە لەم دوو کاتەدا بە ئاسانی و باشی دەبینن ئاوەهاش لە پڕۆژی دواپۆژدا بە چاوی سەر، بە خۆشی و بە ئاسانی، خەدی خۆتان دەبینن کە خەدی یەکێ پیرۆز و گەورمیه، کاتێک کە قیامەت بوو، بانگەری بانگەواز دەکات : هەموو میلەتی لە جیهاندا چی پەرستوو بە شوینی ئەو بەکوێ، ئێر ئەوانە کەبت و ئەو جۆرە شتەکان پەرستوو، غەیری خەدی پەرستوو، پەیکەری دارین و

بەردینیان کردوو بەخوداو، پەرەستوویانە، ھەموو دھکەونە ناو دۆزەخەو، ھەتا دەمینیتەو ئەوانە ی کە خودایان پەرەستوو : لەچاک و لەخراب و ، لە پاشماوێ خاوەن نامەکان.

ئەوجا بانگی جوولەکە دھکری و پێیان دھگوتریت: ئیو چیتان دەپەرست؟ دەلێن : عوزەیری کۆری خودامان دەپەرست. پێیان دەلێن: درۆدەکەن خودا نەھاوسەری بووو نەمندان، دە ی چیتان دەو؟ دەلێن: خودایە! توونیمانە ئامان بەدەری، بێخۆینەو، پێیان دەفەرموون بچن بۆ ئەوێو ئاو بۆنەو، جا بەرەو ئاگر خریان دھکەنەو و دەیان تەپینە ناوی، ئاگرەکە لە دوورەو دەلێی بەردە تراویلکەییە، لەبەر ئەو لەوان وایە کە ئەو ئاوە، بەلام ئا و نییە، ئاگری سوورە، بلیسەو نیلەنیل و کلپەکلپی لەگەڵ خۆیدا شەر دەکات، ئیتر ھەمویان دھکەونە ناوی.

ئەمجا بانگی ھەلەکان دھکەن و پێیان دەلێن: ئیو چیتان دەپەرست؟ دەلێن: مەسیحی کۆری خودامان دەپەرست، پێیان دەفەرموون: درۆدەکەن، خودا نەھاوسەری ھەیەو، نەمندان، وەک لەھورئاندا ھەرموویەتی: ﴿وَأَن تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا﴾ سورەتی جن ۳/۷۲. دە ی چیتان دەو؟ دەلێن: ئە ی پەرەمردگاری ئیمە! تینوومانە، ئامان پێدە ھەتا بێخۆینەو، پێیان دەلێن : برۆن بۆنەوێو، لەو ئا و بۆنەو، ئەوجا مۆلیان دەدەن، بەرەو دۆزەخ، ئاگرەکە لەلای ئەوانەو کە تەماشای دھکەن دەلێی بەردەخووییە، چۆن بەردەخووی لەسارادا، لەدوورەو لەقرچە ی گەرمادا، لەدەریای ئا و دەکات، لەلای ئەوانەو ئاگرەکە ئاوە، وەک شەپۆلە ئاوی زۆروا بوو، بلیسەکە ی لە گەلکلپە ی خۆیدا کۆلەکە دەدا!!

جا ئەوانیش دیسان دەسەپینە ناو ئاگر، ھەتا تەنیا ئەوانە دەمینیتەو کە ھەر خودای گەورەیان پەرەستوو، بەچاک و خراپیانەو، ئەوجا پەرەمردگاری ھەردوو جیھان (کە پاک و پیرۆزە و، بێخەوش و، بێ گەردەو،

گه ورمیه) له سهر شیومی دئ بۆلایان، که نزیکترین شیومیه، لهو شیوهی که له قورئانی پیرۆزوله سهرزمانی موحه ممد بۆیان باسکراوه، پئیان دمفه رمووی: نهوه چاومروانی چی ده کهن؟ نهومتانی هه موو میلله تی له جیهاندا چی په ره ستووه، ئیستا شوینی نهوه که وتوووه، جاده لئین: نهی خودایه؟ خو ت ناگات لیه که ئیمه له جیهاندا له بهر خاتری پرمزای تو دهستان له که سوکاری خۆمان و، له نازیزانی خۆمان و، له خه لکانی تریش هه لگرتبوو، وه هاو پڕیه تیمان نه ده کردن لهو پینا وده، له کاتیکدا که زۆر کارمان پئیان هه بوو، که و ابو وهریامان که وه له م سه خله تییه پزگارمان بکه، خوداش دمفه رمووی: من خودای ئیوهم، ده لئین: په ناده گرین به خودا له تو، ئیمه هیج هاو بهش په یدانا کهین بۆ خودای خۆمان). (دوو جار یان سی جار نه م گفتو گو یه دو بار مده که نه وه).

### پو و نکردنه وه:

نه م فه رمو وده یه بوخاری و موسلیم و ته ره مزی و کهسانی تریش گپراویانه ته وه، زۆر به دورو دریژی، به دریژی واله تاجول ئوسول دا له م شوینه دا: (به رگی ده یه م، لاپه ره: ٤١١ ز- ١٣١، باسی پیغه مبه ران و باومر دارانیش - به فه رمانی خودا- تکا و شه فاعه ت ده کهن بۆ کهسانی تر).

### فه رمایشتی خوای که وه:

﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾

٤١/٤

١٦٥٢- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اقْرَأْ عَلَيَّ قُلْتُ: اقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ الْزَلْ قَالَ: فَأَنِّي احْبُ انْ اسْمَعُهُ مِنْ غَيْرِي فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى بَلَغْتُ ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ

أُمَّةٌ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿ قَالَ: أَمْسِكْ فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرَفَانِ ﴾.  
(الحديث ٤٥٨٢ - اطرافه فی : ٥٠٤٩ - ٥٠٥٠ - ٥٠٥٥ - ٥٠٥٦) (٤٠٩).

عہدولای کوری مہسعود (رمزی خودای لی بن) فہرمووی : پیغہ مہبر (درودی خودای لی بن) فہرمووی پیم: (ہہندی قورٹانم بؤ بخوینہ) . گوتم : قوریان ؟! قورٹان بؤ تو ہاتوود و من بوئی بخوینم؟ فہرمووی: ( حہزدہ کہم کہسیکی تر بیخوینئی و من گوئی لی بگرم، جا منیش سورمتی نیسانم بؤ خویند، تا گہیشتمہ سہر ئەم ئایہتہ: ﴿ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴾ ٤/١٤ .

واتہ : جا ئەوہ دمبی حالی ئەو کافرہ بئپروایانہ، لەپژوی قیامەتدا چۆن بئی، لەو کاتەدا کہ لەھەموو میللەتێک شایەتی بەینن، شایەتی بدات لەسەر بئپروایکی و نامەردی ئەوان، وە تۆیش ئەو موحمەد! دەھینن بؤ شایەتێدان لەسەریان و بؤ شایەتی دان بۆیان). نیت کہ گەیشتمە ئێرہ فہرمووی: (نیت بەسە) کہ تەماشای حەزرتەم کردواموتەئەسیر بووبوو، ئەسەر ھۆن ھۆن بەچاوہکانیدا دہاتە خواروہ (تاج/ ٥ ل/ ٢٩٠ ز/ ٧٩ ف/ ١) + (ریاض الصالحین/ بەرگی/ دوو ز/ ٥٤ ژ: ١- ٤٤٦).

فہرمایشتی خوای گہورہ:

﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا﴾ . ٩٧/٤

١٦٥٣ - عن ابن عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ نَاسًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَانُوا مَعَ الْمُشْرِكِينَ يُكْثِرُونَ سَوَادَ الْمُشْرِكِينَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَأْتِي السَّهْمُ فَيَرْمِي بِهِ فَيَصِيبُ أَحَدَهُمْ فَيَقْتُلُهُ أَوْ يُضْرِبُ فَيَقْتُلُ فَانْزَلَ اللَّهُ أَنَّ الَّذِينَ



تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي الْأَيَةِ. (الحديث ٤٥٩٦ - اطرافه فی: ٧٠٨٥)  
(٤١٠).

ئیبینوعه بباس (رمزی خودیان لری) هه رمووی: هه ندی له موسلمانان له ناو  
بتپهرسته کانی مه ککه دا بوون، هیشتا کۆچیان نه کرد بوو بو مه دینه،  
رهبایی و قهره بالقی نه وانیان زۆر ده کردو، دهبوون به هوی نه وهی که له کاتی  
جهنگ و پیک هه لبرژاندا تارمایی له شکری کوفر، له بهر چاوی سوپای ئیسلام  
زۆر تر بنوینی، جاوا ری ده کهوت جاروبار تیری ده هات دمه داله یه کیکیان، یا  
دمیکوشت، یان زامداری ده کرد، موسلمانان کانیشت: دمیانگوت: نه مانه  
به زۆر هینراون، له بهر نه وه بو یان دمه پاران هوه، به لام خودا ریگهی نه وهی  
نه دان جا بو یه خودای گه وه بو رونکردنه وهی نه م هه لویسته، ته وای نه م  
نایه تهی نارد هه خواره وه: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ - ٩٧﴾  
(تاج/ ٦ ل ١١٢ هـ/ ٢١ ز/ ٥).

په ونکردنه وه:

کورت و پوخت کاری نه م جو ره که سانه به تاوانیکی گه وه دانه راوه،  
فریشته ی گیان کی شان له کاتی سه ره مه رگدا موژده ی سزای سه خت  
و به سوئیان پی دمه دن.

نه رمایشتی خوای گه وه:

﴿إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ﴾ ١٦٣/٤  
١٦٥٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
قَالَ مَنْ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُوسُفَ بْنِ مَتَّى فَقَدْ كَذَبَ (الحديث ٤٦٠٤ - طرفاه فی:  
(٤١٠) لم يوافق مسلم على تخريج حديث ابن عباس في نزول الذين توفاهم الملائكة  
ظالمي انفسهم (فتح/ ٩ ص ٧٧٢ - المترجم .

٣٤١٢ - ٤٦٠٣ - ٤٨٠٤ - راجع : ٣٤٠٣ - ٣٤١٥ - ٣٤١٦ = ١٣٦٢  
تہ جریڈ . بقرطی ضوارةم - لائثرہ/٤٩ (٤١١).

پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) دہفہرموی : ہہرکہسئی بلی : من (واتہ :  
پیغہمبہر ) باشترم لہ یونس کوری مہتتا، بہراستی نہوہ درؤ دہکات).  
(تاج/٤ ل/٣٨٨ ف/٢ ز/١٨).

### یوونکر دہوہ :

نہم فہرمودمیہ جؤرمکی شہیہ کی واتیادا، چونکہ نیجماع لہسہر نہوہ  
ہہیہ کہ پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) (خَيْرُ خَلْقِ اللَّهِ) یہو، باشترینی  
دروستکراوانی خودایہ، لہبہر نہوہ نہگہرکہسئی بلی : پیغہمبہر لہموسا، یا لہ  
عیسا، یا لہ یونس باشترہ نہوہ راست دہکات و درؤ ناکات. لہبہر نہوہ زاناکان  
بہم دوو شیوہیہ نہم فہرمودمیہ تہنویل دہکمن : یہکہم : ہہرکہسئی بلی  
من، واتہ خوئی، لہ یونس باشترہ نہوہ درؤ دہکا، چونکہ یوونس لہبہر نہوہ  
پیغہمبہرہ، لہو باشترہ کہ پیغہمبہرنیہ کہ قسہی وا زل دہکا. دووہم : نہم  
فہرمایشتہی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) لہ پیش نہوہ دا بووہ، کہ بزانی خوئی  
(خير البشر) و چاکترینی مہردومہ.

## تہفسیری سوورہتی مانیدہ (تفسیر سورة المائدة)

فہرمایشتی خودای کہورہ :

﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ﴾ ٦٧/٥

١٦٥٥- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (مَنْ حَدَّثَكَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَتَمَ شَيْئًا مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَقَدْ كَذَبَ وَاللَّهِ يَقُولُ: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ﴾ (الاية). (الحديث ٤٦١٢ سبق طرفه فى: ١٣٠٦ تەجرید = ٣٢٣٤ = بقرطى/٣ - ٤٣٧) (٤١٢).

عائيشه (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: هەر كهسى قسهى وای بۆكردى: كهگوايه موحه ممه د (دروودى خودى لى بى) شتيكى حهشارداوه لهو قورئان و سوننه تهى كه به سرووش بۆى هاتوو، نهوه به پراستى درۆ دهكات، چونكه خوداى گهوره لهم نايه ته پيرۆزه دا، فهрман دهكات به پيغه مبه ر، نهو قورئان و وه حيهى بۆى هاتوو رايبگه يه نى وه پر مه شى نه وهى لى ده كا، نه گهر به نه ركى خوى همل نه ستى لهم لايه نه وه به رپرسياره، كه دمفه رموى: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ﴾ (٦٧/٥). (تاج/٦ ز/٧ ل/١٥٨ ز/٨).

فه رمايشتى خوداى گهوره:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ﴾ ٨٧/٥  
١٦٥٦- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا نَغْزُو مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَلَيْسَ مَعَنَا نِسَاءٌ فَقُلْنَا: أَلَا نَخْتَصِمِي فَنَهَانَا عَنْ ذَلِكَ فَرَخَّصَ لَنَا بَعْدَ ذَلِكَ أَنْ نَتَزَوَّجَ الْمَرَءَةَ بِالثَّوْبِ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ﴾. (الحديث ٤٦١٥ - طرفاه فى: ٥٠٧١ - ٥٠٧٥) (٤١٣).

عهبدووللاى كورى مه سعوود (رمزى خودايان لى بى) فهرمووى: كه لى جار واده بوو، له خزمه تى پيغه مبه ردا (دروودى خودى لى بى) ده چووين بۆ غهزا ؛ ژنمان له كهه

خۆمان نه دمبرد؛ جا بۆنه وهی که له م روومه توشی تاوان نه بین؛ عهرزی پیغه مبه رمان کرد نهی پیغه مبه ری خودا! ریگه مان پابده خۆمان ده خه سینین نه ویش ریگهی نه وهی پانه داین، به لام له وه دوا، پیغه مبه ر (درووی خودی له ب) ریگهی پکداین که بۆ ناچاری ژن سیغه بکهین؟، له سه ر جل و به رگ و شتی تریش. ئینجا ئیبنوومه سعود بۆ پشتیوانی رای خۆی، له بارهی دروست بوونی ژن سیغه کردنه وه، نه م نایه تهی خویندومه که دمفه رموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ﴾ واته : نهی مو سلمانینه! له یاسای خودای گه و ره دهرمه چن، نه وشته پاک و خوشانه، چ خۆراک بن، چ شتی تر، که خودا ره وای دیوه بۆتان و خۆی بۆی حه لال کردوون له خۆتانه وه له سه ر خۆتانی حه رام مه که ن (...). (تاج/ ٦ ل/ ١٣٧ فه رموودهی ژماره: ١٠، ١١، زنجیره: ٦ ته فسیری سوورمه تی مائیده+ به رگی/ ٣ ل/ ١٤٧ ز/ ٦٠ ژ/ ١، ٢، ٣، ٤- باسی سیغه کردن حه رامه + فیقه ی ئاسان به رگی/ ٢ ز/ ٢٩٨ لا په ره : ٧٣٩- باسی سیغه کردن (نکاح المتعه) ماره برینی کاتی : ژنه یان بۆ ماوه یه کی دیاریکراو، وه ک بۆ حه فته یی، یامانگی، یاسائی، یا ده سال یا که متر یان زیاتر به مه رجیک ماوه که ی دیاری کرابی).

فه رمایشتی خوای گه و ره یه :

﴿ اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْانْصَابُ وَالْازْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ ٩٠/٥

١٦٥٧- وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (الْازْلَامُ الْقِدَاحُ يَقْتَسِمُونَ بِهَا فِي الْأُمُورِ وَالْثُّصْبُ النَّصَابُ يَذَبْحُونَ عَلَيْهَا).

ئیبنو عه بباس (رمزی خوداها ن له ب) دمفه رموی : نه زلام نه و ته خته دارانه یه، که دانه و فالیان پی ده گرنه وه، کی سی ته خته ی وه ک یه که له یه کیکیان نو سراوه : بیکه، له یه کی تریان نو سراوه مه یکه، له سی یه میان هیج

نه نووسراوه، جا كه سئ بيهوئ كارئ بكا، له سهر ئهم شيويه دانهيان پئدهگرئتهوه دهيان خاته ناو كيسه يه كه موو دهست دمبا يه كيكيان بهبئ ته عين دمردهينا و كاري پئدهكا ئه گهر (بيكه) دمرچوو كار كه دهكا، ئه گهر (مهيكه) دمرچوو نايكا، ئه گهر خاليه كه دمرچوو كه هيچي ئ نه نووسراوه دوو باره دهكا ته وه. ههروا دمفه رموئ: نوسبش ئهو پهيكه ره بهردينانه يه، كه ئاژه لئيان بؤسه ردمپن و دهيان بهرستن.

١٦٥٧ م - عن انس بن مالك (رضي الله عنه) ما كان لنا خمر غير فضيخكم هذا الذي تسمونه الفضيخ فاني لقايتم اسقي ابا طلحة وفلانا وفلانا اذ جاء رجل فقال وهل بلغكم الخبر؟ فقالوا: وما ذاك؟ قال: حرمت الخمر قالوا: اهرق هذه القلال يا انس قال: فما سألوا عنها ولا راجعوها بعد خبر الرجل). (الحديث: ٤٦١٧ - طرفه في: ٢٤٦٤ - ٤٦٢٠ - ٥٥٨٠ - ٥٥٨٢ - ٥٥٨٣ - ٥٥٨٤ - ٥٦٠٠ - ٥٦٢٢ - ٧٢٥٣) (٤١٤).

ئهنهس (رمزي خودي ئ بن) فهرمووي: جاران مهى وبادهئ ئيمه ته نيا ئه و جوړه مهى وباده يه بوو، كه ئيوه ناوتان ناوه فهضيخ كه جوړه عمره مقيكه له بهر سيلهئ خورما دروست دهكرئت، جاجاريك وهستا بووم خهريك بووم بادهم دمدا به ئه بو ته لحه ئ زربابم و فيساره كهس و فيساره كهس، لهم كاته دا له ناكاو پياويك هات گوتئ: ئه رئ ههواله كه تان پئ نه گه پشته ووه؟ گوتيان كام ههوال؟ پياوه كه فهرمووي: مهى فهدهغه كراوه واته ئاره ق حهرام كراوه. ئيت بهبئ چهن وچوون وليكولئنه وه په كسه ر به منيان گوت: ئه ئه نهس ئهم كوپه مه يانه برژئنه، وه منيش هه موويانم رژاند.

پوښتونګر نه وه:

نهم فهرمووده په وجهند فهرمووده په کی تری لهم بابته ته که له پېشه وه  
 ږمت بوون، به لګه په کی پوښنی نه ومن که کار به هه والی تا که که س ده کړیت که  
 له شهرعا ناسراوه به عمه مل به خه بهری واحد. پروانه: ژماره: ۲۸ ته جرید  
 = ۴۰ فته تح = بهرگی ال ۵۷- ژماره: ۲۵۲ ت = ۳۹۹ ف = بهرگی ۱/ ل ۲۶۲ + تاج/ ۶  
 ز/ ۶ ل ۱۳۹ ف/ ۱۵، ۱۶، + فیهی ناسان بهرگی سییه م ل/ ۸۲۳ ز/ ۳۲۹.

فهرمایشتی خودای که وړه:

﴿ لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ ﴾ ۱۰۱/۵

(واته: نهی موسلمانینه! پرسپاری وا له پېغه مبهری خوټان مه کهن  
 که به د مرد د تان نه خواو، له هه مان کاتا نه رکی سهرشان تان گرانتر بکات).  
 ۱۶۵۸- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ قَالَ: (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا  
 وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا قَالَ فَقَطَّى اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهُهُمْ  
 لَهُمْ خَبِيرٌ فَقَالَ رَجُلٌ: مَنْ أَبِي؟ قَالَ: فَلَانٌ فَتَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ  
 إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ﴾ رَوَاهُ النَّصْرُ وَرَوْحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ. (الحديث  
 ۴۶۲۱- اطرافه فی: ۹۳- ۵۴۰- ۷۴۹- ۶۳۶۲- ۶۴۶۸- ۶۴۸۶-  
 ۷۰۸۹- ۷۰۹۰- ۷۰۹۱- ۷۲۹۴- ۷۲۹۵) (۴۱۵)

نه نه س (رمزی خودی لى بى) فهرمووی: جارى پېغه مبهري (دروودی خودی لى بى)  
 وتاریکی دا، ههرگیز وتاری وادلگیرو دل هه ژینم نه بیستوو، فهرمووی:  
 (نه وهی که من دهیزانم، نه گهر نیوه دمتان زانی، که م پى ده که نین وزور  
 دهگریان،) فهرمووی: جا یارانى پېغه مبهري (دروودی خوا له سهر پېغه مبهري

(۴۱۵) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: توفيره (صلى الله عليه وسلم) و ترك اكثر سؤاله .. رقم:

رمزای خوا له سهر له یارانئ) پرووی خوځیان دابوؤشی و دایان له پرمه ی گریان،  
پیاوئک عهرزی کرد : نه ی پیغه مبه ر یخودا ! باوکی من کی یه؟ فه رمووی:  
(فیساره کهسه) جا نه م نایه ته ی هاته خواره وه: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ اِنْ تُبَدَّ  
لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾. (تاج/ ٦ ل/ ١٤١- ژماره: ١٧، ١٩) + (ریاض/ ٢ ز/ ٥٤ ژ: ٤٤٧/ ٢ ل/ ٣٣) .

### پرووی نکر د نه وه:

نه م پیاوه بویه نه م پرسیاره ی له پیغه مبه ر کرد، چونکه خه لک به ناره وا  
تانه ی زو لئ یان ئی ددها، به لام پیغه مبه ر (دروودی خودای ئی بئ) به درووی خسته وه و  
فه رمووی تو کوری باوکی خوئی.

١٦٥٩- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ قَوْمٌ يَسْأَلُونَ رَسُولَ  
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اسْتِهْزَاءً فَيَقُولُ الرَّجُلُ: (مَنْ أَبِي؟ وَيَقُولُ الرَّجُلُ تَضِلُّ  
نَاقَتَهُ: اَيْنَ نَاقَتِي؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ  
أَشْيَاءٍ اِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾ حَتَّى فَرَعَ مِنْ الْآيَةِ كُلَّهَا). (الحديث ٤٦٢٢) (٤١٦).

ئیب نو عه بباس (رمزای خودایان ئی بئ) فه رمووی: هه ندی کهس (بو گالته  
پئ کردن و ته لفیسی) پرسیاریان له هه زهت (دروودی خودای ئی بئ) ده کرد: پیاو  
هه بوو ده یگوت : کی باوکه مه؟ پیاوی وا هه بوو کاتی وشتره که ی بزر ده بوو  
ده یگوت : وشتره که م له کوئ یه؟ جا خودای که وره بو سه رزه نشتی نه مانه  
نه م نایه ته ی به ته واوی ناره خواره وه: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ  
اِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾. (تاج/ ٦ ل/ ١٤١).

## تەفسیری سوورەتی ئەنعام (تفسیر سورۃ الانعام)

فەرماشتی خۆدای کەوڕە:

﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ  
ارْجُلِكُمْ﴾ ٦٥/٦

(واتە: ئەو موحەممەدا بۆھرموو: خۆدا دەتوانی سزا لەپاسەرتانەو، یا لە  
ژێر پێتانەو بنێری بۆتان).

١٦٦٠- عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) يقول: لما نزل على رسول  
الله (صلى الله عليه وسلم): ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ  
فَوْقِكُمْ﴾ قَالَ: اعُوذُ بِوَجْهِكَ أَوْ مِنْ تَحْتِ ارْجُلِكُمْ قَالَ: اعُوذُ بِوَجْهِكَ فَلَمَّا نَزَلَتْ  
أَوْ يَلْبِسْكُمْ شَيْعًا وَيَذِيقَ بَغْضُكُمْ بَأْسَ بَغْضِ هَاطَانِ أَهْوَنَ أَوْ أَيْسَرَ. (الحديث: ٤٦٢٨ -  
طرفاه فی: ٧٣١٣-٧٤٠٦) (٤١٧).

جابر (ڕەزای خۆدی لێ بێ) گاتێ ئەم نایەتە ھاتەخوارەو: ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ  
أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ﴾ تۆ ئەو خۆشەویست! پێیان بۆھرموو:  
ھەرخودایە کە توانایە لەژوور سەرتانەو سزاتان بەسەردا ببارینی، وەك:  
ھەوڕە بروسكەو تۆف و تەرزە و بەردەبارانی ئاسمانی و بۆمباو شتی تری  
لەم بابەتە، لێرەدا ھەزرەت (دروودی خۆدی لێ بێ) ھەرمووی: (پەنا دەگرم بەزاتی  
تۆ ئەو خودایە!) وە لەویدا کە دەفەرموی: ﴿أَوْ مِنْ تَحْتِ ارْجُلِكُمْ﴾ یاخود  
ئازارو سزاتان بۆ بنێری لە ژێر پێتانەو، وەك بۆرکان و بومەلەرزە و لوغم  
و مین و مارو دوویشك و شتی تری وا.

پێغەمبەر (دروودی خۆدی لێ بێ) ھەرموویەو: (پەنا دەگرم بەزاتی تۆ لە  
شتی وا) وە لەویدا کە نایەتە کە دەفەرموی: ﴿أَوْ يَلْبِسْكُمْ شَيْعًا وَيَذِيقَ



بَعْضُكُمْ بِأَسَافٍ بَعْضُكُمْ ٦/٦٥. یاخود دەستە دەستەو تاقمە تاقمەو تیکەل وپیکەل وحباجیا تان بکاو تیکتان بەربداتن لەیەگتری، وەك ئیستای عیراق، هەركامتان چەقۆ لەوی تەرتان بسوئ، تالای دووبەرەکی وخۆخوری وخۆ خۆیی لە دەستی یەگەر بچێژن، وەك ئیستای کوردەکان لەبەشی ئازادی کوردستان دا. لێرەدا حەزەرت فەرەمووی: (هەرچۆنێ بێ ئەمەیان سووکترە) یافەرەمووی: (بەهەر حال ئەمەیان ئاسانترە). (تاج/ ٦ ل/ ١٥٢ ژمارە: ٢/ ٧- سوورەتی ئەنعام).

فەرماشتی خودای گەورە:

﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبْهَدَاهُمْ﴾ ٦/٩٠

١٦٦١- عن ابن عباس رضي الله عنهما: أتته سئل افي (ص) سَجْدَةٌ؟ فَقَالَ: نَعَمْ ثُمَّ تَلَا ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ ﴿فَبْهَدَاهُمْ﴾ اَقْتَدِهِ ثُمَّ قَالَ: بُيُوكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِمَّنْ أَمَرَ أَنْ يَقْتَدِيَ بِهِمْ (الحدِيث ٤٦٣٢- اطرافه في: ٣٤٢١- ٤٨٠٦- ٤٨٠٧)

پرسیار کرا لە ئیبنوعەبباس (رمزای خۆدانان لێ بێ) ئایا لە سوورەتی (صاد)دا سووجدە تیلانەت هەیە، کەبە کوردی پێی دەگوترێ: کورپوشی قورئان خوێندن؟ فەرەمووی: بەئێ هەیە. لەوێدا کە دەفەرەمووی: ﴿...فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾ ص/ ٢٨- ٢٩- ئەوجا بو پشٹیوانی فەتواگەیی خۆی ئەم حەوت ئایەتەیی خوێندەو، کە لەئایەتی هەشتاو چوارەو دەست پێدەکات کە بە: ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ دەست پادەکات وە بەئایەتی نەو دەست لە سوورەتی ئەنعام، کۆتاییان دای، کەبەمە دەست پێ دەکا: ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبْهَدَاهُمْ﴾ اَقْتَدِهِ.

لەپاشا ئیبنوعەبباس فەرەمووی: (دەیی حەزەرتی موحەممەدیش کە پیغەمبەری ئێوەیە، یەگێکە لەو کەسانەیی کە فەرمانیان پێکراوە کە

په پړه‌وی ئه‌و پښه‌مبه‌ره به پړزانه بکا، که یه کیکیان حه‌زرتی داووده (علیهم الصلاه و السلام). (تاج/ل ۱۵۸ ژماره: ۷).

### پوونکرده‌وه:

به پیی ئایه‌ته‌که‌ی سوورته‌ی صاد، چه‌سپاوه که‌ه‌زرتی داوود کوونوشی بر دووه، وه به پیی ئایه‌ته‌کانی سوورته‌ی ئه‌نعامیش فه‌رمان به پښه‌مبه‌ره (دروودی خودای لی بی) کراوه که په پړه‌وی حه‌زرتی داوود بکا، که‌واته: سوجه‌دی تیلاوت له‌م شوینه‌دا سوونته‌ی پښه‌مبه‌ره، ئه‌وه‌یشی که‌سوونته‌ی بی بۆ پښه‌مبه‌ره ومه‌ودای په پړه‌وی هه‌بی، بۆ ئوممه‌تیشی سوونته‌ته، ئه‌مه‌یش له‌سه‌ر ئه‌وبنه‌مایه‌یه (که‌شه‌رعی دینه‌کانی پښ ئیمه، که‌له‌شه‌رعی ئیمه‌دا به‌چاک و خراب، باسی نه‌کرای بی دروسته په پړه‌وی لی بکری).

### فه‌رمایشی خودای که‌وره:

﴿وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾ ۱۵۱/۶

(واته: ئه‌ی موسلماننه‌کان به‌هیچ شی‌وه‌یه‌ک نزیک‌ی نیش وکاری شه‌رم وئاومری چه‌یابه‌ره مه‌که‌ون، چ به‌ئاشکرا، چ به‌نه‌ینی)

۱۶۶۲- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قُلْتُ: أَلَيْسَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: نَعَمْ وَرَفَعَهُ قَالَ: لَا أَحَدٌ غَيْرُ مِنَ اللَّهِ فَلِذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا أَحَدٌ أَحَبُّ إِلَيْهِ الْمِدْحَةُ مِنَ اللَّهِ فَلِذَلِكَ مَدَحَ نَفْسَهُ. (الحديث ۴۶۳۴- اطرافه فی: ۵۲۲۰- ۶۳۷- ۷۴۰۳) (۴۱۸).

عه‌بدوئلای کووری مه‌سه‌عود (رمزای خودایان لی بی) فه‌رمووی: پښه‌مبه‌ره (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: (که‌س وه‌ک خودا به‌ته‌نگه‌وه نییه‌و، له‌سه‌ره نار‌ه‌وایی

دھمار نایگری وھہ لئاداتی، وہ ھەرلہبەر ئەوھییە کەھەرچی نەشاوناپەوایی  
 ھەرامی کردووہ، ئیتەر چ بەناشکرا بئو، چ نھینی و شاراوہبی، وھکەسیش  
 وھک خودا وھسپی جوان وھتھی پیخۆش نییە، ھەرلەبەر ئەوھییە کەخودا  
 وھسف و ستایشی خۆی کردووہ).

## تەفسیری سوورەتی ئەعراف (تفسیر سورە الاعراف)

فەرماشتی خودای گەورە:

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ۱۹۹/۷.  
 ۱۶۶۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهُ (صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَأْخُذَ الْعَفْوَ مِنْ اخْتِلَاقِ النَّاسِ. (الحدیث ۴۶۴۴- طرافە فی:  
 ۴۶۴۳) (۴۱۹).

عەبدوللای کوری زوبەیر (رمزای خودایان لئ بی) فەرمووی: بەپێی ئایەتی:  
 ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ﴾ خودای گەورە فەرمانی کردووہ بە موحمەدی  
 پیغەمبەری خۆی (دروودی خودای لئ بی) کەئەوھێ بئەھرک وئاسان و خۆش و باشە  
 لەرەفتارو خووی مەردووم، وەری بگریوھەبوئی بکاو چاوپۆشی یان لئ بکاو،  
 بەلێی رەفتارو خووی زۆر گرانیان لئ نەگری).

## تەفسیری سوورەتی ئەنفال (تفسیر سورە الانفال)

فەرماشتی خودای گەورە:

﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ﴾ ۳۹/۸

١٦٦٤- عن ابنِ عمرَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) اِنَّهُ قِيلَ لَهُ: كَيْفَ تَرَى فِي قِتَالِ الْفِتْنَةِ؟ فَقَالَ: وَهَلْ تَذَرِي مَا الْفِتْنَةُ؟ كَانَ مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَاتِلُ الْمُشْرِكِينَ وَكَانَ الدُّخُولُ عَلَيْهِمْ فِتْنَةً وَلَيْسَ كَقِتَالِكُمْ عَلَى الْمُلْكِ). (الحديث ٤٦٥١- اطرافه فى: ٣١٣٠- ٣٦٩٨- ٣٧٠٤- ٤٠٦٦- ٤٥١٣- ٤٥١٤- ٧٠٩٥).

ثيبنو عومهر (رمزى خودايان لى بى) فهرمووى: له من پرسىار كرا : پات چييه سهبارمت به شهري نازاوه، كه لهم نايه تهدا باسى لى وهكراوه: (شهريان له گهل بكن ههتا نازاوه پونه دات؟). ثيبنو عومهر ريش (رمزى خودايان لى بى) فهرمووى: جا تو دمزانى مهبهست له كوشتارى نازاوه لهم نايه تهدا چييه؟ جاران پيغه مبهري خودا (درودى خودى لى بى) ناچار دمبوو شهر له گهل هاوبهش پهيدا كهراندا بكا، چوون بو ناويان نازاومبوو، يادميان كوشتى، يا نه شكه نجهيان ددهاى، وهك نه م كوشت و برهى نىستاي نيوه نيه، كه بو شهره كورسى و پاشايه تيبه! ).

## تهفسيري سوورده تي بهرانه ت، سوورده تي تهوبه ييشى پى دهكوتري تفسير سورة براءة (التوبة)

فهرمايشتى خوداى كهوره:

﴿وَآخِرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ ١٠٢ / ٩

(واته: كه سانيكى تريش هه، نه وانيش له نيوه مومسلمانن، به لام توشى تاوان و گوناوه بوون، ته نانه ت خويشيان پى له مومده نين، به لام له گهل نه وهش دا، رابووردويه كى باش و په پريزيكى پاكيان ههيه. واته: كردموى چاك و كردموى خراپيان ههيه و، له ههردوولا تيبان گوشيوه، جائه مانه و مانه ندى

نہ مانہ هیوا وایہ کہ خودا تہ و بہو پہ شیمانیاں لی گرا بکا، چونکہ بہراستی تا تو بلئی لہ رادہ بہ دمر خودا تاوان بہ خش و میہرہ بانہ).

۱۶۶۵- عن سُمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَنَا: (إِنِّي اللَّيْلَةَ آتِيَانِ فَأَتَعَثَانِي فَأَتَهَيَّا بِي إِلَى مَدِينَةِ مَنِيَّةٍ بَلَسِنِ ذَهَبٍ وَلَكِنِ فِضَّةٍ فَتَلْقَانَا رَجَالٌ: شَطْرٌ مِنْ خَلْقِهِمْ كَأَحْسَنِ مَا آتَى رَأَى، وَشَطْرٌ كَأَفْجَحِ مَا آتَى رَأَى، قَالَا لَهُمْ: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِي ذَلِكَ النَّهْرِ فَوْقَعُوا فِيهِ ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ ذَهَبَ ذَلِكَ السُّوءُ عَنْهُمْ فَصَارُوا فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ قَالَا لِي: هَذِهِ جَنَّةُ عَدْنٍ وَهَذَاكَ مَنْزِلُكَ قَالَا: أَمَّا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَانُوا شَطْرَ مِنْهُمْ حَسَنٌ وَشَطْرَ مِنْهُمْ قَبِيحٌ فَأَلْهَمُ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُمْ). (الحديث ٤٦٧٤- طرفه فی: ٤٥٥ تجرید = ٨٤٥ فتح الباری = بترطی ۱۰ کەم لائەرە : ٤٣٢) (٤٢٠).

سەموورەدی کورێ جوندوب (رمزای خودای لی بی) فەرمووی: (پێغەمبەر (دروودی خودای لی بی) فەرمووی: ئەم شەو دوو فریشتە هاتن بۆلام، لە خەو هەلیان ساندەم، و بەردمیان لە گەڵ خۆیاندا رویشتن هەتا گەشتینە شاری، دروست کرابوو، خشتیکی لە زێڕ بوو خشتیکی لە زێو، پیاوگە لی کمان توش بوون نیوەی لەشیان تا بلیت جوان بوو، ئەو نیوە کە ی تریان تابلێت ناشیرین بوو، دوو فریشتە کە ی کە لە گەڵ من بوون پێیان گوتن : بڕۆن خۆتان بخەنە ناو ئەو چەمەو، ئەوانیش چوونە ناو چەمە کە وەو، لە پاشا هاتنەو بۆلای ئێمە، یەك دمنك چییە ناشیرینی یە کە یان پێو نە مابوو، وەتا بلئی جوان بوو بوون، گوتیان پێم : ئەمە بەهەشتی ئیجگاری (جەننە تولعەدن)ە، ئا ئەو هەشت جیگای تۆیە، ئەو پیاوانەش کە نیوە میان جوان و نیوە میان ناشیرین بوو، ئەو بۆیە وابوو چونکە کاری باش و کاری خراپیان ئاویتە کردبوو، وەلە کرداری چاک

وله کرداری خراب تیّیان گوشی بوو، به لّام له نه نه جامدا خودا چاوپویشی  
لئکردن). (تاج/ل ۶/ل ۲۰۹/ز ۱۰ - سوورمتی تهوبه ژ: ۱۷).

## تهفسیری سوورمتی هوود (تفسیر سورة هود)

فهرمایشتی خودای گهوره:

﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ﴾

(واته: وه بارهگا (عهرش)ی خودا له سه ر ناوبوو)

۱۶۶۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ انْفِقْ انْفِقْ عَلَيْكَ وَقَالَ يَدُ اللَّهِ مَلَايَ لَا تَغِيضُهَا نَفْقَةً سَحَاءَ اللَّيْلِ وَالتَّهَارِ وَقَالَ أَرَأَيْتُمْ مَا انْفَقَ مِنْذُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَغِيضْ مَا فِي يَدِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ وَبِيَدِهِ الْمِيزَانُ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ. (الحديث ۴۶۸۴ - اطرافه فی: ۵۳۵۲ - ۷۴۱۱ - ۷۴۱۹ - ۷۴۹۶) (۴۲۱).

ئه بوهورهیره (رهزای خودای لئ بئ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خودای لئ بئ)

فهرمووی: (خودای بالآدمست وخواهن شکو، لهفه رمودمهیهکی پاک وپیرۆزدا  
ددهرمووی: نهی ئاده میزادا! مال بهخت بکه، خیرزۆر بکه، تۆلت بۆده کهمهوه،  
تۆچاوت له بهنده گانی من بئ، منیش چاوی خیرم له تۆدمبئ) گوتی:  
فهرمووشی: دهستی راستی خودا هه میسه پرپه سه ر ریژ دهکا، خه زینه و  
گه نجینهی خودا هه میسه پرپه له خیرو بیئر، نه وه تا وابه بهرچاوه وه و  
هه مه ده م، شه وورۆژ خودای گه ووره، به درپژای سیال، لئی ده به خشی، نازو  
به هره ده رپژئی به سه ر دروست گراوه گانی دا، رزق ورۆزی تیرو ته سه لیان ددها،  
به لّام هیه که م ناکا، خو بایش دهرانن ئه وه تی خودا ئاسمانه کان وزه مینه گانی  
دروست کردوو، چه ندهی به خشیوه ته وه، دیاره که زۆر زۆری به خشیوه ته وه،  
ده سا له گه ل ئه وه شدا، خه زینه و گه نجینهی خودا، یه ک تاقه دهنک چیه  
که می نه کردوو، وه وه ک خو ی ماوه).

فهرمووی: ( وه له پېش دروست گردنی دروست گراوه گان دا، تهخت و باره گا (عهرش) ی خدا له سهر ئاوبوو تهرازوویش وا له دهسته که ی تریدا و به ئارمزووی خوئی تاوتووی پئی ده کاو، سهر به ره وژوورو سهر به ره و خواری پئ ده کا، له نگه ری دادپه رومری پئی راده گری به پئی دانایی خوئی که له ئیمه په نهانه، رۆژی که سی زیاد ده کاو رۆژی که سیکی تر کهم ده کات ئهم به رزه وه ده کاو ئه وی تر نه وی، وه هه روه ها ) (تاج/ ٦ ز/ ٢٣ ل/ ٦٠ ز/ ٣).

### په ونه کردنه وه:

ئهم جوړه فهرموودانه که می پيچي دهن، وشه و رسته و قسه گان، هه موو به رهمزن، که به کار ده پي نرين بۆ دروست گراوان مه به ستيکی تاي به تي زانراو وئاسايان هه يه، هه موو که سی به پئی مه دلوی زمانی خوئی تئیده گات، به لام کاتی به کار ده پي نرين بۆ خودا، واکه يان ته و او ده گورديت، وه گه ليک جار له کاتی و مرگي پان و ته رجه مه دا هه ئه ی گه و ره گه و ره يان تئیده که وی، به لام کورت و پوخت: ئیمه دمزانين که خودايه که و نابي به دوو، خودايه کی بئچوونه و له رهنگی نييه، وه ئهم جوړه وشه و رسته و اتای تاي به تي شياوی خويان هه يه، که بگونجین له گه ل خودادا ).

### فهرمايشتی خودای که و ره:

﴿وَكَذَلِكَ اخذ ربك اذا اخذ القرى وهي ظالمة ان اخذ اليم

شديد﴾ ١٠٢/١١

١٦٦٧- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ حَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ ﴿وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ الْيَمُّ شَدِيدٌ﴾). (الحدیث ٤٦٨٦) (٤٢٢).

ئەبوموسا (رمزى خودى لى بى) فەرموۋى: پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرموۋى: (لەراستىدا خودا مۆلەتى زۆردارو وستەم كاردەدات و، تاماودىيەك جەلەوى بۆشل دەكەت، ھەتابزانى دەگەرپىتەو ھەيان نا، لەوانەكانى رۆزگار پەندونامۆزگارى ومردەگرييان نا، بەلام كەكاسە پىرپوو، ئەوساھورتى دەگرى، ئىتر قوتارى نابى لەچنگى وتۆلەى بەرودواى لى دەسپىنى!).

ئىنجا پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) بۆ پشتىوانى ئەم فەرموۋىدە، ئەم ئايەتەى خويندەو: ﴿كَذَلِكَ اخذ رَبُّكَ إِذَا اخذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ اخْذَهُ إِلَيْمٌ شَدِيدٌ﴾ واتە: ئاۋەھا پاش مۆلەت وماۋەپىدان، خوداى تۆ ئەى خۆشەويست! سزى سەخت دەنيىرى، قارو خەشم وغەزەب دەگرى، لە خەللى ئەو ولات و دىھاتانە كە زۆرو ستەم و ناھەقى و بى دادى و نارەۋايى لەناۋياندا پەرمەدەسپىنى و، دەلىلى گوندو شارەكان سەرچەم بوون بەلانە و خانەى زۆردارى وستەمكارى!

ۋەلى لەمەكرى خودا ئەمىن مەبن، چونكە بەراستى كاتى خوداى تۆ قورتى زالم دەگرى، ئىشى پىدەگەيەنى، بىرسى دەبىرى!) (رىچ صالحىن/ ۱/ ل ۱۹۵ ژمارە: ۲۰۷- بەرگى يەكەم + تاج/ ۶/ ل ۲۴۲ - ژمارە: ۴/ ز ۱۲- سوورەتى ھوود).

## تەفسىرى سوورەتى حجر (تەفسىر سۇرە الحجر)

فەرمايشتى خوداى كەۋرە:

﴿لَا مَنْ اسْتَرْقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ﴾ ۱۸/۱۵

۱۶۶۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَنْبُلُغُ بِهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا قَضَى اللَّهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ ضَرَبَتْ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا خُضْعَانًا لِقَوْلِهِ كَالسَّلْسِلَةِ عَلَى صَفْوَانٍ، فَإِذَا فُزَّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: لِلَّذِي قَالَ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ فَيَسْمَعُهَا مُسْتَرْقُوا السَّمْعَ وَمُسْتَرْقُوا السَّمْعَ هَكَذَا وَاحِدٌ



فَوْقَ آخَرَ قَرَّبَمَا أَذْرَكَ الشَّهَابُ الْمُسْتَمِعَ قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ بِهَا إِلَى صَاحِبِهِ فَيُخْرِقُهُ وَرُبَّمَا لَمْ يُذْرِكُهُ حَتَّى يَرْمِيَ بِهَا إِلَى الَّذِي يَلِيهِ إِلَى الَّذِي هُوَ اسْفَلَ مِنْهُ حَتَّى يُلْقَوْهَا إِلَى الْأَرْضِ فَتَلْقَى عَلَى فَمِ السَّاحِرِ فَيَكْذِبُ مَعَهَا مِائَةً كَذِبَةٍ فَيَصَدَّقُ فَيَقُولُونَ أَلَمْ يُخْبِرْنَا يَوْمَ كَذَا وَكَذَا يَكُونُ كَذَا وَكَذَا فَوَجَدْنَاهُ حَقًّا؟ لِلْكَلِمَةِ الَّتِي سُمِعَتْ مِنَ السَّمَاءِ. (الحديث ٤٧٠١ - اطرافه فی: ٤٨٠٠ - ٧٤٨١).

نهبوهورمیره (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: خوشہوویست (درویدی خودای لی بی) فہرمووی: (کاتی خودای گہورہ لہناسمان کاریکی برپارداو، فہرمایشتیکی فہرموو، فریشتہکان لہترسانا بال دہدن بہ یہکاو ملکہج دہکەن بو فہرمایشتہکەوی خودا، دہنگی نہو فہرمایشتہ وەک دہنگی زرو ہوپی زنجیر وایہ کہ بہسەر تاویرا رایبکیشی نیتر فریشتہکان لہترسی خودا دہشہلہژین ودمتوہین، کاتی توژی ترسہکەیان دہنیشیتہوہ ودمزانن کەنہوہ نییہ کەنہوان لئی دہترسان، لہناو خویندا بہیہکتری دہلین : پەرورەدگارتان چی فہرموو؟

فریشتہ گہورہو پایہ دارمکانیشیان (وہک جوہرائیل ومیکائیل) دمفہرموون بہوانہی کەنہم پرسیارہ دہکەن : خودای پایہ بہرزو پایہ گہورہ وتاریکی راست ودروستی فہرموو، نہمہ نہوہرسیارو وەلامہیہ کەخودای گہورہ لہفورئاندا لہم نایہتہ دا باسی کردوہ، کە دمفہرموی: ﴿وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ﴾ ٢٣/٣٤. واتہ : تہاکردن لای خودا سودی نییہ، مہگەر بوکەسی کە خودا خوئی ریگہی تہا کردنی بدا، وەلہو ماومیہدا ترس وبیم وادایان دہگری، کەس سەر کەسی ناپرژئی، ہەتا توژی ترسہکەیان دمپوہیتہوہ، دہلین : خودای گہورہ چی فہرموو؟ دہلین : خودای پایہ بہرزو پایہ گہورہ وتاریکی راست و دروستی فہرموو).

جا وارپده كه وئ ئه وه شهيتانانه ی واگوئ هه ل ده خه ن وگوئ له قسه ی  
فريشته كان ده گرن، ئه وه وتهيه ی كه خودا هه رموو بووی له ده می فريشته كانی  
ده بیستن وده یفرینن و، ئه م ده ی گه یه نی به وه ی ژیر خو ی و، ئه ویش  
ده یگه یه نی به شهيتانیکی تر له خوار خو یه وه، ئیتر هه روا ده ماو ده می  
پئده كه ن و ئه م دهیدا به وو ئه وه دهیدا به م، هه تا شهيتانیك له هه ل و  
مه رجیكا ده یچپینی به گوئی جادوگه ريك دا، یا ده یخاته سه رده می كو له نانی و  
كا هینی، له سه ر زه وی، ئه ویش له گیرفانی خو یه وه سه د درۆی تری پئوه  
ده نی.

جا بۆیه خه لك باومر به قسه ی كو له نانی و كا هین و جادوو باز ده كه ن  
وده ئین: ئه وه نه بوو له فیه ساره پۆزوو له فیه ساره مانگا، ئه وه قسه یه ی بۆ  
کردین وقسه كه شی راست ده رچوو، هۆی باومر پئ کردنه كه ئه وه تاقه وشه  
راسته یه، كه شهيتانه كان له ئاسمان له فريشته كانیان بیستوو به م شیومه  
كه یاندوو یانه به جادوو گه رو كا هین و كو له نانییه كان). (تاج/ ٧/ ز- ١٧-  
سووره تی سه به ء. ل/ ١٠٥/ ف- ٢. بپروانه : به رگی چواره م، تاج، ل/ ٢٣٥/ ز- ٧٩-  
باسی كا هینی و كو له نانی ودانه گرتنه وه. تاكو تایی) + (بپروانه : ریاض  
صالحین/ به رگی چواره م زنجیره / ٣٠٣ ل/ ١٢٢١- هه تا دوا یی).

## ته فیری سووره تی نه حل (تفسیر سورة النحل)

فه رمایشتی خودای كه وره :

﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ﴾ ٧٠/١٦

١٦٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) كَانَ يَدْعُو اغْوِذْ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْكَسَلِ وَأَرْدَلِ الْعُمُرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَفِتْنَةِ  
الدَّجَالِ وَفِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. (الحديث ٤٧٠٧).

ئەنەس (رمزای خودای لی بن) فەرمووی: ھەمیشە پیغەمبەر (دروودی خودای لی بن) ئەم نزیایە دەکرد: (اعوذ بك من البخل والكسل و ارذل العمر، وعذاب القبر، وفتنه الدجال وفتنه الحيا والمات) خودایە! پەنادهگرم بەزاتی تو لەرژدی وچرووکی و لە تەممەلی و تەومزەلی لەتەمەنی کەسیفی وکەفتەکاری و لەعەزابی قەبرو سزای گوژ و لەفیتنەو ئازاومو فەرتەنە ی جەجال و، لەپشێویی و ئازاودی ژیان و مردن)، (تاج/ ٦ ل/ ٢٦٢ ز/ ١٧- سوورەتی نەحل) + (تاج/ ٩ ز/ ٧١ ل/ ٢٠٨ ژمارە/ ٤) + (ریاض صالحین/ ٣ ل/ ١٠٢١ ز/ ٢٤٤ ژمارە/ ١٤- ١٦- نامە ی زیکر و یادی خودای گەورە).

## سوورەتی بەنی ئیسرائیل کەناودارە بە سوورەتی ئیسرا سورة بني اسرائيل (الاسراء)

١٦٧٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: اتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِلَحْمٍ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الدِّرَاعُ وَكَانَتْ تُغْفِيهِ فَتَهَشَّ مِنْهَا نَهْشَةً ثُمَّ قَالَ: (وَأَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَهَلْ تَذَرُونَ مِنِّي ذَلِكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ يُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ وَيَنْقُلُهُمُ الْبَصَرُ وَتَذَرُوا الشَّمْسُ فَيَنْلُغُ النَّاسُ مِنَ النِّعَمِ وَالْكَرْبِ مَا لَا يَطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَرَوْنَ مَا قَدْ بَلَغَكُمْ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ عَلَيْكُمْ بَادَمَ فَيَاثُونَ أَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُونَ لَهُ: أَلَيْتَ أَبُو الْبَشَرِ خَلَقَكَ اللَّهُ يَدِيهِ وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا قَدْ بَلَغَنَا؟ فَيَقُولُ أَدَمُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَاللَّهُ قَدْ لَهَّأَنِي عَنِ الشَّجَرَةِ فَعَصَيْتُهُ نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ.

فَيَاثُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ أَلَيْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ وَقَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ

وَاللّٰهُ قَدْ كَانَتْ لِيْ دَعْوَةٌ دَعَوْتُهَا عَلَىٰ قَوْمِيْ نَفْسِيْ نَفْسِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ غَيْرِيْ  
اَذْهَبُوا اِلَىٰ اِبْرَاهِيْمَ فَيَاثُوْنَ اِبْرَاهِيْمَ فَيَقُوْلُوْنَ يَا اِبْرَاهِيْمُ اِنَّ نَبِيَّ اللّٰهِ وَخَلِيْلُهُ مِنْ اَهْلِ  
الْاَرْضِ اَشْفَعْ لَنَا اِلَىٰ رَبِّكَ اَلَا تَرَىٰ اِلَىٰ مَا نَحْنُ فِيْهِ؟ فَيَقُوْلُ: لَهُمْ اِنَّ رَبِّيْ قَدْ غَضِبَ  
الْيَوْمَ غَضِبًا لَّمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَاِنِّيْ قَدْ كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ  
كَذَبَاتٍ فَذَكَرْهُمْ اَبُو حَيَّانٍ فِي الْحَدِيْثِ نَفْسِيْ نَفْسِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ غَيْرِيْ  
اَذْهَبُوا اِلَىٰ مُوسَىٰ فَيَاثُوْنَ مُوسَىٰ فَيَقُوْلُوْنَ: يَا مُوسَىٰ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ فَضْلَكَ اللّٰهُ  
بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى النَّاسِ اَشْفَعْ لَنَا اِلَىٰ رَبِّكَ اَلَا تَرَىٰ اِلَىٰ مَا نَحْنُ فِيْهِ؟ فَيَقُوْلُ:  
اِنَّ رَبِّيْ قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَّمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَاِنِّيْ قَدْ  
قَتَلْتُ نَفْسًا لَّمْ اُمْرَ بِقَتْلِهَا نَفْسِيْ نَفْسِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ غَيْرِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ عِيْسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ.

فَيَاثُوْنَ عِيْسَىٰ فَيَقُوْلُوْنَ يَا عِيْسَى اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَكَلِمَتُهُ الْقَاهَا اِلَىٰ مَرْيَمَ  
وَرُوْحٌ مِنْهُ وَكَلِمَتُ النَّاسِ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا اَشْفَعْ لَنَا اِلَىٰ رَبِّكَ اَلَا تَرَىٰ اِلَىٰ مَا نَحْنُ  
فِيْهِ فَيَقُوْلُ عِيْسَى اِنَّ رَبِّيْ قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَّمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ قَطُّ وَلَنْ  
يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ ذُلًّا نَفْسِيْ نَفْسِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ غَيْرِيْ اَذْهَبُوا اِلَىٰ  
مُحَمَّدٍ فَيَاثُوْنَ مُحَمَّدًا فَيَقُوْلُوْنَ: يَا مُحَمَّدُ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتِمَ الْاَنْبِيَاءِ وَقَدْ غَفَرَ  
اللّٰهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ اَشْفَعْ لَنَا اِلَىٰ رَبِّكَ اَلَا تَرَىٰ اِلَىٰ مَا نَحْنُ فِيْهِ؟

فَانْطَلِقْ فَاتِي تَحْتَ الْعَرْشِ فَاقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّيْ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ يَفْتَحُ اللّٰهُ عَلَيَّ مِنْ  
مَحَامِدِهِ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَّمْ يَفْتَحْهُ عَلَيَّ اَحَدٌ قَبْلِيْ ثُمَّ يُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ  
رَاسَكَ سَلِّ تَعْطِطْ وَاشْفَعْ تُشْفَعْ فَارْفَعْ رَاسِيْ فَاَقُوْلُ: اَمْتِي يَا رَبُّ اَمْتِي يَا رَبُّ اَمْتِي  
يَا رَبُّ فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ اَدْخُلْ مِنْ اَمْتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْاَيْمَنِ مِنْ  
اَبْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فَيَمَّا سِوَىٰ ذٰلِكَ مِنَ الْاَبْوَابِ ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي  
نَفْسِيْ بِيَدِهِ اِنَّ مَا بَيْنَ الْمِصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِيْعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَحَمِيْرَ اَوْ كَمَا  
بَيْنَ مَكَّةَ وَبُصْرَى. (الحديث ٤٧١٢ - طرافاه في: ٣٣٤٠ - ٣٣٦١) (٤٢٣).

ئەبوھورەیرە (رمزى خودى لى بى) فەرموۋى: پۇژىك مەرگەى گۆشتىان بۇپېغەمبەر ھىئا پېغەمبەر (دروۋى خودى لى بى) ھەزى لەگۆشتى دەست بوو لەبەر ئەو دەستىكىيان بۇدانا، قەپاللىكى لى گرت وفەرموۋى: (لەدوارپۇژدا، لەقىامەت دا خۆم گەورە سەرومى بەرەى ئادەمىزادەم، ئايادەزانن ئەو بۇ؟ لەپۇژى دوارپۇژدا خودا پېشىنان وپاشىنانى مەردووم، لەيەك دەشتى تەختى پان وپەرىندا كۆدەكەتەو، بانگكەرى بانگيان بكا، ھەمويان گۆپيان لىيەتى (۲۴) ومەدەنگى يەك كەس بەگۆپى ھەمويان دەگات، كەسكىش تەماشايان بكا ھەمويان دەبىنى، خۇريان لى نرىك دەبىتەو تەواو تەواو تىنى ھەتاو كە زۇريان بۇ دىنى، (بى: تاج/۱۰-ل- ۳۶۴ ز- ۱۲۰ ژمارە: ۳) + (تاج/۶ ل/۸ ز/۳ ژمارە: ۳) مەردووم دەكەنە خەم و پەژارە وتەنگانەيەكى واو، نە وزەيان لەبەردا دەمىنى وەنە بەرگەى ئەو دەگەن، لەناو خۇيان بەيەكترى دەللىن : ئايا خۇدەبىنن لەچ تەنگانەيەك داپن، ئادەى بەلكو كەسىك بدۇزىنەو لەلاى خوداى پەرەردگار تكانان بۇ بكات، لەم سەخلەتى يە پزگارمان بكات.

دەللىن : بابچىن بۇ خزمەت باو ئەدەم، دەچنە خزمەتى (سەلامى خوى لا با) پېى دەللىن : ئەى ئادەم تۇ باوكى ھەموو بەرەى ئادەمىزادى، خودا بەدەستى خوى دروستىكردوۋى، لەگيانى خۇيى كەردوۋە بەبەرتا، فەرمانى بەفرىشتەكان كەرد، كورنوشيان بۇ بردىت، كەوابوو تۇ لەلاى خودا خاترت ھەيە، لەبەر ئەو لەخزمەت خودا تكانان بۇ بكة، ئايانابىنى كەچىمان بەسەر ھاتوۋە، سەپىرناكەى كەتوۋشى چ پۇژىكى پەش بوۋىن، ؟ ئادەم (سەلامى خوى لا با) دەفەرموۋى : ئەمپۇ پەرەردگارم پەيلىكى ئەوتۇى گرتوۋە، نە لەمەوبەرە نە لەمەودوا، نەپقى واى ھەئساو، نەپقى واى ھەئدەستى، كاتى خۇى خودا قەدەغەى لىكردم كە لەو درەختە نەخۇم، بەلام مەن بە گۆپم

نەکردو بئى فەرمانى ئەوم کرد، من بەتەنیا خەمى خۆمەو بەس (نەفسى، نەفسى، نەفسى = خۆم، خۆم، خۆم ھەقم بەسەر کەسى تەوہ نىيە) بچنەلای کەسىكى تر: بڕۆنە خزمەتى نووح (بڕوانە : تاج/ ١/ ز/ ٦/ ژ/ ٣/ ل/ ٣٨).

ئەوجا دەچنە خزمەتى نووح پێغەمبەر و عەرزی دەکەن : ئەى نووح ! تۆ يەكەم پێغەمبەرى ڕەوانە کراوى خودای بۆسەر خەلکی سەر ڕووی زەوى، خودا لەقورئاندا ناوى ناوێت بەندەى سوپاس گوزار، وەك دەفەرموئ: ﴿ ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴾ ئیسرا - ٣/١٧. کەواتە: لەبەر ئەو ھەخزمەت پەرۆردگارتا تکامان بۆ بکە، خۆ دەبینى حالمان چەن پەريشان و پەشیو ە چیمان بەسەردا ھاتوو؟ نووحیش پێيان دەفەرموئ: ئەمڕۆ پەرۆردگارم ڕقیكى سەختى وای ھەئساو، نە لەمەو بەرو نە لەمەودوا، نەرقى وای ھەئساو، نەرقى وای ھەئدەستى، وەكى تریش من خودا نزیەكى گیرابووى پێ خەلات کردم، بەلام لە جیھاندا ئەونزایەمم لەگەلەكەى خۆم کرد ئیتر ڕووی ئەو ەم نەماو: (نەفسى، نەفسى، نەفسى = خۆم، خۆم، خۆم) بچن بۆخزمەتى ئیبراھیم (سەلامى خۆى لى بى) دەچنە خزمەتى ئەویش دەلێن : ئەى ئیبراھیم ! تۆ ھەم پێغەمبەرى خوداییت و ھەم خەلیلوللای، واتە : لەخەلکی سەررووی زەوى تەنھا تۆى ھەئبزاردوو و کردوویتی بەدۆستى ئازیزی خۆى، لەخزمەت خودای پەرۆردگارتا تکامان بۆبکە، خۆ دەبینیت کەچۆن تووشى ئەم ھەمکە خەم و ناخۆشى یە بووین، سا بەشکوو بەزەوى پێتەو ە پیاماندا ولەم تەنگانەيە سەر فەرازان بفرەموئ، دەفەرموئ : ئەمڕۆ پەرۆردگارم ڕقى تەواوى ھەئساو و ەبۆ عوزر خوايى، باسى درۆکانى خۆى دەکات کەبریتین لە سى درۆ، کە ئەبوحەيیان، کە ئەو ڕاويیەى ئەم فەرموودەيە لەئەبوزورعەو ە دەگێریتەو ە..

کە ئەم سى شتەن : ﴿ ائى سقیم ﴾ : من نەخۆشەم، ﴿ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ ﴾ : من نەم کردوو ە گەورەى بتەکان کردوو یەتى، (ئەھا اخى) سارا خوشکە ژنە نى،

- ئەوجا ئیبراھیمیش دھەر موئ : نفسی، نفسی، نفسی خەمی خۆمەو بەس سئجار وا دھەر موئ: بېرۆن بۆلای کەسیکی تر بچن بۆ خزمەتی مووسا پێغەمبەر (سەلامی خوی لێ بێ!) دەلێن : ئەو مووسا! تۆ فرستادە نازداری یەزدانی پاک، خودا بەپەلام و نامەو گفتوگۆ لەگەڵتا باوی تۆی داوہ بەسەر ھەموو مەردووم دا، دەو لەخزمەت خودادا تەکامان بۆیکە، خۆ خۆت چاوت لەحالمانە کە توشی چ گۆبەندیک بووین، پێیان دھەر موئ: ئەوہ راستەو وەک دەلێن ھەمووی وایە بەلام ئەمڕۆ تەکای وا گەورەو گشتی بەھەموو کەس ناکرێ، چونکە ئەمڕۆ خودا رەقێکی وەھای ھەڵساو، سەرە پای ئەوھیش، مەن کاتی خۆی پیاویکەم لەخۆمەوہ گوشت، خودا ھەرمانی پێم نەکردبوو کەبیکۆژم، ئاوا عوزر خوایی دەکاو دھەر موئ: نەفسی، نەفسی، نەفسی، مەن تەنھا مشووری خۆم دەخۆم و سئجار ئەمە دھەر موئ. بېرۆن بۆلای کەسیکی تر، بېرۆن بۆخزمەتی عیسا (سەلامی خوی لێ بێ!) دەچن عەززی دەکەن : ئەو عیسا! تۆ ھەم پێغەمبەر ی خودای، ھەم بەساوایی لەبیشکەدا قەسەو گفتوگۆت لەگەڵ مەردووم دا دەکرد، ھەم ئەو وشە پیرۆزە یەزدانییە کەخودا بۆخۆی گەیانندی بەمەریەمی دایکی تۆ، ھەم گیانیکی پاک لەلایەنی خوداو، تۆ لەلای خودا گەڵی بەرپێزی، کەوا بوو ئادەب بھەر موو لەخزمەت خودای خۆتا تەکامان بۆ بکە و لەم سەخڵە تیئە پرگارمان بکە، خۆخۆت چاوت لەبارودۆخمانە کەچیمان بەسەرھاتوو، دھەر موئ: ئەمڕۆ پەرورەدگارم رەقێکی گەورە وای ھەڵساو، نەفسی، نەفسی، نەفسی = خۆم، خۆم، خۆم، بېرۆن بۆلای کەسیکی تر بېرۆن بۆ خزمەت موحەممەد (دروودی خودای لێ بێ!) وەعیسا (سەلامی خوی لێ بێ!) باسی گوناھێ خۆی ناکات، وەک پێغەمبەرەکانی تر باسی گوناھێ خۆیان دەکەن.

جا ئەوجا دێن بۆ لای مەن، دەلێن : ئەو موحەممەد! تۆ خاوەنی گەڵی بەھەری گەورە گەورە وەک ئەوہی پێغەمبەر ی خودای، دوا ھێنەری پێغەمبەرانی و، دوا پێغەمبەری، خودا لەگوناھێ بەرو دوات خۆش بوو،

کهواته: بفرموو تکاو شهفاعةتمان بۆ بکه له لای خودای خۆت خۆ خۆت دهبینیت کهواين له چ گۆبه نديکدا نيت منيش دمرده چم وخۆم دهگهيه نمه ژيړ تهخت وباره گای خوداو، لهوئ کړنوشيکی دوورو دريژي پرله ستایشی جوان ده بهم بۆخودای خۆم، خودازمينم دهکاته وه، جوړه ستایشی زور نایاب وسو پاسیکی جوان جوانی خۆيم فير دهکات و دهیخاته ناو دلّمه وه، که له وه بهر فيری کهسی تری نه کرد بي، له پاش دا دمه فرموئ: نهی موحه ممه! سهرت هه لږه، داوا بکه هه چي داوا دهکای دهی دم بهتو، تکا بکه هه تکایه بکهی، گهورمبي يان بچوک گیرای دهکمم..

نيت منيش سهرم بهرزموه دهکمم وده ليم: نهی خودایه! به زميت به گهلی مندا بيته وه، چهند جار پک وا ده ليم، جا دهگوتری: نهی موحه ممه! نهو حهفتاهزار کهسانه ی که ليپرسينه وميان له سهر نيه، له گهلی خۆت، نهوانه له دمرگاکانی لای راستی بهه شته وه ببه رماو بهه شته وه، نومه ته کهشت له هه موو دمرگاکانی تری بهه شتیش دا، بۆ چوونه ژورموه بۆناو بهه شت، هاوبهشی خه لکه کهی تریش بن، نهو جا فهرمووی: (بهو کهسی که گیانی منی به دهسته، که دیاره خودای گهورميه، بهینی دوو لاشیپانه گانی دمرگاکانی بهه شت، بهقه دبیهینی مهککهو حیمیه دمبی. یافه رمووی: بهقه د مابهینی مهککهو بوسرا دهبی) (تاج/ ۱۰ ازنجیره/ ۱۳۰ ژماره ۸: ۴۰۴) + (ژماره ۷۱۱ تهجرید- بهرگی/ ۲/ ۱۳۴).

فهرمايشتی خودای گهوره:

﴿عَسَىٰ اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا﴾ ۷۹/۱۶

واته: نهی موحه ممه! هیوا وایه، که خودای پهرومردگاری تۆ پلهو پایه بهسهنده کهت پی خه لات بفرمووی. (پروانه: تاج/ ۱/ ۱۸۱ ز/ ۴۹۱).

۱۶۷۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ إِنَّ النَّاسَ يَصِيرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جُنًا كُلُّ أُمَّةٍ تَتَّبِعُ لِنَبِيِّهَا يَقُولُونَ يَا فَلَانُ اشْفَعْ يَا فَلَانُ اشْفَعْ حَتَّى تَنْتَهِيَ الشَّفَاعَةُ إِلَى



التَّيْبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَلِكَ يَوْمَ يَبْعَثُهُ اللَّهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ (الحديث ٤٧١٨ - طرافه في: ٧١١ تجريد = ١٤٧٥ فتح = بقرطى دووقم لائنة: ١٣٤).

ئيبنوعمهر (رمزى خودايان لى بى) فهرمووى: له پوژى دواپوژدا، مهردوم كوهمل كوهمل دمبن، هه موو نه ته ومديهك شوين پيغه مبهري خويان دهكهون، دهلئين : نهى فيساره كهس! ئادهى بفرموو : تكا بكه. نهى نهو فيساره كهس تكا بكه. هه تا بهر بهره تكاو تكاكارى له سهر پيغه مبهري (دروودى خوداي لى بى) دهووستى، نهو نهو پوژهيه كه خوداي گهوره پيغه مبهري (دروودى خوداي لى بى) دمهاته پايه بهرزو په سندهكه ( بر: تاج/ ١ ز/ ٦٣ - باسى: كهسى گووى له بانگ بى جى باشه كه بيكا ل/ ٢٣٠ ز/ ١ - ٢).

فهرمايشنى خوداي كهوره:

﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا﴾ ١١٠/١٧

١٦٧٢ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا﴾ قَالَ: نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُخْتَفٍ بِمَكَّةَ كَانَ إِذَا صَلَّى بِاصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ فَإِذَا سَمِعَهُ الْمُشْرِكُونَ سَبُّوا الْقُرْآنَ وَمَنْ انْزَلَهُ وَمَنْ جَاءَ بِهِ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ﴾ أَيِ بَقْرَاتِكَ فَيَسْمَعُ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُّوا الْقُرْآنَ وَلَا تُخَافُ بِهَا عَنْ اصْحَابِكَ فَلَا تُسْمِعُهُمْ وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا. (الحديث ٤٧٢٢ - طرافه في: ٧٤٩٠ - ٧٥٢٥ - ٧٥٤٧) (٤٢٥).

عهدوئلای کوری عه عباس (رمزى خودايان لى بى) له بارهى رافهى نهى نايه ته وه، لىيان پرسى، كه دهفرمووى: ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُ بِهَا﴾ ١١٠/١٧ كه ماناى وايه : له قورئان خویندى ناونوژدا نه زور دهنك بهرز بکهره وه و نه زوريش نزم، له وه لامدا فهرمووى: نهى نايه ته له کاتيکى وادا دابهزى، كه

پیغهمبهر (درووی خودای لی بن) له مه که که له ترسی ناموسلماننه هاوبه ش  
په یداکه ره گان خوئی دمهاردموه، خوئی دمرنه ده خست، پیغهمبهر (درووی خودای  
لی بن) ده ستوری وابوو که بهرنویژی بو هاوړپکانی دمه کرد له کاتی قورئان  
خویندن دا دمنگی بهرز دمه کردموه، جا کاتی که هاوبه ش په یداکه ره گان دمنگیان  
ده بیست جنیویان ددها به قورئان وبه وکه سه ش که ناردویه تی وبه وکه سه ش  
که هیناویه تی بوسهر زهوی (واته: جنیویان به خوداو به قورئان وبه پیغهمبهر  
وبه جوهر منیل ددها) ئیتر خودای مه زن ئهم ئایه ته ی نارده خوارموه  
وفهرمووی: به پیغهمبهری خوئی: ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ﴾ واته: به دمنگی زور  
بهرز له ناو نویژدا قورئان مه خوینه، تا کافره گان نه ییستن و جنیو نه دهن  
به قورئان، وه ئه و نه دمه ش دمنگ نزم مه که رموه که هاوړپکانت نه ییستن  
وسه ریان لی تیک بجیت، له شوین که وتنی تودا، له ناو نویژه که دا، به لکو  
به دمنگا بیخوینه که له ناو هندی ئهم دووشیویه دابی، نه زور بهرزو نه زور کزو  
نزم. ( تاج/ ٦ زنجیره/ ٨- باسی سوورمتی ئیسراء ژ: ٢٣ )

## ته فسیری سوورمتی که هف (تفسیر سورة الکف)

فهرمایشتی خودای که وره:

﴿اُولَٰئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ﴾ ١٠٥/١٨  
١٦٧٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُوْلِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ اِنَّهٗ لَيَاْتِي الرَّجُلُ الْعَظِيْمُ السَّمِيْنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزِنُ عِنْدَ اللهِ جَنَاحَ  
بَعُوْضَةٍ وَقَالَ اَقْرَءُوْا اِنْ شِئْتُمْ ﴿فَلَا تُقِيْمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا﴾. ( الحديث:  
٤٧٢٩ ) (٤٢٦).

(٤٢٦) اخرجه مسلم في صفات المنافقين واحكامهم، كتاب: صفة القيامة والجنة والنار،

رقم: ٢٧٨٥ .

ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای لی بی) دمفەرموئ: پیغەمبەر (دروودی خودای لی بی) دمفەرموئ: لە پڕۆزی قیامەتدا پیاوی زل زلی قەلەو قەلەو دەھینن، لەلای خودا سەنگی بالی مێشوو لەیەك قورس نین، و مەبەقەد تۆسقالی دەگەر و قەدرو پێزیان بۆدانانری. فەرمووی: ئەم نایەتە بخوینن، بۆپشتیوانی ئەم باسە کە دمفەرموئ: ﴿فَلَا تُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا﴾ واتای تەواوی نایەتە کە: ئەوانە کەسانێکی باباو مەری ناموسلمانن، باو مەریان بەپەر و مردگاری خوێان و بەرنامە پێرۆزەکانیو بەشادبوون بەدیاری پێرۆزی نییە، لەبەر ئەوە کردووە کانیان پوچەل بۆتەو، ئەمانە لەپڕۆزی ژینەو مەدا نرڤ و دەگەر و پێزدانانیین بۆیان. (تاج ٧/ ل ١٦/ ز ١).

### تەفسیری سوورەتی مەریەم (تفسیر سورە مەریم)

١٦٧٤- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُؤْتَى بِالْمَوْتِ كَهَيْئَةِ كَنْشٍ أَمْلَحَ فَيُنَادِي مُنَادٍ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ ثُمَّ يُنَادِي: يَا أَهْلَ النَّارِ فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ فَيَذْبَحُ ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُؤُلَاءِ فِي غَفْلَةٍ أَهْلُ الدُّنْيَا﴾ (الْحَدِيثُ ٤٧٣٠) (٤٢٧)

ئەبوسەعید (رمزای خودای لی بی) لەپیغەمبەرەو (دروودی خودای لی بی) دمفەرموئ: لەپڕۆزی قیامەتدا مردن دەھینن، لەشیوەی بەرانیکی تەودا، دەپهینن لەسەر شوورە کە یانی بەهەشت و دۆزەخ، کەپێی دەگوتری: ئەعراڤ پای دەگرن ئەوجا جارچی جارەهە لا دەداو بەدەنگی بەرزبانگ دەکا، ئەی خەلکی بەهەشت! ئەی بەهەشتییەکان! گوئی بگرن ئەوانیش گوئی قولاخ دەکەن

ودمنوارن، جارچییه که ده لئی ئایا ئەمە دەناسن؟ دە لئین بە لئی، ئەمە مردنە، هەموویان بە باشی چاویان لێیەتی، ئەنجا جارچییه که بانگ دەکات : ئەی دانیشتوانی دۆزەخ ! ئەی دۆزەخیه کان ! گوئی بگرن، ئەوانیش هەموویان گوئی قولاخ دەکەن و دمنوارن بۆی، جارچییه که ده لئی : ئایا ئەمە دەناسن؟ دە لئین : ئا، ئەمە مردنە، هەر کەسەشیان لە جایی خۆیەوە بە باشی چاوی لە بەرانه کەیه، کە نمونە یە بۆ مردن، جا یە حیا ی کۆری زە کەریا بەرانه که پال دەخاو سەری دەبێی.

ئەو جا جار کیش بانگەواز هەل دەدا : ئەی خە لکی بە هەشت خۆشی لە ئێوە مژدەتان لێ بێ ئیتر مردن نەما، هەتا هەتایە لە بە هەشتا بە خۆشی دەژین، و ئەو دۆزەخ نشینەکان، قور بە بانی چاوتان دەرگای ئومیدتان لێ داخرا، ئیتر مردن نەما، هەتا هەتایە ئەمە شوینتانه! جا حەزەرت (دروودی خودی لێ بێ) خۆیندیەو: ﴿وَأَنذَرُكُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ ٣٩/١٩، واتە: وە ئەو کافرانە بترسێنەو هەرەشە ی ئەو رۆژەیان لێ بکە کە رۆژی داخ و خەفەت و ئاھ و هەناسە ی سارد هە لکیشانە، لەو دەمە ناسک و هە لۆیستە ئالۆز و شلۆقەدا کە کار لە کار دەترازی و ئیش هەمووی دەبێتەو و خە لکی بە هەشت لە خە لکی دۆزەخ جوی دەکرینەو، بەراستی ئەوانە لە بێ ئاگاییدا دەژین و باوێر ناهێنن) تاج/ ٧ ز/ ٢ ل/ ١٩ ز/ ٢- سوورەتی مەریەم).

## تەفسیری سوورەتی نوور (تفسیر سورة النور)

فەرماشتی خودای کەرە:

﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ إِزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ﴾ ٦/٢٤

۱۶۷۵- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ عُيَيْرًا أَتَى عَاصِمَ بْنَ عَدِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَكَانَ سَيِّدَ بَنِي عَجْلَانَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَقُولُونَ فِي رَجُلٍ وَجَدَ مَعَ أَمْرَاتِهِ رَجُلًا اَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ سَلْ لِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ ذَلِكَ فَأَتَى عَاصِمَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَّرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَسَائِلَ فَسَأَلَهُ عُيَيْرٌ: فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَرِهَ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا.

قَالَ عُيَيْرٌ: وَاللَّهِ لَا أَتَّهِي حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ ذَلِكَ فَجَاءَ عُيَيْرٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ وَجَدَ مَعَ أَمْرَاتِهِ رَجُلًا اَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَدْ نَزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ فَأَمْرُهُمَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمُلَاعَنَةِ بِمَا سَمَى اللَّهُ فِي كِتَابِهِ) فَلَاعَنَهَا ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ حَبَسْتَهَا فَقَدْ ظَلَمْتَهَا فَطَلَّقَهَا فَكَأَنْتَ سَتَّةٌ لِمَنْ كَانَ بَعْدَهُمَا فِي الْمَتْلَاعَيْنِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (انظُرُوا فَإِنْ جَاءَتْ بِهِ اسْحَمَ اذْعَجَ الْعَيْنَيْنِ عَظِيمَ الْاَلْتَيْنِ خَدْلَجَ السَّاقَيْنِ فَلَا اخْسِبُ عُيَيْرًا إِلَّا قَدْ صَدَّقَ عَلَيْهَا وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ اخْيَمَرَ كَأَنَّهُ وَحَرَّةٌ فَلَا اخْسِبُ عُيَيْرًا إِلَّا قَدْ كَذَبَ عَلَيْهَا فَجَاءَتْ بِهِ عَلَى الثَّغَةِ الَّذِي نَعَتْ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ تَصْنِيقِ عُيَيْرٍ فَكَانَ بَعْدُ يُنْسَبُ إِلَى أُمِّهِ). (الحديث ۴۷۴۵- اطرافه فی: ۴۲۳- ۴۷۴۶- ۵۲۵۹- ۵۳۰۸- ۶۸۵۴- ۷۱۶۵- ۷۱۶۶- ۷۳۰۴)

سہلی کوپی سہعد (رمزی خودی لی ہی) فہرمووی: عوویمیری عہجلانی ہات بولای عاصمی کوپی عہدی، گہسہروک خیلی عہجلان بوو (رمزی خودیان لی ہی) گوئی: نیوہ چی دہلین سہبارت بہ پیاو، کہ پیاوئیک بہ سہر ژنہ کہ یہوہ بگریٹ، نہ گہر دہی کوژی نیوہ دہی کوژنہوہ، یاج قورئ بہ سہر خویدا بکا؟ نہی عاصم! نہم پرسیارہم لہ پیغہمبہر (دروودی خودی لی ہی) بوؤکہ. عاصم چوو بوخزمہتی پیغہمبہر (دروودی خودی لی ہی) فہرمووی: نہی پیغہمبہری خودا!

لهم بارميه وه دمه رموي چي؟ پيغهمبه ريش (دروودي خوداي لي بي) نهم جور ه  
 پرسيارانه ي پي ناخوش بوو، به شورهي دانا کاتي عووميمير له عاصمي پرسى  
 لهم بارميه وه، فهرموي پيغهمبه ر (دروودي خوداي لي بي) وهلامى نه دايه وه، هزي  
 لهم پرسيارانه نييه وبه نهنگي ده زاني، عووميمير گوتي : به خودا کول نادم  
 هه تا لهم بارميه وه بو خوم له پيغهمبه ر نه پرسم، جا عووميمير چوو بو  
 خزمه تي و عه رزي کرد نه ي پيغهمبه ري خودا ؛ پياوا پياويک به سر  
 زنه که يه وه بگري ت چي بکا، نه گهر ده ي کوژي نيوه ده ي کوژنه وه، نه گهر  
 نه شي کوژي نه ي چي بکا؟ پيغهمبه ر (دروودي خوداي لي بي) فهرموي : (خودا  
 له بابه تي توو زنه که ته وه، قورناني نار دو وه ته خواره وه.

جا پيغهمبه ر (دروودي خوداي لي بي) فهرماني به ههر دوکيان دا، له ناو مزگه وت  
 دا، زن و پياوه که شه ر نه فرينيان کرد، له سر نه و شيوميهي که له قورناندا  
 باسي کردوه، که له نايه ته که ي سه رته اي نهم فهر موودميه دا باس کراوه،  
 نه و جا عووميمير گوتي : نه ي پيغهمبه ري خودا! نه گهر نهم زنه له پاش نهم  
 رووداو وکين وبه ينه قه بول بکه مه وه، نه وه واتاي وايه که من دروم کردوه  
 زورو سته مم لي کردوه، نيتر ته لاقى دا نيتر له دواي نه و دوو که سه،  
 جيا بوونه وه ته لاق دان بووبه باو له نيوان نه و زن وميردانه دا، که شه ر  
 نه فرين يان ده کرد، وه له و کاته دا زنه که سک پر بوو، دوو گيان بوو، پيغهمبه ر  
 (دروودي خوداي لي بي) فهرموي : ( سه رنج بده ن نه گهر نهم زنه مناليکي  
 ره شکه نه ي چاو ره شي توخي، سمت گه وره ي، قول قه وي بوو، نه وه به زمينم  
 عووميمير راست ده کا و دروي بو هه نه به ستووه، به لام نه گهر مناليکي  
 سوور که له ي بوو، وه که شه و گهر دي سوور که له، نه وه به زمينم عووميمير  
 ميردي بوختاني بو کردوه).

جا له دوايي دا زنه که که مناله که ي بوو، شيوه ي له و پياوه ي ده کرد  
 که عووميمير ده يگوت گرتوومه به سر زنه که مه وه، که پيغهمبه ر (دروودي خوداي لي بي)  
 فهرموو بووي نه گهر شيوه ي مناله که له و بجي عووميمير راست ده کا، نيتر

منالہ کہہ بہ ناوی دایکییہ وہ ناودہ برا، ( تاج/ ۳ ز ۶۹/ ژ ۱- ۲- ل/ ۱۶۷- باسی شہرہ نہفرین : لیعان+ تاج/ بہرگی حہوتم/ ل/ ۴۵ ز/ ۷ باسی سوورہتی نوور ژ: ۱)۔

فہرمایشتی خودای کہورہ:

﴿وَيَذَرُهَا الْعَذَابُ إِنَّ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ أَنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ﴾ ۸/۲۴

۱۶۷۶ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ هِلَالَ بْنَ أَمِيَّةٍ قَذَفَ امْرَأَتَهُ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِشَرِيكِ ابْنِ سَخْمَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْبَيِّنَةُ أَوْ حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا رَأَى أَحَدُنَا عَلَى امْرَأَتِهِ رَجُلًا يَنْطَلِقُ يَلْتَمِسُ الْبَيِّنَةَ فَجَعَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: الْبَيِّنَةُ وَالْأُخْرَى حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ فَقَالَ هِلَالٌ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ أَنِّي لَصَادِقٌ فَلْيَنْزِلَنَّ اللَّهُ مَا يُرِي ظَهْرِي مِنَ الْحَدِّ فَتَزَلَ جَبْرِيلُ وَانْزَلَ عَلَيْهِ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ ازْوَاجَهُمْ فَقَرَأَ حَتَّى بَلَغَ أَنَّ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فَانْصَرَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَارْسَلَ إِلَيْهَا فَجَاءَ هِلَالٌ فَشَهِدَ وَالنَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَذَبٌ فَهَلْ مِنْكُمَا تَائِبٌ ثُمَّ قَامَتْ فَشَهِدَتْ فَلَمَّا كَانَتْ عِنْدَ الْخَامِسَةِ وَقَفُوهَا وَقَالُوا: أَلَهَا مُوجِبَةٌ.

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَتَلَكَّاتٍ وَنَكَصَتْ حَتَّى ظَنَنَّا أَلَهَا تَرْجِعُ ثُمَّ قَالَتْ لَا أَفْضَحُ قَوْمِي سَائِرَ الْيَوْمِ فَمَضَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابْصِرُوهَا فَإِنْ جَاءَتْ بِهِ اُكْحَلَ الْعَيْنَيْنِ سَابِغِ الْإِثْمَيْنِ خَذَلَجِ السَّاقَيْنِ فَهُوَ لِشَرِيكِ ابْنِ سَخْمَاءَ فَجَاءَتْ بِهِ كَذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْلَا مَا مَضَى مِنْ كِتَابِ اللَّهِ لَكَانَ لِي وَلَهَا شَانٌ. ( الحديث ۴۷۴۷ - طرفاه فی: ۳۶۷۱، ۵۳۰۷)۔

نیبنوعہ بباس (رمزای خودایان لہ بی) دمہ فرموی: ہیلالی کوری نومہ بیہ ہاتہ لای حہ زرہت (دروودی خودای لہ بی) شہریکی کوری سہ حمای نا بہ قنگی

ئەكەي خۇيەو و گوتى : شەرىكەم بەسەر ئەكەمەو و گرتو، ھەزەرت  
(دروى خودى لى بى) ھەرمووى : (شتى وا بەقسەي پروت ناسەلى، يابەلگەو شايت  
راست دەكەيتەو، يادارى ھەددى بوختيان لە پشتت دەدرى!) ھىلال گوتى :  
ئەي پىغەمبەر ى خودا؛ ئەمە چۆن ھالىكە، كاتى پياوى بەسەر پشتى زنى  
خۇمانەو بگىرىن، بىرۆين بەشويىن بەلگەو شايت دا بگەپىين، ھەزەرت  
(دروى خودى لى بى) ھەرمووى : (ھەر ئەومىيە ياخود بەلگەو شايت پەيدا دەكەي  
ياخود خۆت ئامادە دەكەي بۆدارى ھەددى بوختان بۆزنى مەرد. ھىلالىش  
گوتى: بەو خودايەي كەئەم ئاپىنە راست ودروستەي بەتۆدا ناردو وەقسەكەم  
راستە، لەبەرئەو لىم پروونە كەخودا سىروش و وەھىت بۆ دەنىرەيت و پشتى  
من پىزدار دەكات لەدارى ھەد، چۆنكە خودا لەگەل، ھەقە، نىتر جوبىرئىل  
ئەم ئايەتەي بۆ پىغەمبەر(دروى خودى لى بى) ھىنا : ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ  
وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ  
الصَّادِقِينَ﴾ ٦/٢٤.

واتە : ئەومىردانەي كەبەدەمى خۇيان تۆمەتى ھىزىتى دەمدن لە  
ئەكەيان و، بىجگە لەخۇيان شايت و بەلگەي تىران نىيە، ئەو بۆ  
چەسپاندنى ئەم داوايە، دەبى خۆي لە لاي ھازى، لە ناو كۆمەللىكا چوار جار  
شايتەي بدات، بلى : شايتەي دەمدەم بەخودا كەمن راست دەللىم، لەمۇدا كەمن  
دەللىم بەئەكەم، وەكو داوین پىسى بى. وە ئەگەر وىستى ھاشا لەباو كىتتى  
مندالەكەيشى بكا، ئەوا لە ھەموو شايتەي يەكانىدا بلى : وە ئەم مندالەيش  
لە من نىيە، كەلەم ئەي مەن، وەبۇجارى پىنجەم، بلى، لەئەت و نەفرىنى  
خودام لىبى، ئەگەر درۆ بکەم لەم شايتەي يەم دا.

نىتر پىغەمبەر (دروى خودى لى بى) ۋازى لەھىلال ھىنا، ناردى بەشويىن  
ئەكەيدا ھىلال ھات شايتەي يەكەي خۆي لەسەر شىۋەي پىشوو  
كەلەتەفسىرى ئايەتەكەدا رابوورد، شايتەيەكەي خۆي دا. ھەزەرت(دروى



خودای لی بی) نامۆزگاری کردن و فهرمووی: (خودا بۆ خۆی دزمانی که ئیوه لایه کتان درۆ دهکهن، دهی کهستان دمیوهی له قسهی خۆی په شیمان بیته وه و تهوبهی لی بکا، به لām زنه کهش هه لساو چوار جار شایهتی داوگوتی: شایهتی دمهدهم به خودا بیگومان ئەم میردهی من درۆزنه و نه وه بوختان و شه لئاخ بوو، کردی به منا..

به لām که گه یشته سه ر شایهتی جاری پینجه م، بهریان لی بریبه وه و پریان وهستان وگوتیان: ئەم شایهتی جاری پینجه مهیان سزاو تۆلهی خودا مسۆگهر دهکات، ئەگهر دتهوئ پئله راستی بنئی، هیشتا ماومت ماوه، زنه کهش هه لۆیستیکی کردو پاماو چاش بوو، ته نانهت ئیبه زمینان بۆ نه وه چوو کهوا په شیمان دمیته وه، له قسهی خۆی وده چیته ژیر تاوانه کهی، که چی سه ر ئەنجام گوتی: نابم به مایه ی سه رشۆری بۆ که سو کاره که م و هۆزی خۆم به دناو ناکه م هه تا هه تایه، وه شایهتی پینجه میشی دا.

جا چه زه رمت (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: (چاوی تی بېرن، ئەگهر ئەم زنه مندائیکی چاو رهشی چاو هه ویله ی سمت هه وی، سمت پانی، قول هه ویله ی بوو، نه وه وا دزمانه که میرده کهی راست دهکاو، زنه که درۆ دهکات، ئەو منداله هی شه ریکی کۆری سه حمایه. جا کاتئ که مناله که له دایک بوو، چه زه رمت چۆنی فهرمووناوا بوو، بۆیه که به م حاله ی زانی، فهرمووی: (حوکم و برپاری قورنانی و فهرموودهو، نامه ی خودا رابوورد، وه چیی خۆی گرت وه هه ل ناوه شیته وه دنا ئەگهر له بهر حوکمی نایهتی شه ره نه فرین نه بی خۆم دهمزانی که چیم له م زنه دهکرد) (تاج/ ٧ زنجیره/ ٧ ل/ ٤٥ ز/ ٢ سوورتهی نوور).

## تہ فیسیری سوورہ تی فورقان (تفسیر سورة الفرقان)

فہرما یشتی خودای کہورہ:

﴿الَّذِينَ يُخْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْلُ سَبِيلًا﴾ ۳۴/۲۵

۱۶۷۷- عن انس بن مالك (رضي الله عنه) ان رجلا قال: يا نبي الله كيف يُخْشَرُ الْكَافِرُ عَلَىٰ وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: الْيَسَّ الَّذِي اُمْشَاهُ عَلَى الرَّجُلَيْنِ فِي الدُّنْيَا قَادِرًا عَلَىٰ اُنْ يُمَشِّيَهُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قَالَ: فَتَادَةُ بَلَىٰ وَعِزَّةُ رَبَّنَا، (الحديث: ۴۶۷۰، طرفه فی: ۶۵۲۳) (۲۸).

نہنہس (رمزی خودای لہ بی) فہرمووی: پیایوئی گوتی : نہی پیغہمبہر یخودا؛ لہرؤزی قیامت دا بکبروا لہسہر پوو چؤن حہشر دہکریت؟ فہرمووی: )  
نہوخودایہی کہلہم جیہانہدا دمتوانی کاریکی وا بکا کہ نادمیزاد لہسہر دوو  
پی بروات نایا ناتوانی کہ لہو جیہان دا کاریکی وا بکا کہ لہسہر پوو بپروا،  
فہتادہ فہرمووی: با، بہگہورہیی خودا دمتوانی وزیاتریش، (تاج/۶ ز/۸  
ل/۲۷۸ ژ/۲۰- ش ) .

## تہ فیسیری سوورہ تی ﴿الم - غَلَبَتِ الرُّومُ﴾

(تفسیر سورة - الم - غلبت الروم)

۱۶۷۸- عَنْ مَسْرُوقٍ (رحمۃ الله تعالی) قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يُحَدِّثُ فِي كِنْدَةِ فَقَالَ: يَجِيءُ دُخَانٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَاْخُذُ بِأَسْمَاعِ الْمُنَافِقِينَ وَأَبْصَارِهِمْ يَأْخُذُ الْمُؤْمِنِينَ كَهَيْئَةِ الرُّكَّامِ فَفَزِعْنَا فَأَتَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ وَكَانَ مُتَكِنًا فَعَضَبَ فَجَلَسَ فَقَالَ:

(۲۸) اخرجہ مسلم فی صفات المنافقین واحکامہم، باب: یحشر الکافر علی وجہہ ، رقم:

(مَنْ عَلِمَ فَلْيَقُلْ : وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ : (اللَّهُ اعْلَمُ) فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ يَقُولَ لِمَا لَا يَعْلَمُ : (لَا اعْلَمْ)، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ : لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾ وَأَنْ قُرَيْشًا ابْطَثُوا عَنْ الْإِسْلَامِ فَدَعَا عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اعْنِي عَلَيْهِمْ بِسَبْعِ كَسْبَعِ يُوسُفَ) فَأَخَذَتْهُمْ سَنَةٌ حَتَّى هَلَكُوا فِيهَا وَآكَلُوا الْمَيْتَةَ وَالْعِظَامَ وَبَرَى الرَّجُلُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ فَجَاءَهُ أَبُو سُفْيَانٍ فَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ جِئْتَ تَأْمُرُنَا بِصِلَةِ الرَّحِمِ وَأَنْ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا فَادْعُ اللَّهَ فَقَرَأَ ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ﴾ إِلَى قَوْلِهِ عَائِدُونَ أَفِيكْشَفَ عَنْهُمْ عَذَابُ الْآخِرَةِ إِذَا جَاءَ؟ ثُمَّ عَادُوا إِلَى كُفْرِهِمْ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى : ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى﴾ يَوْمَ بَذَرٍ وَ لَزَامًا يَوْمَ بَذَرِ الْمِ غَلَبَتِ الرُّومُ إِلَى سَيْغَلِيُونَ وَالرُّومُ قَدْ مَضَى)، (الحديث ٤٧٧٤ - طرفه فى : ٥١٨ = تجريد = ١٠٠٧ = ففتح = بقرطى يه كقم، لاثرة : ٤٩٢ + بر : تاج/٧ ل/١٢٠ ز/٢١ ذ/٤ + تاج/٦ ز/١٣ - سورة تى يوسف ل/٢٤٨ ذ : ٤) + (رياض الصالحين/٤ ل/١٢١٤ ز/٣٠١ ذ/٢) (٤٢٩).

مه سروق (رحمتهى خودای لى بى) فهرمووى : جارى لهولاتى كينده بياوى خهريك بوو، فهرموودهى دهخويندهوه، گوتى : لهروژى قيامهت دا دوكه لى پهيدا دمبى، دهدا بهسهر گوئو چاوى ناپاكه (منافق) مكاندا، لهسهر شيوهى ههلامه تيش موسلمان دميگرى، نيمهش لهمه شله ژاين وتوقين.

جا من خووم چووم بو خرمه تى ثيبنو مهسعود (رمزى خودای لى بى) كاتى قسهى كابرام بو گيپرايه وه، پال كه وتبوو، توورهبوو ههلسا، فهرمووى : (ئه وهى شتى دمرانى، بابيلى، ئه وهى كه شته كه نازانى بابلى خودا خووى دميرانى، چونكه ئه وهيش ههر به شيكه له عيلم وزانست، كه كه سيك شتيكى لى بېرسن كه نهيزانى بللى نايزانم چونكه خوداى گه وره به پيغه مبه رى خووى دمه فرموى : ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾ ص/٨٦، واته :

ئەھى موحەممەد! پېيان بۆھرموو : من بەسيفهتى ئەھوى كە پېغەمبەر و  
پەوانە كراوى خودام بۆسەر ئىۋە، لەم پوۋەھ، لەسەر ھەئسان بەم پەيامە  
داواى پارەو پوول و موزدو كرىتان لىئاكەم، وە من لەو كەسانە نىم كە شت  
بە زۆرەكى وە بە تەكەللوف ئەنجام بەدەم) ئەھوى تەرى ئەم فەرموودمىيە لە  
پېشەھە لەم شوپنەدا رابوورد).

مەسروق (رەھمىتى خودى لى بى) تابىعىيە پىاۋىكى فەرموودمزانى كەورمىيە، لە  
رىجالى سەحىحەينە، سوار چاكيكى كەورە بوو، لەپشتى ھەزرىتى  
ئەبوبەكرەھ نوپىزى كردوۋە، فەرموودەى گىپراۋەتەھە لەعومەر و عەبدوللاى  
كوپى مەسعود و عائىشە و كەسانى تەرىش، تەمەن درىز بوو، بەكۆى دەنگ  
پېشەوايەكى مەزنى مەمانەپىكراوى فەرموودە زانەكان بوو، خوشكەزاي  
صەحابى ناودارو شكۆ دار مەعدىكە رىبە بوو، لە پېش وەفاتی پېغەمبەردا  
ئىسلام بوو، پېيان دەگوت ئەبو عائىشە سەدرى ئەھەلى سەحابىەكانى دىو،  
عائىشە بە مندالى كردبووى بە كوپى خۆى كۆمەئەى فەرموودە زانەكان  
فەرموودەى ئەھويان گىپراۋەتەھە، مەسروق خۆى دەفەرموئى : عومەر لىئى  
پەرسىم : ناوت جىيە؟ گوتەم : مەسروقى كوپى ئەجدەع! فەرمووى : ئەجدەع  
ناوى شەيتانە، تۆ لە ئىستەھ ناوت مەسروقى كوپى عەبدول پەحمانە، سالى  
شەست و دوو، يان شەست و سىئى كۆچى عەمرى ھەقى بەجئ ھىناو.

## تەفسىرى سوورەتى تەنزىل - سەجدە

### تفسير سورة التنزيل - السجدة

فەرمایشتى زاتى پاك:

﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاء بِمَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ﴾ ١٧/٣٢

١٦٧٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: اَعْدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ ذِكْرًا بَلَّغَ مَا أَطْلَعْتُمْ عَلَيْهِ ثُمَّ قَرَأَ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا اخْفَيْتُمْ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (الحديث ٤٧٨٠ - اطرافه فی: ٣٢٤٤-٤٧٧٩ - ٧٤٩٨) (٣٠).

نہو ہورمیرہ (رمزی خودی لی ہی) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خودی لی ہی) لہ فہرموودہیہ کی پیروزیں دا دہفہرموی: خواہ گہورہو سہروہر دہفہرموی: نہوہرہو نازونیعمہت وخوشی وشادیہ، کہ خوم نامادہم کردوہ و، ہہلم گرتوہ بؤ بہندہ باش وخاسہکانی خوم، نہوہندہ باش ونایابن، نہ بہ چاو بینراون و نہ بہگوئی بیسراون و، نہبہ دلی کہس دا ہاتوون وہ نہ بہخہیالیدا رابووردوون، بیجگہ لہوہیش کہ خوتان ناگادارن لیو، لہقورٹان وفہرموودہ دا باس کراوہ بؤتان ( نہنجا خوشہویست (درویدی خودی لی ہی) بؤ پشتیوانی نہمہی خویندہوہ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا اخْفَيْتُمْ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ سجدہ/٣٢.

واتہ: کہس پہی نابات بہو ہہمکہ خیرو خوشی یہ چاو ودل پوشن کہرہوہی کہبؤ چاکان وخواناسان نامادہکراوہ، لہپاداشتی کردہوہی باشی خویان دا). (تاج/٧ ز/١٥ ل/٨٤ ز/٢- سوورمتی سہجدہ).

## تہفسیری سوورہتی نہحزاب (تفسیر سورۃ الاحزاب)

فہرمایشتی زاتی پاک:

﴿تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤَيِّ الِيكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾ ٥١/٣٣

١٦٨٠- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كُنْتُ اغَارُ عَلَى اللَّاتِي وَهَبَنَ الْفُسْهَنَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَقُولُ: أَتَهَبُ الْمَرْأَةُ نَفْسَهَا فَلَمَّا انْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ثُرَجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُزَوِّي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾ قُلْتُ: مَا رَأَى رَبُّكَ إِلَّا يُسَارِعُ فِي هَوَاكَ (الحديث ٤٧٨٨- طرفه فی: ٥١١٣) (٤٣١).

عائیشہ (رمزای خودی لای بی) فہرمووی: رق و قیزم لہو ژنانہ دمبووہ کہ دہچوون خویمان دہبہ خشى به پیغہ مہر (دروودی خودی لای بی) دہمگوت : خو ئافرمت دیاری و دہسہنہ و شہک نییہ، چوون خووی دہبہ خشى، کاتى ئەم ئایہ تەش ھاتە خواریوہ : ﴿ثُرَجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُزَوِّي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾ ٥١/٣٣. واتە: لەگەڵ ئەویدا کەمەن ئەم ژنانەم بۆ ھەلال کردووی وە ئیستا ھەلال و ھاوسەرتن، تۆ خۆت سەرپشک بە بەئارەزووی خۆت لەگەڵیاندا ھەڵسو کەوت بکەو، کامیان دوا دەخەى وەرەنگ دەچیتە لای، تاوانت لەسەر نییە، وە کامیان بانگ دەکەیت بۆلای خۆت وە لەنۆرە نوستنی شەوانەدا وەپیشى دەخەى بەئارەزووی خۆتە، وەئەو ژنەى کە کەنارت ئی گرتوو، وەلایى دوور کەوتویتەو، ئەگەر دووبارە ئاشتى کەیتەو گوناھت ناگات).

عائیشہ فہرمووی: (کەئەم ئایەتە لەسەر ئەم شیوہیە ھاتە خواریو، بۆ پیغہ مہر، کە ئەوہی بۆدایین کردبوو، کە بەکەیفى خووی، شەو لەلای ژنەکانى بھینیتەو، نەوہک بەپى قەسم ونۆرە شەوى خویمان ) کاتى ئەم ئایەتە لەسەر ئەم شیوہیە ھاتە خواری گوتەم بە پیغہ مہر : وادەزانەم، بەزەمینم خودا بەکەیفى دلئ تۆ دەجولیتەو و زوو زوو ھەوہ وەس و ئارەزوت جئ بەجئ دەکات). (تاج/ ٧ ز ١٦ ل ٩٨ ز ١٣- سوورمتى ئەحزاب -ش).

١٦٨١- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): (إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَسْتَاذُنُ فِي يَوْمِ الْمَرْأَةِ مَتَا بَعْدَ أَنْ أَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤْزِرِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾ فَقُلْتُ لَهَا: مَا كُنْتَ تَقُولِينَ؟ قَالَتْ؟ كُنْتُ أَقُولُ لَهُ: إِنْ كَانَ ذَاكَ إِلَيَّ فَأَنِّي لَا أُرِيدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ أُوْثِرَ عَلَيْكَ أَحَدًا). (الحديث ٤٧٨٩) (٤٣٢).

عائیشه (رمزای خودای لی بی) فہر مووی: لہ پاش ہاتنی تہم نایہ تہ : ﴿تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ﴾ کہ تہ وہی تییدایہ کہ پیغہ مبر (دروودی خودای لی بی) خوی سہریشکہ وخاتر خویہ، بوشہ و نوستن لہ لای ہر کامی لہ ژنہ کانی کہ خوی بییہ وی، لہ گہل تہ وہش دا ہیشتا پیغہ مبر (دروودی خودای لی بی) بو راکرتنی دلی نیئمہ، لہر وژی سہرہی خو ماندا، تہ گہر بی ویستایہ بجی بولای یہ کیکی ترمان پرسی پی دہ کردین، و پای و ہر دہ گرتین، موعازہ گوتی : بہ عائیشہ م گوت : تہی لہ حالہ تی و ہا دا تو دہ تگوت چی؟ فہر مووی: منیش پییم دہ گوت: تہی پیغہ مبرہی خودا! تہ گہر شتہ کہ بہ دہستی خو م بی، بہش و سہرہی خو م لہ خیر و بیت و فہری بوونم لہ خزمہ تی تودا بہ کہ سی تری نادہم ! (تاج/ ٧ ز/ ١٦ ل/ ٩٩ ز/ ١٤- ش ).

#### فہر مایشتی خودای کہورہ:

﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَظِيرِ أَنْهَاءٍ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْخَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوا زُجَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا﴾ ٥٣/٣٣.

( واته: نهی گهلی خاوهن باومړان! له خوتانه وه بهی هوی پړهوا، مه چنه ناو ماله کانی پیغه مېهر، مه گهر له پاش پښه پیدان وهك نهوه بانگ کرابن بونان خواردن وفاوه لتي كردن، به لام پيش كات مه چن، به وینه نه گهر چوون بونان خواردن، بهر له وهی نانه كه ناماده بكری وپی بگا، مه چن له وی دابنیشن وچاوه پروانی پیگه یشتنی نان وچیشته كه بكن، به لام كاتیکیش ده چن وبانگ کران بوسهر نان خواردن، نهوا له کاتی گونجاو و دیاری کراودا برپون ونان وناوه كه نوش كهن، كه دمعه وته كه تهواو بوو، وهنان خورا نیتر بلاوهی لی بكنه و، كوری قسه و باسی لی دامه مه زینن، چونكه شتیوا نازاری پیغه مېهر ددها وهه راسانی دهكا، پیغه مېهر شهرمتان لی دهكا، كه باسی نهوه تان بونكا، كه نیوه بهم جوړه رفته رفته تان نازاری نه دهن و بیزاری دهكهن، به لام خودا شهرم له پروونكر د نهوهی پرووی راستی ناك، بویه واكوتومه ترمقی دمیدا له پوتان، هه ركاتیکیش داوی شتیك له هاسه رهمکانی پیغه مېهر دهكهن، به شهرم وشكو و له سنووری پیزدا داوی شمه کیان لی بكن، وهك نهوه له پشت په رده وه داوی شمه کیان لی بكن، نهوه بو نیوهش و بو نهوانیش باشتره دلتان پاك دهكا، نهوه بزائن كه نهوه بو نیوه پړهوا نییه كه به هیچ شیوهیهك نازاری دلی پیغه مېهر بدن، وهنابی له پاش خوی، هه رگیزاو هه رگیز ژنه کانی ماره بكن، کاریوا له لای خودا، نه گهر كه سی نه نجامی بدات تاوانیكي گهلی كه ورهیه، نه وانه دایکی نیوهن دایك چون ماره دهكریت).

١٦٨٢- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: خَرَجْتُ سَوْدَةَ بَعْدَمَا ضَرَبَ الْحِجَابُ لِحَاجَتِهَا وَكَانَتْ امْرَأَةً جَسِيمَةً لَا تَخْفَى عَلَى مَنْ يَعْرِفُهَا فَرَاهَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ: يَا سَوْدَةُ أَمَا وَاللَّهِ مَا تَخْفَيْنَ عَلَيْنَا فَالْظُّرِّي كَيْفَ تَخْرُجِينَ؟ قَالَتْ: فَالْكُفَاتِ رَاجِعَةً وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي وَأَنَّهُ لَيَتَعَشَّى وَفِي يَدِهِ عَرَقٌ فَدَخَلْتُ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي خَرَجْتُ لِبَعْضِ حَاجَتِي فَقَالَ لِي عُمَرُ: كَذَا وَكَذَا قَالَتْ: فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ ثُمَّ رُفِعَ عَنْهُ وَإِنَّ الْعَرَقَ فِي يَدِهِ مَا وَضَعَهُ فَقَالَ:



(اِنَّهُ قَدْ اٰذَنَ لَكَ اَنْ تَخْرُجْنَ لِحَاجَتِكَ). (الحديث ٤٧٩٥ - طرفه فی: ١١٩)  
تجريد = ١٤٦ فتح الباری = بقرطی یة کم ل: ١٤٣ = ١١٩ ت = ١٤٦ ف =  
بقرطی (١/ل ١٤٣).

عائیشه (رمزی خودی ل: بی) فهرمووی: شهوی، پاش نهوه یاسای بالاپوشی که  
پیی دهگوتری حجاب، دامه زرا، سهوده ی کچی زهمعه که هاوسهری پیغهمبه  
بوو، بۆ کاریکی خوی دهچیته دمرهوه، چوو بوو بۆ سهر او، عومهر دهیبینی  
ودهیناسیو دهلی: بهخودا نهی سهوده! دهتناسمهوه، بزانه چۆن دهردهچی؟  
عائیشه فهرمووی: جا سهوده بهرهو دوا گهراپهوه هات بۆ خزمهتی پیغهمبه  
که لهو کاتهدا لهمالی من بوو، شیوی دهکرد، سهوده هسهکانی عومهری بۆ  
پیغهمبه (دروودی خودی ل: بی) گپراههوه، لهو کاتهدا گرتکیکی بهدهستهوه بوو  
گرتکهکهی دانهنا کهسروش (وهحی)ی بۆهات: که حالهتی سروش بۆ هاتن  
بهری دا فهرمووی: (رپگهتان پی دراوه نهی هاوسهره کانی پیغهمبه، وه  
ههروهها نهی ژنانی موسلمانان! که بۆ کارو فرمانی خۆتان لهمال دمریچن)  
(تاج/٣ ل ١١٩ ز ١ - ز ٤٨ + ز ١١٩ تجريد - بهرگی/١ ل ١٤٣).

فهرمایشتی زانی پاک:

﴿اِنْ تُبْدُوا شَيْئًا اَوْ تُخْفُوهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا﴾، لَا جُنَاحَ عَلَيْنَ فِيْ  
اِبَائِهِمْ وَلَا اِبْتَائِهِمْ وَلَا اخْوَانِهِمْ وَلَا اِبْتَاءَ اخْوَانِهِمْ وَلَا نِسَائِهِمْ  
وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٤/٣٣ - ٥٥

(واته: ههر شتی بهناشکرا بیکه یابه نهیانی، خودا دمیزانی، هیچ شتی  
لهخودا ون نابی، حجاب وروپوشی و لهچک گرتنهوه بۆ بیگانانه، لهبه  
نهوه نهگهر ژنان لهکەسی خۆیی پروونهپوشن وهلهچک نهکەن و حجاب  
نهگرنهوه قهیدی نییه. مه حرهم وخۆیی وهک باوک وکورو براو و کوپی براو  
کوپی خوشک وژنی موسلمانانی وهک خۆیان وبهندهو کهنیزهکی خۆیان،

وههروهها مام وخالیان. نهی ژنه موسلماننه کان! لهخودا بترسن، چونکه خودا  
بۆ خۆی لههه موو شتی ناگا داره و ناگای لهخشهی مارو میرووه!

١٦٨٣- عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: (استاذن عليّ أفلح أخو أبي  
الْقَعِيسِ بَعْدَمَا انْزَلَ الْحِجَابُ فَقُلْتُ: (لا اذن له حتى استاذن فيه النبي (صلى الله  
عليه وسلم) فَأَنَّ أَخَاهُ ابَا الْقَعِيسِ لَيْسَ هُوَ ارْضَعْنِي وَلَكِنْ ارْضَعْنِي امْرَأَةُ أَبِي  
الْقَعِيسِ) فَدَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ  
أَفْلَحَ أَخَا أَبِي الْقَعِيسِ اسْتَأْذَنُ فَأَبَيْتُ أَنْ اذِنَ لَهُ حَتَّى اسْتَأْذَنَكَ) فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَمَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْذِنِي عَمَّكَ؟ قُلْتُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ  
هُوَ ارْضَعْنِي وَلَكِنْ ارْضَعْنِي امْرَأَةُ أَبِي الْقَعِيسِ) فَقَالَ: (الَّذِي لَهُ قَالَهُ عَمُّكَ تَرَبَّتْ  
يَمِينُكَ). (الحديث: ٤٧٩٦ - اطرافه في: ٢٦٤٤ - ٥١٠٣ - ٥١١١ -  
٥٢٢٩ - ٦١٥٦).

عائشه (همزای خودای لی بی) فهرمووی: نهفله حی برای نهبول قوعهیس، ریگه  
خوازی کرد که بیئت بۆ سهردانم، نه مهش نهو کاته بوو که نایه تی خو  
دابۆشین وله چک کردن (نایه تی حیجاب) هاتبوو، ومژنه کانی پیغه مبه  
به پیی نهو نایه ته فهرمانیان پی کرابوو، که له پیاوی ناخویی و بیانی حیجاب  
بکه ن و په رده و سهر پۆش وله چک بپۆشن، منیش گوتم: ریگه ی دیدار و دینی  
پی ناده م هه تا له پیغه مبه ر (درودی خودای لی بی) نه پرسم، خو من نه بو  
لقوعه یس خۆی شیر ی پیم نه داوه، به لکو ژنه که ی نه بولقوعه یس مه مکی پی  
داوم، که واته نه م نه فله حه چۆن چۆنی ده بی به خویی و مه حره می من.

کاتی پیغه مبه ر (درودی خودای لی بی) ته شریفی هات، پیم گوت: نه ی  
پیغه مبه ری خودا! نه فله حی برای نه بولقوعه یس، ریگه خوازی کرد که بیئت  
بۆ دینیم، گوايه مامی شیریم بی، به لام من قایل نه بووم، که ریگه ی پی بده م  
هه تا له تو نه پرسم. پیغه مبه ریش (درودی خودای لی بی) فهرمووی: (نه وه مامی  
شیریته، نه دیی بۆچی ریگه ی هاتنی مامه تت نه داوه که بی بۆ سهردانته؟).

منیش زیاتر پروونم کردموه بۆی وگوتم؟ خو ئه ی پیغه مبهری خودا ! من شیر ی ئه وم نه خواردوو، من شیر ی براژنه کهیم خواردوو، که ژنی نه بولقه عه یسه؟ فهرمووی: ( پښگه ی پی بده که بیت بۆ دیینیت، چونکه به پیکی شرع ئه وه مامی شیریته ) که واته خو یی ومه حرمه و پیویست ناکات که په چه و سر پۆشی بۆ بگریته وه، ئه ی هه ژارۆکه (چۆنه شتیوا نازانیت !!

### پروونکردنه وه:

بوخته ی فهرمووده که ئه مه یه : ژنی پیاو، شیربدات به ههر مندالی، ژنه که ده بی به دایکی، میرده که ی ده بی به باوکی شیر ی، برای میرده که ی ده بی به مامی شیر ی، وهه روه ها، واته: براژنت شیر بدات به ههر مندالی تو ده بیت به مامی شیر ی نه و منداله، وه ده ست نو یژتان له یه کتری ناشکی، په یومندی فهرمووده که به ئایه ته که وه له م پرووه ومیه: بۆ که لا (فحل) شیر ده چه سپی، وه خو یه تی (مه حرمیه ت) ههر وه که له ژنی شیرد مر وه ده ته نیته وه بۆ که س وکاری وه که دایک و باوک و خوشک وبرا و نه نک و باپیری، له میرده که شی وه، به هوی ئه وه وه که نه و خاوم شیر ده که یه، واته سکی ژنه که ی پر کردوو هه تا هاتوو ته شیر، خو یه تی له که ئیشه وه- واته: له میردی ژنه شیر دمر که وه —ده ته نیته وه بۆ که س وکاری، وه که کوپ وکچ و باوک و دایک وبرا و خوشک و.....هتد.

فهرمایشتی زاتی پاک:

﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ ٥٦/٣٣

(واته: خودا و فریشته گانی خودا، سه لاوات دهمدن له سهر پیغه مبهري نهی کهسانی که با و مرتان به خودا و پیغه مبهري خودا هیئاو ده نیووش سه لاواتی له سهر بدن و سه لامی لی بکهن)

١٦٨٤- عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَقَدْ عَرَفْنَاهُ فَكَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: (قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). (الحديث ٤٧٩٧- طرفاه في: ٤٧٩٧-٦٣٥٧) (٤٣٣).

که عیبی کوپی عوجره (رمزای خودای لی بی) فه رمووی: گو ترا : نهی پیغه مبهري خودا : نیمه دزمانین سه لام له دیاری تو بدمین، وهک نه وهی له ته حیاتا ده لئین : (السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته) به لام نازانین سه لاوات له سهر تو چون دهری؟ پیغه مبهري (دروودی خودای لی بی) فه رمووی: بلین: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ) نهی خودایه! برژینه ره حمهت و میهره بانی به سهر گیانی موحه مهده و به سهر گیانی کهس و کاری موحه مهده دا، هه روهک چون ره حمهت و میهره بانی پ ژاندووه به سهر ئیبراهیم و کهسو کاری ئیبراهیم دا، به راستی تو خاومنی سوپاسیت و شکو مه ندیت، خودایه اپیت و فه برژنه به سهر گیانی موحه مهده و به سهر گیانی کهس و کاری موحه مهده دا هه روهک چون پیت و فه پرت پ ژاندووه به سه رخانه وادهی ئیبراهیم دا، به راستی تو سوپاسکراو و شکو مه ندی). (تاج/ ٧ ل/ ١٠٠ ژ/ ١٨ ز/ ١٦- سوورمتی نه حزاب).

١٦٨٥- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا التَّسْلِيمُ فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ قَالَ: (قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) (الحديث ٤٧٩٨ - طرفه في: ٦٣٥٨) (٤٣٤).

ئەبو سەعیدی خۆدی (رمزی خۆدی لێ بێ) فەرمووی: گوتمان : ئەو پێغه مبهری خودا! سەلاو لەتۆ ئەمەیه کە فێری بووین و لە تەحیاتا دەییین ئەو چۆن چۆنی سەلاواتت لەسەر بدەین؟ فەرمووی: بڵێن: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) خۆدایە بپێژە رحمەت بەسەر موحمەد دا، کە بەندەو پێغه مبهری تۆیە، هەروەک رحمەتت پێزانندوو بەسەر خانەوادەی ئیبراھیم دا و دەبێت و فەر بپێژە بەسەر موحمەد و خانە وادەی موحمەددا، هەروەک پێزانندوو تە بەسەر ئیبراھیم دا). (بروانە : ریاچ الصالحین/ ٣ ل/ ١٠٣ ز/ ٢٤٣- نامەی سەلاواتدان لە دیداری پێغه مبهر (دروودی خۆدی لێ بێ) .

فەرماشتی زاتی پاك:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى﴾ ٦٩/٣٣

١٦٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ مُوسَى كَانَ رَجُلًا حَيًّا وَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهاً﴾. (الحديث

٤٧٩٩ = ١٩٢ تجرید = ٢٧٨ فتح الباری = بترطی یه کتم لثم کتیبه، ل :  
( ٢٠٤ ) فقرموده کة به تهاوی لهوی رؤیشت (٤٣٥).

## تهفسیری سووره تی سه بهء (تفسیر سورة السبا)

فه رمایشتی زاتی پاک:

﴿اِنَّ هُوَ اِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ ٤٦/٣٤

واته نهی خوشه ویست ! نهی موحمهء! نهی پیغه مبهری به حهقی من  
!بفه رموو پییان من نه م تاقه ناموژگاری بهم ههیه بو ئیوه : که خوا بهرست  
بن، فه رمانه کانی به جابهینن له گشت بارو دووخیکا بصوئحین بو خودا، نیر  
تاکه تاکه بن، یاکومهء کومهء بن، گرنگ نه وهیه فه رمانبهری خودا بن، پاش  
نه مهیش باش سه رنج بدهن ههتا بوئان روون ببیته وه، موحه مهدی  
هاورپیتان، که شهو ورؤژ له گه ئتانهو به باشی له داواکهی حالی بوون، وهک چوون  
هاورپی له حالی هاورپی ی خوئی حالی دهبی، که پیاوی وا هوئشیار و خاوهن  
هیمهت، زور دووره له شیئی و شتی وا، ژیری ساخ ریگهی ری تیچوون و  
نه گه ری وا نادات. به لام باش باش بزنان که موحه ممهء ترسینه ریکی راست و  
دروسته بو ئیوه، وا له پیش سزایه کی سه خته وه که له ههردوو جیهاندا،  
نه گهر له فه رمانی ناینه کهی دهر بچن نهو سزا سه خته چاوه روانی ئیوه  
دهکات).

١٦٨٧ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: صَعِدَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الصَّفَا ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ: يَا صَبَاحَاةَ فَاجْتَمَعَتِ إِلَيْهِ قُرَيْشٌ قَالُوا: مَا لَكَ؟ قَالَ:  
(أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ الْعَدُوَّ يُصَبِّحُكُمْ أَوْ يُمَسِّكُمْ أَمَا كُنْتُمْ تُصَدِّقُونِي؟ قَالُوا: بَلَى  
قَالَ: ﴿فَإِنِّي نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ فَقَالَ أَبُو لَهَبٍ: تَبَا لَكَ الْهَذَا

جَمَعَتَنَا؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ﴾. (الحديث ٤٨٠١ - اطرافه فى: ١٣٩٤ - ٣٥٢٥ - ٣٥٢٦ - ٤٧٧٠ - ٤٩٧١ - ٤٩٧٢ - ٤٩٧٣ -).

ئىبنوئەبباس (رمزى خودايان لى بى) فەرموۋى: كاتى ئايەتى: ﴿وانذر عشيرتک الاقربین﴾ ئەى موحەممەد! خزم وخویشانى خۆت، يەك لەدۋاى يەك بىر سىنە، لەنزىك ترين يانەو دەست پى بکە. كاتى ئەم ئايەتە ھاتە خوارمە، كە ئايەتى (٢٦/٢١٤) دووسەدوۋ چواردەمىيە لە سوورەتى شوعەرا، كە سوورەتى بىست وشەش ھەمە لە سوورمەتەكانى قورئان.

ئىبنوئەبباس فەرموۋى: كاتى ئەم ئايەتە ھاتە خوارمە، رۇزىك پىغەمبەر (دروۋى خوداى لى بى) رۇيشتە سەر تەپۈلكەى سەفا، لەۋى راۋەستا وبەدەنگى بەرز ھاۋارى كرد: ئەى ھاۋار لەم بەيانى رۇزى رەشە! ئىتر قورەيش ھەموو بەدەنگى ئەم ھاۋارە ۋە، چوون ولەدەۋرى كۆ بوونەۋە وگوتيان: ئەۋە چىتە، چى قەۋماۋە؟ فەرموۋى: (ئەرى پىم بلىن: ئەگەر ھەۋالتان پى بدەم كە لەشكرى دوزمن سەر لەبەيانى، يا سەر لەئىۋارە پەى دا دەبىۋ لەناكاۋ دەدا بەسەرتانا، ئايا باۋەرم پىدەكەن يان نا؟) گوتيان بەلى باۋەرت پى دەكەين، چونكە ھەتا ئىستا درۋمان لەتۇ نەبىستوۋە! فەرموۋى: (دەسا چاۋتان بىكەنەۋە ۋە خاس ۋخراپى خۇتان بزائن، من خودا كردوۋمى بە ترسىنەر بۇ ئىۋە، ھەتا ئاگادارتان بىكەمەۋە: ئەگەر لەفەرمانى من دەرېچن وبە گويم نەكەن، كە پىغەمبەرى خودام، ئەۋا بەزوۋى لە گەل تۆلەيەكى سەختى خودايدىدا رۈوبەرۋ دەبنەۋە، ئىتر كەيفى خۇتانە، بەئىقتىباس لەم ئايەتە دەيفەرموۋ: ﴿فَالْيَ لَذِيْرَ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ﴾.

جا ئەبۇلەھەبى مامى پى گوت: ھەى لەناۋچىت، دەستەكانت گۆدو شەلەبن ۋەمەرت نەمىنى، ئا بۇئەمە ئىمەت كۆكردوۋەتەۋە، گوتمان دەبى چى قەۋما بى! دۋاى ئەۋە پىغەمبەر (دروۋى خوداى لى بى) ھەئساۋ رۇيشت، ئەۋجا خوداى گەۋرە سوورەتى: ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ﴾ لى لەزەم ۋەھجوى

نه بوله هه بدا نارده خواره وه. (تاج/ ٧ ز ٩/ ل ٧٤/ ژ ٣- سوورمتی شوعه راء، تاج/ ٧ ز ٨٩/ ژ ١/ ل ٢٦٩- سوورمتی مه سهد = ته ببهت یه دا ) + ( تجرید/ ١ ل ٢٧٠ ژ ١١٤٠ = ٢٧٥٣ فتح ).

## ته فسیری سوورده تی زومهر (تفسیر سورة الزمر)

فه رمایشتی زانی پاک:

﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ انْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ اِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا اِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ ٣٩/٣١

١٦٨٨- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): (اِنَّ نَاسًا مِنْ اَهْلِ الشَّرْكِ كَانُوا قَدْ قَتَلُوا وَكَفَرُوا وَزَنَوْا وَآكَلُوا فَاَتَوْا مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: اِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُو اِلَيْهِ لَحَسَنٌ لَوْ نَخْبِرُكَ اَنْ لِمَا عَمَلْنَا كَفَّارَةٌ فَنَزَلَ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ﴾ وَكَذَلِكَ: ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ انْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ﴾ (الحديث: ٤٨١٠) (٤٣٦).

ئيبنو عهه عباس (رمزای خودایمان لى بى) فه رمووی: گه لى لهبت په مرسته كان خه لکىکی زوریان کوشتبوو، ومزیناو داوین پیسی زوریان کردبوو، جا به پکى خوږيان هاتنه لای پیغه مبهه (دروودی خودای لسمه بى) گوتیان نهی موحه ممهه ! نه مهی تو دهیلئیت وخه لکى بو بانگ دهکى بو، شتیکی زور جوان وشیرینهو، لئى جوانترو باشتر نییه، به لام خوټ دمزانیت که ئیمه حاله که مان وایه : تاوانیکی زورمان تی گوشیهو، جا ئایا ئهم کردهوه خراپانهی که ئیمه کردومانن، که فارمت وبریتى پاک بوونه وهیان بو ههیه یانا؟ جا به م



بَوْنَهُ يَهُودُهُ ثُمَّ نَافِيَتُهُ هَاتِهِ خَوَارِهُمُ: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ﴾.

هه رومه ها نه م نايه ته ي تريش دابه زي : ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ ٥٣/٣٩، واته نه ي موحه ممه د! نه ي خو شه وي ست، بزه رموو به بهنده مكاني من، له سهر زمانى من : نه ي بهنده مكاني من! نه ي نه و كه سانه ي كه سته م و تاوانيكي زورتان كردوو و، بارى دواړوژى خو تانتان گران و دشوار كردوو، نا ئوميد مهبين له پر حمه تي خوا، نه گهر ئيوه به پراستى پوو له خودابن و خو تان هړئ بده نه قاپى نه و پادشا گه وره يه، چونكه خودا له هه موو گونا هئى خو ش دهبى ). (تاج/ ٧/ ز ٢٢/ ز ٢/ ل ١٢٢ + تاج/ ٦/ ل ١٠٦/ ز ١٧).

فه رمايشتى خوداى كه وړه:

﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾ ٦٧/٣٩

١٦٨٩- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ حَبْرٌ مِنَ الْأَحْبَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّا نَجِدُ أَنَّ اللَّهَ يَجْعَلُ السَّمَوَاتِ عَلَى اصْبَعٍ وَالْأَرْضِينَ عَلَى اصْبَعٍ وَالشَّجَرَ عَلَى اصْبَعٍ وَالْمَاءَ وَالشَّرَى عَلَى اصْبَعٍ وَسَائِرَ الْخَلَائِقِ عَلَى اصْبَعٍ فَيَقُولُ: (أَنَا الْمَلِكُ فَضَحِكَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ تُصَدِّقُ لِقَوْلِ الْحَبْرِ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾. (الحديث ٤٨١١- اطرافه فى: ٧٤١٤- ٧٤١٥- ٧٤٥١- ٧٥١٣) (٤٣٧).

۱۶۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: يَقْبُضُ اللَّهُ الْأَرْضَ وَيَطْوِي السَّمَوَاتِ بِيَمِينِهِ ثُمَّ يَقُولُ اإِنَّا الْمَلِكُ اإِن مَلُوكَ الْأَرْضِ). (الحديث ۴۸۱۲- اطرافه في: ۶۵۱۹- ۷۳۸۲- ۷۴۱۳).

عەبدوللای کوپی مەسعود (رەزای خودایان لێ بێ) هەرمووی: یەکی لەزانا گەورەکانی جوولەکە هاتە خزمەتی پێغەمبەر، گوئی: ئەو موحەممەد! لەتەوراتی ئێمەدا هەیە: کەخودا لە پڕۆژی قیامت دا ئاسمانەکان دادەنێ لەسەر پەنجەیی و زەویەکان دادەنێ لەسەر پەنجەیی و دار و درەختەکان دادەنێ لەسەر پەنجەیی و ئاو و خاک دادەنێ لەسەر پەنجەیی و هەموو دروست کراوەکانی تریش دادەنێ لەسەر پەنجەیی. واتە: بۆنە وەر سەر و خواری، بەدەستی توانایی خۆی وەک گوێی دەگری و، ئەوجا بۆ نواندنی جەبرەوشان و شکۆی خۆی بەیانی یەکتایی خۆی و، بێ نموودی پادشا و قەرالەکانی جیهان دەفەر موی: ( پادشاهەر خۆم، پادشاکانی سەر زەمین و ناو جیهان کوان ولە کوین بابینە مەیدان؟! ).

جا پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) بۆ پەشتیوانی قەسە مالومەکە وەها بێکەنی، ددانە پێشینەکانی وەدەر گەوتن، لەپاشا حەزەرت (دروودی خودای لێ بێ) دیسان بۆ نیشانە پراستی قەسەکانی مالومەکە ئەم ئایەتە خۆیندەوه: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾ هەتا ﴿عَمَّا يَشْكُرُونَ﴾ واتە: خودایان وەکو پێویستە نەناسیوه. دەرنا هاوبەشیان بۆی دانەدەنا، پڕۆژی قیامت هەموو زەمینەکان و لە جەنگی ئەودا و وان لەژێر دەسەلاتیدا، ئاسمەکانیش بەدەستی ئەو پێچراونەتەوه، خودا پاک و بەرزترمو دووره ئەوه کەوهکوو ئەوان دەلێن شەریکی هەبێ. (تاج/ ۷/ ۲۲/ ل/ ۱۲۳/ ژ/ ۴- سوورەتی زومەر ).

فهرمایشتی زاتی پاک:

﴿وَتُفَخَّ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ﴾ ٦٨/٣٩

(واته: بهفهرمانی خودا نیسرافیل بو کۆتای هیئان به جیهانی یه کهم، فوو دهکا به صوردا، نیت کۆتایی بهجیهانی یه کهم دینی وجیهان سهراسهر خاپوور دهبی، ههرچی گیانله بهره له ناسمانه کان و، لهزه ویداهه موو بیهوش دهکهون، یا دهمرن، کهسانی نهبی که خودا خواستی لهسه ره نهوه بی که بمینیتتهوه، نیت تا ماوهی چل سال چۆل وهۆل وویرانه دهبی، نهجا دووباره فوو دهکریتهوه بهو کهره نایه دا، که به عهره بی پئی دهگوتری: صوور، نیت هه موو گیانداران زیندوو دهمنه وه و کتوپر، هه موویان بهسه ره سامی رهق را دهمهستن و، وهک سه ره گردان ته ماشای نهه لاو نهولای خۆیان دهکهن، چاوهروانی نهوهن که دهبی چییان لی بکری).

١٦٩١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ قَالُوا: يَا أبا هُرَيْرَةَ أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: آيَتْ قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: آيَتْ قَالَ: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: آيَتْ وَيَلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ ذَلِكَ فِيهِ يُرَكَّبُ الْخَلْقُ. (الحديث: ٤٨١٤ - اطرافه في: ٤٩٣٥) (٤٣٨).

نهبو هورمیره (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خودای لی بی) فهرمووی: ( نهه فوو تا نهه فوو چله، = لهه نهفخه تا نهه نهفخه چله، = لهه نهفخه یه کهم تانهفخه ی دووه چله، ) یارانی پیغه مبه ره (دروودی خودای لی بی) گوتیان: نهی نهبو هورمیره؛ مبهست له ماوهی بهینی دوو فوووه که، کهناسراون به نهفخه تهین چل پۆزه؟ گوتی: نازانم. گوتیان: نهی مبهست

چل ساله؟ گوتی نازانم. گوتیان : نهی مه به ست چل مانگه ؟ گوتی نازانم و من چونکه ژمیردراوه کهم له پیغه مبه (درویدی خودی لی بی) نه بیستوو که چیه له خومه وه ناتوانم برپار بدهم که ساله یاروژه یا مانگه یا حهفته یه، یا چیه نه بو هورمیره فهرمووشی (له شو نه ندام وه موو شتیکی ئاده میزادیش دهرژی، نووکی بیخی جوجکه ی سمتی نه بی، که به قهد دهنکه خهرته له یه ک دهبی، له ویوه فریشته گان به فهرمانی خودا سهرله نوئی هه موو که سی وه ک حالی ژیانی دروستی ده که نه وه ). (تاج/ ٧ ل/ ١٢٥ ز/ ٢٢ ژ/ ٨- سوورده تی زومه ر ش ).

### پوه نکرده وه :

ئه گهر که سی بلئ : ئیمه به ئاشکرا ده بینین که سی ده سووتی، یاده خرپته ناو تیزابه وه، ئه سه ری نامینی؟ له وه لامدا ده لئین : ده قی فهرمووده ی صه حیج، به فهرچییه ی پرووت رمت ناکرپته وه. ئهم فهرموودمیه هه والدانه له غه یب، غه یبیش خودا نه بی که س نازانی چونه، وه کی تریش واتای فهرمووده که نه وه ناگه یه نی که نه وه عه جبوژنه به له قه بره که دا ده مینی، وه ههر که سی بیه وی دهنوائیت بیبینی، یاده ستی لی بدات، که سی به وردی سهرنجی قورنان و سووننه تی پیغه مبه ر بدات، کومه لی شتی له م بابته ده بینی، که به دیمه ن وروالمت، له گه ل تیگه یشتنی سهرمتای ئیمه دا ناگونجی، یا بلئین: ئیمه به ته واوی له مه به سته که ی خودا و پیغه مبه ر وه ک خوئی به ته واوی و به باشی تی ناگه یین، مه گهر به ته نویل وشتی وا، وه نه هلی ته نویلش ههر یه که ی به جوړیک ده فهرموون.

جا له م شوینه دا ههر وه کو ئیمه موشاهه ده ی نه حوالی سه ره مه رگی مردوو، وه هه روه ها نه حوالی ناو قه بری و پرسپاری فریشته لئی و گوږه وشار و گوشاد بوونی گوږو بوونی به باخی له باخه گانی به هه شت، یا به چالی له چاله گانی دۆزه خ، موشاهه ده ناکه یین و به چاو نابینین و به گوئی نابیستین،

مەگەر بۇ پېغەمبەران وپياوچاكان، ئاودەھاش مانەو دەھەوتانى ئەو دەنكە خەرتەلەيە لە عەجىبو زەنب بەچاۋ نابىنىن و ھەستى پى ناكەين، مەگەر بۇ كەسى خۇى، وە دوور نىيە ھەروەگۈچۈن فرىشتە بە ھەرمانى خودا بەبەر چاومانە وە گيانى مردو دەكېشى و دەيبا بۇ شوپىنى تايبەتى، وە ئىمە ئەوچۇنىەتانەو ئەوشويناۋە ئەو فرىشتانە نابىنىن و سەرو وفەھم وتىگەيشتىنى ئىمەن، ئاودەھاش فرىشتە ئەو پارچە يە لەمرۇف لەكاتى مردندا ببەن و لەشوپىنى تايبەتى خۇىدا ھەلى بگرن ولەكاتى زىندووكرندنەو دا، بەفەرمانى خودا بىكەن بەھەوۋىنى دروست بوونەوۋى جەستەى مردوۋەكە، وەمەرج نىيە كە ئىمە ھەست بەو بەكەين، ھەروەك ھەست بەزۆر روداۋىتىرى كاتى سەرمەرك و كاتى بردن بۇ سەرگۇرستان و كاتى دىنى گۆر ناكەين، گەرچى ئەمانە لە قورئان وسوونەتدا زۆر بەئاسايى باس كراون.

كورت و پوخت: بەكوردى پەتى: (مەبەست لەم ھەرموودەيە ئەو نىيە كە ئەودەنكە خەرتەلەيى، ئىمە بەئەزموون و تاقى كرنەو، دەتوانىن بىچەسپىنىن كە نافەوتى، بەلكو ئەو شتىكى نەئىنىيە، ئىشىخودايە، بەلام مەبەست ئەوۋەيە: كە لەفيا مەتدا فرىشتەكان جەستەى مرۇفەكان لەودەنكە خەرتەلەيەوۋە دروست دەكەنەو، ھەروەكوۋ لەسەرەتاوۋە لەوۋە دروست كراوۋە).

## تەفسىرى سوورەتى (ھەمسق) سوورەتى شوورا

### تفسير سورة ( ھەمسق ) سورة الشورى

فەرمايشتى زاتى پاك:

﴿ اَلَا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ﴾ ۲۳/۴۲

(واتە : بھەرموۋ ئەى موھەممەدا ئەى پېغەمبەرى خۇشەويستى من! من مەبەستەم لەراگەيانەنى ئەم ئايىنە پىرۆزە، كۆكرەنەوۋى مولك وسامان نىيە، كرى و مزەم لەسەر ئەوۋە لەئىۋە ناۋى، تەنيا ئەوۋى كە من لەئىۋە داوا دەكەم ئەوۋەيە : كەمافى خەزمايەتى كەلە نىۋانماندا ھەيە بىپاريزىن).

١٦٩٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): (إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ يَكُنْ بَطْنًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَّا كَانَ لَهُ فِيهِمْ قَرَابَةٌ فَقَالَ: إِنْ أَنْ تَصِلُوا مَا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ مِنَ الْقَرَابَةِ). (الحديث ٤٨١٨ - طرفه في: ٣٤٩٧) (٤٣٩).

لهبارہی ئەم ئایەتەوہ پرسیار لە ئیبنوعەبباس (رمزی خودیان لئ بئ) کرا، کە مەبەست لەم خزمایەتیە و دوستانەتی یە، کە لەم ئایەتە دا باس کراوە چییە و کێیە؟ سەعیدی کۆری جوبەیر (رحمەتی خودی لئ بئ) کە یەکیکە لە ناو دارانی پەیرەوان (تابعین) تەشریفی لەوێ بوو، ئەو وەلامی دایەووە و فەرمووی: مەبەست خزم و کەس و کاری موحەممەدە.

ئەبنوعەبباس (رمزی خودیان لئ بئ) فەرمووی: پەلە مەکە وانییە، چونکە هەموو تیرە و خێل و بەرەبابەکانی قورەیش بە خزمایەتی دەگەنەو بە پیغەمبەر (درودی خودی لئ بئ) بە چاک و خراپیانەو. ئیبنوعەبباس فەرمووی: مەبەست ئەو یە دەفەر موئ: ئەی موحەممەد! پێیان بفەرموو: تەنیا ئەو مەبەست ئەو یە، ئەچاکە ی ئەم ئەرک و زەحمەتە دا کە من دەیکێشم بۆ خوێشی و باشی هەردوو جیهانی ئێو، ئێو ش لە پاداشتی ئەو داباش بن بۆ خزم و کەس و کاری من، کە خزمی خوشتانن (تاج/٥ ل/٩٦ ز/١٦ ز/١- باسی گەورەیی کەسو کاری پیغەمبەر).

### پوونکردنەو:

سەعیدی کۆری جوبەیر، لە پەیرەوانە، واتە لە تابعینە، پێشەوایەکی گەورە و ناو دارە، بەکۆی دەنگ دانراوە بە زانایەکی بەرز و بەرپز و، بە خواناسیکی گەورە، فەرموودە ی لە زۆر لە هاواریانەو گێراوەتەو، حەجج

بهندی کرد وله بهندا کوشتی، خوشی له پاش شهید بونی ئەو زۆر نه ژیا،  
وه له پاش سه عید چه حاج که سی تری نه گوشت، په کێ له فه قی ناو داره گانی  
سه عید نیمای زوهری یه (رهحمتهی خودای لێ بێ).

## تهفسیری سووره تی (حامیم) ی دوخان تفسیر سورة (حم) الدخان

١٦٩٣- عَنْ مَسْرُوقٍ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ  
قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ عَلِمَ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِهِ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ فَلْيَقُلْ اللَّهُ أَغْلَمُ فَإِنَّ مِنَ  
الْعِلْمِ أَنْ يَقُولَ لِمَا لَا يَعْلَمُ: اللَّهُ أَغْلَمُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ): ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾. (سبق فی : رقم :  
٥١٨ تجرید = ١٠٠٧ فح = مجلد ١ ل: ٤٩٢) + (راجع : ١٦٧٨) (٤٤٠).

## تهفسیری سووره تی (حم) ی (جانیة) تفسیر سورة حم (الجانیة)

فه رمایشی زانی پاک:

﴿وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ﴾ تا کۆتایی

١٦٩٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ يَسُبُّ الدَّهْرَ وَأَنَا الدَّهْرُ بِيَدِي الْأَمْرُ أَقْلَبُ  
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ (الحديث ٤٨٢٦- طرفاه فی: ٦١٨١- ٧٤٩١) (٤٤١).

ئەبو هورەیره (رمزای خودای لێ بێ) فه رمووی: پێغه مبهەر (دروودی خودای لێ بێ)  
فه رمووی: (خوای گه ورمه سه رومر دمفه رمووی : ئاده میزاد ئازاری من دهدات،

کاتی جنیو به چهرخ وبه گهردون ددها، وهکوو نهوهی کاتی کهسی ههست به نیش ونازاری دهکا، له داخی دلی خوئی ناسوپاسی دهکا ودهلی: نهی فهلهک واو وات لی بکری، یادهلی: نهی گهردونی چهپ گهرد ۱ بزنان گهردوون یا فهلهک، یا چهرخ، هیچی بهدهست نییه، نهوهی که نیوه نیسبهتی له گهردوون دهمدن ودهلین: گوايه ههموو کاروباری، چهرخ وگهردوون ههلی دهمورپینی نهوه و نییه، بهلکوو من خوّم ههموو شتی ههلی دهمورپینم، گهردوون وهک ههموو شتیکی تر من دروستم کردوو، نهو چی بهدهسته، ههموو کارو باری به دهستی خوّمه، خوّم نهه شهو وپوژهم دروست کردوو، خوّم تاو وتوییان دهکهه و دهیان هیینم ودهیانبهه (تاج/ ۷/ ل ۱۳۶/ ز ۲۸ - سوورتهی جائیه ۱/۱).

## تهفسیری سوورتهی (حامیم)ی نه حقاف تفسیر سورة (الاحقاف)

فهرمایشی خودای کهوره:

﴿ فَلَمَّا رَاوُهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطَرُنَا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ: رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ ۲۴/۴۶

۱۶۹۵- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: (مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَاحِكًا حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ أَلَمَّا كَانَ يَتَبَسَّمُ قَالَتْ: وَكَانَ إِذَا رَأَى غَيْمًا أَوْ رِيحًا عُرِفَ فِي وَجْهِهِ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْغَيْمَ فَرَحُوا رَجَاءَ أَنْ يَكُونَ فِيهِ الْمَطَرُ وَإِذَا رَأَيْتَهُ عُرِفَ فِي وَجْهِكَ الْكَرَاهِيَةُ؟ فَقَالَ: يَا عَائِشَةُ مَا يُؤْمِنُنِي أَنْ يَكُونَ فِيهِ عَذَابٌ؟ عَذَابٌ قَوْمٌ بِالرَّيْحِ وَقَدْ رَأَى قَوْمٌ الْعَذَابَ فَقَالُوا: هَذَا عَارِضٌ مُّمْطَرُنَا (راجع هامش



رقم : ۱۲۹۳ = ج/۳ - ۴۲۴ (المرجم) . (الحديث ۴۸۲۸ - ۴۸۲۹)  
له پیشه وه به ته وای رژیشت پروانه : ژ : ۱۲۹۳ (۴۴۲) .

## ته فسیری سووره تی موحه محمد ﷺ تفسیر سورة محمد ﷺ

فه رمایشتی خودای که وره :

﴿وَتَقَطُّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ ۲۲/۴۷

۱۶۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ فَلَمَّا فَرَعَ مِنْهُ قَامَتِ الرَّحِمُ فَاخَذَتْ بِحَقْوِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَهُ: مَهْ، قَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ فَقَالَ: أَلَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى يَا رَبُّ قَالَ: فَذَلِكَ لَكَ ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: اقْرَءُوا أَنْ شِئْتُمْ: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطُّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾. (الحديث ۴۸۳۰ - اطرافه فی: ۴۸۳۱ - ۴۸۳۲ - ۵۹۸۷ - ۷۵۰۲) (۴۴۳) .

۱۶۹۶م- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فِي رِوَايَةٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اقْرَءُوا أَنْ شِئْتُمْ ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ﴾. (الحديث ۴۸۳۲ - طرفه فی: ۴۸۳۰) .

نه بو هورمهیره (رمزی خودای لی بی) فه رمووی: خو شه ویست (درویدی خودای لی بی)  
فه رمووی: ( نهو کاته ی خودا نه م بوونه و موهی دروست کرد ولی بوویه وه  
لکی، خزمایه تی (رحم) هه لسا که موهی خودای میهرمبانی گرت و گوتی :

(۴۴۲) راجع هامش رقم: ۱۲۹۳ = ج/۳ - ۴۲۴ ، المترجم .

(۴۴۳) أخرجه مسلم في البرز و الصلة و الاداب، باب: صلة الرحم و تحريم قطعها ، رقم:

دهستم داميئت! خودا فہرمووی پئی: بؤ وا دهگہی، داوات چييه ليَم بيلئ؟  
 خزمایہ تی، گوتی : بؤ ئەوہ ھەئساوم ئا لەم شوینەداکەمرت دەگرم پەنام بؤ  
 ھیناویت و سکاڤا دەگم لە دەستی ئەو کەسانە ی کە مافی من بە جئ ناھینن و،  
 پرشتە ی پە یوہندی خزمایہ تی دەبرن، خودای گەورەش دەفەر موئ : ئە ی  
 خزمایہ تی! ئایا رازی دەبی بەوہ ی کە ھەر کەسئ پئ لە تۆ نہ برئ و  
 پە یوہستی ھەبئ لە گەئتا و خزم دۆست بی، منیش پئ لەئەو نہ برم  
 و پە یوہستیم ھەبئ لە گەئیاو و بؤ ی باش بم، وئەو کەسەشی پئ لەتۆ برئ  
 و پە یوہستی نہبئ لە گەئتا و خزم دۆست نہبئ، منیش پئ لەئەو برم و  
 پە یوہستیم نہبئ لە گەئیا؟ ئایا بەم بەئینە رازی دەبی؟ خزمایہ تی گوتی :  
 بەئئ ئە ی پەروردگارم ! من بەمە رازیم، فہرمووی: (دە ی ئەمە پەیمان بی  
 لەبەینی من وتۆدا).

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودی لئ بی) فہرمووی: (ئەگەر ئارمزو دەکەن، بؤ  
 پشتیوانی ئەم فہرموودمە، ئەم نایەتە بخوینن، کە ئەم مەبەستە دووپات  
 دەکاتەوہ: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوا فِي الْاَرْضِ وَتَقَطَّعُوا اَرْحَامَكُمْ﴾  
 ٢٢/٤٧ واتە : چی چاومروانی دەکریت لە کار بە دەستانی بەدکارانی ئیوہ و،  
 لە ناموسلمانان، غەیری ئەوہ : کاتئ ببن بە ھەر پرسانی ولات، دەس بکەن  
 بە خرابە کاری و پیشوی نائەوہ لە ولات داو پرشتە ی خزمایہ تی بپچرن و مافی  
 خزم و کەس و کار پیشیل بکەن؟). (تاج/٧ ل ١٤٣ ز ٣/٢ - شە یخان).

## تەفسیری سوورەتی ق (تفسیر سوورە ق)

فەرماشتی خودای کەرە:

﴿وَقُولْ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ﴾ ٣٠/٥٠

١٦٩٧- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: يُلْقَى فِي النَّارِ (وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ) حَتَّى يَضَعَ قَدَمَهُ فَقُولُ: قَطْ قَطْ. (الحديث ٤٨٤٨ - طرفاه في: ٤٨٥٠، ١٤٤٩).

نههس (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: خو شه ويست (درودى خودى لى بى) فهرمووى: ( دوزخ هه لرفه دى، هه پرنا بى پهتا پهتاهه خه لى تى فپه دمدن و هه پرنا بى و ده لى: نه گه ر ماوه بابى! هه تا خودا پاى عيززه تى دادمنى له سه رى، نه و گاته ده لى: نيت به سه، نيت به سه، نيت جيگه نه ما، جا نه و جا پرده بى و ده په چنى به سه ر يه گاو، له ناو خويدا پهنگ ده خواته وه! ( . ) تاج/ ٧/ ل ١٥٧/ ٢/ ز ٢٤/ ش . )

١٦٩٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (حَاجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: اؤْثَرْتُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: مَا لِي لَا يَدْخُلْنِي إِلَّا ضَعَفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ: ائْتِي رَحْمَتِي اِرْحَمِي بِكَ مَنْ أَسَاءَ مِنْ عِبَادِي وَقَالَ لِلنَّارِ: ائْتَا ائْتِي عَذَابِي اَعْذُبِي بِكَ مَنْ أَسَاءَ مِنْ عِبَادِي وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا مِلْؤُهَا فَاَمَّا النَّارُ فَلَا تَمْتَلِي حَتَّى يَضَعَ رَجُلُهُ فَقُولُ: قَطْ قَطْ قَطْ، فَهَذَا لِكَ تَمْتَلِي وَيُزَوَّى بِغَضِهَا إِلَى بَغْضٍ وَلَا يَظْلِمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا وَأَمَّا الْجَنَّةُ: فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا). (الحديث ٤٨٥٠ - طرفاه في: ٤٨٤٩ - ١٤٤٩) (٤٤٤).

نه بو هورمه ر هه (رمزى خودى لى بى) فهرمووى: خو شه ويست (درودى خودى لى بى) فهرمووى: ( به هه شت و دوزخ دمبى به دمه قاله يان، دوزخ ده لى: خو به زلزان و زمبرو زهنگه گان ته رخا گراون بو من، به هه شت يى ده لى: نهى من چيمه، كه وا هه لازه بوونه گان وي نه وا يانى نه و خه لى كه م تى دين و بووم به جيگه دواړو زى رهش و پوته گان! نه و جا خواى گه ورمو سه رومر دمه رموى: نهى به هه شت تو په حمه تى منى، هه كه سى به هوى له به نده گان

خۆم، رەحمى پى دەكەم وتۆ دەكەم بە شوپىنى رەحمەت بۆى، ومبە دۆزەخىش دەفەرموى: ( تۆ ھۆى سزا پى دانى منى، ھەر كەسى خۆم بمەوى، لەبەندەكانى خۆم بەتۆ سزای دەدەم وتۆ دەكەم بەجىگای سزادانى، ومبەئىنە لەسەرم كە ھەردو لاتان پىپكەم، ھەركەسەتان لەئەھلى خۆى، بەلام دۆزەخ ھەر لرفەى دى، ھەر پىرناپى، پەيتا پەيتا ھەر خەلكى تى فېرە دەدەن و ھەر دەلى: ئەگەر ماوہ بابى، ھەتا خودا پاى عىززەتى دادەنى لەسەرى، ئەوكاتە وازدېنى و دەلى: بەسە، بەسە، بەسە، ئىتر جىگە نەما، جا ئەو جا پىرەمبىو دەپەچنى بەسەر يەكاو، لەناو خۆيدا پەنگ دەخواتەوہ ( ) ديارە كە خواى گەورەو خاومەن شكۆ زۆرو ستم لە كەس ناكە، لەدروست كراوەكانى خۆى، ومەھرومەھا بەھەشتىش ھەر پىرناپى وشوپىنى واى ھەيە، ھەر چۆل دەبى، ھەتا خودا لە نوئ خەلكى تى بۆ دروست دەكا و بەوان پىرى دەكا! ). (تاج/٧ ل/١٥٧ ز/٣٣ ژ/٢- ش ) .

### پەنكردنەوہ:

ئەم فەرموودەيە جۆرە ئەدەبىكى رەمزى وا تىادا مەبەست لەم جۆرە تەعبىرە راکىشانی سەرنجى گوىگرانە، بۆ گرنگى وعەنتىكەيى و پىچىدەيى بابەتەكە، زانايان بە شىوہى گشتى لەم جۆرە جىگايانەدا دوو فەرمایشتيان ھەيە:

يەكەم: ئىمامى نەوہوى وزانايانى گەورە گەورەتر دەفەرموون: (ئەم فەرمودەيە بەپى زاهىرەكەيەتى، خوداى گەورە لەبەھەشت ودۆزەخ دا ھەست وفام دروست دەكاو، بەوھەست وفامە دەتوانن ئەم جۆرە گەتوگوو دەمەقائى و بەلگەسازيە ئەنجام بدەن ئەمەش لەگەل سوننەتى صەحيح و دەقى قورئان دا رىك دەكەوى، كە دەفەرموى: ﴿إِنَّمَا اللَّهُ الَّذِي نطقَ كُلُّ شَيْءٍ﴾ ).

دووهم: (ئەمە تەمسیلە بەلیسانی حال) کەواتە مەرج نیە، ئەم جوۆرە شتانە لەسەر پرووی راستەقینە (وێجە حقیقە) بێ، بەلکو بو ئێوەیە بێسەر لەحالەکە حالی بێت و بەس، بەهرەى ئەم راجیاییەش ئێوەیە کە بو ئێمە دروستە بەپێی ئامادەیی گوێگر، باسی یەکی لەم دوو پایەى بو بکەین.

١٦٩٩- عن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ فَلَمَّا بَلَغَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَمَا خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوقِنُونَ أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُسَيِّرُونَ﴾ قَالَ: كَاذَ قَلْبِي أَنْ يَطِيرَ). (الحديث ٤٨٥٤- طرفه فى: رقم: ٤١٦ تجريد = ٧٦٥ فتح الباری = المجلد الاول باللغة الكردية من ترجمة هذا الكتاب المبارك ص ٤٠٠) (٤٤٥).

جوبهیری کوری موتعیم (رمزى خودى لى بى) هەرمووی: گویم ئی بوو پیغەمبەر (دروودی خودی لى بى) لە نوێژى شیواندا سوورمتی گوری دەخویند کە گەیشتە سەر ئەم ئایەتانە: ﴿وَمَا خَلَقُوا...﴾ هەتا ﴿المسيطرون﴾ ٣٧-٣٥/٥٢، واتە ئایا هۆش وبیری ساغ ریی ئەوە دەدا کەئەو خەلکەو ئەو بوونەوهره سەپرو عەنتیکەیه، هەروا لەخۆیەووە بە هەوانتە، بە بێ دروست کاریکی دانا و زانا پەیدا بووبی، ئایا ئەم سەرکەشە بیباوهرانه خۆیان دروست کەری خۆیان بن، بۆیە بەندمی بو خودا ناکەن یا بەعەقلى کادا دەچى کە ئەم هەموو ئاسمانە گەورانه، وەئەم زەویە پان وپۆرو بەرینه بەدەستی ئەو لازگ وگەوجانە دروست کرابا، دیارە کەئەم داوايانە وبۆچونانە هەمويان پوچن، کەوابوو هۆی ئەم بیباکی ئەمانە ئێوەیە کەنەزانن ونهفامن وبیباوهرن، دیارە بۆیە ش ددان نانین بە پیغەمبەرایەتى تۆدا، چونکە خۆیان کلیل بەدەستی گەنجینهکانی خودان! یاخود خۆیان بو هەموو شتێ بە دەسلاتن وبەبى رەزای ئەوان کەس ناتوانی پەنجە بکات بە ئاودا. جوبهیر (رمزى خودى لى بى)

فهرمووی: که پیغهمبهر (دروودی خودای لسمر بی) که گه‌یشته سهر نهم نایه‌تانه،  
وابه‌جوانی وته‌نسیر و به‌دهنگی خو‌ش وېر سام و شکو‌ خویندی، کاری تی  
کردم وسام وشکو‌یه‌کی وا گرتمی وه‌خته بوو دلم بفری و بهندی دلم بیچری،  
( تاج/ ۷ ل ۱۶۱ ز/ ۳۵).

### پوونکرده‌وه:

نهو کاته‌ی که جوبه‌یر گوئ لهم نو‌یزه‌ی پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی)  
ده‌گرا هیشتا موسلمان نه‌بوو بوو، وه کاتی نهم م فهرمووده‌یه‌ی ده‌گیراپه‌وه  
موسلمان بوو بوو، نهمه‌ش نه‌وه‌یه که له‌زانستی فهرمووده‌دا گراوه بهم  
یاسایه: (صحة اداء ما تحمله الراوي في حال الكفر وكذا الفسق اذا اذاه في حال  
الاسلام و العدالة) نه‌وه‌ی که راوی له‌کاتی کافری، یا کاتی فاسقی، ده‌بیستی  
یا ده‌بینی دروسته له‌پاش نیسلام بوون بیگیرپته‌وه وه به صه‌حیح داده‌نری  
به‌مهرجی دادپه‌رومری).

### ته‌فسیری سووره‌تی (والنجم) (تفسیر سورة (والنجم))

فهرمایشتی خودای که‌وره:

﴿أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ﴾ ۱۹/۵۳

۱۷۰۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: وَاللَّاتِ وَالْعُزَّىٰ فَلْيُقْل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ: (تَعَالَ أَقَامِرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ) (الحديث ٤٨٦٠ - اطرافه فی:  
۶۱۰۷ - ۶۳۰۱ - ۶۶۵۰) عن ابن عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي قَوْلِهِ: (اللَّاتِ  
وَالْعُزَّى) كَانَ اللَّاتِ رَجُلًا يَلْتُ سَوِيقَ الْحِجَابِ. (الحديث ٤٨٥٩) (٤٤٦).

نہ بوہورہیرہ (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) فہرمووی: نہ گہر کہ سیکتان سویندی خوارد ولہ سویندہ کہیدا گوتی: بہلات و بہ عوززا، بابلی: (لا الہ الا اللہ) نہو کہ سہیشی بہاوپیکہی بلی: و مرہ با قومار بکہین، باخیری بکا، لہ کہ فارہتی نہو قسہ پیسہ دا). (تاج/ ۳ ل/ ۳۲۴ ز/ ۱۲۴ ژ/ ۲- ش/ د/ ت/ ن). ثیبونوعہ بباس (رمزی خودیان لی بی) لہ تہ فسیری نایہتی (اللات و العزى) دا فہرمووی: لات پیاویک بوو قاوتی بو حاجییان دہگرتہوہ).

## تہ فسیری سوورہتی (قہ مہر) ﴿اَقْرَبَتِ السَّاعَةُ﴾ ۱/۵۴

### تفسیر سورة القمر

فہرمایشتی خودای کہورہ:

﴿بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَذْهَىٰ وَاَمْرٌ﴾ ۶/۵۴

۱۷۰۱- عن عائشة أم المؤمنين (رضي الله عنها) قالت: (لَقَدْ انزلَ عَلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَكَّةَ وَأَنِّي لَجَارِيَةُ الْعَبِّ ﴿بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَذْهَىٰ وَاَمْرٌ﴾. (الحديث ۴۸۶۷- طرفہ فی: ۴۹۹۳) (۴۴۷)

عائشہ (رمزی خودی لی بی) فہرمووی: کاتی نہم نایہتہ ہاتہ خوارہ وہ لہ مہککہ وہ بو پیغہمبہر (دروودی خودی لی بی) نہوسا من کچولہیہکی منالکار بووم لہناو منالاندا یاریم دہکرد.

## تہ فسیری سوورہتی رہ حمان (تفسیر سورة الرحمن)

فہرمایشتی زاتی پاک:

﴿وَمِنْ ذُنُوبِهِمَا جَنَّتَانِ﴾ ۶۲/۵۵

۱۷۰۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ جَنَّتَانِ مِنْ فِضَةِ ابْتِثُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّتَانِ مِنْ ذَهَبٍ ابْتِثُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءَ الْكَبِيرِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةٍ عَذْنٍ). (الحديث ٤٨٧٨ - طرفاه في: ٤٨٨٠ - ٧٤٤٤) (٤٤٨)

عبداللہ کوری قہیس (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خودای لی بی) فہرمووی: (ہہموو خوا پیدای لہناو بہہشت دا دوو بہہشتی ہہیہ، کہ قاپو قاجاخ و تفاق ناویان ہہمووی لہ زیون وہ دوو بہہشتیشی ہہیہ، کہ قاپو قاجاخ و تفاق ناویان ہہمووی لہ زیپن، بہہشتیہکان وان لہناو بہہشتی عہدن دا، کہ بہراستی جیگای حہوانہ وہو نیشتہجی بوونہ، ہہموو ناواتیکیان ہاتووتہ دی، تہنیا نہو تاقہ ناواتہیان ماوہ کہ تہماشای زاتی خودا بکہن، نہگہر لہبہر تارای مہزناہی و پہردہی گہورمیدی و شکوہندی نہبی، کہ بہسہر زاتی پاکی خوداوہ، نہو ناواتہشیان دہاتہ دی و بہچاوی سہر چاویان دہکوت بہ زاتی خودای پہرومردگاری خویان)۔ (تاج/ ۷ ز ۲۸ ل ۱۷۴ ز ۲ - سوورہتی پرحمان)۔

۱۷۰۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ خَيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ مُجَوَّفَةٍ عَرْضُهَا سِتُّونَ مِيلًا فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ مَا يَرَوْنَ الْآخَرِينَ يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ وَجَنَّتَانِ مِنْ فِضَةِ ابْتِثُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّتَانِ مِنْ كَذَا ابْتِثُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءَ الْكَبِيرِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةٍ عَذْنٍ). (الحديث ٤٨٧٩ - طرفه في: ٣٢٤٣. والحديث ٤٨٨٠ طرفه في: ٤٨٧٨) (٤٤٩)

نہبوموسای نہشعہری کہناوی عہدوللای کوری قہیسہ (رمزی خودای لی بی) دہفہرموی: خوشہویست (درویدی خودای لی بی) دہفہرموی: (لہبہہشتا چادری وا

(٤٤٨) اخرجہ مسلم فی الایمان، باب: اثبات رؤیة المؤمنین فی الآخرة ربہم ... رقم: ۸۰۰ .

(٤٤٩) اخرجہ مسلم فی الجتة و صفة نعيمها، باب: فی صفة خيام الجتة .. رقم: ۲۸۳۸ .



ههیه، بریتییه له یهك دهنك مرواری هلول، پانیهكهی شهست میله، له هه موو گوشهیهك له گوشهكانیدا خیزانیکی وا تبادا، كه هه میشه چاویان برپووته هاوسهره كانی خویمان و دلیان لای كهسی تر نییه، نه وانیه كه وان له ناو یهكی لهم گوشهپانیدا چاویان لهو خیزانهی تر نییه كه وان له ناو گوشهكانیتری نهم چادردها، نیتز پیاوه موسلماننهكان به نارمزوی دلی خویمان گوشه به گوشه دمسورینهوه بهسهر نهم خیزانانهی خویناندا وهك خودا لهقورناندا دمفه رموی: ﴿حَوْرٌ مَقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ﴾ ٧٢/٥٥، واتای فهرموودهی ژماره (٤٨٨٠) له ژماره (٤٨٧٨) دا رابوورد.

## تهفسیری سوورهتی موته حینه (تفسیر سورة الممتحنة)

فهرمایشتی زانی پاك:

﴿لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاءَ﴾ ١/٦٠

١٧٠٤- عن علي بن ابي طالب (رضي الله عنه) قال: بعثني رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انا والزبير والمقداد فقال: اطلقوا حتى تأثروا روضة خاخ فان بها طينة معها كتاب فخلوه منها، فذهبنا نعاذی بنا خيلنا حتى ائبنا الروضة فاذا نحن بالطينة فقلنا: اخرجي الكتاب فقالت: ما معي من كتاب فقلنا: لتخرجي الكتاب او لتلقين الثياب فاخرجته من عقاصها.

فأتينا به النبي (صلى الله عليه وسلم) فاذا فيه من خاطب بن ابي بلتععة الى اناس من المشركين ممن بمكة يخبرهم ببغض امر النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): (ما هذا يا خاطب؟) قال: لا تغفل علي يا رسول الله اني كنت امرا من قريش ولم اكن من الفسهم وكان من معك من المهاجرين لهم قرابات يحمون بها اهليهم واموالهم بمكة فاحببت اذ فاتني من النسب فيهم ان اضطجع اليهم يدا يحمون قرايتي وما فعلت ذلك كفرا ولا ارتدادا عن ديني.

فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكُمْ) فَقَالَ عُمَرُ: دَغْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاضْرِبْ عُنُقَهُ فَقَالَ: (إِنَّهُ شَهِدَ بَذْرًا وَمَا يُذْرِيكَ لَعَلَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ اطَّلَعَ عَلَى أَهْلِ بَذْرِ فَقَالَ اْعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ) قَالَ عُمَرُ: وَكَزَلْتُ فِيهِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ﴾. (الحدیث ۴۸۹۰ - اطرافه فی: ۳۰۰۷ - ۳۰۸۱ - ۳۹۸۳ - ۴۲۷۴ - ۶۲۵۹ - ۶۹۳۹) (۴۵۰).

ثیمامی عہلی (رمزی خودای لئ بئ) فہرمووی: کاتئ بیپر واکانی مہککہ پھیمانہکھی حودہبیبہ یان شکاند، پیغہمبہر (دروودی خودای لئ بئ) برپاری دا کہ شاری مہککہ بگری، وہ فہرمانیدا بہموسلمانہکان کہخویان نامادہ بکہن بو جہنگ، حاطہبی کوری نہبوبہلتہعہ، لہ زیرہوہ کاغہزا دمنوووسا بو دانیشتوانی مہککہ، کہ ناگاتان لہخوتان بی، چونکہ پیغہمبہر (دروودی خودای لئ بئ) لہم پوژانہدا دیٹہ سہرتان و دہدا بہسہرتانا، وہ بہدزییہوہ بہژنیکی مہککہیددا دہینیری بویان.

جا حہزرمئی جوبرمئیل (سہلامی خوی لا با) دی بو لای پیغہمبہر (دروودی خودای لئ بئ) وہ ئەم ہموالہی پی دہداو، پیغہمبہر (دروودی خودای لئ بئ) من و زوبہیر و میقدادی ناردو، فہرمووی: (برؤن ہہتا دہگنہ باخچہی خاخ لہویدا ئافرہتیکی کہژاوہ نشینی لیئہ، کاغہزیکی پی یہ لیئ بسینن، نہگہر کاغہزہکھی نہدا پیٹان بیکوژن، جا بہ غار پویشٹین وماینہکانمان تاودا، ہہتا چووینہ باخچہکہ، کہ سہیرمان کرد واژنہکہ لہویئہ، وہ داوی کاغہزہکمان لیکرد، حاشای کرد وگوتی: کاغہزم پی نییہ. جا گوتمان: یا کاغہزہکمان دہمہیتی یا دہبی خوت پرووت و قوت بکہپتہوہ یا دمتکوژین، ئەوجا ژنہ کہ کاغہزہکھی لہناو لوئی پلکہکانیدا دمرہیناو، ئەوجا ژنہکہو نامہکمان برد بو لای پیغہمبہر (دروودی خودای لئ بئ) کہ نامہکمان خویندہوہ

ئەمەى ئى نوسرا بوو: حاطەبى كورې ئەبو بەلتەعە وە بۆ فیسارە كەس و ئەوفیسارە كەس كەناوى چەند كەسى بوون لە نا موسلمانەكانى مەككە، وە ھەوالى ھەندى لە كاروبارى پېغەمبەرى بۆيان نووسیوو، كەدەیهوى بچى بۆ سەریان، جا پېغەمبەرى خودا (درووى خودى لى بى) حاطەبى بانگ كردو پىنى فەرموو: (ئەى حاطەب ئەمە چىيە؟ ئەم كاغەزەت بۆ نووسیو؟ ئەویش گوتى: ئەى پېغەمبەرى خودا پەلەم ئى مەكە تا مەسەلەكەتان بۆ پون دەكەمەو، بە خودا ئەومتى موسلمان بووم نە لە دىین ھەلگەراومەتەو، نە ناپاكى و منافقىم كردوو، بەلام من بابایەكى بەپانى بووم لەناو ھۆزى قورەیشدا بووم ولە خۆيان نەبووم وژن و مندالەكانم لەناو ئەواندا بەجى ماون ئەم ھەموو كۆچكەرانی تر كە لەگەل تۆدان، ھەموو كەس و كارو و خەزم و خویشیان لە مەككە ھەيە، كە ئاگارى مندالە كانیان دەكەن، لەوئەتەنیا من نەبى، لەبەر ئەوئى كە بەخەزمايەتى ھىچم بۆ ناكرى، وىستم بەم شىوئەى دەستیاوێكیان لەگەلدا بكەم، ھەتا بەرابەر بەو ئەوانیش ئاگادارى خەزمەكانم بكەن، ئەگینا نە لەبەر بىپروایى ونە لەبەر ھەلگەرانەو لەئایىنى خۆم ئەمەم نەكردوو.

پېغەمبەر (درووى خودى لى بى) فەرمووى: قسەى راستى بۆ كردن. عومەر (رمزى خودى لى بى) فەرمووى: ئەى پېغەمبەرى خودا لىم گەرئ ئەمەناپاكە با لەملى بدەم؟ فەرمووى (درووى خودى لى بى): (ئەمە لەيارانى بەدرە، چۆنى دەكوژیت؟ چونكە خوداى گەورەو سەرور، پرووى قسەى كردووئە يارانى بەدرو پىي فەرمون: بەئارەزوى خۆتان ئىتر چى دەكەن بىكەن، من ھەر لە ئىستاوە لىتان خۆش بووم، لەبەر ئەوئى كەبەشدارى ئەم جەنگە پىرۆزەتان كردوو، جا لەشانى ئەوئە ئەم ئايەتە دابەزى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ﴾ ١/٦٠ (ئەى كۆمەلەى موسلمانان! ھەرگىزاو ھەرگىز

کافرو بابر وایان — که هم دوزمنی من و هم دوزمنی نئون — مه گرن به دوستی خوتان ). ( تاج / ٧ ز / ٤٣ ژ / ١ ل / ١٩١ - ش / د / ت ).

پوونکرده نه وه :

نهم فهرموودمیه به لگه یه له سهر نهم چهند شته :

١- گونا و تاوان، هه تا جاسووسیکردن به سهر پیغه مبه ر وله شکری نیسلامه وه نه گهر به ته نیویل بی، مروفه پیی کافر نابی.

٢- عوزی عه قل بیگری و اباشه هه بوول بکری ( ادروا الحدود بالشبهات ).

٣- په له له حوکم و بریاردان نه کری، ریگه ی گومانبار ( متهم ) بدری هه تا به ته وای هسه ی خوی بکاو بهرگری له خوی بکا، نه گهر بهرگریه که ی راست بوو بروای پی بکری، وه به پیی توانا چاوپوشی له کار بکری وه دادومر تابوی ده کری، نه گهر به لگه و شایه ت نه بوو لایه نی گومانبار بگری.

٤- نهم ته خو یله ی له فهرموودمیه دا هه یه، که نه هلی بهر به که یفی خویان؛ چی ده که ن بیکه ن واتای وانیهه :

١. نه گهر تاوانی بکه ن شایانی داری هه ددی، داری هه دیان لی نادی، شتی وانییه، به لگو له کاتی و دا اجرای بریاری شهرعیان به سهر دا ده کری.

ب. مه به ست نه وه یه له قیامه ت دا سزا نادی ن وبه س.

ج. مه به ست ریز گرته له نه هلی بهر، ده نا مه به ست نه وه نییه که به که یفی خویان گونا و تاوان تی گوشن به بی لی پرسینه وه وه جوړه سهر مه شتی که له مه سه له ی ﴿ اِنَّ الْحَسَنَاتِ یَذِهِنَ السَّیِّئَاتِ ﴾.

٥- و اباشه هه ددی شهرعی، به پیی توانا ته نیویل بکری و له بهر شوبه وه شتی وابه جا نه کری، مه به ست لیی چاوترساندن بی، نه وه ک نینتی قامی شه خصی.

فهرمايشتی زاتی پاک:

﴿اِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ﴾ ١٢/٦٠

١٧٠٥- عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (بَايَعَنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَرَأَ عَلَيْنَا: ﴿إِنْ لَا يُشْرِكُنَ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ وَكَهَانَا عَنْ النَّيَاحَةِ فَقَبَضَتْ امْرَأَةً يَدَهَا فَقَالَتْ: اسْعِدْتَنِي فَلَأَتُهُ إِنْ أَجَزِيهَا فَمَا قَالَ لَهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا فَانْطَلَقَتْ وَرَجَعَتْ فَبَايَعَهَا). (الحديث ٤٨٩٢- سبق طرفه في: رقم: ٦٢٨ تجويد = ١٣٠٦ فتح = مجلد ٢/ ص ٥٣) (٤٥١).

نوم عهطییه (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: کاتی پهمانمان بهست، ئیمه ی ژنان له گهال پیغه مبهرا دا (درووی خودی لی بی) ئهم ئایه ته ی به سهرماندا خویندموه: ﴿إِنْ لَا يُشْرِكُنَ بِاللَّهِ شَيْئًا﴾ ١٢/٦٠، واتای ته وای ئایه ته که ناوایه: نه ی پیغه مبهرا کاتی ئافرمته موسلماننه کان هاتن بو لات، که پهمان وبه یعتت بدمنی، له سهر ئه وه پهمانیان لی و مربرگه که: به هیچ جوړی هاوبهش بو خودا برپارنده من و دزی نه کهن و حیزی نه کهن و مندالی خو یان نه کوژن و کچی خو یان زینده به چال نه کهن و بوختانی درو له نیوان دهست و پای خو یاندا نه کهن واته: مندالی بیگانه نه هیئن و له بهینی دهست پای خو یانا دایبنین و به درو و ناهه ق بی کهن به مندالی میرده که یان وه له کردنی کاری خیردا نا فهرمانی تو نه کهن و سهر پیچی له فهرمانی تو نه کهن، جا له پاش ئهمه له خودا بپارپرموه بو یان که خودا لی یان خو ش ببی، به راستی خودا تاوان به خش و میهر مبانه (تاج ١/ ل ٤٩).

وه پیغه مبهرا (درووی خودی لی بی) نه هی لی کردین له شین و شه پور له سهر مردوو، جا له م کاته دا زنی له ژنه کان که نوم عه تی خو ی بو وه، دهستی خو ی کی شایه وه له پهمانه که و، گو تی: (کاتی خو ی فیساره ژن له گه لمدا شیوه نی

بۆم گیراوه، نهو دهستیاووی له سهرمه، دهمهوی نیستا نهو ههزره‌ی بدهمه‌وه، جا پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) هیچی پی نه‌گوت و لئی بێ‌دنگ بوو ژنه‌که رویشت وشین و زاریه‌که‌ی له‌گه‌ڵ دهسته خوشکه‌که‌ی کرد، و گه‌راپه‌وه بۆ لای پیغه‌مبهر و پهیمانی له‌گه‌ڵ پیغه‌مبهر دا به‌ست .

### پوونکردنه‌وه:

له هه‌ندێ فهرموده‌دا، جوړه ئاسان کاری په‌کێرچه‌چاو نه‌کراو هه‌یه، وه‌ک فهرمووده‌ی پێشوو، وه هه‌روه‌ها نه‌م فهرمووده‌یه‌ی که بۆنی نه‌وه‌ی لێ‌دا شین وزاری بۆ مردوو دروست بێ، له‌بهر نه‌وه نابێ به‌په‌له حوکم و بپاریار له‌کاتی وا دا له‌و جوړه فهرمووده‌یی و مر بگیری. دمبێ به‌وردی موتالای شهرح و کتیبی شهرح له‌کاتی وا دا بکری.

### ته‌فسیری سووره‌تی جوموعه (تفسیر سورة الجمعة)

فهرمایشتی زاتی پاک:

﴿وَاٰخِرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ﴾ ٣/٦٢

١٧٠٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْجُمُعَةِ ﴿وَاٰخِرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ﴾ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَلَمْ يُرَاجِعْهُ حَتَّى سَأَلَ ثَلَاثًا وَفِينَا سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ ثُمَّ قَالَ: (لَوْ كَانَ الْإِيْمَانُ عِنْدَ الثَّرَيَّا لَنَالَهُ رِجَالٌ أَوْ رَجُلٌ مِنْ هَؤُلَاءِ). (الحديث ٤٨٩٧ - طرفه فی: ٤٨٩٨) (٤٥٢).

ئه‌بو هورهیره (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: له‌خزمه‌تی پیغه‌مبهر (دروودی خودی لی بی) دانیشتبووین، له‌و کاته‌دا سووره‌تی جوموعه هاته‌ خوارێ بۆی، که نه‌م

نایه تهی خویندهوه : ﴿وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ﴾ ۲/۶۲ واته : ههروا نهـم رهمبهره نازداره به هوی نامهـی پیروزی خودایی و، به هوی فهرمووده بهرزمکانی خوویهوه، گهـل کسانیش له موسلمانان، فیتری یاسانامهـی خوداو خیر وبیتری ههردوو جیهان دمکا، که نهـمانه هیشتا وان له ژیر بهردهی غهیبهوهو، جارئ پهپرهوی نهـمانهیان نهـکردوو، بهلام بهزوویی نهـوانیش وهک نهـمان نهـو ریگه حهقه دهگرن).

کاتی خوشهویست (دروودی خودای لی بی) نهـم نایه تهی خویندهوه، پیاوی گوتی: نهـی پیغهمبهری خودا !! نهـوانه کیـن؟ که نهـم ریگه ههقهی ئیمه به زوویی دهگرن؟ پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) وهلامی نهـدایهوه، تا پیاوهکه سی جار ههمان پرسپاری ئی دووباره کردهوه: گوتی لهو کاتهـدا سهـمانی فارسی لهـناو کۆرهکهماندا بوو، جا پیغهمبهر (دروودی خودای لی بی) دهستی خسته سهر رانی سهـمان و فهرمووی (نهـگهر گریمان ئیمان ونیسلامهتی لهسهر نهـستیرهی کۆش بی، پیاوانئ لهـمانه خوئیانی دهگهیهنئی!) (تاج/ ۵/ ۷۲/ ۲- گهـورهی ولاتی عهجهـم = ولاتی فارس).

### پوونکردنهوه:

بۆ تیگهـیشتنی تهـواو لهواتای وشهـی (فارس) بفهرموو بپروانه : (تاجول نوصول، بهرگی پیـنجهـم، ل : ۲۵۴- باسی فهـزلی فارس).

## سووره تی مونا فیقین (سورة المنافقین)

فهرمایشتی زانی پاک:

﴿اِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا: نَشْهَدُ اَنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ﴾ ۱/۶۳

۱۷۰۷- عَنْ زَيْدِ بْنِ اَرْقَمَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ مَعَ عَمِّي فِي غَزَاةٍ فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَرْزَةَ يَقُولُ: لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَ لَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ فَذَكَرْتُ

ذَلِكَ لِعَمِّي أَوْ لِعَمْرٍ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَدَعَانِي فَحَدَّثَنِي فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي وَاصْحَابِهِ فَحَلَفُوا مَا قَالُوا فَكَذَّبَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَصَدَّقَهُ فَاصْبِرْ هُمْ لَمْ يُصْنِبْنِي مِثْلَهُ قَطُّ فَجَلَسْتُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ لِي عَمِّي: مَا أَرَدْتَ إِلَى أَنْ كَذَبَكَ رَسُولُ اللَّهِ وَمَقَّتَكَ؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ فَبَعَثَ إِلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَرَأَهَا؟ فَقَالَ: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ صَدَّقَكَ يَا زَيْدُ). (الحديث ٤٩٠٠ - اطرافه في: ٤٩٠١ - ٤٩٠٢ - ٤٩٠٣ - ٤٩٠٤) (٤٥٣).

زمیدی کوپی نهرقهه (رمزی خودی لب بی) فهرمووی: (جاری له خزمه تی مامه مدا بووم، له غه زایه کدا، گویم لی بوو عه بدو لای کوپی سه لول، دهیگوت : مائی خوټان بو ئه وانه خه رج مه کهن که وان له کهل پیغه مبه ری خوادا، هه تا بلاوی لی بکهن و لیی بته کی نه وه. وه دهیگوت: (نه گهر گه پراینه وه بو شاری مه دینه، له وی له ئی مه وه له دهسته ی موحه ممه د، کی مان به ده ست وبه ده سلات و نازاتر بی، شاری مه دینه، به ده سته کوونی وبی ده سله اته که ی ترمان چو ل ده که ی ن! ).

منیش نه مه م بو مامه م (یا بو عومهری کوپی خه تتاب) - گپرایه وه، نه ویش بو چه زره تی ده گپری ته وه، پیغه مبه ریش (درووی خودی لسه ربی) ناردی به شوین عه بدو لای کوپی سه لول و هاوړیکانی داو، باسه که یان بو باس ده کا، که نیوه شتیکی واتان گو توه، نه وانی ش حاشایان لی کرد و، به درو سویندیان خوارد که نی مه قسه ی وامن نه کردو وه و، چه زره ت (درووی خودی لسه ربی) باو مری پی کردن و باو مری به من نه کرد..

منیش توشی خه می و ابووم، هه رگیز توشی خه می و نه بوو بووم، له ماله وه ده سته نه ژنو به خه م و خه فه ته وه لئی دانیشتم، تا خواو پسان خودای بالا ده ست وخواوه شکو نه م نایه تانه ی نارد ه خوارموه له ﴿إِذَا جَاءَكَ﴾



الْمُنَافِقُونَ ﴿١﴾ ههتا ﴿لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ﴾ جا چه زهت (درویدی خودی لی بی) ناردی به شوین من داو، نایه ته کانی بۆم خوینده وه و فهرمووی: ( نهی زمید! هسه کهت راست دمرچوو، چۆنت گوت و ابوو، نه و متانی خودا بهم نایه تانه راستیی هسه کهی تۆی دمرخست ونه وانی به درؤخسته وه ). (تاج/ ٧ ز ٤٦/ ژ ١/ ل ١٩٨- ش/ت) + (ته جرید/ ٢/ ل ٢٩/ ژ ٦٠٩/ ههتا لاپه ره: ٣٥) + (ژماره: ٥٩٠ ته جرید = ١٠/ ل بهرگی/ ٢).

١٧٠٧- وعنه في رواية قال: فَدَعَاهُمُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْزُوا رُءُوسَهُمْ. (الحديث: ٤٩٠٣ - طرفه في: ٤٩٠٠) (٤٥٤).

له گپړانه وه میه کی تری زهیدی کورې نه رقه مدا، فهرمووی: پیغه مبهه ر (درویدی خودی لی بی) بانگی کردن که بۆیان بپارپته وه، که چی لووتیان کرد به و لادا و پروویان و مرچه رخان و بۆ پارانه وه کهی پیغه مبهه ریان ر هت کرده وه.  
١٧٠٨- وعنه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَلَا تَبْنِ الْأَنْصَارِ وَشَكَ الرَّاوي فِي ابْنَاءِ الْأَنْصَارِ) (الحديث ٤٩٠٦) (٤٥٥).

ديسان زهیدی کورې نه رقه م (رمزی خودی لی بی) فهرمووی: به گوپی خوّم له زاری پیروزی پیغه مبهه رم بیست، دمیغه رموو: (خودا خوښ به له یاریده دمران وله منالانی یاریده دمران). هسه بهر گومانی له وهدا هه بوو که پیغه مبهه ر فهرمووی بی: (وه له منالانی منالانی یاریده دمرانیش خوښ به ).

**ته فسیری سووره تی ته حریم (تفسیر سورة التحريم)**

فه رمایشتی خودای که و ره:

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاةَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ ١/٦٦.

١٧٠٩- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَشْرَبُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ وَيَمْكُثُ عِنْدَهَا فَوَاطِئْتُ أُنَا وَحَفْصَةَ عَلَى أَيْتِنَا دَخَلَ عَلَيْهَا فَلْتَقُلْ لَهُ: أَكَلْتُ مَغْفِيرَ أَتِي أَحَدٌ مِنْكَ رِيحَ مَغْفِيرٍ قَالَ: لَا وَلَكِنِّي كُنْتُ أَشْرَبُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ فَلَنْ أَغُودَ لَهُ وَقَدْ حَلَفْتُ لَا تُخْبِرِي بِذَلِكَ أَحَدًا). (الحديث ٤٩١٢ - اطرافه في: ٥٢١٦، ٥٢٦٧، ٥٢٦٨، ٥٤٣١، ٥٥٩٩، ٥٦١٤، ٥٦٨٢، ٦٦٩١، ٦٩٧٢) (٥٦).

عائشه (رمزی خودای لی بی) فہرمووی: گہلی جار کاتی پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) لہ مالی زہینہ بی کچی جہ حش، کہ ہاوسہری بوو، دہ مایہ وہ شہ ربہ تی ہہنگوینی دہ خواردوہ، جا من وحہ فصہی کچی عومہر، کہ نہ ویش وہک نیمہ ہاوسہری پیغہمبہر بوو، قسہ مان کرد بہیہک وبرپارمان دا : ہہر کامیکمان لہ پیش دا پیغہمبہر (دروودی خودای لی بی) ہات بو لای پئی بلّیت : مہ غافیر مت خواردوہ، من بیئی گیای مہ غافیرت لی دہ کہم، کہ تامیکی شیرین وبؤنیکی ناخوشی ہہیہ، زور جار ہہنگ شیلہ کہی دہ مرّیت، جا کاتی نہم قسہیہ مان عہرزی پیغہمبہر کرد، وایزانی بہراست وا دہ لیّین : فہرمووی: ( نہ خہیر مہ غافیرم نہ خواردوہ، بہ لام لہ لای زہینہ بی کچی جہ حشی خیزانم شہ ربہ تی ہہنگوینم خواردوہ، سویندم خواردوہ ئیتر نایخوّمہ وہ، نہم قسہیہی من بہ کہس مہ لیّ). (تاج ٧/ ز ٤٨- سوورہ تی تہ حریم ١/ ل ٢٠٥).  
بہیوہندی فہرموودہ کہ بہنایہ تہ کہ وہ ناشکرایہ.

**تہفسیری سوورہ تی (ن والقلم) (تفسیر سورة ن والقلم))**

فہرمایشتی زاتی پاک:

﴿عَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْنَم﴾ ١/٦٨

١٧١٠- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ الْخُزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ لَا اخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِابْرَةِ إِلَّا اخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ عُتْلٍ جَوَّازٍ مُسْتَكْبِرٍ (الحديث ٤٩١٨- طرفاه في: ٦٠٧١، ٦٦٥٧) (٤٥٧).

حاریته‌ی کوری و مهب (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: خوْشه‌ویست (درویدی خودای لسمرب بی) فهرمووی: (نهدی با هه‌والتان پی بدهم و، نیشانه‌ی مروقی خودا پی داوی به‌هه‌شتیتان پی نیشان بدهم: هه‌موو موسلمانیکی لازه‌بوونی بی‌نموودی بی‌فیزی خوْ به کهم زانی بی‌ناز به‌هه‌شتی یه، نه‌و جوْره که‌سانه هه‌رچه‌نده خه‌لک به بی نموو سه‌یریان ده‌که‌ن وه‌دیریان وه‌ک خوْیان نازانن، به‌لام له‌لای خودا نه‌وه‌نده به قه‌در و به‌رپزو نازدارن هه‌موو دوعا ونزایه‌کیان گیرایه، نه‌گهر یه‌کی له‌وانه سویند بخوات له سهر شتی به‌پشتی که‌رم و به‌خششی خودا، خودا دلّی ناشکینی و خودا سوینده‌که‌ی بو ده‌باته سهر. نه‌دی با پیتان بلیم که کی دۆزه‌خی یه و نیشانه‌ی خه‌لکی دۆزه‌خ جییه‌و چۆنه: هه‌موو ئاده‌میزادیکی چاره قورسی مرقنی گوشتنی فیزنی به ده‌عیه‌و ده‌ماری زوْر خوْر دۆزه‌خییه). (تاج/ل ٧/٢١٢ ز ٥١/ش/ت).

فهرمایشتی زانی پاک:

﴿يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ﴾

١٧١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: يُكْشَفُ رِئْنَا عَنْ سَاقِهِ فَيَسْجُدُ لَهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ فَيَنْقِي كُلُّ مَنْ كَانَ يَسْجُدُ فِي الدُّنْيَا رِئَاءَ وَسْمَعَةٍ فَيَذْهَبُ لِيَسْجُدَ فَيَعُوذُ ظَهْرُهُ طَبَقًا وَاحِدًا). (الحديث ٤٩١٩- ٢١ ته‌جرید = ٢٢ فتح = به‌رگی یه کهم ل/٤١ له‌م کتیبه) (٤٥٨).



ئەبوسەئیدی خدری (رمزی خودای لى بى) فەرمووی: بە گوێی خۆم لە زاری  
پیرۆزی پێغەمبەرم ژنەوت(دروودی خودای لى بى) فەرمووی: ( لەپۆزی قیامت دا،  
خودای پەرەمردگارمان، لاقى خۆى هەل دەمائی، ئیتر هەموو موسلمان و  
بروادارى چ پیاو، چ ژن، کورنوووش و سەجدەى بۆ دەبەن، ئەوانەیشى کە  
لەجیهان دا، بۆ چاوەو ڕوو پامایى و ناوبانگ کورنوشیان بردووه،  
دەمىنیتەووه لەپاش ئەوان دەچن کە کورنوش ببەن بۆ خودا بەلام، لە  
خوداوه پشتیان ڕەق دەبێتو دەبێ بەیەك پارچە تەختەو هەرچى هەولەدەمن  
ناتوانن سوجدە ببەن، ئاوا لەبەر چاوى ئەو عەشاماتە تەریق و چاوشۆر  
ورپسوا دەبن). (تاج/ ۷ ل/ ۲۱۲ ز/ ۵۱- سوورمتى نوون ).

پەڕە نەگە: ۵

ئەم فەرموودمىەش یەکیکە لەو فەرموودانەى کە مۆتەشابیهاتن، زانایان  
لەکۆن ونوێدا دوو فەرمايشتيان هەیه لەبارمیانەوه، پوختەى رێبازى پيشينانى  
باش ئەمەیه: ( کار لەبارمەوه بەریتە دەست خودا خۆى، وه باومرمان وابى:  
کەواتایەکی وای هەیه، کە شایانى خودای بێچوون وبێمانەندبێ) پاشینانیش  
بە تەئویل و ساخکردنەوهى جیا جیا تەئویلى ئەم جۆرە فەرموودەو ئایەتە  
مۆتەشابیهانە دەکەن، مەئالى هەردوولایان یەکە ( کە بیرو باومرپى ئیسلام  
دووڕە لە بیرو باومرپى هەلە، سەبارەت بە یەزدانى مەزن ).

### تەفسیری سوورەتى ﴿وَالْأَزْجَاتِ﴾ (تفسیر سورة ﴿وَالْأَزْجَاتِ﴾)

۱۷۱۲- عَنْ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ بَاصْبَغِيهِ هَكَذَا بِالْوُسْطَى وَالَّتِي تَلِي الْأَنْهَامَ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ . (الحدیث ۴۹۳۶ - طرفاه فی: ۵۳۰۱، ۶۵۰۳) (۵۹).

سه هلی کوری سهد (رمزی خودای لی بی) هه رمووی: به چاوی خۆم چاوم  
لی بوو، که پیغه مبهه (درویدی خودای لی بی) په نجهی ناوهراستی وپه نجهی  
شایه تمانی، ناوا جووت کرد و ناراسته ی یارانی کردن وهه رمووی: ( من  
وقیامت وهك نهه دوو په نجهیه، ناوا دوا به دوا یهك هاتووین، من دوا  
هه مینی پیغه مبهه رانم و له دوا ی من قیامت هه ل دهستی، پیغه مبهه ر تر  
نایه ). کورت وپوخت : هاكا قیامت هات. (تاج/ ۷ ز/ ۶۲ ل/ ۲۳۵ سوورمتی -  
نازیعات).

### ته فسیری سووره تی ﴿عَبَسَ﴾ (تفسیر سووره ﴿عَبَسَ﴾)

۱۷۱۳- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:  
(مَثَلُ الَّذِي يَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَافِظٌ لَهُ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَةِ وَمَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ  
وَهُوَ يَتَعَاهَدُهُ وَهُوَ عَلَيْهِ شَدِيدٌ فَلَهُ أَجْرَانِ) (الحديث ۴۹۳۷) (۴۶۰).

عائیشه (رمزی خودای لی بی) له خوشه ویسته وه (رمزی خودای لی بی) هه رمووی:  
(نموونه ی نهو قورئان خوینده ی که به پهوانی قورئانی له بهره و پهفتاری پی  
دهکا، نهوه له پایه ی نهو فریشته بهرپزه خیرخواپانه دایه که له جیهانی  
بالاداو له عالهمی مه له کووت دا، سهه په رشتی قورئان دهکن وخودا لهه دوو  
نایه ته دا باسیانی کردووه، که دهه رموی: ﴿بایدی سَفَرَة کرام بر رة﴾: (نهه  
قورئانه له جیهانی بالاداو، به دهستی چهند فریشته یه کی بهرپزی خیرو  
مهنده هه رمان بهری خواوه).

پیغه مبهه هه رمووشی: ( وه نهو که سه شی که خه ریکه دهیخوینی و به  
گران بو ی له بهر ده کریت، له جیاتی یهك پاداش، دوو پاداشی بو هیهه ).  
(تاج/ ۵ ل/ ۲۷۱ ز/ ۷۶ ف/ ۲- باسی گه وریمی قورئان ).

## تہ فیسیری سوورہ تی ﴿وَلِلْمُطَفِّفِينَ﴾

### تفسیر سورة المطففين

۱۷۱۴- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رُشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ اذْنَيْهِ). (الحديث ۴۹۳۸ - طرفه فی: ۶۵۳۱) (۴۶۱).

عہد ولای کوری عومہر (رمزی خودایان لئ بی) فہر مووی: پیغہ مہر (درویدی خودای لئ بی) فہر مووی: ئەم ئایہ تہ کہ دہر مووی: ﴿يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ۶/۸۳. واتہ: ئەو پۆزہ پۆزیککی گەلئ گەورہیہ، ئەو خەلکە سەرتاپا لہ بەر بارہ گای پەر وەردگاری ھەردوو جیھان دا بۆ پەرسینەوہ و داد پەرسی دەستەو نەزەر (پادەوہستەن). لہ کاتی پودانی پادەوہستانی ئەم پۆزەدا ھەلۆیست و ئالۆز دەبی و ئەوہندە بەپێوہ دەوہستەن و ئەوہندە ماندوو و شەکەت دەبن، ھی وایان ھەبە ئەوہندە دەوہستەن، ھەتا بنا گوپی لہ ئارەقی خۆی دا دەچەقی). (تاج/ ۷/ ز ۶۶/ ل ۲۳۸- سوورہ تی موطەففیفین).

## تہ فیسیری سوورہ تی ﴿اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾

### تفسیر سورة ﴿اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾

۱۷۱۵- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْسَ أَحَدٌ يُحَاسِبُ إِلَّا هَلَكَ. سَبَقَ بِتَمَامَةٍ فِي رَقْمٍ: ۸۷ تجرید = ۱۰۳ فتح = بەرگی یە کەم ل - ۱۰۸ (۴۶۲).

(۴۶۱) اخرجہ مسلم فی الجتة و صفة نعيمها واهلها، رقم: ۲۸۶۲.

(۴۶۲) سبق في رقم: ۸۷ - المترجم.

فهرمایشتی زانی پاک:

﴿لَتَرْكَبَنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾ ۱۹/۸۴

۱۷۱۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ﴿لَتَرْكَبَنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾  
حَالًا بَعْدَ حَالٍ قَالَ هَذَا لِيُكَيِّدَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث ۴۹۴۰ - طرفه  
فی: ۹۳۸ تجرید = ۲۰۶۱ فتح = بقرطی/۳- ۱۴) (۴۶۳)

ثیبنوعه بباس (رمزی خودی لئ بی) له ته فسیری ثایه تی: ﴿لَتَرْكَبَنَّ  
طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾ دا دمفه رموی: واته: حال له دوا حال، نه مهیش  
پیغه مبه رکه تان خوئی فهرموویه تی (درویدی خودی لئ بی).

ته فسیری سووره تی ﴿وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا﴾

تفسیر سورة ﴿وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا﴾

۱۷۱۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْطُبُ وَذَكَرَ النَّاقَةَ وَالَّذِي عَقَرَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ): ﴿إِذَا ابْتَعَثَ اشْقَاهَا﴾ ابْتَعَثَ لَهَا رَجُلٌ عَزِيزٌ عَارِمٌ مَبِيعٌ فِي رَهْطِهِ مِثْلُ ابْنِ  
زَمْعَةَ وَذَكَرَ النِّسَاءَ فَقَالَ يَغْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعْلُهُ يُضَاجِعُهَا مِنْ  
آخِرِ يَوْمِهِ ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحِكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ لِمَ يَضْحَكُ أَحَدُكُمْ مِمَّا  
يَفْعَلُ.

وعنه في رواية: مثل أبي زَمْعَةَ عَمَّ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ (الحديث ۴۹۴۲ - طرفه  
فی: ۲۰۰۵) (۴۶۴).

(۴۶۳) راجع المجلد الثالث من الترجمة الكريدة ص ۱۴، رقم: ۹۳۸، قال العسقلاني: لم يخرجته

مسلم - المترجم

(۴۶۴) أخرجه مسلم في الجبة و صفة نعيمها و أهلها، باب: النار يدخلها الجبارون ، رقم:

عبداللای کوری زهممه (رمزی خودای لی بی) فهرمووی: گویم لی بوو پیغممبهر (دروودی خودای لی بی) وتاری دمفهرموو، له وکاته‌دا باسی وشره‌که‌ی بهموودی فهرموو، نیشانی نهو پیاوه‌چاره‌ر شه به‌دبه‌خته‌ی هه‌لا دمه‌دا که خودا له‌م نایه‌ته‌دا ناوی ناوه به‌دترین و خراپ‌ترین پیاوی نهو هۆزه له‌خودا یاخیه، فهرمووی: پیاویکی به‌دهسه‌لاتی به‌هیز بوو، خاومن دمه‌سات وکه‌س وکارو خزمیکی زۆر بوو، که پشتیان ده‌گرت، وکه‌وو چۆن نه‌بو زهممه له‌ناو هۆزی قورپه‌یش دا نیستا خاومن دمه‌سات وکه‌س وکاره نه‌ویش ئاوابوو، به‌لام نهو هه‌تا بلایی بی‌ر مزاو شه‌رانی بوو، بۆیه که چوو بۆگیانی وشره‌که‌ی که مو‌عجیزه‌ی هه‌زره‌تی صالح پیغممبهر بوو، وه‌ناوی ه‌داری کوری سالف بوو، وشره‌که‌ی په‌ی کرد وکوشتی.

وه پیغممبهر (دروودی خودای لی بی) باسی ژنانیشی فهرموو، فهرمووی: ( نه‌وه چۆن کاریکه، پیاوی واتان وا تیا‌دا، به‌ بی‌ هۆیه‌کی ره‌وا، هه‌روا له‌خۆیه‌وه هه‌ل ده‌کویتیته‌ سهر ژنه‌که‌ی وپه‌لاماری دمه‌دا، رێک وه‌ک به‌نده‌ی زمر خریپه‌ی بی، ئاوا دار کاری وه‌فله‌قه‌ی نه‌و ژنه به‌سته زمانه‌ دمکا، که‌چی دوور نیه هه‌ر نه‌و رۆژه سهر له‌ نیواره، ده‌ست بکاته ملی وله‌ گه‌لی دا دروست ببی، ده‌ی نه‌مه‌ی له‌ چی وئه‌وه‌ی له‌ چی !!).

ئه‌وجا خۆشه‌ویست (دروودی خودای لی بی) له‌باره‌ی نه‌وه‌وه که به‌ترو تسی یه‌کتری پی‌ ده‌که‌نن، ته‌می ونامۆزگاری کردن وه‌فهرمووی: ( نه‌وه چۆن حالیکه، شتی که له‌ خۆتان رووده‌دا، نه‌گهر له‌ یه‌کیکی تران روو بدات، بۆچی پتی پی‌ده‌که‌نن، کاری وا مه‌که‌ن ). (تاج/ ۷/ ۷۴/ ل/ ۲۵۱/ ژ/ ۱ + تاج/ ۳/ ل/ ۱۳۲/ ز/ ۵۳/ ژ/ ۱- ش/ ت ).

پوو‌ونکرده‌وه:

۱- له‌ کۆتایی فهرمووده‌که‌دا، پیغممبهر (دروودی خودای لی بی) نه‌م به‌دکاره‌ی هۆزی بهموود، ده‌شوبه‌ینی به‌ نه‌بو زهممه‌ی ئامۆزای زوبه‌یری کوری





عه ووامه وه، ئەم ئەبو زەمعهيه ناوی ئەسوددی کۆری موططه لیبی کۆری ئەسوددی کۆری عەبدولعوززایه، یه کێک بوو له خاوهن دهسته لاتهکانی مهککه، تهوس و لاقرتی به پێغه مبهه دهکرد، به کافری له مهککه مرد، زهمعهی کۆریشی که باوکی صهحابی (عهبداللهی کۆری زهمعهيه) نهویش له رۆژی غهزای بهدردا، به بێ پروایی کوزرا، له گهڵ براهیهکی تری دا که ناوی عهقیلی کۆری ئەسودد بوو.

۲- عهبداللهی کۆری زهمعهی کۆری ئەسودد (زمزی خودی له بی) هاوه لێکی ناوداری پێغه مبههه، بهس ئەم فهرموودهیهی ههیه له بوخاریدا، که له راستیدا بریتیه له سێ فهرمووده. خوشکه زای ئوممو سه له مهی هاوسهری پێغه مبههه دایکی ناوی فهریبهی کچی ئومهیهیه، ئەم فهرموودهیه که لێر دا دهیگیرێتهوه سێ برپاری تێدایه: باسی وشترمهکی بهموود و نهیی کردن له پێکهنین به با لێ بهربونهوه نهیی کردن له لێدانی ژن، ههندی فهرمووده گیرمهوه کردوایه به سێ فهرمووده وه به جیا جیا دهیگیرێنهوه.

کۆرێکی ههبوو ناوی یهزیدی کۆری عهبدوللای کۆری زهمعه بوو، موسلیمی کۆری عهقهه، له رۆژهکهی ئەل حهرمدا شههیدی کرد، بهدیلی هێنایان بۆ موسلیم، پێی گوت: پهیمان بده له سهه نهوه که تۆ بهندهو کۆیلهی یهزیدی کۆری موعاوییهی، که فهрман پهوای موسلمانانه، خۆی چی برپار دهدات بهرانبهر به خوین و مالت مافی خۆیهتی. یهزید گوتی: من ئامۆزای فهرمان پهوای موسلمانانم، پهیمانی دهمهمن، له سهه رهفتار کردن به نامهی خودا و سووننهتی پێغه مبههه، جا له سهه ئەم بنیاته خۆی سهه پشک بێ، سهبارمت به خوین و سامان و خیزانم، چی برپار دهدات با بیدات).

یهزید له وههوپیش دۆستی یهزیدی کۆری موعاوییه بوو، جا که وای گوت، موسریف گوتی: له گهردنی بدن. مهروان راپههه و خۆی دا به سهه ریدا و گوتی: منیش له گه لیدا نه کوژن نا یه لثم بیکوژن، موسریف گوتی: (ئه گهر



مەروان لای دوورکەوتەو، ئەوا باشە ئەگینا هەردوکیان بەسەر یەکەو  
 بکوژن). نیتەر مەروان لای دوورکەوتەو و دایان لە گەردنی، لەو پۆژمدا زۆر  
 لە کورانێ بەبدوولای کۆری زەمە شەهید بوون، کە برای ئەم یەزیدە  
 بوون. بۆ زیاتر شارمزا بوون. بڕوانە : ژ : ۱۲۱۳ تجرید - مختصر صحیحی  
 بوخاری = ۲۹۵۹ فتح الباری = بەرگی سییەم لاپەرە: ۳۳۶).

## تەفسیری سوورەتی ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ تفسیر سورة العلق ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾

فەرماشتی زاتی پاک:

﴿كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعَنَّا بِالْناصِيَةِ، ناصِيَةٍ كاذِبَةٍ خاطئة﴾ ۱۵ / ۱۶

۱۷۱۸- عن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال أبو جهل: لئن رايتُ مُحَمَّدًا  
 يُصَلِّي عند الكعبة لاطأ على عنقه فبلغ النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: (لَوْ  
 فعلُهُ لآخذنُهُ الملائكةُ). (الحديث ۹۵۸) (٤٦٥).

ئيبنوعەبباس (زمای خودایان لای بێ) فەرمووی: ئەبو جەهلی لەعنەتی گوتی :  
 ئەگەر دەستم لە موحەممەد گیریبی، وە ببینم لەلای کەعبەدا نوێژ بکا، پی  
 دەنیمە پێسا ملی و پی دەنیمە سەر بۆ تقە می. کە ئەم هەرمشەیهی  
 گەیشتەو بە پیغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: (ئەگەر شتی وا بکات،  
 فریشتە می خودا بەئاشکرا و بەبی پەردە دەیگرن و پەل پەل دەکەن). (تاج/۷  
 ۲۵۷/۱).

## تهنسیری سووره تی (الکوتر) (تفسیر سورة الکوتر)

۱۷۱۹- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: لَمَّا عُرِجَ بِالنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى السَّمَاءِ قَالَ: (أَتَيْتُ عَلَى نَهْرٍ حَافَتَاهُ قِبَابُ اللَّوْزِ مُجَوَّفَا فَقُلْتُ: مَا هَذَا يَا جِبْرِيلُ؟ قَالَ: هَذَا الْكُوتَرُ). (الحديث ٤٩٦٤).

تهنهس (رمزای خودی لی بی) له باره ی فهرمایشتی خودای گهورموه: ﴿أَنَا اعطیناک الکوتر﴾ هوه، فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لی بی) فهرمووی: کاتی برام بؤ میعراج، بؤ ناسمان، چوومه سهر روبرای هردوو قهراخه که ی گومه زی مرواری هوئول بوو، گوتم: نه ی جوبرائیل! نه مه چییه؟ فهرمووی: نه مه چه وزی که وپهره). (تاج/ل ۷/ل ۲۶۴/ز ۸۶/۱- سووره تی که وپهر)

۱۷۲۰- عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وَقَدْ سُئِلَتْ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿أَنَا اعطیناک الکوتر﴾ قَالَتْ: نَهْرٌ اعطیه لیکم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَاطِئَاهُ عَلَيْهِ ذُرٌّ مُجَوَّفٌ إِنِيتُهُ كَعَدَدِ الثُّجُومِ. (الحديث ٤٩٦٥) (٤٦٦).

سه بارمت به مه به ست له فهرمایشتی خودای گهوره که دمه رموی: ﴿أَنَا اعطیناک الکوتر﴾ له عایشه ی خیزانی پیغه مبه ر (دروودی خودا له سهر پیغه مبه ر و رمزای خودا له عایشه بی) پرسیار گرا، فهرمووی: که وپهر روبرایکی زور گهوره یه، وا له به هه شتا، خه لات کراوه به پیغه مبه ری ئیوه (دروودی خودی لی بی) هردوو که نارمه که ی گومه زی مرواری هوئوله، به قه د ژماره ی نه ستیره ی ناسمان، ناوا زور و بی شومار، جام وپه رداخ و حاجه تی شت خواردنه وه یوا له سهر). (تاج/ل ۷/ل ۲۶۵- ز ۸۶).

تہ فیسری سوورہ تی ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾

تفسیر سورة الفلق ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾

۱۷۲۱- عَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ سَأَلْتُ أَبِي بَنَ كَعْبٍ عَنِ الْمُعَوَّذَتَيْنِ فَقَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ قِيلَ لِي فَقُلْتُ فَتَحْنُ نَقُولُ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (۹۷۶-۴ طرفه في ۹۷۷) (۴۶۷).

زیر کوری حوبه پیش (رمزی خوبی لہ) فہرمووی: پرسیارم کرد لہ  
 ثوبہ پیہی کوری کہعب، لہ بارہی سوورمتی: ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ و  
 سوورمتی: ﴿قُلْ اعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ وہوہ فہرمووی: لہ پیغہ مہرم پرسی لہ  
 بارمیانہ وہ: ئایا ئەم دوو سوورمتہ لہ قورئانن یا نا؟ فہرمووی: (ئەم دوو  
 سوورمتہ جوہرئیل گوتوونی بہمن، منیش گوتوویانم بہ ئیوہ). ثوبہ پیہی  
 کوری کہعبیش فہرمووی: ئیمەش باوەرمان بہ فہرمايشتہ کہی  
 پیغہ مہرہ پیہ لہ بارمیانہ وہ، کہواتہ گومانمان نییہ لہ وہ دا کہ دوو سوورمتن  
 لہ قورئانی پیروژ).

## پایانی (خاتمہ)

ماموستا شیخی عہ سقہ لانی لیژمدا دمفہرموی :

(نامہی تہ فیسر ۵۴۸ پینج سہدو چل وہہشت فہرموودہی بہرزموہکراوی  
 یا لہ حوکم و برپاری بہرزموہ کراوی واتیادا پھیوہست (موصول) دکانیان  
 (۶۷۵) فہرموودن، ئەوانی تریان یا بیپرشتن یا لہ حوکم و برپاری بیپرشتہ  
 (معلق) دان، (۴۴۸) چوار سہدو چل وہہشتیان دووبارن، پائفتہ و  
 بوختہ کہیان سہد فہرموودہ پیہ، پیشہوا موسلیمیش، وەك پیشہوا بوخاری



(رحمتهى خودى لى بن) ئەم پوختەيەى كە (۱۰۰) سەد فەرموودەيەى، ھەموو يانى  
گىراۋەتەو، بىجگە لەم (۶۶) شەست وشەش فەرموودەيەىيان :  
۱- فەرموودەى ژمارە: (۱۶۳۰- تەجريد = مختصر صحيح البخارى =  
۴۴۷۴ فتح البارى).

۲- فەرموودەكەى عومەر: (ابى اقرانا) = ۴۴۸۱ فەتھ = ۱۶۳۴ تەجريد ).

۳- ژ : ۱۶۳۵ تەجريد ۴۴۸۲ فەتھ.

۴- ژ : ۱۶۳۷ ت = ۴۴۸۵ - ۱۶۳۷ تەجريد = ۴۴۸۵ فەتھ.

۵- فەتھ: ۴۴۸۹ لە تەجريدەكەدا نىيە. (لم يبق ممن صلى القبلتين غيرى).

۶- ژ: ۴۴۹۸ ف لە تەجريدەكەدا نىيە. (كان في بني اسرائيل القصاص).

۷- ژ : ۴۵۰۵ ف لە تەجريدەكەدا نىيە. ﴿وعلى الذين يطيقونه﴾.

۸- ژ: ۴۵۰۶ ف لە تەجريدەكەدا نىيە. ﴿فدية طعام مساكين﴾.

۹- ژ ۴۵۰۸ ف. لە تەجريدەكەدا نىيە. (كانوا لا يقربون رمضان كله).

۱۰- ژ : ۴۵۱۶ ف ﴿ولاتلقوا بايديكم الى التهلكة﴾.

۱۱- ژ: ۴۵۲۶ ف ﴿نساؤكم حرث لكم﴾.

۱۲- ژ: ۴۵۲۹ ف ﴿ولاتعضلوهن﴾.

۱۳- ژ : ۴۵۳۰ ﴿والذين يتوفون منكم و يذرون ازواجا﴾.

۱۴- ژ: ۴۵۳۱ ف. حديث ابن عباس في تفسير: ﴿والذين يتوفون منكم و يذرون

ازواجا﴾.

۱۵- ژ: ۴۵۳۲ ف. (اتجعلون عليها التلغيط...).

۱۶- ژ: ۴۵۳۸ ف. ﴿ايؤد احدكم﴾.

۱۷- ژ: ۴۵۴۵ ف. ﴿وان تبدوا ما في انفسكم﴾.

۱۸- ژ: ۴۵۶۳ ف. حديث ابن عباس في: (حسبنا الله و نعم الوكيل) =

۱۶۴۵ مختصر صحيح البخارى = تجريد.

- ١٩- ژ: ١٦٤٩ تجريد=٤٥٦٦ فتح (كان النبي (صلى الله عليه وسلم) واصحابه يعفون عن المشركين) يعني الجزء الاخير منه - المترجم.
- ٢٠- ژ: ٤٥٧٨ ( كان المال للولد = حديث ابن عباس ).
- ٢١- ژ: ٤٥٧٩ فتح (كان اذا مات الرجل كان اولياؤه احق بامراته).
- ٢٢- ژ: ٤٥٨٠ فتح ( ولكل جعلنا موالى=حديث ابن عباس).
- ٢٣- ژ: ٤٥٨٧ : فتح (كنت انا وامى من المستضعفين).
- ٢٤- ژ: ١٦٥٣ تجريد =٤٥٩٦ فتح البارى = ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفَّاهُمْ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِيْ
- انْفُسِهِمْ﴾.
- ٢٥- ژ: ٤٥٩٩ فتح (ان كان بكم اذى من مطر)= ابن عباس.
- ٢٦- ژ: ٤٦٠٣ ف =حديث ابن مسعود فى يونس بن متى ).
- ٢٧- ژ: ٤٦٠٢ ف =حديث حذيفة فى النفاق.
- ٢٨- ژ: ٤٦١٣ حديث عائشة فى لغو الايمان.
- ٢٩- ژ: ٤٦١٤ حديث عائشة عن ابيها فى كفارة اليمين.
- ٣٠- ژ: ١٦٦٠ مختصر = تجريد= ٤٦٢٨ فتح: ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ﴾.
- ٣١- ژ: ٤٦١٩ فتح : ( حديث ابن عمر فى الاشرية ).
- ٣٢- ژ: ١٦٥٨ تجريد = ٤٦٢١ فتح ﴿ لا تسألوا عن اشياء...﴾.
- ٣٣- ژ: ٤٦٤٢ فتح: حديث الحر بن قيس مع عمر فى قوله تعالى: ﴿خُذِ الْعَفْوَ﴾.
- ٣٤- ژ: ١٦٦٣ تجريد = ٤٦٤٤ فتح: (حديث ابن الزبير فى تفسير قوله تعالى: ﴿خُذِ الْعَفْوَ﴾).
- ٣٥- ژ: ٤٦٤٦ ف =حديث ابن عباس فى تفسير قوله تعالى: (الصُّمُّ الْبُكْمُ)
- ٣٦- ژ: ٤٦٥٢ ف =حديث ابن عباس فى تفسير قوله تعالى: ﴿ ان يكن منكم
- عشرون صابرون﴾.
- ٣٧- ژ: ٤٦٥٨ فتح : حديث حذيفة : ( مابقى من اصحاب هذه الاية الا ثلاثة).

٢٨- ز : ٤٦٦٤ فتح - حديث ابن عباس في قصته مع ابن زبير وفيه ذكر ابي بكر في الغار.

٣٩- حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى: ﴿يُثْنُونَ صُدُورَهُمْ﴾ برقم : ٤٦٨١، ٤٦٨٢، ٤٦٨٣ فتح.

٤٠- حديث ابن مسعود في : ﴿هَيْتَ لَكَ﴾ رقم : ٤٦٩٢ و ﴿بَلْ عَجِبْتَ﴾.

٤١- حديث ابي هريره في صفه مسترقى السمع، رقم ٤٧٠١ فتح = ١٦٦٨ تجريد.

٤٢- ز : ٤٧٠٥ فتح = حديث ابن عباس، في تفسير (عضين).

٤٣- ز : ٤٧٠٨ فتح، حديث ابن مسعود (الكهف ومريم من تِلَادَى).

٤٤- ز : ٤٧١١ فتح حديث في : (كنا نقول للحَيِّ اذا كثروا).

٤٥- ز : ٤٧١٦ فتح : ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي ارَيْنَاكَ اِلَّا فِتْنَةً...﴾.

٤٦- ز : ٤٧٢٨ فتح : حديث سعد في : ﴿الْاَخْسَرِينَ اَعْمَالًا﴾.

٤٧- ز : ٤٧٤٢ فتح : حديث ابن عباس في تفسير قوله تعالى : ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ﴾.

٤٨- ز : ٤٧٥٨ فتح : حديث عائشه في نزول : ﴿وَلْيَضْرِبَنَّ بِخُمْرِهِنَّ﴾.

٤٩- ز : ٤٧٧٣ فتح : حديث ابن عباس في : ﴿لَرَأَدُّكَ اِلَى مِعَادٍ﴾.

٥٠- ز : ١٦٨٤ تجويد = مختصر صحيح البخارى = ٤٧٩٨ فتح البارى.

٥١- ز : ٤١- سورة حم السجدة بعدها مباشرة حديث ابن عباس في جواب (اتي اجد في القران اشياء تختلف علي).

٥٢- ز : ٤٨٢٧ فتح - حديث عائشة في تفسير : ﴿وَالَّذِي قَالَ لَوْلَا اِيهِ اِفْ لَكُمْ﴾.

٥٣- حديث عبد الله بن مغفل في البول في المقتسل = ٤٨٤٢ فتح.

٥٤- ز : ٤٨٥٢ فتح : حديث ابن عباس في تفسير : ﴿ادْبَارَ السُّجُودِ﴾.

- ٥٥- ژ : ٤٨٥٩ حديث ابن عباس في تفسير : ﴿اللات﴾.
- ٥٦- ژ : ٤٨٧٦ حديث عائشه في نزول : ﴿بَلَّ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَذْهَىٰ وَامْرُءٌ﴾ = ١٧٠ تجريد.
- ٥٧- ژ : ٤٨٩٣ فتح، حديث ابن عباس في تفسير : ﴿وَلَا يَعْصِيكَ فِي مَعْرُوفٍ﴾.
- ٥٨- ژ : ٤٩٠٦ فتح = حديث انس عن زيد بن ارقم في فضل الانصار.
- ٥٩- ژ : ١٧١٠ تجريد = ٤٩١٨ فتح. حديث ابن عباس في تفسير : ﴿عَتَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْمٌ﴾.
- ٦٠- ژ : ٤٩٢٠ فتح، حديث ابن عباس في ذكر الاوثان التي كانت في قوم نوح.
- ٦١- ژ : ٤٩٣٢ حديث ابن عباس في تفسير : ﴿تُرْمِي بَشَرًا كَالْقَصْرِ﴾.
- ٦٢- ١٧١٦ تهجريد = مختصر صحيح البخاري = ٤٩٤٠ فتح الباري حديث ابن عباس في تفسير : ﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾.
- ٦٣- حديث ابن عباس في تفسير : ﴿فَلْيَذْغِ نَادِيَةً﴾.
- ٦٤- حديث عائشة في تفسير : ذكر الكوثر - رقم ٤٩٦٥ فتح = ژماره : ١٧٢٠ تجريد = مختصر صحيح البخاري.
- ٦٥- حديث ابن عباس في تفسير الكوثر بالخير الكثير = رقم ٤٩٦٦ فتح.
- ٦٦- ژماره : ١٧٢١ تجريد = مختصر صحيح البخاري = ٤٩٧٦ فتح الباري = حديث ابي كعب في المعوذتين.
- ماموستای گهوره مهزن شیخی عهسقه لان (رحمتهی خودی لبی) ههروا لهم پایانه دان دهفه رموی : ( پینج سه دو ههشتا بیستراو (ئهشه) ی سه حابه وگهوره پیاوانی دوا ئهوانیشی واتیادا.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ٦٩- نامه‌ی گه‌وره‌یی قورئانی پیروژ

### کتاب فضائل القرآن

١٧٢٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا مِنْ الْأَنْبِيَاءِ نَبِيٍّ إِلَّا أُعْطِيَ مَا مِثْلُهُ أَمِنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ وَأَمَّا كَانَ الَّذِي أَوْتِيَهُ وَحْيًا أَوْحَاهُ اللَّهُ إِلَيَّ فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ (الحديث ٤٩٨١- طرفه فی : ٧٢٧٤) (٤٦٨).

ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای لی بن) ھەرمووی : پێغەمبەر (دروودی خودای لی بن) ھەرمووی : ( ھەموو پێغەمبەر ئی لە کاتی خۆیدا، نیشانەیی گەورە گەورە موعجیزەیی و ھەمی پێ دراو، کە ئادەمیزادەکانی سەردەمی خۆی بە ھۆی ئەو نیشانە و موعجیزانەو ئیمان و باوەڕیان پێی ھێناو، بەلام ئەو موعجیزەیی کە خەلات کراو بە من ئەم قورئانەیی، کە خودا بە وھی و سروش بۆی ناردووم، کە لایەنی ئیجازەکی نەبڕاوئە و ھەمیشە بەردەوامە بۆیە ئومێدیم گەورەیی کە لەپۆزی قیامت دا من لە ھەموو پێغەمبەرەکانی تر ئۆمەتەم زۆرتربیی ). ( تاج/٧- ١٣٤ ).

سەرچ :

نامه‌ی گه‌ورمیی قه‌رئانی پیروژ ده‌که‌وێته به‌رگی/٣ لاپه‌ره: ٨٠٤ له ریاچ الصالحین دا، هه‌تا لاپه‌ره : ٨٢٣، که بریتیه له زنجیره‌ی ژماره : ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣. له تاحول ئوصلویش دا ده‌که‌وێته : به‌رگی/٥ لاپه‌ره ٢٦٩ هه‌تا ٣٤٤. ١٧٢٣- عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَابَعَ عَلَى رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْوَحْيَ قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى تَوَفَّاهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ ثُمَّ تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدُ (الحديث ٤٩٨٢) (٤٦٩).

ئەنەسى كۆرۈ مالیک (رمزى خودای لى بى) فەرموۋى : خودای گەورە بەر لە كوچ كۆردنى پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) بۆ ئەو دونیا، پەيتا پەيتا خودا سۈرۈشى بۆ دەنارد، تەننەت كاتى كە گيانى پاکی سپارد، سۈرۈش (ودەحى) لە جاران گەرمتر دەهاتە خوارى. ئىتر لە پاشان ئەوئەندەى نەخايند كە پېغەمبەر (دروودى خودای لى بى) عەمرى خۋای كرد.

۱۷۲۴- عن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: سَمِعْتُ هِشَامَ بْنَ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاسْتَمَعْتُ لِقِرَائَتِهِ فَإِذَا هُوَ يَقْرَأُ عَلَى حُرُوفٍ كَثِيرَةٍ لَمْ يُقْرِئْنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكِدْتُ اسَاوِرُهُ فِي الصَّلَاةِ فَتَصَبَّرْتُ حَتَّى سَلَّمَ فَلَبِثْتُ بِرِذَائِهِ فَقُلْتُ: مَنْ أَفْرَاكَ هَذِهِ السُّورَةَ الَّتِي سَمِعْتُكَ تَقْرَأُ؟ قَالَ: أَقْرَأْنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: كَذَبْتَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَدْ أَقْرَأْنِيهَا عَلَى غَيْرِ مَا قَرَأْتُ.

فَانْطَلَقْتُ بِهِ أَتُوذُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: إِنِّي سَمِعْتُ هَذَا يَقْرَأُ بِسُورَةِ الْفُرْقَانِ عَلَى حُرُوفٍ لَمْ تُقْرِئْنِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَرْسِلْنِي أَفْرَا يَا هِشَامُ فَقَرَأَ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ الَّتِي سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَذَلِكَ أُنْزِلَتْ) ثُمَّ قَالَ: (أَقْرَأْ يَا عُمَرُ) فَقَرَأْتُ الْقِرَاءَةَ الَّتِي أَقْرَأَنِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَذَلِكَ أُنْزِلَتْ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنُ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَأَقْرَأُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ) ((الحديث ٤٩٩٢ - اطرافه فى : ٢٤١٩، ٥٠٤١، ٦٩٣٦، ٧٥٥٠) (٤٧٠).

عومەرى كۆرى خەطاب(رمزى خودای لى بى) فەرموۋى : بە سەرىنى پېغەمبەر خۆى (دروودى خودای لى بى) جارى لە مزگەوت بووم، گویم لى بوو، كە هیشامى كۆرى حەكىم، سوورەتى فورهانى دەخويند، كە گویم گرت لە

خویندنه‌که‌ی، سهرنجم دا وا به جه‌ند بیت گه‌لیک (واته: به جه‌ند شیوه‌و شیوازو لکه‌زاری) ده‌خوینی که پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) به‌و شیوازه به منی نه‌خویندبوو، جا خهریک بووم ههر له‌ناو نویژمه‌کیدا په‌لاماری بده‌م، به‌لام نارامم گرت هه‌تا سلاوی نویژمه‌کی دایه‌وه نه‌و‌جا به‌پوشاکه‌کی لوولم دا ومیه‌خه‌یم گرت وگوتم: ئەم سوورته‌ی که نیستا خویندت له‌م نویژمدا له لای کئی خویندووته‌و کئی پئی ره‌وان کردووی؟ فه‌رمووی: (پیغه‌مبهر خوی پئی له‌بهر کردووم). گوتم: درؤ ده‌که‌ی، من پیغه‌مبهر خوی ئەم سوورته‌ی به‌شیومه‌کی تری جیاواز له‌مه‌ پیره‌وان کردووم، ئینجا بردم وکیشم کرد بؤ لای پیغه‌مبهر، وه‌ عهرزیم کرد: ( ئەمه‌ به‌شیومیا سوورته‌ی فورقان ده‌خوینی، که تۆ خۆت به‌شیومه‌کی تری جیاواز له‌وه‌ی ئەو به‌ منت ره‌وان کردووه ).

پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) فه‌رمووی: ( تۆ جاری به‌ره‌لای که، ئەی هیشام ئاده‌ی بخوینه ). جا به‌و شیومه‌ی خویندی که من گویم لی بوو، وه‌ له‌ سهر ئەوه‌ ره‌خنه‌م لکئی هه‌بوو، وه‌ بؤ به‌رپرسی هینام بؤ لای پیغه‌مبهر، که‌چی پیغه‌مبهر (دروودی خودای لی بی) ره‌زا لی‌بوونی له‌سهر شیوازی خویندنه‌که‌ی دهرپری وفه‌رمووی: ( ئاو‌هه‌ایش هاتووته‌ خواره‌وه ). فه‌رمووی به‌منیش: ( ئاده‌ی تۆش بخوینه ئەی عومه‌ر!) منیش له‌سهر شیوه‌که‌ی خۆم که له‌ پیغه‌مبهر وهرم گرتبوو خویندم، فه‌رمووی: ( ئاو‌هه‌ایش هاتووته‌ خواره‌وه، ئەمه‌یش قه‌یدی نیه‌، چونکه‌ ئەم قورئانه‌ به‌ جه‌وت شیوه‌ خویندنه‌وه‌ نیردراوته‌ خواره‌وه‌ بؤ من، جا ئیوه‌ به‌ کام شیوه‌ خویندنه‌وه‌ به‌ ئاسانی بۆتان ده‌خوینری، به‌و شیومه‌ی بیخوینن!). (تاج/ ٥/ ز/ ٩٣/ ١/ ٢+ ٣- ل/ ٣٢٥ + تجرید/ ٣/ ل/ ٤٣٣/ ١/ ١٣٠).

۱۷۲۵- عَنْ فَاطِمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (أَسْرَأَ إِلَيَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُنِي بِالْقُرْآنِ كُلِّ سَنَةٍ وَأَنَّ عَارِضَنِي الْعَامَ مَرَّتَيْنِ وَلَا أَرَاهُ إِلَّا حَضَرَ اجْلِي) (٤٧١).

فاتیمه کی کچی پیغمبر (دروودی خودا له سهر پیغمبر و رمزای خودا له سهر فاطیمه کی کچی) هه رمووی: به نهیانی پیغمبر (دروودی خودای لی بی) درکانی بۆم: (که له سالانی پیشین دا، هه موو سالی، هه زرمتی جوبرائیل یه کجار دهوری قورنانی پیرۆزی پی ده کردمه وه، نه ویش له مانگی رهمه زان دا، من دهم خویندو نه ویش گوپی لی دهگرت، یا نه ووده یخویندو منیش گویم لی دهگرت هه تا قورنانه که رهوان بکهه و فیری ته جویدو زانسته گانی قورن و شیوه خویندنه کانیم بکات، به لام نه مسال جوبرائیل بۆ هه مان مه به ست، له رهمه زاندا دوو جار دهوری قورنانی پیم کرده وه، وا ده زانم نه مهیش نیشانه ی هاتنی ناکامه و مردنم نزیك بۆته وه).

### پوهنکردنه وه:

فاطمه (رمزای خودای لی بی) ناسراوه به فاطیمه ی زههراء کچی هه زرمتی پیشه وای خواناسان، پیغمبره ی خودا موحه ممه دی کورپی عه بدو لای کورپی عه بدو لو ططه لیه. کچی بچکۆله ی پیغمبر بوو، پیغمبر (دروودی خودای لی بی) له هه زرمتی خاتوو خه دیجه ی هاوسهری، دوو کورپو چوار کچی بووه، کورپه کان ناویان: قاسم و عه بدو لای بوو، پیغمبر به که سناوی باوکی قاسم ناو داره، قاسم له پیش سه رده می پیغمبره یه تی دا له دایک بووه، نه و مندهش ژیا، هه تا دهیتوانی سواری ولاخ ببی، قاسم یه کهه منالی پیغمبر بوو، به لام نۆبه ره ی خه دیجه نه بوو، چونکه خه دیجه له میردی یه کهه می کچیکی تری

(٤٧١) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: فضائل فاطمة بنت النبي (صلى الله عليه وسلم)، رقم: ٢٤٥٠.

بوو ناوی هیندی کچی نهووه هاله بوو، عهبدوئلایان ههر له ساوایی دهری، نازناوی عهبدوئلا: ظاهر وطهیب بوو، عهبدوئلا سییه منائی پیغمبر بوو. پیغمبر کورپکی تری بوو له مارییهی (قیبطیه) بوو، ناوی ئیبراهیم بوو، به مندائی مردووه: (بپ: ژ: ٦١٦ بهرگی/ ٢ ل ٤١ + ٦١٧ + ٦٢٦ = بهرگی/ ٢ ل ٥١ + ژ: ٦٥٩ ب/ ٢ ل ٧٩).

کچهکانیش ناویان: زمینهب وروقیه وئوم کهلثووم وفاتیمه بوو، مناله کانی پیغمبر له خدیجه بهریز ئاوا له دایک بوون: قاسم، زمینهب، عهبدوئلا وروقیه وئوم کهلثووم وفاطیمه. کچه کانی ئیسلام بوون و کۆچیانکرد بۆ مه‌دینه و هه‌موویان شوویان کرد.

ده‌لّین: فاطیمه نه‌وکاته له‌دایک ده‌بی، که که‌عه‌بیان دروست ده‌کردوه، ته‌مه‌نی پیغمبر نه‌وکاته ده‌وری سی و پینج سال بوو، فاطیمه له عایشه به ته‌مه‌ن تر بوو، له پاش پۆژمه‌کی ئوحوود، له سه‌ره‌تای مانگی موحه‌رره‌می سالی دووه‌می کۆچی، به کچی شووی کردووه به ئیمامی عه‌لی، ته‌مه‌نی نه‌وکاته ( ٨ ) سال بووه، بازئ ده‌لّین ( ١٥ ) سال بووه، له عه‌لی که‌سه‌ن و حوسه‌ین و موحه‌سینی بووه، موحه‌سین به مندائی دهری، ئهم سی کچه‌شی ئی بووه: روقیه و زمینهب وئوم کولثووم، روقیه پینج پوسیده بوون مردووه، زمینهب شووی کرد به‌عه‌بدوئلای کورپی جه‌عفر، ئوم کولثووم شوی کرد به عومه‌ری کورپی خه‌طاب، کورپکی له عومه‌ر بوو ناوی زه‌ید بوو، که‌واته خاتوو فاطیمه شه‌ش مندائی له ئیمامی عه‌لی بووه: سی کورپی سی کچ، شووی تری نه‌کردووه، وه ئیمامی عه‌لی و فاطیمه خه‌زور و خه‌سووی که‌زه‌رتی عومه‌ر بوون، وه باپیرو نه‌نکی زه‌یدی کورپی بوون! ههر شه‌ش منداله‌که‌یان داده‌نرین به سه‌حابه، وه‌چه‌ی پیغمبر (درووی خودی لی بی) به‌س له فاطیمه ماوه، کۆمه‌لّی هه‌رموده و هه‌رمایشت هه‌ن سه‌بارت به‌ریزو شکۆمه‌ندیی فاطیمه، عایشه ده‌فه‌رموی: که‌سم نه‌دیوه وه‌ک فاطیمه ئاوا به‌ریزو

شکۆمەندبئی مەگەر باوکی). ھەروەھا پێغەمبەر (درودی خودی لێ بێ) دەفەر موێ (فاتیمە پارچە یەکە لە من، لەبەر ئەوە ھەر کەس نازاری ئەو بدا نازاری منیش دەدا...).

فاتیمە ئەم زاتانە فەر مو دەیان لە و مەو لە پێغەمبەر مەو گێرا و مەو :  
 ھەسەن و ھوسەین و عەلی و عائیشە و ئوم سەلەمە و ئەنەس و کەسانی تریش،  
 فاتیمە لە بوخاری و موسلیم دایە ک فەر مو دە ی ھە یە، کە ئەم فەر مو دە یە  
 کە واین لە خزمەتیدا، عەلی و ێستی ژنی بەسەر بە یێنی، پێغەمبەر (درودی خودی  
 لێ بێ) قەبوولی نە کردو نە ییشت، ئێتر ھەتا مرد عەلی ژنی بەسەر نە یینا..  
 لە گەل ئیمامی عەلی دا ژیان یکی زۆر زێرو دەر و یشانە یان گوزمراند،  
 فاتیمە ئەو مەندە دەستاری ھار یبوو، ناو لە پی بلو قی کرد بوو، جارا نە خو ش  
 بوو پێغەمبەر چوو بۆ ھە و ال پرسی، پی دە فەر مو ی، (چۆنی؟) دە فەر مو ی:  
 (بە راستی ھەم نە خو شم و ھەم برسیمە و ھەم ھیچ نییە کە بیخۆم).

پێغەمبەر (درودی خودی لێ بێ) گەل جار دینی فاتیمە ی دە کرد، فاتیمە ش زۆر  
 دە چوو بۆ خزمەتی باوکی، پێغەمبەر لەبەری ھەل دە ساو چاک و چۆنی  
 لە گەل دە کرد و ماچی دە کرد بە خیرھاتنی گەرمی لێ دە کرد، کە  
 پێغەمبەر ییش دە چوو بۆ مائی فاتیمە ھەروەھا، شیوە ی زۆر لە پێغەمبەر  
 دە چوو، تەنانەت دە نگیشی لە دەنگی پێغەمبەری دە کرد، راست گۆی وە ک  
 فاتیمە کەم بوو، خو شە و ێست ترین کەس بوو لە لای پێغەمبەر.

شەش مانگ لە دوا ی پێغەمبەر (درودی خودی لێ بێ) ژیاو لە چواری مانگی  
 ڕەمەزانی سالی یاز دە ی کۆچی، شەوی سی شەممە مەرگی ھە قی بە جی ھینا،  
 ئیمامی عەباس و ئیمامی عەلی نو یژی مردوویان لەسەر تەرمە کە ی کرد،  
 تەمەنی سی و پینج سال بوو، گۆرە کە ی وا لە گۆرستانی بە قیغ لە مە دینە،  
 یە کەم کەس بوو لە کەس و کاری پێغەمبەر، کە لە پاش پێغەمبەر مرد، کە

مرد نیمای عه‌ل‌و نه‌سمائی کچی عومه‌یس شۆردیان، له‌سه‌ر راسپیری خۆی به‌شه‌و ناشتیان، عه‌باس و عه‌ل و فه‌ضل دایان هیلایه‌ ناو گۆره‌که‌ی.

بۆ زیاده‌ سوود و به‌هره‌ برپوانه‌ : (فه‌رمووده‌ی ژ : ۹۴، ۱۰۵، ۷۰۵ به‌رگی/ ۲- ۱۲۸ + ژ : ۷۲۸ ب/ ۲- ۱۵۷ : ۷۵۰ ب/ ۲- ۱۷۴ + ژ : ۷۶۱ ب - ۲- ۱۸۷ + ژ : ۷۸۸ ب - ۲ ل - ۲۰۶ + ژ : ۸۵۶ ب - ۲ ل - ۲۵۲ + ژ : ۱۰۴۳ به‌رگی/ ۳ ل - ۱۳۵ تا ۱۳۸ + ژ : ۱۱۰۲ ب - ۳ ل - ۱۹۰ + ژ : ۱۳۱۸ ب - ۳ ل - ۲۴۳ ) + (تاج/ ۵ ل - ۱۴۸، ۱۴۹، هه‌تا ۱۶۴، ۱۰۳، ۱۰۸، ۱۱۳، ۵۹ ) .

۱۷۲۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: (وَاللَّهِ لَقَدْ اخَذْتُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِضْعًا وَسَبْعِينَ سُورَةً وَاللَّهُ لَقَدْ عَلِمَ اصْحَابُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنِّي مِنَ اغْلَمِهِمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَمَا أَنَا بِخَيْرِهِمْ) (الحديث ۵۰۰۰) (۴۷۲).

ئیب‌نو مه‌سه‌عوود (رمزی خودی لێ بێ) ده‌فه‌رمووی: سویندم به‌ خودا، له‌ زاری پیغه‌مبه‌ر خۆی (برووی خودی لێ بێ) هه‌فتاو نه‌ومنده‌ سوورتم له‌ سوورمه‌کانی قورئان و مرگرتوووه‌ له‌به‌رم کردوون، سویندم به‌ خودا هاوڕێکانی پیغه‌مبه‌ر (برووی خودی لێ بێ) باش باش دمرانن که من له‌و هاوڕێپانه‌ی پیغه‌مبه‌رم که‌زۆر چاک شارمزی قورئانن و زۆر باش ده‌یزانن، به‌لام من باشت‌رینی نه‌وان نیم. (تاج/ ۵ ل ۱۳۲ ز ۲۸- گه‌وره‌یی ابن مسعود ).

۱۷۲۷- عَنْ عَلْقَمَةَ (رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى) قَالَ: (كُنَّا بِحِمْنٍ فَقَرَأَ ابْنُ مَسْعُودٍ سُورَةَ يُوسُفَ فَقَالَ رَجُلٌ: مَا هَكَذَا انْزَلْتَ؟ قَالَ: (قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: احْسَنْتَ وَوَجَدْتُ مِنْهُ رِيحَ الْخَمْرِ فَقَالَ: اتَّجَمَعَ اِنْ تَكْذَبَ بِكِتَابِ اللَّهِ وَ تَشْرَبَ الْخَمْرَ فَضْرَبُهُ الْحَدَّ)، (الحديث ۵۰۰۱) .

عەلقەمە (رەحمەتی خودای لێ بێ) فەرمووی: جارێ لە حومس بووین، ئیبنو مەسعوود سوورمەتی یوسفی خویند. پیاوێ گوتی: (ئەم سوورمەتە بەم شیومیه نەهاتوووەتە خوارمە. ئیبنومەسعود (رمزای خودای لێ بێ) فەرموی: (ئەم سوورمەتەم لە خزمەت پێغەمبەر خۆیدا خویند لەسەر ئەم شیومیهی کە ئێستا خویندەم، فەرمووی پێم: ئافەریم بۆ خۆت).

ئیبنو مەسعوود سەرنجی دا کە کابرا بۆنی مەو بادهی لێدای، جا پێی گوت: تۆ لەلایە کەووە بەنەزانی دەم لە نامەی خودای گەورە دەکوێ و لافی مامۆستایی لە نامەی خوادا لێ ئەدە، لەلایەکی تریشەوە پەشتارت پێچەوانەی گوتارتە، چونکە ئەوەتا ئارەقت خواردۆتەو ئەوەمە چەنی بە چەنە؟ (جا پاش ئەوە کابرای پەخنەگر، ددانی بەوەدا نا کە بادهی نۆشیوە، داری حەددی ئارەق خواردنەوی لێی دا.

١٧٢٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ يُرَدُّهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ وَكَانَ الرَّجُلُ يَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ)، (الحديث: ٥٠١٣ - طرفاه في: ٦٦٤٣، ٧٣٧٤) (٤٧٣).

ئەبو سەعیدی خودری (رمزای خودای لێ بێ) دەفەرموی: شەوێ پیاوێ هەر سوورمەتی: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ دەخوینێ و دیسانەو دەووبارە دەکاتەو، پیاویکی تر گوێی لەم کارە دەبێ، بۆ سبەینێ دەچێتە خزمەتی حەزەرت (دروودی خودای لێ بێ) ئەوەی عەرز دەکا، وەک پیاومکە خویندنی ئەم سوورمەتە بە تەنها خۆی بەکەم دابنێ وابوو، بۆیە پێغەمبەر (دروودی خودای لێ بێ) فەرمووی: (بەو کەسە پۆچی منی بە دەستە، ئەم سوورمەتە لەبەر گەورەیی خۆی،

(٤٧٣) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي سعيد الخدري في فضل ﴿قل هو الله أحد﴾ (كتاب فضائل القرآن) خاتمة ج/ ١٠ ص ١٢٧ - فتح الباري - المترجم.



هاوتای سئی یهکی قورئان دهکا ( ۱ ) . ( تاج/ ۵ ل/ ۳۱۶ ژ : از ۹۰۰ + ریاض/ ۳ ل/ ۸۱۵ ز/ ۱۸۳ ژ/ ۳ ) .

۱۷۲۹ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَصْحَابِهِ: (أَيَعِجْزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ؟ وَقَالُوا: أَيْنَا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (اللَّهُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ)، (الحديث ۵۰۱۵) (۴۷۴).

ئهبو سه عیدی خودری (رمزی خودای لی بی) فه رموی: پیغه مبه ر (برودی خودای لی بی) به یارانی خوئی فه رموو : ( کهستان دمتوانن که سایه کی قورئان له شهویکا بخوینن؟ ) یارانی (رمزی خودای لی بی) ئه مه یان پی زحمهت بوو، عه رزیان کرد: ئه ی پیغه مبه ری خودا! له کوئی دمتوانین به شهوئی سییه کی قورئان دهو ربکه ی نه وه! فه رموی: ( دمبزانن سورمتی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ هاوتای سئییه کی قورئان دهکا ) ( تاج/ ۵ ل/ ۳۱۶ ز/ ۹۰۰ - ش/ ت + ریاض/ ۳ ل- ۸۱۴ ) .

۱۷۳۰ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ وَ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ( الحديث : ۵۰۱۷ - طرفاه فی : ۵۷۴۸ ، ۶۳۱۹ ) (۴۷۵) .

دیسان عائیشه (رمزی خودای لی بی) دایکی موسلمانان فه رموی: جاران پیغه مبه ر (برودی خودای لی بی) هه مو شهوئی، که دهچوو ه سهر نوینی نووستن، هه ردوو لاله بی خوئی دهنه به یه که وه و، به ته ری دهمی کوفوی پیاده کردن و ئینجا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ی

(۴۷۴) لم يوافقهم مسلم على اخراج حديث ابي سعيد الخدري (ايعجز احدكم ان يقرأ ثلاث القرآن)، (فتح الباري ج/ ۱۰ ص ۱۲۷ - خاتمة كتاب فضائل القرآن) - المترجم .

(۴۷۵) اخرجهم مسلم في السلام، باب: باب: رقية المريض بالعوذات و النفث، رقم: ۲۱۹۲ .

به ناو همدردو دهستی خویدا دهیخویند، نینجا دهیهینان به سهر جهستهی خویدا سهرتا پا نهومندهی که دهستی پکی دهگهیشته، له پیشا دهیهینان به سهر سهر و پوخساریدا، نینجا به بهری لهشیدا، نینجا به بهری پشتیدا، سی جار ناوای دهکردو نه شتهی نه نجام دهدا. (تاج/ ۵/ ل ۳۲۱/ ز ۹۱/ ۳ - بوخاری).

### بوونکردنهوه:

که رچی به روالته و به دیمه ن له پیش خویندنی نه سئ سوورمه دها، پفو دهکری به ناو له پدا، به لام مه به ست نه وه نییه، به لکو له پیش دا نه سئ سوورمه ده خوینری و نه و جا به ته پای دهم پف دهکری به ناو له پدا، ههتا ناو له پ بهو ته پاییه پیروز بی، به هویه وه پیت وه پری قورئانه که راگوینز بکری بؤ ناو له پ و له ویشه وه بؤ باقی تری جهسته.

۱۷۳۱- عَنْ اسَدِ بْنِ حُضَيْرٍ قَالَ: (بَيْنَمَا هُوَ يَقْرَأُ مِنَ اللَّيْلِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَفَرَسُهُ مَرْبُوطَةٌ عِنْدَهُ اِذْ جَالَتْ الْفَرَسُ فَسَكَتَ فَسَكَتَ فَقَرَأَ فَجَالَتْ الْفَرَسُ فَسَكَتَ وَسَكَتَ الْفَرَسُ ثُمَّ قَرَأَ فَجَالَتْ الْفَرَسُ فَانْصَرَفَ وَكَانَ ابْنُهُ يَحْيَى قَرِيبًا مِنْهَا فَاشْفَقَ اَنْ تُصِيبَهُ فَلَمَّا اجْتَرَهُ رَفَعَ رَأْسَهُ اِلَى السَّمَاءِ حَتَّى مَا يَرَاهَا فَلَمَّا اصْبَحَ حَدَّثَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: اقْرَأْ يَا ابْنَ حُضَيْرٍ اقْرَأْ يَا ابْنَ حُضَيْرٍ قَالَ: فَاشْفَقْتُ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَنْ تَطَا يَحْيَى وَكَانَ مِنْهَا قَرِيبًا فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَانْصَرَفْتُ اِلَيْهِ فَرَفَعْتُ رَأْسِي اِلَى السَّمَاءِ فَاِذَا مِثْلُ الظِّلَّةِ فِيهَا امْثَالُ الْمَصَابِيحِ فَخَرَجْتُ حَتَّى لَا اَرَاهَا قَالَ: وَتَدْرِي مَا ذَاكَ؟ قَالَ: لَا قَالَ: (بَلَّكَ الْمَلَائِكَةُ ذَكَتْ لِسَوْتُكَ وَلَوْ قَرَأْتَ لَا صَبَحْتَ يَنْظُرُ النَّاسُ اِلَيْهَا لَا تَتَوَارَى مِنْهُمْ). (الحديث: ۵۰۱۸) (۴۷۶).

نوسهیدی کوری حوچهیر (رمزای خودای لی بی) فهرموی: جاریکیان شهو بوو، سوورمتی به قهرم ده خویند، ماینه کهیشم له لاما به گوریسی سترابووه، له پریکا ماینه که راجه نی و هه ل سله می یه وه، ئیتیر منیش بی دهنگ بووم، ماینه کهش بی دهنگ بووو دا سه کنا، که من دستم کرده وه به قورئان خویندن دیسان ماینه که راجه له کییه وه، که من بی دهنگ بوومه وه وهستم هه ل گرت دیسان ماینه کهش هیمن بوویه وه، هه تا چهند جاری ئهم حاله دووباره بویه وه، ئیتیر دستم له قورئان خویندنه کهم هه لگرت. یه حیای کورپشم منال بوو له ماینه که وه نزیك بوو، ترسام نه گهر ئهم حاله ته بهردهوام بی ماینه که کورپه کهم بشیلی، له بهر نه وه رام کیشاو دوورم خسته وه له ماینه که، که سهرم هه لپری وا شتی وهك کاژه هه ور له راسهرم وا به ناسمانه وه، ههر ته ماشام کرد، هه تا دوور که وته وه له بهر چاوم نه ما، کاژه هه وره که که بهر راسهرمه وه ده جولا، چرا که لیکی دره خسانی تیدا بوو.

جا بو به یانی که ئهمه م عهرزی پیغه مبه ر (درویدی خودای لی بی) کرد، فهرموی: ده بوو بتخویندایه ئهی کوری حوزمهیر! هه تا له پیت و هه ر دابه زینی فریشته به شدار بوویتایه). منیش عهرزیم کرد: ئهی پیغه مبه ری خوا! مه ترسی ئه وه م بوو ماینه که یه حیای کورم بشیلی، چونکه له نزیکیه وه بوو بوو، له بهر نه وه چووم به لای یه حیاه وه. فهرموی: ئایا دزمانی نه وه چی بوو؟ گوتم: نه. فهرموی: (ئه وانه فریشته بوون، بو گویتگرتن له قورئان خویندنه که ی تو نزیك بوونه ته وه، نه گهر بهردهوام بویتایه له سهر قورئان خویندنه که ت، به یانی به بی په رده خه لکان سهیری ئه و پوله فریشته یان ده کرد، له سهر نه و حاله ته ی که گویمان له دهنگی تو گرتبوو، وه خویمان له وان نه ده شاردنه وه). (تاج/ ٥ ل- ٢٩٢ ز: ٨٠ ژ: ١ + ریاض/ ٣ ل- ٨٠٨ ژ: ٨ ز: ١٨٠) + (ژ: ١٤٣٩ ته جرید بهرگی جواره م).

رائے و شیکردنہ:

یہ کہہ: نہم فہرموودمیہ بہلگہیہ لہ سہر گہلی شت :

۱- ئوسہید دہنگی زور خوش بووہ.

۲- لہ ناو یارانے پیغہمبہر دا کهرامات پرووی داوہ ( بر : ز : ۱۴۵۶ ).

۳- موسلمانے خواناس فریشتہ دہبینے. ( بر : ز : ۱۴۴۴ تہجرید ).

۴- ئازہل و ولاخ و وەلس فریشتہ دہبین. ( بر : ز : ۱۵۰۷ ).

۵- قورنان خویندن بہ دہنگی خوش، لہ گہل صلاح وتہقوادا، ریخوشکەرہ بؤ خیر و بیئر و پیت و فہری زور، وەك دابارینے سہکینہو دیتنے فریشتہو رؤشنبونہوہی دل و دمرون وچاوو گہیشتن بہ پایہی ویلائیہتی شہرعی ( بر : ز : ۱۴۹۲ ).

۶- لہ فہرموودہی ساخ دا کۆمہلی فہرمودہ ہہیہ نہم جۆرہ بابہتانہ دہسہلینے ( بیجگہ لہ مروؤف و فریشتہو جنۆکہ و پہری وشہیاتینے، شتگہلی تریش ہہستیان ہہیہ، وەك تہسبیحی خۆراک و دارو بہردو قسہکردنی حہیوانات و تیگہیشتیان لہ زور شت تہنانہت گریان و پیگہنینیش، ( بروانہ : تاج/ ۴ ل ۳۴۸ - ز : ۱۰۹ - ز : ۱، ز : ۲ ) بروانہ : ز : ۱۶۹۷ تجرید + ۱۶۹۸ تجرید = ۴۸۴۸ ف + ۴۸۴۹ فتح ).

دوہوم : ئوسہیدی کورپی حوچہیر ( رمزی خودی لی بی ) یہکیکہ لہ گہورہ ہاورپیانی پیغہمبہر ( دروودی خودا لہسہر پیغہمبہر و رمزی خودا لہسہر ہاورپیانی بی ) حوضہیری باوکی پیاوکی سوار چاک بوو، سہرۆکی ہۆزی ئہوس بوو، بہ ناموسلمانے مردوہ لہ رۆزی ہہرای بوعاشدا خۆی سہرۆکی ہۆزہکہی بوو ( بر : ز : ۱۴۸۱ تہجرید = مختصر صحیح البخاری ).

ئوسہید یہکیکہ لہ موسلمانہ ہہرہ پیشینہکان، لہ شہوی پہیمانے بہیعتول عہقہبہی دوہوم دا یہکیک بوو لہ نہقیبہکان، لہسہر دہستی موضعبی کورپی عومہیردا ئیسلام بوو، لہ کاتی بہستنی پہیمانے برائیہتی دا، پیغہمبہر ( دروودی خودی لی بی ) داینا بہبرای زمیدی کورپی حاریتہ.

له رږڙي همرای نوحود دا، که موسلمانان پښتی پيغه مېريان چول کرد  
نهو له خرمه تي دا خوگر بوو، وه حموت بريني لهو شهرېدا لي کرا، نهو نه ده  
نازاو نه بهر د بوو، کومه لي فهرمووده ي هه يه له صه حېچين دا.

نوسه يد پياويکي ژيري هوشمه ندي کاملې خاومن راو بولچوون بوو،  
بياويکي زور دمنگ خوش بوو، له شهودا به دمنگيکي خوش له شهو نويزدا  
قورنانيکي زوري دهخويند، جاري وا ده بوو سوورم تي به قهرې به ته واوي  
دهخويند، به پيې نه م فهرمووده يه فريشته دهاتنه خرمه تي و گوپيان له  
دمنگه خوشه که ي دمگرت، له کاتي قورنان خویندن د.

له سهرده مي جينشيني نيمامي عومهردا، حه زره تي نوسه يد (رمزي خوداي لي)  
بي) فهرماني حه قې به جي هينا و، به مهرگي خوا مرد، له مانگي کول  
مانگدا، سالي بيستي کولچي، پيشه وا عومهر پيش نويزي نويزي تهرمي  
له سهر کرد، به فهرماني نيمامي عومهر دوو ريز له نه ودي به ني نه شهل، که  
نوسه يد لهو بهرره بابو، هه ليان گرت هه تا گورستاني به قيع و له وې  
به خاکيان سپارد، پاسپري بو عومهر نوسي بوو، عومهر ته ماشاي  
پاسپرينامه که ي کرد، چواره زار ليره ي زير قهرزار بوو، رمزه خورماي له  
مه دينه هه بوو، عومهر فروشتني و قهرزه که ي سهر ي دايه وه لي، ده لپن :  
نيمامي عومهر خويسي چووته ژير تهرمه که ي، کاتي ده يبه ن بو گورستان.  
له رياض صالحين دا ده فهرموې : نه نه س (رمزي خوداي لي بي) ده فهرموې :  
(نوسه يد ي کوري حوضه يرو عه ببادي کوري بيشر (رمزي خوداي لي بي) شه وې له  
خرمه ت پيغه مېر دا دمن هه تا شهو درنگ دمي، خه ريکي قسه و باس و  
گفتوگو دمن، شه وده که شي شه وده زنگ دمي، که له لاي پيغه مېر (درودي خوداي  
لي بي) دمرده چن و بهرمو مال دمگري نه وه، ههر که سه يان سهر و دار ده ستيان  
به ده سته وه دمي..

نيت به فهرماني خودا، له ريگا دارده ستي يه کيکيان دمي به چرا و  
رؤشنايي يان بو دمکا و، له بهر شه وده که ي دمرون هه تا ريگه يان له يه کتر



۲۶۲۴ فتح ل- ۲۴۲ ژ : ۱۱۳۴ ات - ۲۷۳۱ فتح ل- ۲۷۵ ژ : ۱۱۴۵ ت = ۲۷۸۰ فتح ل-  
 ۲۸۳ ژ : ۱۱۵۳ ات = ۲۸۰۱ فتح الباری ل ۲۸۶ ژ : ۱۱۵۶ ت = ۲۸۰۶ فتح ل- ۳۰۷ ژ :  
 ۱۱۷۹ ات = ۲۸۵۶ فتح ل- ۳۲۹ ژ : ۱۲۰۶ تجرید - ۲۹۳۷ فتح ل- ۳۴۳ ژ : ۱۲۱۸ ات = ۲۹۷۶  
 فتح الباری ل- ۳۷۱ ژ : ۱۲۲۵ ات - ۳۰۷۰ فتح الباری.

د- بؤ بهرگی یه که می نه م ته جریده پیروژه، بؤ چه سپاندنی که رامت و  
 خه واریق بؤ سه حابه کانی پیغه مبه ر (دروودی خودا له سر پیغه مبه ر و  
 رمزای خودا له سر هاوه لانی بیئت) بپروانه نه م ژمارانه ی تریش :  
 ۴۶۸ ل - ۴۴۲، ل - ۴۵۳ ژ : ۴۷۹، ل - ۴۵۸ ژ : ۴۸۵ ل - ۴۶۴ ژ : ۴۹۰ ل - ۵۰۰ ژ :  
 ۵۲۸ ل - ۵۲۴ ژ : ۵۵۲ ل - ۵۳۱ ژ :  
 ۵۵۴ ل : ۵۵۱ ژ : ۵۷۷ ل - ۵۵۳ ژ : ۵۷۸.

ه- بپروانه : بهرگی سییه م، ریاج صالحین، به کوردی ل : ۱۰۷۲ - سه رباسی  
 که راماتی پیاو چاکان. ز/ ۲۵۳ ۱/ ل/ ۱۰۸۲ - هه تا لاپه ره : ۱۱۰۰.  
 و- تاجول نوصول، بهرگی پینجه م ل/ ۱۱ ز/ ۳ هه تا ز/ ۶۶ ل/ ۲۳۵ همروه ها ز/ ۶۰  
 ل/ ۱۹۷ فهرموده ی ژماره : ۸.

۱۷۳۲ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ عَلَّمَهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَتْلُوهُ آثَاءَ اللَّيْلِ  
 وَآثَاءَ النَّهَارِ فَسَمِعَهُ جَارٌ لَهُ فَقَالَ: لَيْتَنِي أَوْتَيْتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فَلَانَ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا  
 يَعْمَلُ وَرَجُلٌ آثَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُهْلِكُهُ فِي الْحَقِّ فَقَالَ رَجُلٌ: (لَيْتَنِي أَوْتَيْتُ مِثْلَ  
 مَا أُوتِيَ فَلَانَ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ). (الحديث ۵۰۲۶ - طرفه فی : ۷۲۳۲،  
 ۷۵۲۸) (۴۷۷).

ئه بو هورهیره (رمزای خودای لی بی) فهرموی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بی)  
 فهرموی: ( چه سوودی و به خیلی به که س دروست نییه، به م دوو که سه

نەبى، بە پىاۋىك كە خۇداي مەزن فەرى قورئانى پىرۋىزى كىردى، ۋە بەردەوام بە شەو ۋ بە پۇز خەرىكى بىئۇ دەۋرى بىكەتەۋە، دراۋىيەكى گۈبى لى بى، بلى: خۇزگە منىش ۋەك ئەم پىاۋەم پى بىخەشرايە، منىش ۋەك ئەۋم دەكرد. بە پىاۋىكىش خۇداي گەۋرە مالى پەخمەتى پىئەدا، ۋە خۇبىشى دەستى تى بچى، لە رىگى راسەت دا داغانى بىكا. پىاۋىكى تىرىش، خۇزگە پى بخۋازى ۋ بلى: خۇزگە منىش ۋەك ئەم پىاۋە خۇدا پىئەداۋە مال ۋ سامانەم دەۋو، منىش ۋەك ئەۋ ئاۋا كارى شاپان ۋ دروستەم پى ئەنجام دەدا).

### پاقە ۋ شىكەندە:

( بىر : تاج ۱/ل ۸۱/ز ۵ + ۶/ل ۸۶/ز ۶). ۋەك چەند جارى پوۋنمان كىردەۋە : وشە (پىاۋ) ۋ وشە ( فەرىكىنى قورئان) ۋەھەرۋەھا ( مال ) لەم جۋرە شۋىئانەدا بۇ قەيد نىن، بەئكو بۇ نەۋنەن، كەۋاتە : خۇزگە بە ئنى قورئان پەرومىش، لە لايەنى ئن ۋ پىاۋەۋە دروستەۋ پەۋايەۋ بگىرە كارىكى پەسەندىشە. ھەرۋەھا ئەگەر كەسى خۇزگە بە ئىمامى بوخارى، يا بە ئىمامى موسلىم بخۋازى، بە ھۋى ئەۋەدى كە خىزمەتلىكى گەۋرە سۋوننەتى پىغەمبەريان كىردەۋە، جىگە خۇبەتى، ۋەھەرۋەھا ئەگەر كەسى خۇزگە بە موسلمانى بخۋازى، لە سەر ئەۋەدى كە مەۋفەقىكى ئالوۋەدى مەزگەۋتە، يا شەۋ نوپۇزلىكى جۋان دەكا، يا پۇزۇ گىرىكى باشە، يا ھاۋساپەكى زۇر پىرۋوزۇ پاكە، يا دوۋكان دارىكى خەقانى ۋ خەلال خۇرو مامەلە خۇشە، يا مەلەپەكى چاكە...تاد. بەلام ئەۋەندە ھەپە: (ھەمىشە نەۋنە باس كراۋەكان، ھەمىشە لە پىشى پىشەۋەن لەۋ كارمەدا، كەۋاتە: خۇزگە بە قورئان خۋىنى باش، سەر گۈلى ئەم بابەتەپە، ھەرۋەك خۇزگە بە پىاۋى خۋا پىئەداۋى سەخى نەۋنە پىئە ئەم بابەتەپە). ( بىرۋانە: بەرگى ۱/ل ۸۹/ز ۶۵ تەجىرىد = ۷۳ فەتھول بارى: بىر: ز ۴۰ ت = ز ۴۳ فەتھول بارى ب ۱/ل ۶۱) + (رىپاچ صالحىن ۳/ل ۸۰۷/ز ۱۸۰/ز ۷) + (تاج ۱/ل ۸۶/ز ۱۵/ز ۶).



۱۷۳۳- عَنْ عُثْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ). (الحديث ۵۰۲۷- طرفه في: ۵۰۲۸) (۴۷۸).

پیشہ و عثمان (رمزی خودی لہ بی) دمفہ رموی: پیغہ مبہر (مرووی خودی لہ بی) فہرموی: (باشترین کہسی نیوہ، نہی گہل نیسلام! نہو کہسہ تانہ کہ خوی فیری قورٹان دمبکو خہ لکی تریش فیری قورٹان دمکا). (تاج/ ۵ ل/ ۲۷۱ ز/ ۷۶ + ۱/ ریاض/ ۲ ل/ ۸۰۵ ز/ ۱۸۰ ژ/ ۲).

### پوونکر نہوہ:

مہبہ ست لہ فیئر بوونی قورٹان تہنیا نہوہ نییہ کہ بزانی قورٹان بخوینئی بہ جوانی و بہس، بہ لگو دمبی بہ پیی توانا کاریشی پی بکات. لہ گیرانہ و دیہ کی نہم فہرمو و دیہ دا ناوایہ: (خیر کم من تعلم القرآن او علمہ) بہ (او) کہ بو تہنویع بی، نہوہ ک بو دو دلی و گومان. بہ پئی نہم گیرانہ و دیہ معلّم و ماموستای فیئرکاری قورٹان لہ باشترین نوممہ تی موحمہ مدن. ہہروا کہسی خوی فیری قورٹان بی، با نہیشبی بہ ماموستای قورٹان گو تہنہوہ.

۱۷۳۳ م- وَعَنْهُ فِي رَوَايَةِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اِنَّ اَفْضَلَكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ. (الحديث ۵۰۲۸- طرفه في: ۵۰۲۷).

واتاکہ لہ پیشہ وہ رویش، چونکہ فہرقی (خیریہ) و (افضلیہ) نییہ لہمہ عنادا. ۱۷۳۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اَلَمَّا مَثَلَ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْاِبِلِ الْمُعَقَّلَةِ اِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا اَمْسَكَهَا وَاِنْ اَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ. (الحديث ۵۰۳۱).

نَبینو عومەر (رمزای خودایان لئ بئ) فہرموی: پیغہ مہر (درووی خودای لئ بئ) فہرموی: (نموونہی قورئان خوین، وەك نموونہی خاوەن و شتر و مہایہ، کہ و شترەکە ی بە پەتئ بەستبیتەو و، بە مەر بەندی مەر بەندی کردبئ، چۆن ئەو ئەگەر سەرەو کاری و شترەکە ی بکا ئەوا و شترەکە ی بۆ دەمینئ، بەلام ئەگەر بەرەلای بکا ئەوا و شترەکە بە لەسە دەبئ و لە دەستی دەر دەچئ، قورئانیش ھەر و مہا، ئەگەر خاوەنەکە ی خەریکی بئ و چاودیری بکا، ئەوا لە بەری دەمینئ، دەنا بەرە بەرە لە بیری دەچیتەو). ( تاج/ ٥ ز ٧٧/ ل ٢٨٢ ز ١/ + ریاض صالحین/ ٣ ل ٨١٠ ز ١٨١/ ٢- ش ).

١٧٣٥- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بئْسَ مَا لَأَحَدِهِمْ أَنْ يَقُولَ كَسَيْتُ آيَةً كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ لُئْسِي وَاسْتَذْكُرُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ أَشَدُّ تَفْصِيًّا مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النِّعَمِ. (الحديث ٥٠٣٢- طرفه فی : ٥٠٣٩) (٤٧٩).

عەبدوللای کورپی مەسعود (رمزای خودای لئ بئ) دمفەرموی : پیغە مہر (درووی خودای لئ بئ) دمفەرموی : ( چەندە خراپ و ناشیرینە بۆمرۆف کەبلی : من ئەو نایەتە یا ئەو سوورمەتە لە بیر چوووتەو، بەلکو ئەو چارەنووسی خودایی لە بیری بردۆتەو، کەوابوو با بلی : فیسارە نایەتە، یا فیسارە سوورمەتە لە بیر براوتەو! ).

دە ی ھەمیشە دەوری قورئان بکەنەو و بیکەن بەو یردی سەرزمانتان و بيشه ی ھەمیشەتان، ئەگینا چۆن و شتر و مالات کە لە پەت بەر بوون، ئەگەر چاودیری نەکرین، بەرە بەرەکیوی و بە لەسە دەبن و نیتەر زەوت ناکرین، قورئانیش ئاوا، بگرە خیراتریش لەسینگێ قورئان خوینەکان نااشنا دەبئ، ئەگەر بێتو سەر و مەر دەوری نەکریتەو ). ( تاج/ ٥ ل ٢٨٣ ز ٧٧/ ٣- ش/ ت ).

۱۷۳۶- عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: تَعَاهَدُوا الْقُرْآنَ فَإِلَّا الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ تَفْصِيًّا مِنَ الْإِبْلِ فِي عُقْلِهَا). (الحديث ۵۰۳۳).

ئەبو موسا (رمزى خودى لى بى) فەرموى: پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) فەرموى: (سەرەو كارى قورئان بىكەن و ھەمىشە دەورى بىكەنەو، دەسا بەو كەسە كە گيانى منى بەدەسە، قورئان زووتر لە بىر دەجىتەو، كاتى دەورى نەكرىتەو، ھەتا وىتر، كاتى لە پەت بەر دەبى و بە لەسە دەبى !!). (تاج/۵ ل/۲۸۲ ز/۷۷ ژ/۲- ش) + (رياض صالحين/۳ ل/۸۱۰ ز/۸۱ ژ/۱).

۱۷۳۷- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَأَلَ: كَيْفَ كَانَتْ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: كَانَتْ مَدًّا ثُمَّ قَرَأَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَمُدُّ بِسْمِ اللَّهِ وَيَمُدُّ بِالرَّحْمَنِ وَيَمُدُّ بِالرَّحِيمِ (الحديث ۵۰۴۶- طرفه فى : ۵۰۴۵) (۴۸۰).

ئىمامى ئەنەس (رمزى خودى لى بى) پرسىارى ئى كرا : قوربان! ئاىا پېغەمبەرى خودا، قورئانى چۆن دەخویند ؟ فەرموى: بە مەدەو دەخویند، ھەلکشاو و داکشاوى بە باشى رەچاو دەگرد، ئەوجا ئەنەس بۆ نموونە و سەر مەشق (بسم الله الرحمن الرحيم) ى خویند بە مەدەو ئاوا لامى ئەللاو مېمى رەحمان و ځىي رەحیمی درێژ کردەو. ( تاج/۵ ل/۲۸۴ ز/۷۸ ژ/۱).

۱۷۳۸- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ لَهُ: (يَا أبا مُوسَى لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ). (الحديث ۵۰۴۸).

ئەبو موسا ئەشعەرى (رمزى خودى لى بى) فەرموى: پېغەمبەر (درودى خودى لى بى) پېى فەرمووم : (ئەى ئەبوو موسا ! بە راستى خوداى گەورە دەنگ و ئاوازیكى خۆشى پى داویت، دەلێى دەنگ و ئاوازه خۆشەكەى داوود

پیغمبر مہرہ (دروودی خودی لے بی) . ( تاج/ ۵ ز ۶۳/ ل ۲۲۸/ ۵ ز + ریاض/ ۳ ل ۸۱۱  
 ز ۱۸۲/ ۲- ش ) .

### پاٹھ و شیکردنہ وہ :

دہنگی خوش بہ ہرمیہ کی گہورہی خودایہ، بو کہ سی بزانئ پیزی  
 بگریو لہ سنووری شمرعی خویدا بہ کاری بھینئ. سوونہ تہ بانگ دمر دہنگی  
 خوش و زولال بیت، ہمروہا سوونہ تہ پیش نویژ دہنگی خوش بی، لہ  
 ہندی گپرانہ وہی نہم فہرمودہیہ دا ہہیہ، کہ ہاوسرہ کانی پیغمبر مہریش  
 گوپیان لہ دہنگی نہبوموسای نہشعہری دہگرت لہ کاتی قورٹان خویندن دا،  
 ہوئی وروودی نہم فہرمودہیہ نہوہ بوو، کہ شہوئ پیغمبر مہر و عائیشہ،  
 گوئ لہ نہبوموسا دہگرن، بہ دہنگہ خوشہکھی قورٹان دہخوینئ، نہوہیش  
 بہ لگہیہ بو نہوہی کہ بو ژنیش سوونہ تہ کہ گوئ لہ دہنگی قورٹان  
 خویندنی بیاویش وک ہی ژن بگریٹ، وک گوئ لہ دہنگی قورٹانی تومار  
 کراوی عہدول باسیط و مہنشاوی و شیخ مہحموودی نل حوصہری (رحمتی  
 خودی لے بی) و نہمانہ بگری، یا لہ پشت پیش نویژوہ گوئ لہ دہنگی قورٹان  
 خویندہکھی بگری.

۱۷۳۹ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: الْكَحْنِي ابْنِي (رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ) امْرَأَةٌ ذَاتُ حَسَبٍ فَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِهَا فَيَقُولُ: نَعَمْ الرَّجُلُ  
 مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ اثْنَيْئَا طَالَمَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ  
 لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (الْقَبْنِي بِهِ فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ فَقَالَ: كَيْفَ تَصُومُ؟ قَالَ:  
 كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟ قَالَ: كُلَّ لَيْلَةٍ.

قَالَ: (صُمْ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةً وَأَقْرَأَ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قَالَ: قُلْتُ: أَطِيقُ  
 أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: (صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْجُمُعَةِ) قُلْتُ: أَطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ:  
 (أَفْطِرْ يَوْمَيْنِ وَصُمْ يَوْمًا) قَالَ: قُلْتُ: أَطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: (صُمْ أَفْضَلَ الصَّوْمِ

صَوْمَ دَاوُدَ صِيَامَ يَوْمٍ وَأَفْطَارَ يَوْمٍ وَأَفْرَأَ فِي كُلِّ سَبْعٍ لَيَالٍ مَرَّةً فَلَيَّتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةً رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَذَلِكَ أَنِّي كَبُرْتُ وَضَعُفْتُ فَكَانَ يَقْرَأَ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السَّبْعَ مِنَ الْقُرْآنِ بِالنَّهَارِ وَالَّذِي يَقْرُؤُهُ يَغْرِضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ اخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَخْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَيْهِ (الْحَدِيثُ ٥٠٥٢ - طَرَفُهُ فِي : رَقْم : ٥٦٤ تَجْرِيد ١١٣١ فَتْحُ الْبَارِي = بِطَرَطِي يَكْتَم = لَا تَقْرَأُ : ٥٤٢).

مه بهستی سه رمکی له م فهرموودمیه رپویشت. بر : ژ : ٥٧٦ تجرید = ١١٥٢  
فتح = بهرگی په که م - ٥٥١ + ژ : ٩١٢ ت = ١٩٧٥ فتح = بهرگی / ٢ ل / ٢٩٣ + ژ / ٩١٢  
م = ١٩٧٧ فتح = بهرگی / ٢ ل / ٢٩٤.

لیرمدا دمفه رموی: باوکم ژنیکی خانه دانی هی نابؤم، ناوبه ناو بوو که گه یی به سهر دهمر دوه و، له باره می میردمه که یه وه که من بووم لکی ده پرسی. نه ویش جارئ عهرزی دمکا: پیاو هه روا دهبی، له وه چاکتر نابی، نه وه ته ی نسیم که وتو و دته لای نه پئی ناو دته سه رنوینه که م نه چمکی په ردمه که یه له داومه ته وه واته هیشتا دروست نه بووه له گه لئامو به دهستی نه گرتووم!

جا که نه م بارو دؤخه درپژده کیشا، باوکم نه م می عهرزی پیغه مبه ر کرد. نه ویش (درویدی خودی لی بئ) پئی دمفه رموا: (بیهینه بؤ لام). جا کاتی چووم بؤ خزمه تی پئی فهرمووم: (چؤن چؤنی به رپؤزو دهبی؟) گوتم: (به ردهوام سال دووانزه مانگه هه موو رپؤژی به رپؤزو دهبی) فهرمووی: (نه ی چؤن و به چهند رپؤ ختمه یه کی فورئان دمکه ی؟) گوتم: هه مو شه وی ختمی دمکه م.

فهرمووی: (وامه که به لکوو له هه موو مانگی سی رپؤز به رپؤزوو به، به مانگی کیش ختمه یه کی فورئان بکه). گوتم له مه زیاتر ده توانم نه ی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی: (دهی که وایه گشت هه فته یه ک سی رپؤز

بەپۇزۇبە) گوتە: زیاتەر دەتوانم. فەرەمۆی: (دەى كەواپە ھەمیشە دوو پۇژ بە پۇزۇبە و پۇژى بەپۇژو مەبە). عەرزىم كەرد لەمەیش زیاتەر دەتوانم. فەرەمۆی: (دەى باشتەین شیوەى پۇژو گرتن ئەنجام بەدە، كە شیوەى بە پۇژو بوونى داوود پیغەمبەرە، كە بەم شیوەیە بەپۇژو دهبوو، تۆیش ئاوا بەپۇژو بە : پۇژىك بە پۇژو بە و پۇژىك بە پۇژو مەبە، وە بە ھەوت شەویش خەتمەيەكى قورئان بكە). جاكاتى عەبدوللا پیربوو، دمیضەرموو:(خۆزگە كاتى خۆى رۆخسەتەكەى پیغەمبەرم قە بوول دەكەرد و، ئەو ھەموو چەندو چۆنەم لە گەل نەكەردایە، چوونكە ئیستا پیربووم و بى هیزو زەبوون بووم و، ئەوەى بە لاوى دەمتوانى بیکەم ئیستا بە ئاسایی بۆم ناكړئ).

موجاهید (رحمەتى خودای لى بى) فەرەمۆی: ( كاتى عەبدوللاى كورپى عەمرى كورپى عاص، پیر بوو بەردەوام بوو لە سەر ئەو شیوە خوا پەرەستىيەى كە لە سەردەمى پیغەمبەردا بەردەوام بوو لەسەرى، كە ئەوە بوو پۇژ نا پۇژى بەپۇژو بى و، خەتمىكى قورئانىش بە ھەوت شەو لە شەو نوێژدا بكات، بەلام لە كاتى پیریدا بۆ ئاسان كارى ئاواى دەكەرد، بە پۇژ پشكى قورئان خویندەكەى شەوى، كە ھەوت يەكى قورئان بوو، لە لاى يەكى لە كەسوكارەكەى دەور دەكەردەو، ھەتا بەباشى رەوانى بكاتەو، مەبادا شتىكى لى لەبیرچوو بى، ھەتا بەشەو بەئاسانى و رەوانى لە شەو نوێژەكەى دا بىخوینى).

وەكاتىكىش دمیویست كە تۆژى تین و هیزو گورپىكمان تىبیتەو، پۇژ نا پۇژەكە بەپۇژو نەدەبوو، وەك سەردەمى لاوى، بەلكو چەند پۇژى بەژمارە دەیشكان و، بەپۇژو نەدەبوو، ئەوجا پىك بەژمارەى ئەو پۇژانەى كە بەپۇژو نەبوو بوو، ئەوئەندە پۇژ بەسەریەكەو بەپۇژو دهبوو. بەم شیوە یە بەردەوام بوو لەسەر ئەو خوا پەرەستىيەى كە لەسەردەمى ژيانى پیغەمبەردا ئەنجامى دەدا، چونكە ھەزى نەدەكەرد كە ئەوەى لە ژيانى پیغەمبەردا كەردوویەتى لە

پهرستش و خوا پهرستی له پاش مهرگی نهو له هیج قوناغیکی زینی دا لئی کهم بکاتهوه!!

۱۷۴۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يَخْرُجُ فِيكُمْ قَوْمٌ تَحْقِرُونَ صَلَاتَكُمْ مَعَ صَلَاتِهِمْ وَصِيَامَكُمْ مَعَ صِيَامِهِمْ وَعَمَلَكُمْ مَعَ عَمَلِهِمْ وَيَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَاجِرَهُمْ يَمُرُّونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمُرُّ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَةِ يَنْظُرُ فِي النَّصْلِ فَلَا يَرَى شَيْئًا وَيَنْظُرُ فِي الْقِدْحِ فَلَا يَرَى شَيْئًا وَيَنْظُرُ فِي الرَّيْشِ فَلَا يَرَى شَيْئًا وَيَتَمَارَى فِي الْفُوقِ). (الحديث ۵۰۵۸- اطرافه فی : ۳۳۴۴، ۴۳۵۱، ۴۶۶۷، ۶۱۶۳، ۶۹۳۳، ۷۴۳۲، ۷۵۶۲) (بروانه : ژ: ۱۶۰۲ بهرگی چواره م) <sup>(۴۸۱)</sup>.

نهو سههعیدی خودری (رمزای خودای لی بی) له پیغه مبهری نازیزو خوشه ویسته وه (دروودی خودای لی بی) وه ردهمته و بهرمکاتی خودای گه وه ری لکبی و، سهرو مال و منال و ههست و نهست به قوربانی گهردی سهر گوری پیروزی بیته، دمه رموئ: (هوزی له ناوتانا پهیدا دهن، نوئزو و پوزوو و کردهوی خوتان له چاو هی نه واندا به هیج داهنین، به لام نهو هوزه که قورنان دهخوینن له گه رویان رمت نابی و سهر زاره کی دهخوینن و ناجیته ناو دلیان..

نهوانه وا له دین یاخی و به له سه دهن و له نایین دمردهن وهک تیری بدا له نیچیری و گورج بیسمی و به بی نهوه که شتی له نیچیره که له گهل خوی بهری لئی دمرچی، نه مانیش ناوا به با نهوهی شتی له شوینه واری دینیان پیوه بمینی لکی دمر دهجن، جا تیر هاویژکه سهیری په یکانه که دهکا هیج خوین و نه سهری پیکانی پیوه نابینی، ته ماشای کلکی تیره که دهکا ههروا هیچی پیوه نابینی سهیری په ری تیره که دهکا هیچی پیوه نابینی، له له لهی

شوئینی ژای کوانه که پشا به شکله، که خوئین و شوئینه واری نیچیره که ی پیو دیه یا نا.

واته : چۆن نهو تیره نهو منده خیرا نیچیره که دهمی و لی دمرده چی و له کاتی سمین و لی دمرچوونه که دا له بهر خیرایی خوئی هیج له نیچیره که له گه ل خوئی نابات، نهو هۆزمیش ئاوا هریان به سه ر ئایین دارییه وه نامینی . (تاج/ ۵ ل ۲۸۷- ز: ۷۸ ژ: ۸- ش/ د/ ت - شه یخان نه بو داوودو ترمزی (رحمتهی خودای لی بی)).

۱۷۴۱- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمُؤْمِنُ الَّذِي يَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَيَعْمَلُ بِهِ كَالْأَثْرِجَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَرِيحُهَا طَيِّبٌ وَالْمُؤْمِنُ الَّذِي لَا يَقْرَأَ الْقُرْآنَ وَيَعْمَلُ بِهِ كَالْأَثْمَرَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَلَا رِيحَ لَهَا وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأَ الْقُرْآنَ كَالرَّيْحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأَ الْقُرْآنَ كَالْحَنْظَلَةِ طَعْمُهَا مُرٌّ أَوْ خَبِيثٌ وَرِيحُهَا مُرٌّ. (الحديث ۵۰۵۹- اطرافه فی: ۵۰۲۰، ۵۴۲۷، ۷۵۶۰) (۴۸۲).

نه بو موسای نه شه ر (رمزی خودای لی بی) دمفه رموی : خو شه ویست (دروودو سلاو و په حمته و بهر ه کاتی خودای گه وره ی لای بی و، سه رو مال و منال و هه ست و نه ست گشتی به قوربانی گه ردی ژیر بیی دینی که رانی گۆری پیرۆزی بی) دمفه رموی: (نموونه ی بالای نهو موسلمانیه که قورئان ده خوئینی و له هه مان کاتدا کاری پی دهکا، وهک لیمو وایه، هه م بوئی خو شه و هه م تامی خو شه و هه م پهنگی جوانه، وه وینه ی نهو که سه ی که قورئان زۆر نه خوئینی، به لام کاری پی بکا، وهک خورما وایه، هه رچه نده بوئی نییه، به لام تامی خو شه، وینه ی پیای دوو روی قور ئان خوئین وهک ریحانه وایه، هه رچه نده بوئی خو شه به لام تامی تاله!! وینه ی دوو روی قورئان نه خوئینیش وهک گوژالکه وایه بوئی خو شی نییه و تامیشی تال و ناخو شه ).



( تاج/ ۵ ل - ۲۷۲ ز - ۷۶ ژ : ۳ - ش / د / ت / ن = بوخاری و موسلیم و ئەبو داوود و تیرمزی و نەسائی ئەم فەرموودەییە یان گیراوەتەو (رحمەتی خودی ئی بئ) + ریاض الصالحین، بەرگی سییەم لاپەرە : ۸۰۶ ).

۱۷۴۲ - عَنْ جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّخَفْتُمْ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فَقُرُّوا عَنْهُ (الحديث ۵۰۶۰ - طرفه فی : ۵۰۶۱).

جوندوبی کوری عەبدوڵلا (رمزی خودی ئی بئ) دمفەرموئ : خوشەوێست (دروودو سلاو و پەحمەت و بەرەکاتی خودای گەورە ی ئی بئ و، سەرو مال و منالا و دایک و باوک و هەست و نەست گشتی بە قوربانی گەردی سەر گۆری پیرۆزی بئ) دمفەرموئ : (ئەوەندە قورئان بخوینن کە دڵتان لەسەریتە، بەلام کەبێتاقەت بوون و دڵتان لە لای خویندەنەکەتان نەما، یا قورئان خویندەنەکەتان سەری کیشا بۆ ناکۆکی و دووبەرەکی و شتی وا، ئیتر هەلسن و واز لە قورئان خویندن لەو کاتەدا بهینن و، ئەو کۆپو کۆمەڵەی کە وا بئ چۆلی کەن و بەجۆی بهینن). (تاج الاصول فی احادیث الرسول (صلی اللہ علیہ وسلم) بەرگی پینجەم لاپەرە : ۲۸۷ ز : ۷۸ ژ : ۷).

### پاڤەو شیکردنەو :

(جوندوبی کوری عەبدوڵلا ی کوری سوفیانی بوجەلی)، لە ھاوڕێیانە، لە سەردەمی پیغەمبەردا میرد منداڵ بوو، دەگیرێتەو دەمفەرموئ : (پیغەمبەری خودا (دروودی خودی ئی بئ) نەخۆش بوو، لەبەر ئەوە شەوئ یان دوو شەو شەونویژی نەکرد). هەشت فەرموودە ی لە بوخاری پیرۆز دا هەیە، گیرانەوێ لە ئوبەیی کوری کەعب و لە حوزەیفەو ئەنجام داو. (بپ : ژ : ۵۶۰ - بەرگی یەکمەم لاپەرە : ۵۳۸ + ژ : ۶۴۸ = بەرگی دووهم، ل : ۷۱ ).

## پایانی (خاتمه)

ماموستای ماموستایان، سه‌رو در مان (نیمای عه‌سقه‌لانی) (ره‌ممتی خودی لن  
بی) له (خاتمه) ی نهم جیگه‌یه‌دا، له‌فه‌تحوّل باری شهر حی صه‌حیحی‌بو‌خاری‌دا  
ده‌فه‌رموی:

نامه‌ی فه‌ضائیلی قورئان نه‌وه‌دو نوّ فه‌رمووده‌ی به‌رزوه‌ی کراوی واتیا‌دا  
نۆزده‌یان موعه‌لله‌ق (بیرشته -ن، یا موته‌باعاتن، نه‌وانی تریان هه‌مووی  
مه‌وصولن، واته : په‌یوه‌ستن، پرشته‌که‌یان له‌ نیمای بو‌خاری یه‌وه‌ هه‌تا  
سه‌ر پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودی لن بی) په‌یوه‌سته و نه‌پچراوه. هه‌فتا و سی‌یان  
دووباره‌ن، نه‌وانی تریان ( ۹۹-۷۳=۲۶) که بیست و شش فه‌رمووده‌ن  
پوخته‌ی نهم نامه‌یه‌ن. هه‌موویان (واته: نهم پوخته‌یه) نیمای موسلیمیش  
وه‌ک نیمای بو‌خاری ته‌خریجی کردوون، بیجگه‌ له‌مانه‌یان :

۱- فه‌رموده‌که‌ی نه‌نه‌س له‌ باره‌ی نه‌وانه‌وه‌ که له‌ سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ردا  
هه‌موو قورئانیان له‌ به‌ر بووه = ۵۰۰۳ پروانه ژ: ۱۴۹۴ ته‌جریدی صه‌ریح  
به‌رگی چواره‌م = ۳۸۱۰ فتح الباری + ۵۰۰۴ فتح الباری.

۲- فه‌رمووده‌که‌ی قه‌تاده‌ی کوری نوعمان له‌ باره‌ی فه‌ضل و گه‌وره‌یی  
سوورته‌ی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ده‌وه. له‌ ته‌جریده‌که‌دا نییه = ۵۰۱۴  
فتح الباری.

۳- فه‌رمووده‌که‌ی ژماره : ۱۷۲۸ ته‌جرید = ۵۰۱۳ فتح الباری. به‌رگی/ ۴ ته‌جرید  
صه‌ریح = مختصر صحیح البخاری.

۴- فه‌رمووده‌که‌ی ژماره : ۱۷۲۹ ته‌جرید = ۵۰۱۵ فتح الباری. به‌رگی/ ۴ ته‌جرید  
صه‌ریح = مختصر صحیح البخاری.

۵- فه‌رمووده‌که‌ی ژماره : ۱۷۳۰ ته‌جرید به‌رگی چواره‌م = ۵۰۱۷ فتح الباری  
پروانه په‌راویزی/ ۱۷۳۰.

۶- حدیث ابن عباس فی قراءته المفصل.

۷- فهرمووده‌کە‌ی ژماره : ۵۰۱۹ فتح الباری. له ته‌جریده که‌دا نییه.

۸- فهرمووده‌ی ئە‌بو هورهیره (لاحسد الا فی اثنتین) ژ: ۱۷۳۲ ته‌جریدی

صه‌حیح، به‌رگی چواره‌م= فتح الباری شه‌رحی صه‌حیحی بوخاری ژ: ۵۰۲۶.

۹- فهرمووده‌کە‌ی عوئمان ژ: ۱۷۳۳ ته‌جرید، به‌رگی چواره‌م ژ: ۵۰۲۷

فتح الباری.

۱۰- فهرمووده‌ی : (کانت قراءته مدنا) ژ: ۱۷۳۷ ته‌جرید، به‌رگی چواره‌م = ۵۰۴۶

فتح.

۱۱- فهرمووده‌ی عه‌بدوئلا‌ی کورپی مه‌سعود: (ائه سمع رجلا یقرا ایه) =

۵۰۶۲ فتح الباری = له ته‌جریده که‌دا نییه.

## ته‌واو کاری (تتمه)

ته‌واو کاری ناوی ئە‌و صه‌حابه‌و پیاو چاکانه‌ی که پوخته‌یی له ژیان

نامه‌یان نووسراوه، که لیستی له ناوی ئە‌م زاتانه له سه‌ره‌تای به‌رگی دووهم دا

چه‌سپاوه، له لاپه‌ره شه‌شه‌وه ده‌ست پێ‌ده‌کا، هه‌تا لاپه‌ره نۆ. به ناوی

عائیشه — رمزای خوا‌ی لێ‌بێ- ده‌ست پێ‌ ده‌کا، که ژماره‌ی ئە‌و فهرمووده‌یه‌ی،

که ژیان نامه‌ی عائیشه له‌کۆتاییه‌وه نووسراوه، له‌م په‌راوه پیرۆزه‌دا، ژماره (۲)

یه، وه لیسته که به ناوی (که‌عبی کورپی عوجره) کۆتایی دی، که ژیاننامه‌ی

که‌ع‌ب له‌ کۆتایی ژماره : ۸۳۷=۸۱۵ فتح الباری =مختصر صحیح البخاری

المسمى بـ (التجريد الصريح) به‌رگی دووهم لاپه‌ره: ۲۳۷.

## به‌رگی دووهم :

ژ: ۱۵۱۳/۷۲۸- فه‌ضلی کورپی عه‌بباس = به‌رگی ۲/ ل ۱۵۸-

ژ: ۱۵۳۶/۷۳۸- یه‌علای کورپی ئومه‌یه‌یه‌ی ته‌میمی = ب/۲ ل- ۱۶۳.

ژ: ۱۵۵۳/۷۴۶- نافعی کورپی سه‌رجیس = ب/۲ ل- ۱۷۰.

ژ: ۱۵۶۱/۷۵۰- صه‌فیه‌ی کچی حویه‌یه‌ی = ب/۲ ل- ۱۷۵+ به‌رگی ۲/ ل ۳۱۰

ژ : ١٥٦٧/٧٥٥ - شوعبهی کورپی حه حاج = ب/٢ ل - ١٨٠ + عهطای کورپی سائیب =  
 ب/٢ ل - ١٨٢ + الحکم = ب/٢ ل/١٨٢ + مه نصورپی کورپی موعته مه ری  
 عه بدوئلا = ب/٢ ل/١٨٢ + یه حیایی کورپی سه عیدی قه ططان = ب/٢ ل -  
 ١٨٢.

ژ : ١٥٨٨/٧٦١ - جه عفه رو عه لی و عه قیل و طالیب کورانی نه بو طالیب = ب/  
 ٢ ل - ١٨٨.

ژ : ١٦٤٣/٧٨٤ - عورو دی کورپی زوبه یر = ب/٢ ل - ٢٠٣.  
 ژ : ١٨٧٥/٨٦٠ - سوفیانی کورپی نه بو زوهه یر = بهرگی/٢ ل - ٢٥٦.  
 ژ : ١٩٤٥/٨٩٧ - نه بو دمرداء = ب/٢ ل - ٢٨٣.  
 ژ : ١٩٦٠/٩٠٥ - روبه یعی کورپی موعه ویز = ب/٢ ل - ٢٨٧.  
 ژ : ١٩٨٦/٩١٦ - جوهریری یه کی کچی حاریث = ب/٢ ل - ٢٩٨.

### به رکی سیته م:

ژ : ٢٠٤٨/٩٣٣ - عه بدور رحمانی کورپی عه وف = ب/٣ ل - ٧.  
 ژ : ٢١٢٨/٩٦٤ - میقدامی کورپی مه عدی که ریبه = ب/٣ ل - ٣٨.  
 ژ : ٢١٢٩/٩٦٥ - عه بدوئلا ی کورپی زمیدی کورپی عاصم = ب/٣ ل - ٣٩.  
 ژ : ٢١٧٤/٩٧٧ - مالیکی کورپی نه ووسی کورپی حدثان = ب/٣ ل - ٤٨.  
 ژ : ٢٢٥٨/١٠٠٠ - نه بو رافع = ب/٣ ل - ٧٣.  
 ژ : ٢٣٠٧/١٠١٥ - مه پروانی کورپی حه که م = ب/٣ ل - ٩٨.  
 ژ : ٢٣١٢/١٠١٧ - بیلالی کورپی رهباحی حه به شی = ب/٣ ل - ١٠٤.  
 ژ : ٢٣١٦/١٠١٨ - عوقوبه ی کورپی حاریث = ب/٣ ل - ١٠٦.  
 ژ : ٢٣٢١/١٠٢٠ - نه بو نومامه ی باهیلی = ب/٣ ل - ١٠٩.  
 ژ : ٢٣٢٧/١٠٢٤ - رافیعی کورپی خه دیج = ب/٣ ل - ١١٥.  
 ژ : ٢٣٣٩/١٠٣٠ - ظوهه یری کورپی رافیعی = ب/٣ ل - ١١٩.  
 ژ : ٢٣٥٢/١٠٣٤ - نیمامی زوهری = ب/٣ ل - ١٢٥.

ژ : ۲۳۵۶/۱۰۳۶ - نه شعه ئی کوپی قهیس = ب/۳ ل- ۱۲۸.

ژ : ۲۳۷۰/۱۰۴۱ - صه عبی کوپی جه ئنامه = ب/۳ ل- ۱۳۳.

ژ : ۲۳۷۵/۱۰۴۳ - حه مزمو عه لی = ب/۳ ل- ۱۳۶.

ژ : ۲۴۵۲/۱۰۶۳ - سه عیدی کوپی زهید = ب/۳ ل- ۱۵۶.

ژ : ۲۵۰۲/۱۰۸۰ - عه بدو ئلای کوپی هیشام = ب/۳ ل- ۱۷۳.

ژ : ۲۵۹۳/۱۱۰۴ - سه وده ی کچی زه ممه = ب/۳ ل- ۱۹۴.

ژ : ۲۶۲۴/۱۱۱۳ - صوهه یبی کوپی سنان پۆمی = ب/۳ ل- ۲۰۱.

ژ : ۱۱۱۶ / - ئوم نهیمه ن = ب/۳ ل- ۲۰۵.

ژ : ۲۶۹۲/۱۱۲۶ - ئوم که لئومی کچی عوقبه = ب/۳ ل- ۲۳۲.

ژ : ۲۷۳۹/۱۱۳۷ - عه مری کوپی حاریث = ب/۳ ل- ۲۶۹.

ژ : ۲۷۸۰/۱۱۴۵ - ته میمی داری = ب/۳ ل- ۲۷۶.

ژ : ۲۸۰۲/۱۱۵۴ - جوندوبی کوپی سوفیان = ب/۳ ل- ۲۸۶.

ژ : ۲۸۴۵/۱۱۷۳ - ثابیتی کوپی قهیس = ب/۳ ل- ۳۰۴.

ژ : ۲۷۵۰/۱۱۷۵ - عوروه ی کوپی جه عدی باریقی = ب/۳ ل- ۳۰۵.

ژ : ۲۸۵۶/۱۱۷۹ - موعازی کوپی جه بهل = ب/۳ ل- ۳۰۷.

ژ : ۲۹۰۰/۱۱۹۴ - نه بوئوسهید : مالیکی کوپی ره بیعه = ب/۳ ل- ۳۱۹.

ژ : ۲۹۲۴/۱۲۰۰ - ئوم حه رامی کچی مه لجان = ب/۳ ل- ۳۲۴.

ژ : ۲۹۳۷/۱۲۰۶ - طوفه یلی کوپی عه مر = ب/۳ ل- ۳۳۰.

ژ : ۲۹۵۹/۱۲۱۳ - حه نظه له ی غه سیلی مه لانیکه = ب/۳ ل- ۳۳۸.

ژ : ۲۹۶۲/۱۲۱۵ - موحاشیعی کوپی مه سعود = ب/۳ ل- ۳۴۰.

ژ : ۲۹۷۶/۱۲۱۸ - عه بباسی کوپی عه بدول موطه لیب.

ژ : ۳۰۰۵/۱۲۳۰ - نه بو به شیری نه نصاری = ب/۳ ل- ۳۵۴.

ژ : ۲۱۵۹/۱۲۷۸ - جوبه یری کوپی حه ییه + موعه یری کوپی شو عبه = ب/۳

ژ : ۳۱۷۳/۱۲۸۲- سه هلی کوپی نه بو چهیته مه = ب/۳ ل - ۴۱۳.

ژ : ۳۱۷۶/۱۲۸۴- عهوفی کوپی مالیک = ب/۳ ل - ۴۱۵.

ژ : ۳۲۸۲/۱۳۲۵- سولهیمانی کوپی صورهد = ب/۳ ل - ۴۵۳.

### به رگی چواره م:

ژ : ۳۳۲۹/۱۳۳۷- عهبدوئلای کوپی سه لام. به رگی چواره م/ لاپه ره : ۱۲.

ژ : ۳۵۰۹/۱۳۹۶- واثیلای کوپی نه سقه ع- ب/۴ ل - ۸۷.

ژ : ۳۵۱۸/۱۴۰۱- روبه یعی کچی موعه ویز - ب/۴ ل - ۱۵۳۱ ل ۲۵۷

ژ : ۳۶۳۳/۱۴۴۴- ده حیه ی نه ل - گهلبی - ب/۴ ل - ۱۲۸.

ژ : ۳۶۶۰/۱۴۵۰- عه ماری کوپی یاسر - ب/۴ ل - ۱۳۸.

ژ : ۳۷۰۵/۱۴۶۲- فاتیمه ی کچی پیغه مبه ر - ب/۴ ل - ۱۵۲.

ژ : ۳۷۴۲/۱۴۷۳- عهبدوئلای کوپی مه سعود - ب/۴ ل - ۱۶۲.

ژ : ۴۰۱۹/۱۵۳۵- میقدادی کوپی عه مری کیندی - ب/۴ ل - ۲۶۹.

ژ : ۴۰۷۲/۱۵۴۷- وه حشی بکوژی چه زه متی چه مزه - ب/۴ ل - ۲۸۴.

ژ : ۴۱۰۹/۱۵۵۱- سولهیمانی کوپی صورهد ( بر : ۱۳۲۵ ) - ب/۴ ل - ۲۹۱

ژ : ۵۰۱۸/۱۷۳۱- نوسه یدی کوپی حوضه یر- ب/۴ ل - ۵۳۲.

## بسم الله الرحمن الرحيم

سو پاس بۆ خوا لیڤه دا بهرگی چواری ته رجهمه ( وهرگه پاره ) کوردییه  
 که ته و او بوو، که به باسی ( فضائل القران ) کو تاییه هات.  
 بهرگی چوارهم ته و او، خوا یار بی سهری بهرگی پینجه مه لهم په واره  
 پیروژه، که دوا بهرگه، به ( کتاب النکاح ) دهست پی دهکا.

وهرگیږ : نوری فارس جهمه خان جهسه ن

۲۰۰۵/۵/۵

کوردستان / سلیمانی

## پیوستی بابہ تہ کان

لا پھرہ	بابہ ت
۳	نامہ ی سہرہ نای دروستبھون (کتاب بدء الخلق)
۴	تہ او اکہری لیستی ٹہو ہاوہ لانہی پیغہ مہر ژیاننامہ یان بؤ نووسراوہ
۱۱	۶۴- نامہ ی پیغہ مہران (پیغہ مہران نامہ) (کتاب الانبیاء)
۷۵	۶۵- نامہ ی شانازیہ کان (کتاب المناقب)
۸۷	داستانی خوزاعہ
۸۷	داستانی موسولمان بوونی ٹہبوزہر (رمزی خودی لی بی) وداستانی زہمزہم
۹۱	باسی بنہ چہ و نہ سہب
۹۲	ناوہ گانی پیغہ مہر (دروودی خودی لی بی)
۹۳	باسی خاتہ می پیغہ مہران
۹۵	چؤنیتی شیوہ ی پیغہ مہر (دروودی خودی لی بی)
۱۰۷	نیشانہ گانی پیغہ مہر ایتہی
۱۳۱	۶۶- نامہ ی بہ ہرہ وہری ہاوریانی پیغہ مہر (کتاب فضائل الصحابة)
۱۳۱	بہ ہرہ ی ٹہبویہ کر
۱۸۹	باسی دہستہ پیکردنی رہوانہ کردنی پیغہ مہر (دروودی خودی لی بی)
۱۹۶	فہر موودہ کہی نیسراو میعراج
۲۱۲	باسی کؤچ کردنی پیغہ مہر (دروودی خودی لی بی) و ہاوریانی بؤ مہدینہ
۲۴۱	۶۷- نامہ ی کوشت و کوشارہ کان (کتاب المغازی)
۲۴۱	(غزوة العشيرة)
۲۴۱	داستانی غہزای بہدر (قصۃ غزوة بدر)
۲۶۳	روونکردنہ وہو ہینانہ وہی تہرم لہ دوورہ ولاتہ وہ



٢٦٤	سەرگوزەشتەى ئەوێ نەزیر
٢٦٧	کۆشتنى كەعبى كۆپى ئەشەرف
٢٧٠	کۆشتنى ئەبو رافىعى كۆپى ئەبول حەقىق
٢٧٣	غەزای ئوحد (غزوہ احد)
٢٨٢	غەزای خەندەق کەپیشى دەگوترئ غەزای ئەحزاب
٢٨٦	غەزای زاتوریقاع: غەزا پەرۆینە (غزوۃ ذات الرقاع)
٢٨٩	غەزای بەنى موستەلىق ، کەغەزای مەریسیعە
٢٩٠	غەزای ئەنمار (غزوۃ انمار)
٢٩٠	غەزوہى حودەیبیہ (غزوۃ الخدیبہ)
٢٩٧	غەزای زاتول قەرد ( غزوۃ ذات القرد)
٢٩٨	غەزای خەیبەر (غزوۃ خیبر)
٣١٣	غەزای مۆتە لەولاتى شام (غزوۃ موتة من ارض الشام)
٣١٥	غەزای فەتەحى مەککە لە ڤەمەزانا (غزوۃ الفتح فى رمضان)
٣٢٥	غەزای ئەو طاس (غزوۃ او طاس)
٣٢٧	غەزای تاییف لەمانگی شەشەلانا بوون سالى هەشتى کۆچى
٣٤٣	غەزای زول خەلەصە (غزوہ زى الخلصه)
٣٤٦	غەزای قەراخى دەریا (سیف البحر)
٣٤٩	شاندهکەى بەنى تەمیم
٣٤٩	شاندهکەى بەنى حەنیفەو سەرگوروشەى ئیسلامبوونى سومامەى کۆپى ئوسال
٣٥٥	داستانی خەلکی نەجران (قصة اهل النجران)
٣٥٨	هاتنى ئەشەرییەکان وخەلکی یەمەن (قدوم الاشعرين واهل اليمن)
٣٦٠	حەجى مالاوایى (حجة الوداع)
٣٦٣	غەزوہى تەبووک، کە بریتییە لە غەزای عوسرە

۳۶۵	فهرموده که ی که عبی کوری مالیک (رمزای خودی لی بی)
۳۸۳	نه خوشینه که ی پیغه مبهرو کوچی دواپی (دروودی خودی لی بی)
۳۹۸	۶۸- نامه ی ته فسیری قورنان (کتاب التفسیر)
۳۹۸	(باسی گه ورمیی سوورمتی فاتحیه )
۴۰۰	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ اندادا وَاَتُمْ تَعْلَمُونَ﴾
۴۰۰	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَوَلَّيْنَا عَلَى كُمْ الْعَمَامَ وَانزَلْنَا.....والسلوی﴾
۴۰۱	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ﴾
۴۰۲	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا﴾
۴۰۳	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ﴾
۴۰۳	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾
۴۰۴	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا﴾
۴۰۵	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا....علیکم شهیدا﴾
۴۰۶	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ﴾
۴۰۷	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿ثُمَّ أَفِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾
۴۰۷	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً﴾
۴۰۸	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا﴾
۴۰۸	ته فسیری سوورمتی نالی عیمران (تفسیر سورة ال عمران) فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾
۴۰۹	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ....﴾
۴۱۰	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ﴾
۴۱۱	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ آوَوْا الْكِتَابَ مِنْ قِبَلِكُمْ...﴾
۴۱۵	فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا﴾
۴۱۸	ته فسیری سوورمتی نیساء (تفسیر سورة النساء) فهرمایشتی خوی گه وره: ﴿وَأَنْ خِفْتُمْ الْإِفْسَاطَ فِي أَيْتَامِي﴾

۴۲۰	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ﴾
۴۲۰	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ﴾
۴۲۳	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ...﴾
۴۲۴	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ...﴾
۴۲۵	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿أَنَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ﴾
۴۲۶	تہفسیری سوورمتی مائیدہ (تفسیر سورة المائدة) فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ﴾
۴۲۷	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحَرَّمُوا طَيِّبَاتِ...﴾
۴۲۸	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿أَتُمَّا الْحَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ...﴾
۴۳۰	فہرماہیشتی خودای گہورہ ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ إِنْ تُبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾
۴۳۲	تہفسیری سوورمتی نہنعام (تفسیر سورة الانعام) فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا...﴾
۴۳۳	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهَادُهُمُ اقْتَدِهْ﴾
۴۳۴	فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾
۴۳۵	تہفسیری سوورمتی نہعراف (تفسیر سورة الاعراف) فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾
۴۳۵	تہفسیری سوورمتی نہنفال (تفسیر سورة الانفال) فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ...﴾
۴۳۶	تہفسیری سوورمتی بہرائت ، سوورمتی تہوبہیشی ہی دہگوتری (تفسیر سورة براءة (التوبة)) فہرماہیشتی خوی گہورہ ﴿وَأَخْرُوجُوا اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا...﴾
۴۳۸	تہفسیری سوورمتی ہوود (تفسیر سورة هود) فہرماہیشتی خودای گہورہ ﴿وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ﴾
۴۳۸	فہرماہیشتی خودای گہورہ ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ...﴾
۴۴۰	تہفسیری سوورمتی حجر (تفسیر سورة الحجر)

	فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿الَا مَنْ اسْتَرْقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَيْهَابٌ مُبِينٌ﴾
۴۴۲	ته‌فسیری سوورمتی نه‌حل (تفسیر سورة النحل) فهرمایشتی‌خودای گه‌وره: ﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يَرُدُّ اِلَى اَرْضِ الْعُمْرِ﴾
۴۴۳	سوورمتی به‌نی ئیسرئیل که ناوداره به سوورمتی ئیسرا
۴۴۸	فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿عَسَىٰ اَنْ يَّعْتَكَّ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا﴾
۴۴۹	فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا﴾
۴۵۰	ته‌فسیری سوورمتی که‌هف (تفسیر سورة الکهف) فهرمایشتی‌خودای گه‌وره: ﴿اُولَٰئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ ...﴾
۴۵۱	ته‌فسیری سوورمتی مه‌ریهم (تفسیر سورة مریم)
۴۵۲	ته‌فسیری سوورمتی نوور (تفسیر سورة النور) فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ ...﴾
۴۵۵	فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿وَيَذَرَا عَنْهَا الْعَذَابَ اِنْ تَشْهَدُ اَرْبَعَ ...﴾
۴۵۸	ته‌فسیری سوورمتی فورقان (تفسیر سورة الفرقان) فهرمایشتی خودای گه‌وره: ﴿الَّذِيْنَ يُخْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ..﴾
۴۵۸	ته‌فسیری سوورمتی ﴿اَلَمْ غَلَبَتِ الرُّومُ﴾
۴۶۰	<b>ته‌فسیری سووره‌تی ته‌نزیل - سه‌جده</b> فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿فَلَا تَغْلُمْ نَفْسًا مَا اخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ اعْيُنٍ ..﴾
۴۶۱	<b>ته‌فسیری سووره‌تی نه‌حزاب (تفسیر سورة الاحزاب)</b> فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿تُرْجِيْ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤْزِي الْيَكَّ مَنْ تَشَاءُ ..﴾
۴۶۳	فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿لَا تَدْخُلُوْا بُيُوتَ النَّبِيِّ اِلَا اَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى ..﴾
۴۶۵	فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿اَنْ تُبْذُوْا شَيْئًا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ ... شَهِيدًا﴾
۴۶۷	فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿اِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتُهٗ يُصَلُّوْنَ عَلٰى النَّبِيِّ ..﴾
۴۶۹	فهرمایشتی خوی گه‌وره: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوسٰى﴾

۴۷۰	ته‌فسیری سوورده‌تی سه‌به‌ه (تفسیر سورة السبا) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿اِنَّ هُوَ اِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾
۴۷۲	ته‌فسیری سوورده‌تی زومه‌ر (تفسیر سورة الزمر) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ...﴾
۴۷۳	فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾
۴۷۵	فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَتُفْخِ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ..﴾
۴۷۷	ته‌فسیری سوورده‌تی (حمسق) سوورده‌تی شوورا فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿اِلَّا الْمَوَدَّةُ فِي الْقُرْبٰى﴾
۴۷۹	ته‌فسیری سوورده‌تی (حامیم) ی دوخان (تفسیر سورة (حم) الدخان) ته‌فسیری سوورده‌تی (حم) ی (جانیة)
۴۷۹	فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَمَا يَهْدِيكُنَا اِلَّا الدَّمْرُ﴾
۴۸۰	ته‌فسیری سوورده‌تی (حامیم) ی نه‌حقاف (تفسیر سورة (الحقاف) فهرمایشتی‌خوای‌گه‌وره: ﴿فَلَمَّا رَاوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اُوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا...﴾
۴۸۱	ته‌فسیری سوورده‌تی موجه‌مه‌ه (دروودی خودای لای بی) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَتَقَكَّمُوا اَوْخَامَكُمْ﴾
۴۸۲	ته‌فسیری سوورده‌تی ق (تفسیر سورة ق) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَتَقُولُ هَلْ مَعَ مَزِيْدٍ﴾
۴۸۶	ته‌فسیری سوورده‌تی (والنجم) (تفسیر سورة (والنجم) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿اَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ﴾
۴۸۷	ته‌فسیری سوورده‌تی (قه‌مه‌ر) (تفسیر سورة (الشمس) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿بَلَّ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَذْهٰى وَاَمْرُ﴾
۴۸۷	ته‌فسیری سوورده‌تی ره‌حمان (تفسیر سورة الرحمن) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿وَمَعَ دُونِهِنَّ جَنَّاتٍ﴾
۴۸۹	ته‌فسیری سوورده‌تی مومته‌حینه (تفسیر سورة الممتحنة) فهرمایشتی خوای گه‌وره: ﴿لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاَ﴾

۴۹۳	فہرماہشتی زاتی پاک: ﴿ اِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعَنَّكَ ﴾
۴۹۴	تہفسیری سوورہتی جوموعہ (تفسیر سورة الجمعة) فہرماہشتی زاتی پاک: ﴿ وَاٰخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ ﴾
۴۹۵	سوورہتی مونافیقین (سورة المنافقين) فہرماہشتی خوای گہورہ: ﴿ اِذَا جَاءَكَ الْمُتَافِقُونَ قَالُوا: نَشْهَدُ اَنَّكَ ... ﴾
۴۹۷	تہفسیری سوورہتی تہحریم (تفسیر سورة التحريم) فہرماہشتی خوای گہورہ: ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ .... ﴾
۴۹۸	تہفسیری سوورہتی (ن والقلم) (تفسیر سورة (ن والقلم) ) فہرماہشتی خوای گہورہ: ﴿ عَتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ ﴾
۴۹۹	فہرماہشتی خوای گہورہ: ﴿ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ ﴾
۵۰۰	تہفسیری سوورہتی ﴿ وَالنَّازِعَاتِ ﴾
۵۰۱	تہفسیری سوورہتی ﴿ عَبَسَ ﴾
۵۰۲	تہفسیری سوورہتی ﴿ وَيَلِّ الْمُطَفِّفِينَ ﴾
۵۰۲	تہفسیری سوورہتی ﴿ اِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴾
۵۰۳	فہرماہشتی زاتی پاک: ﴿ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ﴾
۵۰۳	تہفسیری سوورہتی ﴿ وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴾
۵۰۶	تہفسیری سوورہتی ﴿ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴾ فہرماہشتی خوای گہورہ: ﴿ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعَنَّ بِالنَّاصِيَةِ ..... ﴾
۵۰۷	تہفسیری سوورہتی (الکوثر)
۵۰۸	تہفسیری سوورہتی ﴿ قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴾
۵۱۳	۶۹- نامہی گہورہیی قورنانی پیروز (کتاب فضائل القرآن)
۵۴۴	پیرست